Prelude

Általános tudnivalók

Néhány szó a biztonságról

A saját és mások biztonsága nagyon fontos. A gépjármű biztonságos használata komoly felelősséggel jár.
A kezelési kézikönyv információi, illetve a gépjármű különböző pontjain elhelyezett biztonsági feliratok a biztonsággal kapcsolatos döntések meghozatalában segítik Önt. Ezek a biztonsági információk olyan potenciális veszélyhelyzetekre figyelmeztetnek, amelyek az Ön és mások sérülését okozhatják.
Természetesen nem áll módunkban a gépjármű kezelésével vagy karbantartásával kapcsolatos összes lehetséges veszélyre felhívni a figyelmet. Saját ítélőképességére kell hagyatkoznia.
A biztonsággal kapcsolatos fontos információk különböző formában jelenhetnek meg:

- **Biztonsági címkék –** a gépjármű különböző pontjain elhelyezve.
- **Biztonsággal kapcsolatos megjegyzések –** a ⚠ figyelmeztető szimbólummal és az alábbi három figyelmeztető szó egyikével ellátott mondatok: **VESZÉLY**, **FIGYELEM** vagy **VIGYÁZAT**. A figyelmeztető szavak jelentése:

⚠ VESZÉLY

Az utasítások be nem tartása HALÁLT vagy SÚLYOS SÉRÜLÉST OKOZ.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Az utasítások be nem tartása HALÁLT vagy SÚLYOS SÉRÜLÉST OKOZHAT.

⚠ VIGYÁZAT

Az utasítások be nem tartása SÉRÜLÉST OKOZHAT.

- **Biztonsági közlemények –** mint a fontos biztonsági óvintézkedések.
- **Biztonsági zóna –** mint a biztonságos vezetés.
- **Utasítások –** a gépjármű biztonságos és balesetmentes kezelése érdekében.

A kézikönyv végig fontos biztonsági információkat tartalmaz – kérjük, figyelmesen olvassa végig a kézikönyvet.
A gépjárműben elhelyezett címkéken található ⚠ 🕮 vagy ⚠⚠🕮 szimbólumok emlékeztetik, hogy a helyes és biztonságos működés érdekében olvassa el a kezelési kézikönyv vonatkozó részeit.

A ⚠ vagy ⚠⚠ jelzés különböző színekkel figyelmeztet a veszélyre: veszély (piros), figyelmeztetés (narancs) és vigyázat (sárga).

A címkék helye ►70. o.

Más kijelzőkről

Ez a jelzés a jármű károsodásának vagy meghibásodásának megelőzésére, illetve arra hívja fel a figyelmet, ha valamit használ.

Azt jelzi, hogy egy funkció testre szabható.

A kézikönyvről

A kezelési kézikönyvet tekintse a gépjármű állandó tartozékának. Ha a gépjárművet eladja, a kezelési kézikönyvet is adja tovább.
Ez a kezelési kézikönyv a gépjármű összes típusára vonatkozik. A kézikönyvben olyan berendezésekről is találhat leírást, amelyek az adott gépjárműben nem találhatók meg.
A kezelési kézikönyvben található képek (beleértve az elülső borítót is), amelyek a funkciókat, a felszereltséget, valamint az audio/információs képernyő részleteit és a műszercsoport képernyőit ábrázolják, csupán példák, és nem feltétlenül felelnek meg az Ön konkrét modelljének.
A kezelési kézikönyvben található adatok és információk a kiadás időpontjában érvényesek. A Honda Motor Co. Ltd. fenntartja magának a jogot, hogy egyes műszaki jellemzőket bármikor, előzetes értesítés és bármilyen felelősségvállalás nélkül megszüntessen vagy megváltoztasson.
Jóllehet, ezt a kezelési kézikönyvet mind a jobb-, mind a balkormányos gépjárművekhez alkalmazni lehet, az illusztrációk főképpen a balkormányos modellekre vonatkoznak.

Digitális kulcs*

A digitális kulccsal kapcsolatos további információkért látogasson el az alábbi URL-címre.
https://hondanews.eu/eu/en/corporate/media/photos/69919/honda-motor-europe-bracknell-headquarters

*: Nem áll rendelkezésre minden modellen

Akkumulátorinformációk

▼ EU-tagországok

A járműbe szerelt akkumulátorra vonatkozó importőri információk a következők.
Importőr neve:
Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office
Postai cím:
Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

Rendszerfrissítések felhasználási feltételei

Általános
Járművében található egy alkalmazás, amely lehetővé teszi, hogy a kijelzős audiorendszer automatikusan az Ön kijelzős audiorendszeréhez és a csatlakoztatott eszközökhöz való Honda szoftverfrissítéseket keressen (kezdetben hetente Wi-Fi hálózaton keresztül, majd négyhetente (4 hét) a telematika vezérlőegységén (TCU)* keresztül, lekérdezések többé-kevésbé gyakrabban előfordulhatnak az internetkimaradások, újrapróbálkozások, közvetlen felhasználói beavatkozások, WAP push a kiszolgáló felől vagy a Honda kiszolgálón lévő lekérdezési szabályok változása esetén). Az alkalmazás időközönként korlátozott mennyiségű gépjármű- és eszközadatot továbbít a kiszolgálóinkra (járműazonosító szám (VIN), modelltípus (MT), azonosítószám, hardverek és szoftverek cikkszáma, sorozatszám , szoftververzió, preferált nyelv, IP-cím, tranzakciós napló (riasztások vagy frissítések megtekintése, frissítések letöltése és telepítése, szoftverállapot) stb.). Ha az alkalmazás frissítést talál a kiszolgálón, az alkalmazás kezdetben engedélyt kér a letöltésre és a telepítésre. Ha elérhető, a beállítások menüben kiválaszthatja a frissítések automatikus letöltését és telepítését, vagy manuálisan is frissítheti a rendszert.

Amikor a kijelzős audiorendszer frissítéseket vagy riasztásokat keres a kiszolgálóinkon, automatikusan felkínáljuk a lehetőséget az eszközök frissítésére, vagy a frissítés vagy a riasztás közvetlenül a kijelzős audiorendszerre való továbbítására. A kiszolgálóinkon ugyancsak naplót vezetünk a telepített frissítésekről vagy riasztásokról.

Az Ön személyes adatai
Ha a fent említett, a Honda számára továbbított adatok személyes adatokat tartalmaznak az Ön régiójában, vegye figyelembe, hogy ezeket az adatokat szigorúan az ebben az értesítőben leírt szabályoknak és szabályozásoknak, valamint az alkalmazható adatvédelmi törvényeknek megfelelően kezeljük.

*: Nem áll rendelkezésre minden modellen

Az adatvédelmi nyilatkozatunk feltételeire ezen feltételekben is utalunk, és a rendszerfrissítések használatára is vonatkozik az adatvédelmi nyilatkozat. Adatvédelmi nyilatkozatunkban információkat talál arról, hogyan dolgozzuk fel mi vagy a megnevezett harmadik felek az alkalmazáson keresztül az Öntől begyűjtött vagy az Ön által megadott személyes adatokat. A további részletekért tekintse meg a Honda weboldalát.

A Honda az alábbiakban vázolt okokból gyűjti, használja és tárolja az Ön személyes adatait:

- a rendszerfrissítések és a kapcsolódó szolgáltatások biztosításához
- a rendszerfrissítési termékek és szolgáltatásaink fejlesztéséhez és optimalizálásához
- a felhasználói kérdések és panaszok megválaszolásához
- belső nyilvántartáshoz
- ahol a Honda jogi érdekei miatt szükséges (az alább felsoroltak szerint), és ahol az érdekeinket nem írják felül az Ön adatvédelmi jogai
- ahogyan az a Honda adatvédelmi nyilatkozatában és a jármű adatvédelmi nyilatkozatában szerepel

A jogi üzleti érdekeink és jogaink védelme körébe tartoznak, de nem kizárólagosan, a megfelelőséggel, a szabályozással, az auditálással, a jogi igénylésekkel (beleértve a jogi folyamatokkal vagy bírósági eljárásokkal kapcsolatos információkiadásokat), valamint egyéb etikai és megfelelőségi jelentési követelményekkel kapcsolatos felhasználások.
A Honda a személyes adatokat névtelen adatokká alakítja, és (általában összegyűjtött statisztikai alapon) piackutatási és elemzési célokra használja a rendszerfrissítések javítására, a trendek elemzésére, valamint a szoftverfrissítések kiadásainak sikerességét mérik a segítségükkel. Az összesített személyes adatok nem azonosítják Önt vagy a rendszerfrissítések bármely más felhasználóját.

A Honda megoszthatja ezeket az adatokat a Honda globális szervezetével vagy a Honda kapcsolt vállalkozásaival, vagy bármely, a Hondához kapcsolódó harmadik féllel a rendszertámogatással kapcsolatos szolgáltatások támogatása céljából.

Eseményadat-rögzítők

A gépjármű felszereltségéhez különböző, gyűjtőnéven ún. eseményadat-rögzítők is tartoznak. Ezek az eszközök valós időben rögzítik a gépjármű eseményeit és adatait, pl. az SRS-légzsákaktiválás, vagy a kiegészítő utasvédelmi rendszer hibájának körülményeit.
Az adatok a gépjármű tulajdonosának tulajdonát képezik, ezekhez csak a törvényesen megengedett módon vagy a tulajdonos külön engedélyével lehet hozzáférni.

Ezekhez az adatokhoz a Honda, illetve az általa kinevezett márkakereskedők, alkalmazottak, képviselők és szerződött partnerek férhetnek hozzá, csakis műszaki diagnosztika, kutatás és fejlesztés érdekében.

Szervizdiagnosztikai adatrögzítők

A gépjármű erőátviteli rendszereihez kapcsolt adatrögzítők a különböző teljesítményadatokat, vezetési körülményeket tárolják. A rögzített adatok segítik a szakembereket a gépjármű javításában, az esetleg előforduló hibák diagnosztizálásában. Ezekhez az adatokhoz csak a törvényesen megengedett módon vagy a tulajdonos külön engedélyével lehet hozzáférni.
Ezekhez az adatokhoz a Honda, illetve az általa kinevezett márkakereskedők, alkalmazottak, képviselők és szerződött partnerek férhetnek hozzá, csakis műszaki diagnosztika, kutatás és fejlesztés érdekében.

Számértékek

1 Elindulás előtt 15

A hibrid rendszerről ▶ **17** | Vezetés előtti ellenőrzés ▶ **22** | Gyermekek biztonsága ▶ **33** | Légzsákok ▶ **54** | Felemelkedő motorháztető ▶ **67** | Ütközés utáni fékrendszer ▶ **69** | Biztonsági címkék ▶ **70** | Kulcs ▶ **72** | Zárás/nyitás ▶ **81** | Kormánykerék ▶ **91** | Ülések ▶ **92** | Biztonsági övek ▶ **98** | Tükrök ▶ **106** | Ablakok ▶ **108** | Csomagtérajtó ▶ **111** | Terhelhetőségi határ ▶ **114** | Utánfutó vontatása ▶ **115**

2 Vezetési művelet 116

A hajtórendszer be- vagy kikapcsolása ▶ **117** | Sebességváltás ▶ **120** | Fékezés ▶ **124** | Indítás és vezetés ▶ **132** | A gépjármű leparkolása ▶ **134** | Tolatókamera ▶ **136** | Tankolás ▶ **138** | Irányjelzők · Világításkapcsolók ▶ **142** | Ablaktörlők és -mosók ▶ **149** | Páramentesítő ▶ **152** | Vezetési funkciók ▶ **155**

3 Kezelőszervek 165

Belső világítás ▶ **166** | Utastér kényelmét szolgáló eszközök ▶ **168** | Első ülésfűtés ▶ **175** | Légkondicionáló rendszer ▶ **177** | Járműbe épített infotainment rendszer ▶ **184** | Kijelzős audio – 1. rész ▶ **195** | Kijelzős audio – 2. rész ▶ **225** | Általános információk az audiorendszerről ▶ **239**

4 Biztonságos vezetést segítő rendszer 247

Honda SENSING ▶ **248** | Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) ▶ **254** | Útpályaelhagyást megelőző rendszer ▶ **261** | Vezetőéberség-figyelő ▶ **266** | Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) ▶ **268** | Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) ▶ **279** | Traffic Jam Assist ▶ **284** | Közúti jelzőtábla felismerő rendszer ▶ **289** | Holttérfigyelő rendszer (BSI) ▶ **294** | Kitolatást segítő rendszer ▶ **297** | Parkolásérzékelő rendszer ▶ **300**

5 A műszerfalról 304

Visszajelzők ▶ **305** | Járművezetői információs felület figyelmeztető és információs üzenetei ▶ **315** | Mérőműszerek ▶ **327** | Járművezetői információs felület ▶ **331**

6 Karbantartás 342

Karbantartás előtti teendők ▶ **343** | Szervizre emlékeztető rendszer* ▶ **346** | Karbantartási és ellenőrzési információk ▶ **349** | Karbantartás a motortérben ▶ **352** | Ablaktörlőlapátok ellenőrzése és karbantartása ▶ **365** | Gumiabroncsok ellenőrzése és karbantartása ▶ **367** | 12 V-os akkumulátor ▶ **373** | Légkondicionáló rendszer karbantartása ▶ **378** | Tisztítás ▶ **380**

7 Váratlan problémák megoldása 384

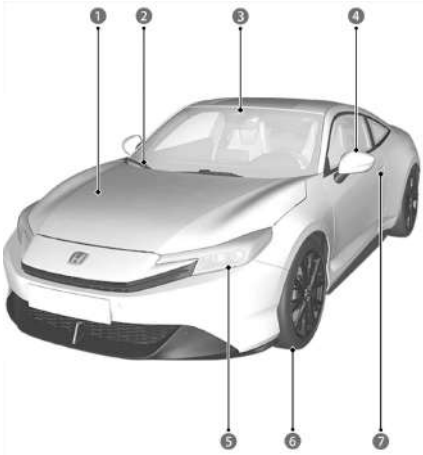
Szerszámok ▶ **385** | Amikor egy izzó kialszik ▶ **386** | A távirányító kezelése ▶ **387** | Gumidefekt esetén ▶ **390** | Az emelő kezelése ▶ **400** | A hajtórendszer nem indul el ▶ **401** | Ha a 12 V-os akkumulátor lemerült ▶ **404** | Túlmelegedés ▶ **406** | Ha figyelmeztetés jelenik meg ▶ **409** | Biztosítékok ▶ **411** | Vontatás szükséghelyzetben ▶ **418** | Ha nem lehet kinyitni az üzemanyag-betöltő fedelet ▶ **420** | Ha nem lehet kinyitni a csomagtérajtót ▶ **422** | Segélyhívás (eCall) ▶ **423**

8 Járműinformáció 428

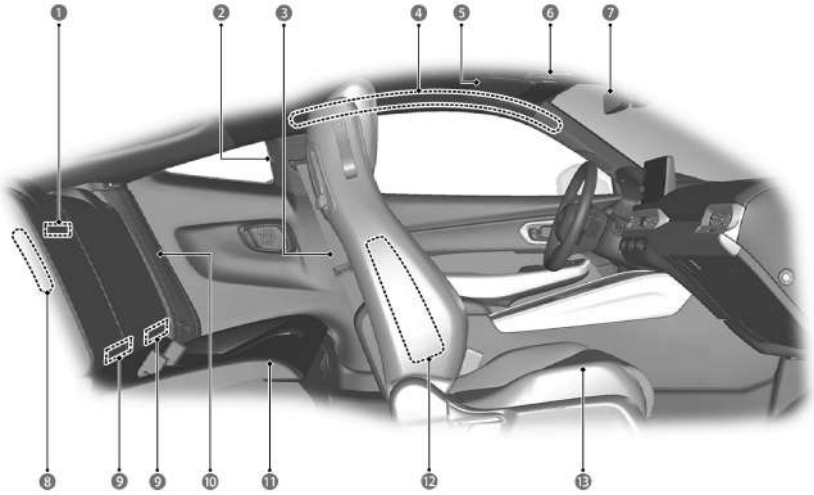
Műszaki adatok ▶ **429** | Azonosítószámok ▶ **431** | Rádióhullámokat kibocsátó berendezések* ▶ **433** | Megfelelőségi nyilatkozat tartalmának ismertetése* ▶ **458** | Nyílt forráskódú licenc ▶ **459**

*: Nem áll rendelkezésre minden modellen

Képes tárgymutató



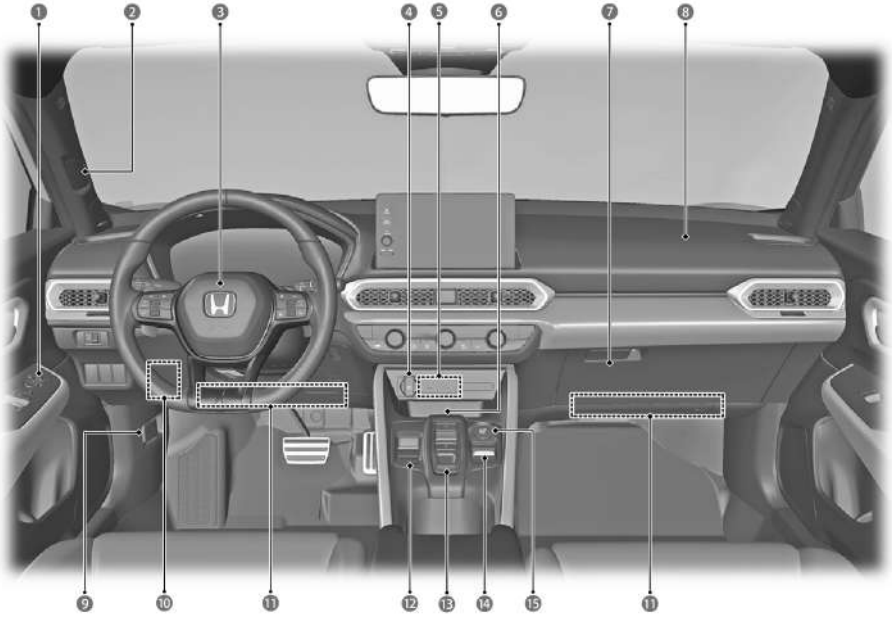
1	Karbantartás a motortérben	▶352
2	Ablaktörlők	▶149 ▶365
3	Első széles látószögű kamera	▶251
4	Elektromos külső visszapillantó tükrök	▶106
	Irányjelzők/vészvillogók	▶142 ▶386
5	Fényszórók	▶142 ▶386
	Helyzetjelzők/nappali menetfény	▶142 ▶145 ▶386
	Első irányjelzők/vészvillogók	▶142 ▶386
6	Gumiabroncsok	▶367 ▶390
7	Ajtók zárásának/nyitásának vezérlése	▶82
8	Tankolás	▶139
9	Pótféklámpa	▶386
10	A csomagtérajtó nyitása/zárása	▶112
11	Féklámpák	▶386
	Hátsó lámpák	▶142 ▶386
	Hátsó irányjelzők/vészvillogók	▶142 ▶386
	Hátsó oldalsó helyzetjelző lámpák	▶386
12	Hátsó lámpák	▶142 ▶386
	Tolatólámpák	▶386
	Hátsó ködlámpa	▶145 ▶386
13	Hátsó rendszámtábla-világítás	▶386
	Tolatókamera	▶136



1	Csomagtér-világítás	
2	Ruhaakasztók	▶172
3	Biztonsági övek	▶98
4	Oldalsó függönylégzsákok	▶63
5	Napellenzők	▶169
	Sminktükrök	
6	DOOR Belső világítás	▶166
	Térképlámpák	▶166
	SOS **SOS** gomb	▶426
	OFF Ultrahangos érzékelő/ dőlésérzékelő **OFF** gombja*	▶76
	Szemüvegtartó	▶174
7	Visszapillantó tükör	▶106
8	Hátsó oldallégzsákok	▶62
9	Alsó szíjrögzítő pontok biztonsági gyerekülés rögzítéséhez	▶45
10	Biztonsági öv (biztonsági gyerekülés beszerelése)	▶49
	Biztonsági öv biztonsági gyerekülés rögzítéséhez	▶50
11	Hátsó ülés	▶96
12	Első oldallégzsákok	▶62
13	Első ülés	▶94

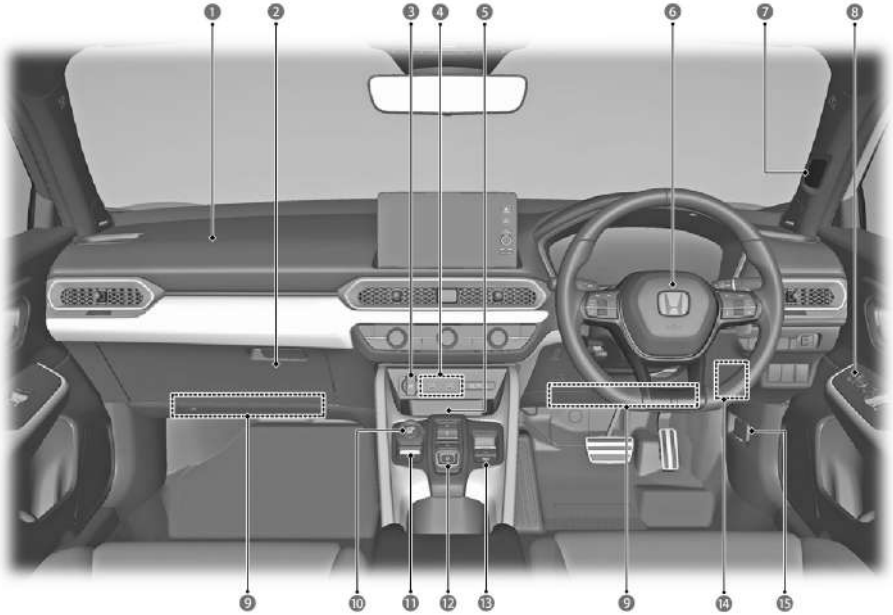
*: Nem áll rendelkezésre minden modellen

▼ Balkormányos típus



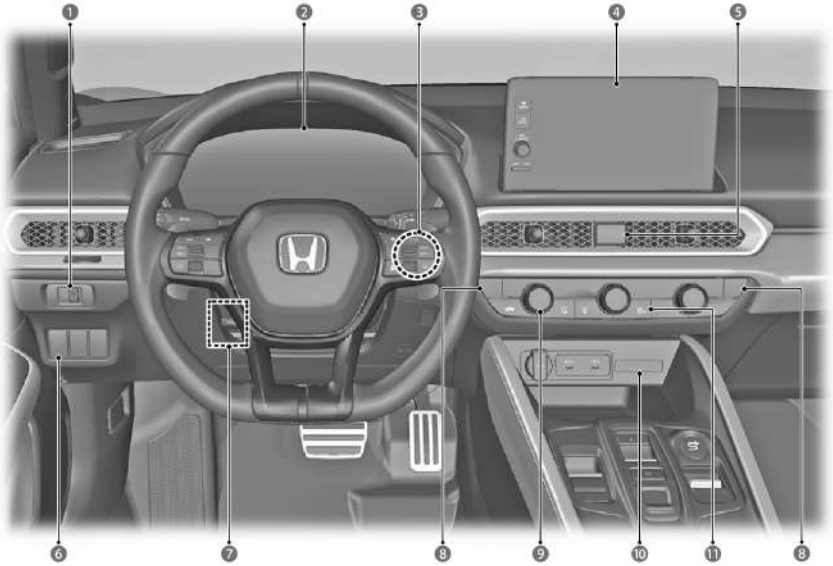
❶	Külső visszapillantó tükrök vezérlése	▶106
	Elektromos ablakemelő kapcsolói	▶108
	Fő ajtóreteszelő-kapcsoló	▶89
❷	Vezetőfigyelő kamera	▶252
❸	Vezetőoldali első légzsák	▶55
❹	Kiegészítő tápaljzat	▶169
❺	USB-csatlakozók	▶187
❻	Vezeték nélküli töltő	▶170
❼	Kesztyűtartó	▶168
❽	Utasoldali első légzsák	▶55
❾	Motorháztető nyitókarja	▶353
❿	Belső biztosítékdoboz	▶413
⓫	Térdlégzsákok	▶60
⓬	Elektromos rögzítőfék kapcsolója	▶124
	Automatikus féktartás gombja	▶128
⓭	Sebességváltó gomb	▶120
⓮	**DRIVE MODE** kapcsoló	▶155
⓯	Honda **S +** váltókapcsoló	▶159

▼ Jobbkormányos típus



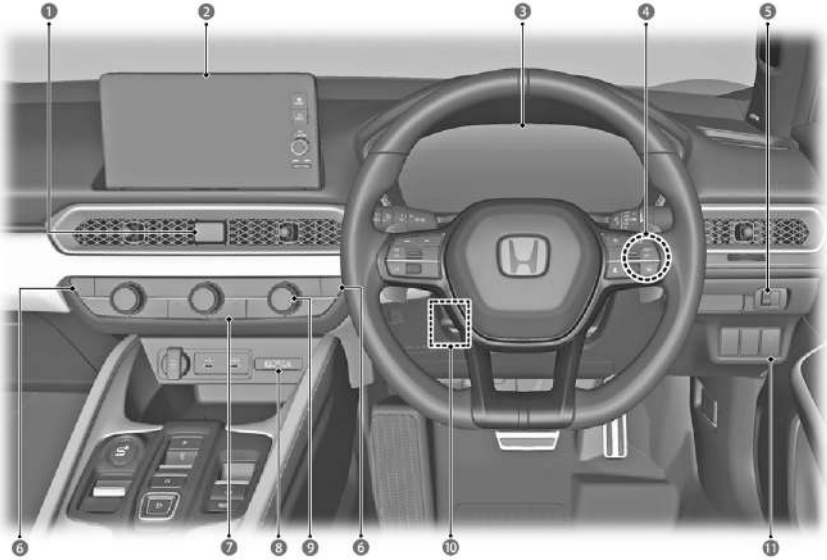
❶	Utasoldali első légzsák	▶55
❷	Kesztyűtartó	▶168
❸	Kiegészítő tápaljzat	▶169
❹	USB-csatlakozók	▶187
❺	Vezeték nélküli töltő	▶170
❻	Vezetőoldali első légzsák	▶55
❼	Vezetőfigyelő kamera	▶252
❽	Külső visszapillantó tükrök vezérlése	▶106
	Elektromos ablakemelő kapcsolói	▶108
	Fő ajtóreteszelő-kapcsoló	▶89
❾	Térdlégzsákok	▶60
❿	Honda **S +** váltókapcsoló	▶159
⓫	**DRIVE MODE** kapcsoló	▶155
⓬	Sebességváltó gomb	▶120
⓭	Elektromos rögzítőfék kapcsolója	▶124
	Automatikus féktartás gombja	▶128
⓮	Belső biztosítékdoboz	▶413
⓯	Motorháztető nyitókarja	▶353

▼ Balkormányos típus

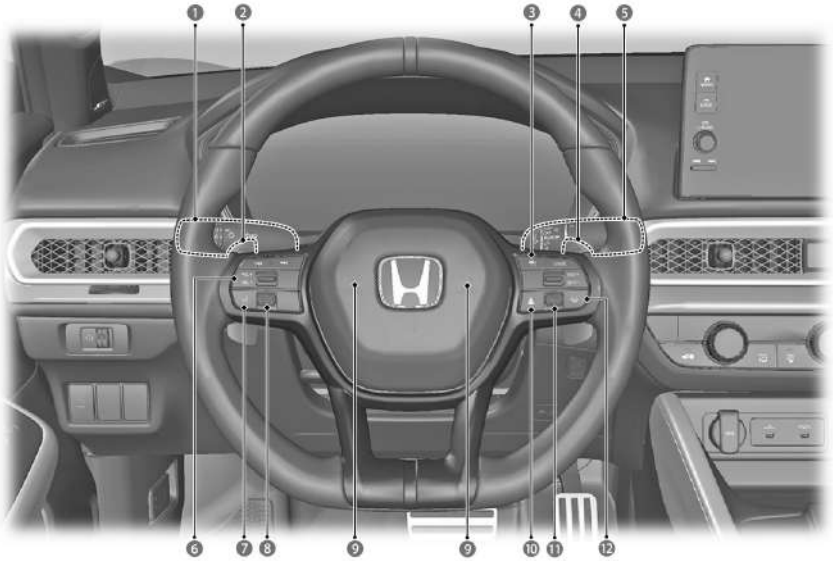


❶	Fényerő-szabályozás	▶330
❷	Rendszervisszajelzők	▶305
	Mérőműszerek	▶327
	Járművezetői információs felület	▶331
❸	**POWER** gomb	▶117
❹	Audiorendszer	▶184
❺	Elakadásjelző gomb	
❻	Menetstabilizáló (VSA) rendszer **OFF** gomb	▶161
❼	Kormánykerék beállítása	▶91
❽	Ülésfűtés gombjai	▶175
❾	Légkondicionáló rendszer	▶177
❿	Utasoldali első légzsák Off állapotának visszajelzője	▶66
⓫	Hátsó párátlanító/fűtött külső visszapillantó tükör gombja	▶152

▼ Jobbkormányos típus



1	Elakadásjelző gomb	
2	Audiorendszer	▶184
3	Rendszervisszajelzők	▶305
	Mérőműszerek	▶327
	Járművezetői információs felület	▶331
4	**POWER** gomb	▶117
5	Fényerő-szabályozás	▶330
6	Ülésfűtés gombjai	▶175
7	Hátsó párátlanító/fűtött külső visszapillantó tükör gombja	▶152
8	Utasoldali első légzsák Off állapotának visszajelzője	▶66
9	Légkondicionáló rendszer	▶177
10	Kormánykerék beállítása	▶91
11	Menetstabilizáló (VSA) rendszer **OFF** gombja	▶161



1	Fényszórók	▶142
	Irányjelzők	▶142
	Hátsó ködlámpa	▶145
2	– Billenőkapcsoló	▶157
		▶160
3	Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) gombjai	▶270
4	+ Billenőkapcsoló	▶157
		▶160
5	Ablaktörlők/ -mosók	▶149
6	Audio-távvezérlők	▶188
7	(Beszéd) gomb	▶188
8	Bal oldali választógörgő	▶188
9	Kürt (Nyomja meg a jelzés körüli részt.)	
10	Távolság gomb	▶274
11	Jobb oldali választógörgő	▶331
12	Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) gombja	▶280

Elindulás előtt

A hibrid rendszerről

e:HEV ····· 17

Vezetési üzemmód ····· 19

Nagyfeszültségű rendszer és akkumulátor ····· 20

Vezetés előtti ellenőrzés

A biztonságos vezetés érdekében ····· 22

A gépjármű biztonsági funkciói ····· 24

Felkészülés az elindulásra ····· 25

Óvintézkedések vezetés közben ····· 27

Kipufogógázzal kapcsolatos veszélyek ····· 29

Módosítások és tartozékok ····· 30

Gyermekek biztonsága

Gyermekek védelme ····· 33

Csecsemők és kisgyermekek biztonsága ····· 35

Biztonsági gyerekülés beszerelése ····· 45

A nagyobb gyermekek biztonsága ····· 52

Légzsákok

A légzsákokról ····· 54

A légzsákrendszer részei ····· 54

Első légzsákok (SRS) ····· 55

Térdlégzsákok ····· 60

Oldallégzsákok ····· 62

Oldalsó függönylégzsákok ····· 63

A légzsákrendszer visszajelzője ····· 64

Légzsákok karbantartása ····· 66

Felemelkedő motorháztető

A felemelkedő motorháztető ····· 67

Ütközés utáni fékrendszer

Az ütközés utáni fékrendszer ismertetése ····· 69

Biztonsági címkék

A címkék helye ····· 70

Kulcs

Részletek a kulcsról ····· 72

Beépített kulcs ····· 79

Kulcsazonosító-címke ····· 80

Zárás/nyitás

A távirányító használata ····· 81

A kulcs nélküli ajtónyitó rendszer használata ····· 82

Zár előbeállítása* ····· 86

Biztonsági zár funkció* ····· 86

Ajtók nyitása kulccsal ····· 87

Ajtó zárása kulcs nélkül ····· 88

Az ajtók zárása/nyitása az utastérből ····· 89

Mit kell tenni a következő helyzetekben ····· 90

Kormánykerék

A kormánykerék beállítása ····· 91

Ülések

Az ülés beállítása ····· 92

Első üléspozíciók beállítása ····· 94

A hátsó ülések elérése ····· 95

Hátsó ülések ····· 96

Hátsó biztonsági emlékeztető ····· 96

Biztonsági övek

A biztonsági övekre vonatkozóan ····· 98

A biztonsági öv becsatolása ····· 100

A biztonsági öv ellenőrzése ····· 104

Rögzítési pontok ····· 105

Tükrök

Belső visszapillantó tükör ····· 106

Elektromos külső visszapillantó tükrök ····· 106

Ablakok

Az elektromos ablakok lehúzása/felhúzása ····· 108

Az ablakok nyitása/zárása a távirányítóval ····· 110

Csomagtérajtó

Óvintézkedések a csomagtérajtó nyitása/zárása esetére ····· 111

*: Nem áll rendelkezésre minden modellen

Elindulás előtt

A csomagtérajtó nyitása/zárása····· 112

Terhelhetőségi határ

A terhelhetőségi határról····· 114

Utánfutó vontatása

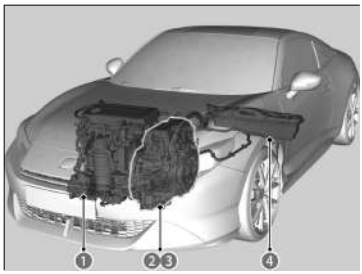
Pótkocsi vontatásáról·····115

A hibrid rendszerről

e:HEV

e:HEV gépjárműve villany- és benzinmotort egyaránt használ erőforrásként, és a villanymotort a belső nagyfeszültségű akkumulátor, illetve a belső generátor táplálja. A magasfeszültségű akkumulátor a belső égésű motor által hajtott generátorral vagy regeneratív fékezéssel tölthető. Menet közben a gépjárművet kizárólag az elektromotor, kizárólag a benzinmotor, illetve a kettő együttesen hajtja.

Alkatrészek



1 Benzinmotor:
A generátort működteti, és bizonyos körülmények között közvetlenül hajtja a kerekeket.

2 Generátor:
Beindítja a motort, és benzinmotoros hajtás esetén elektromos áramot állít elő, így biztosítva az elektromotor működését és/vagy a magasfeszültségű akkumulátor töltését.

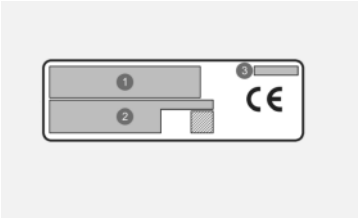
3 Elektromotor:
Közvetlen erőt biztosít a kerekeknek (bizonyos esetekben a motorral együtt). Az elektromotor elektromos áramot is biztosít a magasfeszültségű akkumulátornak a regeneratív fékezés révén.

4 Nagyfeszültségű akkumulátor:
A nagyfeszültségű akkumulátor tárolja az elektromosságot, és árammal látja el a motort.

A gépjármű nagyfeszültségű alkatrészeit és nagyfeszültségű vezetékeit elektromágneses árnyékolóanyag burkolja, ennek köszönhetően a kibocsátott elektromágneses hullámok mennyisége nem haladja meg a háztartási készülékek vagy a hagyományos gépjárművek elektromos alkatrészei által kibocsátottakét.

Akkumulátortípusok

Ez a gépjármű kétfajta akkumulátort használ; egy normál 12 voltos akkumulátort, amely a légzsákok, a belső és külső világítás, valamint egyéb normál 12 voltos rendszerek tápellátását biztosítja; továbbá egy nagyfeszültségű akkumulátort, amely az elektromotort működteti, és feltölti a 12 voltos akkumulátort.



A nagyfeszültségű akkumulátorokhoz tartozik egy címke, amely a következő információkat tartalmazza (az ábrán egy példa látható).

1 A gyártó neve és címe
2 Az importőr neve és címe
3 Akkumulátor típusa és tételszám

XXXXX##
XXXXX: Akkumulátor típusa
##: Tételszám

Az e:HEV egyedi hangjelzései

A hajtórendszer bekapcsolásakor vagy vezetés közben a következő hangok hallhatók.

A motor elindításakor és leállításakor:
Az erőátvitel működésének hangja a jármű elejéről hallható.

Gyorsításkor:
A motor és a motor működési hangja hallható a motortér belsejéből.

Lassításkor:
Az energia regenerálásához a motorregenerálás hangja hallható a motortér belsejéből. Továbbá, amikor alacsony sebességgel haladva lenyomja a fékpedált, vagy amikor regeneratív fékezésre vált, előfordulhat, hogy a fékek hangot adnak ki.

A légkondicionáló rendszer működik:
A kompresszor és/vagy a fűtésrendszer működésének hangja a motortér belsejéből hallható.

Energiahatékonyság

A benzinmotoros gépjárművekhez hasonlóan a hibrid járművek üzemanyag-fogyasztására is a járművezető vezetési stílusa van a legnagyobb hatással. Az agresszív gyorsítás és a nagy sebességgel történő vezetés hatására a rendszer könnyedén a benzinmotoros erőforrásra kapcsolhat.

Ezen kívül a légkondicionáló rendszer intenzív használata esetén csökken a gépjárművel megtehető távolság és az energiahatékonyság. Ilyen használati szokások esetén gyorsabban csökken a magasfeszültségű akkumulátor töltése.

Vezetési üzemmód

Menet közben a gépjárművet kizárólag az elektromotor, kizárólag a benzinmotor, illetve a kettő együttesen hajtja. A rendszer kiválasztja a megfelelő erőforrást, és automatikusan arra vált.

» A légkondicionáló rendszertől, a magasfeszültségű akkumulátortól és a vezetési körülményektől függően: a motor automatikusan elindul és leáll.

Elektromos gépjármű (EV) meghajtás üzemmód

Parkoláskor vagy kis sebességgel történő haladáskor az **EV** visszajelző világítani kezd, és a járművet csak a motor hajtja.

Hibrid (HV) vezetési üzemmód

Nagy terhelés mellett (például gyorsításkor vagy hegymenetben) a motor működik és működteti a generátort. A generátor ezután biztosítja ezt az elektromosságot a motornak, hogy vezetés közben segítse a motor működtetését. A magasfeszültségű akkumulátort is tölti.

Motor (közvetlen hajtás) vezetési mód

Ha kis terhelés mellett nagy sebességgel halad, a járművet elsősorban a motor hajtja. A helyzettől függően a nagyfeszültségű akkumulátorból származó elektromos áram is segíti a motor működését, vagy a motor generátorként működik, amely tölti a nagyfeszültségű akkumulátort.

Regenerációs vezetési üzemmód

Ha a gázpedált nem működtetik lejtőn való lassításkor vagy lejtőn való ereszkedéskor, a motor generátorként működik, regeneratív fékezést végez, és a regeneratív fékezés által nyert elektromos áramot a nagyfeszültségű akkumulátorba táplálja a rendszer.

» A regeneratív fékezés funkció a motorfékhez hasonlóan működik. A lassítás mértéke a lassító billenőkapcsoló segítségével módosítható.

Lassító billenőkapcsoló ►157. o.

Nagyfeszültségű rendszer és akkumulátor

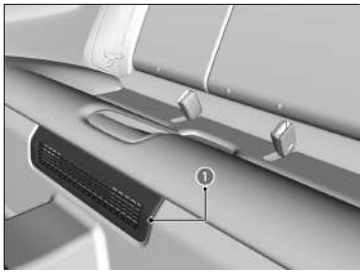
A nagyfeszültségű akkumulátor jellemzői

A nagyfeszültségű akkumulátor fokozatosan lemerül akkor is, ha a gépjármű nincs használatban. Emiatt hosszabb ideig tartó parkolás során az akkumulátor töltöttségi szintje lecsökkenhet. Ha az akkumulátor töltöttségi szintje hosszú ideig alacsony, lecsökken az élettartama. Az akkumulátortöltés fenntartásához vezesse a gépjárművet három havonta legalább egyszer 30 percnél hosszabban. A rendkívül magas hőmérséklet ronthatja az akkumulátor élettartamát. Ezt a hatást minimalizálhatja, ha a gépjárművet nyáron árnyékban parkolja le.

> **!** Ügyeljen rá, hogy a nagyfeszültségű akkumulátor ne merüljön le túlságosan.
> Ha az akkumulátor töltöttségi szintje megközelíti a nullát, a motor nem indítható be.

Biztonsági óvintézkedések

A nagyfeszültségű rendszer összetevőinek szétszedése vagy vezetékeinek leválasztása során súlyos áramütést kaphat. Ügyeljen arra, hogy a nagyfeszültségű rendszer karbantartását vagy javítását Honda-márkakereskedő végezze.



Ne takarja el a levegőbeszívó nyílást (1).
Ha a levegőbeszívó nyílás a gépjármű használata során el van takarva, a nagyfeszültségű akkumulátor túlhevülhet. Az akkumulátor védelme érdekében a rendszer elkezdheti korlátozni az akkumulátor teljesítményét, aminek hatására bekapcsolhat a hajtórendszer és a 12 V-os akkumulátor töltőrendszerének visszajelzője.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Ha súlyos ütközés károsítja a gépjármű nagyfeszültségű rendszerét, fennáll az áramütés veszélye az érintett nagyfeszültségű összetevők vagy vezetékek (narancssárga) miatt. Ha ez bekövetkezne, ne érintse meg a nagyfeszültségű rendszer egyik összetevőjét és narancs színű vezetékét sem.
A nagyfeszültségű akkumulátor gyúlékony elektrolitot tartalmaz, amely súlyos ütközés következtében szivároghat. Kerülje el, hogy az elektrolit a bőrére vagy a szemébe jusson, mivel az maró hatású. Ha az elektrolit véletlenül mégis a bőrére vagy szemébe jutna, öblítse az érintett bőrfelületet vagy szemét bő vízzel pár percig, és azonnal kérjen orvosi segítséget.

Használjon elektromos tűzhöz való tűzoltó készüléket.
Elektromos tűz oltása akár kis mennyiségű (pl. kerti csapból származó) vízzel is veszélyes lehet.

Ha gépjárműve bármikor megsérülne egy balesetben, márkakereskedésben javíttassa meg.

A magasfeszültségű rendszer vészleállító rendszere

Ha a gépjármű ütközik valamivel, a vészhelyzeti leállító rendszer az ütközés súlyosságától függően aktiválódik. Amikor a rendszer aktiválódik, a nagyfeszültségű rendszer automatikusan leáll, és ilyenkor a gépjármű saját erejéből már nem képes megmozdulni. A nagyfeszültségű rendszer normál működésének visszaállításához forduljon márkakereskedéshez.

Ha a gépjárművet selejtezni kell

A Honda összegyűjti és újrahasznosítja a járműveiben használt nagyfeszültségű akkumulátorokat – további információkért forduljon a márkakereskedőhöz.

Vezetés előtti ellenőrzés

A biztonságos vezetés érdekében

A következő oldalakon a gépjármű biztonsági funkcióit és azok megfelelő használatát mutatjuk be. Az alábbi biztonsági óvintézkedéseket tekintjük a legfontosabbaknak.

Fontos biztonsági óvintézkedések

Egyes országokban a gépjárművezető csak kihangosító rendszerrel használhatja a mobiltelefont vezetés közben.

Mindig csatolja be a biztonsági övet

A becsatolt biztonsági öv minden balesetnél elsőrendű védelmet biztosít. A légzsákok a biztonsági övek nyújtotta védelem kiegészítésére, és nem a helyettesítésére szolgálnak. Éppen ezért mindig ügyeljen arra, hogy Ön és utasai megfelelően csatolják be a biztonsági öveket, még akkor is, ha gépjárműve rendelkezik légzsákokkal.

A gyermekeket mindig kösse be

A 12 éves és fiatalabb gyermekeknek a hátsó ülésen kell ülniük megfelelően becsatolva, az első ülésen nem utazhatnak. A csecsemőket és a kisgyermekeket biztonsági gyerekülésben kell szállítani. A nagyobb gyermekeknek ülésmagasítót és medence-/vállövet kell használniuk, amíg ülésmagasító nélkül nem képesek megfelelően használni a biztonsági övet.

Ügyeljen a légzsákok veszélyeire

A légzsák, amennyire hasznos az emberi élet megmentésében, ugyanannyira veszélyessé is válhat. Különösen akkor, ha az első ülésen utazók nagyon előre húzzák ülésüket, vagy nem csatolják be a biztonsági övet. Csecsemők, kisgyermekek és az alacsony felnőttek vannak a legnagyobb veszélynek kitéve. Ezért fontos, hogy tartsa magát a jelen kezelési kézikönyvben található utasításokhoz és figyelmeztetésekhez.

Ne igyon alkoholt, ha gépjárművet vezet

A gépkocsivezetés és az italozás két, egymással nem összeegyeztethető tevékenység. Már egy pohár ital is képes megváltoztatni az ítélőképességet, és ezzel párhuzamosan minden újabb pohár ital tovább rontja a reakcióidejét. Ezért ne igyon alkoholt, ha gépkocsit vezet, és ezt ne engedje meg a barátainak sem.

Összpontosítson a biztonságos vezetésre

A telefonálás vagy egyéb olyan tevékenység, amely elvonja figyelmét az útról, a többi gépjárműről és a gyalogosokról, balesethez vezethet. Ne feledje, a közlekedési helyzetek gyorsan változhatnak, és egyedül Ön képes eldönteni, hogy mikor biztonságos elfordítania figyelme egy részét a vezetésről.

Körültekintően válassza meg a sebességét

A gyorshajtás az egyik legfőbb tényezője a sérüléssel és halállal járó közlekedési baleseteknek. Általában minél nagyobb a sebesség, annál jobban nő a balesetveszély, azonban a kis sebesség sem zárja ki a súlyos sérülések veszélyét. Soha ne hajtson gyorsabban az adott körülmények melletti biztonságos sebességnél, függetlenül a maximális megengedett sebességtől.

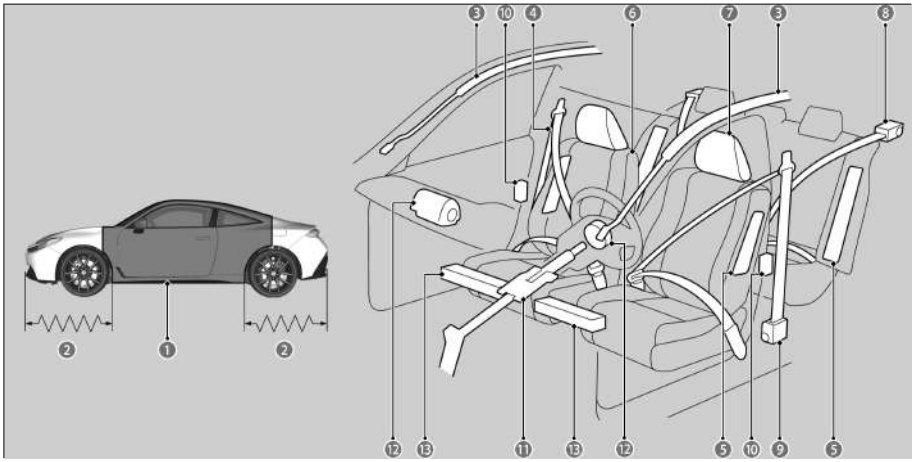
Tartsa gépjárművét biztonságos állapotban

A menet közben fellépő műszaki hiba vagy gumidefekt rendkívül veszélyes lehet. Az ilyen problémák megelőzése érdekében rendszeresen ellenőrizze a gumiabroncsok nyomását és állapotát, továbbá végezze el az összes beütemezett karbantartási munkálatot.

Ne hagyjon gyermeket felügyelet nélkül a gépjárműben

A gépjárműben felügyelet nélkül hagyott gyermekek, kisállatok és segítségre szoruló személyek megsérülhetnek, ha aktiválják a kapcsolókat, nyomógombokat stb. A gépjármű elmozdulását is előidézhetik olyan ütközést okozva, amelyben ők és/vagy más személyek súlyos, akár végzetes sérülést is szenvedhetnek. Emellett a környezeti hőmérséklettől függően a belső tér hőmérséklete olyan szélsőséges szintet is elérhet, amely sérülést vagy halált okozhat. Gyermeket akkor sem szabad a gépjárműben hagyni felügyelet nélkül, ha a légkondicionáló rendszer működik, mert az bármikor leállhat.

A gépjármű biztonsági funkciói



1. **Biztonsági utascella**
2. **Energiaelnyelő zónák**
3. **Oldalsó függönylégzsákok**
4. **Biztonsági övek**
5. **Oldallégzsákok**
6. **Ülések és háttámlák**
7. **Fejtámlák**
8. **Biztonságiöv-feszítők (hátsó ülések)**
9. **Biztonságiöv-feszítők (első ülések)**
10. **Ajtózárak**
11. **Biztonsági kormányoszlop**
12. **Első légzsákok**
13. **Térdlégzsákok**

A következő ellenőrzőlista segít aktív szerepet vállalni saját maga és utasainak védelmében.
A gépjármű számos olyan funkcióval van felszerelve, amelyek ütközés esetén együttesen védik a vezetőt és az utasokat.
A gépjármű néhány biztonsági berendezésének működéséhez nem szükséges az Ön beavatkozása. Ide tartozik az erős acélváz, amely biztonságos zónaként veszi körül az utasteret, az első és hátsó ütközési zónák, az összetolható kormányoszlop, valamint az övfeszítők, amelyek ütközés esetén megfeszítik az első ülések biztonsági öveit.

A gépjármű biztonsági felszereléseinek előnyeit csak akkor tudja kihasználni, ha Ön és utasai a helyes üléspozícióban ülnek az utazás során és mindig megfelelően becsatolják a biztonsági övüket. Valójában a biztonsági eszközök egy része sérülést is okozhat, ha nem megfelelően használják.

Felkészülés az elindulásra

Külső ellenőrzések

- Gondoskodjon arról, hogy senki és semmi ne álljon a gépjármű mögött vagy a közelében.
  » A belső térből kinézve van némi holttér.
- A gumiabroncsokat tartsa jó állapotban.
  » Ellenőrizze a légnyomást, és hogy nincs-e károsodás vagy túlzott mértékű kopás.
  Gumiabroncsok ellenőrzése ▶367. o.
- Ügyeljen rá, hogy a motorháztető jól le legyen csukva.
  » Ha a motorháztető vezetés közben felnyílik, akadályozza az előre történő kilátást.
- Ellenőrizze, hogy nem takarja-e semmi az ablakokat, a külső visszapillantó tükröket, a külső lámpákat vagy a gépjármű egyéb részeit.
  » Távolítsa el a zúzmarát, havat vagy jeget.
  » Távolítsa el a tetőn összegyűlt havat, mert ez vezetés közben lecsúszhat és akadályozhatja a kilátást, vagy leeshet és veszélyeztetheti a többi közlekedőt. Ha keményre fagyott a hó, várja meg, míg felolvad, és akkor takarítsa el.
  » A kerekek környékének jégmentesítésekor ügyeljen rá, hogy nehogy megsértse a kereket vagy annak alkatrészeit.
- Győződjön meg arról, hogy az ajtó nincs befagyva.
  » Ha az ajtók zárt állapotban befagytak, a jég felolvasztásához öntsön meleg vizet az ajtókeretekre. Ne próbálja erővel kinyitni az ajtókat, mert ez károsíthatja az ajtókeret gumiját. Ha végzett, az ismételt fagyás elkerülése érdekében törölje szárazra az ajtót.
- Ügyeljen arra, hogy ne maradjon gyúlékony anyag a motorháztető alatt.
  » Legyen különösen óvatos, ha a járművet hosszú ideig nem használták, vagy karbantartás után. A motorból és a kipufogóból származó hő a gyúlékony anyagok meggyulladását okozhatja, ami váratlan balesetekhez vezethet.

Belső ellenőrzések

- Ha az ajtó és/vagy a csomagtérajtó nyitva üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen, akkor valamelyik ajtó és/vagy a csomagtérajtó nincs teljesen becsukva. Ha teljesen becsukja az ajtókat és a csomagtartót, az üzenet eltűnik.

- Állítsa be ülését a vezetéshez megfelelő pozícióba. Az első üléseket állítsa hátra, amennyire csak lehet, ügyelve arra, hogy a vezető megfelelően irányíthassa a gépjárművet. Ha túl közel ül az első légzsákhoz, súlyos, vagy akár halálos sérüléseknek is kiteheti magát ütközés esetén.

  Első üléspozíciók beállítása ►94. o.

  Az ülés beállítása ►92. o.

- Állítsa a fejtámlákat a megfelelő pozícióba. A fejtámlák akkor nyújtják a leghatékonyabb védelmet, ha a fejtámla közepe a fej közepével egy magasságban van. Magasabb személyeknek a lehető legmagasabb pozícióba kell állítaniuk a fejtámlát.

  Első üléspozíciók beállítása ►94. o.

- Mindig csatolja be a biztonsági övet, és használja az előírásoknak megfelelően. Bizonyosodjon meg róla, hogy utasai is megfelelően be vannak-e csatolva.

  A biztonsági öv becsatolása ►100. o.

- Biztosítsa a gyermekek védelmét is biztonsági övekkel vagy gyermekülésekkel, a gyermek korának, magasságának és súlyának megfelelően.

  Gyermekek védelme ►33. o.

- Ne helyezzen semmilyen tárgyat az elülső ülések lábterébe. Rögzítse megfelelően a szőnyeget.

  » A lábtérbe helyezett tárgyak vagy a nem rögzített szőnyeg akadályozhatja a fék és a gázpedál működtetését vezetés közben.

- A szállított tárgyakat megfelelően tárolja vagy rögzítse.

  » A túl sok csomag szállítása vagy azok nem megfelelő rögzítése befolyásolhatja a gépjármű kezelhetőségét, stabilitását, féktávolságát és gumiabroncsainak használatát – tehát nem biztonságos.

- A csomagokat ne rakja az üléstámla magasságánál magasabbra.

  » Akadályozhatják a kilátást, és hirtelen fékezéskor előreborulhatnak.

- Állítsa a megfelelő pozícióba a tükröket és a kormánykereket.
  » A beállításhoz helyezkedjen a megfelelő vezetési pozícióba.
  A kormánykerék beállítása ►91. o.
  Belső visszapillantó tükör ►106. o.
  Elektromos külső visszapillantó tükrök ►106. o.
- A hátsó ülések lábterébe helyezett tárgyakat rögzítse úgy, hogy ne gurulhassanak az első ülések alá.
  » Az ilyen tárgyak akadályozhatják a vezető pedálhasználatát és az ülések működését.
- Ha állatot szállít, ne engedje mozogni a gépjárműben.
  » Zavarhatják a sofőrt a vezetésben, ami balesetveszéllyel jár.
- Ellenőrizze, hogy a műszerfalon található visszajelzők a gépjármű indításakor felvillannak-e, majd rövid idő múlva kialszanak-e.
  » Ha bármely visszajelző hibát jelez, ellenőriztesse a gépjárművet egy márkakereskedésben.

A fényszóró beállításáról

Fényszóró beállítása

A fényszóró pozíciója gyárilag van beállítva; ezt nem szükséges módosítani. Amennyiben rendszeresen szállít nehéz csomagokat a csomagtartóban, állíttassa be a fényszórók szintjét egy márkakereskedővel vagy képzett szerelővel.

Tompított fényszóró szöge

Gépjárművében automatikus fényszórómagasság-állító található, amely a tompított fényszórók függőleges szögét automatikusan állítja be.

Fényszóróeloszlás

A fényszórók jobb- és balkormányos vezetéshez átmeneti használat esetén egyaránt alkalmasak, anélkül, hogy beállításokat kellene végezni, vagy maszkolást kellene alkalmazni rajtuk. Végleges átalakításhoz forduljon a márkakereskedőhöz.

Óvintézkedések vezetés közben

Ködben

Ködben kisebb a látótávolság. Vezetés közben mindig kapcsolja fel a tompított fényszórót, még nappal is. Lassítson le: manőverezzen a felezővonal, a szalagkorlát és az Ön előtt haladó gépjármű hátsó lámpái segítségével.

Erős szélben

Ha vezetés közben a gépjárművet erős oldalszél éri, tartsa erősen a kormánykereket. Lassú tempóban lassítsa le a gépjárművet, és tartsa az út középső részén. Ügyeljen a széllökésekre, különösen alagutak elhagyásakor, hídon, folyóparton vagy más nyitott területen, például külszíni fejtésen áthaladva, valamint amikor nagy méretű tehergépjármű halad el Ön mellett.

Vezetés esőben

Eső esetén az út kifejezetten csúszós. Kerülje a nagyobb fékezéseket, a hirtelen gyorsítást és a heves kormánymozdulatokat, és legyen sokkal körültekintőbb vezetés közben. Ha kátyús, pocsolyás úton halad, nagyobb a vízen csúszás előfordulásának valószínűsége.

⚠ VIGYÁZAT

Ha a lassító billenőkapcsolóval növeli a lassulás sebességét, lassan fékezzen. Ha az út csúszós, a hirtelen regeneratív fékezés hatására is megcsúszhatnak a gumiabroncsok.

! Ne vezessen mély vízben vagy vízzel borított úton.
A mély vízen való áthajtás kárt okozhat a hajtórendszerben és az elektromos berendezésekben, a gépjármű pedig leállhat.

Egyéb óvintézkedések

Ha erős ütést érzékel a gépjármű aljánál, álljon meg egy biztonságos helyen. Ellenőrizze, hogy nincs-e károsodás vagy fékfolyadék-szivárgás a gépjármű alvázán.
A következők károsíthatják az alsó légterelőt, az alsó burkolatokat, az első lökhárítót, a hátsó diffúzort és az oldalsó küszöböt:

- Parkolásgátló mellett történő parkolás
- Az út szegélyével párhuzamos parkolás
- Nekihajtás meredek emelkedőnek
- Fel- vagy lehajtás eltérő szintű útfelületre (például útszegélyre)
- Haladás egyenetlen úton
- Haladás kátyús úton
- Áthaladás fekvőrendőrökön

Ha rendkívül alacsony sebesség mellett többször elforgatja, vagy hosszabb ideig valamelyik szélső helyzetben tartja a kormánykereket, az elektromos szervokormány (EPS) túlhevül, és a rendszer védelmi üzemmódba lép, és fokozatosan megnehezíti a kormánykerék használatát.

» Amint a rendszer lehűl, az EPS rendszer ismét maximális teljesítménnyel fog működni.

» Az ilyen feltételek mellett történő ismételt használat a rendszer végleges károsodásához vezethet.

Kipufogógázzal kapcsolatos veszélyek

Szén-monoxid-gáz

A gépjármű kipufogógáza színtelen, szagtalan, rendkívül mérgező szén-monoxidot tartalmaz. A gépjármű megfelelő karbantartása esetén a szén-monoxid nem kerülhet a gépjármű belsejébe.

Mindig vizsgáltassa meg a kipufogórendszert:

- A kipufogórendszerből szokatlan hangok hallhatók.
- A kipufogórendszer megsérülhetett.
- Olajcsere alkalmával felemelik a gépjárművet.

Ha a csomagtérajtó nyitva van, akkor járó motor esetén a légáramlás beszívhatja a kipufogógázt az utastérbe, és veszélyes körülményeket teremthet. Ha nyitott csomagtérajtóval kell vezetnie, nyissa ki az összes ablakot, és állítsa be a légkondicionáló rendszert az alábbiak szerint.

[1] Válassza ki a Friss levegő üzemmódot.
[2] Válassza ki a üzemmódot.
[3] Állítsa a ventilátor sebességét magasra.
[4] Állítsa be a bejövő levegő hőmérsékletét a szabályozótárcsával, hogy az kellemes legyen.

Állítsa be ugyanilyen módon a légkondicionáló rendszert, ha járó motorú, parkoló gépjárműben ül.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A szén-monoxid mérgező gáz.
Belégzése eszméletvesztést és halált is okozhat.
Tartózkodjon az olyan zárt tértől és az olyan tevékenységtől, ahol és amikor szén-monoxidot lélegezhet be.

Ne járassa a motort zárt garázsajtónál.
Zárt helyeken, például garázsokban a szén-monoxid rövid idő alatt felgyülemlik. Még ha a garázsajtó nyitva is van, hajtson ki azonnal a garázsból a motor beindítását követően.

Módosítások és tartozékok

Módosítások

- Ne hajtson végre olyan módosítást a gépjárművön, amely befolyásolhatja annak kezelését, stabilitását vagy megbízhatóságát, és ne szereljen be olyan nem eredeti Honda alkatrészeket vagy tartozékokat, amelyek hasonló hatást gyakorolhatnak.
- Még a gépjárműrendszer kisebb módosításai is befolyásolhatják a gépjármű általános teljesítményét.
- Mindig győződjön meg arról, hogy az összes berendezés beszerelése és karbantartása megfelelő, és ne hajtson végre olyan módosításokat a gépjárművön vagy a gépjárműrendszereken, amelyek eredményeképpen a gépjármű többé nem felel meg az országos vagy helyi előírásoknak.
- A gépjárműn található fedélzeti diagnosztikai csatlakozó (OBD-II/SAE J1962 csatlakozó) jármű-diagnosztikai eszközökkel, és a Honda által jóváhagyott egyéb eszközökkel használatos. Bármilyen más típusú eszköz használata hátrányosan befolyásolhatja a gépjármű elektronikai rendszereit vagy veszélyeztetheti a működésüket, ami rendszerhibákhoz, a 12 V-os akkumulátor lemerüléséhez vagy egyéb váratlan problémákhoz vezethet.
- Ne módosítsa és ne próbálja megjavítani a gépjármű nagyfeszültségű hibrid hajtórendszerét, vagy egyéb módon módosítani az elektromos rendszereket. Az elektromos berendezések szétszerelése vagy módosítása ütközést vagy tüzet okozhat.

Ha bármikor a garanciaidőn túl ki kell cserélnie a gépjármű nagyfeszültségű akkumulátoregységét, erősen ajánlatos eredeti Honda nagyfeszültségű akkumulátoregységet használnia. Az eredeti Honda magasfeszültségű akkumulátoregységeket úgy alakítják ki, hogy a gépjármű hibrid hajtórendszerével működjenek, továbbá tervezésük és gyártásuk biztosítja a túltöltések elkerülését. Előfordulhat, hogy a nem eredeti nagyfeszültségű akkumulátoregységeket nem ilyen módon tervezték és gyártották, ezért az ilyen egységek beszerelése túltöltést, tüzet, teljesítményvesztést vagy egyéb, az ütközés és sérülés kockázatát növelő helyzeteket okozhat.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A nem megfelelő tartozékok vagy módosítások befolyásolhatják a gépjármű kezelhetőségét, stabilitását és teljesítményét, továbbá ütközést okozhatnak, amely súlyos sérüléshez vagy halálhoz vezethet.
Tartsa be a kezelési kézikönyv összes utasítását, a kiegészítők beszerelésére és az átalakításokra vonatkozóan.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A hibásan tervezett és gyártott nagyfeszültségű akkumulátoregységek tüzet okozhatnak a gépjárműben.
A gépjárműben keletkező tűz balesetet vagy sérülést okozhat.
Csak eredeti Honda nagyfeszültségű akkumulátoregységet vagy annak megfelelő terméket használjon a gépjárműben.

! A gépjármű megfelelő működésének biztosításához eredeti Honda kiegészítők javasoltak.

Tartozékok

A tartozékok beszerelésekor ellenőrizze a következőket:

- Ne szereljen fel tartozékokat a szélvédőre. Ezek akadályozhatják a kilátásban, és rontják a reakcióidejét vezetés közben.
- Ne szereljen fel a gépjárművéhez kijelölt eredeti Honda tartozékokon kívül semmilyen más alkatrészt a légzsákokat tartalmazó területekre.
  Az ezekre a területekre szerelt, a kifejezetten az Ön gépjárművéhez szánt eredeti Honda kiegészítőktől eltérő tartozékok akadályozhatják a gépjármű légzsákjainak megfelelő működését, illetve a légzsákok aktiválódásakor a gépjármű belsejébe repülhetnek, súlyos sérülést okozva Önnek vagy az utasoknak.
- Ügyeljen arra, hogy az elektromos tartozékok ne terheljék le a gépjármű elektromos rendszerét, és ne zavarják a gépjármű megfelelő működtetését.
  Biztosítékok ellenőrzése ►411. o.
- Mielőtt bármilyen elektromos tartozékot felszerelne, kérjen tanácsot egy márkakereskedésben. Ha van rá lehetőség, ellenőriztesse a márkakereskedésben a beszerelt tartozékot.

Megfelelő beszerelés mellett a mobiltelefonok, riasztók, kétirányú rádiók, rádióantennák és a kis teljesítményű audiorendszerek nem zavarhatják a gépjármű számítógépe által vezérelt rendszereket, például a légzsákokat és blokkolásgátló fékrendszert.

Ha valamelyik eredeti Honda kiegészítő működésképtelenné válik, olvassa el a kiegészítő külön kezelési kézikönyvét (ha van), vagy kérje márkakereskedőnk segítségét az esetleges hibás állapot elhárításában.

Gyermekek biztonsága

Gyermekek védelme

Minden évben sok gyermek sérül meg, illetve veszti életét a különféle közlekedési balesetekben. Ennek oka a gyermekek nem megfelelő rögzítése vagy a rögzítés hiánya. A 12 éven aluli gyermekek körében a legtöbb halálesetet közlekedési baleset okozza. A közlekedési balesetek okozta gyermeksérülések, halálesetek csökkentése érdekében a gépjárműben utazó gyermeket vagy csecsemőt mindig rögzítse az erre a célra legalkalmasabb gyermekbiztonsági eszköz segítségével.

A gyermekeknek a hátsó ülésen kell utazniuk, megfelelően becsatolva. Ennek oka:

- Egy felfúvódó első légzsák súlyosan, vagy akár halálosan is megsebesítheti az első ülésen ülő gyermeket.
- Ha a gyermek az első ülésen ül, nagyobb valószínűséggel akadályozza a vezetőt a gépjármű biztonságos vezetésében.
- A statisztika szerint, kortól és testalkattól függetlenül a gyermekeknek biztonságosabb a hátsó ülésen, megfelelően becsatolva utazni.

- Ne tartsa az ölében a gyermeket, ugyanis ütközés esetén lehetetlen megvédeni.
- Ne rakja a biztonsági övet önmaga és a gyermek elé. Ütközés esetén a biztonsági öv mélyen a gyermek testébe vághat, súlyos, esetleg halálos sérüléseket okozva.
- Két gyermek ne használja ugyanazt a biztonsági övet. Mindkét gyermek súlyosan megsérülhet ütközés esetén.
- Minden gyermeknek, aki túl fiatal még a biztonsági öv használatához, megfelelő biztonsági gyerekülésben kell utaznia, amelyet megfelelően rögzítettek a gépjárműhöz a biztonsági övvel, vagy a biztonsági gyerekülés saját rögzítőszíj rendszerével.
- Ne engedje, hogy a gyermekek az ajtókkal, az ablakokkal vagy az ülésállítókkal játsszanak.
- Ne hagyja a gyermekeket a gépjárműben felügyelet nélkül, különösen meleg időben, ugyanis az utastér felforrósodhat, és a halálukat okozhatja. A gyermekek ugyanakkor aktiválhatják a kezelőszerveket, és véletlenül elindíthatják a gépjárművet.

Több országban a törvény írja elő, hogy a 12. életévüket be nem töltött, ill. 150 cm-nél alacsonyabb gyermekeket megfelelően rögzíteni kell a hátsó ülésen.

Több országban hivatalosan jóváhagyott és megfelelő biztonsági gyerekülésben kell szállítani a gyermekeket valamelyik utasülésen. Ellenőrizze a helyi törvényi előírásokat.
Javasoljuk, hogy a biztonsági gyerekülés feleljen meg az ENSZ 44. vagy 129. sz. előírásának vagy az adott ország előírásainak.
Az utasoldali első légzsák veszélyeire és a gyermekek biztonságára az utasoldali napellenzőn elhelyezett címke hívja fel a figyelmet.
Kérjük, figyelmesen olvassa el, és tartsa be a címkén lévő utasításokat.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Első utas napellenzője

SOHA ne használjon a menetiránynak háttal néző gyerekülést olyan ülésen, amelyet AKTÍV első LÉGZSÁK véd, ellenkező esetben a GYERMEK SÚLYOS vagy akár HALÁLOS SÉRÜLÉST szenvedhet.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A nem rögzített vagy nem kellően rögzített gyermek súlyosan vagy akár halálosan megsebesülhet egy ütközésnél.
Azt a gyermeket, aki túl kicsi a biztonsági öv használatához, megfelelően rögzítve, egy jóváhagyott biztonsági gyerekülésbe kell ültetni. Nagyobb gyermekeknek be kell csatolniuk a biztonsági övet, szükség esetén pedig ülésmagasítót kell használni.

FIGYELEM: Az elektromos ablakemelő zárógombjával akadályozza meg, hogy a gyermekek kinyissák az ablakokat. Ezzel a funkcióval megakadályozhatja, hogy a gyermekek játsszanak az ablakokkal, amivel veszélyes helyzetet teremthetnek, vagy elterelhetik a vezető figyelmét.

Az elektromos ablakok lehúzása/felhúzása ►108. o.

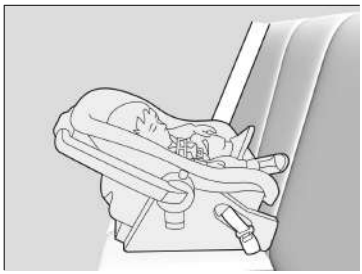
FIGYELEM: Mindig vigye magával a gyújtáskulcsot, valahányszor őrizetlenül hagyja a gépjárművet, és ne bízza azt az utasokra sem.

Csecsemők és kisgyermekek biztonsága

Csecsemők biztonsága

A csecsemőket hátrafelé néző biztonsági gyermekülésben kell rögzíteni mindaddig, amíg a csecsemő el nem éri a biztonsági gyermekülés gyártója által az ülésre meghatározott súly- vagy magassági határértéket.

Hátrafelé néző gyermekülés elhelyezése



A biztonsági gyerekülést kötelező hátrafelé néző helyzetben elhelyezni és rögzíteni.

» Azt javasoljuk, hogy az első utasülést húzza teljesen előre, és senki ne utazzon ezen a helyen, a biztonsági gyerekülést pedig helyezze el az első utasülés mögött.

» Gondoskodjon róla, hogy a biztonsági gyerekülés ne érjen hozzá az előtte levő üléshez. Ha mégis szeretne valakit az első utasülésen szállítani, akkor vásároljon kisebb méretű hátrafelé néző gyermekülést, amely lehetővé teszi ezt.

A szakértők ajánlása szerint, ha a gyermek magassága és súlya megengedi, a gyermek két éves koráig hátrafelé néző gyerekülést kell használni.
A hátrafelé néző gyereküléseket soha ne használja előre fordítva.
Beszerelés előtt mindig tanulmányozza a biztonsági gyerekülés gyártójának utasításait.
Ha az utasoldali első légzsák felfúvódik, olyan erővel ütheti meg a hátrafelé néző gyerekülést, amely elmozdíthatja a rendszert, és súlyosan megsebesítheti a gyermeket.
Ha végképp elkerülhetetlen, hogy a hátrafelé néző gyerekülést az első utasülésre szerelje be, manuálisan kapcsolja ki az utasoldali első légzsákrendszert.
Megfelelő beszerelés esetén a hátrafelé néző gyerekülés megakadályozhatja, hogy a vezető vagy az első utas teljesen hátratolja az ülést, illetve hogy a kívánt állásba hátrahajtsa az ülés háttámláját.

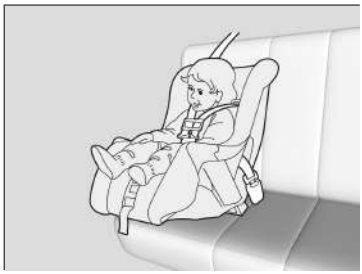
⚠ FIGYELMEZTETÉS

Ne helyezzen hátrafelé néző gyerekülést az első ülésre, ugyanis az utasoldali első légzsák felfúvódása súlyos sérüléseket vagy halált okozhat.
A hátrafelé néző gyereküléseket mindig a hátsó ülésekre rögzítse, ne az első utasülésre.

Kisgyermekek védelme

Ha a gyermek túllépte a hátrafelé néző gyermekülés súly- és magassági határértékeit, a gyermeket a megfelelően rögzített, előre néző biztonsági gyermekülésben kell elhelyezni, amíg túl nem lépi az előre néző biztonsági gyermekülés súly- és magassági határértékeit.
Utazás előtt tájékozódjon a biztonsági gyerekülések használatára vonatkozó jogszabályokról, és kövesse a biztonsági gyerekülés gyártójának útmutatását.

Az előre néző biztonsági gyerekülés elhelyezése



Az előre néző biztonsági gyerekülést a gépjármű hátsó ülésére ajánlott rögzíteni.

Az előre néző biztonsági gyerekülés első ülésen történő elhelyezése veszélyes lehet. A gyermekek számára a hátsó ülés a legbiztonságosabb.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Az előre néző biztonsági gyerekülés első ülésen történő elhelyezése veszélyes lehet, mivel kisbaba az első légzsák kinyílásakor súlyos vagy akár halálos sérüléseket szenvedhet.
Ha előre néző biztonsági gyerekülést kell tennie az első ülésre, a gépjármű ülését tolja teljesen hátra, és szakszerűen rögzítse a biztonsági gyerekülést.

A megfelelő biztonsági gyerekülés kiválasztása

A biztonsági gyerekülések egy része az alsó szíjrögzítő rendszerrel kompatibilis. Egyes típusok merev, míg mások hajlékony típusú csatlakozóval rendelkeznek. Mindkét fajta használata egyszerű. Néhány ma is kapható, régebbi biztonsági gyerekülés csak biztonsági övvel rögzíthető. Bármilyen típust is választ, mindig kövesse a biztonsági gyerekülés gyártójának utasításait, ideértve a lejáratra vonatkozó ajánlásokat, valamint az ebben a kézikönyvben olvasható utasításokat. A gyermek maximális biztonságának záloga a biztonsági gyerekülés megfelelő rögzítése.
Előfordulhat, hogy a rugalmas típusú csatlakozó az adott országban nem kapható.

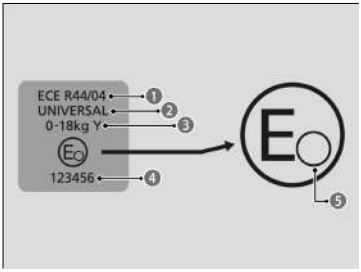
Az alsó rögzítések nélküli üléseknél és gépjárműveknél a biztonsági öv és egy felső rögzítőszíj segítségével szerelje be a biztonsági gyerekülést, így fokozza a biztonságot. Azért így szerelje be, mert minden biztonsági gyerekülést rögzíteni kell a biztonsági övvel, ha nem használja az alsó szíjrögzítő rendszert. Ezenfelül lehet, hogy a biztonsági gyerekülés gyártója a biztonsági öv használatát javasolja az ISOFIX rögzítőrendszer rögzítéséhez, ha a gyermek súlya elér egy adott értéket. A biztonsági gyerekülés beszerelésével kapcsolatban olvassa el a kezelési kézikönyvet.

A biztonsági gyerekülés kiválasztásának fontos szempontjai

- A biztonsági gyerekülés a gyermek korának megfelelő típusú és méretű legyen.
- A biztonsági gyerekülés az üléshelynek megfelelő legyen.
- A biztonsági gyerekülés feleljen meg a biztonsági szabványoknak. Javasoljuk, hogy a biztonsági gyerekülés feleljen meg az ENSZ 44. vagy 129. sz. előírásának vagy az adott ország előírásainak. Lásd a jóváhagyási jelölést az ülésen és a gyártó megfelelőségi nyilatkozatát a dobozon.

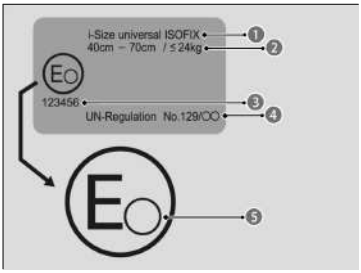
Az ENSZ-előírásoknak megfelelő biztonsági gyerekülés rendelkezik a jóváhagyási címkével.
Ellenőrizze a gyermekbiztonsági rendszer jóváhagyási címkéjét.

A 44. sz. ENSZ-előírás szerinti címke



1. **Rendeletszám**
2. **Kategória**
3. **Súlycsoport**
4. **Jóváhagyási szám**
5. **Országkód**

A 129. sz. ENSZ-előírás szerinti címke



1. **Kategória**
2. **Javasolt magasság és súlykeretek**
3. **Jóváhagyási szám**
4. **Rendeletszám**
5. **Országkód**

Az alsó szíjrögzítő rendszerrel kompatibilis biztonsági gyereküléseket úgy tervezték, hogy a beszerelés a lehető legegyszerűbb legyen, ezáltal csökken a helytelen beszerelésből eredő sérülések esélye.

A javasolt gyermekbiztonsági rendszerek

A biztonsági gyerekülés beszerelési helyei

▼ Jobbkormányos típus

▼ Utasoldali légzsák BE

U	Univerzális, a gépjármű biztonsági övével beszerelt biztonsági gyerekülésekhez alkalmas.
UF	Előre néző, a gépjármű biztonsági övével beszerelt univerzális biztonsági gyerekülésekhez alkalmas.
	ISOFIX biztonsági gyerekülésekhez alkalmas.
	Csak előre néző biztonsági gyerekülésekhez alkalmas.
	Soha ne használjon hátrafelé néző gyerekülést.
	Felső hevederrögzítésekkel ellátott üléspozíció.

▼ Utasoldali légzsák KI

*1: Csúsztassa az ülést a leghátsó helyzetbe.

- Ha a biztonsági gyerekülés beleütközik a fejtámlába, és nem szerelhető be stabilan, emelje fel a fejtámlát felső helyzetbe.
- Ne használja a szíjat a biztonsági gyerekülés beszerelésekor.
  A biztonsági öv becsatolása ▶100. o.
- A támasztólábbal ellátott biztonsági gyermekülések az utasülésbe is rögzíthetők.

*2: Az univerzális öves típus felszereléséhez állítsa a háttámlát a legelülső zárolt helyzetbe.
*3: Ha a hátsó ülésre szerel be biztonsági gyerekülést, állítsa be úgy az első üléseket, hogy a gyermek vagy a biztonsági gyerekülés ne érjen az első ülésekhez.
*4: Ha ISOFIX (alsó rögzítő csatlakozó) segítségével szerel be biztonsági gyermekülést, a biztonsági öv nem használható.

- Ülésmagasító használata esetén ne használja az ISOFIX alsó rögzítő csatlakozót.

			Üléspozíció és Üléspozíció szám			
	Méretcsoportok Tömeg Termet		❶		❷	❸
			Első utas*1		2. sor*4,*5	
			Utasoldali első légzsák ON/OFF kapcsolójának állása		Bal	Jobb
			ON*2	OFF		
Univerzális hevederekkel ellátott üléshez alkalmas üléspozíció (igen/nem)	0 csoport	Max. 10 kg	Nem	Igen*3	Igen	Igen
	0+ csoport	Max. 13 kg				
	I. csoport	9–18 kg	Igen*3	Igen*3	Igen	Igen
	II. csoport	15–25 kg				
	III. csoport	22–36 kg				
i-Size üléspozíció (igen/nem)	Legfeljebb 150 cm		Nem	Nem	Nem	Nem
Javasolt eredeti biztonsági gyereküléshez alkalmas üléspozíció*6	Tekintse meg az eredeti CRS-listát		Igen	Igen	Igen	Igen
Oldalsó rögzítéshez alkalmas üléspozíció (L1/L2)	—		Nem	Nem	Nem	Nem
A legnagyobb megfelelő hátrafelé néző rögzítés (R1/R2X/R2/R3)	0 csoport	Max. 10 kg	Nem	Nem	R1	R1
	0+ csoport	Max. 13 kg				
	I. csoport	9–18 kg				
A legnagyobb megfelelő előrenéző rögzítés (F2X/F2/F3)	I. csoport	9–18 kg	Nem	Nem	F2X	F2X

		Üléspozíció és Üléspozíció szám			
	Méretcsoportok Tömeg Termet	❶		❷	❸
		Első utas*1		2. sor*4,*5	
		Utasoldali első légzsák ON/OFF kapcsolójának állása		Bal	Jobb
		ON*2	OFF		
A legnagyobb megfelelő ülésmagasító rögzítés (B2/B3)	Legfeljebb 150 cm	B3	B3	Nem	Nem

*1: Csúsztassa az ülést a leghátsó helyzetbe.

- Ha a biztonsági gyerekülés beleütközik a fejtámlába, és nem szerelhető be stabilan, emelje fel a fejtámlát felső helyzetbe.
- Ne használja a szíjat a biztonsági gyerekülés beszerelésekor.

A biztonsági öv becsatolása ►100. o.

- A támasztólábbal ellátott biztonsági gyermekülések az utasülésbe is rögzíthetők.

*2: Csak előre néző
*3: Az univerzális öves típus felszereléséhez állítsa a háttámlát a legelülső zárolt helyzetbe.
*4: Ha a hátsó ülésre szerel be biztonsági gyerekülést, állítsa be úgy az első üléseket, hogy a gyermek vagy a biztonsági gyerekülés ne érjen az első ülésekhez.
*5: Ha ISOFIX (alsó rögzítő csatlakozó) segítségével szerel be biztonsági gyermekülést, a biztonsági öv nem használható.

- Ülésmagasító használata esetén ne használja az ISOFIX alsó rögzítő csatlakozót.

*6: A fent megnevezett biztonsági gyerekülések (CRS) a Hondának a dokumentum közzétételekor érvényes ajánlásait tükrözik. Az ajánlott biztonsági gyerekülésekkel kapcsolatos naprakész információkért vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos kereskedővel. Más biztonsági gyerekülések is megfelelőek lehetnek – az ajánlott gépjárművek listájára vonatkozóan egyeztessen a biztonsági gyerekülések gyártóival.

▼ Balkormányos típus

▼ Utasoldali légzsák BE

U	Univerzális, a gépjármű biztonsági övével beszerelt biztonsági gyerekülésekhez alkalmas.
UF	Előre néző, a gépjármű biztonsági övével beszerelt univerzális biztonsági gyerekülésekhez alkalmas.
	ISOFIX biztonsági gyerekülésekhez alkalmas.
	Csak előre néző biztonsági gyerekülésekhez alkalmas.
	Soha ne használjon hátrafelé néző gyerekülést.
	Felső hevederrögzítésekkel ellátott üléspozíció.

▼ Utasoldali légzsák KI

*1: Csúsztassa az ülést a leghátsó helyzetbe.

- Ha a biztonsági gyerekülés beleütközik a fejtámlába, és nem szerelhető be stabilan, emelje fel a fejtámlát felső helyzetbe.
- Ne használja a síjat a biztonsági gyerekülés beszerelésekor.

A biztonsági öv becsatolása ▶100. o.

- A támasztólábbal ellátott biztonsági gyermekülések az utasülésbe is rögzíthetők.

*2: Az univerzális öves típus felszereléséhez állítsa a háttámlát a legelülső zárolt helyzetbe.
*3: Ha a hátsó ülésre szerel be biztonsági gyerekülést, állítsa be úgy az első üléseket, hogy a gyermek vagy a biztonsági gyerekülés ne érjen az első ülésekhez.
*4: Ha ISOFIX (alsó rögzítő csatlakozó) segítségével szerel be biztonsági gyermekülést, a biztonsági öv nem használható.

- Ülésmagasító használata esetén ne használja az ISOFIX alsó rögzítő csatlakozót.

			Üléspozíció és Üléspozíció szám			
	Méretcsoportok Tömeg Termet		❶		❷	❸
			Első utas*1		2. sor*4,*5	
			Utasoldali első légzsák ON/OFF kapcsolójának állása		Bal	Jobb
			ON*2	OFF		
Univerzális hevederekkel ellátott üléshez alkalmas üléspozíció (igen/nem)	0 csoport	Max. 10 kg	Nem	Igen*3	Igen	Igen
	0+ csoport	Max. 13 kg				
	I. csoport	9–18 kg	Igen*3	Igen*3	Igen	Igen
	II. csoport	15–25 kg				
	III. csoport	22–36 kg				
i-Size üléspozíció (igen/nem)	Legfeljebb 150 cm		Nem	Nem	Nem	Nem
Javasolt eredeti biztonsági gyereküléshez*6 alkalmas üléspozíció	Tekintse meg az eredeti CRS-listát		Igen	Igen	Igen	Igen
Oldalsó rögzítéshez alkalmas üléspozíció (L1/L2)	—		Nem	Nem	Nem	Nem
A legnagyobb megfelelő hátrafelé néző rögzítés (R1/R2X/R2/R3)	0 csoport	Max. 10 kg	Nem	Nem	R1	R1
	0+ csoport	Max. 13 kg				
	I. csoport	9–18 kg				
A legnagyobb megfelelő előrenéző rögzítés (F2X/F2/F3)	I. csoport	9–18 kg	Nem	Nem	F2X	F2X

		Üléspozíció és Üléspozíció szám			
	Méretcsoportok Tömeg Termet	❶		❷	❸
		Első utas*1		2. sor*4,*5	
		Utasoldali első légzsák ON/OFF kapcsolójának állása		Bal	Jobb
		ON*2	OFF		
A legnagyobb megfelelő ülésmagasító rögzítés (B2/B3)	Legfeljebb 150 cm	B3	B3	Nem	Nem

*1: Csúsztassa az ülést a leghátsó helyzetbe.

- Ha a biztonsági gyerekülés beleütközik a fejtámlába, és nem szerelhető be stabilan, emelje fel a fejtámlát felső helyzetbe.
- Ne használja a szíjat a biztonsági gyerekülés beszerelésekor.

A biztonsági öv becsatolása ►100. o.

- A támasztólábbal ellátott biztonsági gyermekülések az utasülésbe is rögzíthetők.

*2: Csak előre néző
*3: Az univerzális öves típus felszereléséhez állítsa a háttámlát a legelülső zárolt helyzetbe.
*4: Ha a hátsó ülésre szerel be biztonsági gyerekülést, állítsa be úgy az első üléseket, hogy a gyermek vagy a biztonsági gyerekülés ne érjen az első ülésekhez.
*5: Ha ISOFIX (alsó rögzítő csatlakozó) segítségével szerel be biztonsági gyermekülést, a biztonsági öv nem használható.

- Ülésmagasító használata esetén ne használja az ISOFIX alsó rögzítő csatlakozót.

*6: A fent megnevezett biztonsági gyerekülések (CRS) a Hondának a dokumentum közzétételekor érvényes ajánlásait tükrözik. Az ajánlott biztonsági gyerekülésekkel kapcsolatos naprakész információkért vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos kereskedővel. Más biztonsági gyerekülések is megfelelőek lehetnek – az ajánlott gépjárművek listájára vonatkozóan egyeztessen a biztonsági gyerekülések gyártóival.

Eredeti biztonsági gyerekülések (CRS) listája

Alkalmazási területek	Biztonsági gyerekülés	Kategória
40 cm–83 cm, legfeljebb 13 kg (újszülött – 15 hónap)	Honda baby safe	Univerzális
100 cm–150 cm 15 kg–36 kg (3,5–12 év)	Honda KIDFIX	i-Size ülésmagasító

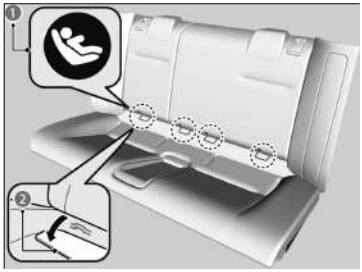
Vásárláskor ellenőrizze, hogy a biztonsági gyerekülés ISOFIX méretcsoportja és a rögzítési mód kompatibilisek-e az adott gépjárművel.

Rögzítés (CRF)	Leírás
ISO/L1	Bal oldalra néző kisgyermekülés (mózeskosár)
ISO/L2	Jobb oldalra néző kisgyermekülés (mózeskosár)
ISO/R1	Hátrafelé néző kisgyermekülés
ISO/R2X	Csökkentett méretű, hátrafelé néző biztonsági gyerekülések
ISO/R2	Csökkentett méretű, hátrafelé néző biztonsági gyerekülések
ISO/R3	Teljes méretű, hátrafelé néző biztonsági gyerekülések
ISO/F2X	Csökkentett magasságú, menetirányba néző biztonsági gyerekülések
ISO/F2	Csökkentett magasságú, menetirányba néző biztonsági gyerekülések
ISO/F3	Teljes magasságú, menetirányba néző biztonsági gyerekülések
ISO/B2	Előre néző ülésmagasító, csökkentett szélesség
ISO/B3	Előre néző ülésmagasító, teljes szélesség

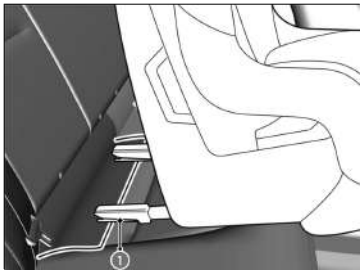
Biztonsági gyerekülés beszerelése

Az alsó szíjrögzítő rendszerrel kompatibilis biztonsági gyerekülés beszerelése

Az alsó szíjrögzítő rendszerrel kompatibilis biztonsági gyerekülést a két hátsó külső ülésre lehet beszerelni. A biztonsági gyerekülést a merev vagy a rugalmas típusú csatlakozókkal lehet rögzíteni az alsó rögzítésekhez.

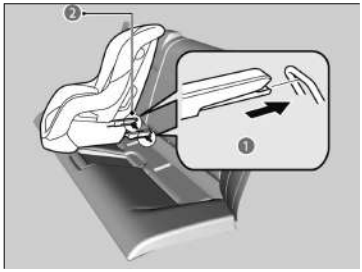


❶ Jelölések
❷ Burkolat

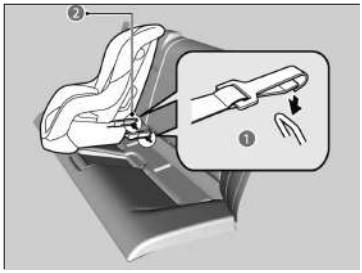


❶ Szondák

[1] A rögzítésjelzőket az üléspárnák tövében találja.
[2] A jelölések alatt megtalálja a rögzítőelem-fedeleket. Húzza ki őket, hogy hozzáférjen az alsó szíjrögzítő rendszerhez.
[3] Úgy helyezze el a biztonsági gyerekülést, hogy a szondák a burkolaton legyenek.



1 Merev típusú
2 Alsó szíjrögzítők

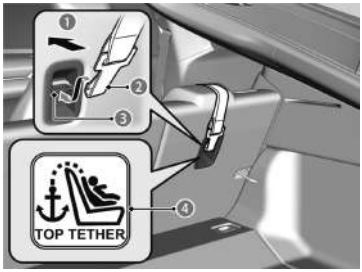


1 Rugalmas típusú
2 Alsó szíjrögzítők

[4] A biztonsági gyereküléshez mellékelt utasításoknak megfelelően rögzítse a biztonsági gyerekülést az alsó szíjrögzítőkhöz.

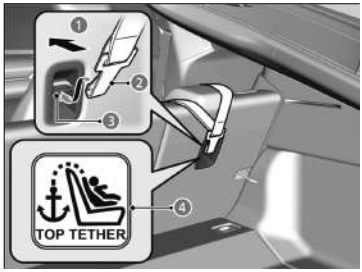
» A biztonsági gyerekülés beszerelésekor ellenőrizze, hogy a biztonsági öv vagy más tárgy nincs-e az alsó rögzítések útjában.

▼ Egyenes felsőszíjas típus



❶ A gépjármű eleje
❷ Szíjhevederhez tartozó rögzítőszem
❸ Rögzítés
❹ Felső hevederrögzítési pont szimbóluma

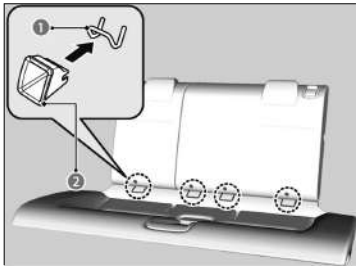
▼ Egyéb felsőszíjas típus



❶ A gépjármű eleje
❷ Szíjhevederhez tartozó rögzítőszem
❸ Rögzítés
❹ Felső hevederrögzítési pont szimbóluma

[5] Rögzítse a szíjhevederhez tartozó rögzítőszemet a rögzítésre. Ügyeljen rá, hogy a szíj ne legyen megcsavarodva.
[6] Rögzítse a szíjhevederhez tartozó rögzítőszemet a rögzítésre.
[7] Húzza meg a szíjhevedert a biztonsági gyerekülés gyártójának előírásai szerint.
[8] Ellenőrizze a biztonsági gyerekülés megfelelő rögzítését. Ehhez rázza meg a gyerekülést előre-hátra és oldalirányban is. Kismértékű elmozdulás megengedett.
[9] Ügyeljen arra, hogy azok a nem használt biztonsági övek, amelyeket a gyermek elér, be legyenek csatolva.

FIGYELEM: A beszerelt biztonsági gyermekülés rögzítése során ne használjon olyan rögzítőszemet, amelyen nincs feltüntetve a felső hevederrögzítési pont szimbóluma.



Egyes biztonsági gyerekülésekhez opcionális vezetősapkák tartoznak, amelyek az ülés felületének esetleges sérülése elkerülésére szolgálnak. A vezetősapkák használata esetén kövesse a gyártó utasításait, és az ábrán látható módon csatlakoztassa azokat az alsó rögzítésekhez.

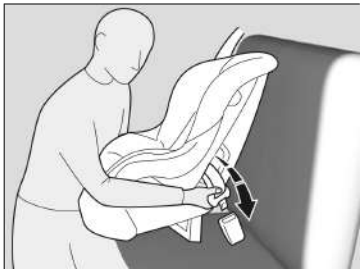
1 Alsó rögzítőfül
2 Vezetősapka

A gyermek biztonsága érdekében az alsó szíjrögzítő rendszerrel beszerelt biztonsági gyerekülés használata esetén ellenőrizze, hogy a biztonsági gyerekülés megfelelően rögzítve van-e a járműhöz.
A nem megfelelően rögzített biztonsági gyerekülés nem nyújt megfelelő védelmet a gyermeknek ütközésnél, és a gyermek vagy más utas sérülését okozhatja.
Előfordulhat, hogy a rugalmas típusú csatlakozó az adott országban nem kapható.

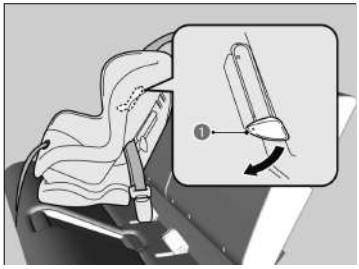
⚠ FIGYELMEZTETÉS

Ne rögzítsen két biztonsági gyermekülést ugyanahhoz a rögzítési ponthoz. Ütközés esetén előfordulhat, hogy egy rögzítési pont esetleg nem lesz elég erős, hogy megtartsa a két biztonsági gyermekülést, eltörhet, és súlyos, vagy akár halálos sérülést okozhat.

A biztonsági gyerekülés beszerelése medence-/vállöv segítségével



[1] Helyezze a biztonsági gyerekülést a gépjármű ülésére.
[2] Vezesse át a biztonsági övet a biztonsági gyerekülésen a biztonsági gyerekülés gyártójának utasításai szerint, és helyezze be a zárnyelvet a csatba.
» Tolja be teljesen a zárnyelvet, míg egy kattanást nem hall.



❶ Fül

[3] Nyomja le a fület. Vezesse át a biztonsági öv vállágát az ülés oldalán lévő nyíláson.

[4] Az öv medenceövének meghúzásához fogja meg az öv vállrészét a csat mellett, majd húzza meg a hevedert.

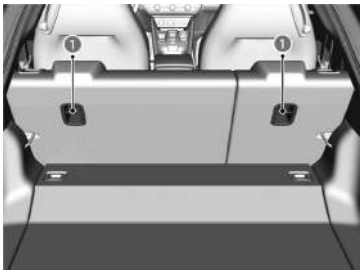
» Eközben nehezedjen rá a biztonsági gyerekülésre, és nyomja be azt a gépjármű ülésébe.

[5] Helyezze el megfelelően az övet, és tolja fel a rögzítőfület. Ügyeljen rá, hogy az öv ne legyen megcsavarodva.

» A rögzítőfül feltolásakor húzza fel az öv felső vállrészét, hogy az öv megfeszüljön.

A nem megfelelően rögzített biztonsági gyerekülés nem nyújt megfelelő védelmet a gyermeknek ütközésnél, és a gyermek vagy más utas sérülését okozhatja.

A biztonság fokozása rögzítőszíj használatával

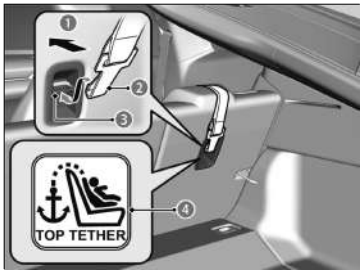


❶ Hevederrögzítési pontok

Egy szíjrögzítési pont található minden hátsó külső ülés mögött.
Ha a biztonsági öv segítségével beszerelt biztonsági gyerekülséhez rögzítőszíjat mellékelnek, használja a szíjat a biztonság fokozásához.

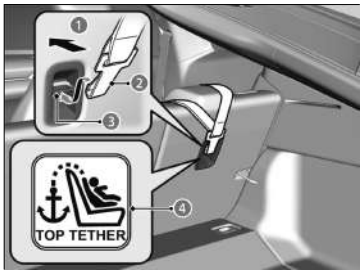
Mindig használjon rögzítőszíjat, ha az előre néző biztonsági gyerekülséseket akár biztonsági övvel, akár alsó rögzítéssel szereli be.
FIGYELEM: A gyerekülés rögzítéseit csak akkora terhelésre tervezték, amekkorát a megfelelően beszerelt gyerekülések okoznak. Semmilyen körülmények között nem alkalmazható felnőtt utasok biztonsági öveként, hevederként vagy bármilyen egyéb tárgy vagy berendezés rögzítésére.

▼ Egyenes felsőszíjas típus



❶ A gépjármű eleje
❷ Szíjhevederhez tartozó rögzítőszem
❸ Rögzítés
❹ Felső hevederrögzítési pont szimbóluma

▼ Egyéb felsőszíjas típus



❶ A gépjármű eleje
❷ Szíjhevederhez tartozó rögzítőszem
❸ Rögzítés
❹ Felső hevederrögzítési pont szimbóluma

[1] Keresse meg a megfelelő szíjrögzítési pontot.
[2] Rögzítse a szíjhevederhez tartozó rögzítőszemet a rögzítésre. Ügyeljen rá, hogy a szíj ne legyen megcsavarodva.
[3] Húzza meg a szíjhevedert a biztonsági gyerekülés gyártójának előírásai szerint.

A nagyobb gyermekek biztonsága

Nagyobb gyermekek biztonsága

A következő oldalakon útmutatásokat olvashat a hárompontos biztonsági öv használatáról gyermekek esetében. Megismerheti az ülésmagasítót és használatát. Megtudhatja, hogy mi a teendő, ha a gyermeket az első ülésen kell szállítania.

Biztonsági öv bekapcsolásának ellenőrzése

Ha a gyermek már túl nagy a biztonsági gyerekülés használatához, kösse be a gyermeket a hátsó ülésen a medence-/vállöv segítségével. Ültesse a gyermeket az ülésre egyenes háttal, teljesen hátracsúszva, majd ellenőrizze a következő pontokat.

Ellenőrzőlista

- Eléri-e a gyermek térde az ülőlap szélét, és kényelmesen el tud-e helyezkedni?
- A vállöv a gyermek nyaka és karja között halad el?
- A biztonsági öv medencerésze a lehető legalacsonyabban van, eléri a gyermek combját?
- Képes-e gyermeke ilyen helyzetben végigülni az utazást?

Ha ezekre a kérdésekre a válasz igen, akkor a gyermeket megfelelően rögzíteni lehet a medence-/vállövvel. Ha bármelyik kérdésre nem a válasz, a gyermeknek ülésmagasítót kell használnia egészen addig, míg a biztonsági övet ülésmagasító nélkül is képes megfelelően használni.

Ülésmagasítók

Ha a medence-/vállövet nem lehet megfelelően használni, ültesse a gyermeket a hátsó ülésre helyezett ülésmagasítóra. A gyermek biztonsága érdekében ellenőrizze, hogy a gyermek megfelel-e az ülésmagasító gyártója által javasolt feltételeknek.

Egy bizonyos ülésmagasítóhoz háttámla is kapható. Szerelje a háttámlához az ülésmagasítót, és igazítsa a gépkocsiüléshez a ülésmagasító gyártójának instrukcióit követve. Ellenőrizze, hogy a biztonsági öv megfelelően van-e átvezetve a vezetőelemen a háttámla vállrészénél, és hogy az öv nem ér-e hozzá és nem fekszik-e fel a gyermek nyakára.

1 Vezetőelem

- Ülésmagasító beszerelésekor olvassa el az ülésmagasító használati útmutatóját, és annak megfelelően rögzítse azt. Vannak alacsony és magas típusú ülésmagasítók. Válasszon olyan ülésmagasítót, amely lehetővé teszi, hogy a gyermek helyesen használhassa a biztonsági övet.

Háttámlás ülésmagasító használatát javasoljuk, mivel a vállöv könnyebben állítható.

A nagyobb gyermekek védelme – végső ellenőrzések

A gyermekeknek a gépjármű hátsó ülésén ajánlott utazni. Ha több gyermeket kell szállítania, és egyikőjüknek az első ülésen kell utaznia:

- Olvassa el és értelmezze a jelen kézikönyv útmutatásait és biztonsági előírásait.
- Az első utasülést tolja hátra, amennyire csak lehet.
- Ültesse a gyermeket egyenes háttal és jól hátracsúszva.
- Ellenőrizze, hogy a biztonsági öv megfelelő van-e elhelyezve, és a gyermek megfelelően van-e rögzítve.

A gyermek utasok figyelése

A gyermek utasokat fokozottan ajánlott folyamatosan figyelni. Olykor a nagyobb gyermekeket is emlékeztetni kell a biztonsági öv becsatolására és a helyes ülésmódra.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

12 éven aluli gyermekek esetében az utasoldali első légzsák kioldódása az első ülésen utazó gyermek sérülését vagy halálát okozhatja.
Ha egy nagyobb gyermeknek mindenképp az első ülésen kell utaznia, tolja hátra az ülést, amennyire lehet, ültesse a gyermeket megfelelő helyzetbe, és csatolja be megfelelően a biztonsági övét. Szükség esetén használjon ülésmagasítót.

Légzsákok

A légzsákokról

Gépjárműve négy típusú légzsákkal van felszerelve:

- Első légzsákok: A vezetőülés és az első utasülés előtti légzsákok.
- Térdlégzsákok: Légzsákok a kormányoszlop és a kesztyűtartó alatt.
- Oldallégzsákok: Légzsákok a vezetőoldali és az első utasoldali külső üléstámlában és a külső hátsó ülések mellett.
- Oldalsó függönylégzsákok: az oldalablakok felett elhelyezett légzsákok.

Minden egyes típust bemutatunk a következő oldalakon.
A teljesítmény-üzemmód BE helyzetében a légzsákok felfúvódhatnak.
Ha egy légzsák ütközés következtében felfúvódik, előfordulhat, hogy kis mennyiségű füstöt lát. Ez a felfúvóanyag égési folyamatából adódik, és nem káros az egészségre. A légúti zavarokkal küszködő személyekre ideiglenesen kényelmetlen hatással lehet. Ezért ha tud, minél előbb szálljon ki a gépjárműből.

A légzsákrendszer részei

Az első, a vezetőoldali térd-, az első utasoldali térd- és az oldallégzsákok, valamint az oldalsó függönylégzsákok az ütközés irányának és súlyosságának függvényében aktiválódnak. A légzsákrendszer elemei:

- Két első SRS (kiegészítő utasvédelmi rendszer) légzsák. A vezetőoldali légzsák a kormánykerék közepébe, az első utasoldali légzsák pedig a műszerfalba van beépítve. Mindkét helyen a **SRS AIRBAG** felirat látható.
- Két térdlégzsák. A vezetőoldali térdlégzsák a kormányoszlop alatt helyezkedik el; az első utasoldali térdlégzsák a kesztyűtartó alatt található. Mindkét helyen a **SRS AIRBAG** felirat látható.
- Négy oldallégzsák. Egy a vezetőnek, egy az első utasnak, illetve egy-egy a hátsó külső üléspozícióknál. A légzsákok az üléstámlák külső oldalain találhatók. Mindegyiken a **SIDE AIRBAG** felirat látható.
- Két oldalsó függönylégzsák található a gépjárműben, egy-egy mindkét oldalon. A légzsákok az utastér mennyezetébe vannak beépítve, az ablakok fölé. Az első és hátsó oszlopokon a **SIDE CURTAIN AIRBAG** felirat látható.
- Elektronikus vezérlőegység, amely BE állásban lévő teljesítmény-üzemmód esetén folyamatosan figyeli a különböző ütközésérzékelőket, ülés- és övcsatérzékelőket, a légzsákok gyújtóit, az övfeszítőket és más járműadatokat. Ütközés esetén az egység rögzíthet ilyen információkat.
- Az első ülések biztonságiöv-feszítői.
- Ütközésérzékelők, amelyek a közepes-súlyos frontális vagy oldalsó ütközéseket képesek érzékelni.

- Visszajelző a középső konzolon, amely figyelmezteti, ha az utasoldali első légzsákot kikapcsolták.
- A műszerfalon található egy visszajelző lámpa, amely a légzsákrendszer, illetve az övfeszítők esetleges meghibásodását jelzi.

Légzsákokra vonatkozó fontos információk

A légzsákok súlyos sérüléseket okozhatnak. Ahhoz, hogy hatékonyan működjenek, hatalmas felfúvódási erő szükséges. Éppen ezért, annak ellenére, hogy életeket mentenek, a légzsákok égési sérülést, zúzódást és egyéb könnyű, de esetenként halálos sérüléseket is okozhatnak, ha az utasok nem megfelelő testtartásban ülnek, és helytelenül csatolják be a biztonsági övet.
Amit Ön tehet: Mindig megfelelően csatolja be biztonsági övét, üljön egyenesen és minél távolabb a kormánykeréktől, közben figyelve arra, hogy képes legyen teljes mértékben vezetni a járművet. Az első utasnak a lehető legtávolabb kell állítania ülését a műszerfaltól.
Ne feledje, hogy egyetlen védelmi rendszer sem képes teljes mértékben megvédeni Önt egy súlyos baleset okozta sérülésektől vagy a halálos balesettől, még akkor sem, ha a biztonsági övek megfelelően be vannak csatolva, és a légzsákok is megfelelően aktiválódnak.
Ne tartson kemény, éles tárgyakat az első légzsákok működési terében. Az ölben elhelyezett kemény, éles tárgyak, a vezetés közben a szájban tartott pipa vagy bármilyen éles tárgy az első légzsák kinyílásakor sérüléseket okozhat.
Ne rögzítsen vagy helyezzen tárgyakat az első-, a vezetőoldali térd- és az első utasoldali térdlégzsák burkolatára. Az **SRS AIRBAG** feliratú burkolatokra helyezett tárgyak akadályozhatják a légzsákok megfelelő működését, vagy elszabadulhatnak a járműben, és sérüléseket okozhatnak a légzsákok felfúvódásakor.
Ne próbálja meg kikapcsolni a légzsákrendszert. A légzsákok és a biztonsági övek együtt nyújtják a leghatásosabb védelmet.
Vezetés közben fogja két oldalról a kormánykereket, hogy kezeit és karjait távol tartsa az első légzsák felfúvódási területétől. Ne nyúljon át a légzsák burkolata felett.

Első légzsákok (SRS)

Az **SRS** (kiegészítő utasvédelmi rendszer) kifejezés azt jelzi, hogy a légzsákok a biztonsági övek nyújtotta védelem kiegészítésére, és nem a helyettesítésére szolgálnak. Az utasok elsődleges védelmi rendszere a biztonsági öv.
Az első SRS légzsákok közepes és súlyos frontális ütközés esetén aktiválódnak, védve a vezető és/vagy az első utas mellkasát és fejét.

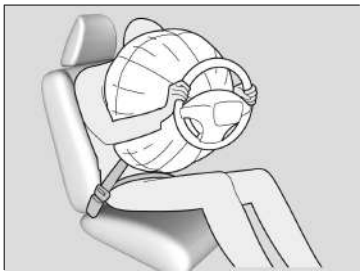
Légzsákházak elhelyezése

A vezetőt védő első légzsák a kormánykerék központi részébe, míg az első utas védelmét biztosító légzsák a műszerfalba van beépítve. Mindkét légzsákon az **SRS AIRBAG** felirat látható.

Működés

Az első légzsákok közepes–súlyos frontális ütközések esetén aktiválódnak. Ha a gépjármű hirtelen lelassul, az érzékelőktől kapott adatok hatására a vezérlőegység aktiválja a megfelelő oldali vagy mindkét első légzsákot.
Frontális ütközésről beszélünk, ha két gépjármű szemből, illetve valamilyen szögben ütközik, vagy ha a gépjármű álló tárgynak, például betonfalnak ütközik.

Az első légzsákok működése



Miközben a biztonsági öv a felsőtestét védi, az első légzsák a fejének és a mellkasának nyújt kiegészítő védelmet.
Az első légzsákok azonnal leeresztenek, hogy ne akadályozzák a vezető kilátását és a kormányzást, illetve a gépkocsi kezelését.

A felfúvódási, illetve leeresztési idő annyira rövid, hogy az utasok többsége észre sem veszi, hogy a légzsákok aktiválódtak, csak amikor már leeresztettek.

Mikor nem aktiválódnak az első légzsákok

Könnyű frontális ütközések esetén: Az első légzsákokat úgy tervezték, hogy kiegészítsék a biztonsági övek által nyújtott védelmet és életeket mentsenek meg, nem olyan felületi karcolások vagy csonttörések megelőzésére, mint amelyek a közepesnél enyhébb baleseteknél előfordulhatnak.
Oldalsó ütközések esetén: Az első légzsákok akkor nyújtanak védelmet, ha hirtelen lassulás hatására a vezető vagy az első utas a gépjármű elejének irányába mozdul. Az oldallégzsákokat és függönylégzsákokat kifejezetten arra tervezték, hogy enyhítsék a közepes-súlyos oldalsó ütközések esetén előforduló sérüléseket, amikor a vezető vagy az első ülés utasa a gépjármű oldalaihoz ütődhet.
Hátsó ütközések esetén: A fejtámlák és a biztonsági övek nyújtják a legjobb védelmet hátsó ütközések esetén. Az első légzsákok nem képesek megfelelő védelmet biztosítani, ezért hátsó ütközések esetén nem aktiválódnak.

Felboruláskor: Felborulás esetén a biztonsági övek és az oldalsó függönylégzsákok nyújtják a legjobb védelmet. Mivel az első légzsákok csak nagyon kis mértékű védelmet biztosíthatnak, ezért nem is aktiválódnak felborulás esetén.

Mikor aktiválódnak az első légzsákok kismértékű vagy szabad szemmel nem látható károsodások esetén

A légzsákrendszer érzékeli a hirtelen sebességcsökkenést, ezért az autóvázra vagy felfüggesztésre ható erős ütések hatására egy vagy több légzsák is felfúvódhat. Ez megtörténhet például, ha járdaszegélybe, gödör peremébe vagy bármilyen más, alacsonyan rögzített tárgyba ütközik, amely hirtelen csökkenti a gépjármű sebességét. Az ütés a gépjármű alját éri, ezért szemmel nem látható.

Mikor fordulhat elő, hogy az első légzsákok nem aktiválódnak, bár a külső károk súlyosnak tűnnek

A karosszéria törékeny részei felfogják az ütközés energiáját, ezért a látható károk mértéke nem mindig irányadó a légzsákok megfelelő működésének meghatározásában. Alapjában véve bizonyos ütközések súlyos károkat okozhatnak, és a légzsákok mégsem aktiválódnak, ugyanis nincs szükség a felfúvódásukra, vagy nem biztosíthatnak védelmet még felfúvódás esetén sem.

Utasoldali első légzsákot kikapcsoló rendszer

Ha elkerülhetetlen, hogy hátrafelé néző gyermekülést helyezzen el az első utasülésen, kézzel, a beépített kulcs segítségével kell kikapcsolnia az utasoldali első légzsákrendszert.

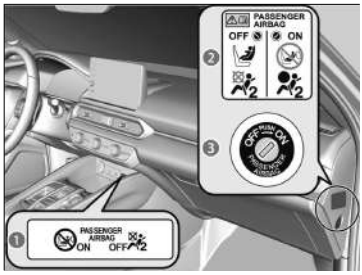
⚠ FIGYELMEZTETÉS

Az utasoldali első légzsákrendszert ki kell kapcsolni, ha mindenképpen az első utasülésen kell elhelyezni a hátrafelé néző gyerekülést.
Ha az utasoldali első légzsák felfúvódik, olyan erővel ütheti meg a hátrafelé néző gyerekülést, amely nagyon súlyos vagy halálos sérülést okozhat a benne utazó csecsemőnek.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Ne felejtse el visszakapcsolni az utasoldali első légzsákrendszert, ha a hátrafelé néző gyerekülés már nincs az első utasülésen.
Ha nem kapcsolja vissza az utasoldali első légzsákrendszert, az baleset esetén súlyos, akár halálos sérülést is okozhat.

Utasoldali első légzsák ON/OFF kapcsoló



❶ **Utasoldali első légzsák ON/OFF visszajelzője**
❷ **Rendszer figyelmeztető címkéje**
❸ **ON/OFF kapcsoló**

Ha az utasoldali első légzsák **ON/OFF** kapcsolója:
OFF: Az utasoldali első légzsák ki van kapcsolva. Az utasoldali első légzsák nem fúvódik fel olyan frontális ütközésnél, amelynél a vezetőoldali első légzsák igen. Az utasoldali első légzsák OFF állapotának visszajelző lámpája emlékeztetőül tovább világít.
ON: Az utasoldali első légzsák be van kapcsolva. Az utasoldali első légzsák ON állapotának visszajelzője világítani kezd, és körülbelül 60 másodpercig világít.

Az utasoldali első légzsákrendszer kikapcsolása

❶ **Utasoldali első légzsák ON/OFF kapcsolója**

[1] Húzza be a rögzítőféket, és állítsa a teljesítmény-üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe.
[2] Nyissa ki az első utasoldali ajtót.
[3] Helyezze be a beépített kulcsot az utasoldali első légzsák **ON/OFF** kapcsolójába.
» A kapcsoló a műszerfal első utasoldali oldalsó paneljén található.

[4] Fordítsa el a beépített kulcsot **OFF** állásba, és vegye ki a kapcsolóból.

- Az utasoldali első légzsák **ON/OFF** kapcsolóját a gépjármű beépített kulcsával fordíthatja el. Ha másik kulcsot használ, a kapcsoló megsérülhet, vagy előfordulhat, hogy az utasoldali első légzsákrendszer nem működik megfelelően.
- Ne feszegesse a beépített kulcsot a kapcsolóban, és ügyeljen arra, hogy ne csukja rá az ajtót, amíg a kulcs az utasoldali első légzsák **ON/OFF** kapcsolójában van. A kapcsoló vagy a kulcs megsérülhet.

Nem ajánlott a hátrafelé néző gyerekülést az első utasülésen elhelyezni.

Csecsemők biztonsága ▶35. o.

Mielőtt menetiránynak háttal beszerelhető biztonsági gyerekülést rögzít az első utasülésben, az Ön felelőssége az utasoldali első légzsákrendszert OFF állásba kapcsolni.
Ha nincs hátrafelé néző gyerekülés az első utasülésen, kapcsolja vissza a rendszert.

Utasoldali első légzsák OFF állapotának visszajelzője

Ha az utasoldali első légzsákrendszer be van kapcsolva, a visszajelző a teljesítmény-üzemmód BE helyzetbe fordítását követően néhány másodperccel kialszik. Ha az utasoldali első légzsákrendszer ki van kapcsolva, a visszajelző folyamatosan világít, vagy egy pillanatra kialszik, majd újra világít.

Utasoldali első légzsákot kikapcsoló rendszer címkéje

A címkét a műszerfal első utasoldali oldalsó paneljén találja.

❶ Hátrafelé néző gyermekülésben elhelyezett csecsemő: elöl is utazhat, ha az elkerülhetetlen
❷ Nem utazhat elöl
❸ Utasoldali első légzsák: Aktív
❹ Kikapcsolva

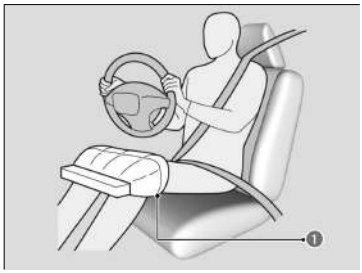
Térdlégzsákok

A SRS térdlégzsákok közepes és súlyos frontális ütközés esetén fúvódnak fel, hogy megfelelő helyzetben tartsák a vezetőt és/vagy az első utast, és hogy a lehető legnagyobb mértékben ki lehessen használni a jármű többi biztonsági funkciója által nyújtott előnyöket.
Az **SRS** (kiegészítő utasvédelmi rendszer) kifejezés azt jelzi, hogy a légzsákok a biztonsági övek nyújtotta védelem kiegészítésére, és nem a helyettesítésére szolgálnak. Az utasok elsődleges védelmi rendszere a biztonsági öv.
Ne helyezzen tartozékokat a térdlégzsákra vagy a mellé. Zavarhatják a légzsák megfelelő működését, és felfúvódás esetén sérüléseket okozhatnak.
A vezetőnek és az első utasnak semmilyen tárgyat sem ajánlott az ülése alatt vagy a lába mögött tárolnia. Ezek a tárgyak zavarhatják a légzsák megfelelő aktiválódását közepes és súlyos frontális ütközés esetén, ami elégtelen védelemhez vezethet.

Légzsákházak elhelyezése

A vezető és az első utas térdlégzsákja a kormányoszlop, illetve a kesztyűtartó alatt található.
Mindkét helyen a **SRS AIRBAG** felirat látható.

Működés



A vezetőoldali és az első utasoldali térdlégzsákok ugyanakkor fúvódnak fel, mint a vezetőoldali és az első utasoldali légzsákok.

❶ Térdlégzsák

❶ Térdlégzsák

A térdlégzsák még akkor is felfúvódhat, ha az ütközés nem elég erős ahhoz, hogy az első légzsák felfúvódjon.

Amikor a vezetőoldali térdlégzsák kismértékű vagy szabad szemmel nem látható károsodások esetén aktiválódik

A légzsákrendszer érzékeli a hirtelen sebességcsökkenést, ezért az autóvázra vagy felfüggesztésre ható erős ütések hatására egy vagy több légzsák is felfúvódhat. Ez megtörténhet például, ha járdaszegélybe, gödör peremébe vagy bármilyen más, alacsonyan rögzített tárgyba ütközik, amely hirtelen csökkenti a gépjármű sebességét. Az ütés a gépjármű alját éri, ezért szemmel nem látható.

Amikor a vezetőoldali térdlégzsák esetlegesen nem aktiválódik, bár a külső károk súlyosnak tűnnek

A karosszéria törékeny részei felfogják az ütközés energiáját, ezért a látható károk mértéke nem mindig irányadó a légzsákok megfelelő működésének meghatározásában. Alapjában véve bizonyos ütközések súlyos károkat okozhatnak, és a légzsákok mégsem aktiválódnak, ugyanis nincs szükség a felfúvódásukra, vagy nem biztosíthatnak védelmet még felfúvódás esetén sem.

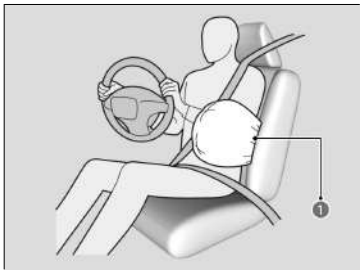
Oldallégzsákok

Az oldallégzsákok a vezető, az első utas, illetve a hátsó szélső üléseken utazó személyek törzsét és medencéjét védik közepes-súlyos oldalsó ütközések esetén.

Légzsákházak elhelyezése

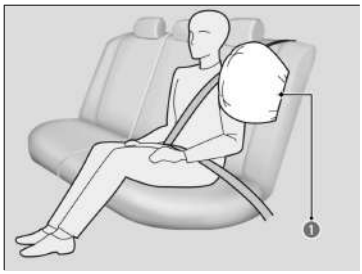
Az oldallégzsákok a vezető- és az utasoldali ülés háttámlájának külső széleiben, valamint a külső hátsó ülésekben találhatók.
Mindegyiken a következő jelölés látható: **SIDE AIRBAG**.

Működés



Ha az érzékelők közepes vagy súlyos oldalsó ütközést érzékelnek, a vezérlőegység azonnal aktiválja az ütközés felőli oldalon található oldallégzsákot.

1 Oldallégzsák



1 Oldallégzsák

Amikor az oldallégzsákok aktiválódnak kismértékű vagy szabad szemmel nem látható károsodások esetén

A légzsákrendszer érzékeli a hirtelen sebességnövekedést, ezért az autóváz oldalára ható erős ütések hatására az oldallégzsákok felfúvódhatnak. Előfordulhat, hogy a károsodás jelentéktelen, azonban az oldalsó ütközésérzékelők elég erős ütközést érzékeltek ahhoz, hogy aktiválják a légzsákot.

Amikor az oldallégzsákok esetlegesen nem aktiválódnak, bár a külső károk súlyosnak tűnnek

Előfordulhat, hogy látszólag súlyos károkkal járó ütközéseknél az oldallégzsák nem aktiválódik. Ez akkor történhet meg, ha az ütés a gépjármű legelejét vagy leghátsó részét éri, vagy ha a karosszéria törékeny részei felfogják az ütközés energiájának nagy részét. Ilyen esetekben nincs szükség az oldallégzsákokra, vagy még akkor sem biztosíthatnak védelmet, ha felfúvódnak.

Ne takarja le és ne cserélje ki az első háttámla burkolatait a márkakereskedés beleegyezése nélkül.
Ha nem megfelelően cseréli ki, vagy letakarja az első háttámla burkolatait, előfordulhat, hogy az oldallégzsákok nem fúvódnak fel megfelelően oldalsó ütközésnél.

Ne engedje, hogy az első utas oldalra dőljön úgy, hogy a feje az oldallégzsák felfúvódási területére kerüljön.
A felfúvódó oldallégzsák akkora erővel érheti, ami súlyos sérüléseket okozhat az utasnak.

Az oldallégzsákok felfúvódását az első ajtókban lévő nyomásérzékelők szabályozzák. Az ajtók belső vagy külső részének sérülése vagy átalakítása negatívan befolyásolhatja az oldallégzsák felfúvódását. Az első ajtó módosítása vagy javítása előtt vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos márkakereskedővel.

Oldalsó függönylégzsákok

Az oldalsó függönylégzsákok a vezető, illetve az utasok fejét védik közepes és súlyos oldalsó ütközések esetén.

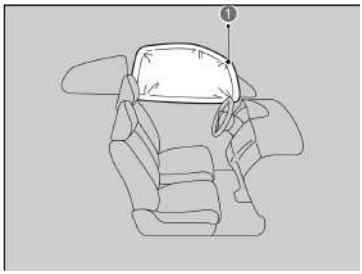
Ne akasszon tárgyakat az oldalablakokra és a tető pilléreire, mert akadályozhatják az oldalsó függönylégzsákok megfelelő működését.
Ne tegyen vállfát vagy más kemény tárgyat a ruhaakasztóra. Sérüléseket okozhatnak az oldalsó függönylégzsák felfúvódásakor.

Az oldalsó függönylégzsákok akkor nyújthatnak hatékony védelmet, ha az utas megfelelően becsatolt biztonsági övvel, egyenesen, jól hátraülve helyezkedik el az ülésen.

Légzsákházak elhelyezése

Az oldalsó függönylégzsákok az utastér mennyezetébe vannak beépítve, az oldalablakok fölé, a gépjármű mindkét oldalán.

Működés



Az oldalsó függönylégzsákok közepes és súlyos oldalsó ütközések esetén aktiválódnak.

1 Oldalsó függönylégzsák

Amikor az oldalsó függönylégzsákok aktiválódnak frontális ütközés esetén

Közepes és súlyos, szögben történő frontális ütközés esetén is aktiválódhat egyik, esetleg mindkét oldalsó függönylégzsák.

A légzsákrendszer visszajelzője

Ha a légzsákrendszer meghibásodik, az SRS visszajelző lámpa világítani kezd, és a járművezetői információs felületen üzenet jelenik meg.

Kiegészítő utasvédelmi rendszer (SRS) visszajelzője

- Ha a teljesítmény-üzemmód BE módban van

A visszajelző néhány másodpercig világít, majd kialszik. Ez jelzi, hogy a rendszer megfelelően működik.

Ha a visszajelző lámpa bármilyen más esetben világít, esetleg egyáltalán nem kapcsol be, minél hamarabb ellenőriztesse a rendszert egy kereskedővel.
Ellenkező esetben előfordulhat, hogy a légzsákok és az övfeszítők szükség esetén nem működnek megfelelően.

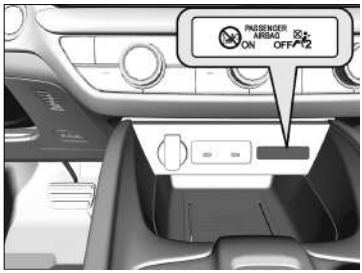
⚠ FIGYELMEZTETÉS

Az SRS visszajelző lámpa hibajelzésének figyelmen kívül hagyása súlyos, esetleg halálos sérüléseket eredményezhet, ha a légzsákrendszerek és övfeszítők nem működnek megfelelően.
Ha az SRS visszajelző lámpa hibát jelez, haladéktalanul ellenőriztesse gépjárművét egy márkakereskedésben.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Haladéktalanul szerelje ki a hátrafelé néző gyerekülést az első utasülésről, ha az SRS visszajelző világítani kezd. Akkor is vegye figyelembe az SRS visszajelző lámpa kigyulladását, ha az utasoldali első légzsák ki van kapcsolva. Előfordulhat, hogy a kiegészítő utasvédelmi rendszer meghibásodott. Ennek következtében az utasoldali első légzsák működésbe léphet, súlyos sérülést vagy halált okozva ezzel.

Utasoldali első légzsák OFF állapotának visszajelzője



Ha az utasoldali légzsák OFF állapotának visszajelzője világít

A visszajelző folyamatosan világít, ha az első utasoldali légzsákrendszer ki van kapcsolva. Ha nem használ hátrafelé néző gyerekülést az első utasülésen, manuálisan kapcsolja vissza a rendszert. A visszajelzőnek ki kell aludnia.

Légzsákok karbantartása

Nem szükséges és tilos karbantartást végezni a légzsákrendszer bármely összetevőjén, vagy azokat önhatalmúlag kicserélni. Ennek ellenére bizonyos esetekben ellenőriztetnie kell gépjárművét a márkakereskedésben:

> **!** Tilos a légzsákrendszer elemeit kiszerelni a gépjárműből.
> Meghibásodás vagy leállás esetén, vagy ha a légzsák/övfeszítő aktiválódott, kérje szakember segítségét.

Ha a légzsákok aktiválódtak

Ha egy légzsák felfúvódott, a vezérlőegységet és a kapcsolódó alkatrészeket ki kell cserélni. Hasonlóképpen, ha egy automata biztonságiöv-feszítő aktiválódott, ki kell cserélni.

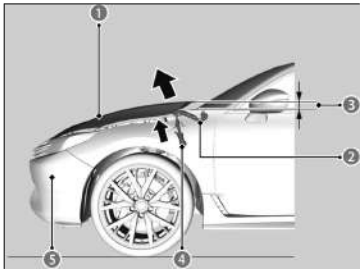
> **!** Javasoljuk, hogy ne használjon fel újrahasznosított légzsákrendszerből származó elemeket, például légzsákot, övfeszítőt, érzékelőt vagy vezérlőegységet.

Ha a gépjárművet közepes vagy súlyos ütés éri ütközés esetén

Ellenőriztesse márkakereskedőjével a következőket, még akkor is, ha a légzsákok nem fúvódtak fel: első ülések övfeszítői, valamint az összes biztonsági öv, amely be volt csatolva a baleset idején.

Felemelkedő motorháztető

A felemelkedő motorháztető

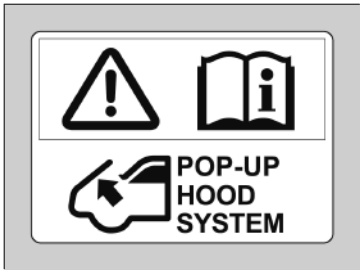


A felemelkedő motorháztetőt úgy tervezték, hogy segítsen mérsékelni a gyalogos fejének sérülését a gyalogos gépjárművel való esetleges ütközése esetén.
A teljesítményegységek a gépjármű csuklópántjainak elülső oldalán találhatók.

1 Motorháztető
2 Csuklópánt
3 Kb. 100 mm-t emelkedik
4 Tápegység-alkatrész
5 Gyalogosvédelmi ütközésérzékelők

A felemelkedő motorháztető címkéje a motorháztető alatt található:

A címkék helye ►70. o.



Az alábbi feltételek is aktiválhatják a rendszert.

- Erős ütés éri a gépjármű alját.
- Fekvőrendőrön vagy nagyobb kátyúkon való áthaladás nagy sebességgel.
- Ha egy tárgy ütközik a gyalogosvédelmi ütközésérzékelőknek.

Előfordulhat, hogy a rendszer nem aktiválódik, ha a gépjármű:

- Hátulját vagy oldalát éri az ütközés.
- Felborul vagy átpördül.

- A gyalogosnak szögben ütközik.

Egyéb tényezők (pl. az ütközés helye, szöge, illetve a gépjármű sebessége az ütközéskor) is meggátolhatják a felemelkedő motorháztető aktiválását.

- Az első lökhárító sérülése esetén ellenőriztesse a gépjárművet egy kereskedővel még akkor is, ha a felemelkedő motorháztető nem kapcsolt be.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A felemelkedő motorháztető aktiválása után a tápegység alkatrészei rendkívül forróvá válhatnak, és égési sérülést okozhatnak.
Csak azután érintse meg a tápegység alkatrészeit, miután lehűltek.

A felemelkedő motorháztető megfelelő működéséhez:

- Soha ne fejtsen ki erőt a rendszer tápegységére. Megsérülhet a motorháztető lecsapásakor.
- Ne nyomja meg az első lökhárítóban található gyalogosvédelmi ütközésérzékelőket.
- Mindig az eredetivel megegyező méretű gumiabroncsokat használjon.

A felemelkedő motorháztető figyelmeztető rendszerüzenetei

Ha a teljesítmény-üzemmód BE módban van
Egy figyelmeztető rendszerüzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen, ha potenciális probléma állhat fenn a felemelkedő motorháztetővel kapcsolatban.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A felemelkedő motorháztető üzenetének figyelmen kívül hagyása a felemelkedő motorháztető meghibásodásához vezethet.
Ez pedig súlyos, vagy akár halálos sérülést okozhat, ha a gépjármű gyalogossal ütközik.
A felemelkedő motorháztető üzenetének megjelenésekor a lehető leghamarabb ellenőriztesse gépjárművét egy kereskedővel.

Ütközés utáni fékrendszer

Az ütközés utáni fékrendszer ismertetése

Ha a légzsákrendszer ütközés észlelése után aktiválódik, ez a rendszer egyszerre működteti a fékeket, és korlátozza a meghajtást a másodlagos ütközés okozta károk csökkentése érdekében.
Ez a rendszer nem minden esetben képes csökkenteni a másodlagos ütközések okozta károkat.
Hatékonysága függ az ütközés körülményeitől.
Ütközés esetén ellenőrizze a környezetét, és szükség szerint a gépjárművet óvatosan működtetve parkoljon le egy biztonságos helyen.

Az aktiválás feltételei

Az ütközés utáni fékrendszer akkor aktiválódik, amikor frontális ütközés vagy oldalsó ütközés miatt aktiválódik a légzsákrendszer vagy az automata biztonságiöv-feszítők.
A rendszer azonban nem aktiválódik, ha az alkatrészei károsodtak.

A kikapcsolás feltételei

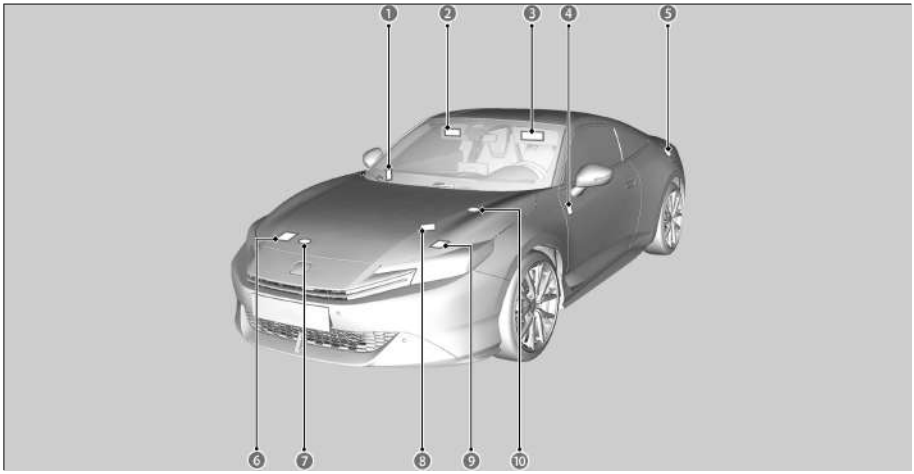
Az ütközés utáni fékrendszer kikapcsol, ha az alábbi feltételek valamelyike teljesül.

- A gépjármű megáll.
- Felengedi, majd lenyomja a gázpedált.

Biztonsági címkék

A címkék helye

Ezek a címkék a feltüntetett helyeken találhatók. A címkék súlyos vagy halálos sérülést okozó lehetséges veszélyekre figyelmeztetnek. Olvassa el figyelmesen a címkéket.
Ha egy címke leesik vagy nehezen olvashatóvá válik, lépjen kapcsolatba a márkakereskedéssel a cserére vonatkozóan.



1 Utasoldali első légzsákot kikapcsoló rendszer címkéje (balkormányos típus)

Utasoldali első légzsákot kikapcsoló rendszer ►57. o.

2 Gyermekutasok védelme (balkormányos típus)

Gyermekek védelme ►33. o.

3 Gyermekutasok védelme (jobbkormányos típus)

Gyermekek védelme ►33. o.

4 Utasoldali első légzsákot kikapcsoló rendszer (jobbkormányos típus)

Utasoldali első légzsákot kikapcsoló rendszer ►57. o.

5 Üzemanyag

Ajánlott üzemanyag ►138. o.

6 Légkondicionáló

Légkondicionálás ►378. o.

❼ Hűtősapka

Hűtőfolyadék ►357. o.

❽ 12 V-os akkumulátor

12 V-os akkumulátor címkéje ►377. o.

❾ Felpattanó motorháztető

A felemelkedő motorháztető ►67. o.

❿ A nagyfeszültségű rendszer hűtőfolyadék-tartályának sapkája

Kulcs

Részletek a kulcsról

A kulcsokkal kapcsolhatja be és ki a hajtórendszert, illetve zárhatja be és nyithatja ki az összes ajtót, a csomagtérajtót és az üzemanyag-betöltő fedelet.

A kulcs nélküli távirányító gyenge jelerőssége

A gépkocsi rádióhullámokat bocsát ki, hogy megtalálja a kulcs nélküli távirányítót a hajtórendszer aktiválásához, valamint az összes ajtó, a csomagtérajtó és az üzemanyagbetöltő-nyílás fedelének zárásához és nyitásához.
A következő esetekben a hajtórendszer aktiválása, az ajtók, a csomagtérajtó és az üzemanyagbetöltő-nyílás fedelének zárása/nyitása akadályozva lehet, illetve a működésük bizonytalan lehet:

- Egy közeli berendezés erős rádióhullámokat bocsát ki.
- A kulcs nélküli távirányítót telekommunikációs berendezésekkel, laptopokkal, mobiltelefonnal vagy vezeték nélküli eszközökkel egy helyen tartja.
- Fémtárgy ér hozzá a kulcs nélküli távirányítóhoz, vagy le is fedi azt.

Az elem élettartama két év, de ez a használat gyakoriságától is függ.
A kulcs nélküli távirányító és a gépjármű közti kommunikáció fogyasztja a kulcs nélküli távirányító elemét.

- A rádióhullámok vételének kikapcsolásával csökkenthető az akkumulátorfogyasztás. Ha körülbelül három másodpercig egyszerre lenyomva tartja a nyitó- és zárógombot, a LED kétszer felvillan, és a rádióhullám-vétel kikapcsol.
  Ha egyszer lenyomja valamelyik gombot a kulcs nélküli távirányítón, a gépjármű újra venni fogja a rádióhullámokat.

> **!** A kulcsok károsodásának megelőzése érdekében fogadja meg az alábbi tanácsot:
>
> - Ne hagyja a kulcsot közvetlen napfényben, sem olyan helyen, ahol magas a hőmérséklet vagy a levegő páratartalma.
> - Ne dobálja a kulcsot, és ne ejtsen rá nehéz tárgyakat.
> - Tartsa távol a kulcsokat folyadéktól, portól és homoktól.
> - Ne szedje szét a kulcsot, kivéve, amikor elemet cserél.

> **!** Ne hagyja a kulcs nélküli távirányítót a gépjárműben, ha kiszáll. Vigye magával.

▼ Jobbkormányos típus

> **!** Ha az egyik ajtó nyitva van, a kulcs nélküli ajtónyitó rendszer nem zárja le a járművet.

▼ Összes típus

> **!** Az elem minden alkalommal merül, ha a kulcs nélküli távirányító erős rádióhullámokat érzékel. Ne tegye elektromos készülékek (TV, személyi számítógép) közelébe.

Kulcs nélküli távirányító emlékeztetője

Ha a teljesítmény-üzemmód BE állásban van

Ha kiveszi a kulcs nélküli távirányítót a gépkocsiból, és becsukja az ajtót, egy figyelmeztető jelzés jelenik meg a műszerfalon, és figyelmeztető hangjelzés hallható a gépkocsin belül és kívül is.

Ha a teljesítmény-üzemmód TARTOZÉK állásban van

Ha kiveszi a kulcs nélküli távirányítót a gépkocsiból, és becsukja az ajtót, figyelmeztető hangjelzés hallható a gépkocsin kívülről.

- Ne tegye a kulcs nélküli távirányítót a műszerfalra vagy a kesztyűtartóba. Emiatt megszólalhat a figyelmeztető hangjelző.
- Más körülmények között, amelyek megakadályozhatják, hogy a gépjármű megtalálja a távirányítót, a figyelmeztető hangjelző szintén bekapcsolhat, még akkor is, ha a távirányító a rendszer működési tartományán belül van.
- Ha a hajtórendszer bekapcsolását követően kiveszi a kulcs nélküli távirányítót a gépjárműből, már nem módosíthatja a **POWER** üzemmódját, és nem indíthatja újra a hajtórendszert. A **POWER** gomb megnyomásakor minden esetben ellenőrizze, hogy a kulcs nélküli távirányító a járműben van-e.
- Ha valamelyik ablakon keresztül veszi ki a kulcs nélküli távirányítót a gépjárműből, a figyelmeztető hangjelző nem szólal meg.

A figyelmeztető hangjelzés leállítása

Ha a kulcs nélküli távirányító a rendszer működési hatótávolságán belül van, és a vezetőoldali ajtó be van csukva, a rendszer megszakítja a figyelmeztető funkció működését.

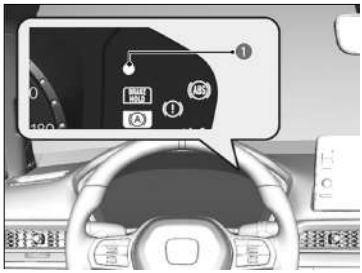
» Ha a hangjelzés továbbra is hallható, helyezze a kulcs nélküli távirányítót máshová.

Indításgátló rendszer

A rendszer megakadályozza, hogy a hajtórendszert előzőleg nem regisztrált kulccsal beindítsák.
Ügyeljen a következőkre:

- Ne helyezzen erős rádióhullámokat kibocsátó tárgyakat a **POWER** gomb közelébe.
- Vigyázzon, hogy a kulcs ne érintkezzen fém tárgyakkal, és ne kerüljön ilyenek alá.
- Ne helyezzen másik gépjármű indításgátló rendszeréhez tartozó kulcsot a **POWER** gomb közelébe.
- Ne tegye a kulcsot mágneses tárgyak közelébe. Az olyan elektronikus eszközök, mint a televíziók és audiorendszerek erős mágneses mezőket bocsátanak ki. Vegye figyelembe, hogy még egy kulcstartó is mágnesessé válhat.

Ne módosítsa a rendszert, és ne egészítse ki további berendezésekkel. Ezzel károsíthatja a rendszert, és a gépjármű működésképtelenné válhat.



1 Indításgátló rendszer visszajelzője

Az indításgátló rendszer visszajelzője villog a műszerfalon, ha az indításgátló rendszer nem ismeri fel a kulcsinformációkat a **POWER** gomb megnyomásakor.

Ha a rendszer többszöri próbálkozás után sem ismeri fel a kulcsot, lépjen kapcsolatba egy márkakereskedéssel. Ha elveszíti a kulcsot, és nem tudja beindítani a gépjárművet, lépjen kapcsolatba egy márkakereskedéssel.

▼ Jobbkormányos típus

Tartsa lenyomva a fékpedált, mielőtt a 12 V-os akkumulátor leválasztása utáni első alkalommal bekapcsolja a gépjárművet.

▼ Összes típus

> **!** Ne hagyja a kulcsot a gépjárműben, mert ez a gépjármű eltulajdonításához vagy véletlenszerű elindulásához vezethet. Mindig vigye magával a kulcsot, valahányszor a gépjárművet őrizetlenül hagyja.

Biztonsági riasztórendszer

A biztonsági riasztórendszer aktiválódik, ha a csomagtérajtót, a motorháztetőt vagy az ajtókat erőszakkal nyitják ki. A riasztórendszer nem aktiválódik, ha a csomagtérajtót vagy az ajtókat a kulcs, a távirányító vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszer segítségével nyitják ki.
Nyissa ki a gépjárművet a távirányítóval vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel, vagy állítsa a teljesítmény-üzemmódot BE állásba. A rendszer a kürttel és a villogó fényekkel együtt leáll.

A biztonsági riasztórendszer élesítése

A biztonsági riasztórendszer automatikusan élesítődik a következő körülmények együttes fennállása esetén:

- Ha a teljesítmény-üzemmód GÉPJÁRMŰ KI helyzetben van.
- A motorháztető le van csukva.
- Minden ajtót és a csomagtérajtót kívülről lezártak a távirányítóval vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel.

A biztonsági riasztórendszer élesítésekor

A biztonsági riasztórendszer műszerfalon lévő visszajelzője villog, és a villogás sebessége kb. 15 mp után megváltozik.

A biztonsági riasztórendszer felfüggesztéséhez

A biztonsági riasztórendszer a gépjármű távirányítóval vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel történő kinyitásakor, illetve a teljesítmény-üzemmód BE állásba helyezésekor leáll. Ezzel egy időben a biztonsági riasztórendszer visszajelzője is kialszik.

A biztonsági rendszer riasztása még nagyjából 5 percig szól, mielőtt a biztonsági rendszer kikapcsol.
A rendszer tíz alkalommal 30 másodpercre bekapcsolja a kürtöt, miközben a vészvillogó folyamatosan villog.
A körülmények függvényében a biztonsági rendszer további 5 percig működhet.

Ne élesítse a biztonsági riasztórendszert, ha van valaki a gépjárműben, illetve ha az ablak nyitva van. A rendszer véletlenül aktiválódhat, ha:

- Az ajtót a biztosítófüllel nyitják ki.
- A motorháztető kinyitása a motorháztető nyitókarjával.

Ha a biztonsági riasztórendszer élesítése után merül le a 12 V-os akkumulátor, előfordulhat, hogy a 12 V-os akkumulátor cseréjét vagy feltöltését követően a biztonsági riasztó megszólal.
Ilyenkor a biztonsági riasztórendszer kikapcsolásához a távirányítóval vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel nyisson ki egy ajtót.
Ne módosítsa a rendszert, és ne egészítse ki további berendezésekkel. Ezzel károsíthatja a rendszert, és a gépjármű működésképtelenné válhat.

▼ Jobbkormányos típus

A rendszer véletlenül aktiválódhat, ha például:

- A gépjárművet automata garázsban parkolják le.
- A gépjárművet nagynyomású mosóval vagy automata autómosóban tisztítják.
- A gépjárművet vonaton, kompon vagy utánfutón szállítják.
- A gépjármű heves esőnek vagy viharos időjárásnak van kitéve.
- Jeget távolítanak el a gépjárműről.

A biztonsági rendszer véletlen aktiválásának elkerülése érdekében használhatja az ultrahangos érzékelő/dőlésérzékelő **OFF** gombját.

Ultrahangos érzékelők* ▶76. o.

Dőlésérzékelő* ▶78. o.

▼ Összes típus

Ha akkor nyitja ki az ajtót a beépített kulccsal, amikor a biztonsági rendszer aktiválva van, a riasztó megszólal.

Ultrahangos érzékelők*

Az ultrahangos érzékelők csak a biztonsági riasztórendszer élesítése után aktiválódnak. Ha az érzékelők azt észlelik, hogy betolakodó mozog a beltérben, vagy az ablakon keresztül behatolt a gépjárműbe, az érzékelő aktiválja a riasztót.
Akár be van kapcsolva az ultrahangos érzékelő, akár nem, a biztonsági rendszer csak a távirányítóval kapcsolható ki, a kulccsal nem.
Ellenőrizheti, hogy a biztonsági rendszer aktiválódott-e az Ön tudta nélkül. Ha a biztonsági rendszer aktiválódott, akkor az ajtó nyitása és a rendszer kikapcsolása után az ultrahangos érzékelő/dőlésérzékelő **OFF** gombjának visszajelzője 5 percig villogni fog.

*: Nem áll rendelkezésre minden modellen

Ha azonban bekapcsolja a hajtórendszert, a visszajelző villogása 5 másodperc múlva abbamarad.
Ha az ultrahangos érzékelő meghibásodott, vagy más probléma lépett fel, akkor az ajtó nyitása és a rendszer kikapcsolása után az ultrahangos érzékelő/dőlésérzékelő **OFF** gombjának visszajelzője 5 percig villogni fog.
Ha azonban bekapcsolja a hajtórendszert, a visszajelző villogása abbamarad.
A biztonsági rendszert az ultrahangos érzékelők véletlenül aktiválhatják, ha például:

- Valaki tartózkodik a gépjárműben;
- Nyitva van egy ablak;
- Kiegészítők vagy ruhák vannak felakasztva a gépjárműben.

A biztonsági riasztórendszer élesítése ultrahangos érzékelők aktiválása nélkül

A biztonsági riasztórendszert az ultrahangos érzékelők aktiválása nélkül is élesítheti. Az ultrahangos érzékelőrendszer kikapcsolásához nyomja meg az ultrahangos érzékelő/dőlésérzékelő **OFF** gombját, miután a teljesítmény-üzemmódot ACCESSORY vagy VEHICLE OFF (LOCK) üzemmódba állítja.

» A visszajelző pirosan világít.

❶ Ultrahangos érzékelő/dőlésérzékelő OFF gombja
❷ Visszajelző

Visszakapcsolásához nyomja meg az ultrahangos érzékelő/dőlésérzékelő **OFF** (KI) gombját.
Az ultrahangos érzékelők minden alkalommal bekapcsolnak, amikor élesíti a biztonsági riasztórendszert, akkor is, ha legutóbb kikapcsolta.

Biztonsági riasztórendszer – akkumulátorokra vonatkozó tudnivalók*

Gyártó adatai:
FDK CORPORATION
Kereskedelmi név: FDK
Postai cím: Shibaura Crystal Shinagawa, 1-6-41 Konan, Minato-ku, Tokyo 108-8212 Japan

Kezelés:

*: Nem áll rendelkezésre minden modellen

Ne zárja rövidre, ne szerelje szét, ne hajlítsa meg, ne tegye ki hőhatásnak, és ne dobja tűzbe. Ne helyezze az akkumulátort fémházra, fémlemezre vagy antisztatikus anyagra. Többcellás alkalmazás esetén, ha ki kell cserélni a használt akkumulátorokat, egyszerre cserélje ki az összes akkumulátort. Ne keverje a különböző típusú akkumulátorokat, az új és a régi, azonos típusú akkumulátorokat, illetve a különböző gyártótól származó, azonos típusú akkumulátorokat. Az akkumulátorokat csak a rendeltetésüknek megfelelő célra szabad használni.

Tárhely:
Az akkumulátorokat jól szellőző, száraz és hűvös helyen tárolja. Tartsa távol a víztől, esőtől, hótól, fagytól és páralecsapódástól. Ne tárolja az akkumulátorokat hőforrás vagy fúvókából kiáramló forró levegő közelében. Az akkumulátorokat közvetlen napfénytől védett helyen kell tárolni. Ügyeljen arra, hogy a páralecsapódás ne nedvesítse meg az akkumulátorok csomagolását, amikor a csomagolás eltávolításához hidegről meleg és párás környezetbe viszi át az akkumulátorokat. Elegendő számú tűzoltókészüléket kell telepíteni a raktárban. Tartsa az akkumulátorokat gyermekektől távol.

Megjegyzés: Ez a tartalom jogszabályokon alapul, és előzetes értesítés nélkül megváltozhat.

Dőlésérzékelő*

A dőlésérzékelő csak akkor aktiválódik, ha a biztonsági riasztórendszer élesítve van. Ha valaki megemeli a gépjárművet azzal a céllal, hogy elvontassa vagy leszerelje a kerekeit stb., az érzékelő aktiválja a riasztót.
Akár be van kapcsolva a dőlésérzékelő, akár nem, a biztonsági rendszer csak a távirányítóval vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel kapcsolható ki, a kulccsal nem.
Ellenőrizheti, hogy a biztonsági rendszer aktiválódott-e az Ön tudta nélkül. Ha a biztonsági rendszer aktiválódott, akkor az ajtó nyitása és a rendszer kikapcsolása után az ultrahangos érzékelő/dőlésérzékelő **OFF** gombjának visszajelzője 5 percig villogni fog. A motor beindítása után azonban 5 másodperccel a villogása abbamarad.
Ha a dőlésérzékelő meghibásodott, vagy más probléma lépett fel, akkor az ajtó nyitása és a rendszer kikapcsolása után az ultrahangos érzékelő/dőlésérzékelő **OFF** gombjának visszajelzője 5 percig villogni fog.
A motor beindítása után azonban a visszajelző kikapcsol.
Ne élesítse a dőlésérzékelőt, amikor a járművet emelik.

*: Nem áll rendelkezésre minden modellen

A biztonsági riasztórendszer élesítése a dőlésérzékelő aktiválása nélkül

A biztonsági rendszert a dőlésérzékelő aktiválása nélkül is élesítheti. A dőlésérzékelő rendszer kikapcsolásához nyomja meg az ultrahangos érzékelő/dőlésérzékelő **OFF** gombját, miután a teljesítmény-üzemmódot ACCESSORY vagy VEHICLE OFF (LOCK) üzemmódba állítja.

» A visszajelző pirosan világít.

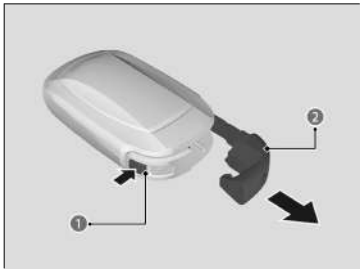
1 Ultrahangos érzékelő/dőlésérzékelő OFF gombja
2 Visszajelző

Visszakapcsolásához nyomja meg az ultrahangos érzékelő/dőlésérzékelő **OFF** (KI) gombját.
A dőlésérzékelők minden alkalommal bekapcsolnak, amikor élesíti a biztonsági riasztórendszert, akkor is, ha a legutóbbi alkalommal kikapcsolta.

Beépített kulcs

A beépített kulcs az ajtók nyitására használható abban az esetben, ha a kulcs nélküli távirányító eleme lemerül, és ki van kapcsolva az ajtók elektromos zárása és nyitása.

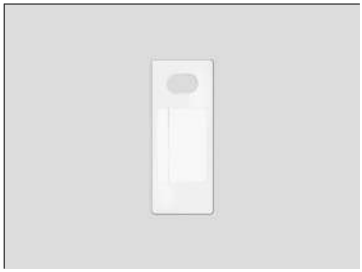
A beépített kulcs eltávolítása



A beépített kulcs eltávolításához a kioldógomb megnyomása után húzza ki a kulcsot. A beépített kulcs visszahelyezésekor tolja be a kulcsot a kulcs nélküli távirányítóba kattanásig.

1 Kioldógomb
2 Beépített kulcs

Kulcsazonosító-címke



A címkén egy szám van, amelyre akkor lesz szükség, ha cserekulcsot vásárol.

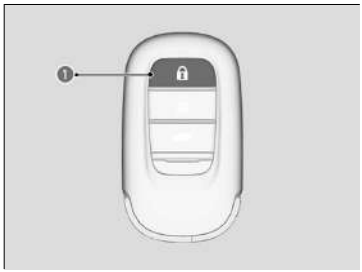
- Ha elveszti a kulcsot, és nem tudja bekapcsolni a hajtórendszert, forduljon egy kereskedőhöz.

> **!** A kulcs azonosítócímkéjét őrizze biztonságos helyen – nem a gépjárműben!

Zárás/nyitás

A távirányító használata

Az ajtók és a csomagtérajtó zárása



Nyomja meg a zárás gombot.

» Néhány külső lámpa háromszor felvillan, minden ajtó, a csomagtérajtó és az üzemanyag-betöltő nyílás ajtaja is bezáródik, az ajtók külső fogantyúi kiugranak, a biztonsági riasztórendszer pedig működésbe lép.

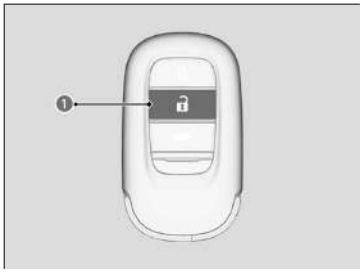
❶ Zárás gomb

▼ Jobbkormányos típus

Nem lehet kívülről bezárni az ajtókat, ha a kulcs nélküli távirányító a gépjármű belsejében van, és a hangjelző megszólal. Ha szeretné bezárni valamelyik ajtót, miközben a távirányító a gépjárműben van, ismételje meg az alábbiak valamelyikét négyszer:

- Nyomja meg a kulcs nélküli távirányító zárógombját.
- Fordítsa el a kulcsot a zárhengerben a záráshoz.
- Érintse meg az ajtókilincsen lévő ajtózár-érzékelőt, vagy nyomja meg a csomagtérajtó zárógombját.

Az ajtók és a csomagtérajtó nyitása



Nyomja meg a nyitás gombot.

Egyszer:

» Néhány külső lámpa felvillan, és a vezető ajtaja, valamint az üzemanyag-betöltő nyílás ajtaja kinyílik, és az ajtók külső fogantyúi kiugranak.

Kétszer:

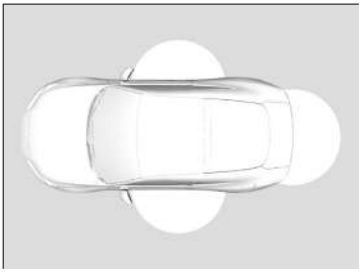
» A többi ajtó és a csomagtérajtó is kinyílik.

❶ Nyitás gomb

Ha a gépjármű távirányítóval történő nyitását követő 30 másodpercen belül nem nyitja ki az ajtókat vagy a csomagtérajtót, az ajtók és a csomagtérajtó automatikusan visszazáródnak, és az ajtó külső fogantyúja automatikusan újból besüllyed.
Ha az ajtók külső fogantyúi besüllyedtek vagy kiemelkedtek, miközben a teljesítményüzemmódot KI értékre állította, a kulcson lévő záró/nyitó gomb megnyomásakor a fogantyúk újból besüllyednek vagy kiemelkednek.
Az utasoldali ajtó külső fogantyúja a vezetőoldali ajtó zárását követő 30 másodperc múlva, illetve a sebességváltó P fokozatból történő kivételekor újból besüllyed.

Az ajtónyitási mód beállítása testre szabható.
A gépjármű beállításainak testreszabása ▶234. o.

A kulcs nélküli ajtónyitó rendszer használata

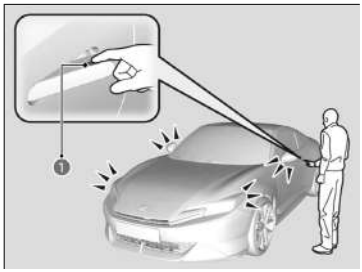


A kulcs nélküli távirányító alkalmazása esetén az ajtók külső nyitókilincsei automatikusan be- és kiugranak, és bezárhatja/kinyithatja az ajtókat, az üzemanyag-betöltő fedelet és a csomagtérajtót. Az ajtókat, üzemanyag-betöltő fedelet és a csomagtérajtót a külső ajtókilincstől és a csomagtérajtó külső fogantyújától számított kb. 80 cm-es távolságon belülről lehet nyitni/zárni.

- Ha az ajtókilincset heves esőzés vagy autómosás miatt víz borítja be, és a kulcs nélküli távirányító hatótávolságon belül van, az ajtó bezáródhat/kinyílhat.

A fényjelzés, valamint az ajtónyitási mód beállításait az audio/információ képernyőn tudja megadni.
A gépjármű beállításainak testreszabása ▶234. o.

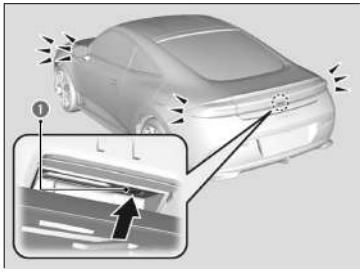
Az ajtók és a csomagtérajtó zárása



Érintse meg az ajtón lévő ajtózár-érzékelőt, vagy nyomja meg a csomagtérajtó zárógombját.

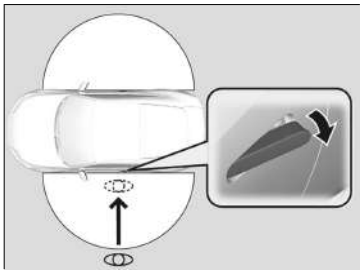
» Néhány külső lámpa háromszor felvillan; bezárul minden ajtó, az üzemanyag-betöltő fedél és a csomagtérajtó; a külső ajtókilincsek beugranak, amennyiben azzal ellentétes állapotban lennének; a biztonsági rendszer működésbe lép.

❶ Ajtózár-érzékelő



❶ Zárás gomb

Az ajtók és a csomagtérajtó nyitása



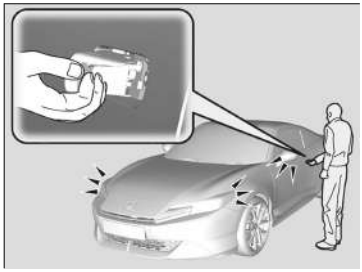
Ha a kulcs nélküli távirányítóval a gépjárműhöz lép, az ajtók külső nyitókilincsei automatikusan kiugranak.

Az automatikus kiemelési funkció akkor aktiválódik, amikor az összes ajtót bezárták, és a kulcs nélküli távirányító az ajtók külső fogantyújának körülbelül 2 méteres körzetén belül van.

Az ajtó külső fogantyújának kézzel történő kitolása:

Nyomja befelé az elülső oldalt.

» Ha az ajtó külső fogantyúja nem emelkedik ki automatikusan, nyomja befelé az elülső oldalt.



Fogja meg a vezetőoldali ajtókilincset:

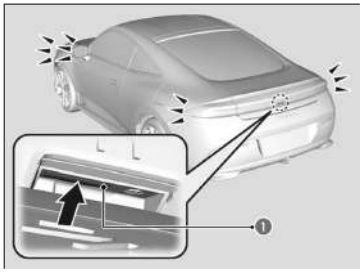
» A vezetőoldali ajtó és az üzemanyagbetöltő-nyílás fedele kiold.

» Néhány külső lámpa egyszer felvillan.

Fogja meg az utasoldali ajtókilincset:

» Az összes ajtó, az üzemanyagbetöltő-nyílás ajtaja és a csomagtérajtó is kinyílik.

» Néhány külső lámpa egyszer felvillan.



Tartsa lenyomva a csomagtérajtó külső fogantyúját:

» A csomagtérajtó kinyílik.

» Néhány külső lámpa egyszer felvillan.

» Az ajtók külső kilincsei kiugranak.

A csomagtérajtó nyitása/zárása ▶112. o.

1 Külső fogantyú

Ha a gépjármű nyitását követő 30 másodpercen belül nem nyitja ki az ajtókat vagy a csomagtérajtót, az ajtók és a csomagtérajtó automatikusan visszazáródnak, és az ajtó külső fogantyúja automatikusan újból besüllyed.

Nem tudja bezárni vagy kinyitni az ajtókat a kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel, ha a teljesítmény-üzemmód nem GÉPJÁRMŰ KI állásban van.

Az automatikus kiugrási funkció kikapcsol, ha a kulcs nélküli távirányítót az ajtókilincs kiugrása után több mint 2 percig az érzékelési tartományon belül tartja.
Ha ez a funkció le van tiltva, kézzel nyomja ki a kilincset, vagy használja a kulcs nélküli távirányító nyitógombját.

Ha bekapcsolt hajtórendszer esetén eltávolodik a gépjárműtől, az automatikus kiugrási funkció nem fog működni.

Ha bezárja az ajtókat és a csomagtérajtót, és a kulcs nélküli távirányítóval kilép a 2 m-es észlelési hatótávolságból, majd 10 másodpercen belül visszatér a hatótávolságba, az automatikus kiugrási funkció nem fog működni. Ebben az esetben kézzel vagy a távirányító segítségével pattintsa ki az ajtókilincset.
Ha azonban a kulcs nélküli távirányítóval a 10 másodperc elteltét követően tér vissza a hatótávolságba, a kilincsek automatikusan kiugranak.

Az ajtók külső fogantyúi a vezetőoldali ajtó zárását követő 30 másodperc múlva, illetve a sebességváltó P fokozatból történő kivételekor újból besüllyednek.

Ha a gépjárművet 8 napnál hosszabb ideig állni hagyják, az automatikus kiemelési funkció nem fog működni. Ebben az esetben a távirányítóval nyissa ki a gépjárművet.

Ha az ajtó külső fogantyúja kiugrott, és a kulcs nélküli távirányítóval elhagyja a 2 m-es észlelési hatótávolságot, a fogantyú 30 másodperc múlva újból besüllyed.

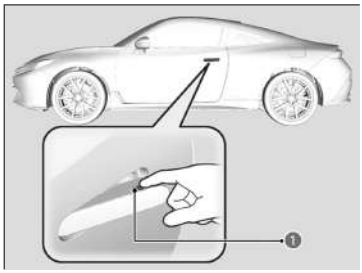
Az automatikus kiugrási funkció testreszabását az audio/információs képernyőn lehet elvégezni.

A gépjármű beállításainak testreszabása ►234. o.

Olyan körülmények, amelyek esetén előfordulhat, hogy nem tudja bezárni/kinyitni az ajtókat és a csomagtérajtót

- Ha kesztyűben fogja meg az ajtókilincset vagy érint meg egy ajtózár-érzékelőt, az ajtóérzékelő esetleg lassabban reagál, vagy nem reagál az ajtózárási vagy -nyitási kísérletre.
- Az ajtók zárása után maximum két másodperc áll a rendelkezésére, hogy az ajtókilincs mozgatásával ellenőrizze, hogy az ajtó valóban be van-e zárva. Ha szeretné az ajtót rögtön kinyitni miután bezárta, várjon legalább két másodpercet, mielőtt megfogná a kilincset, máskülönben az ajtó nem nyílik ki.
- Ha közvetlenül az ajtókilincs megragadását követően húzza meg az ajtót, az esetleg nem nyílik ki. Fogja meg újra a kilincset, de mielőtt meghúzná, győződjön meg arról, hogy az ajtó nyitva van-e.
- Előfordulhat, hogy a 80 cm-es távolságon belülről sem lehet zárni/nyitni az ajtókat és a csomagtérajtót a kulcs nélküli távirányítóval, ha a távirányító a külső kilincs felett vagy alatt van.
- Ha a kulcs nélküli távirányító túl közel van az ajtóhoz, az ajtóüveghez vagy a csomagtérajtóhoz, működése bizonytalan lehet.

Zár előbeállítása*



❶ Ajtózár-érzékelő

Miután Ön előre bezárta az ajtókat, majd becsukta az ajtókat és a csomagtérajtót, a gépjármű automatikusan bezáródik.
Aktiválja a zár előbeállítás funkciót a vezetőoldali ajtó becsukása után.

[1] Érintse meg a vezetőoldali ajtón lévő ajtózár-érzékelőt, vagy nyomja meg a távirányítón található zárógombot.
» Figyelmeztető hangjelzés hallható, a zár előzetes beállítása aktiválódik, és az ajtó külső fogantyúi behúzódnak.

[2] Csukja be az összes ajtót és a csomagtérajtót.
» A gépjármű bezárásakor néhány külső lámpa villog.

Mielőtt távozna a járműtől, győződjön meg arról, hogy az ajtók és a csomagtérajtó zárva vannak.

- A zár előbeállítása nullázódik, ha egy ajtót vagy a csomagtérajtót kinyitják, mielőtt a gépjármű teljesen bezáródna.

Ez a funkció be- és kikapcsolható.
A gépjármű beállításainak testreszabása ►234. o.

Biztonsági zár funkció*

A biztonsági zárás letiltja az ajtók biztosítófüleinek működését.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Bekapcsolt biztonsági zárás mellett senki nem tartózkodhat a gépjárműben.
A gépjárműbe zárt személyeket a napon álló gépjárműben képződő hőhatás miatt súlyos rosszullét érheti vagy életüket veszthetik.
A biztonsági zárás alkalmazása előtt győződjön meg arról, hogy senki nincs a gépjárműben.

*: Nem áll rendelkezésre minden modellen

Ha akkor nyitja ki az ajtót a beépített kulccsal, amikor a biztonsági rendszer aktiválva van, a riasztó megszólal.
A biztonsági zár funkció engedélyezését követően az akkor is aktív marad, ha kinyitják a csomagtérajtót.

A biztonsági zár funkció visszavonásához

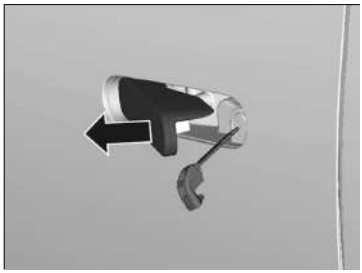
Nyissa ki a vezetőoldali ajtót a távirányítóval vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel.

A biztonsági zárás aktiválásához

- Öt másodpercen belül kétszer nyomja meg a távirányító zárógombját.
- Érintse meg az ajtókilincsen lévő ajtózár-érzékelőt, vagy nyomja meg öt másodpercen belül kétszer a csomagtérajtó zárógombját.

Ajtók nyitása kulccsal

Ha a kulcs nélküli távirányító nyitás gombja nem működik, használja a beépített kulcsot.
A kulcslyuk az ajtókilincs mögött található.



Húzza ki és tartsa kihúzva a külső kilincset. Helyezze be teljesen a zárba a beépített kulcsot a kilincs alóli irányból, majd forgassa el azt.

» Nyitáskor a vezetőoldali ajtó nyílik ki először.
» Ha másodszor is elfordítja a kulcsot, a többi ajtó és a csomagtérajtó zárja nem nyílik ki.

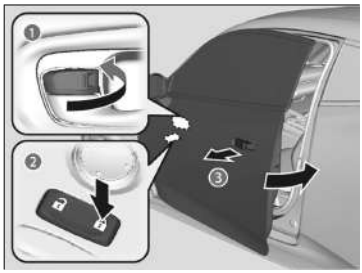
Az ajtónyitási mód beállítása testre szabható.
A gépjármű beállításainak testreszabása ▶234. o.

Ha akkor nyitja ki az ajtót a beépített kulccsal, amikor a biztonsági rendszer aktiválva van, a riasztó megszólal.

Ajtó zárása kulcs nélkül

Ha nincs Önnél a kulcs, esetleg valamilyen okból nem tud bezárni egy ajtót a kulccsal, a kulcs nélkül is bezárhatja azt.

A vezetőoldali ajtó zárása



Tolja előre (❶) a biztosítófület vagy tolja a fő ajtóreteszelő-kapcsolót zárás irányba (❷), majd húzza meg a külső ajtókilincset (❸), és tartsa. Csukja be az ajtót, és engedje el az ajtókilincset.

» Amikor a vezetőoldali ajtót bezárja, ezzel egy időben az összes többi ajtó és a csomagtérajtó is bezáródik.

Az utasoldali ajtó zárása

Tolja előre a biztosítófület, majd csukja be az ajtót.

Kizárásvédelmi rendszer

Az ajtók és a csomagtérajtó nem zárható be, amíg a kulcs nélküli távirányító a gépjárműben van.

Az ajtók zárása/nyitása az utastérből

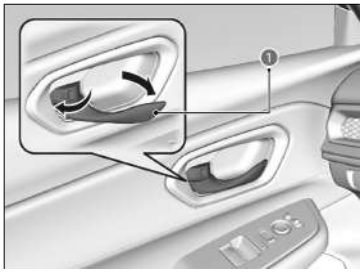
A biztosítófül használata

Ajtó bezárása: Tolja előre a biztosítófület.
Ajtó nyitása: Húzza hátra a biztosítófület.

» Amikor az ajtót a vezetőoldali ajtón lévő biztosítófüllel zárja, az összes többi ajtó és a csomagtérajtó is záródik. Amikor az ajtót a vezetőoldali ajtón lévő biztosítófüllel nyitja, csak a vezetőoldali ajtó és az üzemanyag-betöltő-nyílás ajtaja nyílik ki.

❶ Zárás
❷ Nyitás

Nyitás az első ajtó belső kilincsével



Húzza meg az ajtó belső kilincsét.

» Az ajtó egy mozdulatra kinyílik.

❶ Belső kilincs

> ❗ Az ajtók belső kilincseit úgy tervezték, az első ülésen utazók egy mozdulattal ki tudják nyitni az ajtót. Azonban, amíg a gépjármű mozgásban van, az ülésen utazók ne húzzák meg az első ajtók belső kilincseit.

Ha a belső kilinccsel belülről nyitja ki bármelyik ajtót, az ajtók külső kilincsei kiugranak.

A fő ajtóreteszelő-kapcsoló használata

Nyomja be a fő ajtóreteszelő-kapcsolót az ábrán látható módon az összes ajtó és a csomagtérajtó zárásához vagy nyitásához.

» Az ajtók külső fogantyúi besüllyednek, vagy kiemelkednek, amikor a fő ajtóreteszelő-kapcsolót megnyomja.

❶ Zárás
❷ Nyitás

Mit kell tenni a következő helyzetekben

Miért szólal meg a hangjelző, amikor a vezetőoldali ajtót kinyitom?

A hangjelző akkor szólal meg, ha:

- A teljesítmény-üzemmód TARTOZÉK állásban van.
- A külső lámpákat égve hagyta.

Miért nem működik megfelelően a kulcs nélküli távirányító?

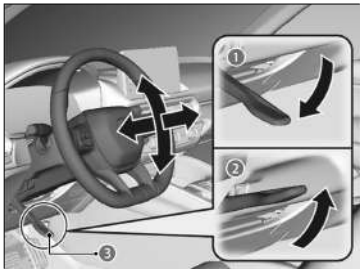
A távirányító működési távolságának változása az akkumulátor merülését jelezheti. Ha egy gomb megnyomására a LED nem kezd világítani, az elem teljesen lemerült.

A távirányító elemének cseréje ►387. o.

Kormánykerék

A kormánykerék beállítása

A kormánykerék magasságát és a vezető testétől való távolságát is lehet állítani, hogy azt a vezető a lehető legkényelmesebben tudja tartani vezetés közben.



1 Beállítás
2 Zárás
3 Kar

[1] A jármű álló helyzetében tolja lefelé a kormánykerék-beállító kart.

» A kormánykerék-beállító kar a kormányoszlop alatt található.

[2] Állítsa be a kormánykereket fel-le és ki-be mozgatással.

» Ellenőrizze, hogy megfelelően láthatók-e a műszerfal mérőműszerei és kijelzői.

[3] Húzza fel a kormánykerék-beállító kart a kormánykerék adott pozícióban való rögzítéséhez.

» A kormánykerék pozíciójának beállítása után győződjön meg arról, hogy a kormányt nem lehet-e fel, le, befelé, illetve kifelé mozgatni.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

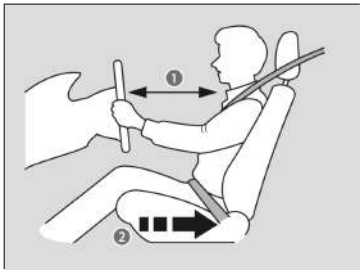
A gépjármű kormányozhatatlanná válhat, és súlyos balesetet okozhat, ha a kormánykerék magasságát menet közben állítja.
A kormány magasságát mindig csak álló gépjárműben állítsa be.

Ülések

Az ülés beállítása

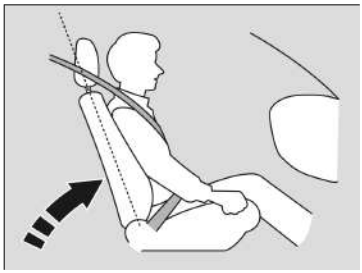
Az ülést mindig vezetés előtt állítsa be.

Helyes üléspozíció



❶ Hagyjon elegendő helyet.
❷ Tolja hátrébb.

Érdemes az ülést minél hátrébb állítani, ügyelve arra, hogy a gépjárművet biztonságosan lehessen irányítani. Az ülést úgy kell beállítani, hogy a gépjármű vezetője hátradőlve is egyenes háttal tudjon ülni rajta, miközben a pedálokat előredőlés nélkül is el tudja érni, és kényelmesen meg tudja markolni a kormánykereket. Az utasülést hasonló módon kell beállítani, a lehető legtávolabb az első légzsáktól és műszerfaltól.



Állítsa be a lehető legkényelmesebbre a vezetőülést függőleges pozícióban, és hagyjon elégséges helyet mellkasa és a kormánykerék közepén lévő légzsákburkolat között.
Az első utasoldali ülés háttámláját szintén függőlegesen, a lehető legkényelmesebben kell beállítani.

Ha az üléstámlát annyira hátraengedi, hogy a biztonsági öv nem érintkezik a vállal, a biztonsági öv által nyújtott védelem csökken. Ezzel a baleset során a biztonsági öv alá csúszás veszélyének kockázata is növekszik, ami súlyos sérüléshez vezethet. Minél hátrébb dönti a háttámlát, annál nagyobb a sérülés veszélye.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Ha túl közel ül az első légzsákhoz, a légzsák felfúvódásakor súlyos, vagy akár halálos sérülést szenvedhet.
Mindig a lehető legtávolabb üljön az első légzsáktól, fenntartva a gépjármű biztonságos irányítását.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Ha a háttámlát túlságosan hátradönti, ez baleset esetén súlyos, akár halálos sérülést is okozhat.
A háttámlát lehetőleg függőleges pozícióba állítsa, és kényelmesen üljön az ülésben.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

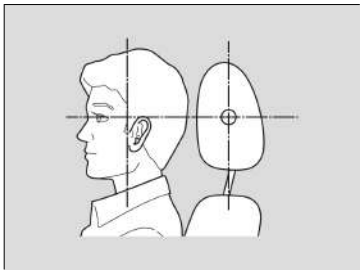
A nem megfelelő üléspozíció baleset esetén súlyos, akár halálos sérüléshez is vezethet.
Mindig egyenesen üljön, hátát nyomja a háttámlának, és lábai legyenek a padlón.

Fejtámlák

Az első üléseken fejtámaszok találhatók.
A fejtámlarendszer megfelelő működése érdekében:

- Ne lógasson le semmilyen tárgyat a fejtámlákról vagy annak lábairól.
- Ne tegyen semmilyen tárgyat az utas és az ülés háttámlája közé.
- Mindegyik fejtámlát tegye a megfelelő helyére.

Az első fejtámlák pozíciójának beállítása



A fejtámlák által nyújtott védelem akkor a leghatékonyabb, ha a fej a fejtámla közepénél helyezkedik el. A fejtámla baleset esetén védi az utast az ún. ostorcsapásszerű sérüléstől és az ütközés okozta egyéb sérülésektől. Ideális esetben az ülésben helyet foglaló személy fülének felső széle a fejtámla közepével van egy szintben.

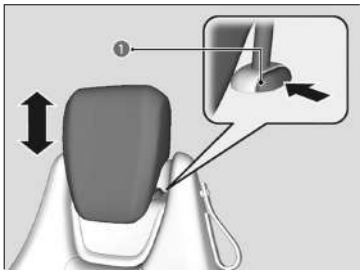
⚠ FIGYELMEZTETÉS

A fejtámlák nem megfelelő beállítása csökkenti azok hatékonyságát, és növeli a súlyos sérülésveszélyt baleset esetén.
Ellenőrizze a fejtámlák megfelelő beállítását vezetés előtt.

Első üléspozíciók beállítása

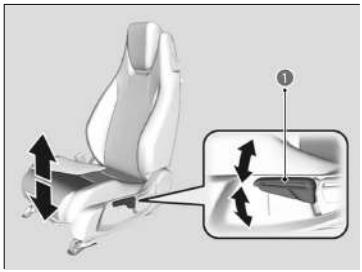
Az első kézi állítású ülések beállítása

Ha megfelelően beállította az ülést, azt előre-hátra mozgatva győződjön meg a beállított pozíció biztonságos rögzítéséről.



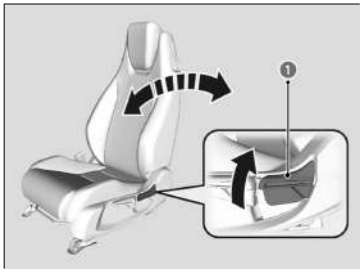
A fejtámla felemelése:
Húzza felfelé.
A fejtámla leengedéséhez:
Tartsa benyomva a kioldógombot, és nyomja lefelé a fejtámlát.

❶ Kioldógomb



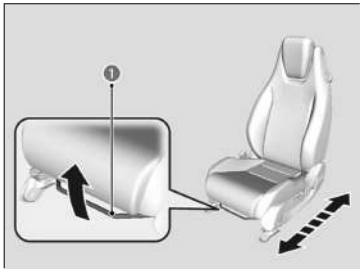
Magasságállítás (csak a vezetőülés):
Az ülés megemeléséhez húzza fel, a leengedéshez pedig nyomja le a kart.

❶ Kar



Háttámla dőlésszögének beállítása:
A dőlésszög beállításához húzza felfelé a kart.

❶ Kar



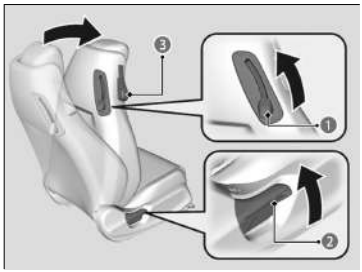
Vízszintes helyzet beállítása:
Az ülés elmozdításához húzza fel, majd engedje el a kart.

❶ Sáv

Az első kartámasz használata

A konzolrekeszt használhatja kartámaszként.

A hátsó ülések elérése



Húzza fel a kart, és hajtsa le a háttámlát.

» Hátulról nem lehet ülést csúsztatni. Szükség esetén csúsztassa el elölről.

❶ Kar (az első üléshez)
❷ Kar (a hátsó üléshez)
❸ Heveder

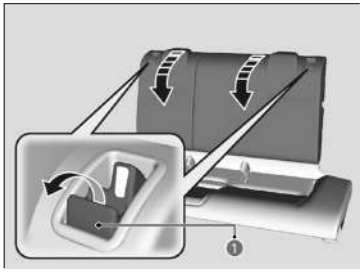
Ügyeljen a lábára, amikor beszáll a járműbe vagy kiszáll a járműből.
Ha beállította az ülést, azt előre-hátra mozgatva győződjön meg a beállított pozíció biztonságos rögzítéséről.

Ne fogja meg az első ülés szíját, amikor beszáll vagy kiszáll a járműből. Ez károsodást okozhat.

Hátsó ülések

A hátsó ülések lehajtása

A hátsó ülések külön lehajthatók, ezáltal a rakodóterület megnövelhető.



Húzza meg a kioldókart, és hajtsa le az ülést.

1 Kioldókar

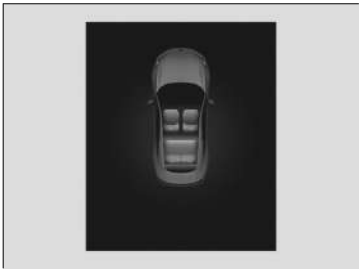
⚠ FIGYELMEZTETÉS

Vezetés előtt győződjön meg arról, hogy az ülések háttámlái megfelelően rögzítve vannak.

A csomagtérben lévő, de a hátsó ülésre belógó tárgyakat biztonságosan rögzítse. Erős fékezés esetén a nem rögzített tárgyak előrecsúszhatnak vagy -repülhetnek.

Hátsó biztonsági emlékeztető

Ez a funkció a jármű elhagyása előtt figyelmezteti, hogy utasok vagy tárgyak lehetnek a hátsó üléseken. Akkor aktiválódik, amikor a teljesítmény-üzemmódot a JÁRMŰ BE állásból KI állásba kapcsolják.



Egy emlékeztető jelenik meg a járművezetői információs felületen, és egy figyelmeztető hangjelzés hallható, ha a teljesítmény-üzemmód GÉPJÁRMŰ KI módba van állítva.

- Ha a teljesítmény-üzemmód GÉPJÁRMŰ KI módba van kapcsolva, az emlékeztető rövid időre bekapcsol, majd a funkció kikapcsol.
- A rendszer nem a hátsó üléseken maradt utasokat észleli. Csak a teljesítmény-üzemmódban bekövetkező változásokat érzékeli.

Az értesítési beállítást ki lehet kapcsolni.

A gépjármű beállításainak testreszabása ▶234. o.

Biztonsági övek

A biztonsági övekre vonatkozóan

A biztonsági övek jelentik a leghatékonyabb védelmet, ugyanis a gépjárműhöz rögzítik a viselőjüket, aki így számos beépített biztonsági funkció előnyeit élvezheti. Ugyanakkor megakadályozzák azt is, hogy a gépjármű belső falának vagy a többi utasnak ütközzön, vagy a gépjárműből kiessen. Megfelelő viselet esetén a biztonsági övek a megfelelő pozícióban tartják testét egy esetleges balesetben, hogy teljes mértékben részesülhessen a légzsákok nyújtotta kiegészítő védelemben.

Medence-/vállövek

A négy ülés mindegyike fel van szerelve sürgősségi záró feszítőszerkezetekkel rendelkező biztonsági medence-, illetve vállövekkel. Megszokott vezetési körülmények között a feszítőszerkezet feszesen tartja az övet, miközben mozgásszabadságot biztosít. Ütközés vagy hirtelen megállás esetén a feszítőszerkezet reteszelődik, hogy rögzítse testét.

Előre néző biztonsági gyerekülés használata esetén a biztonsági övet megfelelően be kell kötni.

Gyermekek védelme ▶33. o.

A biztonsági övek továbbá szinte bármilyen típusú balesetben védelmet nyújtanak, mint például:

- frontális,
- oldalirányú,
- hátulról bekövetkező ütközés,
- felborulásos baleset.

A biztonsági övek nem képesek teljes mértékben megvédeni viselőjüket minden ütközés esetén. Azonban a legtöbb esetben képesek csökkenteni a súlyos sérülések bekövetkezésének kockázatát.

A legtöbb országban a biztonsági övek viselése kötelező. Külföldre utazás előtt tájékozódjon az adott ország törvényi előírásairól.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A helytelenül használt vagy becsatolatlan biztonsági övek egy balesetnél megsokszorozzák a sérülés bekövetkezésének valószínűségét, még akkor is, ha a gépjárműben van légzsák.

Mindig bizonyosodjon meg arról, hogy Ön és utasai helyesen használják-e a biztonsági öveket.

FIGYELEM: A biztonsági öveket úgy méretezik, hogy az emberi test teherviselő elemeire, a csontokra támaszkodjanak. Kétpontos biztonsági öv esetén a medencénél, hárompontos biztonsági öv esetén a vízszintes ág a medencénél, az átlós ág a vállon és a mellkason haladjon keresztül. A vízszintes ág hasi tájékon való elvezetését mindig kerülje.
FIGYELEM: A biztonsági övet olyan szorosan kell használni, amennyire csak lehetséges, és még kényelmes, mert így tudja ellátni azt a feladatot, amire tervezték. A laza biztonsági öv csökkentett védelmet nyújt a viselője számára.
FIGYELEM: Ügyeljen rá, hogy biztonsági öve soha ne legyen megcsavarodva.
FIGYELEM: Egy adott biztonsági övet egyszerre csak egy személy használjon; veszélyes az ölben tartott gyermekkel egy biztonsági övbe csatolni magunkat.

A megfelelő használat érdekében tartsa be a következő útmutatásokat:

- Minden utasnak egyenesen és jól hátracsúszva kell elhelyezkednie az ülésben, és az út teljes ideje alatt meg kell tartania ezt a pozíciót. A görnyedt és ferde testtartás csökkenti a biztonsági övek hatékonyságát, és növelheti a súlyos sérülések veszélyét balesetnél.
- A medence-/vállöv vállrészét soha ne helyezze a karja alá vagy a háta mögé. Az ilyen pozíció nagyon súlyos sérülésekkel járhat balesetkor.
- Ugyanazt az övet két személy nem használhatja. Aki így utazik, súlyosan megsérülhet balesetkor.
- Ne helyezzen semmiféle tartozékot a biztonsági övekre. A kényelmet javító vagy a vállöv rész helyzetének módosítását szolgáló eszközök csökkenthetik az öv védőképességét, és növelhetik a súlyos sérülések veszélyét balesetnél.

Ha túl gyorsan húzza ki a biztonsági övet, az a helyén rögzül.
Ebben az esetben kicsit engedje vissza a biztonsági övet, majd húzza ki lassan.

Biztonsági öv emlékeztetője

A biztonsági öv emlékeztetője arról tájékoztatja, hogy az utas biztonsági öve nincs becsatolva. A figyelmeztetés eltűnik, ha becsatolja a biztonsági övet.

❶ Becsatolva
❷ Kicsatolva

Becsatolatlan biztonsági övvel történő vezetés esetén a hangjelzés leáll, ha a járművet megállítják, vagy egy bizonyos idő eltelik.

» A rendszer akkor is reagálhat, ha senki nem ül az első utasülésen, de csomagokat helyez az ülésre.

» Előfordulhat, hogy a rendszer nem reagál, ha gyermek vagy kis személy ül az első utasülésen, vagy ha párnát használ.

Ha ezen körülmények egyike sem áll fenn, ellenőriztesse a gépjárművet márkakereskedővel.

Automata biztonságiöv-feszítők

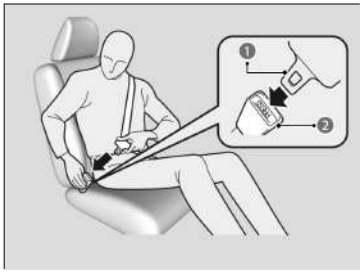
A nagyobb biztonság érdekében az első ülések automatikus övfeszítőkkel rendelkeznek.
Közepes és súlyos frontális ütközések esetén az övfeszítők automatikusan megfeszítik az első ülések biztonsági öveit, esetenként még akkor is, ha az oldalsó ütközés nem elég erős ahhoz, hogy az első légzsákok, vagy a vezetőoldali és az utasoldali térdlégzsák felfúvódjon.
A biztonságiöv-feszítők egyszeri használatra lettek tervezve. Ha egy övfeszítő bekapcsol, a kiegészítő utasvédelmi rendszer visszajelzője bekapcsol. A márkakereskedésben cseréltesse ki az övfeszítőt, és alaposan ellenőriztesse a biztonságiöv-rendszert, ugyanis előfordulhat, hogy további ütközéseknél már nem nyújt megfelelő védelmet.

A biztonsági öv becsatolása

Miután megfelelő pozícióba állította az első ülést, és kényelmesen, egyenes testtartásban elhelyezkedett:

Az ülés beállítása ►92. o.

[1] Húzza ki lassan a biztonsági övet.



[2] Helyezze be a zárnyelvet (❶) a csatba (❷), majd húzza meg az övet, és bizonyosodjon meg róla, hogy biztonságosan rögzült.

» Vigyázzon, hogy az öv ne csavarodjon meg, és ne csípődjön be.

[3] A medenceövet igazítsa minél alacsonyabbra a csípője körül (lásd az ábrát), majd a vállövet húzza fel annyira, hogy a medenceöv tökéletesen testhez álljon. Ezáltal medencecsontjai fogják fel az ütközés erejét, és csökken a belső sérülések veszélye.

[4] Szükség esetén húzza fel újra az övet, hogy újrafeszítse, és biztosítsa, hogy az öv a mellkasának közepén és vállán keresztül húzódjon át. Ezáltal megosztja az esetleges ütközési erőket felsőtestének legerősebb csontjaira.

Az öv kicsatolásához nyomja meg a piros **PRESS** gombot, majd kézzel irányítsa az övet, amíg teljesen vissza nem húzódik.
A gépjárműből való kiszálláskor ügyeljen arra, hogy az öv megfelelően visszahúzódjon és ne csípődjön be az ajtó becsukásakor.

Ha úgy tűnik, hogy a biztonsági öv teljesen visszahúzott állapotban rögzült, erőteljesen húzza meg egyszer a vállövet, majd nyomja vissza a helyére.

Ezután finoman húzza ki a feszítőszerkezetből, majd csatolja be. Ha nem tudja kioldani a biztonsági övet teljesen visszahúzott helyzetéből, ne engedje senkinek, hogy az ülésen utazzon, és vigye el gépjárművét márkakereskedőhöz javítás céljából.

A biztonsági övekre vonatkozóan ►98. o.

Nem ülhet senki olyan ülésben, amelynek biztonsági öve működésképtelen vagy nem működik megfelelően.

Ha a biztonsági öv nem működik megfelelően, balesetkor nem nyújt védelmet viselője számára. Ellenőriztesse a biztonsági övet egy márkakereskedésben minél előbb.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A nem megfelelően becsatolt biztonsági öv súlyos, esetleg halálos sérülésekhez vezethet ütközés esetén.

Vezetés előtt bizonyosodjon meg róla, hogy a biztonsági övek megfelelően be vannak csatolva.

Ne helyezzen be idegen tárgyakat az övcsatba vagy a feszítőszerkezetbe.

- Ha az első ülés biztonsági övét átfűzi a szíjon, könnyebben használható a biztonsági öv.
- Ne használja a szíjat, ha az első ülést úgy állítja be, hogy a heveder az oszlopnál hátrébb legyen.
- Ha a biztonsági öv nem húzódik vissza megfelelően, kézzel segítsen rá.
- Ne fejtsen ki erős nyomást a szíjra az üléstámla működtetése, illetve a hátsó ülésekre való be- és kiszállás közben.

1 Heveder

Javaslat várandós nőknek

Egyéb alternatíva:
Amennyiben várandós, legjobban úgy védheti meg önmagát és születendő gyermekét vezetés közben vagy utasként, hogy mindig becsatolja a biztonsági övet. Amikor beállítja a biztonsági övet, a vállövet a mellkasán vezesse át, ne a hasán, a medenceövet pedig a lehető legalacsonyabb szinten vezesse át csípője körül (lásd az ábrát).

Minden egyes felülvizsgálat esetén kérdezze meg orvosát, hogy vezethet-e.

- Ahhoz, hogy elkerülje saját vagy születendő gyermekének sérülését az első légzsák felfúvódásának következtében:
  - Vezetés közben üljön egyenesen, és állítsa a vezetőülést minél hátrébb, figyelve arra, hogy tökéletesen képes legyen vezetni a gépjárművet.
  - Ha az első utasülésen ül, állítsa minél hátrébb az ülést.

A biztonsági öv ellenőrzése

Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági övek állapotát, a következő módon:

- Húzza ki teljesen az övet, és nézze meg, nincsenek-e rajta szakadások, kopások, nincs-e összeragadva vagy esetleg megégve.
- Ellenőrizze, hogy a zárnyelvek és az övek akadálymentesen működnek-e, és hogy az övek könnyen visszahúzódnak-e a helyükre.
  - » Ha nem húzódik vissza könnyen, az öv megtisztítása megoldhatja a problémát. A tisztításhoz csak enyhén szappanos, meleg vizet használjon. Ne használjon fehérítőszert vagy tisztítószereket. Visszahúzás előtt ellenőrizze, hogy az öv teljesen megszáradt-e.

Ha a biztonsági övek nincsenek jó állapotban vagy nem működnek megfelelően, akkor nem nyújtanak megfelelő védelmet, és minél hamarabb cserélni kell azokat.
Az a biztonsági öv, amelyet egy baleset során már használtak, a következő ütközésnél már nem biztos, hogy ugyanazt a védelmet képes nyújtani. Minden egyes ütközés után ellenőriztesse a biztonsági öveket egy márkakereskedésben.

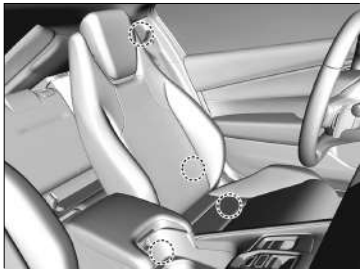
⚠ FIGYELMEZTETÉS

Az ellenőrzés elmulasztása miatt súlyos vagy halálos sérüléseket szenvedhet, ha a biztonsági öv nem működik megfelelően, amikor szükséges lenne. Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági öveket. Az övben keletkező meghibásodásokat haladéktalanul javíttassa meg.

FIGYELEM: Ne módosítsa és ne egészítse ki az övet semmivel, ami megakadályozhatja, hogy a biztonsági öv állítószerkezetei megfeszítsék az övet, vagy a biztonságiöv-egységet feszesebbre lehessen állítani.
FIGYELEM: Feltétlenül cserélje ki a teljes egységet, ha súlyos ütközésnél viselte azt, még akkor is, ha nem nyilvánvaló annak sérülése.
FIGYELEM: Kerülje a heveder polírozószerekkel, olajokkal és vegyi anyagokkal, különösen akkumulátorsavval való szennyeződését. Tisztítani enyhén szappanos vízben lehet. Cserélje ki a biztonsági övet, ha a heveder kirojtosodik, szennyeződik vagy megsérül.

Rögzítési pontok

▼ Első ülés



▼ Hátsó ülés

A biztonsági övek cseréjénél használja az ábrákon látható rögzítési pontokat.
Az első és hátsó ülések medence-/vállövvel vannak ellátva.

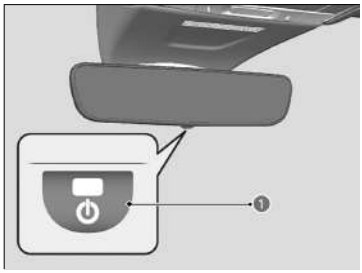
Tükrök

Tartsa a belső és a külső tükröket tisztán, és úgy állítsa be őket, hogy mindig a legjobban lásson hátra.

Belső visszapillantó tükör

A megfelelő vezetési pozícióban ülve állítsa be a visszapillantó tükröt.
Elindulás előtt állítsa be a tükröket.

Automatikusan sötétedő visszapillantó tükör



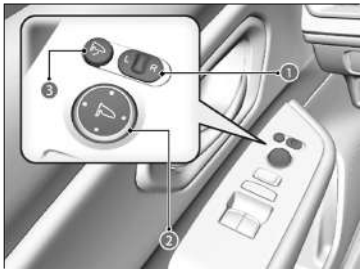
Az automatikusan sötétedő visszapillantó tükör csökkenti a gépkocsi mögött haladó autók fényszórói által okozott fényvisszaverődést. A funkció be- és kikapcsolásához nyomja meg az AUTO gombot. Ha aktiválva van, világítani kezd az AUTO visszajelző.

» Az automatikus sötétedés funkció kikapcsol, ha a sebességváltó kar **R** fokozatban van.

❶ **AUTO gomb**

Elektromos külső visszapillantó tükrök

A külső visszapillantó tükröket a teljesítmény-üzemmód BE helyzetében állíthatja be.



❶ **L/R választókapcsoló:**
Válassza ki a bal vagy jobb oldali tükröt. Miután beállította a tükröt, állítsa a kapcsolót középállásba.

❷ **Tükörpozíció beállítókapcsolója:**
A tükör mozgatásához nyomja a kapcsolót balra, jobbra, felfelé vagy lefelé.

❸ **Be- és kihajtó gomb:**
A külső visszapillantó tükrök ki- és behajtásához nyomja meg a behajtógombot.

Automatikusan behajtható külső visszapillantó tükör funkció

Ha az ajtót távirányítóval vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel zárják be vagy nyitják ki, a külső visszapillantó tükrök automatikusan behajtódnak vagy visszatérnek az előző helyzetükbe, még akkor is, ha a teljesítmény-üzemmód ki van kapcsolva.

A külső visszapillantó tükrök behajtása

- Nyomja meg a távirányítón a zárás gombot, vagy érintse meg az ajtón az ajtózár-érzékelőt.
  » A tükrök behajtása automatikusan elindul.

A külső visszapillantó tükrök kihajtása

- Nyissa ki az összes ajtót és a csomagtérajtót távirányítóval vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel.
  » A tükrök kihajtása automatikusan elindul.
- Ha a külső visszapillantó tükrök behajtásához a behajtógombot használja, az automatikusan behajtható külső visszapillantó tükör funkció nem működik.

Ha belülről, a biztosítófül vagy a fő ajtóreteszelő-kapcsoló segítségével zárja le a gépjárművet, a külső visszapillantó tükrök nem hajlanak be automatikusan.

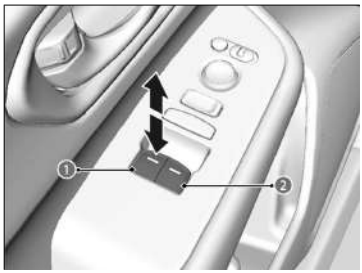
Az automatikusan behajló külső visszapillantó tükör be- és kikapcsolható.

A gépjármű beállításainak testreszabása ▶234. o.

Ablakok

Az elektromos ablakok lehúzása/felhúzása

A teljesítmény-üzemmód BE helyzetében az elektromos ablakok az ajtókon lévő kapcsolókkal irányíthatók.
A vezetőoldali kapcsolókkal az összes ablakot ki lehet nyitni és be lehet zárni. Az elektromos ablakok vezetőoldali zárógombját ki kell kapcsolni ahhoz, hogy az ablakokat a többi ajtón lévő kapcsolókról is irányítani lehessen.
Amikor az elektromos ablakemelő zárógombja be van nyomva, a visszajelző világítani kezd, és csak a vezetőoldali ablakot lehet működtetni.



1 Vezetőoldali ablakkapcsoló
2 Első utasoldali ablakkapcsoló

Kézi működtetés

Nyitás: Finoman nyomja le a kapcsolót, majd tartsa úgy a kívánt pozíció eléréséig.
Bezáráshoz: Finoman húzza fel a kapcsolót, majd tartsa úgy a kívánt pozíció eléréséig.

Automatikus működés

Nyitás: Nyomja le határozottan a kapcsolót.
Bezáráshoz: Húzza fel határozottan a kapcsolót.
Az ablak teljesen le- vagy felhúzódik. Ha időközben meg szeretné állítani az ablakot, röviden nyomja vagy húzza meg a kapcsolót.

- Az elektromos ablakok a teljesítmény-üzemmód GÉPJÁRMŰ KI állásba kapcsolása után még 10 percig működtethetők.
- A vezetőoldali ajtó zárásának hatására ez a funkció kikapcsol.

Akadályérzékelő

» Ha az elektromos ablakemelő az ablak automatikus felhúzása közben akadályt érzékel, az ablak megáll és ellentétes irányban indul el.

Ha az automatikus hátramenet funkció az útfelület vagy a vezetési körülmények által okozott meghibásodás vagy ütközés miatt aktiválódik, és az ablak nem zárható be automatikusan, a kapcsoló rövid ideig történő folyamatos felhúzásával bezárhatja.

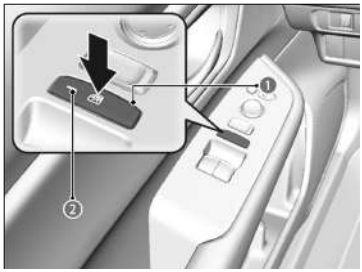
⚠ FIGYELMEZTETÉS

Ha az elektromos ablakot rázárja valaki kezére vagy ujjára, az súlyos sérüléseket okozhat.
Mielőtt az ablakokat bezárná, győződjön meg arról, hogy senki sem tartózkodik az ablakok közelében.

- Ha a kapcsolót folyamatosan felfele húzza, a vezetőoldali ablak akadályérzékelője nem működik.
- Amikor az ablak már majdnem teljesen fel van húzva, az ablakemelő akadályérzékelője az ablak megfelelő záródásának biztosítása érdekében kikapcsol.

FIGYELEM: Mindig vigye magával a gyújtáskulcsot, valahányszor őrizetlenül hagyja a gépjárművet, és ne bízza azt az utasokra sem.

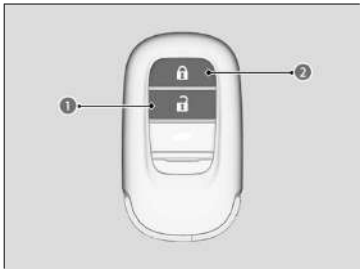
Elektromos ablakemelő zárógombja



1 Elektromos ablakemelő zárógombja
2 Visszajelző

Ha az elektromos ablakemelő zárógombja BE állásban van (a visszajelző világít), a vezetőoldalon lévő ablaktól eltérő ablak nem működik.

Az ablakok nyitása/zárása a távirányítóval



Nyitás

10 másodpercen belül nyomja meg kétszer a nyitás gombot (1), majd tartsa lenyomva.

Bezárás

10 másodpercen belül nyomja meg kétszer a zárás gombot (2), majd tartsa lenyomva.

Az audio/információs képernyő segítségével beállíthatja, hogy a kulcs nélküli távirányítóval nyithassa ki/csukhassa be az ablakokat.

A gépjármű beállításainak testreszabása ▶234. o.

Csomagtérajtó

Óvintézkedések a csomagtérajtó nyitása/zárása esetére

A csomagtérajtó zárása vagy nyitása előtt győződjön meg arról, hogy senki és semmi nem áll az útjában.

- Nyissa fel teljesen a csomagtérajtót.
  » Ellenkező esetben a csomagtérajtó saját tömege miatt lecsukódhat.
- Szeles időben különösen ügyeljen, A szél ugyanis becsaphatja a csomagtérajtót.

Vezetés közben tartsa zárva a csomagtérajtót a következő okokból:

» Hogy elkerülje az esetleges károkat.

» Hogy megelőzze a kipufogógáz bejutását a gépjárműbe.

Szén-monoxid-gáz ►29. o.

- Ne hagyja a kulcs nélküli távirányítót a gépjárműben, ha kiszáll. Vigye magával.
- Még ha nem is viszi magával a kulcs nélküli távirányítót, akkor is bezárhatja a csomagtérajtót, ha valaki hatótávolságon belül van a kulcs nélküli távirányítóval.
- Ne hagyja a kulcs nélküli távirányítót a csomagtartóban, és zárja be a csomagtérajtót. Hangjelzés hallatszik, és nem lehet bezárni a csomagtérajtót.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A nyíló vagy záródó csomagtérajtó útjába kerülő személyek súlyos sérüléseket szenvedhetnek.
Győződjön meg róla, hogy senki nincs-e a csomagtérajtó útjában, mielőtt kinyitja vagy bezárja azt.

Vigyázzon, nehogy beüsse a fejét a csomagtérajtóba; a csomagtérajtó zárásakor pedig ne nyúljon be az ajtó és csomagtér közé.

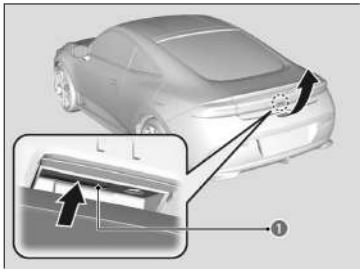
Ha a motor üresjáraton jár, miközben Ön csomagokat pakol a csomagtérben, ne álljon a kipufogócső elé. Ez égési sérülést okozhat.

Ne szállítson utast a csomagtérben. Erős fékezésnél, hirtelen gyorsulás vagy ütközés esetén megsérülhetnek.

A csomagtérajtó nyitása/zárása

A csomagtérajtó külső fogantyújának használata

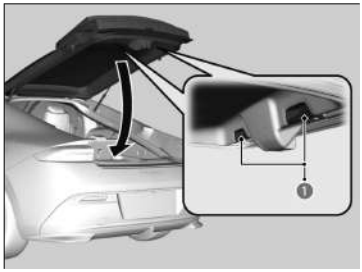
A csomagtérajtó kinyitása



Ha az összes ajtó nyitva van, vagy megnyomja a csomagtérajtó nyitógombját a távirányítón, a csomagtérajtó kinyílik.
Nyomja meg a csomagtérajtó külső fogantyúját, és nyissa fel a csomagtérajtót.

1 Külső fogantyú

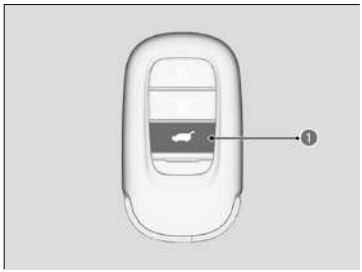
A csomagtérajtó zárása



A csomagtérajtó zárásához fogja meg a belső kilincset, csukja le a csomagtérajtót, és kívülről csukja be.

1 Belső kilincs

A távirányító használata



A csomagtérajtó kinyitásához nyomja meg a csomagtérajtó kioldógombját.

1 Csomagtérajtó nyitógombja

Ha a távirányítóval nyitotta ki és fel a csomagtérajtót, becsukáskor a csomagtérajtó automatikusan bezáródik.

Terhelhetőségi határ

A terhelhetőségi határról

A gépjárműbe való rakodáskor kérjük vegye figyelembe azt, hogy annak össztömege utasokkal, csomagokkal, a vonóhorog terhelésével együtt sem haladhatja meg a gépjármű megengedett legnagyobb össztömegét.

Műszaki adatok ▶429. o.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A gépjármű túlterhelése vagy nem megfelelő terhelése befolyásolja a kezelhetőséget és stabilitást, így balesetet okozhat, amelyben megsérülhet, vagy meg is halhat.
Mindig tartsa be a kézikönyvben szereplő terhelhetőségi határértékeket és egyéb terhelhetőségi előírásokat.

Utánfutó vontatása

Pótkocsi vontatásáról

Ez a jármű nem alkalmas utánfutó vontatására, nem képes biztonságosan vontatni, és nincs felszerelve vonóhoroggal. Ne szereljen fel vonóhorgot a járműre, és ne vontasson vele.

Vezetési művelet

A hajtórendszer be- vagy kikapcsolása

POWER gomb····· 117
A hajtórendszer bekapcsolása·····118
A hajtórendszer kikapcsolása·····119
Mit kell tenni a következő helyzetekben····· 119

Sebességváltás

A váltási műveletről····· 120

Fékezés

Lábfék····· 124
Rögzítőfék····· 124
Automatikus féktartás····· 128
Blokkolásgátló fékrendszer (ABS)····· 130
Vészfékezésre figyelmeztető jelzés····· 131
Mit kell tenni a következő helyzetekben····· 131

Indítás és vezetés

Elindulás·····132

A gépjármű leparkolása

Álló helyzetben····· 134

Tolatókamera

A tolatókameráról····· 136

Tankolás

Az üzemanyaggal kapcsolatos tudnivalók····· 138
Tankolás····· 139
Üzemanyag-fogyasztás és CO_2-kibocsátás·····140

Irányjelzők • Világításkapcsolók

Irányjelzők·····142
Fényszórók/Helyzetjelző lámpák····· 142

Ablaktörlők és -mosók

Ablaktörlők/-mosók····· 149
Mit kell tenni a következő helyzetekben····· 151

Páramentesítő

A szélvédő és az ablakok jégmentesítése·····152
Mit kell tenni a következő helyzetekben····· 154

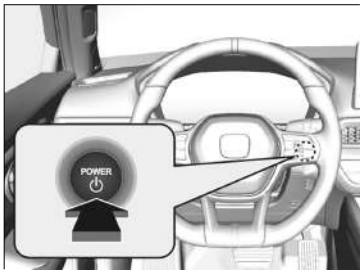
Vezetési funkciók

Vezetési üzemmód rendszer·····155
Lassító billenőkapcsoló·····157
Honda S+ váltó····· 159
A gépjármű hangjelzéses figyelmeztető rendszere ·····160
Menetstabilizáló (VSA) rendszer·····160
Iránytartást segítő aktív rendszer (AHA)·····162
Defektre figyelmeztető rendszer····· 162

A hajtórendszer be- vagy kikapcsolása

POWER gomb

A teljesítmény-üzemmód változtatása



Ha Önnél van a kulcs nélküli távirányító és megnyomja a **POWER** gombot a fékpedál megnyomása nélkül, a teljesítmény-üzemmód ebben a sorrendben változik:
JÁRMŰ KI➔TARTOZÉK➔BE➔JÁRMŰ KI

JÁRMŰ KI:
A gépjármű tápellátása kikapcsol.

TARTOZÉK:
Az audiorendszer és néhány tartozék használható.

BE:
Minden tartozék használható.

BE módban:
Ha a hajtórendszer be van kapcsolva, a **POWER** gomb be van kapcsolva (vörösen világít).

- Ne hagyja a teljesítmény-üzemmódot TARTOZÉK vagy BE állásban, ha kiszáll a gépjárműből.

Ha a kulcs nélküli távirányító egy tárolódobozban vagy más olyan helyen van, ahol a jelét zavarhatják, előfordulhat, hogy a teljesítmény-üzemmód nem változik.

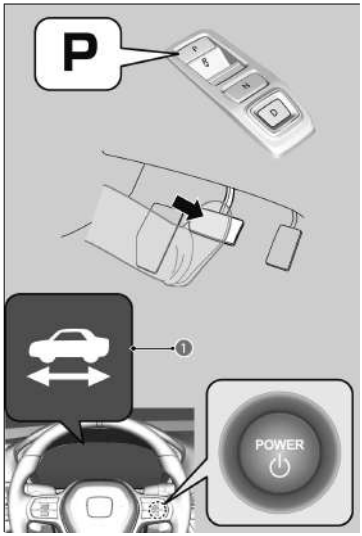
Áramellátás automatikus kikapcsolása

Ha a gépjárművet **P** sebességfokozatban 30–60 percig magára hagyja, miközben a teljesítmény-üzemmód TARTOZÉK, akkor a gépjármű automatikusan a GÉPJÁRMŰ KI (KORMÁNYZÁR) üzemmódhoz hasonló üzemmódra vált, hogy elkerülje a 12 voltos akkumulátor lemerülését.

Teljesítmény-üzemmód emlékeztetője

Ha a teljesítmény-üzemmód TARTOZÉK állásában kinyitja a vezetőoldali ajtót, megszólal egy figyelmeztető hangjelző.

A hajtórendszer bekapcsolása



[1] Húzza óvatosan, de határozottan felfelé az elektromos rögzítőfék kapcsolóját.
Rögzítőfék ▶124. o.

[2] Nyomja le a fékpedált, majd nyomja meg a **POWER** gombot, miközben a sebességváltó **P** állásban van.

» A kész visszajelző (1) akkor kezd világítani, amikor a hajtórendszer bekapcsol, és ekkor elindulhat a gépjárművel.

» Tartsa lenyomva a fékpedált, amíg a visszajelző világítani kezd.

» Ha a külső hőmérséklet rendkívül alacsony, a visszajelző nem világít, és egy figyelmeztető üzenet jelenik meg a mérőműszeren.

- A hajtórendszer indításakor tartsa a lábát a fékpedálon.
- A motor hidegben és magas tengerszint feletti magasságon (2400 méter felett) nehezebben indul.
- Amikor a hajtórendszert hideg időben kapcsolja be, kapcsolja ki az összes elektromos tartozékot, pl. a világítást, a légkondicionáló rendszert és a hátsó párátlanítót a 12 V-os akkumulátor merülésének csökkentése érdekében.
- A hajtórendszer beindításához ne tartsa lenyomva a **POWER** gombot. Ha a hajtórendszer nem indul be, várjon legalább 30 másodpercig, majd próbálja újra.
- Ha a kulcs nélküli távirányítót erős rádióhullámok érik, előfordulhat, hogy a hajtórendszer nem indul.
- Az indításgátló rendszer segít megvédeni a gépjárművét a lopástól. Ha nem megfelelően kódolt eszközt használ, a motor üzemanyagrendszere nem működik.

Indításgátló rendszer ▶74. o.

! A gázpedál nyomva tartása közben ne használja a sebességváltó gombot. Ez károsíthatja a hajtásláncot.

! A váratlan balesetek elkerülése érdekében ne nyomja le a gázpedált a hajtórendszer bekapcsolásakor.

A hajtórendszer kikapcsolása

Amikor a jármű teljesen megállt, tegye a sebességváltót P fokozatba, majd nyomja meg a **POWER** gombot.

» Addig ne engedje fel a fékpedált, amíg meg nem győződött róla, hogy a P fokozat látható a sebességfokozat-visszajelzőn.

Mit kell tenni a következő helyzetekben

Ha a kulcs nélküli távirányító eleme gyenge

Ha a kulcs nélküli távirányító eleme merülőben van, vigye közel az eszközt a **POWER** gombhoz.

Ha a kulcs nélküli távirányító eleme gyenge ►402. o.

Amikor a hajtórendszer nem indul

Előzetesen regisztrált kulcs szükséges.

Részletek a kulcsról ►72. o.

Ha a kulcs nélküli távirányító a műszerfalon, egy tárolódobozban vagy más olyan helyen van, ahol a jelét zavarhatják, előfordulhat, hogy a teljesítmény-üzemmód nem változik.

Miért süllyed le kissé a fékpedál a teljesítmény-üzemmód bekapcsolásakor?

Ez az elektromos fékrendszer aktiválásával kapcsolatos, és normális jelenség.

Miért ad ki rendellenes hangot a kipufogórendszer, vagy miért van kipufogógáz- vagy benzinszag a járműben?

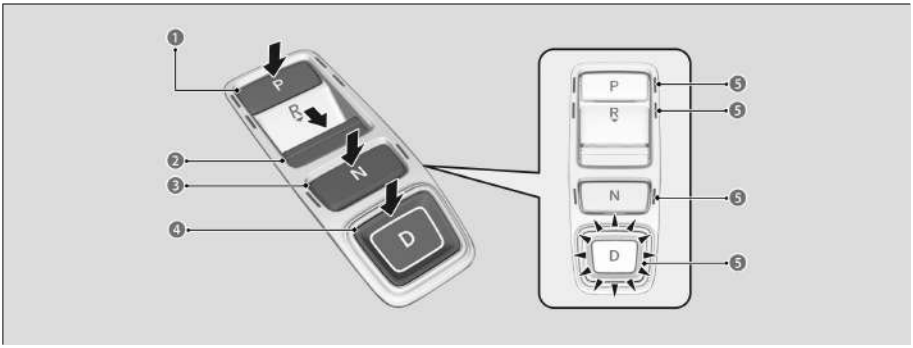
Valószínűleg meghibásodott a motor vagy a kipufogórendszer. Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

Miért hallható motorhang a motorháztető felől?

Közvetlenül a hajtórendszer bekapcsolása után vagy vezetés közben motorhangot hallhat a motorháztető felől rendszerellenőrzés miatt.

Sebességváltás

A váltási műveletről



1 P Parkolás: Nyomja meg a P gombot.

» Parkolás, illetve a tápellátás be- és kikapcsolása közben használható.

2 R Hátramenet: Nyomja meg az R gombot.

» Hátrameneti fokozat.

» A hangjelző egyszer megszólal az R fokozatba történő váltást követően.

3 N Üres: Nyomja meg az N gombot.

» A sebességváltó nincs blokkolva.

4 D Előremenet: Nyomja meg a D gombot.

» Normál vezetéshez.

» A lassító billenőkapcsoló átmenetileg használható.

» A lassító billenőkapcsoló reteszelt állapotban is használható, ha az **M** visszajelző világít.

5 Sebességváltó gomb visszajelzője

Óvintézkedések parkoláskor:

Parkolja le a járművet ON állapotban lévő teljesítmény-üzemmódban, nyomja le a fékpedált, és nyomja meg a P gombot a sebességváltó P fokozatba állításához.

» Felgyulladnak a P gomb oldalán lévő visszajelző lámpák.

Mérőműszer kijelzője

1 Sebességfokozat-visszajelző/Sebességváltó rendszer visszajelzője

- A váltógombok kiválasztása előtt és után ellenőrizze a sebességfokozatot a sebességfokozat visszajelzőjén és a váltógomb visszajelzőjén.
- Ha rendkívül alacsony hőmérsékleti viszonyok (-30 °C) között vált sebességfokozatot, kis késleltetést tapasztalhat a fokozat megjelenítése előtt.

A tolatási figyelmeztető hang be- és kikapcsolható.
Testre szabható funkciók ►229. o.

! A sebességváltó károsodásának elkerülése érdekében csak akkor váltson előremenetből hátramenetbe, a fékpedál le van nyomva, és a jármű teljesen megállt.
Mindig tartsa a lábát a fékpedálon, amíg meg nem győződött róla, hogy a **P** fokozat látható a sebességfokozat-visszajelzőn.

! Ha vezetés közben bármely fokozatban villog a sebességváltó rendszer visszajelzője, akkor probléma áll fenn a sebességváltóval. Kerülje a hirtelen gyorsulást, és amint lehetséges, ellenőriztesse a sebességváltót egy márkakereskedésben.

! A meghibásodás és a nem szándékos fokozatváltás megelőzése érdekében:
- Ne borítson semmilyen folyadékot a sebességváltó gombokra és azok környékére.
- Ne helyezzen vagy ejtsen semmilyen tárgyat a sebességváltó gombokra és azok környékére.
- Ne engedje, hogy az utasok vagy gyermekek működtessék a sebességváltó gombokat.

Automatikus P pozíció funkció

A vezetőoldali ajtó kinyitása

Ha az alábbi körülmények fennállása esetén nyitja ki a vezetőoldali ajtót, a sebességfokozat automatikusan P lesz.

- A gépjármű álló helyzetben van BE állásba helyezett teljesítmény-üzemmóddal, vagy legfeljebb 2 km/h sebességgel halad.
- A sebességváltó kar nem P fokozatban van.
- Kikapcsolta a vezetőülés biztonsági övét.
  - » Ha manuálisan vált át P fokozatból lenyomott fékpedál mellett, akkor a sebességfokozat automatikusan visszatér P állásba, amint felengedi a fékpedált.

A rendszer a feltételek teljesülése esetén automatikusan P fokozatba kapcsol, de a biztonság érdekében a parkolás során Ön is váltson P fokozatba, mielőtt kinyitná a vezetőoldali ajtót.

Álló helyzetben ▶134. o.

Ha azt követően szeretné vezetni a járművet, hogy a sebességváltó automatikusan P fokozatra váltott, zárja be az ajtót, kösse be a biztonsági övet, nyomja le a fékpedált, majd váltson sebességfokozatot.

A teljesítmény-üzemmód kikapcsolásakor

Ha úgy állítja le a hajtórendszert, hogy a gépjármű álló helyzetben, a sebességváltó kar pedig nem P állásban van, a sebességfokozat automatikusan P állásba vált.

N pozíciótartó üzemmód (autómosó üzemmód)

Bekapcsolt hajtórendszer mellett:

[1] Tartsa nyomva a fékpedált.
[2] Váltson N fokozatba.
[3] 5 másodpercen belül nyomja meg a **POWER** gombot.

» Ezzel autómosó üzemmódba kerül a gépjármű, amelyet akkor kell használni, ha a gépjármű szállítószalaggal felszerelt automata autómosón halad keresztül, és sem Ön, sem pedig a kiszolgáló személyzet tagjai nem tartózkodnak a gépjárműben.

» A sebességfokozat N állásban marad, a teljesítmény-üzemmód pedig 15 percig TARTOZÉK helyzetben lesz, majd a sebességváltó automatikusan P állásba vált.

A P fokozatba történő manuális váltás megszakítja a TARTOZÉK üzemmódot. A P visszajelző világítani kezd, a teljesítmény-üzemmód pedig KI értékre változik.

Ügyeljen arra, hogy a következő visszajelzők bármelyikének világítása esetén elképzelhető, hogy a sebességváltó nem marad N fokozatban:

- Sebességváltó rendszer visszajelzője
- Hajtórendszer visszajelzője
- 12 V-os akkumulátor töltőrendszerének visszajelzője

A sebességfokozatok kiválasztására vonatkozó korlátozások

Bizonyos körülmények között, amelyek ütközéshez vezethetnek, nincs lehetőség egyes sebességfokozatok kiválasztására.

» Ha biztonságos, a jármű álló helyzetében válassza ki a megfelelő sebességfokozatot, és nyomja le a fékpedált.

» Győződjön mer arról, hogy a készenléti visszajelző világít.

Sebességváltó az alábbi fokozatban van:	1. Ilyen körülmények között:	2. Ha megpróbál átváltani a következőre:	3. A sebességfokozat az alábbi marad/az alábbira változik:
P	A fékpedál nincs lenyomva.	Egyéb sebességfokozat	P
	A gázpedált lenyomják.		
N	A gépjármű alacsony sebességgel halad a fékpedál lenyomása nélkül.	Egyéb sebességfokozat	N
	A gépjármű alacsony sebességgel halad a gázpedál lenyomása mellett.		
N vagy D	A gépjármű előre halad.	R	N
R vagy N	A gépjármű hátrafelé halad.	D	N
R, N vagy D	A gépjármű mozgásban van.	P	N
P vagy N	A készenléti visszajelző nem világít.	P vagy N állástól eltérő sebességfokozat	P vagy N

Fékezés

Lábfék

A lábfék a jármű lassítására vagy megállítására szolgál, és ezt egy fékpedál működteti.

» Amikor lenyomja a fékpedált, egy működő hangot hallhat a motortér felől.

Mély vízbe hajtás vagy vizes útfelületen való haladás után ellenőrizze a fékeket.
Ha szükséges, szárítsa meg a fékeket a pedál enyhe, ismételt lenyomásával.

Ha fémes, súrlódó hangot hall a fék lenyomásakor, a fékbetéteket cserélni kell. Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

Lejtőn lefelé haladva ne nyomja le folyamatosan a fékpedált, mert az hőt termel.
Ha folyamatosan nyomja a fékpedált lejtőn lefele haladás közben, a fékek felmelegednek, ami csökkenti a fék hatékonyságát. A regeneratív fékezés használatához vegye le a lábát a gázpedálról, és kapcsoljon alacsonyabb sebességre.

Fékrásegítő rendszer

Rendeltetése a vezető által a fékpedálra gyakorolt nyomás rásegítése a vészfékezéskor szükséges erősebb fékezőerő eléréséhez. Az erőteljes fékezéshez nyomja le erősen a fékpedált.

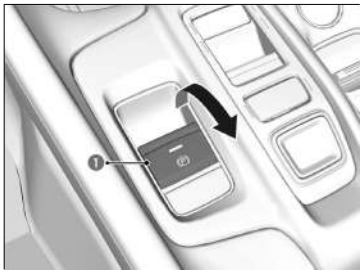
» A fékrásegítő működésbe lépésekor a pedál enyhén megrándulhat, és egy működési hang hallatszik.

Rögzítőfék

Annak érdekében, hogy a leparkolt gépjármű ne tudjon elmozdulni, húzza be a rögzítőféket. A rögzítőfék behúzása után manuálisan és automatikusan is kioldhatja azt.

- A rögzítőfék behúzása vagy kioldása esetén előfordulhat, hogy az elektromos rögzítőfékrendszer a hátsó kerék közelében hallhatóan működésbe lép. Ez teljesen normális.
- Előfordulhat, hogy a rögzítőfék behúzása vagy kioldása esetén az elektromos rögzítőfékrendszer működése miatt a fékpedál némileg elmozdul. Ez teljesen normális.
- A 12 V-os akkumulátor lemerülése esetén a rögzítőféket nem lehet behúzni és kioldani.
  A hajtórendszer vészhelyzeti bekapcsolása ►402. o.
- Ha vezetés közben felhúzva tartja az elektromos rögzítőfék kapcsolóját, a rendszer mind a négy kerék fékét behúzza, amíg a gépjármű meg nem áll. Ezt követően az elektromos rögzítőfék bekapcsol, a kapcsolót pedig elengedheti.

A manuális alkalmazáshoz

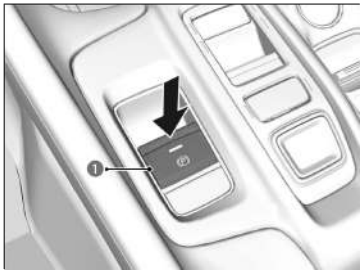


Az elektromos rögzítőfék a teljesítmény-üzemmód helyzetétől függetlenül bármikor bekapcsolható, amikor a 12 voltos akkumulátor a gépjárműben van. Húzza óvatosan, de határozottan felfelé az elektromos rögzítőfék kapcsolóját (1).

» A kapcsoló visszajelzője bekapcsol.

» A rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (piros) felkapcsol.

A manuális kioldáshoz



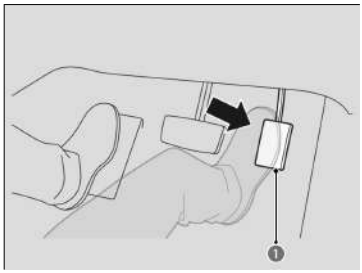
Nyomja le a fékpedált, majd nyomja meg az elektromos rögzítőfék kapcsolóját (1).

» A kapcsolón lévő visszajelző kikapcsol.

» A rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (piros) kialszik.

- Az elektromos rögzítőfék kiengedéséhez a teljesítmény-üzemmódnak BE helyzetben kell lennie.
- A rögzítőfék kapcsoló segítségével történő manuális kioldása még meredek lejtőn is segít lassan és simán elindítani a járművet.

Automatikus kioldás



A jármű elindításához óvatosan nyomja le a gázpedált (1).

» A rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (piros) kialszik.

Előfordulhat, hogy a rögzítőfék az alábbi visszajelzők bekapcsolt állapota esetén nem old ki automatikusan:

- Meghibásodás visszajelző lámpája
- Sebességváltó rendszer visszajelzője
- Rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (sárga)
- Menetstabilizáló (VSA) rendszer visszajelzője
- Blokkolásgátló fékrendszer (**ABS**) visszajelzője
- Kiegészítő utasvédelmi rendszer visszajelzője

> **!** Ha a vezető biztonsági öve nincs becsatolva, a rögzítőfék nem old ki automatikusan.

Automatikus rögzítőfék funkció működése

A rögzítőféket automatikusan behúzza a rendszer a teljesítmény-üzemmód GÉPKOCSI KI helyzetbe állításakor.

» A funkció alapértelmezett beállítása a KI.

Az automatikus rögzítőfék funkció aktiválása és kikapcsolása

Miközben a teljesítmény-üzemmód BE helyzetben van, hajtsa végre az alábbi lépéseket az automatikus rögzítőfék funkció be- vagy kikapcsolásához.

[1] Kapcsoljon át a **P** fokozatba.

[2] A fékpedál lenyomása nélkül húzza fel az elektromos rögzítőfék kapcsolóját.

» Ellenőrizze, hogy bekapcsolt-e a rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (piros).

[3] Húzza fel és tartsa felhúzva a rögzítőfék kapcsolóját. Amikor sípoló hangot hall, engedje el a kapcsolót, majd három másodpercen belül húzza fel, és tartsa úgy ismét.

[4] Amikor meghallja a folyamat befejezését jelző hangot, engedje el a kapcsolót.

» Két sípszó jelzi, hogy a funkciót aktiválták.
» Egy sípszó jelzi, hogy a funkciót kikapcsolták.
» Nézze meg, hogy a rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (piros) világít-e; ezáltal ellenőrizheti, hogy a rögzítőfék be van-e húzva.

A rögzítőfék automatikusan bekapcsol az alábbi helyzetekben:

- Ha a járművet az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) vagy az automatikus féktartó rendszer több mint 10 percig megállította.
- Amikor a vezető biztonsági öve nincs becsatolva, miközben a gépjárművet az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) vagy az automatikus féktartó rendszer leállította.
- Ha a teljesítmény-üzemmódot kikapcsolják, miközben a gépjárművet az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) vagy az automatikus féktartó rendszer leállítja.
- Amikor probléma van az automatikus féktartási rendszerrel, miközben aktiválva van.

> **!** Hidegben a rögzítőfék behúzáskor befagyhat. A gépjármű leállításakor ékelje ki a kerekeket, majd ellenőrizze, hogy kikapcsolt-e az automata rögzítőfék funkció. A gépjármű szállítószalaggal felszerelt autómosóban való áthaladása, a jármű vontatása stb. esetén, kapcsolja ki az automata rögzítőfék funkciót, majd engedje ki a rögzítőféket.

Az automatikus rögzítőfék funkció ideiglenes kikapcsolása

Ha a funkciót ideiglenesen ki kell kapcsolnia, miközben járművét futószalagos autómosóba helyezi, vagy amikor járművét elvontatják, kövesse az alábbiakban ismertetett eljárást.

[1] Nyomja le a fékpedált, és állítsa le a gépjárművet.
[2] Állítsa a teljesítmény-üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe, majd két másodpercen belül nyomja le az elektromos rögzítőfék kapcsolóját.
» A funkció aktiválási és kikapcsolási beállításai nem módosulnak.
» A funkció ideiglenes kikapcsolása előtt először kapcsolja ki az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC és az automatikus féktartó rendszert.
» Nézze meg, hogy a rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (piros) világít-e; ezáltal ellenőrizheti, hogy a rögzítőfék be van-e húzva.

Automatikus féktartás

Lenyomva tartja a féket arra az időre, amíg felengedi a lábát a fékpedálról és lenyomja a gázpedált. A rendszert a gépjármű ideiglenes leállítása közben is használhatja, pl. jelzőlámpánál vagy dugóban történő megállás esetén.

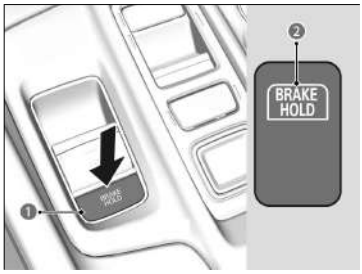
⚠ FIGYELMEZTETÉS

Az automatikus féktartás meredek lejtőn vagy csúszós utakon történő aktiválásával a gépjármű akkor is előregurulhat, ha leveszi a lábát a fékpedálról. Ha a gépjármű váratlanul gurulni kezd, súlyos sérülést vagy akár halált okozó ütközés is bekövetkezhet.
Soha ne aktiválja az automatikus féktartást meredek lejtőn vagy csúszós utakon, illetve soha ne hagyatkozzon arra, hogy a rendszer meredek lejtőn vagy csúszós utakon megtartja a gépjárművet.

Az automatikus féktartás parkoláshoz történő használata esetén a gépjármű váratlanul gurulni kezdhet. Ha a gépjármű váratlanul gurulni kezd, súlyos sérülést vagy akár halált okozó ütközés is bekövetkezhet.
Soha ne hagyja magára a gépjárművet, ha a fékezést ideiglenesen az automatikus féktartás tartja fenn. A parkoláshoz mindig válassza ki a **P** fokozatot, és húzza be a rögzítőféket.

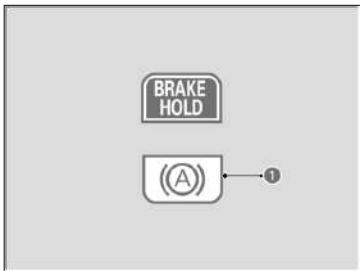
Az automatikus féktartás használatakor tartsa a lábát a fékpedálon, amíg az automatikus féktartás visszajelzője világítani nem kezd. Ha a gépjármű váratlanul gurulni kezd, súlyos sérülést vagy akár halált okozó ütközés is bekövetkezhet. Az automatikus féktartás visszajelzőjének bekapcsolását követően engedje fel a lábát a fékpedálról.

A rendszer bekapcsolása



[1] Csatolja be megfelelően a biztonsági övet, majd indítsa be a hajtórendszert. Nyomja meg az automatikus féktartás gombját (❶).

» Az automatikus féktartó rendszer visszajelzője (❷) világítani kezd, majd a rendszer készenléti üzemmódba lép.



[2] Nyomja le a fékpedált, hogy teljesen megálljon, miközben a sebességváltót D fokozatba kapcsolja.

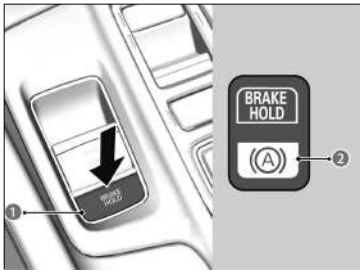
» Az automatikus féktartás visszajelzője (❶) világítani kezd, majd az automatikus féktartás működésbe lép. Vegye le a lábát a fékpedálról.

» Az automatikus fék legfeljebb 10 percig marad bekapcsolva.

A hajtórendszer következő bekapcsolásakor, ha a vezető biztonsági öve be van csatolva, a rendszer visszatér készenléti üzemmódba.

> ❗ Automatikus autómosó használata előtt ne felejtse el kikapcsolni az automatikus féktartást.

Rendszer KI



Ha megnyomja az automatikus féktartás gombját (❶), a rendszer kikapcsol. Ha a visszajelző (❷) világít, kapcsolja ki a rendszert a fékpedál lenyomása közben.

Ha a rendszer ki van kapcsolva, a hajtórendszer következő elindításakor kikapcsolva marad.

A következő esetekben a rendszer automatikusan lekapcsol:

- Behúzza a rögzítőféket.
- Lenyomja a fékpedált, és P vagy R fokozatba kapcsolja a sebességváltót.

A rendszer automatikusan kikapcsol, és a rögzítőfék behúzásra kerül, amikor:

- A rendszer a fékezést 10 percnél hosszabb ideig tartja fenn.
- A vezető biztonsági övét kikapcsolták.
- A hajtórendszer ki van kapcsolva.
- Az automatikus féktartással kapcsolatban probléma merül fel.

Blokkolásgátló fékrendszer (ABS)

Az ABS segít fenntartani a kormányozhatóságot és a jármű tartását, mivel megakadályozza a kerekek blokkolását hirtelen fékezéskor vagy csúszós útfelületen való fékezéskor, amikor 10 km/h feletti sebességgel halad.

» Az elektronikus fékerőelosztás (EBD) rendszer, amely az ABS rendszer része, egyensúlyban tartja az első-hátsó tengely közötti fékerőelosztást a gépjármű pillanatnyi terhelésétől függően.

» Ne pumpálja a fékpedált. Hagyja, hogy az ABS végezze a dolgát, fékezzen egyenletes, határozott erővel. Ezt akár úgy is mondhatnák, hogy „fék és kormányzás”.

- Az ABS működésekor a fékpedál enyhén lüktet. Nyomja le a fékpedált, és erősen tartsa lenyomva.
- Az ABS nem a megálláshoz szükséges idő vagy távolság csökkentésére szolgál fékezéskor: A célja a kerekek blokkolóra fékeződésének megelőzése, ami megcsúszáshoz és az irányíthatóság elvesztéséhez vezethet.

> **!** Az eltérő típusú és méretű gumiabroncsok használata esetén előfordulhat, hogy az ABS nem működik. Azonos méretű és típusú gumiabroncsot, továbbá megfelelő nyomást használjon.

> **!** Ha az **ABS** visszajelző bekapcsol vezetés közben, probléma lehet a rendszerrel. Bár a normál fékezést ez nem befolyásolja, azonnal vizsgáltassa át a gépjárművet egy márkakereskedővel.

Vészfékezésre figyelmeztető jelzés

60 km/h vagy nagyobb sebesség mellett történő erőteljes fékezés esetén aktiválódik, és az elakadásjelző lámpák gyors villogásával figyelmezteti az Ön mögött haladó vezetőket a hirtelen fékezésre. Ez elősegítheti, hogy az Ön mögött haladók érzékeljék a vészhelyzetet, és megtegyék a szükséges lépéseket az ütközés elkerülése érdekében.

Az elakadásjelző lámpák villogása megszűnik, ha:

- Felengedi a fékpedált.
- Az ABS rendszer kikapcsol.
- A gépjármű lassulása mérséklődik.
- Megnyomja az elakadásjelző gombot.

> **!** A vészfékezésre figyelmeztető jelzés nem a hirtelen fékezés okozta esetleges ráfutásos ütközések megelőzésére szolgál. Erőteljes fékezéskor felvillantja az elakadásjelző lámpákat. Ajánlatos mindig kerülni a hirtelen fékezést, kivéve, ha feltétlenül szükséges.

Mit kell tenni a következő helyzetekben

Miért hallható fékcsikorgás a fékpedál lenyomásakor?

Annak érdekében, hogy a vezetési feltételek széles tartományában megfelelő biztonságot nyújtson, a gépjármű nagy teljesítményű fékrendszerrel lett ellátva. Bizonyos feltételek, például járműsebesség, lassítás, páratartalom stb. hatására a fék csikorgó hangot adhat.

Indítás és vezetés

Elindulás

[1] A jobb lábát a fékpedálon tartva válassza ki a váltási pozíciót.
[2] Fokozatosan engedje fel a fékpedált és óvatosan nyomja le a gázpedált: induljon el.
» A rögzítőfék automatikusan kiold. A rögzítőfék a rögzítőfék kapcsolójával is kioldható.
Rögzítőfék ►124. o.

Vezetés közben ne válassza az N fokozatot, mert ilyenkor csökken a regeneratív fékezés (és a gyorsulás) teljesítménye.

Mivel ez hibrid jármű, a motor egyes hangjai és rezgései hiányozhatnak, még ha a gépjármű készen is áll az indulásra. Emiatt nem ismeri fel, hogy elindulhat a gépjárművel.
Ellenőrizze a jármű állapotát a (kész) jelző segítségével.

Ha a teljesítmény-üzemmódot TARTOZÉK helyzetbe állítja vezetés közben, a hajtórendszer, valamint az összes kormányzási és fékrásegítő funkció leáll, így a gépjármű irányítása is nehezebbé válik.

Az első 1000 km során kerülje a hirtelen gyorsítást vagy teljes gázadást, mert ezzel károsíthatja a motort vagy az erőátviteli berendezést.

A megfelelő bejáratás érdekében az új jármű megvásárlása után, vagy a fékbetétek vagy féktárcsák cseréje után az első 300 km-en ne fékezzen erősen.

Hegymeneti elindulást segítő rendszer

A hegymeneti elindulást segítő rendszer rövid ideig aktívan tartja a féket, ezzel segít megakadályozni, hogy a gépjármű visszaguruljon az emelkedőn, amikor átteszi a lábát a fékpedálról a gázpedálra.

» A hegymeneti elindulást segítő rendszer nem akadályozza meg a gépjármű legurulását a meredek vagy csúszós lejtőn, és nem működik enyhe emelkedőn.

Kúszás

A jármű kúszik, amikor a sebességváltó **D** vagy **R** fokozatban van.

» Megállásnál tartsa erőteljesen lenyomva a fékpedált, vagy kapcsolja be a féktartás funkciót.

Automatikus féktartás ►128. o.

Gázfröccs

▼ Ha a Honda S+ Shift BE van kapcsolva

Ha vezetés közben teljesen lenyomja a gázpedált **D** fokozatban, a gyorsulás az automata sebességváltóval rendelkező járműveknél lévő gázfröccshöz hasonlóan nő.

» A gázpedált lassan nyomja le, különösen csúszós utakon és kanyarokban.

A gépjármű leparkolása

Álló helyzetben

[1] Nyomja le erősen a fékpedált, és teljesen álljon meg a gépjárművel.
[2] Lenyomott fékpedál mellett lassan, de teljesen húzza fel az elektromos rögzítőfék kapcsolóját.
[3] Kapcsoljon át a **P** fokozatba.
» Addig ne engedje fel a fékpedált, amíg meg nem győződött róla, hogy a **P** fokozat látható a sebességfokozat-visszajelzőn.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A gépjármű elgurulhat, ha anélkül hagyja ott a gépjárművet, hogy meggyőződött volna róla, hogy a Parkolás fokozat van kiválasztva. Ha a gépjármű elgurul, súlyos sérülést vagy akár halált okozó ütközés is bekövetkezhet. Mindig tartsa a lábát a fékpedálon, amíg meg nem győződött róla, hogy a **P** fokozat látható a sebességfokozat-visszajelzőn.

Mindig húzza be a rögzítőféket, különösen, ha emelkedőn parkol.

Az alábbiak károsíthatják a vezérlőkábelt, illetve a hajtórendszer túlmelegedését és meghibásodását okozhatják:
- A gáz- és a fékpedál egy időben való lenyomása.
- A **P** sebességfokozat kiválasztása a gépjármű teljes megállása előtt.
- A jármű egy helyben tartása a gázpedállal, amikor emelkedő felé néz.

Ne parkolja le a járművet gyúlékony tárgyak közelében. A kipufogóból távozó forró levegő tüzet okozhat.

Szélsőségesen hideg hőmérséklet esetén ne húzza be a rögzítőféket, hanem lejtőn való parkoláskor vagy fordítsa el az első kerekeket úgy, hogy azok a gépjármű elgurulása esetén nekiütközzenek a járdaszegélynek, vagy a kerekek kiékelésével akadályozza meg a gépjármű elmozdulását.

Amennyiben a fenti óvintézkedések egyikét sem teszi meg, a gépjármű váratlanul elgurulhat, ami ütközéshez vezet.

Tolatókamera

A tolatókameráról

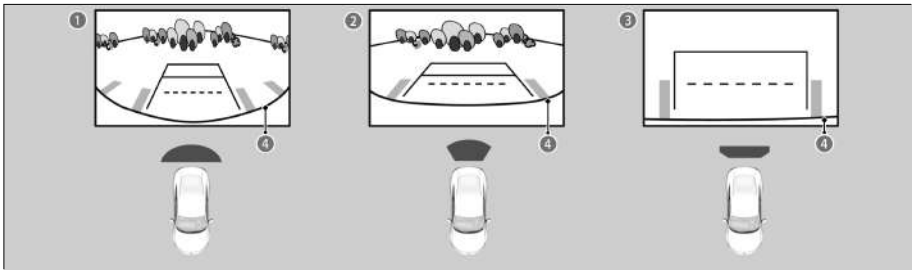
Amikor a sebességváltó kar [R] fokozatba vált, a jármű hátsó kamerájának képe automatikusan megjelenik a képernyőn.

- Ha a kamera lencsei szennyezettek vagy nedvesek, tisztítsa meg a lencséket puha, nedves ronggyal.
- Szemrevételezéssel győződjön meg a tolatás előtt, hogy biztonságosan haladhat. Adott körülmények (mint az időjárás, fények és hőmérséklet) szintén korlátozhatják a tolatási nézetet. Ne hagyatkozzon a tolatási képre, mert az nem ad meg minden információt a gépjárműve mögötti területről.
- A tolatókamera korlátozott képet ad. A lökhárító sarkainak végei vagy a lökhárító alatti terület nem látható. A különleges lencse a valósnál közelebbinek vagy távolabbinak jeleníti meg a tárgyakat.

> **!** Ha a jármű hátsó nézete nem jelenik meg az audio/információs képernyőn, miközben a sebességváltó [R] állásban van, akkor a rendszer hibás lehet. Azonnal ellenőriztesse gépjárművét márkakereskedésben.

Váltás a kameramódok között

A képernyőn három különböző kameraüzemmódot tekinthet meg. Az adott üzemmódba történő átkapcsoláshoz válassza ki a megfelelő ikont.

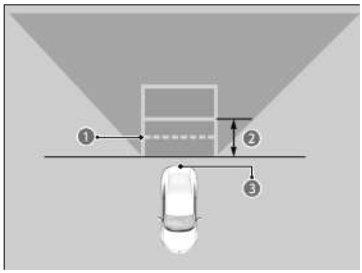


1 Széles látószögű nézet mód
2 Normál nézet mód
3 Felülnézet mód
4 Lökhárító

- Ha legutóbb a Széles látószögű vagy a Normál nézet módot használta, ugyanaz a nézet mód aktiválódik akkor is, amikor legközelebb [R] állásba kapcsolja a sebességváltó kart.

- Ha a hajtórendszer leállítása előtt a Felülnézet módot használta, a teljesítmény-üzemmód következő BE állásba kapcsolásakor és az R sebességfokozat kiválasztásakor a Széles látószögű mód kapcsol be.
- Ha a Felülnézet módot használta, és nagyjából 10 másodperc eltelt, mielőtt R sebességfokozatból más fokozatba váltott, az R sebességfokozat következő kiválasztásakor a Széles látószögű mód kapcsol be.
- Ha a felülnézeti módot használta, és a sebességváltó kart R állásba kapcsolta 10 másodpercen belül az után, hogy kivette R fokozatból, a felülnézeti mód aktiválódik.

A jármű és a segédvonal közötti távolság



1 Körülbelül 50 cm
2 Kb. 1 m
3 Kamera

A **Rögzített irányvonal** (amely a jármű és a hátsó környezet közötti távolságot jelzi) és a **Dinamikus irányvonal** (amely a kormányzási művelet alapján mozog) egyaránt be- és kikapcsolható.

Testre szabható funkciók ►229. o.

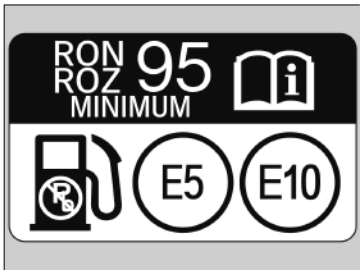
A segédvonalak csak tájékoztató jellegűek.
A kijelzőn a navigációs vonalak és a kameranézetek által megjelenített helyek/távolságok a gépjármű magasságának, az útviszonyoknak és egyéb tényezők megváltozása miatt eltérhetnek a tényleges helyektől/távolságoktól.

Tankolás

Az üzemanyaggal kapcsolatos tudnivalók

Ajánlott üzemanyag

EN 228 szabvány – benzin/motalkó üzemanyag
Prémium ólommentes benzin/legfeljebb E10-es motalkó (90% benzin és 10% etanol), 95-ös vagy nagyobb kísérleti oktánszámú
A gépjárműhöz 95-ös vagy magasabb kísérleti oktánszámú prémium ólommentes benzin kell. Ha ez az oktánszám nem áll rendelkezésre, akkor átmenetileg legalább 91-es kísérleti oktánszámú ólommentes normál benzint használhat. Ha ólommentes normál benzint használ, a motor felől fémes kopogó hang lehet hallható, és a motor teljesítménye lecsökken. A normál benzin hosszú távú használata a motor károsodását eredményezheti.



Oxigéntartalmú üzemanyagok: Az oxigénnel dúsított üzemanyagokat benzinnel, etanollal vagy egyéb összetevőkkel keverik. Gépjárműve az EN 228 szabványokkal összhangban maximum 10% etanolt és maximum 22% ETBE-t tartalmazó oxigéntartalmú üzemanyaggal is működtethető. További információért keresse fel a Honda-márkakereskedést.

Az ólmot tartalmazó benzin használata a következő kockázatokat jelenti:

- Károsíthatja a kipufogórendszert, beleértve a katalizátort is
- Károsíthatja a motort és az üzemanyagrendszert
- Károsan befolyásolhatja a motort és más rendszereket

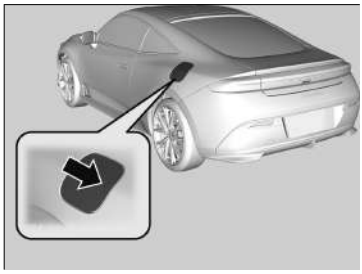
Üzemanyagtartály-térfogat

40 l

Motortisztító

Az üzemanyag minősége régiónként eltérő. A karbantartási ütemtervben előírt időknek és távolságoknak megfelelően töltsön be eredeti befecskendezőtisztító-szert. Használjon eredeti Honda befecskendezőtisztító-szert. Ha nem áll rendelkezésre, használjon helyette PEA (poliéteramin) alapú tisztítószert. Olyan országokban vagy régiókban, ahol nincs karbantartási ütemterv, szükséges lehet a befecskendezőtisztító-szer rendszeres használata. További információért egyeztessen a márkakereskedéssel.

Tankolás



[1] A gépjárművet úgy állítsa le az üzemanyagtöltő állomásnál, hogy az a gépjármű bal hátsó részéhez essen közel.

[2] Kapcsolja ki a hajtórendszert, majd nyissa ki a vezetőoldali ajtót.

» Ekkor az üzemanyag-betöltő fedél zárja is kinyílik.

[3] Nyomja meg, majd engedje el a nyíllal jelölt területet. Kattanást fog hallani, és a fedél kissé kinyílik.

[4] Kézzel kihúzva nyissa ki teljesen az üzemanyag-betöltő fedelet.

[5] Vegye le lassan az üzemanyag-betöltő fedelet (1). Ha levegő távozására utaló hangot hall, várja meg, amíg a levegőnyomás megszűnik, majd csavarja le a tanksapkát.

[6] Helyezze az üzemanyag-betöltő fedelet a tartóba (2).

[7] Teljesen dugja be a nyílásba a tankolócső végét.

[8] Amikor a tank teljesen megtelt, egy kattanó hangot hall, és a tankolócső vége automatikusan leállítja az üzemanyag adagolását. Így marad hely az üzemanya-

gtartályban az üzemanyag hőmérséklet-változással járó térfogat-növekedése esetére

[9] Tankolás után csavarja vissza a tanksapkát, és húzza meg, amíg legalább egy kattanást hall.

» Csukja be kézzel az üzemanyag-betöltő fedelet.

- Az üzemanyag-betöltő fedél a kinyitásához használja a biztosítófület vagy a fő ajtóreteszelő-kapcsolót. Az ajtók és az üzemanyag-betöltő fedél automatikusan újra bezáródnak, ha a távoli nyitás funkciót használta. Ezt a vezetőoldali ajtó rövid kinyitásával, majd becsukásával kikapcsolhatja.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A benzin rendkívül gyúlékony és robbanásveszélyes.
Ha helytelenül kezeli az üzemanyagot, megéghet vagy súlyosan megsérülhet.

- Állítsa le a motort, és tartsa távol hőtől, szikrától és nyílt lángtól.
- Csak szabadtéren tankoljon.
- Az esetleges kiömlött üzemanyagot azonnal törölje le.

⚠ VIGYÁZAT

A tankolócső vége automatikusan leállítja az üzemanyag adagolását, hogy maradjon még hely az üzemanyagtartályban, és az üzemanyag nehogy kifolyjon a hőmérséklet-változás következtében.
Ha a tankolócső vége automatikusan leállítja az üzemanyag adagolását, ne tankoljon tovább. További üzemanyag meghaladhatja a teljes üzemanyagtartály-térfogatot, és az üzemanyag kifolyhat.

Üzemanyag-fogyasztás és CO_2-kibocsátás

Az üzemanyag-fogyasztás javítása és a CO_2-kibocsátás csökkentése

Az üzemanyag-fogyasztás elérése és a CO_2-kibocsátás csökkentése számos tényezőtől függ, többek között a vezetési állapotoktól, a terhelési súlytól, az üresjárati időtől, a vezetési szokásoktól és a gépjármű állapotától. Ezen és egyéb tényezők függvényében előfordulhat, hogy a gépjárműre megadott üzemanyag-fogyasztás nem érvényesül.

A következő számítási módszer javasolt a vezetés közbeni pillanatnyi üzemanyag-fogyasztás meghatározásához.
Megtett mérföld ÷ gallon üzemanyag = mérföld per gallon
100 × liter üzemanyag ÷ megtett kilométer = l/100 km

Karbantartás és üzemanyag-fogyasztás

Az üzemanyag-fogyasztást a gépjármű megfelelő karbantartásával lehet optimalizálni. Kövesse a karbantartási ütemtervet, és szükség esetén tekintse meg a járműhöz kapott szervizinformációkat.
Szervizre emlékeztető rendszerrel* nem rendelkező gépjárművek esetén kövesse a karbantartási ütemtervet*.

Karbantartási ütemterv ►349. o.

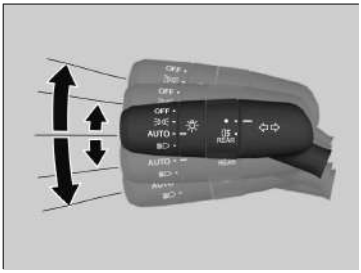
- Az ajánlott viszkozitású motorolajat használja.
  Ajánlott motorolaj ►354. o.
- Figyeljen a megadott abroncsnyomásra.
- Ne terhelje a gépjárművet túlsúllyal.
- Tartsa tisztán a gépjárművet. A gépjármű aljára rakódott hó vagy sár többletsúlyt és nagyobb légellenállást okoz.

*: Nem áll rendelkezésre minden modellen

Irányjelzők • Világításkapcsolók

Irányjelzők

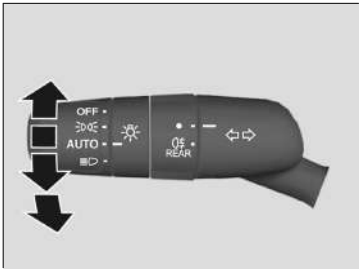
Húzza fel vagy nyomja le a kart a kanyarodás irányától függően, és az irányjelző villogni kezd.
Ha a külső irányjelző villog, az ⇦⇨ irányjelző visszajelzője is villog.



Ha finoman felfelé vagy lefelé mozdítja, majd elengedi a kart, az irányjelző háromszor felvillan.

» Ha villogás közben enyhén az ellenkező irányba tolja a kart, a villogás megszűnik.

Fényszórók/Helyzetjelző lámpák



A fények a környezeti fényviszonyoknak megfelelően automatikusan felkapcsolnak.
Manuálisan is be- és kikapcsolhatók.

» A műszerfalon világítani kezd a ≡D◇≡ bekapcsolt lámpákra figyelmeztető fény.

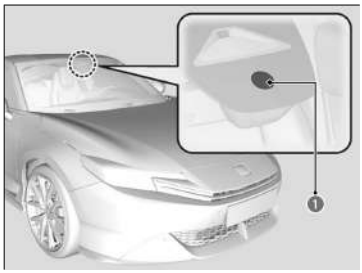
A külső világítás automatikusan bekapcsol, ha a világításkapcsolót **AUTO** módba állítják bekapcsolt teljesítmény-üzemmód mellett.

Kézi működtetés

Fényszórók/helyzetjelző lámpák:
Kapcsolja ≡D állásba a világításkapcsolót.
Helyzetjelző lámpák:
Fordítsa a világításkapcsolót ≡D◇≡ állásba, amíg a helyzetjelző lámpák fel nem gyulladnak, majd engedje el.
Fényszórók/helyzetjelző lámpák ki:
Amikor a sebességváltó kar **P** fokozatban van, és a rögzítőfék be van húzva, fordítsa a világításkapcsolót **OFF** állásba, majd engedje el, amint a lámpák kialszanak.

- A világítás automatikusan visszakapcsol a következő helyzetben:
  - » A világításkapcsolót ismét **OFF** (KI) helyzetbe fordítják, majd felengedik.
  - » Kiengedett rögzítőfék mellett kiveszik a sebességváltót **P** állásból.

Amikor a helyzetjelző lámpák világítanak, az oldalsó helyzetjelzők, a hátsó lámpa és a hátsó rendszámtábla-világítás is bekapcsol.
A fényszórók jobb- és balkormányos vezetéshez egyaránt alkalmasak, anélkül, hogy beállításokat kellene végezni, vagy maszkolást kellene alkalmazni rajtuk (UN R48 „Dover" előírás).
A fényérzékelő az alább ábrázolt helyen található.
Ne takarja le a fényérzékelőt.



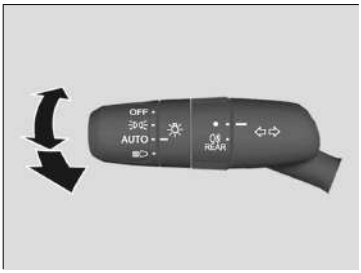
1 Fényérzékelő

> Amikor a világításkapcsoló vagy módba van állítva és a tápellátás ki van kapcsolva, hangjelzés hallható, amikor a vezető ajtaját kinyitják.

> Amikor a világításkapcsolót **AUTO** módba állítják, és az ajtó- és padlóvilágítás szintje alacsony, a fényszórók és a helyzetjelző lámpák egy ajtó kinyitásakor bekapcsolnak. Az ajtó becsukása után kikapcsolnak.

Gépjárművében automatikus fényszórómagasság-állító található, amely a tompított fényszórók függőleges szögét automatikusan állítja be. Ha a fényszóró függőleges működési szögében jelentős változást észlel, a rendszerben lehet valami probléma. Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

Távolsági fényszóró



Amikor a fényszórók világítanak, tolja előre a kart. A tompított fényszóróra való visszaváltáshoz húzza vissza a kart.
A távolsági fényszóró visszajelzője a műszerfalon bekapcsol, ha a távolsági fényszóró be van kapcsolva.

- A távolsági fényszóró villogtatása: Húzza hátra, majd engedje el a kart.

Ablaktörlővel automatikusan bekapcsoló fényszóró

A fényszórók automatikusan bekapcsolnak, ha az **AUTO** állásban lévő fényszórókapcsoló mellett megadott időköz során az ablaktörlőket többször is használja.
Néhány másodperccel azután, hogy kikapcsol az ablaktörlő, a fényszórók automatikusan lekapcsolnak.
Ez a funkció a fényszórók kikapcsolt **AUTO** állapotában aktiválódik.
A műszerfal fényereje nem változik meg, amikor a fényszórók bekapcsolnak.
Sötétedéskor az automatikus világítás funkció az ablaktörlő sebességétől függetlenül felkapcsolja a fényszórókat.

Be- és kikapcsolhatja az ablaktörlővel automatikusan bekapcsoló fényszóró funkciót.
A gépjármű beállításainak testreszabása ▶234. o.

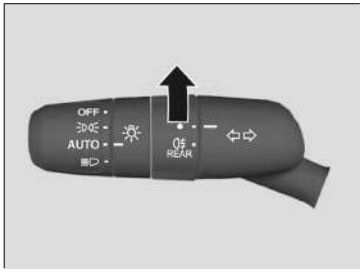
Automatikus lámpa-lekapcsolási funkció

Miután a teljesítmény-üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI módba állította, a kulcs nélküli távirányítót magával vitte és becsukta a vezetőoldali ajtót, a fényszórók, az összes többi külső lámpa és a műszerfal világítása 15 másodpercen belül kikapcsol.
Ha azonban a kapcsoló helyzetben van, a helyzetjelző lámpa bekapcsolva marad.
Ha bekapcsolt fényszórókapcsoló mellett a teljesítmény-üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe állítja, de nem nyitja ki az ajtót, a világítás 10 perc múlva kikapcsol (ha a kapcsoló **AUTO** helyzetben van, 3 perc múlva).
Ha kireteszeli vagy kinyitja a vezetőoldali ajtót, a világítás újra bekapcsol.
Ha kireteszeli az ajtót, de nem nyitja ki 15 másodpercen belül, a világítás kialszik.
Ha kinyitja a vezetőoldali ajtót, hangjelzés figyelmezteti arra, hogy a világítás be van kapcsolva.

Az automatikus fényszóró-lekapcsolási időzítő beállítása módosítható.
A gépjármű beállításainak testreszabása ▶234. o.

Hátsó ködlámpa

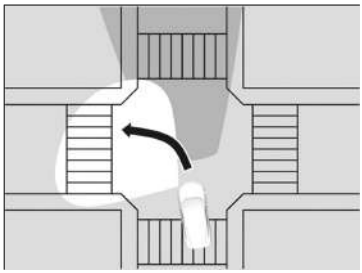
Bekapcsolt fényszóróval használható.



A hátsó ködlámpa bekapcsolása

Forgassa a kapcsolót állásba.
Világítani kezd a visszajelző.

Aktív kanyarfény



Javítja a sar(k)ok láthatóságát kanyarodáskor. Ha a teljesítmény-üzemmód BE helyzetben van, a fényszórók be vannak kapcsolva, és a járműsebesség kisebb mint 36 km/h, akkor a kanyarfény(ek) bekapcsol(nak) az irányjelzők használatakor, kormányzáskor vagy a sebességváltó **R** fokozatba kapcsolásakor.

- Kapcsolja a sebességváltót **R** fokozatba.
- Az aktív kanyarfények öt perc után automatikusan kialszanak. Ha azt szeretné, hogy a lámpák tovább világítsanak, teremtse meg újra ugyanazokat a körülményeket; állítsa középső helyzetbe az irányjelző kapcsolókarját vagy a kormánykereket, majd működtesse újra, vagy ha a sebességváltó **R** fokozatban volt, rövid időre kapcsolja át egy másik fokozatba.

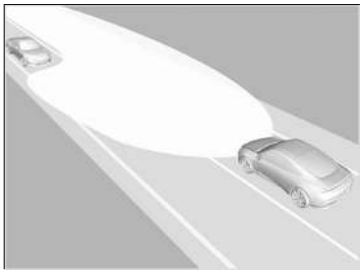
Nappali menetfény

A nappali menetfény bekapcsol a következő körülmények együttes fennállása esetén:

- A teljesítmény-üzemmód BE állásban van.
- A fényszórókapcsoló **AUTO** vagy pozícióban van.
- Az ajtó- és padlóvilágítás fénye erős.

Álló gépjármű mellett a nappali menetvilágítás kikapcsolásához fordítsa a világításkapcsolót **OFF** állásba, majd engedje el, ha a világítás kikapcsol. Amikor a sebességváltót kiveszi a **P** fokozatból, és kioldja a rögzítőféket, a világítás ismét bekapcsol. Máskülönben ha a világításkapcsolót még egyszer az **OFF** helyzetbe fordítja, a világítás ismét bekapcsol.
A hátsó lámpák akkor is bekapcsolnak, ha a nappali menetvilágítás be van kapcsolva.

Adaptív menetfényszóró



Éjszaka az első széles látószögű kamera érzékeli a fényforrásokat, például a közvilágítást, vagy a szembejövő illetve az elöl haladó jármű világítását. A rendszer a helyzettől függően automatikusan vált a tompított és a távolsági fényszóró között. Emellett a rendszer automatikusan beállítja a távolsági fényszórók fényeloszlását, hogy csökkentse a fényvisszaverődést az elöl haladó és a szembejövő járművek számára.
A rendszer akkor is növeli a tompított fényszóró által bevilágított területet, amikor a tompított fényszóró be van kapcsolva, a gépjármű sebessége pedig legfeljebb 40 km/h, ami jobb láthatóságot biztosít balra és jobbra.

Az adaptív menetfényszóró használata

A rendszer aktiválása

Az adaptív menetfényszóró visszajelzője bekapcsol, és a rendszer elkezdi beállítani a távolsági fényszórók fényeloszlását, ha az összes alábbi feltétel teljesül.

- A teljesítmény-üzemmód BE állásban van.
- A világításkapcsoló **AUTO** helyzetben van.
- A kar tompított fényszóró állásban van.
- A fényszórók automatikusan aktiválódtak
- A gépjárművön kívül sötét van.

❶ Adaptív menetfényszóró visszajelzője
❷ Világításkapcsoló

Ha az adaptív menetfényszóró visszajelzője akkor sem aktiválódik, ha az összes feltétel teljesül, az alábbi műveletek egyikének végrehajtása után a visszajelző világítani kezd.

- Húzza maga felé a kart, majd engedje el.
- Kapcsolja a világításkapcsolót állásba, majd pedig **AUTO** állásba.

Az adaptív menetfényszóró rendszer nem működik mindig, minden helyzetben. Ez a rendszer csak a vezető segítésére szolgál. Mindig kísérje figyelemmel a környezetét, és szükség esetén kézzel váltson a távolsági fényszóró és tompított fényszóró között. A kamera hatótávolsága és fényforrás-felismerési távolsága a gépjárművet övező körülményektől függ.
A szélvédő belső oldalára rögzített kamera kezelésével kapcsolatban lásd a következőket.

Első széles látószögű kamera ▶251. o.

Az adaptív menetfényszóró megfelelő működése érdekében:

- Ne helyezzen fényvisszaverő tárgyat a műszerfalra.
- Tartsa tisztán a szélvédőt a kamera körül.
- A szélvédő tisztításakor ügyeljen, hogy ne vigyen fel szélvédőmosó anyagot a kamera lencséjére.
- Ne ragasszon semmilyen tárgyat, matricát, filmréteget a kamera közelébe.
- Ne érjen a kameralencséhez.
- Ha a kamerát erős ütés éri, vagy a környékén javítást végeznek, kérje márkakereskedés tanácsát.

Az adaptív menetfényszóró rendszer kikapcsolása: Ki- és bekapcsolhatja az adaptív menetfényszóró rendszert.

A gépjármű beállításainak testreszabása ▶234. o.

A következő esetekben elképzelhető, hogy az adaptív menetfényszóró rendszer nem kapcsolja megfelelően a fényszórókat, illetve megváltozhat a kapcsolás időzítése. Amennyiben az automatikus kapcsolás nem illik a vezetési szokásaihoz, kézzel kapcsolja a fényszórókat.

- Az elöl haladó vagy szembejövő gépjármű lámpáinak fényereje nagyon erőteljes vagy alig látható.
- Az időjárási körülmények (eső, hó, köd, fagyott szélvédő stb.) gátolják a kilátást.
- A környező fényforrások, például az utcai lámpák, világító hirdetőtáblák és jelzőlámpák megvilágítják a gépjármű előtti utat.
- Az út fényviszonyai állandóan változnak.
- Az út hepehupás vagy kanyargós.
- Hirtelen jármű jelenik meg Ön előtt, vagy az Ön előtt lévő jármű nem az Önével egyező vagy szemben érkező irányban halad.
- A gépjárművet lehúzza a hátul elhelyezett súlyos rakomány.
- Egy elöl lévő közúti tábla, tükör vagy egyéb fényvisszaverő tárgy erős fényt tükröz a gépjármű felé.
- A szemből érkező gépjármű gyakran eltűnik az út menti fák vagy a középső elválasztó korlát mögött.
- A gépjármű előtt haladó vagy szemben érkező jármű motorkerékpár, kerékpár, rokkantkocsi vagy egyéb kis méretű jármű.

Az adaptív menetfényszóró rendszer tompított fényen tartja a fényszórót, amikor:

- Az ablaktörlők gyors fokozatban működnek.
- A kamera sűrű ködöt érzékelt.

A fényeloszlás automatikus beállítása

A rendszer automatikusan elkezdi beállítani a távolsági fényszóró fényeloszlását, amint a gépjármű sebessége eléri vagy meghaladja a 40 km/h értéket, és a fényeloszlás a gépjármű sebességétől függően, illetve a következő körülmények között változik:

- Bekapcsolt fényszóróval vagy hátsó világítással rendelkező jármű halad a gépjármű előtt, vagy érkezik szemből.
- Sok utcai lámpa van a gépjármű előtti útszakaszon.

Ha a gépjármű sebessége 24 km/h-ra vagy alacsonyabb értékre csökken, a rendszer leállítja a fényeloszlás automatikus beállítását, és a fényszórókat tompított fényre kapcsolja.

Kézi kapcsolás a távolsági és tompított fényszóró között

Ha a fényszórót kézzel szeretné átkapcsolni a távolsági és a tompított fény között, kövesse az alábbi eljárások egyikét. Ne feledje, hogy ha ezt teszi, az adaptív menetfényszóró visszajelzője és az adaptív menetfényszóró kikapcsol.

A kar használata:

Húzza maga felé a kart a távolsági fényszóró villogtatásához, majd engedje el.

» Az adaptív menetfényszóró újbóli aktiválásához kövesse az alábbi eljárások egyikét, melyet követően az adaptív menetfényszóró visszajelzője világítani kezd.

- Húzza maga felé a kart, majd engedje el.
- Kapcsolja a világításkapcsolót , majd pedig **AUTO** állásba, amikor a kar tompított fényszóró helyzetben van.

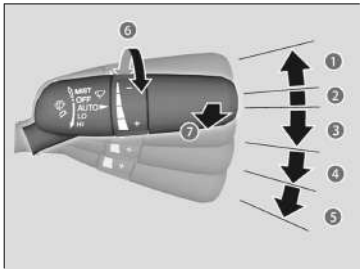
A világításkapcsoló használata:

Kapcsolja állásba a világításkapcsolót.

» Az adaptív menetfényszóró ismételt aktiválásához kapcsolja a világításkapcsolót **AUTO** állásba, amikor a kar tompított fényszóró helyzetben van. Ekkor az adaptív menetfényszóró visszajelzője világítani kezd.

Ablaktörlők és -mosók

Ablaktörlők/-mosók



1 MIST
Az ablaktörlők nagy sebességgel törölnek mindaddig, amíg el nem engedi a kart.

2 OFF
3 AUTO
4 LO
Alacsony sebességű törlés

5 HI
Nagy sebességű törlés

6 AUTO érzékenység beállítása
Beállíthatja az esőérzékelő érzékenységét.

[–] : Alacsony érzékenység
[+] : Magas érzékenység

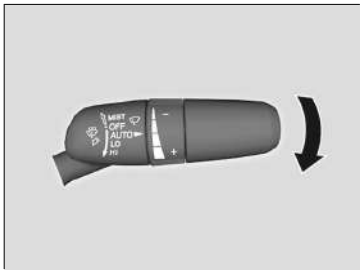
7 Húzza meg a mosás működtetéséhez
Húzza maga felé a kart a spricceléshez.
Ha több mint egy másodpercre elengedi a kart, a spriccelés leáll, a szélvédő megtisztítása érdekében az ablaktörlők kétszer vagy háromszor törölnek, majd leállnak.

Az első ablaktörlőkarok felemelése előtt mozgassa őket karbantartási helyzetbe.
Az ablaktörlőkarok felemelése ►365. o.

Ne működtesse az ablaktörlőket, ha a szélvédő száraz. Ellenkező esetben a szélvédő megkarcolódhat, vagy az ablaktörlő gumi sérülhet.

Kapcsolja ki az ablakmosót, ha abból már nem jön mosófolyadék. A szivattyú károsodhat.

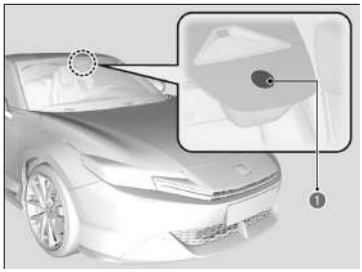
Automata szakaszos törlés



Ha lenyomja a kart **AUTO** állásba, az ablaktörlő egyet töröl, és automatikus módba vált.

A törlők szakaszosan, alacsony és nagy sebesség mellett működnek, és kikapcsolnak az esőérzékelő által észlelt víz mennyiségének megfelelően.

» Ha az érzékelő nem az esőre reagál, és az ablaktörlők szükségtelenül működnek, a kar **OFF** helyzetbe állításával leállíthatja őket.



Az esőérzékelő a helyén van.

1 Esőérzékelő

Az ablaktörlő rendszer súlyos károsodásának elkerülése érdekében az **AUTO** beállítás mindig legyen **OFF** állásban az alábbi helyzetek előtt:

- A szélvédő tisztításakor
- Ha autómosón halad keresztül
- Nem esik az eső

Mit kell tenni a következő helyzetekben

Amikor az ablaktörlők nem mozognak

Előfordulhat, hogy a törlőmotor a túlterhelés elkerülése érdekében ideiglenesen leállítja a motor működését. Az ablaktörlő néhány percen belül visszatér a normál működéshez.

Ha az ablaktörlő lapátok a hideg időben való fagyás miatt az ablaküveghez tapadnak

Hideg időben az ablaktörlő lapátok ráfagyhatnak a szélvédőre.
Ha ilyenkor használja az ablaktörlőket, azok károsodhatnak. A párátlanítóval melegítse fel a szélvédőt, majd kapcsolja be a törlőket.

Ha hó gyűlt össze az ablaktörlőn

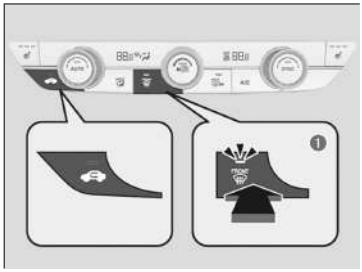
Ha az alaktörlők bármilyen akadály, pl. felgyűlt hó miatt leállnak, egy biztonságos helyen álljon félre a járművel.
Fordítsa az ablaktörlő-kapcsolót **OFF** állásba, állítsa a teljesítmény-üzemmódot TARTOZÉK vagy GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe, majd távolítsa el az akadályt.

Páramentesítő

A szélvédő és az ablakok jégmentesítése

Az első vagy oldalsó ablakok páramentesítésekor

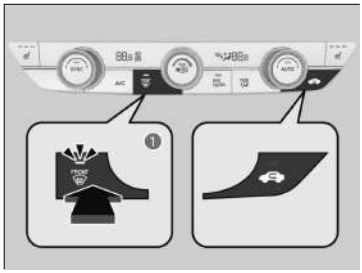
▼ Balkormányos típus



Ha megnyomja a gombot (❶), a légkondicionáló rendszer bekapcsol, és automatikusan friss levegő üzemmódra kapcsol.

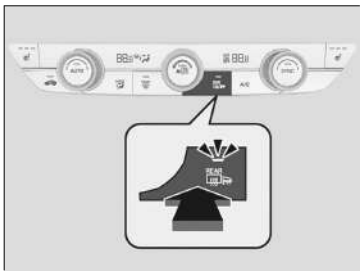
Nyomja meg újra a gombot (❶) a kikapcsoláshoz, ekkor a rendszer visszatér a korábbi beállításokhoz.

▼ Jobbkormányos típus



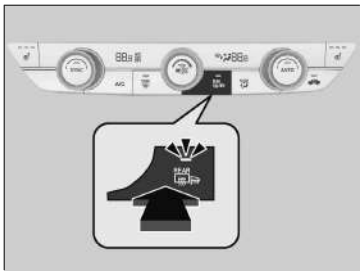
Hátsó párátlanító/fűtött külső visszapillantó tükör gombja

▼ Balkormányos típus



A teljesítmény-üzemmód BE helyzetében nyomja meg a hátsó párátlanító és fűtött külső visszapillantó tükör gombját a hátsó ablak és a tükrök párátlanításához.

▼ Jobbkormányos típus



- A hátsó párátlanító és a fűtött külső visszapillantó tükör a külső hőmérséklet függvényében 10–30 perc után automatikusan kikapcsol. Ha azonban a külső hőmérséklet legfeljebb 0 °C, a funkció nem kapcsol ki automatikusan.
- Amikor a teljesítmény-üzemmódot BE állásba kapcsolja, és a külső hőmérséklet 5 °C alatt van, a fűtött külső visszapillantó tükör 10 percre automatikusan bekapcsolhat.

> **!** Saját biztonsága érdekében indulás előtt ellenőrizze, hogy minden ablak kellően tiszta, jól átlátható.

> **!** Az ablakok párátlanítása után kapcsoljon át friss levegő üzemmódra.
> Ha a rendszert továbbra is keringtető üzemmódban hagyja, a nedvesség miatt az ablakok bepárásodhatnak. Ez rontja a láthatóságot.

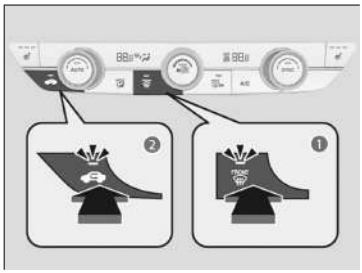
Ne állítsa a hőmérsékletet a felső vagy alsó határértékre.
Ellenkező esetben, amikor a szélvédőt hideg levegő éri, a szélvédő külső oldala bepárásodhat.

A rendszer sok áramot fogyaszt, ezért ha már párátlanította az ablakokat, kapcsolja ki azt.
Ellenkező esetben lemerülhet a 12 V-os akkumulátor, ami megnehezíti a hajtórendszer bekapcsolását.

Mit kell tenni a következő helyzetekben

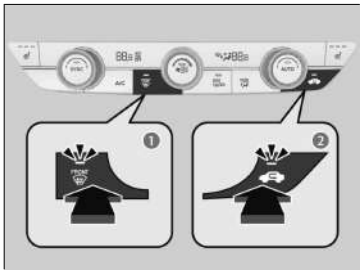
Az ablakok gyors páramentesítése

▼ Balkormányos típus



[1] Nyomja meg a gombot (❶).
[2] Nyomja meg a gombot (❷). A jelzőfény bekapcsol.

▼ Jobbkormányos típus



Ha az oldalablak párásodik

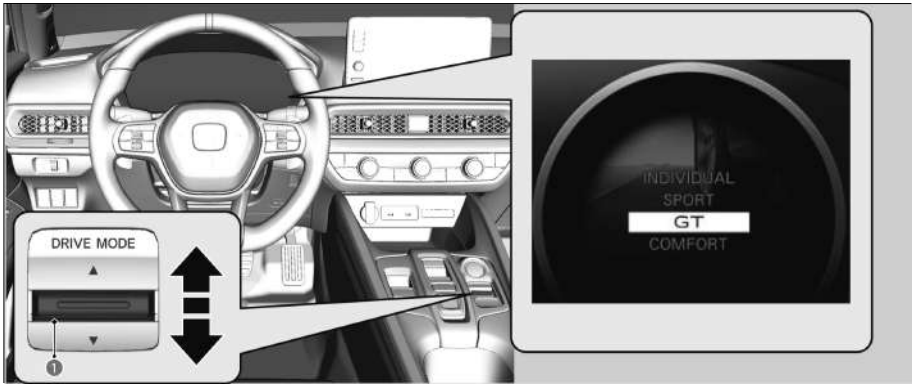
Állítsa be úgy a legközelebbi klímaszabályozó szellőzőt, hogy az közvetlenül az oldalablakra fújjon.

Vezetési funkciók

Vezetési üzemmód rendszer

A vezetési üzemmód kiválasztása

Nyomja meg a **DRIVE MODE** kapcsolót (❶) az üzemmód kiválasztásához. A kiválasztott üzemmód megjelenik a járművezetői információs felületen.



Előfordulhat, hogy az üzemmód bizonyos vezetési körülmények között nem módosítható. Ha a jármű rendszere meghibásodik, a következő üzenet is megjelenik a járművezetői információs felületen, és nem tudja módosítani az üzemmódot.

INDIVIDUAL üzemmód

Szabja testre az egyes kategóriákat, hogy azok megfeleljenek a járművezető igényeinek.

Az INDIVIDUAL beállítások testre szabása ►156. o.

SPORT üzemmód

Javítja a járművezető által bevitt adatokra való reakciót.

GT üzemmód

Optimalizálja a kezelhetőség és a kényelem közötti egyensúlyt.

COMFORT üzemmód

Növeli a járművezető kényelmét.

Üzemmód következő indításkor

Az üzemmódot a következő indításhoz a következő táblázat szerint menti el a rendszer. Minden kulcs nélküli távirányító elmenti a saját üzemmódját.

Utolsó üzemmód	Következő üzemmód
GT	**GT**
COMFORT	**COMFORT**
SPORT vagy **INDIVIDUAL**	**GT**
INDIVIDUAL	**GT**

Az INDIVIDUAL beállítások testre szabása

[1] Válassza az **INDIVIDUAL** üzemmódot.

[2] Nyomja felfelé hosszan a **DRIVE MODE** kapcsolót, vagy válassza a **Testreszabás** lehetőséget az **EGYÉNI beállítások** megnyitásához.

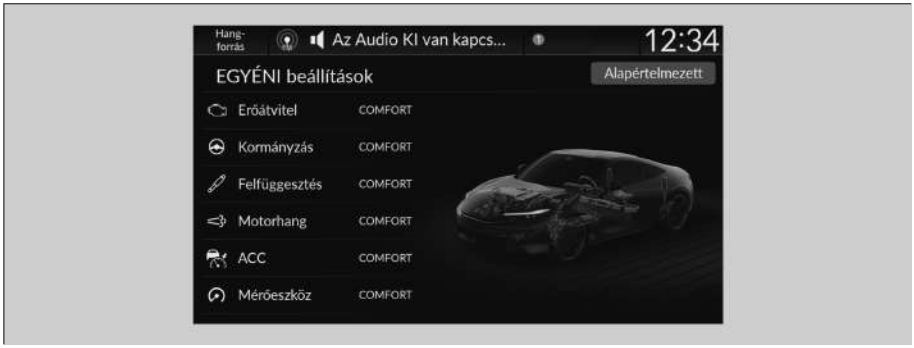
» Az audio/információs képernyő testre szabott funkciói közül is választhat.

A vezetési üzemmód kiválasztása ►155. o.

Testre szabható funkciók ►229. o.

[3] Válassza ki a beállítási kategóriát.

[4] Válassza ki a kívánt beállítást.



Ha az **Alapértelmezett** lehetőséget választja az **EGYÉNI beállítások** képernyőn, minden **EGYÉNI** beállítás visszaállításra kerül a gyári alapbeállításra.

Lassító billenőkapcsoló

A karon lévő lapátokkal módosíthatja a lassítás mértékét 0. szintről 6. vagy 7. szintre, amikor felengedi a gázpedált. Lejtmenetben a lassító billenőkapcsolóval fenntarthatja a lassítás mértékét, és ezáltal biztonságos távolságot tarthat fenn az Ön előtt haladó jármű mögött.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Ha gyorsan növeli a lassítás mértékét a lassító billenőkapcsoló gyors váltásával, a gumiabroncsok megcsúszhatnak, ami súlyos vagy halálos balesethez vezethet.

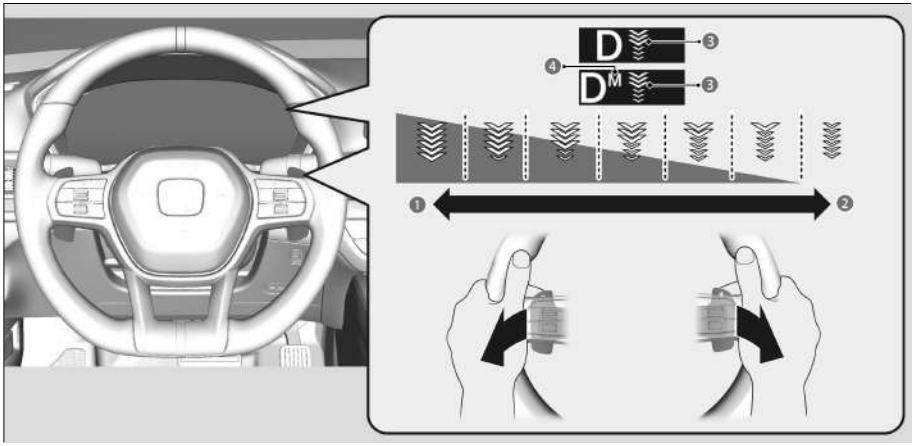
Mindig megfelelő mértékű lassítást tartson fenn.

A lassító billenőkapcsoló működtetése

Minden egyes billenőkapcsoló-működtetés 1 értékkel módosítja a lassítási szintet.

» A lassítási sebesség csak egy szinttel változik, még akkor is, ha a billenőkapcsolót hátrahúzva tartja.

» Ha egyszerre húzza vissza a jobb és bal billenőkapcsolót, előfordulhat, hogy a lassítási szint nem változik.



❶ Húzza vissza a [–] billenőkapcsolót (bal oldal)

» A lassulás mértéke nő.

❷ Húzza vissza a [+] billenőkapcsolót (jobb oldal)

» A lassulás mértéke csökken.

❸ Lassító billenőkapcsoló visszajelzője: A lassítás mértékét mutatja.
❹ M kijelző: Akkor jelenik meg, ha a lassulás mértéke fix.

A lassító billenőkapcsoló használata

A lassítási sebesség kijelzője akkor kapcsol be, amikor visszahúzza a billenőkapcsolót, miközben a sebességváltó **D** fokozatban van.
Amikor első alkalommal húzza vissza a **–** billenőkapcsolót, a lassulás mértéke 3-as szintre áll.
Amikor első alkalommal húzza vissza a **+** billenőkapcsolót, a lassulás mértéke 0-ás szintre áll.
Ha teljesen megállásig lassít vagy lenyomja a gázpedált, a lassítási sebesség kiválasztója automatikusan törlődik, és a lassítási sebesség kijelzője kikapcsol.

Ha 0. fázisban visszahúzza a **–** billenőkapcsolót, a lassulás mértéke a 2. fázisig nő.

A billenőkapcsoló használata fix lassítási sebességgel

Ha a billenőkapcsolót hátrahúzva tartja, miközben a sebességváltó **D** fokozatban van, megjelenik az **M** kijelző és a lassítási sebesség kijelzője, majd a lassítási sebesség választóját rögzített beállítással használhatja.
Tartsa hátrahúzva a **–** billenőkapcsolót, hogy rögzítse a 3. szinten rögzítse a lassítási sebességet.
Tartsa hátrahúzva a **+** billenőkapcsolót, hogy rögzítse a 0. szinten rögzítse a lassítási sebességet.

Ha 1-es vagy alacsonyabb szinten tartja hátrahúzva a **+** billenőkapcsolót, a lassulás mértéke 0 értéken rögzül.

A fix lassító billenőkapcsoló kioldásához húzza hátra és tartsa úgy a **+** billenőkapcsolót.

Ha a Honda S+ váltó be van kapcsolva, a billenőkapcsolóval beállított lassítási sebesség megváltozik.
Honda S+ váltó ▶159. o.

Lassító billenőkapcsoló korlátozásai

A következő esetekben a kijelző villog, és a lassítási sebesség nem változik, még akkor sem, ha visszahúzza a billenőkapcsolót. Emellett a lassítási sebesség csökkenhet, és ez a funkció kikapcsolható.

- A hibrid hajtórendszer védelme szükséges.

- A fékbetét hőmérséklete túl magas.
- A fékrendszer visszajelzője (sárga) bekapcsol.

Honda S+ váltó

Nyomja meg a Honda S+ váltókapcsolót (❶) a járműsebesség szintjei közötti váltáshoz. Ez a funkció a sebességváltó rendszerrel rendelkező jármű vezetésének hangjait és érzését szimulálja. A kapcsoló megnyomásakor a műszer kijelzője átvált a fordulatszámmérőre. Gyorsítás vagy lassítás közben a szimulált fokozatszint (❷) és az **S+**(❸) jelenik meg a mérőműszeren.

A Honda S+ váltó működése

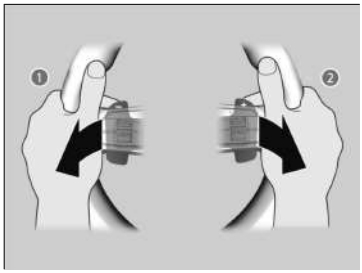
A Honda S+ váltókapcsolót használhatja a rendszer be- és kikapcsolásához.
A vezetési üzemmódok akkor is módosíthatók, ha a rendszer be van kapcsolva.
Ha a rendszer ki van kapcsolva, a kapcsoló nyomva tartásával válthat **EGYÉNI** üzemmódra.

Vezetési üzemmód rendszer ►155. o.

A rendszer kikapcsol, ha a teljesítmény-üzemmód ki van kapcsolva.
Ha bekapcsolt rendszer mellett működteti az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) rendszert, a rendszer kikapcsol.
Előfordulhat, hogy a rendszer bizonyos vezetési körülmények között nem kapcsolható be. Ebben az esetben egy üzenet jelenik meg.

- Lassításkor vagy hegymenetben a rendszer a magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi állapotától függően alacsonyabb fokozatba kapcsolhat.
- Előfordulhat, hogy a jármű sebessége és a motorfordulatszám a vezetési körülmények vagy a járműrendszerek hőmérséklete miatt nem felel meg ennek a rendszernek.

Billenőkapcsoló



❶ **Húzza vissza a [–] billenőkapcsolót**

» A sebességfokozat 1-gyel csökken.

❷ **Húzza vissza a [+] billenőkapcsolót**

» A sebességfokozat 1-gyel nő.

Bekapcsolt rendszer mellett a [+] billenőkapcsolót hátrahúzva 1-gyel növelheti a fokozatot, a [–] billenőkapcsolót hátrahúzva pedig 1-gyel csökkentheti a fokozatot.
A billenőkapcsoló működtetésekor egy nyíl jelenik meg a fokozat száma mellett.
A [+] billenőkapcsoló hátrahúzásával anélkül válthat fokozatot, hogy többször meg kellene húznia a billenőkapcsolót.
A sebességváltó a helyzetnek megfelelően még a billenőkapcsoló működtetése közben is fokozatot vált.
A sebesség alapján történő fokozatcsökkentéshez tartsa hátrahúzva a [–] billenőkapcsolót.

A gépjármű hangjelzéses figyelmeztető rendszere

Figyelmezteti a gyalogosokat, amikor a gépjárművet csak elektromos áram hajtja legfeljebb kb. 25 km/h sebességgel.

Menetstabilizáló (VSA) rendszer

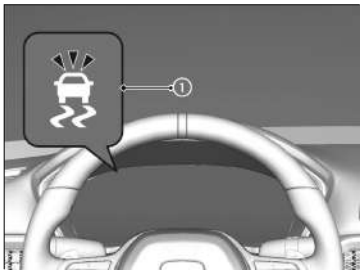
A menetstabilizátor segít a gépjármű stabilizálásában kanyarodás közben, amennyiben az a kívántnál többet vagy kevesebbet kanyarodik. Csúszós útfelületeken javítja a tapadást.
Ezt a benzinmotor és az elektromotor teljesítményének szabályozásával és a fékek szelektív használatával éri el.

- A VSA rendszer legfontosabb funkcióját általában elektronikus menetstabilizátornak (ESC) nevezik. A rendszer kipörgésgátló funkcióval is rendelkezik.

> **!** A VSA nem tudja minden vezetési helyzetben javítani a stabilitást, és nem szabályozza a teljes fékrendszert. Továbbra is a körülményeknek megfelelő sebességgel kell haladni és kanyarodni a megfelelő biztonság megtartása mellett.

Az eltérő típusú és méretű gumiabroncsok használata esetén előfordulhat, hogy a VSA nem működik. Azonos méretű és típusú gumiabroncsot, továbbá megfelelő nyomást használjon.

A VSA működése



A VSA bekapcsolásakor a VSA rendszer visszajelzője (❶) is villog.

» A motor és a motor nem reagál a gázpedálra.

» Esetleg valamilyen zaj hallatszik a hidraulikus fékrendszer felől.

Ha a VSA rendszer visszajelzője bekapcsol, és bekapcsolva is marad vezetés közben, probléma lehet a rendszerrel.

Habár ez nem feltétlenül befolyásolja a normál vezetést, ellenőriztesse a gépjárművet egy kereskedővel.

VSA be- és kikapcsolása

A VSA részleges kikapcsolásához/egyes funkcióinak kikapcsolásához nyomja meg hosszan a (VSA **OFF**) gombot, amíg egy sípszót nem hall. A kipörgésgátló funkció hatékonysága lecsökken. Így a kerekek szabadabban foroghatnak alacsony sebességnél.

❶ VSA OFF állapot visszajelzője

A teljesítmény-üzemmód bekapcsolásakor a rendszer akkor is automatikusan bekapcsol, ha ki van kapcsolva.

Ha gépjárműve bizonyos szokatlan körülmények között sárban vagy friss hóban elakad, akkor a VSA rendszer ideiglenes kikapcsolásával könnyebben kiszabadulhat. A gépjármű kiszabadítása után kapcsolja vissza a VSA rendszert.

Iránytartást segítő aktív rendszer (AHA)

A rendszer szükség szerint finoman fékezi az első kerekeket a kormánykerék elfordításakor, és segít megtartani a gépjármű stabilitását és teljesítményét kanyarodás közben.

- Ha a VSA rendszer visszajelzője bekapcsol, és vezetés közben folyamatosan világít, az iránytartást segítő aktív rendszer (AHA) nem aktív.
- Előfordulhat, hogy működési zajt hall, miközben az iránytartást segítő aktív rendszer be van kapcsolva.

Az iránytartást segítő aktív rendszer (AHA) nem minden vezetési helyzetben növeli a stabilitást. Továbbra is a körülményeknek megfelelő sebességgel kell haladni és kanyarodni a megfelelő biztonság megtartása mellett.

Defektre figyelmeztető rendszer

Az egyes abroncsokban lévő nyomás közvetlen mérése helyett a gépjárműbe szerelt defektre figyelmeztető rendszer ellenőrzi és összehasonlítja az egyes kerekek és abroncsok gördülési sugarát és forgási jellemzőit vezetés közben annak meghatározásához, hogy egy vagy több abroncs nyomása jelentősen alacsony-e.
Ez bekapcsolja az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető rendszer/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzőjét (❶), és egy üzenet (❷) jelenik meg.

- A rendszer nem ellenőrzi az abroncsokat kis sebességgel való haladáskor.

- Bizonyos körülmények, mint pl. az alacsony légköri nyomás és a tengerszint feletti magasság változása közvetlen hatással vannak a gumiabroncsnyomásra, és eredményezhetik az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzőjének bekapcsolását.
- Hidegebb időben a gumiabroncs nyomása túl alacsony lehet.
- Melegebb időben a gumiabroncs nyomása túl magas lehet.
- Az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője túl nagy nyomás esetén nem kapcsol be.

Az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője késéssel kapcsolhat be, vagy egyáltalán nem is kapcsol be a következő helyzetekben:

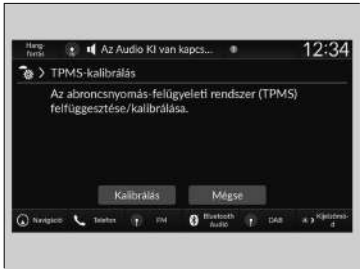
- Hirtelen gyorsítás, lassítás vagy kormánymozdulat esetén.
- Havas vagy csúszós útfelületen haladva.
- A gumiabroncs gyorsan veszít a légnyomásból.
- Hólánc használatakor.

Az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője a következő körülmények között kapcsolhat be:

- A kalibrálási állapothoz képest nagyobb vagy egyenetlen terhelés esik a kerekekre.
- Hólánc használatakor.

A rendszer kalibrálása

Minden alkalommal el kell kezdeni a kalibrálást, amikor egy vagy több abroncsban módosítja a nyomást, megforgatja a gumiabroncsokat, vagy egy vagy több abroncsot cserél.



A rendszer kalibrálásakor a következő a teendő:

Testre szabható funkciók ►229. o.

[1] Nyomja meg a HOME (Kezdő) ikont, majd válassza a **Járműbeállítás** lehetőséget.
[2] Válassza a **TPMS-kalibrálás** lehetőséget.
[3] Válassza a **Kalibrálás** lehetőséget.
» A kalibrálás elindul.
» Ha megjelenik a **Kalibrálás indítása sikertelen** üzenet, ismételje meg az eljárást.
» A kalibrációs folyamat automatikusan befejeződik.

- A rendszer kalibrálásakor győződjön meg arról, hogy a jármű teljesen megállt, és a sebességváltó P fokozatban van.
- A rendszer kalibrálása előtt állítsa be mind a négy abroncs hideg abroncsnyomását.

Gumiabroncsok ellenőrzése ►367. o.

- Ha a hóláncok fel vannak szerelve, a kalibrálás előtt távolítsa el azokat.
- A kalibrációs folyamathoz összesen körülbelül 30 percig, 40–100 km/h közötti sebességgel kell vezetni a járművet. Ezalatt, ha a gyújtáskulcs be van kapcsolva, és a jármű bizonyos ideig nem mozdul, előfordulhat, hogy az alacsony abroncsnyomás visszajelzője rövid időre bekapcsol. Ez normális jelenség, és azt jelzi, hogy a kalibrációs folyamat még nincs befejezve.

Az eltérő típusú és méretű gumiabroncsok használata esetén előfordulhat, hogy a rendszer nem működik. Használja ugyanazon méretű és típusú gumiabroncsot az előírásoknak megfelelően.

Ha az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője akkor is bekapcsol, ha megfelelően felfújt, az előírásnak megfelelő normál gumiabroncsok vannak felszerelve, ellenőriztesse gépjárművét márkakereskedővel.

Kezelőszervek

Belső világítás

Belső világítás kapcsolója ····· 166
Térképlámpa-kapcsolók ····· 166

Utastér kényelmét szolgáló eszközök

Kesztyűtartó ····· 168
Középkonzol-rekesz ····· 168
Napellenző ····· 169
Kiegészítő tápaljzat ····· 169
Vezeték nélküli töltő ····· 170
Ruhaakasztók ····· 172
Csomagrögzítő kampók ····· 173
Leszorító pontok ····· 173
Szemüvegtartó ····· 174
Pohártartók ····· 174

Első ülésfűtés

Az első ülésfűtés használata ····· 175

Légkondicionáló rendszer

Automata légkondicionáló rendszer* ····· 177
Az automata légkondicionáló használata ····· 180

Járműbe épített infotainment rendszer

A járműbe épített infotainment rendszerről ····184
Az audiorendszer használatának alapműveletei ····184
USB-csatlakozók ····· 187
Audio-távvezérlők ····· 188
Hangvezérelt működtetés ····· 189
Eszköz csatlakoztatása ····· 191
A rendszerfrissítésekről ····· 194

Kijelzős audio – 1. rész

Indítás ····· 195
Kezdőképernyő ····· 195
Rendszerfrissítések ····· 196
Óra ····· 200
A hang beállítása ····· 202
A megjelenítési beállítások módosítása ····· 202
FM-rádió hallgatása ····· 203
DAB (Digitális műsorszórás) lejátszása ····· 206
A médialejátszásról ····· 207
Apple CarPlay ····· 213
Android Auto™ ····· 217
Telefonkihangosító ····· 219

Kijelzős audio – 2. rész

Üzenet ····· 225
Wi-Fi-kapcsolat ····· 226
Erőáramlás ····· 227
Testre szabható funkciók ····· 229
Tankolás javasolt* ····· 238

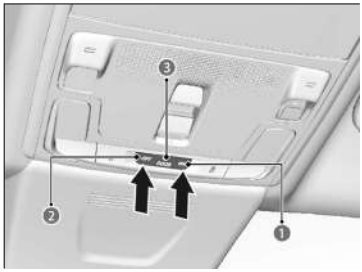
Általános információk az audiorendszerről

Kompatibilis iPod, iPhone készülékek és USB flash meghajtók ····· 239
A nyílt forráskódú licencekről ····· 242
Licencadatok ····· 242
Apple CarPlay/Android Auto jogi információk ·· 244

*: Nem áll rendelkezésre minden modellen

Belső világítás

Belső világítás kapcsolója



1 ON:
A belső világítás az ajtók nyitott vagy zárt állapotától függetlenül világítani kezd.

2 OFF:
A belső világítás az ajtók nyitott vagy zárt állapotától függetlenül nem világít.

3 Ajtó aktiválva:
A belső világítás a következő helyzetekben kapcsol be:

- Ha bármelyik ajtót kinyitják.
- Ha a vezetőoldali ajtót kioldották.
- Ha a teljesítmény-üzemmód GÉPJÁRMŰ KI helyzetben van.

- Nyitásérzékelő pozícióban a belső világítás az ajtók becsukása után 30 másodperccel kikapcsol. Ha kioldja a vezetőoldali ajtót, de nem nyitja ki, a lámpa kb. 30 másodperc után kialszik.
- Ha GÉPJÁRMŰ KI helyzetben bármelyik ajtót nyitva hagyja, a belső világítás körülbelül 15 perc elteltével kikapcsol.

A belső világítás tompítási ideje módosítható.
A gépjármű beállításainak testreszabása ▶234. o.

Annak érdekében, hogy elkerülje a 12 voltos akkumulátor lemerülését, ne hagyja hosszú ideig bekapcsolva a belső világítást, amikor a hajtórendszer ki van kapcsolva.

Térképlámpa-kapcsolók

Ez a lámpa olyan helyzetekben használatos, mint például a térkép éjszakai megtekintése, amikor a gépjármű álló helyzetben van.
Nyomja meg a kapcsolót a világítás bekapcsolásához, majd nyomja meg újra a lámpa kikapcsolásához.

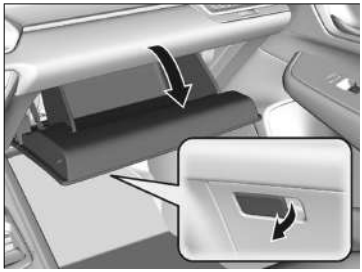
Első ülés

A térképlámpákat a gomb megnyomásával kapcsolhatja be és ki.

Ha az elülső belsővilágítás-kapcsoló nyitásérzékelő helyzetben van, és valamelyik ajtó nyitva van, a térképlámpa nem alszik ki, amikor megnyomja a gombot.

Utastér kényelmét szolgáló eszközök

Kesztyűtartó

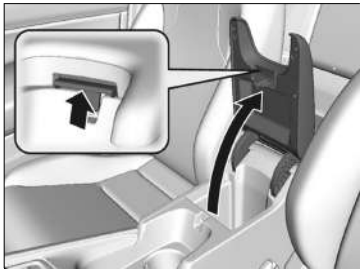


Húzza meg a fogantyút a kesztyűtartó kinyitásához.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

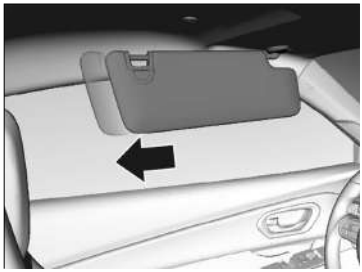
A nyitott kesztyűtartó baleset esetén súlyos sérülést okozhat az utasnak még akkor is, ha viseli a biztonsági övet.
Vezetés közben mindig tartsa zárva a kesztyűtartót.

Középkonzol-rekesz



Húzza meg a fogantyút a konzolrekesz kinyitásához.

Napellenző

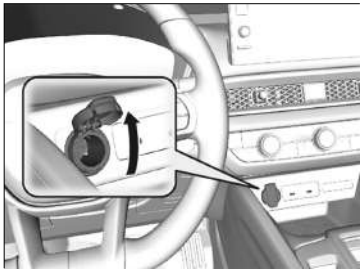


A napellenző vízszintesen kihúzható.

Kiegészítő tápaljzat

A kiegészítő tápaljzatok a teljesítmény-üzemmód TARTOZÉK és BE helyzetében használhatók. A használathoz nyissa fel a fedelet.
A kiegészítő tápaljzatra 12 V egyenáramú, 180 watt (15 amper) vagy kisebb teljesítményű eszközöket lehet csatlakoztatni.

Első konzolpanel



Ne helyezzen be autós szivargyújtót.
Ez túlmelegítheti a kiegészítő tápaljzatot.

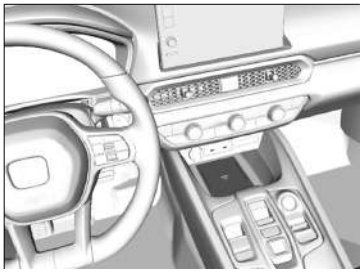
A 12 voltos akkumulátor lemerülésének megelőzése érdekében kizárólag bekapcsolt hajtórendszerrel használja a kiegészítő tápaljzatot.

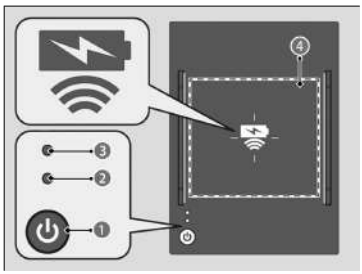
Amikor a kiegészítő tápaljzat nincs használatban, zárja le a fedelet, hogy megakadályozza kisebb idegen tárgyaknak a kiegészítő tápaljzatba jutását.

Vezeték nélküli töltő

A vezeték nélküli töltőről

A vezeték nélküli töltő használatához a teljesítmény-üzemmódnak TARTOZÉK vagy BE módban kell lennie.
A Qi vezeték nélküli töltéssel kompatibilis eszközöket az alábbiak szerint töltheti a szimbólummal jelzett területen:





1. ⏻ (be-/kikapcsolás) gomb
2. Zöld visszajelző
3. Sárga visszajelző
4. Töltési terület

[1] A rendszer be- és kikapcsolásához tartsa lenyomva a ⏻ (be-/kikapcsolás) gombot.
» A rendszer aktiválását a zöld visszajelző felvillanása jelzi.

[2] Helyezze a tölteni kívánt eszközt a töltési területre.
» A rendszer automatikusan elkezdi tölteni az eszközt, és bekapcsol a sárga visszajelző.
» Mindig győződjön meg róla, hogy az eszköz kompatibilis-e a rendszerrel, és ügyeljen arra, hogy a tölthető oldalával a töltési terület középső részére helyezze azt el.

[3] Amikor a töltés befejeződött, felvillan a zöld visszajelző.
» Az eszköz típusától függően előfordulhat, hogy a sárga visszajelző bekapcsolva marad.

⚠ VIGYÁZAT

A töltőlap és a töltendő eszköz közötti fémtárgyak felforrósodnak, és égési sérüléseket okozhatnak.

- Az eszköz töltése előtt mindig távolítson el minden idegen tárgyat a töltőlapról.
- A töltés megkezdése előtt győződjön meg róla, hogy a felület portól és egyéb szennyeződésektől mentes-e.
- Soha ne öntsön folyadékot (pl. vizet, italt stb.) a töltőre és az eszközre.
- A töltőlap tisztításához soha ne használjon olajat, kenőzsírt, alkoholt, benzint vagy hígítót.
- Töltés közben soha ne fedje le a rendszert törölközővel, ruhával vagy egyéb tárgyakkal.
- Ügyeljen arra, hogy aeroszolos termékek ne kerülhessenek a töltőlap felületére.

! A rendszernek nagy az áramigénye. Kerülje a rendszer hosszan tartó használatát, ha a hajtórendszer le van állítva. Ellenkező esetben lemerülhet a 12 V-os akkumulátor, ami megnehezíti a hajtórendszer bekapcsolását.

! A vezeték nélküli töltő használatakor mindig tekintse meg a töltendő kompatibilis eszköz használati útmutatóját.

! Töltés közben soha ne helyezzen mágneses adathordozókat vagy precíziós gépeket a töltési területre. A mágneses hatás miatt a kártyák, például bankkártyák adatai elveszhetnek. A mágnesesség a precíziós gépek, így például az órák működését is befolyásolhatja.

! Egyszerre mindig csak egy eszközt töltsön a töltési területen.

A „Qi” és a jelzés a Wireless Power Consortium (WPC) bejegyzett védjegyei.
Az egység megfelel a WPC-specifikáció 1.2-es verziójának.

- A vezeték nélküli töltő akár 15 W-ot is képes támogatni, de a töltési sebesség az eszköztől és egyéb feltételektől függően változik.
- – akkor jelenik meg az audio/információs képernyőn, amikor a készüléket vezeték nélküli töltővel töltik.
- Normális jelenség, ha a töltése folyamat során a töltési terület és az eszköz felmelegszik.

A töltés rövid időre megszakadhat az alábbi esetekben:

- Minden ajtó és a csomagtérajtó is be van csukva, hogy ne zavarja meg a kulcs nélküli ajtónyitó rendszer megfelelő működését.

Az alábbi esetekben előfordulhat, hogy a töltési folyamat leáll vagy nem indul el:

- Az eszköz már teljesen fel van töltve.
- Az eszköz hőmérséklete túl magas a töltési folyamat közben.
- Erős elektromágneses hullámokat vagy zajokat kibocsátó területen, például TV-torony, villamos erőmű vagy üzemanyagtöltő állomás közelében tartózkodik.
- Az eszköz burkolata, tokja vagy tartozékai nem kompatibilisek a vezeték nélküli töltéssel.

A jelzőfény villog

A helyzettől függően hajtsa végre az alábbi megoldások egyikét.

Ha a visszajelző (zöld és sárga) egyszerre villog

» Távolítsa el az akadályt.

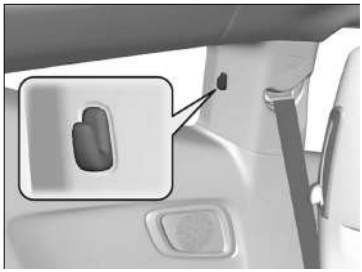
» Emelje fel és helyezze vissza az eszközt a töltési terület közepén található szimbólumhoz.

» Ideiglenesen függessze fel az eszköz töltését. Várja meg, amíg a hőmérséklet csökken, és próbálja meg ismét feltölteni az eszközt.

Amikor a visszajelző (sárga) villog

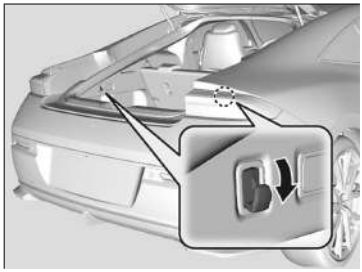
» A javításhoz keressen fel egy kereskedőt.

Ruhaakasztók



Ne helyezzen a ruhaakasztókra nagy vagy nehéz tárgyakat.

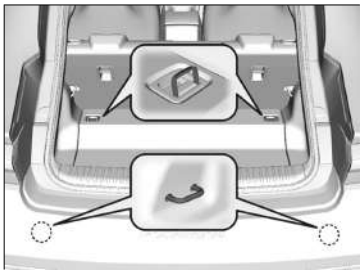
Csomagrögzítő kampók



A csomagtér csomagrögzítő kampói csak könnyű tárgyak elhelyezésére használhatók.

Ne akasszon nagy méretű vagy 3 kg-nál nehezebb tárgyat a csomagrögzítő kampókra. Ha nehéz vagy nagyméretű tárgyat akaszt rá, a kampók megsérülhetnek.

Leszorító pontok



A csomagtér padlólemezén lévő rögzítőpontokhoz háló rögzíthető a csomagok biztosítására.

Ne hagyja, hogy vezetés közben bárki megpróbálja elérni a csomagtérben lévő tárgyakat. Erős fékezés esetén a nem rögzített tárgyak sérülést okozhatnak.

Szemüvegtartó

A szemüvegtartó kinyitásához nyomja meg, majd engedje el a bemélyedést. A záráshoz nyomja meg újra kattanásig. A tartóban szemüveget vagy egyéb kisebb tárgyakat tárolhat.

> **!** Vezetés közben, hacsak nem akar a tárolt tárgyakhoz hozzáférni, tartsa becsukva a szemüvegtartót.

Pohártartók

A kiömlő folyadék tönkreteheti a kárpitot vagy az utastérben lévő elektromos alkatrészeket.

Első üléshez tartozó pohártartók

Az első ülések közötti konzolban találhatók.

Minden ajtó oldalzsebében található.

Első ülésfűtés

Az első ülésfűtés használata

Az ülésfűtés csak a teljesítmény-üzemmód BE állásában használható.

Nyomja meg az ülésfűtés gombját:
Egyszer – HI (magas) beállítás (három visszajelző kapcsol be)
Kétszer – MID (közepes) beállítás (két visszajelző kapcsol be)
Háromszor – LO (alacsony) beállítás (egy visszajelző világít)
Négyszer – OFF (ki) beállítás (egy visszajelző sem világít)

- Amikor a teljesítmény-üzemmód BE helyzetben van, kikapcsolása után megmarad az előző beállítás.
- Adott idő elteltével az első ülésfűtés intenzitása automatikusan egy-egy fokozattal csökken, egészen a lekapcsolódásáig. A késleltetés az utastéri körülményektől függően változik.

Nyomja meg az **AUTO** gombot.

- A légkondicionáló és az ülés hőmérséklete is automatikusan a környezeti környezetnek leginkább megfelelő beállításra vált.
  » Ha bármelyik ülésfűtés gombot megnyomja, a beállítások manuális üzemmódra váltanak.
- Az idő múlásával a beállított hőmérséklet csökken, és végül az ülésfűtés kikapcsol.
- Az ülésfűtés bekapcsolhat, ha az érzékelők poggyászok stb. miatt súlyt észlelnek az utasülésen.

Az automatikus aktiválás megakadályozása érdekében kikapcsolhatja az első ülés automatikus légkondicionáló rendszerét.

A gépjármű beállításainak testreszabása ►234. o.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Figyelem, az ülésfűtés használatakor ügyeljen a hő által okozott égési sérülések elkerülésére.

Azok a személyek, akik nehezen érzékelik a hőmérsékletet (pl. a cukorbetegek, vagy akiknek alsó végtagi idegsérülésük vagy bénulásuk van), valamint a túl érzékeny bőrűek ne használják az ülésfűtést.

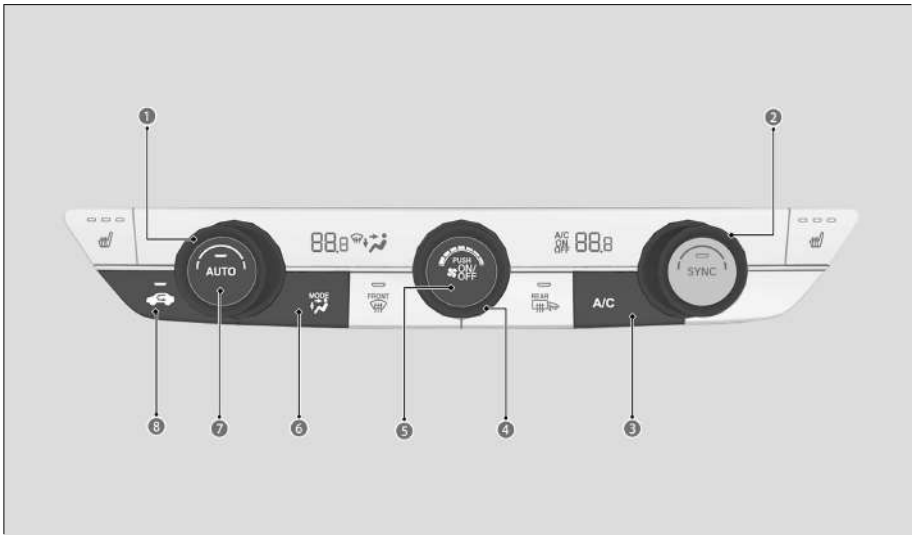
Kikapcsolt hajtórendszerrel még LO fokozatban se használja az ülésfűtést. Ilyen körülmények között a 12 V-os akkumulátor lemerülhet, és a motort nehezen lehet beindítani.

Légkondicionáló rendszer

Automata légkondicionáló rendszer*

A kapcsolók magyarázata

▼ **Balkormányos típus**



❶ **Vezetőoldali hőmérséklet-szabályozó gomb**
Beállítja a vezetőoldali belső hőmérsékletet.

❷ **Utasoldali hőmérséklet-szabályozó gomb**
Beállítja az utasoldali belső hőmérsékletet.

❸ **A/C (légkondicionálás) gomb**
Be-/kikapcsolja a hűtés/párátlanítás funkciót.

❹ **Ventilátorszabályzó gomb**
Beállítja a ventilátor fordulatszámát.

❺ **ON/OFF (ON/OFF) gomb**
Be-/kikapcsolja a légkondicionáló rendszert.

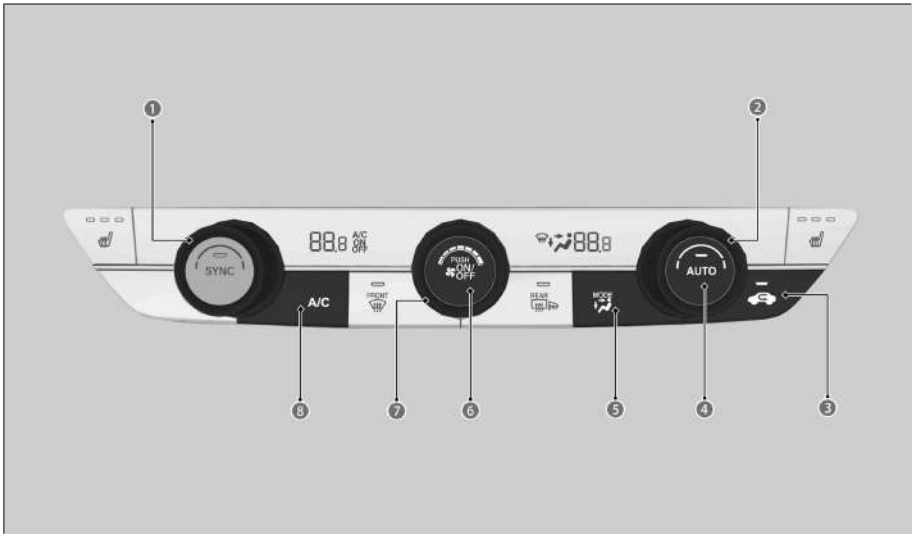
❻ **Üzemmódszabályzó gomb**

Szellőzőnyílások a műszerfalon
Szellőzőnyílások a műszerfalon és padlószellőzők
Padlószellőzők
Lábtéri és jégmentesítő szellőzőnyílások

❼ AUTO gomb
Automatikus vezérlésre váltás.

❽ (Keringetés) gomb
Keringetés üzemmód / friss levegő üzemmód közötti váltás.
Keringetés (visszajelző lámpa világít):
A gépjármű belső levegőjét keringeti át a rendszeren.
Friss levegő (visszajelző kikapcsolva):
Külső levegőt juttat a járműbe. Normál esetben friss levegő üzemmódban használja a rendszert.

▼ Jobbkormányos típus



❶ Utasoldali hőmérséklet-szabályozó gomb
Beállítja az utasoldali belső hőmérsékletet.

❷ Vezetőoldali hőmérséklet-szabályozó gomb
Beállítja a vezetőoldali belső hőmérsékletet.

❸ (Keringetés) gomb
Keringetés üzemmód / friss levegő üzemmód közötti váltás.

Keringetés (visszajelző lámpa világít):
A gépjármű belső levegőjét keringeti át a rendszeren.
Friss levegő (visszajelző kikapcsolva):
Külső levegőt juttat a járműbe. Normál esetben friss levegő üzemmódban használja a rendszert.

❹ AUTO gomb
Automatikus vezérlésre váltás.

❺ Üzemmódszabályzó gomb
Szellőzőnyílások a műszerfalon
Szellőzőnyílások a műszerfalon és padlószellőzők
Padlószellőzők
Lábtéri és jégmentesítő szellőzőnyílások

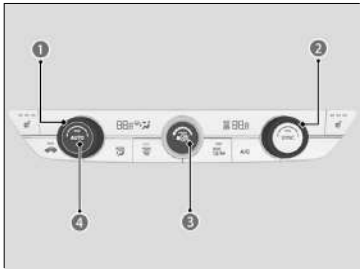
❻ **(ON/OFF) gomb**
Be-/kikapcsolja a légkondicionáló rendszert.

❼ Ventilátorszabályzó gomb
Beállítja a ventilátor fordulatszámát.

❽ A/C (légkondicionálás) gomb
Be-/kikapcsolja a hűtés/párátlanítás funkciót.

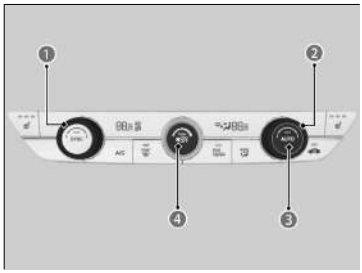
Az automata légkondicionáló használata

▼ Balkormányos típus



❶ Vezetőoldali hőmérséklet-szabályozó gomb
❷ Utasoldali hőmérséklet-szabályozó gomb
❸ ON/OFF (**ON/OFF**) gomb
❹ **AUTO** gomb

▼ Jobbkormányos típus



❶ Utasoldali hőmérséklet-szabályozó gomb
❷ Vezetőoldali hőmérséklet-szabályozó gomb
❸ **AUTO** gomb
❹ ON/OFF (**ON/OFF**) gomb

Az automata légkondicionáló rendszer a beállított szinten tartja a belső hőmérsékletet. A rendszer emellett úgy állítja be a fűtött és hűtött levegő megfelelő keverékét, hogy a lehető leghamarabb elérje a beállított belső hőmérsékletet.

Használja a rendszert, amikor a hajtórendszer be van kapcsolva.

[1] Nyomja meg az **AUTO** gombot.
[2] A belső hőmérsékletet a vezető- vagy utasoldali hőmérséklet-szabályozó gombbal állíthatja be.
[3] A törléshez nyomja meg a ON/OFF (**ON/OFF**) gombot.

- Ha a légkondicionáló rendszer automatikus módban van és közben megnyomják bármelyik másik klímavezérlő gombot, a gombhoz tartozó üzemmód bekapcsol.
  Az **AUTO** visszajelző kikapcsol, a megnyomott gombhoz nem kapcsolódó funkciók vezérlése azonban továbbra is automatikus.

- A légkondicionáló rendszer gyengülhet, ha a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttsége alacsony.
- Annak érdekében, hogy a külső hideg levegő ne áramoljon be azonnal az utastérbe az **AUTO** gomb megnyomásakor, a ventilátor kis késéssel indul be.

Az első ülésfűtés használata ▶175. o.

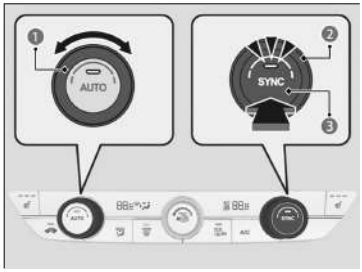
> Ha nagyon meleg van a gépjárműben, a gyors lehűtéshez kicsit nyissa ki az ablakokat, állítsa a rendszert automatikusra, és állítson be alacsony hőmérsékletet. Amíg le nem csökken a hőmérséklet, váltson friss levegő üzemmódból keringtető módba.

Szinkronizálás üzemmód

Szinkronizálás üzemmódban a vezetőoldalon és az utasoldalon azonos hőmérsékletet állíthat be.

SZINKRONIZÁLÁS be- és kikapcsolása

▼ Balkormányos típus

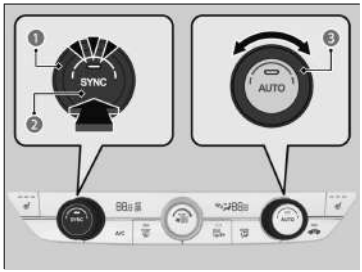


❶ Vezetőoldali hőmérséklet-szabályozó gomb
❷ Utasoldali hőmérséklet-szabályozó gomb
❸ **SYNC** gomb

[1] Nyomja meg az **SYNC** gombot.
» A **SYNC** visszajelző világítani kezd.
» A rendszer szinkronizálás üzemmódba kapcsol.

[2] A hőmérsékletet a vezetőoldali hőmérséklet-szabályozó gombbal állíthatja be.

▼ Jobbkormányos típus



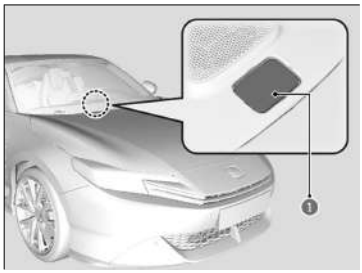
❶ Utasoldali hőmérséklet-szabályozó gomb
❷ **SYNC** gomb
❸ Vezetőoldali hőmérséklet-szabályozó gomb

- Nyomja meg a **SYNC** gombot, vagy állítsa be a belső hőmérsékletet az utasoldali hőmérséklet-szabályozó tárcsával a kettős üzemmódba való visszatéréshez.
- Amikor megnyomja a FRONT gombot, a rendszer szinkronizálás üzemmódba vált.
- Kettős üzemmódban a rendszer képes külön-külön beállítani az utas- és a vezetőoldali hőmérsékletet.

Az automata légkondicionáló rendszer érzékelői

Az automata légkondicionáló rendszer érzékelőkkel rendelkezik. Ne takarja le ezeket, és vigyázzon, hogy ne öntsön rájuk folyadékot.

❶ Érzékelő



❶ Érzékelő

Járműbe épített infotainment rendszer

A járműbe épített infotainment rendszerről

Az audiorendszer FM rádió- és digitális műsorszórási (DAB) szolgáltatást tartalmaz. USB flash meghajtók, iPod, iPhone, okostelefon és *Bluetooth*®-eszközök lejátszására is alkalmas.
Az audiorendszert a panel gombjaival és kapcsolójával, a kormánykeréken található távvezérlőkkel, valamint az érintőképernyő kezelőfelületének ikonjaival vezérelheti.

» Ezen rendszer használatához a teljesítmény-üzemmódnak TARTOZÉK vagy BE állásban kell lennie.

Audiorendszer lopás elleni védelme

Ha az audiorendszer leválik az áramforrásról (például a 12 V-os akkumulátor leválasztása vagy lemerülése esetén), működése leáll. Bizonyos körülmények között előfordulhat, hogy a rendszer a kódbeviteli képernyőt jeleníti meg. Ebben az esetben kapcsolja vissza az audiorendszert.

Az audiorendszer visszakapcsolása

[1] Állítsa BE állásba a teljesítmény-üzemmódot.
[2] Kapcsolja be az audiorendszert.
[3] Tartsa lenyomva a **VOL** / ⏻ **AUDIO** (Hangerő/Be-/kikapcsolás) gombot több mint két másodpercre.

» Az audiorendszer akkor kapcsol be, amikor az audiovezérlő egység kapcsolatot létesít a gépjármű vezérlőegységével. Ha a vezérlőegység nem ismeri fel az audioegységet, ellenőriztesse az audioegységet egy kereskedővel.

Az audiorendszer használatának alapműveletei

Az audiorendszer használatának alapműveletei kijelzős audiorendszer esetén

Az ujjával a képernyőt balra vagy jobbra legyintve válthat a következő képernyőre.
A HOME (Kezdőképernyő) gomb megnyomásával bármely oldalról közvetlenül a kezdőképernyő első oldalára léphet vissza.

1. (Kezdőképernyő) gomb
2. **Minden alkalmazás**
3. Hangforrás ikon
4. Állapotsor
5. Alkalmazásikonok
6. Nyíl
7. **Kijelzőmód** ikon
8. Módválasztó kapcsoló ikonjai
9. / (Keresés/ugrás) gomb
10. **VOL**/ **AUDIO** (Hangerő/Be-/kikapcsolás) gomb
11. (Vissza) gomb

Ez a képernyő a balkormányos típusok esetén jelenik meg. A jobbkormányos típusokon ezek szimmetrikusan helyezkednek el a balkormányos típushoz képest.

Az érintőkijelző használata

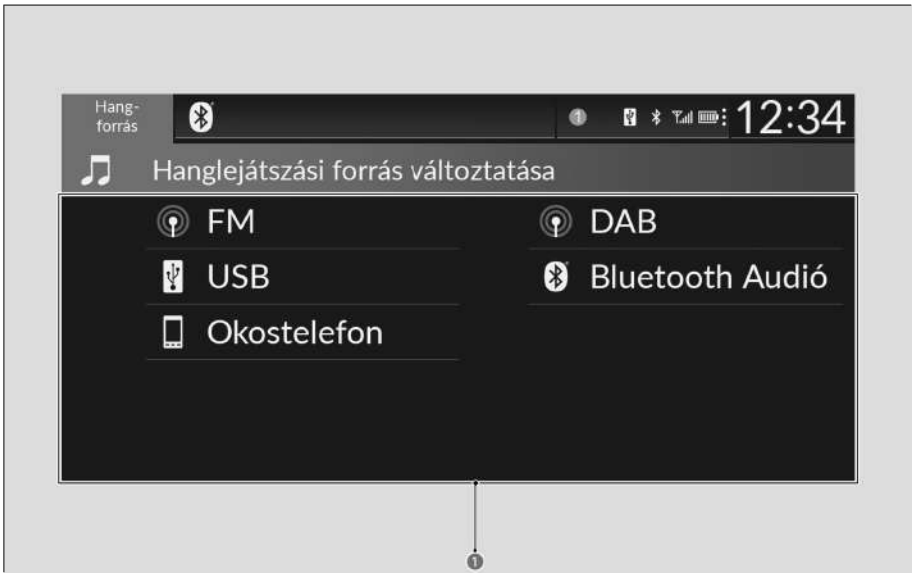
- Egyes audiofunkciók egyszerű kézmozdulattal (érintéssel, elhúzással és görgetéssel) működtethetők.
- Menet közben egyes elemek kiszürkítve jelennek meg, hogy ne vonják el a vezetéstől a figyelmet. Ezeket akkor választhatja ki, amikor megáll a gépjárművel vagy hangutasításokat használ.
- Kesztyűben való használatkor az érintőkijelző érzékenysége korlátozott lehet vagy megszűnhet.

Az érintőkijelző érzékenységi beállítása módosítható.
Az általános beállítások testreszabása ►230. o.

Működés a gyújtás kikapcsolása után
Miután a teljesítmény-üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI (KORMÁNYZÁR) helyzetbe állítja, vezetési ciklusonként legfeljebb 30 percig használhatja az audiorendszert. Hogy tovább tudja-e használni az audiorendszert, az akkumulátor állapotától függ. A funkció hosszabb használata lemerítheti az akkumulátort.

Hangforrás kiválasztása

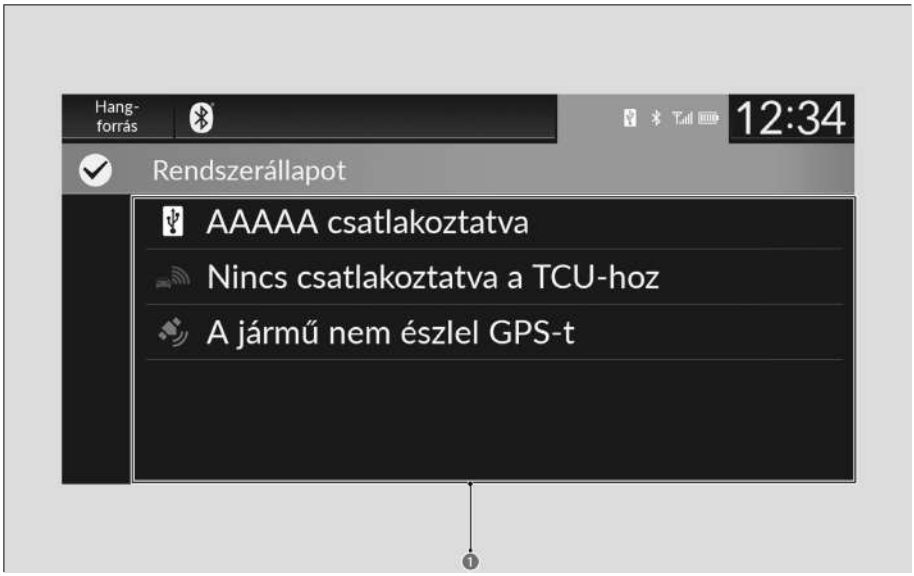
Válassza az audioforrás ikont a felső területen, majd a források ikonjainak listájából válassza ki a kívánt audioforrás ikonját.



❶ Forráslista

Rendszerállapot

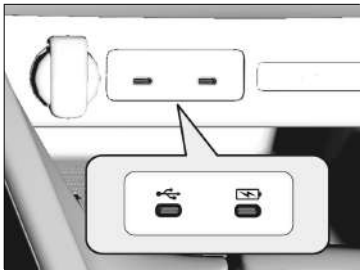
Megjeleníti a járművel, a csatlakoztatott eszközökkel stb. kapcsolatos információkat. Az állapotsor kiválasztásával további részleteket tekinthet meg az állapotterületen.



❶ Állapotmező

USB-csatlakozók

Az első panelen



USB-töltő/-csatlakozó aljzat ( )

Az USB-csatlakozó készülékek töltésére, audiofájlok lejátszására és Android Auto vagy Apple CarPlay funkcióval rendelkező kompatibilis okostelefonok csatlakoztatására szolgál.

» Az esetleges problémák elkerülése érdekében az Apple CarPlay rendszerhez használjon Apple MFi tanúsítvánnyal rendelkező Lightning csatlakozót. Az USB-kábeleknek USB-IF tanúsítvánnyal kell rendelkeznie az USB 2.0 szabványnak való megfelelés érdekében.

USB-töltőaljzat ( )

Az USB-aljzat csak eszközök töltésére szolgál.

» Hangfájlok akkor sem játszhatók le, ha audioeszköz van csatlakoztatva.

- Mielőtt a gépjárműben használná a készüléket, érdemes biztonsági másolatot készíteni tárolt adatairól.

- Az audiorendszeren kijelzett üzenetek a készüléktípus és a szoftververzió függvényében változhatnak.
- Előfordulhat, hogy egyes eszközök akkor sem működnek, ha csatlakoztatva vannak az USB-csatlakozókhoz.

Kiegészítő információk az USB-töltésről:

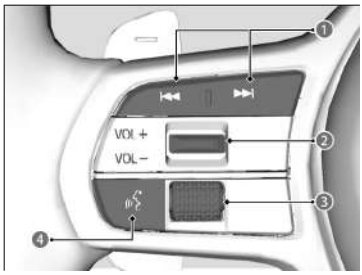
- Az USB-csatlakozó maximum 3,0 A teljesítményt képes biztosítani. 3,0 amperes áramerősséget csak abban az esetben biztosít, ha az az adott készülékhez szükséges.
- Az áramerősséggel kapcsolatos részletekért tekintse meg a tölteni kívánt eszköz kezelési útmutatóját.

> **!** Ne hagyja készülékét vagy USB flash-meghajtóját a gépjárműben. A közvetlen napfény és a magas hőmérséklet kárt okozhat bennük.

> **!** Ne csatlakoztassa az eszközt vagy az USB flash-meghajtót hub segítségével, mivel ezek nem fognak működni.

> **!** Ne használjon kártyaolvasót vagy merevlemez-meghajtót: ez kárt okozhat a készülékben vagy a tárolt fájlokban.

Audio-távvezérlők



Vezetés közben lehetővé teszi az audiorendszer működtetését. Az alábbi információk a járművezetői információs felületen jelennek meg.

1 **|◀◀ / ▶▶| (Keresés/ugrás) gomb**
2 **VOL + /VOL – (hangerő) kapcsoló**
3 **Bal oldali választógörgő**
4 **(Beszéd) gomb**

A csatlakoztatott eszköztől függően előfordulhat, hogy egyes funkciók nem érhetők el.

Keresés/ugrás gombok

- Rádióhallgatás közben
  Nyomja meg a ▶▶| gombot: A következő tárolt rádióállomás kiválasztása.
  Nyomja meg a |◀◀ gombot: Az előző tárolt rádióállomás kiválasztása.
  Tartsa lenyomva a ▶▶| gombot: Váltás a következő, erős jelet sugárzó állomásra.
  Tartsa lenyomva a |◀◀ gombot: Váltás az előző, erős jelet sugárzó állomásra.
- Vezetékes kapcsolat, USB flash meghajtó, *Bluetooth*® Audio vagy okostelefon-csatlakoztatás lejátszása közben
  » A csatlakoztatott eszköztől függően a műveletek változhatnak.
  Nyomja meg a ▶▶| gombot: Ugrás a következő zeneszámra.
  Nyomja meg a |◀◀ gombot: Ugrás az aktuális vagy az előző zeneszám elejére.
- USB flash meghajtón tárolt zene hallgatásakor
  Tartsa lenyomva a ▶▶| gombot: Ugrás a következő mappára.
  Tartsa lenyomva a |◀◀ gombot: Visszalépés az előző mappára.
- Vezetékes kapcsolat vagy *Bluetooth*® Audio hallgatása közben
  Tartsa lenyomva a ▶▶| gombot: Egy zeneszám gyors előre tekeréséhez.
  Tartsa lenyomva a |◀◀ gombot: Zeneszám visszatekeréséhez.

VOL + /VOL – (hangerő) kapcsoló

Felfelé nyomás: Hangerő növelése.
Lefelé nyomás: Hangerő csökkentése.

Bal oldali választógörgő

Az audio üzemmódok közötti váltáshoz görgessen fel- vagy lefelé, majd nyomja meg a bal oldali választógörgőt.

Hangvezérelt működtetés

A gépjármű hangvezérlő rendszerrel van felszerelve, amely kézi beavatkozás nélküli kezelést tesz lehetővé.
A hangvezérlő rendszer a kormánykeréken lévő (Beszéd) gombbal, valamint a mennyezeten lévő térképlámpák közelében található mikrofon segítségével működtethető.

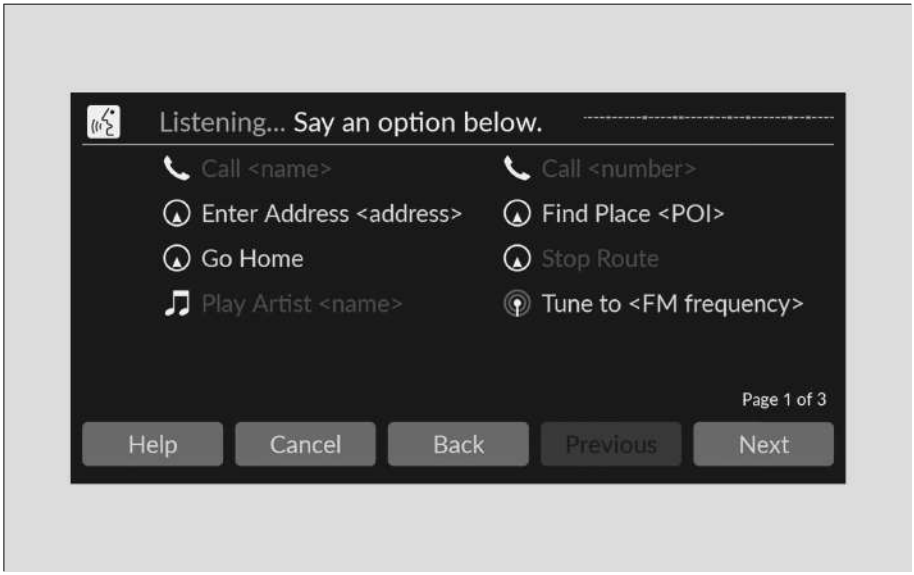
- A hangvezérlő rendszer angol, német, francia, spanyol és olasz nyelven ért.

Hangfelismerés

Az optimális hangfelismerés elérése érdekében kövesse az alábbi irányelveket a hangvezérlő rendszer használata során:

- Győződjön meg arról, hogy a használni kívánt hangutasításnak megfelelő képernyő látható. A rendszer csak bizonyos parancsokat ismer fel. A szabad formátumú hangparancsokat a rendszer nem ismeri fel.
- Zárja be az ablakokat.
- Úgy állítsa be a műszerfali és az oldalsó szellőzőket, hogy ne a mennyezeti mikrofon felé fújják a levegőt.
- Beszéljen tisztán, érthetően, természetes beszédhangon; a szavak között ne tartson szünetet.
- Lehetőség szerint csökkentsen minden háttérzajt. Ha több személy beszél egyszerre, akkor előfordulhat, hogy a rendszer félreértelmezi az utasítást.

Hangportál képernyő



A (Beszéd) gomb megnyomásakor megjelennek a képernyőn az elérhető hangutasítások.
Az utasítások teljes listájának megjelenítéséhez mondja ki a sípszó elhangzása után, hogy *„Help”*.

A kiválasztott módtól függően a megjelenített utasítások eltérőek a hangportál képernyőjén. A felismert utasítások a kiválasztott képernyőtől függetlenül ugyanazok.

Normál mód: Megjelenik a példautasítások listája, hogy gyorsan kiegészíthesse a kívánt funkciót.
Segéd mód: Megjelenik az alapvető utasítások listája, hogy lépésről lépésre keresztülvezesse a hangmenün.

A módot az **Általános beállítások** képernyőn módosíthatja.
Az általános beállítások testreszabása ►230. o.

Eszköz csatlakoztatása

A csatlakoztatott eszközzel különböző fájlokat játszhat le, valamint használhatja az Apple CarPlay vagy az Android Auto alkalmazást az audio-/információs képernyőn.

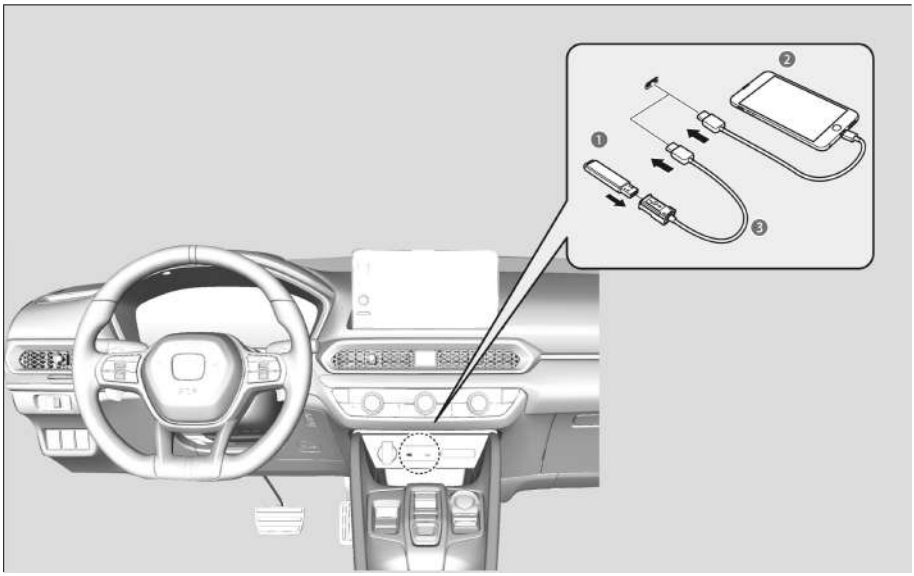
» A használt alkalmazástól függően a készülék akkumulátorának töltöttsége vezetékes kapcsolat esetén is csökkenhet.

A készülék csatlakoztatása előtt mindig parkolja le a járművet egy biztonságos helyen.

A vezetékes kapcsolatokról

Csatlakoztasson egy eszközt az USB-töltő-/csatlakozóaljzathoz ( ).

» Előfordulhat, hogy az eszközt kell használnia.



❶ USB flash meghajtó
❷ Eszköz
❸ USB-vezeték

A vezeték nélküli kapcsolatokról

Módosíthatja a *Bluetooth*® funkció beállításait.
Miután párosította az eszközt, egy vagy több, az elérhető funkciókat jelző ikon jelenik meg a képernyőn:
: A telefon kompatibilis a *Bluetooth*® audiofunkcióval.
: A telefont használni lehet a HFT-vel.
: A telefon kompatibilis az Apple CarPlay szolgáltatással.
Telefonpárosítási tippek:

- Legfeljebb hat telefon párosítható a rendszerhez.
- Előfordulhat, hogy telefonja akkumulátora gyorsabban merül, ha a rendszerhez van csatlakoztatva.

Bluetooth® beállítás

A *Bluetooth*® funkció be- és kikapcsolható.

[1] Nyomja meg a HOME (Kezdőképernyő) gombot.
[2] Válassza az **Általános beállítások** lehetőséget.
[3] Válassza a **Kapcsolatok** lehetőséget.
[4] Válassza a **Bluetooth** lehetőséget.

[5] Válassza a **Lehetőségek** elemet.
[6] Válassza a **Bluetooth** lehetőséget.
[7] Válassza a **BE** lehetőséget.

A telefon párosítása

[1] Nyomja meg a HOME (Kezdőképernyő) gombot.
[2] Válassza az **Általános beállítások** lehetőséget.
[3] Válassza a **Kapcsolatok** lehetőséget.
[4] Válassza a **Bluetooth** lehetőséget.
» Ha a telefon már párosítva van a rendszerrel, az eszköz neve megjelenik a listán.
Az aktuálisan párosított készülék módosítása másik készülékre ►193. o.
[5] Válassza az **Új eszköz csatlakoztatása** lehetőséget.
[6] Győződjön meg arról, hogy a telefon keresés vagy megtalálható módban működik.
[7] Válassza ki a **Honda HFT** lehetőséget a telefonjáról.
» Ha ebből az audiorendszerből szeretne párosítani egy telefont, válassza az **Eszközök keresése** lehetőséget, majd a megjelenő listáról válassza ki a telefonját.
[8] A rendszer megjelenít egy párosító kódot az audio/információs képernyőn.
» Erősítse meg, ha az audio/információs képernyőn és a telefonon lévő párosítókód megegyezik. Ez telefononként eltérő lehet.
[9] Válassza ki a kívánt funkciókat, majd válassza a **Csatlakozás** lehetőséget.
[10] A képernyőn megjelenik egy üzenet, ha sikeres a párosítás.
[11] Válassza az **OK** lehetőséget.

Az aktuálisan párosított készülék módosítása másik készülékre

[1] Nyomja meg a HOME (Kezdőképernyő) gombot.
[2] Válassza az **Általános beállítások** lehetőséget.
[3] Válassza a **Kapcsolatok** lehetőséget.
[4] Válassza a **Bluetooth** lehetőséget.
[5] Válassza az (audio), (telefon) vagy (Apple Carplay) lehetőséget.
» A és a egyidejűleg is kiválaszthatók, azonban a kiválasztása esetén a és nem választhatók ki.
» Ha meg kívánja szakítani az automatikus *Bluetooth*®-kapcsolatot, törölje az összes ikon kijelölését.
» Beállíthatja a preferált csatlakoztatott telefont. Jelölje be a preferált telefon jelölőnégyzetét.
[6] Válassza az **Alkalmaz** lehetőséget.

- Más telefonok párosításához válassza az **+ Új eszköz csatlakoztatása** lehetőséget a **Bluetooth** képernyőn.

Párosított telefon törlése

[1] Nyomja meg a HOME (Kezdőképernyő) gombot.
[2] Válassza az **Általános beállítások** lehetőséget.
[3] Válassza a **Kapcsolatok** lehetőséget.
[4] Válassza a **Bluetooth** lehetőséget.
[5] Válassza ki a törölni kívánt telefont.
[6] Válassza a **Törlés** lehetőséget.
» A képernyőn megerősítést kérő üzenet jelenik meg.
[7] Válassza a **Törlés** lehetőséget.

A rendszerfrissítésekről

Ha a járműhöz szoftverfrissítés érhető el, értesítés jelenik meg az audio-/információs képernyőn.
Az audio-/információ képernyőn keresztül történő frissítés végrehajtására vonatkozó utasítások ebben a kézikönyvben találhatók.
A frissítés egyéb módszereivel kapcsolatos részletekért forduljon a márkakereskedőhöz.
A műszaki adatokat megváltoztató rendszerfrissítések bizonyos eltéréseket eredményezhetnek a jelen felhasználói kézikönyvben található információkban.

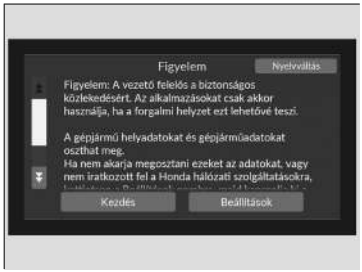
Utasítások

Rendszerfrissítések ►196. o.

Kijelzős audio – 1. rész

Indítás

A kijelzős audiorendszer automatikusan elindul, amikor a teljesítmény-üzemmódot TARTOZÉK vagy BE állásba helyezik. Indításkor a következő képernyő jelenik meg az adatok feltöltéséről.



Válassza a **Kezdés** lehetőséget.

» Ha nem választja ki a **Kezdés** elemet, a rendszer egy bizonyos idő elteltével automatikusan átvált a kezdőképernyőre.

» Ha nincs regisztrált eszköz, válassza a **Kezdés** lehetőséget, és megjelenik a *Bluetooth*® párosítási képernyője.

A vezeték nélküli kapcsolatokról ►192. o.

▼ Kivéve a törökországi típusok esetén

» Ha módosítani kívánja az adatfeltöltés beállításait, válassza a **Beállítások** lehetőséget, majd az **Adatmegosztás-beállítás** képernyőn a BE/KI beállítást.

Hely- és járműadatok megosztása

BE: Az adatkommunikáció rendelkezésre áll.

KI: Az adatkommunikáció nem áll rendelkezésre.

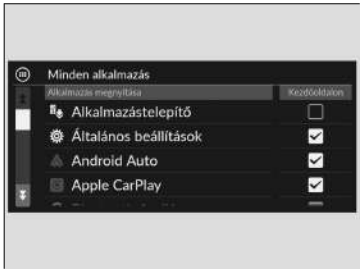
Kezdőképernyő

Az alkalmazások ikonjai hozzáadhatók, törölhetők vagy áthelyezhetők a kezdőképernyőn.

- A **Minden alkalmazás** ikon nem törölhető.
- A kezdőképernyőn lévő ikon törlésével nem törlődnek az alkalmazások.
- Válassza a **Tippek** lehetőséget a tippek megjelenítéséhez. Az elrejtésükhöz válassza ki újra a lehetőséget.

Alkalmazásikonok hozzáadása/eltávolítása a kezdőképernyőn

Az alkalmazások ikonjai hozzáadhatók vagy eltávolíthatók a kezdőképernyőn.



[1] Nyomja meg a HOME (Kezdőképernyő) gombot.
[2] Válassza a **Minden alkalmazás** lehetőséget.
[3] Válassza ki a hozzáadni vagy eltávolítani kívánt alkalmazásokat, és jelölje be a jelölőnégyzetet, illetve szüntesse meg annak bejelölését.

Alkalmazásikonok áthelyezése/eltávolítása a kezdőképernyőn

A kezdőképernyőn lévő ikonok helye módosítható.

[1] Nyomja meg a HOME (Kezdőképernyő) gombot.
[2] Válasszon ki és tartson lenyomva egy alkalmazásikont.
[3] Húzza át az alkalmazásikont a kívánt helyre.
» Húzza át az eltávolítani kívánt ikont az **Elrejtés** ikonra.
[4] Válassza a **Kész** lehetőséget.
» A képernyő visszaváltja a kezdőképernyőre.

Parancsikonok kezdőképernyőre helyezése

A kezdőképernyő alsó részén legfeljebb hat ikont tárolhat.

[1] Nyomja meg a HOME (Kezdőképernyő) gombot.
[2] Válasszon ki és tartson lenyomva egy alkalmazásikont.
[3] Húzza át a kezdőképernyő alsó területére az ott tárolni kívánt ikont.
[4] Válassza a **Kész** lehetőséget.
» A képernyő visszaváltja a kezdőképernyőre.

1 Módválasztó kapcsolók

Rendszerfrissítések

Az audiorendszer belső vezérlőprogramja Wi-Fi kapcsolaton vagy USB-eszközön keresztül frissíthető.

▼ TCU-rendszerrel felszerelt típusok

Az audiorendszer belső vezérlőprogramja a telematika vezérlőegységével (TCU) is frissíthető egy előfizetéses alapú szolgáltatással.

Rendszerfrissítések végrehajtása

Ha rendelkezésre áll az audiorendszer frissítése, megjelenik az erre vonatkozó értesítés az állapotmezőn. A rendszer frissítéséhez kövesse az alábbi eljárást.

[1] Nyomja meg a HOME (Kezdőképernyő) gombot.

[2] Válassza a **Rendszerfrissítések** lehetőséget.

» Ha a kezdőképernyőn nem jelenik meg a **Rendszerfrissítések**, válassza a **Minden alkalmazás** lehetőséget.

» A rendszer frissítéseket keres.

» Ha a frissítés ikonja megjelenik a kezdőképernyőn, válassza ki az állapotjelző ikont.

Rendszerállapot ▶186. o.

[3] Válassza a **Letöltés** lehetőséget.

» A képernyőn megjelenik egy üzenet, ha a letöltéshez felhasználói jóváhagyásra van szükség.

[4] Válassza a **Telepítés most** vagy a **Telep. álló motornál** lehetőséget.

» A képernyőn megjelenik egy üzenet, ha sikeres a frissítés.

A rendszer Wi-Fi kapcsolaton keresztül frissíthető, de a bejelentkezési adatokat vagy használati feltételek elfogadását kérő átirányító portál nem használható a böngészőben.

A letöltés megszakad, ha:

- A Wi-Fi kapcsolat megszakad.
- Ha a 12 V-os akkumulátor alacsony töltöttsége esetén kikapcsolja a hajtórendszert.

A Wi-Fi kapcsolat helyreállásakor a letöltés újraindul.

A 12 V-os akkumulátor védelme érdekében a **Telep. álló motornál** lehetőség nem választható ki alacsony töltöttségű akkumulátor esetén. Ha telepíteni kívánja a frissített adatokat, töltse fel az akkumulátort, vagy válassza a **Telepítés most** lehetőséget.

Rendszerfrissítések beállításai

A **Beállítások** lehetőség kiválasztásával és egy beállítási elem kiválasztásával módosíthatja vagy megerősítheti a rendszerfrissítési beállításokat.
A következő beállításokat adhatja meg.

- **Automatikus letöltés**: Átválthat automatikus letöltésre.
- **Verzió állapota**: Ellenőrizheti a verziót és a frissítés állapotát.
- **Kapcsolatbeállítás**: Wi-Fi-hálózaton keresztül csatlakozhat az internethez.
  Wi-Fi-kapcsolat ▶226. o.
- **Automatikus frissítés**: Átválthat automatikus frissítésre.
- **Frissítési előzmények**: Megerősítheti a frissítési előzményeket.

Ha Wi-Fi-n keresztül szeretné elvégezni a rendszerfrissítést, jelölje be a kívánt hálózat melletti jelölőnégyzetet az **Általános beállítások → Kapcsolatok → Wi-Fi → Lehetőségek → Hálózat hozzáadása** vagy **Mentett hálózatok** menüpontban.

Vezeték nélküli frissítés módja

Vezeték nélküli kapcsolat üzemmód beállítása

[1] Nyomja meg a HOME (Kezdőképernyő) gombot.
[2] Válassza a **Rendszerfrissítések** lehetőséget.
» Ha a kezdőképernyőn nem jelenik meg a **Rendszerfrissítések**, válassza a **Minden alkalmazás** lehetőséget.
[3] Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
[4] Válassza a **Kapcsolatbeállítás** lehetőséget.
[5] Válassza az **OK** lehetőséget.
[6] Válassza az **Üzemmód módosítása** lehetőséget.
[7] Válassza a **Hálózat** lehetőséget.
» Ezzel visszatér a hálózatok listájára.
[8] Válasszon ki egy hozzáférési pontot a hálózatok listájából.
» Ha az audiorendszer jelszót igényel, adja meg azt.

[9] Válassza a **Csatlakozás** lehetőséget.

A frissítés módja

[1] Nyomja meg a HOME (Kezdőképernyő) gombot.
[2] Válassza a **Rendszerfrissítések** lehetőséget.
» Ha a kezdőképernyőn nem jelenik meg a **Rendszerfrissítések**, válassza a **Minden alkalmazás** lehetőséget.
[3] Válassza a **Vezeték nélkül** lehetőséget.
[4] Válassza a **Letöltés** lehetőséget.
» A képernyőn megjelenik egy üzenet, ha a letöltéshez felhasználói jóváhagyásra van szükség.
[5] Válassza a **Telepítés most** vagy a **Telep. álló motornál** lehetőséget.
[6] A képernyőn megjelenik egy üzenet, ha sikeres a frissítés.

Frissítés USB-eszközzel

> **!** 8 GB és 32 GB közötti FAT32 formázású USB-eszköz használata legalább 8 GB szabad területtel javasolt.

> **!** Az USB-frissítési folyamat indítása előtt törölje az USB-n lévő korábbi vagy frissítési fájlokat.

Töltse le a kiszolgálóról a frissítési fájlokat.

[1] Nyomja meg a HOME (Kezdőképernyő) gombot.
[2] Válassza a **Rendszerfrissítések** lehetőséget.
» Ha a kezdőképernyőn nem jelenik meg a **Rendszerfrissítések**, válassza a **Minden alkalmazás** lehetőséget.
[3] Válassza az **Egyéb módszerek** lehetőséget.
[4] Válassza az **USB-n keresztül** lehetőséget.
» A képernyőn megjelenik egy figyelmeztető üzenet.
[5] Csatlakoztasson egy USB-eszközt az USB-töltő-/csatlakozóaljzathoz.
» A rendszer átmásolja a készletadatokat az USB-eszközre.
Q USB-csatlakozók ►187. o.
[6] Távolítsa el az USB-eszközt az USB-töltő-/csatlakozóaljzatból.
[7] Csatlakoztassa az USB-eszközt a számítógéphez, majd töltse le a frissítési fájlokat.

» A szükséges szoftverfrissítési fájlok letöltéséhez kövesse a hivatkozást. További utasításokért látogasson el a *https://usb.honda.com* weboldalra.

Az audiorendszer frissítése

[1] Nyomja meg a HOME (Kezdőképernyő) gombot.
[2] Válassza a **Rendszerfrissítések** lehetőséget.
» Ha a kezdőképernyőn nem jelenik meg a **Rendszerfrissítések**, válassza a **Minden alkalmazás** lehetőséget.
[3] Válassza az **Egyéb módszerek** lehetőséget.
[4] Válassza az **USB-n keresztül** lehetőséget.
» A képernyőn megjelenik egy figyelmeztető üzenet.
[5] Csatlakoztassa a frissítési fájlokat tartalmazó USB-eszközt az USB-töltő-/csatlakozóaljzathoz.
» A képernyőn megjelenik egy figyelmeztető üzenet.
USB-csatlakozók ►187. o.
[6] Válassza a **Telepítés most** lehetőséget.
» A képernyőn megjelenik egy üzenet, ha sikeres a frissítés.

Óra

Az óra beállítása

Az audio/információs képernyőn lévő időt akkor tudja manuálisan állítani, ha a teljesítmény-üzemmód BE helyzetben van.

[1] Nyomja meg a HOME (Kezdőképernyő) gombot.
[2] Válassza az **Általános beállítások** lehetőséget.
[3] Válassza a **Rendszer** lehetőséget.
[4] Válassza a **Dátum és idő** lehetőséget.
[5] Válassza a **Dátum és idő beállítása** lehetőséget.
[6] Válassza az **Automatikus dátum és idő**, majd a **KI** lehetőséget.

A dátum módosításához:

[7] Válassza a **Dátum beállítása** lehetőséget.
[8] Válassza a ▲ vagy a ▼ lehetőséget.
[9] A dátum beállításához válassza a **Mentés** lehetőséget.

Az idő módosításához:

[7] Válassza az **Idő beállítása** lehetőséget.
[8] Válassza a ▲ vagy a ▼ lehetőséget.

[9] Az idő beállításához válassza a **Mentés** lehetőséget.

Az óra automatikusan frissül az audiorendszeren keresztül.

Beállíthatja, hogy az órakijelzés 12 órás vagy 24 órás legyen.
Az általános beállítások testreszabása ►230. o.

Testre szabhatja a dátumkijelzést.
Az általános beállítások testreszabása ►230. o.

Háttérkép beállítása

Az audio/információs képernyőn módosíthatja, tárolhatja és törölheti a háttérképeket.
» A maximális képméret 4096 × 2304 pixel, az adatméret pedig kevesebb, mint 10 MB.

Háttérkép importálása

[1] Csatlakoztassa az USB flash meghajtót az USB-s töltő/-csatlakozóaljzatba.
USB-csatlakozók ►187. o.
[2] Nyomja meg a HOME (Kezdőképernyő) gombot.
[3] Válassza az **Óra** lehetőséget.
[4] Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
[5] Válassza a **Számlapok** lehetőséget.
[6] Válassza a **Több hozzáadása** lehetőséget.
[7] Importáljon egy kívánt képet.
» Egyszerre több kép is kiválasztható.
[8] Válassza az **OK** lehetőséget.
[9] Válassza az **Átvitel** lehetőséget.

Háttérkép kiválasztása

[1] Nyomja meg a HOME (Kezdőképernyő) gombot.
[2] Válassza az **Óra** lehetőséget.
[3] Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
[4] Válassza a **Számlapok** lehetőséget.
[5] Válassza ki a kívánt háttérképet.
[6] Válassza a **Ment** lehetőséget.

Háttérkép törlése

[1] Nyomja meg a HOME (Kezdőképernyő) gombot.
[2] Válassza az **Óra** lehetőséget.
[3] Válassza a **Beállítások** lehetőséget.

[4] Válassza a **Számlapok** lehetőséget.
[5] Válassza a **Képek törlése** lehetőséget.
[6] Válassza ki a kívánt háttérképet.
» Egyszerre több kép is kiválasztható.
[7] Válassza az **OK** lehetőséget.
[8] Válassza a **Törlés** lehetőséget.

> **!** Ne kapcsolja ki a járművet, és ne távolítsa el az USB-memóriát közvetlenül a háttérkép módosítása vagy importálása után. Mentési hiba léphet fel, és az USB-adatok megsérülhetnek.

A hang beállítása

[1] Nyomja meg a HOME (Kezdőképernyő) gombot.
[2] Audioforrás kiválasztása
[3] Válassza a **Hang** lehetőséget.
[4] Válassza ki a kívánt beállítást.

A következő beállításokat adhatja meg:

- **Mély/magas**: Mély, középtartomány, magas
- **Egyensúly/hangsz.**: Balance, hangszín
- **Bose Dynamic Speed Compensation**: A hangerőnövelés mértékét állítja be.

A hangot a következő módon is módosíthatja.

[1] Nyomja meg a HOME (Kezdőképernyő) gombot.
[2] Válassza az **Általános beállítások** lehetőséget.
[3] Válassza a **Hang** lehetőséget.

A **Mély/magas**, **Egyensúly/hangsz.** és **Bose Dynamic Speed Compensation** beállításainak visszaállításához válassza az **Alapértelmezett** lehetőséget az egyes beállítási elemeken.

A megjelenítési beállítások módosítása

Az audio/információs képernyőn módosíthatja a beállításokat.

[1] Nyomja meg a HOME (Kezdőképernyő) gombot.
[2] Válassza az **Általános beállítások** lehetőséget.
[3] Válassza a **Kijelző** lehetőséget.

[4] Válassza ki a kívánt beállítást.

» A beállítások visszaállításához válassza az **Alapértelmezett** lehetőséget.

FM-rádió hallgatása

1. **Beállítások** ikon
2. **Hang** ikon
3. **Nyomva tartás**
4. **Állomáslista** ikon
5. **Keresés** ikon
6. **Hangolás** ikon
7. **Keresés** ikonok
8. **Előbeállítási ikonok**

Állomáslista

A kiválasztott hullámsáv legerősebb jelet sugárzó állomásait listázza ki.

[1] Válassza az **Állomáslista** lehetőséget a lista megjelenítéséhez.

[2] Válassza ki az állomást.

Manuális frissítés

Bármikor frissíthető az elérhető állomások listája.

[1] Válassza az **Állomáslista** lehetőséget a lista megjelenítéséhez.
[2] Válassza a **Frissítés** lehetőséget.

Rádió adatszolgáltató rendszer (RDS)

Szöveges adatokat nyújt a kiválasztott, RDS-t támogató FM-állomáshoz kapcsolódóan.

» Az RDS funkcióval együttműködő FM állomás kiválasztásakor az RDS funkció automatikusan bekapcsol, a frekvencia-kijelzés pedig az állomás nevére vált. Ha azonban az adott állomás jele elgyengül, a kijelző az állomás neve helyett a frekvenciát jeleníti meg.

RDS-állomás keresése az állomáslistán

[1] FM rádió hallgatása közben a lista megjelenítéséhez válassza az **Állomáslista** lehetőséget.
[2] Válassza ki az állomást.

Manuális frissítés

Bármikor frissíthető az elérhető állomások listája.

[1] FM rádió hallgatása közben a lista megjelenítéséhez válassza az **Állomáslista** lehetőséget.
[2] Válassza a **Frissítés** lehetőséget.

Útforgalmi hírek (TA)

A TA készenléti funkció lehetővé teszi, hogy a rendszer bármilyen módban készenléti állapotba kerüljön az útforgalmi hírek idejére, ha a funkció be van kapcsolva. Az utoljára behangolt állomásnak RDS-funkcióval együttműködő, útforgalmi híreket sugárzó állomásnak kell lennie.

» Amikor a TA készenléti funkció be van kapcsolva, a **TA** visszajelzője látható a felső területen.
» Ha TA készenléti funkció bekapcsolt állapotában nyomja meg a **Keres** gombot, a rendszer csak TP-állomásokat keres.
» Ha az útforgalmi hírek közben választja ki a **TA** lehetőséget, az nem törli a TA készenléti funkciót.

A funkció bekapcsolásához: Válassza a **TA** lehetőséget. Amikor az útforgalmi hírek sugárzása megkezdődik, az audio/információs kijelzőn az információs képernyő jelenik meg. Az útforgalmi hírek végeztével a rendszer visszaáll a legutóbb kiválasztott módba.

» Ha az útforgalmi hírek közben szeretne visszatérni a legutóbb kiválasztott módhoz, válassza a **Stop** lehetőséget.

A funkció kikapcsolásához: Válassza ismét a **TA** lehetőséget.

RDS-beállítások

Az RDS-beállítások módosítása.

[1] Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
[2] Válasszon ki egy opciót.

- **TA-információ**: Be- és kikapcsolja a közlekedési információkat. (**BE**/**KI***1)
- **AF**: Be- és kikapcsolja azt a funkciót, hogy amikor másik régióba ér, a készülék automatikusan átváltson-e a hallgatott adóhoz ott elérhető frekvenciára. (**ON***1/**OFF**)
- **REG**: Be- és kikapcsolja azt a funkciót, hogy a készülék az adott régióban ugyanazokat az állomásokat tartsa meg még akkor is, ha a jel gyengül. (**ON***1/**OFF**)
- **HÍREK**: Be- és kikapcsolja a hírprogramra való automatikus hangolást. (**BE**/**KI***1)

*1: Alapbeállítás

Keresés

A készülék néhány másodperces részleteket ad le a kiválasztott sáv legjobban fogható állomásainak műsorából. A keresés megkezdéséhez válassza a **Keresés** lehetőséget, majd annak kikapcsolásához válassza a **Mégse** lehetőséget vagy nyomja meg a BACK gombot.

Előre beállított állomások memóriája

A tárolt állomások közötti váltáshoz válassza ki a programhely ikont.

» Húzza el az ujját a programhely ikonterületén a következő programhely ikonjainak megjelenítéséhez.

Állomás hozzáadása:

[1] Hangoljon a kiválasztott állomásra.
[2] Tartsa lenyomva az előbeállítási ikont az adott állomás tárolásához.
» A **Nyomva tartás** kiválasztásával új előbeállított állomást tárolhat.
» 12 állomás tárolható az előre beállított állomások memóriájában.

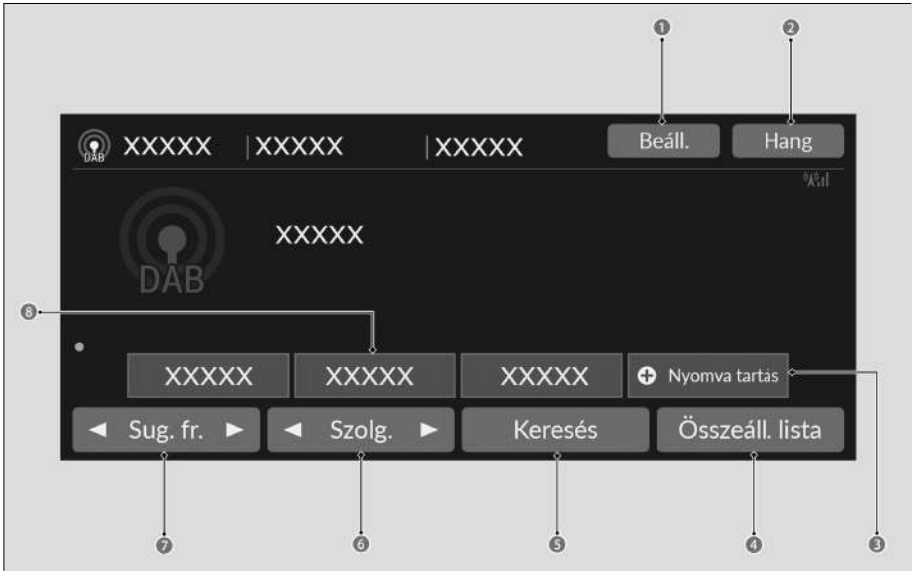
Hangolás

Kiválasztja, hogy a képernyőn megjelenő billentyűzettel közvetlenül meg lehessen adni a rádiófrekvenciát.

Keresés

A ⏮ vagy ⏭ lehetőség kiválasztásával a választott sávban felfelé vagy lefelé keresheti az erős jelet sugárzó állomásokat.

DAB (Digitális műsorszórás) lejátszása



1. **Beáll.** ikon
2. **Hang** ikon
3. **Nyomva tartás**
4. **Összeáll. lista** ikon
5. **Keresés** ikon
6. **Szolg.** ikonok
7. **Sug. fr.** ikonok
8. Előbeállítási ikonok

Előre beállított állomások memóriája

Szolgáltatás hozzáadása:

[1] Hangoljon a kívánt szolgáltatásra.

[2] Tartsa lenyomva az előbeállítási ikont az adott állomás tárolásához.

» A **Nyomva tartás** kiválasztásával új előbeállított állomást tárolhat.
» 12 állomás tárolható az előre beállított állomások memóriájában.

Összeállítások listája

[1] Válassza az **Összeállítások listája** lehetőséget a lista megjelenítéséhez.
[2] Válassza ki az összeállítási listát.

Manuális frissítés

Bármikor frissíthető az elérhető összeállítások listája.
[1] Válassza az **Összeállítások listája** lehetőséget a lista megjelenítéséhez.
[2] Válassza a **Frissítés** lehetőséget.

Csoport

[1] Válassza a ◀ vagy ▶ elemet a csoport behangolásához.
[2] A ◀ vagy a ▶ elemet kiválasztva és lenyomva tartva kereshet felfelé vagy lefelé összeállítási listákat a kiválasztott szolgáltatásban, amíg a rendszer fogható összeállítási listát nem talál.

Szolg.

Nyomja meg a szolgáltatási komponens hangolásához.
A behangoláshoz válassza a ◀ vagy a ▶ lehetőséget.

Keresés

A rendszer néhány másodperces részleteket ad le a kiválasztott szolgáltatáson fogható összeállítási lista vagy szolgáltatás műsorából. A keresés megkezdéséhez válassza a **Keresés** lehetőséget, majd annak kikapcsolásához válassza a **Mégse** vagy BACK lehetőséget.

DAB-beállítások

[1] Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
[2] Válassza ki a módosítani kívánt opciót.

A médialejátszásról

Ha eszközt csatlakoztat az audiorendszerhez, audio- vagy videofájlokat játszhat le.

Bizonyos adateszköz-funkciók használata vezetés közben tilos.

- Az elérhető működési funkciók típustól és kiviteltől függően eltérhetnek. Előfordulhat, hogy néhány funkció nem érhető el a gépjármű audiorendszerében.
- A csatlakoztatott eszköztől függően előfordulhat, hogy az előadó neve, az album vagy a zeneszám címe nem helyesen jelenik meg.

A lejátszási módokról

Keverés/Ismétlés

Válassza ki többször a véletlenszerű lejátszás vagy ismétlés ikont, amíg meg nem találja a kívánt lejátszási módot.

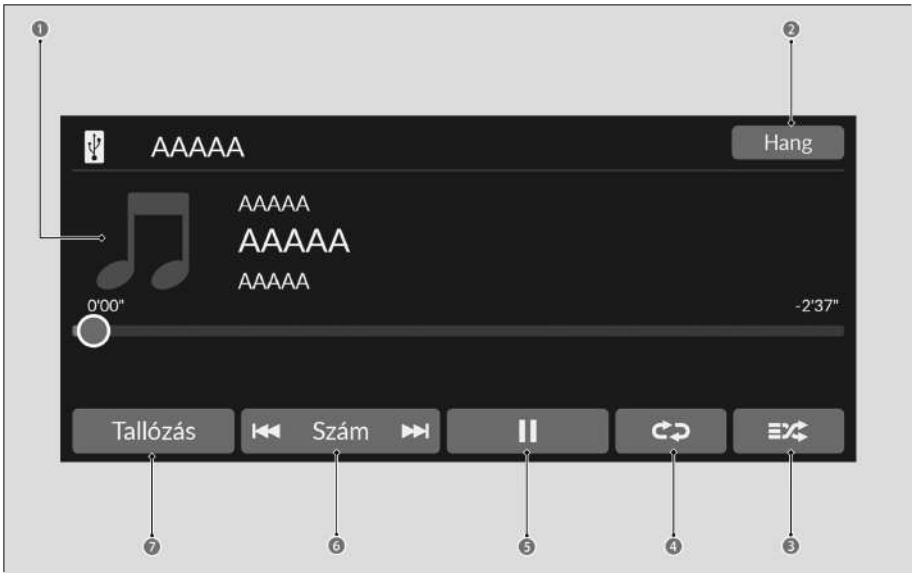
- **Keverés ki**: Keverés üzemmód kikapcsolása.
- **Az összes keverése**: Az összes elérhető zeneszám lejátszása véletlenszerű sorrendben.
- **Véletlenszerű lejátszás a mappában**[*1]: Az adott mappában található összes zeneszám lejátszása véletlenszerű sorrendben.
- **Ismétlés ki**: Ismétlés üzemmód kikapcsolása.
- **Szám ismétlése**: Megismétli az éppen lejátszott számot.
- **Összes ismétlése**: Az összes zeneszám ismétlése (az aktuális mappában[*1]/csoportban[*2]).

*1: Zeneszám USB-eszközön keresztüli lejátszása esetén
*2: Zeneszám *Bluetooth*® Audio funkcióval történő lejátszása esetén

Audiolejátszás vezetékes kapcsolaton keresztül

Csatlakoztasson egy eszközt (pl. iPod vagy iPhone) az USB-töltő-/csatlakozóaljzathoz, majd válassza ki az **USB** ikont.

A vezetékes kapcsolatokról ►191. o.



1 **Borító**
2 **Hang** ikon
3 Keverés ikon
4 Ismétlés ikon
5 Lejátszás/szünet ikon
6 **Szám** ikonok
7 **Tallózás** ikon

Ha az okostelefon az Apple CarPlay vagy Android Auto szolgáltatáson keresztül van csatlakoztatva, az USB forrás nem elérhető, és a telefonon lévő audiofájlokat csak az Apple CarPlay vagy Android Auto szolgáltatással lehet lejátszani.

Szám ikon

Dalváltáshoz válassza a |◀◀| vagy |▶▶| elemet.
Válassza ki és tartsa lenyomva az adott zeneszámon belüli gyors ugráshoz.

Dal kiválasztása a zenekeresési listáról

[1] Válassza a **Tallózás** lehetőséget.
[2] Válasszon keresési kategóriát.
[3] Folytassa a kiválasztást addig, amíg meg nem találja a kívánt dalt.

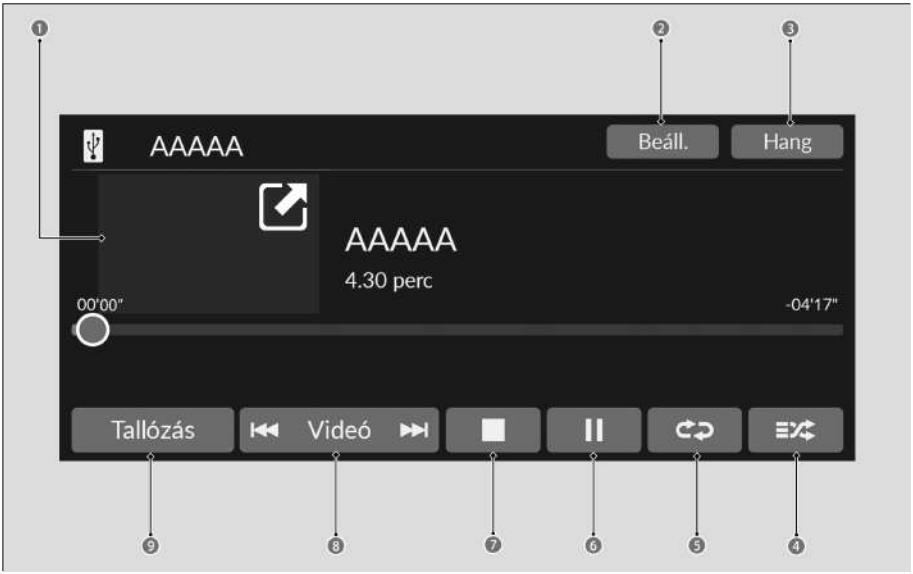
Médialejátszás USB-eszközön keresztül

Csatlakoztassa az USB flash meghajtót a töltésre/szinkronizálásra szolgáló USB-porthoz, majd válassza ki az **USB** ikont.

A vezetékes kapcsolatokról ►191. o.

Az audiorendszer képes bizonyos USB-meghajtó formátumok olvasására audio-/videofájlok lejátszásához.

Kompatibilis iPod, iPhone készülékek és USB flash meghajtók ►239. o.



❶ **Borító**[*1]**/Mini Player**[*2]
❷ **Beállítások** ikon[*2]
❸ **Hang** ikon
❹ **Keverés** ikon
❺ **Ismétlés** ikon
❻ **Lejátszás/szünet** ikon
❼ **Stop** ikon[*2]
❽ **Szám**[*1]**/videó**[*2] ikonok
❾ **Tallózás** ikon

*1: Audiofájl lejátszásakor
*2: Videofájl lejátszásakor

A digitális jogvédelemmel (DRM) ellátott WMA- és AAC-fájlokat a rendszer nem játssza le.

Szám*1/videó*2 ikonok

Fájlok váltásához válassza a |◀◀ vagy ▶▶| elemet.
Válassza ki és tartsa lenyomva a fájlon belüli gyors tekeréshez.

*1: Audiofájl lejátszásakor
*2: Videofájl lejátszásakor

Fájl/videó kiválasztása a zenekeresési listáról

[1] Válassza a **Tallózás** lehetőséget.
[2] Válassza az **Aktuális lej. lista**, **Zene** vagy **Videó** lehetőséget.
[3] Folytassa a kiválasztást addig, amíg meg nem találja a kívánt fájlt.

Beállítások (videofájl lejátszásakor)

Az USB-beállítások módosítása videofájl lejátszásakor.
[1] Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
[2] Válasszon ki egy opciót.

- **Képbeállítások**: Az audio/információs képernyő fényerejének módosítása. A beállítások visszaállításához válassza az **Alapértelmezett** lehetőséget. (**Fényerő**/**Kontraszt**/**Feketeszint**/**Szín**/**Színárnyalat**).
- **Képarány**: Eltérő képarányú kijelzőmód választására szolgál. (**Eredeti**/**Normál***1/**Teljes**/**Nagyítás**)
- **Átlátszó óra helye**: Az óramegjelenítés elrendezésének módosítása. (**Jobb felső***1/**Bal felső**/**Jobb alsó**/**Bal alsó**/**KI**)

*1: Alapbeállítás

Videó kicsinyítése/nagyítása

: Videoképernyő nagyítása.
: Videoképernyő kicsinyítése.

Audiolejátszás *Bluetooth*®-eszközön keresztül

Az audiorendszer lehetővé teszi az audiofájlok lejátszását *Bluetooth*-kompatibilis telefonról.
A funkció akkor érhető el, amikor a telefont párosította, és csatlakoztatta a gépjármű telefonkihangosító (HFT) rendszerére.

A vezeték nélküli kapcsolatokról ►192. o.

1. Borító
2. **Eszközváltás**
3. **Hang** ikon
4. Keverés ikon
5. **Ismétlés** ikon
6. **Lejátszás/szünet** ikon
7. **Szám** ikonok
8. **Tallózás** ikon

- Nem minden, *Bluetooth*-funkcióval és adatküldési lehetőségekkel ellátott telefon kompatibilis a rendszerrel. A telefon kompatibilitásával kapcsolatban érdeklődjön a márkakereskedőjénél.
- Egyszerre csak egy telefon használható a HFT rendszerrel. Ha egynél több párosított készülék található a gépjárműben, a rendszer az utoljára társított telefont csatlakoztatja automatikusan.
- Ha egynél több telefont párosít a HFT rendszerhez, előfordulhat, hogy a rendszer működése kis késéssel indul.
- Amennyiben egy telefon már csatlakoztatva van az Apple CarPlay vagy Android Auto funkción keresztül, az adott telefon *Bluetooth*® Audio funkciója nem érhető el.

  A vezeték nélküli kapcsolatokról ►192. o.
- Audiofájlok lejátszásához esetlegesen a telefonját kell használnia. Ebben az esetben kövesse a telefon gyártójának utasításait.
- Másik üzemmódra váltással szüneteltethető az audiofájlok telefonról történő lejátszása.

- A csatlakoztatott telefon az **Eszközváltás** lehetőséggel módosítható.

A vezeték nélküli kapcsolatokról ►192. o.

Szám ikon

Dalváltáshoz válassza a |◄◄| vagy |►►| elemet.
Válassza ki és tartsa lenyomva az adott zeneszámon belüli gyors ugráshoz.

Dal kiválasztása a zenekeresési listáról

[1] Válassza a **Tallózás** lehetőséget.
[2] Válasszon keresési kategóriát.
[3] Válasszon ki egy elemet.

Apple CarPlay

Ha töltő USB-porton keresztül vagy vezeték nélkül csatlakoztat Apple CarPlay-kompatibilis iPhone készüléket a rendszerhez, és az **Apple CarPlay** ikon van kiválasztva, akkor használhatja az Apple CarPlay szolgáltatást az audio/információs képernyőn.

Eszköz csatlakoztatása ►191. o.

❶ Apple CarPlay ikon

- Az Apple CarPlay használatakor azt javasoljuk, hogy frissítse az iOS rendszert a legújabb verzióra.

- Mielőtt iPhone készülékét csatlakoztatná az Apple CarPlay szolgáltatáshoz, illetve mielőtt bármilyen kompatibilis alkalmazást elindítana, mindig parkoljon le biztonságos helyen.
- Az első beállítást követően az alábbi módon módosíthatja az Apple CarPlay beállításait: Nyomja meg a HOME (Kezdőképernyő) gombot ➔ Válassza az **Általános beállítások ➔ Okostelefon csatlakoztatása ➔ Apple CarPlay ➔** Eszköz kiválasztása lehetőséget.
- Apple CarPlay szolgáltatáshoz való csatlakoztatás során a *Bluetooth*® Audio és a telefonkihangosító nem használható. Csak az Apple CarPlay alkalmazáson keresztül kezdeményezhet hívásokat és hallgathat zenét. Ha a telefonáláshoz a telefonkihangosítót szeretné használni, kapcsolja ki az Apple CarPlay funkciót, vagy húzza ki az USB-kábelt iPhone készülékéből. Más, korábban párosított telefonok is használhatják *Bluetooth*® Audio funkciót.
- Az Apple CarPlay és az Android Auto nem futtatható egyszerre.
- A telefonkihangosító funkció használata esetén csak Siri segítségével vezérelheti a készüléket.

Az Apple CarPlay használata a Siri funkció segítségével ►216. o.

- Ha többet szeretne megtudni arról, hogy mely országokban érhető el az Apple CarPlay, vagy további információra van szüksége a funkciókkal kapcsolatban, látogasson el az Apple webhelyére.
- **Az Apple CarPlay használatára vonatkozó követelmények és korlátozások**
  Az Apple CarPlay használatához kompatibilis iPhone készülékre, valamint aktív mobiltelefon-előfizetésre és adatcsomagra van szükség. Minden esetben mobilszolgáltatója díjszabásai a mérvadók.
  Az operációs rendszerek, hardverek, szoftverek és az Apple CarPlay funkció biztosításához szükséges egyéb technológiák változásai, valamint az új vagy módosított kormányzati szabályozások az Apple CarPlay funkciók és szolgáltatások csökkenését vagy megszűnését eredményezhetik. A Honda semmilyen jótállást vagy garanciát nem vállal az Apple CarPlay jövőbeli teljesítményéért vagy működéséért.
- Lehetőség van harmadik féltől származó alkalmazások használatára is, amennyiben azok kompatibilisek az Apple CarPlay szolgáltatással. A kompatibilis alkalmazásokkal kapcsolatos információkért látogasson el az Apple weboldalára.
- Az Apple CarPlay használata során a szolgáltatás felhasználói és járműadatokat (például helyadatok, sebesség és állapot) gyűjt iPhone készülékéről az Apple CarPlay nyújtotta élmény javítása érdekében. Az audio/információs képernyőn bele kell egyeznie az ilyen adatok megosztásába.
- **A felhasználói adatok és a járműadatok használata**
  Az Apple CarPlay által az iPhone készülékre/készülékről küldött felhasználói és járműadatok felhasználását és kezelését az Apple iOS felhasználási feltételei és az Apple adatvédelmi irányelve szabályozza.
- A vezeték nélküli Apple CarPlay és a Hotspot egyszerre nem használható. Ha egyszerre használja az Apple CarPlay és a Hotspot funkciót, csatlakozzon USB-kábellel az Apple CarPlay szolgáltatáshoz.

Apple CarPlay menü

Az elérhető alkalmazásokkal kapcsolatos részletekért tekintse meg az Apple CarPlay weboldalát.
A képernyőn megjelenő alkalmazások az iPhone készülékkel módosíthatók.

A kezdőképernyőre való visszatéréshez válassza ki a **Honda** ikont az Apple CarPlay menüképernyőjén.

Az Apple CarPlay csatlakoztatása USB-kábellel

[1] Csatlakoztassa az iPhone készüléket az töltésre/csatlakoztatásra szolgáló USB-csatlakozóhoz az USB-kábellel.

A vezetékes kapcsolatokról ►191. o.

» Megjelenik a megerősítés képernyője.

[2] Válassza az **Igen** lehetőséget.

Az Apple CarPlay vezeték nélküli csatlakoztatása

Az Apple CarPlay csatlakoztatása vezeték nélkül a kezdőképernyőről

[1] Nyomja meg a HOME (Kezdőképernyő) gombot.
[2] Válassza az **Apple CarPlay** lehetőséget.
[3] Válassza az **+ Új eszköz csatlakoztatása** lehetőséget.
[4] Párosítsa az iPhone készüléket a gépjármű telefonkihangosító (HFT) rendszeréhez.

A vezeték nélküli kapcsolatokról ►192. o.

[5] Válassza az **Igen** lehetőséget.

Az Apple CarPlay alkalmazás csatlakoztatása vezeték nélkül az Apple CarPlay eszközlistáján

[1] Nyomja meg a HOME (Kezdőképernyő) gombot.
[2] Válassza az **Általános beállítások** lehetőséget.
[3] Válassza az **Okostelefon csatlakoztatása** lehetőséget.
[4] Válassza az **Apple CarPlay** lehetőséget.
[5] Válassza az **+ Új eszköz csatlakoztatása** lehetőséget.
[6] Párosítsa az iPhone készüléket a gépjármű telefonkihangosító (HFT) rendszeréhez.

A vezeték nélküli kapcsolatokról ►192. o.

[7] Válassza az **Igen** lehetőséget.

Az Apple CarPlay csatlakoztatása vezeték nélkül a *Bluetooth*®-eszközök listáján

[1] Nyomja meg a HOME (Kezdőképernyő) gombot.
[2] Válassza az **Általános beállítások** lehetőséget.
[3] Válassza a **Kapcsolatok** lehetőséget.
[4] Válassza a **Bluetooth** lehetőséget.

[5] Válassza az **+ Új eszköz csatlakoztatása** lehetőséget.
[6] Párosítsa az iPhone készüléket a gépjármű telefonkihangosító (HFT) rendszeréhez.
A vezeték nélküli kapcsolatokról ►192. o.
[7] Válassza az **Igen** lehetőséget.

Az Apple CarPlay csatlakoztatása vezeték nélkül a kormánykerék segítségével

[1] Tartsa lenyomva a (Beszéd) gombot a kormánykeréken.
[2] Párosítsa az iPhone készüléket a gépjármű telefonkihangosító (HFT) rendszeréhez.
A vezeték nélküli kapcsolatokról ►192. o.
[3] Válassza az **Igen** lehetőséget.

Az Apple CarPlay vezeték nélküli csatlakoztatása indításkor (ha nincs telefon párosítva a rendszerrel)

[1] Állítsa a teljesítmény-üzemmódot TARTOZÉK vagy BE helyzetbe.
[2] Válassza az **OK** lehetőséget.
» Ha nincs regisztrált eszköz, megjelenik a *Bluetooth*®-párosítási képernyője.
» Ha bejelöli a **Ne jelenjen meg többé** melletti négyzetet, ez a képernyő többé nem jelenik meg.
[3] Párosítsa az iPhone készüléket a gépjármű telefonkihangosító (HFT) rendszeréhez.
A vezeték nélküli kapcsolatokról ►192. o.
[4] Válassza az **Igen** lehetőséget.

Az Apple CarPlay használata a Siri funkció segítségével

A Siri aktiválásához tartsa lenyomva a (beszéd) gombot.
Nyomja meg ismét a Siri kikapcsolásához.
Röviden nyomja meg a standard hangfelismerő rendszer aktiválásához.
Audio-távvezérlők ►188. o.

Az alábbiakban a Siri funkcióval használható kérdéseket és parancsokat gyűjtöttünk össze:

- What movies are playing today?
- Call dad at work.
- What song is this?
- How's the weather tomorrow?
- Read my latest email.

További információért látogasson el a *www.apple.com/ios/siri* weboldalra.

Android Auto™

Ha töltő USB-porton keresztül csatlakoztat egy Android™ telefont a rendszerhez, és az **Android Auto** ikon van kiválasztva, akkor használhatja az Android Auto szolgáltatást az audio/információs képernyőn.

Eszköz csatlakoztatása ►191. o.

❶ **Android Auto** ikon

- Az Android Auto használatakor azt javasoljuk, hogy frissítse az Android operációs rendszert a legújabb verzióra. A *Bluetooth*® A2DP nem használható, amíg a telefon csatlakozik az Android Auto rendszerhez.
- Az Android Auto szolgáltatás Android 9.0 vagy korábbi rendszerű okostelefonon való használatához a Google Play áruházból le kell töltenie az Android Auto alkalmazást az okostelefonjára.
- Az Android és az Android Auto a Google LLC védjegye.
- Mielőtt csatlakoztatná Android telefonját az Android Auto szolgáltatáshoz, illetve mielőtt elindítana bármilyen kompatibilis alkalmazást, parkoljon le biztonságos helyen.
- Az első beállítást követően az alábbi módon módosíthatja az Android Auto beállításait: Nyomja meg a HOME (Kezdőképernyő) gombot ➔ Válassza az **Általános beállítások ➔ Okostelefon csatlakoztatása ➔ Android Auto ➔** Eszköz kiválasztása lehetőséget.

- Amikor Android készüléke az Android Auto szolgáltatáshoz csatlakozik, a *Bluetooth*® nem használható. Azonban egy másik, korábban már párosított telefonnal lejátszhat audiotartalmakat *Bluetooth*® kapcsolaton keresztül, miközben az Android Auto csatlakoztatva van.

  Bluetooth® beállítás ►192. o.

- Az Apple CarPlay és az Android Auto nem futtatható egyszerre.
- Az Android Auto funkcióinak használata: Az Android Auto képernyő megjelenésekor mondjon ki egy parancsszót, vagy tartsa lenyomva a (Beszéd) gombot a Google Segéd aktiválásához.

  Az Android Auto használata hangvezérléssel ►219. o.

- Ha többet szeretne megtudni arról, hogy mely országokban érhető el az Android Auto, vagy további információra van szüksége a funkciókkal kapcsolatban, látogasson el az Android Auto weboldalára.
- **Az Android Auto használatára vonatkozó követelmények és korlátozások**
  Az Android Auto használatához kompatibilis Android készülékre, valamint aktív mobiltelefon-előfizetésre és adatcsomagra van szükség. Minden esetben mobilszolgáltatója díjszabásai a mérvadók.
  Az operációs rendszerek, hardverek, szoftverek és az Android Auto funkció biztosításához szükséges egyéb technológiák változásai, valamint az új vagy módosított kormányzati szabályozások az Android Auto funkciók és szolgáltatások csökkenését vagy megszűnését eredményezhetik. A Honda semmilyen jótállást vagy garanciát nem vállal az Android Auto jövőbeli teljesítményéért vagy működéséért.
- Lehetőség van harmadik féltől származó alkalmazások használatára is, amennyiben azok kompatibilisek az Android Auto szolgáltatással. A kompatibilis alkalmazásokkal kapcsolatos információkért látogasson el az Android Auto weboldalára.
- **A felhasználói adatok és a járműadatok használata**
  Az Android Auto által a telefonra/telefonról küldött felhasználói és járműadatok felhasználását és kezelését a Google adatkezelési nyilatkozata szabályozza.

Android Auto menü

Az elérhető alkalmazásokkal kapcsolatos részletekért tekintse meg az Android Auto weboldalát.
A képernyőn megjelenő alkalmazások az okostelefonnal módosíthatók.
A kezdőképernyőre való visszatéréshez válassza ki a **Honda** ikont az Android Auto menüképernyőjén.

Az Android Auto engedélyezése

[1] Csatlakoztassa az Android telefont az töltésre/csatlakoztatásra szolgáló USB-csatlakozóhoz az USB-kábellel.

A vezetékes kapcsolatokról ►191. o.

» Megjelenik a megerősítés képernyője.

[2] Válassza az **Igen** lehetőséget.

Az Android Auto használata hangvezérléssel

Az Android Auto hanggal való vezérléséhez tartsa lenyomva a (beszéd) gombot. Röviden nyomja meg a standard hangfelismerő rendszer aktiválásához.

Audio-távvezérlők ►188. o.

Az alábbiakban a hangvezérlés segítségével kiadható néhány parancsot mutatjuk be:

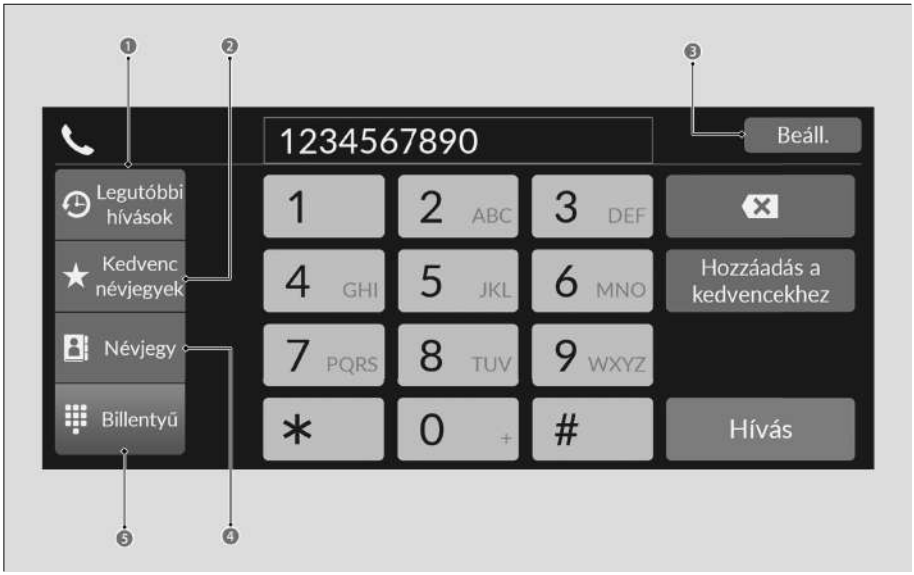
- Reply to text.
- Call my wife.
- Navigate to Honda.
- Play my music.
- Send a text message to my wife.
- Call flower shop.

További információért tekintse meg az Android Auto weboldalát.

Telefonkihangosító

A telefonkihangosító (HFT) rendszer lehetővé teszi, hogy a gépjármű audiorendszerével kezdeményezzen és fogadjon hívásokat, anélkül hogy a mobiltelefonjához kellene nyúlnia. Válassza ki a **Telefon** ikont, ha a telefon vezeték nélkül csatlakozik a rendszerhez.

A vezeték nélküli kapcsolatokról ►192. o.



1 Legutóbbi hívások
2 Kedvenc névjegyek
3 Beállítások
4 Névjegyek
5 Billentyű

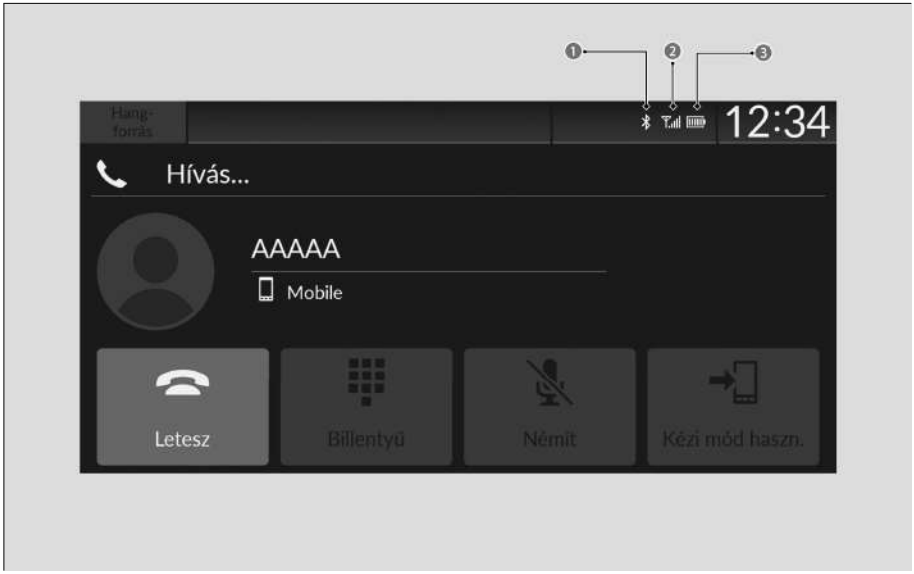
- A rendszer használatához a **Bluetooth** beállításnak **BE** állásban kell lennie.
Az általános beállítások testreszabása ►230. o.
- *Bluetooth*® vezeték nélküli technológia
A *Bluetooth*® szó és emblémák a *Bluetooth* SIG, Inc. bejegyzett védjegyei, és a Honda Motor Co., Ltd. licencengedély alapján használja azokat. Az egyéb védjegyek és kereskedelmi nevek mindenkori tulajdonosaikhoz tartoznak.

A HFT-rendszerre vonatkozó korlátozások

- A HFT-rendszeren bejövő hívás megszakítja az audiorendszeren folyó lejátszást. A lejátszás a hívás végeztével folytatódik.
- Mikor kiválaszt egy nevet a mobiltelefon telefonkönyvéből, egy kategóriaikon lesz látható. Az ikonok azt jelzik, hogy milyen típusú számokat mentett el az adott névhez.
- Egyes telefonokon a kategóriaikonokat nem lehet a rendszerbe importálni.
- A csatlakoztatott mobiltelefontól függően előfordulhat, hogy egyes funkciók nem érhetők el.

Telefonkihangosító-állapotkijelző

Az audio/információs képernyő jelzi a bejövő hívást.



1 ***Bluetooth***® **visszajelző**

Akkor jelenik meg, amikor a telefon csatlakoztatva van a telefonkihangosítóhoz.

❷ **Jelerősség**
❸ **Akkumulátor töltésszintje**

- Az audio/információs képernyőn megjelenő információk tartalma telefontípusonként változó.

Kedvenc névjegyek

Kedvenc névjegy hozzáadása

[1] Nyomja meg a HOME (Kezdőképernyő) gombot.
[2] Válassza a **Telefon** lehetőséget.
[3] Válassza a **Legutóbbi hívások**, a **Névjegy** vagy a **Billentyű** lehetőséget.

▼ A Legutóbbi hívások vagy a Névjegy képernyőn

[4] Válassza ki a csillag ikont.

▼ A Billentyű képernyőn

[4] Válassza a **Hozzáadás a kedvencekhez** lehetőséget.
» A képernyőn megjelenik egy üzenet, ha sikeres a Kedvenc névjegy tárolása.
» A Kedvenc névjegy eltávolításához válassza ki újra a csillag ikont.

Kedvenc névjegy szerkesztése

[1] Nyomja meg a HOME (Kezdőképernyő) gombot.
[2] Válassza a **Telefon** lehetőséget.
[3] Válassza a **Kedvenc névjegyek** lehetőséget.
[4] Válassza a szerkeszteni kívánt Kedvenc névjegyek bejegyzés **Szerkesztés** lehetőségét.
[5] Válassza ki a kívánt beállítást.
[6] Válassza a **Kész** lehetőséget.

Híváskezdeményezés

Hívást kezdeményezhet bármilyen telefonszám megadásával, vagy az importált **Legutóbbi hívások**, **Kedvenc névjegyek**, **Névjegy**-bejegyzések használatával.

Telefonhívás az importált telefonkönyv alapján

[1] Nyomja meg a HOME (Kezdőképernyő) gombot.
[2] Válassza a **Telefon** lehetőséget.
[3] Válassza a **Névjegyek** lehetőséget.

[4] Válasszon ki egy nevet.
» Lehetőség van **Keresztnév** és **Vezetéknév** szerinti rendezésre. Válassza ki a képernyő jobb felső részén található ikont.
[5] Válasszon egy számot.
» A tárcsázás automatikusan megkezdődik.

Telefonhívás telefonszám alapján

[1] Nyomja meg a HOME (Kezdőképernyő) gombot.
[2] Válassza a **Telefon** lehetőséget.
[3] Válassza a **Billentyű** lehetőséget.
[4] Válasszon egy számot.
» A számok megadásához használja az érintőképernyőn lévő billentyűzetet.
[5] Válassza a **Hívás** lehetőséget.
» A tárcsázás automatikusan megkezdődik.

Hívás kezdeményezése a hívási előzmények alapján

A hívási előzmények a **Mind**, **Hívott**, **Nem fogadott** és **Fogadott** kategóriák szerint vannak tárolva.

[1] Nyomja meg a HOME (Kezdőképernyő) gombot.
[2] Válassza a **Telefon** lehetőséget.
[3] Válassza a **Legutóbbi hívások** lehetőséget.
» Lehetőség van a **Mind**, **Hívott**, **Nem fogadott** vagy **Beérkezett** szerinti rendezésre. Válassza ki a képernyő jobb felső részén található ikont.
[4] Válasszon ki egy számot vagy egy névjegyet.
» A tárcsázás automatikusan megkezdődik.

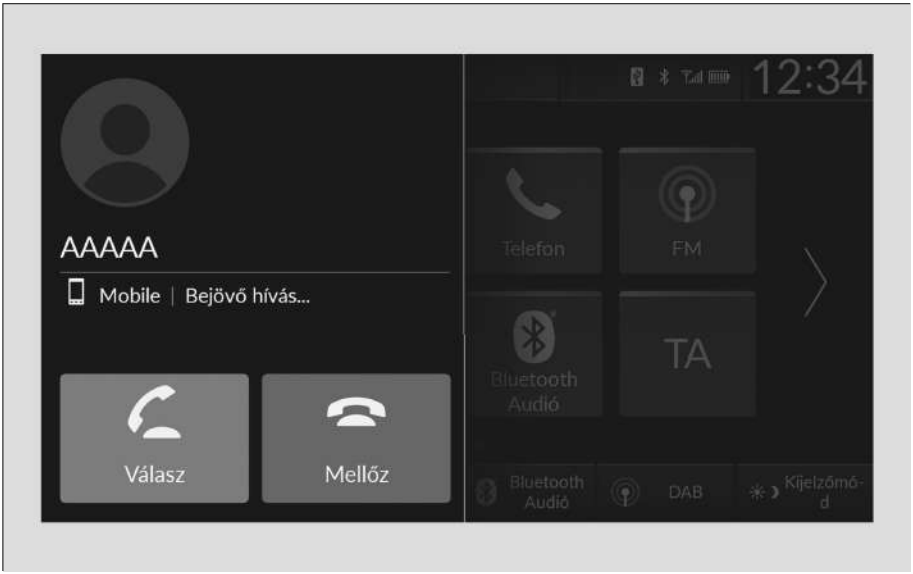
A híváselőzmények csak akkor láthatók, amikor a telefon csatlakozik a rendszerhez.

Telefonhívás a Kedvenc névjegy egyik bejegyzésével

[1] Nyomja meg a HOME (Kezdőképernyő) gombot.
[2] Válassza a **Telefon** lehetőséget.
[3] Válassza a **Kedvenc névjegyek** lehetőséget.
» Az **Újrarend.** kiválasztásával módosítható a Kedvenc névjegyek elemeinek sorrendje.
[4] Válasszon egy számot.
» A tárcsázás automatikusan elindul.

Hívásfogadás

Bejövő hívás esetén hangjelzés hallatszik (ha aktív a funkció), és megjelenik a **Bejövő hívás...** képernyő.

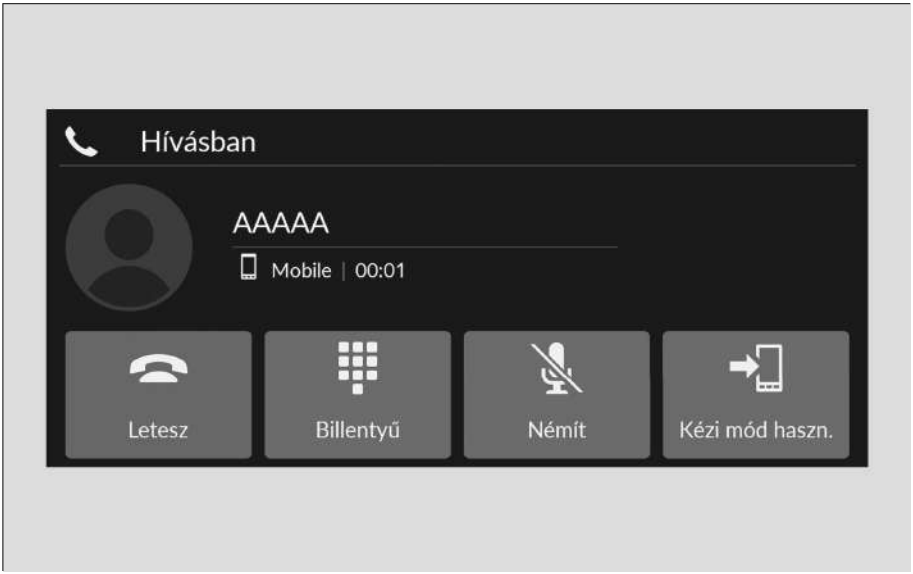


A hívás fogadása:
Válassza ki a (**Felvesz**) ikont.
A hívást a bal oldali választógörgő felfelé vagy lefelé görgetésével is fogadhatja, és kiválaszthatja a (**Hívásfogadás**) lehetőséget a járművezetői információs felületen.
Hívás elutasítása vagy befejezése:
Válassza ki a (**Mellőz**) ikont.
A hívást a bal oldali választógörgő felfelé vagy lefelé görgetésével is mellőzheti, és kiválaszthatja a (**Mellőzés**) lehetőséget a járművezetői információs felületen.

Hívásvárakoztatás:

- A (**Felvesz**) ikonnal várakoztathatja az aktuális hívást, és fogadhatja a bejövő hívást.
- A bal oldali választógörgővel válassza a lehetőséget az aktuális híváshoz való visszatéréshez.
- Ha nem akarja fogadni a bejövő hívást, válassza a (**Mellőz**) lehetőséget.
- A gombbal befejezheti az aktuális hívást.

Lehetőségek hívás közben



Hívás közben a következő lehetőségek érhetők el.

- **Letesz**: Hívás befejezése. A hívások a járművezetői információs felületről is befejezhetők a bal oldali választógörgő felfelé vagy lefelé görgetésével.
- **Billentyű**: számok küldése hívás közben. Ez akkor lehet hasznos, ha menüvezérelt telefonrendszert hívott.
- **Némít**: hang némítása.
- **Kézi mód haszn.**: Hívás átvitele a rendszerről a telefonra.

Telefonbeállítások képernyő

A telefonbeállítások képernyőjének megjelenítéséhez válassza a telefon képernyőjén lévő **Beállítások** lehetőséget.

A következő beállításokat adhatja meg.

- **Eszközök megváltoztatása**: A rendszerhez párosít egy új telefont, és csatlakoztatja, leválasztja vagy törli a párosított eszközt.
- **Telefon automatikus szinkron.**: Annak beállítása, hogy a telefonkönyvet, valamint a legutóbbi hívásokat automatikusan importálja-e a rendszer a telefon HFT-rendszerhez történő párosításakor.
- **Automatikus telefonhívás-átadás**: Hívások beállítása automatikus átirányításra a telefonról a telefonkihangosítóra, amikor a vezető beszáll a gépjárműbe.
- **Csengőhang** Kiválasztja a csengőhangot.

Kijelzős audio – 2. rész

Üzenet

Az **Üzenet** a Honda legfrissebb információihoz csatlakoztatja Önt.

- Ha a telematikai vezérlőegysége (TCU) nem érhető el, használja Wi-Fi kapcsolaton keresztül az **Üzenet** alkalmazást.
- Az **Üzenet** csatlakoztatási alkalmazás a legtöbb iPhone és Android telefonnal kompatibilis.
- Egyes mobilszolgáltatók díjat számolhatnak fel a hálózat megosztásáért és az okostelefon adatforgalmáért. Ellenőrizze a telefon adat-előfizetési csomagját.

Üzenet menü

[1] Nyomja meg a HOME (Kezdőképernyő) gombot.
[2] Válassza ki az **Üzenet** alkalmazást.
» Ha a kezdőképernyőn nem jelenik meg az **Üzenet**, válassza a **Minden alkalmazás** lehetőséget.
» Az üzenetek hasznos és fontos információkat jelenítenek meg a Hondától.

Az Üzenet szolgáltatáshoz történő csatlakozás beállítása

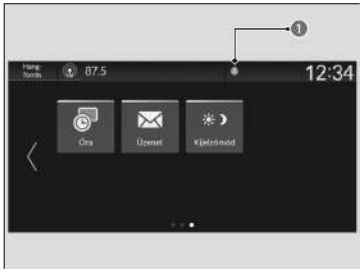
Az **Üzenet** szolgáltatáshoz az alábbi eljárás végrehajtásával csatlakozhat.

Az Üzenet szolgáltatás engedélyezéséhez:

[1] Nyomja meg a HOME (Kezdőképernyő) gombot.
[2] Válassza az **Általános beállítások** lehetőséget.
[3] Válassza a **Rendszer** lehetőséget.
[4] Válassza az **Adatmegosztás-beállítás** lehetőséget.
[5] Válassza a **BE** lehetőséget.

Üzenet a Honda Tippektől

Megtekintheti a parancsikonművelet révén gyorsan fogadott üzeneteket.



[1] Megjelenik egy értesítés, amely tájékoztatja Önt a felső területen megjelenő új üzenetről.
[2] Az új üzenet olvasásáig folyamatosan megjelenik egy értesítési ikon a felső területen.
[3] Az üzenetek megtekintéséhez válassza ki az értesítés ikont.
[4] Megnyitáshoz jelöljön ki egy új üzenetet.

❶ Értesítés

Wi-Fi-kapcsolat

Ez a jármű Wi-Fi-kapcsolattal rendelkezik. Csatlakozhat egy külső Wi-Fi Hotspothoz vagy kommunikációs eszközhöz. Emellett a járművet más kommunikációs eszközök is használhatják Wi-Fi hotspotként a telematikai vezérlőegység (TCU)* segítségével.

- Wi-Fi használata a járműben
- A jármű csatlakoztatása Wi-Fi Hotspothoz

A Wi-Fi és a Wi-Fi Direct a Wi-Fi Alliance® bejegyzett védjegye.

Wi-Fi használata a járműben

[1] Nyomja meg a HOME (Kezdőképernyő) gombot.
[2] Válassza az **Általános beállítások** lehetőséget.
[3] Válassza a **Kapcsolatok** lehetőséget.
[4] Válassza a **Wi-Fi** lehetőséget.
[5] Válassza az **OK** lehetőséget.
[6] Válassza az **Üzemmód módosítása** lehetőséget.
[7] Válassza a **Hálózat** lehetőséget.
» Ha az adatmegosztás-beállítás **KI** van kapcsolva, az üzenet megjelenik a képernyőn. Át kell váltania a **BE** lehetőségre.
Az általános beállítások testreszabása ►230. o.
» Ha ki akarja kapcsolni a Wi-Fi módot, válassza a **KI** lehetőséget.
[8] Válassza ki azt a hozzáférési pontot, amelyet a rendszerhez kíván csatlakoztatni.

*: Nem áll rendelkezésre minden modellen

» Új hálózat hozzáadásához vagy a mentett hálózatok kiválasztásához válassza a **Lehetőségek** elemet.

» Ha a **Lehetőségek** van kiválasztva, a **Hálózat hozzáadása** és a **Mentett hálózatok** regisztrálhatók.

- A beállítási eljárás csak akkor hajtható végre, ha a gépjármű áll. Parkoljon le biztonságos helyen, és állítsa az audiorendszert Wi-Fi üzemmódba.
- Egyes mobilszolgáltatók díjat számolhatnak fel a hálózat megosztásáért és az okostelefon adatforgalmáért. Ellenőrizze a telefon adat-előfizetési csomagját.
- Ellenőrizze a telefon kézikönyvében, hogy telefonja rendelkezik-e Wi-Fi-kapcsolattal.
- A rendszerállapot területen lévő ikonnal ellenőrizheti, hogy a Wi-Fi-kapcsolat be van-e kapcsolva. Ezen a képernyőn az átviteli sebesség és egyéb adatok jelennek meg.
- Ha Wi-Fi kapcsolatot szeretne létesíteni a telefonnal, győződjön meg arról, hogy a telefon Wi-Fi beállítása hozzáférési pont (internetmegosztás) üzemmódban van.

Csatlakozás a beépített Wi-Fi elérési ponthoz*

Ennek az audiorendszernek a Wi-Fi elérési pontjaként beállíthatja a hálózatot.

[1] Nyomja meg a HOME (Kezdőképernyő) gombot.

[2] Válassza a **Wi-Fi hotspot** lehetőséget.

» Ha a kezdőképernyőn nem jelenik meg a **Wi-Fi elérési pont**, válassza a **Minden alkalmazás** lehetőséget.

[3] Kapcsolja be az elérési pontot.

[4] Válassza a **Beállítások** lehetőséget.

» Megjelenik a **Hálózati SSID** és a **Jelszó**, és módosíthatja a beállításokat.

Az alábbi beállítások állnak rendelkezésre a beállításhoz.

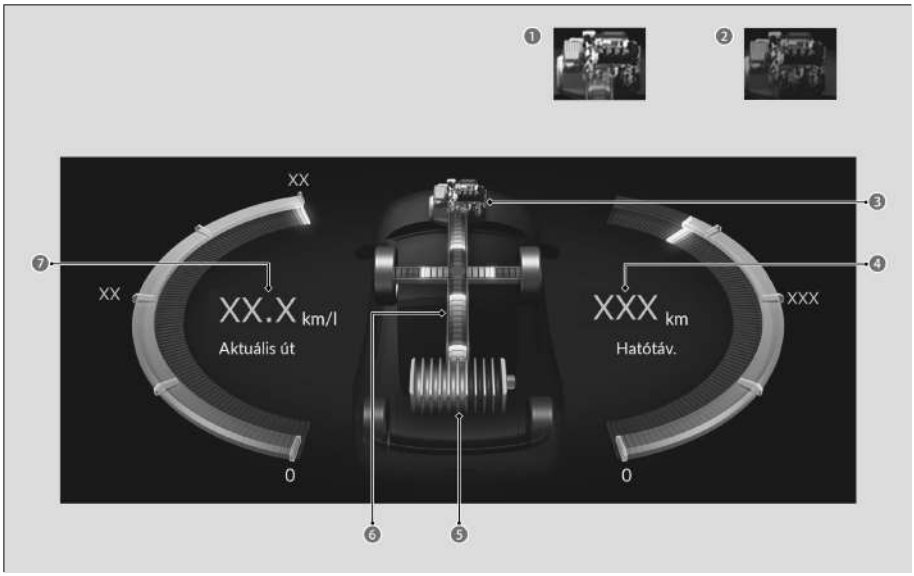
- **Hálózati SSID**: Beállíthatja ennek a hálózatnak a nevét.
- **Jelszó**: Állítsa be az opciót úgy, hogy jelszót kérjen, amikor Wi-Fi-eszközt csatlakoztatnak ehhez a hálózathoz.

» A jelszavakban alfanumerikus karakterek, illetve néhány különleges karakter szerepelhet.

Erőáramlás

Megjeleníti a motor és a motor teljesítményáramlását, az átlagos üzemanyag-fogyasztást és a hatótávolságot.

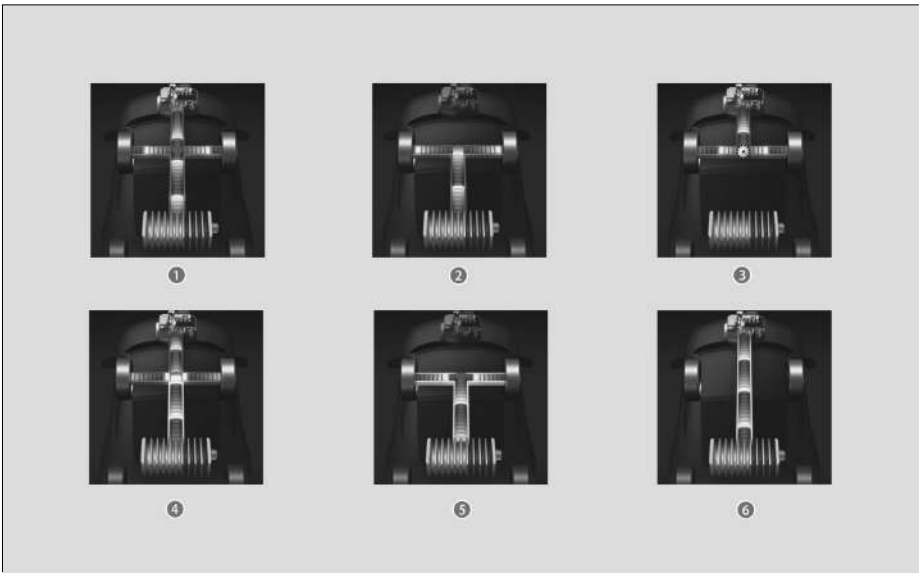
*: Nem áll rendelkezésre minden modellen



1. **Motor jár**
2. **Motor áll**
3. **Motor**
4. **Hatótávolság**
5. **Magasfeszültségű akkumulátor mérőműszere**
6. **Erőáramlás**
7. **Átlagos üzemanyag-fogyasztás (aktuális út)**

Az erőáramlást mutatja, jelezve, hogy mi táplálja a gépjárművet és/vagy tölti az akkumulátort.

» Az erőátviteli rendszer visszajelzője kék színű, az akkumulátor töltési műveletének visszajelzője pedig zöld.



❶ Az áramellátást a magasfeszültségű akkumulátor és a belső égésű motor által hajtott generátor biztosítja. (Kék)
❷ Az áramellátást a magasfeszültségű akkumulátor biztosítja. (Kék)
❸ Az áramellátást csak a belső égésű motor által hajtott generátor biztosítja. (Kék)
❹ A hajtóerőt közvetlenül a belső égésű motor biztosítja, és a belső égésű motor által hajtott generátor tölti a magasfeszültségű akkumulátort. (Kék és zöld)
❺ A magasfeszültségű akkumulátort a regeneratív fékezés tölti. (Zöld)
❻ A magasfeszültségű akkumulátort a belső égésű motor által hajtott generátor tölti. (Zöld)

Testre szabható funkciók

Bizonyos funkciók testreszabásához használja az audio/információs képernyőt.

> ❗ A beállítások testreszabásakor győződjön meg arról, hogy a jármű teljesen megállt, a sebességváltó pedig P állásban van.

Az általános beállítások testreszabása

A teljesítmény-üzemmód BE állása mellett nyomja meg a HOME (Kezdőlap) gombot, válassza az **Általános beállítások** lehetőséget, majd válasszon ki egy beállítási elemet.

Testre szabható opciók listája

Rendszer

Dátum és idő ➔ Dátum és idő beállítása

Automatikus dátum és idő

BE/**KI**

Dátum beállítása

Nap/**hónap**/**év**

Az óra beállítása ►200. o.

Idő beállítása

Óra/**perc**/**délelőtt**/**délután**

Az óra beállítása ►200. o.

Dátum és idő ➔ Időzóna

Automatikus időzóna

BE/**KI**

(Válassza ki az időzónát.)

Időzóna kézi módosítása.

Dátum és idő ➔ Automatikus nyári időszámítás

BE/**KI**

Dátum és idő ➔ Dátumformátum

HH/NN/ÉÉÉÉ, **NN/HH/ÉÉÉÉ**, **ÉÉÉÉ/HH/NN**

Dátum és idő ➔ Időformátum

12-H/**24-H**

Language (Nyelv)

angol vagy **török**
Előfordulhat, hogy egyes nyelvek nem minden régióban állnak rendelkezésre. A rendelkezésre álló lehetőségeket az audio/információs képernyőn nézheti meg.

Érintőkép. érzékenysége

Magas/**Normál**

Rendszerhangerők ➔ Rendszerhangok

Beállítja a rendszerhangok hangerejét.

Rendszerhangerők ➔ Szövegfelolvasó

Beállítja a szövegfelolvasó hangerejét.

Rendszerhangerők ➔ Navigáció irányítással

Beállítja a navigáció irányítással hangerejét.

Rendszerhangerők ➔ Telefonhívások

Beállítja a telefonhívások hangerejét.

Rendszerhangerők ➔ Alapértelmezett

Minden **Rendszerhangerők** beállítást visszaállít alapértelmezettre.

Hely- és járműadatok megosztása* ➔ Hely- és járműadatok megosztása

BE/**KI**

Tankolás javasolt*

BE/**KI**

Névjegy ➔ Állapot

Az Android beállítások elemeit jeleníti meg.

Névjegy ➔ Jogi információk

Az Android beállítások elemeit jeleníti meg.

Névjegy ➔ Típusszám

Az Android beállítások elemeit jeleníti meg.

Okostelefon csatlakoztatása

Apple CarPlay ➔ + Új eszköz csatlakoztatása

Új telefont párosít az Apple CarPlay szolgáltatáshoz.

Eszköz csatlakoztatása ▶191. o.

Apple CarPlay ➔ (Mentett eszközök)

Párosított telefon csatlakoztatása, leválasztása vagy törlése.

*: Nem áll rendelkezésre minden modellen

Névjegy ➔ Android verzió

Az Android beállítások elemeit jeleníti meg.

Névjegy ➔ Kernelverzió

Az Android beállítások elemeit jeleníti meg.

Névjegy ➔ Build szám

Az Android beállítások elemeit jeleníti meg.

Gyári adatok visszaállítása

Folytatás/**Mégse**

Részletes adatok ➔ Alkalmazáskezelő

Megjeleníti az Android rendszermemóriáját és az alkalmazások adatait.

Eszköz csatlakoztatása ▶191. o.

Android Auto ➔ + Új eszköz csatlakoztatása

Új telefont párosít az Android Auto szolgáltatáshoz.

Eszköz csatlakoztatása ▶191. o.

Android Auto ➔ (Mentett eszközök)

Párosított telefon csatlakoztatása, leválasztása vagy törlése.

Eszköz csatlakoztatása ►191. o.

Kapcsolatok

Wi-Fi ➔ Üzemmód módosítása

Hálózat/**Okostelefon**[*1]/**KI**

Wi-Fi ➔ (Elérhető hálózatok/ csatlakoztatott eszközök)

Megjeleníti az elérhető hálózato(ka)t vagy az aktuális csatlakoztatott eszköz(öke)t.

Wi-Fi ➔ Lehetőségek

Hálózat hozzáadása

Új hálózatot ad hozzá a Wi-Fi csatlakozáshoz.

Mentett hálózatok

Elmenti a csatlakoztatott hálózatot.

Bluetooth ➔ Lehetőségek

Bluetooth

BE/**KI**

Prioritással rendelkező eszköz

Elmenti az eszközt prioritással rendelkező eszközként.

Bluetooth ➔ + Új eszköz csatlakoztatása

Új telefon párosítása a HFT rendszerrel.

Eszköz csatlakoztatása ►191. o.

Bluetooth ➔ (Mentett eszközök)

Párosított telefon csatlakoztatása, leválasztása vagy törlése.

Eszköz csatlakoztatása ►191. o.

*1: Csak akkor jelenik meg, ha az Apple CarPlay csatlakoztatva van.

Kijelző

Fényerő

Az audio/információs képernyő fényerejének módosítása.

Kontraszt

Az audio/információs képernyő kontrasztjának módosítása.

Feketeszint

Az audio/információs képernyő feketeszintjének módosítása.

Nappali üzemmód*1

Váltás a nappali és az éjszakai üzemmód között.

Éjszakai üzemmód*1

Váltás a nappali és az éjszakai üzemmód között.

Alapértelmezett

Visszaállít minden testreszabott fényerő-, kontraszt- és feketeszint-értéket.

*1: Ha az AID érzékelő ki van kapcsolva.

Hang

Mély/magas ➔ Magas

Az audiohangszórók hangjának beállítása.

A hang beállítása ►202. o.

Mély/magas ➔ Közepes tartomány

Az audiohangszórók hangjának beállítása.

A hang beállítása ►202. o.

Mély/magas ➔ Mély

Az audiohangszórók hangjának beállítása.

A hang beállítása ►202. o.

Egyensúly/hangsz.

Az audiohangszórók hangjának beállítása.

A hang beállítása ►202. o.

Bose Dynamic Speed Compensation

A gépjármű sebessége alapján állítja be a hangerőszintet.

A hang beállítása ►202. o.

Kamera

Tolatókamera ➔ Rögzített irányvonal

BE/**KI**

Tolatókamera ➔ Dinamikus irányvonal

BE/**KI**

Kitolatást segítő rendszer

BE/**KI**

Hangvezérlés

Hangvezérlés mód

Segéd/**Normál**

A gépjármű beállításainak testreszabása

A teljesítmény-üzemmód BE helyzetében nyomja meg a HOME (Kezdőképernyő) gombot ➔ **Járműbeállítások** ➔ Beállítás elemet.

Testre szabható opciók listája

TPMS-kalibrálás

TPMS-kalibrálás

Kalibrálás/**Mégse**[*1]

*1: Alapbeállítás

Vezetőéberség-figyelő[*2]

Vezető álmosságát észlelő riasztás

BE[*1]/**KI**

Vezető lankadó figyelmét észlelő riasztás

BE[*1]/**KI**

*1: Alapbeállítás
*2: A **Minden ki** lehetőséget választva kapcsolhatja ki a vezetőéberség-figyelő funkcióit.

Vezetéssegítő rendszer beállítása

Ráfutás elleni rendszer figy. táv.

Hosszú/**Normál**[*1]/**Rövid**

ACC elöl lévő gépjármű észlelésének hangjelzése

BE/**KI**[*1]

Útpályaelhagyást megelőző rendszer beállítása

Korai/**Normál**/**Késői**[*1]

Sávtartó automatika felfügg. hangjelzése

BE/**KI**[*1]

Holttérfigyelő rendszer (BSI)

Hallható és látható figyelmeztetés[*1]/**Látható figy.**

Közúti jelzőtábla-felismerő rendszer kijelzője

Kijelző[*1]/**Nincs**

Sebességkorlátozás megváltozására figyelmeztető hangjelzés

BE/**KI**[*1]

Hátsó radar beállítása

BE[*1]/**KI**

*1: Alapbeállítás

Műszerfal beáll

Figyelmeztető üzenet

BE/**KI**[*1]

Külső hőm. megjelenítésének beállítása

-3 °C ~ **±0 °C**[*1] ~ **+3 °C**

„A” út ideje alaphelyzetbe

Feltankolva/**Gyújt KI**/**Manuálisan alaph. áll**[*1]

„B” út ideje alaphelyzetbe

Feltankolva/**Gyújt KI**/**Manuálisan alaph. áll**[*1]

Riasztó hangerejének beállítása

Max./**Köz.**[*1]/**Min.**

Tolatási figy. hangjelzés

BE[*1]/**KI**

Saroktól-sarokig megjelenítés

BE[*1]/**KI**

Sebesség/távolság mértékegysége

▼ Balkormányos típus

km/h·km[*1], **mph·mérföld**

▼ Jobbkormányos típus

km/h·km, **mph·mérföld**[*1]

Hátsó biztonsági emlékeztető

BE[*1]/**KI**

*1: Alapbeállítás

Kulcsn. nyitás beáll.

Ajtónyitási mód

Csak vezetőold. ajtó*1/Minden ajtó

Távirányítós nyitás villogás

BE*1/KI

*1: Alapbeállítás

Világításbeállítás

Adaptív menetfényszóró

BE*1/KI

Belső világítás tompítási ideje

60 mp/30 mp*1/15 mp

Fényszóró aut. kikapcs. időzítő

60 mp/30 mp/15 mp*1/0 mp

Ablaktörlővel automatikusan bekapcsoló fényszóró

BE*1/KI

*1: Alapbeállítás

Ajtó/ablak beállítása

Kulcsos és távirányítós nyitási mód

Csak vezetőold. ajtó*1/Minden ajtó

Távirányítós zár válasza

BE*1/KI

Külső kilincs kiemelésének beállítása

BE*1/KI

Automatikusan behajló tükör

BE*1/KI

Zár előbeállítása*

BE*1/KI

Ablak távvezérlője

BE*1/KI

*1: Alapbeállítás

Predictive Eco Assist*

Predictive Eco Assist

BE*1/KI

*1: Alapbeállítás

Klímaszabályozás beállítása

Vezetőülés automatikus klímaszabályozása

BE*1/KI

Utasülés automatikus klímaszabályozása

BE*1/KI

*: Nem áll rendelkezésre minden modellen

*1: Alapbeállítás

EGYÉNI beállítások

Erőátvitel

COMFORT/**GT**[*1]/**SPORT**

Felfüggesztés

COMFORT/**GT**[*1]/**SPORT**

Kormányzás

COMFORT/**GT**[*1]/**SPORT**

Motorhang

COMFORT/**GT**[*1]/**SPORT**

ACC

COMFORT/**GT**[*1]

Mérőműszer

COMFORT/**GT**[*1]/**SPORT**

*1: Alapbeállítás

Karbantartási info.*

Karbantartási info.

Nullázás/**Mégse**[*1]

*1: Alapbeállítás

Motorolajszint-ellenőrzés emlékeztetője

Motorolajszint-ellenőrzés emlékeztetője

Nullázás/**Mégse**[*1]

*1: Alapbeállítás

Összes beállítás alaphelyzetbe állítása

Az összes menü és személyre szabott beállítás visszaállítása gyári alapbeállítására.

- Ha végrehajtja a **Gyári adatok visszaállítása** műveletet, azzal az előre telepített alkalmazásokat visszaállítja a gyári alapbeállításokra.

> A gépkocsi harmadik félnek történő átadásakor állítsa alaphelyzetbe az összes beállítást, illetve törölje az összes személyes adatot.

Az Általános beállítások alapértelmezett helyzetbe állítása

[1] Nyomja meg a HOME (Kezdőképernyő) gombot.
[2] Válassza az **Általános beállítások** lehetőséget.

*: Nem áll rendelkezésre minden modellen

[3] Válassza a **Rendszer** lehetőséget.
[4] Válassza a **Gyári adatok visszaállítása** lehetőséget.
» A képernyőn megerősítést kérő üzenet jelenik meg.
[5] Válassza a **Folytatás** lehetőséget a beállítások alaphelyzetbe állításához.
[6] Válassza ismét a **Folytatás** lehetőséget a beállítások alaphelyzetbe állításához.
» A rendszer újraindul.

Járműbeállítás alapértelmezett helyzetbe állítása

[1] Nyomja meg a HOME (Kezdőképernyő) gombot.
[2] Válassza a **Járműbeállítás** lehetőséget.
[3] Válassza az **Alapértelmezett** lehetőséget.
[4] Válassza az **Igen** lehetőséget.

Tankolás javasolt*

A jármű olyan funkcióval rendelkezik, amely automatikusan kiszámítja, mikor kell tankolni. Ez a funkció értesíti Önt, ha javasolt a tankolást, valamint lehetővé teszi, hogy a gépkocsi közelében található benzinkutakat keressen.

[1] Amikor ideje tankolni, egy értesítés érkezik a képernyőre, és egy figyelmeztető ikon jelenik meg a fejlécen.
[2] Érintse meg az ikont tartalmazó mezőt.
[3] Válassza a **Töltőállomás keresése most** lehetőséget.
[4] Válasszon ki egy benzinkutat a navigációs rendszer keresőképernyőjéről.

*: Nem áll rendelkezésre minden modellen

Általános információk az audiorendszerről

Kompatibilis iPod, iPhone készülékek és USB flash meghajtók

Az alábbi információk a kézikönyv írásának időpontjában érvényes legfrissebb információk alapján készültek. Az audiorendszer frissített verzióival kapcsolatban eltérések lehetnek.

iPod és iPhone típusok kompatibilitása

Típus
iPod touch (6. generáció)/iPod touch (7. generáció) készülékhez készült
iPhone 5s/iPhone 6/iPhone 6 Plus/iPhone 6s/iPhone 6s Plus/iPhone SE/iPhone 7/iPhone 7 Plus/iPhone 8/iPhone 8 Plus/iPhone X/iPhone XR/iPhone XS/iPhone XS Max/iPhone 11/iPhone 11 Pro/iPhone 11 Pro Max/iPhone SE (2. generáció)/iPhone 12 mini/iPhone 12/iPhone 12 Pro/iPhone 12 Pro Max/iPhone 13 mini/iPhone 13/iPhone 13 Pro/iPhone 13 Pro Max/iPhone SE (3. generáció)/iPhone 14/iPhone 14 Plus/iPhone 14 Pro/iPhone 14 Pro Max készülékekhez készült

Előfordulhat, hogy a rendszer nem működik az említett készülékek valamennyi szoftververziójával.

Kompatibilis USB flash-meghajtó

Használjon 256 MB-os vagy nagyobb, FAT16 vagy FAT32 formázású USB flash meghajtót.

- Előfordulhat, hogy egyes digitális zenelejátszók nem kompatibilisek.
- Előfordulhat, hogy egyes USB flash meghajtók (pl. biztonsági záras készülékek) nem működnek.
- Előfordulhat, hogy adott szoftverfájlok nem engedélyezik a zenelejátszást vagy a szövegek kijelzését.
- Lehetséges, hogy az MP3, WMA, AAC, FLAC, PCM/WAVE, MP4, AVI, MKV, ASF/WMV bizonyos formátumai nem használhatók.
- Az USB flash meghajtókon lévő fájlok lejátszása a tárolás sorrendjében történik. Ez a sorrend nem mindig egyezik meg a számítógépen vagy a készüléken kijelzett sorrenddel.
- A lejátszó kizárólag iTunes szoftverrel rögzített AAC formátumú fájlok lejátszására alkalmas.

Ajánlott eszközök

MP4-fájl

Média	USB flash meghajtó	
Profil (MP4-verzió)	BaselineProfile/Level 3, MailProfile/Level 3.1 (MPEG4-AVC)	SimpleProfile/Level 5 (MPEG4)
Fájl kiterjesztése (MP4-verzió)	.mp4/.m4v	
Kompatibilis audiokodek	AAC, MP3	
Kompatibilis videokodek	MPEG4-AVC (H.264)	MPEG4 (ISO/IEC 14496 Part.2)
Bitsebesség	10 Mbps, 14 Mbps (MPEG4-AVC)	8 Mbps (MPEG4)
Maximális képfelbontás	1280 × 720 pixel (MPEG4-AVC)	720 × 576 pixel (MPEG4)

AVI-fájl

Média	USB flash meghajtó		
Profil (AVI-verzió)	BaselineProfile/Level 3, MailProfile/Level 3.1 (MPEG4-AVC)	SimpleProfile/Level 5 (MPEG4)	AdvancedProfile/Level 2, MainProfile/Level Medium, SimpleProfile/Level Medium (VC-1)
Fájl kiterjesztése (AVI-verzió)	.avi		
Kompatibilis audiokodek	AAC, MP3, WMA		
Kompatibilis videokodek	MPEG4-AVC (H.264)	MPEG4 (ISO/IEC 14496 Part.2)	VC-1
Bitsebesség	10 Mbps, 14 Mbps (MPEG4-AVC)	8 Mbps (MPEG4)	20 Mbps, 10 Mbps, 384 kbps (VC-1)
Maximális képfelbontás	1280 × 720 pixel (MPEG4-AVC)	720 × 576 pixel (MPEG4)	1280 × 720 pixel, 720 × 480 pixel, 352 × 288 pixel (VC-1)

MKV-fájl

Média	USB flash meghajtó		
Profil (MKV-verzió)	BaselineProfile/Level 3, MailProfile/Level 3.1 (MPEG4-AVC)	SimpleProfile/Level 5 (MPEG4)	AdvancedProfile/Level 2, MainProfile/Level Medium, SimpleProfile/Level Medium (VC-1)
Fájl kiterjesztése (MKV-verzió)	.mkv		
Kompatibilis audiokodek	AAC, MP3		
Kompatibilis videokodek	MPEG4-AVC (H.264)	MPEG4 (ISO/IEC 14496 Part.2)	VC-1
Bitsebesség	10 Mbps, 14 Mbps (MPEG4-AVC)	8 Mbps (MPEG4)	20 Mbps, 10 Mbps, 384 kbps (VC-1)
Maximális képfelbontás	1280 × 720 pixel (MPEG4-AVC)	720 × 576 pixel (MPEG4)	1280 × 720 pixel, 720 × 480 pixel, 352 × 288 pixel (VC-1)

ASF/WMV-fájl

Média	USB flash meghajtó	
Profil (ASF/WMV-verzió)	BaselineProfile/Level 3, MailProfile/Level 3.1 (MPEG4-AVC)	AdvancedProfile/Level 2, MainProfile/Level Medium, SimpleProfile/Level Medium (VC-1)
Fájl kiterjesztése (ASF/WMV-verzió)	.asf/.wmv	
Kompatibilis audiokodek	WMA	
Kompatibilis videokodek	MPEG4-AVC (H.264)	VC-1
Bitsebesség	10 Mbps, 14 Mbps (MPEG4-AVC)	20 Mbps, 10 Mbps, 384 kbps (VC-1)
Maximális képfelbontás	1280 × 720 pixel (MPEG4-AVC)	1280 × 720 pixel, 720 × 480 pixel, 352 × 288 pixel (VC-1)

A nyílt forráskódú licencekről

A nyílt forráskódú licencekkel kapcsolatos információk megtekintéséhez kövesse az alábbi lépéseket.

[1] Nyomja meg a HOME (Kezdőképernyő) gombot.
[2] Válassza az **Általános beállítások** lehetőséget.
[3] Válassza a **Rendszer** lehetőséget.
[4] Válassza a **Névjegy** lehetőséget.
[5] Válassza a **Jogi információk** lehetőséget.

Licencadatok

Bluetooth®

A *Bluetooth*® szó és embléma a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett védjegye, és a Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. licencengedély alapján használja azt. Az egyéb védjegyek és kereskedelmi nevek mindenkori tulajdonosaikhoz tartoznak.
https://www.bluetooth.com/develop-with-bluetooth/marketing-branding/

Windows Media

Ezt a terméket a Microsoft bizonyos szellemi tulajdonjogai védik. Az ilyen technológia használata vagy terjesztése a jelen terméken kívül a Microsoft licencengedélye nélkül tilos.

Apple

A „Made for iPod” (iPod-hoz készült) és „Made for iPhone” (iPhone-hoz készült) felirat azt jelenti, hogy az adott elektronikai tartozékot kifejezetten iPod-hoz, illetve iPhone-hoz való csatlakoztatásra tervezték, és fejlesztője tanúsítvánnyal rendelkezik arra vonatkozóan, hogy megfelel az Apple teljesítmény szabványainak. Az Apple nem vállal felelősséget az eszköz működéséért, vagy az eszköz a biztonsági és törvényes szabványoknak való megfelelőségéért. Felhívjuk figyelmét, hogy a tartozék iPod vagy iPhone készülékekkel való használata befolyásolhatja a vezeték nélküli teljesítményt.
Az Apple, az Apple logó, az iPhone, az iPod touch az Apple Inc. az Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegyei. Az Apple CarPlay, az iPod, az iPhone, az iTunes, a Siri és a Lightning az Apple Inc. Védjegyei. Az App Store az Apple Inc. Szolgáltatási védjegye.

MPEG

Mpeg4 Visual
EZT A TERMÉKET AZ MPEG-4 SZABADALOM PORTFÓLIÓ LICENC ALATT ENGEDÉLYEZTÉK FOGYASZTÓK ÁLTALI SZEMÉLYES, NEM KERESKEDELMI HASZNÁLATRA (i) VIDEOKÓDOLÁS CÉLJÁBÓL AZ MPEG-4 SZABVÁNYNAK MEGFELELŐEN („MPEG-4 VIDEÓ"), ÉS/VAGY (ii) OLYAN MPEG-4 VIDEÓK DEKÓDOLÁSA CÉLJÁBÓL, MELYEKET SZEMÉLYES, NEM KERESKEDELMI TEVÉKENYSÉGET FOLYTATÓ FOGYASZTÓ KÓDOLT, ÉS/VAGY OLYAN VIDEOSZOLGÁLTATÓTÓL SZEREZTEK BE, AMELY ENGEDÉLLYEL RENDELKEZIK MPEG-4 VIDEÓK SZOLGÁLTATÁSÁRA. SEMMILYEN MÁS FELHASZNÁLÁSRA NEM ADTUNK ÉS NEM ADUNK ENGEDÉLYT. TOVÁBBI INFORMÁCIÓKÉRT, TÖBBEK KÖZÖTT A PROMÓCIÓS, BELSŐ ÉS KERESKEDELMI FELHASZNÁLÁSSAL ÉS ENGEDÉLYEZÉSSEL KAPCSOLATOS TUDNIVALÓKÉRT FORDULJON AZ MPEG LA, LLC. VÁLLALATHOZ.
LÁSD: *HTTP://WWW.MPEGLA.COM*.

VC-1
EZT A TERMÉKET A VC-1 SZABADALOM PORTFÓLIÓ LICENC ALATT ENGEDÉLYEZTÉK FOGYASZTÓK ÁLTALI SZEMÉLYES, NEM KERESKEDELMI HASZNÁLATRA (i) VIDEOKÓDOLÁS CÉLJÁBÓL A VC-1 SZABVÁNYNAK MEGFELELŐEN („VC-1 VIDEÓ"), ÉS/VAGY (ii) OLYAN VC-1 VIDEÓK DEKÓDOLÁSA CÉLJÁBÓL, MELYEKET SZEMÉLYES, NEM KERESKEDELMI TEVÉKENYSÉGET FOLYTATÓ FOGYASZTÓ KÓDOLT, ÉS/VAGY OLYAN VIDEOSZOLGÁLTATÓTÓL SZEREZTEK BE, AMELY ENGEDÉLLYEL RENDELKEZIK VC-1 VIDEÓK SZOLGÁLTATÁSÁRA. SEMMILYEN MÁS FELHASZNÁLÁSRA NEM ADTUNK ÉS NEM ADUNK ENGEDÉLYT.
TOVÁBBI TUDNIVALÓKÉRT FORDULJON AZ MPEG LA, L.L.C. VÁLLALATHOZ. LÁSD: *HTTP://WWW.MPEGLA.COM*.

AVC/H.264
EZT A TERMÉKET AZ AVC SZABADALOM PORTFÓLIÓ LICENC ALATT ENGEDÉLYEZTÉK FOGYASZTÓK ÁLTALI SZEMÉLYES, NEM KERESKEDELMI HASZNÁLATRA (i) VIDEOKÓDOLÁS CÉLJÁBÓL AZ AVC SZABVÁNYNAK MEGFELELŐEN („AVC VIDEÓ"), ÉS/VAGY (ii) OLYAN AVC VIDEÓK DEKÓDOLÁSA CÉLJÁBÓL, MELYEKET SZEMÉLYES, NEM KERESKEDELMI TEVÉKENYSÉGET FOLYTATÓ FOGYASZTÓ KÓDOLT, ÉS/VAGY OLYAN VIDEOSZOLGÁLTATÓTÓL SZEREZTEK BE, AMELY ENGEDÉLLYEL RENDELKEZIK AVC VIDEÓK SZOLGÁLTATÁSÁRA. SEMMILYEN MÁS FELHASZNÁLÁSRA NEM ADTUNK ÉS NEM ADUNK ENGEDÉLYT.

TOVÁBBI TUDNIVALÓKÉRT FORDULJON AZ MPEG LA, L.L.C. VÁLLALATHOZ. LÁSD: *HTTP://WWW.MPEGLA.COM*.

Apple CarPlay/Android Auto jogi információk

KEZELÉSI KÉZIKÖNYV LICENCJOGI/ FELELŐSSÉGVÁLLALÁSI NYILATKOZAT

AZ APPLE CARPLAY SZOLGÁLTATÁST CSAK AKKOR HASZNÁLHATJA, HA ELFOGADJA AZ APPLE CARPLAY FELHASZNÁLÓI FELTÉTELEIT, AMELYEK AZ APPLE iOS FELHASZNÁLÓI FELTÉTELEINEK RÉSZÉT KÉPEZIK. ÖSSZEFOGLALVA: A CARPLAY FELHASZNÁLÓI FELTÉTELEI KIZÁRJÁK AZ APPLE ÉS SZOLGÁLTATÓI FELELŐSSÉGÉT, AMENNYIBEN A SZOLGÁLTATÁSOK NEM MŰKÖDNEK MEGFELELŐEN VAGY MEGSZÜNTETIK ŐKET, SZIGORÚAN KIZÁRJÁK AZ APPLE ÉS SZOLGÁLTATÓI MÁS TÍPUSÚ FELELŐSSÉGRE VONÁSÁT, LEÍRJÁK AZOKAT A FELHASZNÁLÓI ADATOKAT (PÉLDÁUL A GÉPJÁRMŰ HELYÉT, SEBESSÉGÉT ÉS ÁLLAPOTÁT), AMELYET AZ APPLE ÉS A SZOLGÁLTATÓ ÖSSZEGYŰJT ÉS TÁROL, VALAMINT TÁJÉKOZTATÁST NYÚJTANAK A CARPLAY HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATOS KOCKÁZATOKRÓL, PÉLDÁUL A VEZETŐ FIGYELMÉNEK ELVONÁSÁRÓL. AZ APPLE ADATVÉDELMI SZABÁLYZATÁBÓL MEGTUDHATJA, HOGY AZ APPLE HOGYAN HASZNÁLJA ÉS KEZELI A CARPLAY ÁLTAL FELTÖLTÖTT ADATOKAT.

AZ ANDROID AUTO SZOLGÁLTATÁST CSAK AKKOR HASZNÁLHATJA, HA ELFOGADJA AZ ANDROID AUTO FELHASZNÁLÓI FELTÉTELEIT, AMELYEKET EL KELL FOGADNIA, AMIKOR LETÖLTI AZ ANDROID AUTO ALKALMAZÁST OKOSTELEFONJÁRA. ÖSSZEFOGLALVA: AZ ANDROID AUTO FELHASZNÁLÓI FELTÉTELEI KIZÁRJÁK A GOOGLE ÉS SZOLGÁLTATÓI FELELŐSSÉGÉT, AMENNYIBEN A SZOLGÁLTATÁSOK NEM MŰKÖDNEK MEGFELELŐEN VAGY MEGSZÜNTETIK ŐKET, SZIGORÚAN KIZÁRJÁK A GOOGLE ÉS SZOLGÁLTATÓI MÁS TÍPUSÚ FELELŐSSÉGRE VONÁSÁT, LEÍRJÁK AZOKAT A FELHASZNÁLÓI ADATOKAT (PÉLDÁUL A GÉPJÁRMŰ HELYÉT, SEBESSÉGÉT ÉS ÁLLAPOTÁT), AMELYET A GOOGLE ÉS A SZOLGÁLTATÓ ÖSSZEGYŰJT ÉS TÁROL, VALAMINT TÁJÉKOZTATÁST NYÚJTANAK AZ ANDROID AUTO HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATOS KOCKÁZATOKRÓL, PÉLDÁUL A VEZETŐ FIGYELMÉNEK ELVONÁSÁRÓL. A GOOGLE ADATVÉDELMI SZABÁLYZATÁBÓL MEGTUDHATJA, HOGY A GOOGLE HOGYAN HASZNÁLJA ÉS KEZELI AZ ANDROID AUTO ÁLTAL FELTÖLTÖTT ADATOKAT.

GARANCIANYILATKOZAT ÉS FELELŐSSÉGKORLÁTOZÁS

ÖN HATÁROZOTTAN ELISMERI ÉS ELFOGADJA, HOGY AZ APPLE CARPLAY VAGY ANDROID AUTO („ALKALMAZÁSOK") ALKALMAZÁST SAJÁT KOCKÁZATÁRA HASZNÁLJA, ÉS HOGY A KIELÉGÍTŐ MINŐSÉGGEL, TELJESÍTMÉNNYEL, PONTOSSÁGGAL ÉS ERŐFESZÍTÉSSEL ÖSSZEFÜGGŐ TELJES KOCKÁZAT A HATÁLYOS TÖRVÉNYEK ÁLTAL MEGENGEDETT MAXIMÁLIS MÉRTÉKBEN ÖNT TERHELI, TOVÁBBÁ ELISMERI ÉS ELFOGADJA, HOGY A HONDA AZ ALKALMAZÁSOKAT ÉS AZ ALKALMAZÁSOKKAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓKAT „ADOTT ÁLLAPOTUKBAN" ÉS „RENDELKEZÉSRE ÁLLÁS SZERINT", MINDEN HIBÁJUKKAL EGYÜTT, BÁRMINEMŰ GARANCIAVÁLLALÁS NÉLKÜL BIZTOSÍTJA, TOVÁBBÁ A HONDA AZ ALKALMAZÁSOKKAL, VALAMINT AZ ALKALMAZÁSOKRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓKKAL KAPCSOLATOS MINDEN GARANCIÁT ÉS FELTÉTELT ELUTASÍT, LEGYEN SZÓ AKÁR KIFEJEZETT, HALLGATÓLAGOS VAGY TÖRVÉNYES GARANCIÁRÓL, KORLÁTOZÁS NÉLKÜL IDEÉRTVE AZ ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGRE, A KIELÉGÍTŐ MINŐSÉGRE, EGY ADOTT CÉLRA VALÓ MEGFELELŐSÉGRE, A PONTOSSÁGRA, A HASZONÉLVEZETRE ÉS HARMADIK FELEK JOGAINAK MEG NEM SÉRTÉSÉRE VONATKOZÓ GARANCIÁT IS. A HONDA VAGY A HONDA HIVATALOS KÉPVISELŐI ÁLTAL BIZTOSÍTOTT SZÓBELI VAGY ÍRÁSOS INFORMÁCIÓK SEMMILYEN ESETBEN SEM HOZNAK LÉTRE GARANCIÁT. ERRE NÉHÁNY PÉLDA: A HONDA KIZÁR MINDEN GARANCIÁT AZ ALKALMAZÁSOK ÁLTAL BIZTOSÍTOTT ADATOKRA (PÉLDÁUL AZ ÚTMUTATÁS PONTOSSÁGÁRA, A BECSÜLT UTAZÁSI IDŐRE, A SEBESSÉGKORLÁTOZÁSOKRA, AZ ÚTVISZONYOKRA, A HÍREKRE, AZ IDŐJÁRÁSRA, A FORGALOMRA VAGY AZ APPLE, A GOOGLE, ILLETVE EZEK PARTNEREI VAGY KÜLSŐ SZOLGÁLTATÓI ÁLTAL BIZTOSÍTOTT TARTALMAKRA) VONATKOZÓAN; A HONDA NEM VÁLLAL GARANCIÁT AZ ALKALMAZÁSADATOK ELVESZTÉSÉRE VONATKOZÓAN, AMI BÁRMIKOR BEKÖVETKEZHET; A HONDA NEM GARANTÁLJA, HOGY AZ ALKALMAZÁSOK, ILLETVE AZ AZOKON KERESZTÜL BIZTOSÍTOTT SZOLGÁLTATÁSOK MINDIG ELÉRHETŐK LESZNEK, ILLETVE, HOGY EGY ADOTT IDŐPONTBAN VAGY HELYEN MINDEN SZOLGÁLTATÁS ELÉRHETŐ LESZ. ELŐFORDULHAT PÉLDÁUL, HOGY A SZOLGÁLTATÁSOK JAVÍTÁS, KARBANTARTÁS, BIZTONSÁGI JAVÍTÁS, FRISSÍTÉS STB. KÖVETKEZTÉBEN ELŐZETES ÉRTESÍTÉS NÉLKÜL ELÉRHETETLENNÉ VÁLNAK EGY ADOTT HELYEN. ÖN EZENFELÜL ELFOGADJA, HOGY A KÜLSŐ FELEK ÁLTAL BIZTOSÍTOTT TECHNOLÓGIAI MEGOLDÁSOKBAN, ILLETVE KORMÁNYZATI SZABÁLYOZÁSOKBAN BEKÖVETKEZŐ VÁLTOZÁSOK KÖVETKEZTÉBEN A SZOLGÁLTATÁSOK ÉS/VAGY ALKALMAZÁSOK ELAVULTTÁ ÉS/VAGY HASZNÁLHATATLANNÁ VÁLHATNAK.

A HONDA ÉS PARTNEREI A TÖRVÉNY ÁLTAL MEGENGEDETT MÉRTÉKBEN KIZÁRJÁK A FELELŐSSÉGET A SZEMÉLYI SÉRÜLÉSEKÉRT, ILLETVE A JÁRULÉKOS, KÖZVETLEN VAGY KÖVETKEZMÉNYES KÁROKÉRT, IDEÉRTVE PÉLDÁUL A HASZON KIESÉSÉVEL, AZ ADATOK MEGSÉRÜLÉSÉVEL VAGY ELVESZTÉSÉVEL, AZ ADATOK TOVÁBBÍTÁSÁNAK VAGY FOGADÁSÁNAK HIBÁJÁVAL, AZ ÜZLETMENET MEGSZAKADÁSÁVAL VAGY MÁS KERESKEDELMI VESZTESÉGEKKEL KAPCSOLATOS KÁROKAT, AMELYEKET AZ ALKALMAZÁSOK HASZNÁLATA, AZ ALKALMAZÁSOK NEM MEGFELELŐ HASZNÁLATA VAGY AZ ALKALMAZÁSOKBAN TALÁLHATÓ INFORMÁCIÓK OKOZTAK BÁRMILYEN MÓDON ÉS BÁRMILYEN FELELŐSSÉGI (SZERZŐDÉSRE, KÁROKOZÁSRA VAGY MÁSRA VONATKOZÓ) ALAPRA HIVATKOZZANAK IS, MÉG AKKOR SEM, HA A HONDA EGYÉBKÉNT TÁJÉKOZTATÁST KAPOTT A KÁROK KELETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRŐL. BIZONYOS RÉGIÓK ÉS JOGHATÓSÁGOK NEM TESZIK LEHETŐVÉ A SÉRÜLÉSEKRE VONATKOZÓ FELELŐSSÉGEK KIZÁRÁSÁT VAGY KORLÁTOZÁSÁT, ÍGY ELŐFORDULHAT, HOGY EZEK A KORLÁTOZÁSOK VAGY KIZÁRÁSOK ÖNRE NEM VONATKOZNAK. A KORLÁTOZÁS MÉG ABBAN AZ ESETBEN IS ÉRVÉNYES MARAD, HA A FENT EMLÍTETT JOGORVOSLAT NEM TUDJA BETÖLTENI ALAPVETŐ RENDELTETÉSÉT.

Biztonságos vezetést segítő rendszer

Honda SENSING

A Honda SENSING névjegye····248
Eszköz az egyes funkciók és mérőeszközök tartalmának működtetéséhez····249
Első széles látószögű kamera····251
Vezetőfigyelő kamera····252

Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS)

Tudnivalók az ütközés erejét mérséklő fékrendszerrel (CMBS)···· 254
A rendszer működése···· 254
Működési feltételek····255
A rendszer be- és kikapcsolása····257
Rendszerkorlátozások···· 257

Útpályaelhagyást megelőző rendszer

Az útpályaelhagyást megelőző rendszerről···· 261
A rendszer működése···· 261
Működési feltételek····262
A rendszer be- és kikapcsolása····263
Rendszerkorlátozások···· 263

Vezetőéberség-figyelő

A vezető éberségét figyelő rendszerről···· 266
A rendszer működése···· 266

Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)

Tudnivalók az Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikáról (ACC)···· 268
A rendszer aktiválása····270
Rendszerkorlátozások···· 276

Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS)

Tudnivaló a sávtartó asszisztens rendszerről (LKAS)···· 279
Működési feltételek····280
A rendszer aktiválása···· 280
Rendszerkorlátozások···· 281

Traffic Jam Assist

A Traffic Jam Assist funkcióról····284
Működési feltételek····285
A rendszer aktiválása···· 286
Rendszerkorlátozások···· 287

Közúti jelzőtábla felismerő rendszer

A közútijelzőtábla-felismerő rendszerről···· 289
A rendszer működése···· 290
Rendszerkorlátozások···· 291

Holttérfigyelő rendszer (BSI)

A holttérfigyelő rendszerről····294
A rendszer működése···· 294
A rendszer be- és kikapcsolása····295
Rendszerkorlátozások···· 295

Kitolatást segítő rendszer

A keresztirányú forgalmat figyelő rendszerről··297
A rendszer működése···· 297
A főképernyőről····298
A rendszer be- és kikapcsolása····298
Rendszerkorlátozások···· 299

Parkolásérzékelő rendszer

A parkolásérzékelő rendszerről····300
Az érzékelő elhelyezkedése és hatótávolsága····300
A rendszer be- és kikapcsolása····300
Képernyőművelet····301
Műveletek akadály észlelése esetén····301
Rendszerkorlátozások···· 303

Honda SENSING

A Honda SENSING névjegye

A gyorsulási, fékezési és kormányzási funkciót segíti a vezető terhelésének csökkentése, valamint az ütközések elkerülésének vagy súlyosságuk csökkentésének elősegítése érdekében.

A Honda SENSING a következő funkciókkal rendelkezik:

Tudnivalók az ütközés erejét mérséklő fékrendszerrel (CMBS) ►254. o.
Az útpályaelhagyást megelőző rendszerről ►261. o.
A vezető éberségét figyelő rendszerről ►266. o.
Tudnivalók az Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikáról (ACC) ►268. o.
Tudnivaló a sávtartó asszisztens rendszerről (LKAS) ►279. o.
A Traffic Jam Assist funkcióról ►284. o.
A közútijelzőtábla-felismerő rendszerről ►289. o.
A holttérfigyelő rendszerről ►294. o.
A keresztirányú forgalmat figyelő rendszerről ►297. o.
A parkolásérzékelő rendszerről ►300. o.
Adaptív menetfényszóró ►146. o.

- Az első széles látószögű kamerát használó funkciók a teljesítmény-üzemmód BE állásba kapcsolása után körülbelül 15 másodperccel működnek.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A Honda SENSING rendszert csak vezetéstámogató rendszerként használja. A Honda SENSING nem önálló vezetési rendszer. Ez a rendszer csak a vezetőt segíti.
Az egyes funkciók felismerésének és vezérlésének korlátai vannak.

A rendszerre való túlzott hagyatkozás balesetekhez, például ütközésekhez vezethet, ami halált vagy súlyos sérülést okozhat. Mindig ellenőrizze környezetét, és vezessen biztonságosan, a megfelelő követési távolság betartásával.

Ha a teljesítmény-üzemmódot BE helyzetbe állítja a jármű mozgása közben, például amikor egy forgóasztalon áll egy parkolóban, előfordulhat, hogy egyes funkciók nem működnek.

A rendszer megfelelő működésének biztosítása érdekében tartsa be a következőket:

- Minden abroncs ugyanolyan előírt méretű legyen, egyezzenek az abroncsmárkák, valamint egyformán legyenek kopottak.
- Ne módosítsa a felfüggesztést.

Eszköz az egyes funkciók és mérőeszközök tartalmának működtetéséhez

Működtetőeszköz

❶ Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC gombja

Nyomja meg az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika készenléti üzemmódjának aktiválásához. Vagy nyomja meg a rendszer kikapcsolásához.

❷ LKAS gomb

Nyomja meg az LKAS és a Traffic Jam Assist készenléti üzemmódjának aktiválásához. Vagy nyomja meg ezen rendszerek aktiválásának visszavonásához.

❸ RES/+/SET/– kapcsoló

Nyomja felfelé a **RES/+**/**SET/–** kapcsolót az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC beállításához vagy újraindításához, vagy a járműsebesség növeléséhez.

Nyomja lefelé a **RES/+**/**SET/–** kapcsolót az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC beállításához, vagy a járműsebesség csökkentéséhez.

❹ Távolság gomb

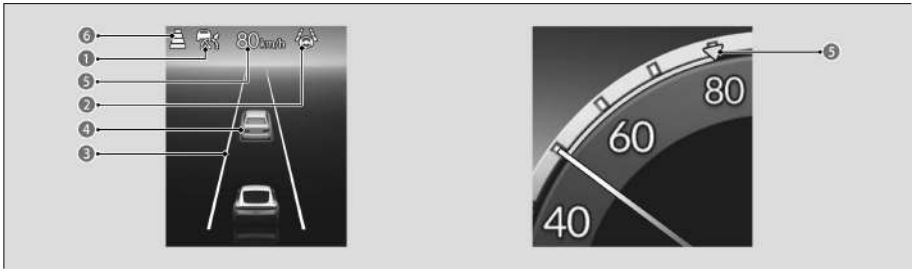
Nyomja meg az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC követési távolságának módosításához.

❺ CANCEL gomb

Nyomja meg az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) felfüggesztéséhez.

Mérőműszer tartalma

Megtekintheti az egyes funkciók aktuális állapotát.



❶ Azt jelzi, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika készen áll az aktiválásra.

- Zöld, fehér/zöld: A rendszer be van kapcsolva.
  » A fehér/zöld azt jelzi, hogy a rendszer nem észlel elöl haladó járművet.
- Fehér: A rendszer készenléti állapotban van.
- Sárga: Probléma keletkezett a rendszerben.

❷ Azt jelzi, hogy az LKAS vagy a Traffic Jam Assist készen áll az aktiválásra.

- Zöld: A rendszer működik.
- Fehér: A rendszer készenléti állapotban van.
- Sárga: Probléma keletkezett a rendszerben.

❸ Azt jelzi, hogy az LKAS vagy a Traffic Jam Assist be van kapcsolva, és hogy a rendszer észleli-e a forgalmi sáv felfestéseit.

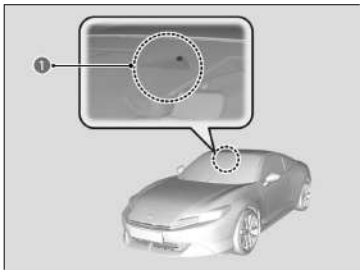
- Zöld vonalak: A rendszer működik.
- Fehér vonalak: A rendszer forgalmi sávokat észlel.
- Sárga vonal: Sávelhagyás észlelhető.

❹ Azt jelzi, hogy észlelhető-e elöl haladó jármű.

- Vezérlési céljármű: Fehér, zöld körvonallal.
- Vezérlési céljárművön kívül: Szürke.

❺ Azt jelzi, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC a beállított járműsebességet mutatja.
❻ Azt jelzi, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC a beállított követési távolságot mutatja.

Első széles látószögű kamera



Ez a kamera (❶) a visszapillantó tükör mögé lett beépítve.

A kamera kezelése

- Kerülje a magas belső hőmérsékletet, nehogy a kamera érzékelőrendszere kikapcsoljon.
  » Javasoljuk, hogy parkoláskor árnyékos területet keressen, vagy álljon a jármű hátulja álljon a nap felé.
- Annak érdekében, hogy a hő ne koncentrálódjon a kamerára, ne takarja le a kamerát, ha fényvisszaverő napellenzőt használ.
- Soha ne helyezzen fóliát vagy más tárgyat a szélvédőre, a motorháztetőre vagy a hűtőrácsra, amely korlátozhatja a kamera látóterét, és a rendszer nem megfelelő működését okozhatja.
- Ne karcolja meg, ne törje meg, és ne okozzon semmilyen más sérülést a szélvédőn.
  » A kamera látóterében bekövetkező sérülés a rendszer rendellenes működését okozhatja. Ilyen esetben ajánlott eredeti Honda szélvédővel kicserélni a szélvédőt.
  » A szélvédő cseréjét követően egy márkakereskedésben kalibráltassa újra a kamerát. A kamera megfelelő kalibrálása a rendszer helyes működésének alapvető feltétele.
  » A kamera látóterében végzett apróbb javítás vagy utángyártott szélvédő beszerelése következtében is előfordulhat, hogy a rendszer nem megfelelően működik.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a műszerfal tetejére.
  » mert visszatükröződhetnek a szélvédőn, és ez megakadályozhatja, hogy a rendszer megfelelően érzékelje a forgalmi sávokat.

- Ne helyezzen semmit a motorháztetőre vagy az első hűtőrácsra, ami akadályozza a kamera látóterét.

Ha a **Some driver assist systems cannot operate: Camera temperature too high** (Néhány vezetést segítő rendszer nem működik: Kamera hőmérséklete túl magas) üzenet jelenik meg:

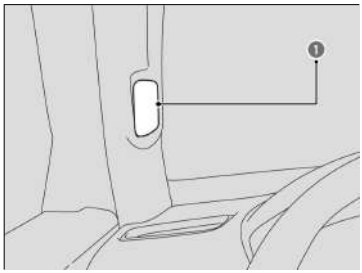
- A légkondicionáló rendszer segítségével hűtse le az utasteret, szükség esetén pedig használja a páramentesítő üzemmódot úgy, hogy a levegőt közvetlenül a kamerára irányítja.
- Induljon el a gépjárművel, hogy csökkenjen a szélvédő hőmérséklete, így a kamera körüli terület is le fog hűlni.

Ha a **Some driver assist systems cannot operate: Clean front windscreen or poor viewing condition.** (Néhány vezetést segítő rendszer nem működik: Tisztítsa meg az első szélvédőt, vagy rosszak a látási viszonyok.) üzenet jelenik meg:

- Álljon meg a járművel egy biztonságos helyen, és ellenőrizze, hogy a szélvédő tiszta-e. Tisztítsa meg a szélvédőt, ha szennyezett.
- Rossz időben, például esőben, ködben vagy hóban is megjelenhet, illetve gyenge látási viszonyok mellett, például éjszaka, alagútban, hajnalban vagy alkonyatkor, amikor a környezeti feltételek sötétek.

> **!** Ha az üzenet a jármű rövidebb vezetése után sem tűnik el, keresse fel a márkaszervizt, és vizsgáltassa át a járművet.

Vezetőfigyelő kamera



A vezetőfigyelő kamerát (1) a vezetőéberség-figyelő rendszer használja. A kamera érzékeli az arc helyzetét és irányát, valamint a szemét, a száját és a testtartását.

- A vezetőfigyelő kamerán piros LED-fény jelenhet meg.
- Ha a vezetőfigyelő kamera fel van függesztve, a vezetőfigyelő kamera visszajelzője (szürke) világítani kezd.

A vezetőfigyelő kamera kezelése

A kamera megfelelő működéséhez kövesse az alábbi pontokat:

- Ne tegyen semmit a kamerára, és ne hagyja, hogy erős ütés érje.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat, matricát (beleértve az átlátszó matricákat is) vagy tartozékot a kamera körüli területre.
- Tartsa tisztán a területet a kamera körül.
- Ne távolítsa el a kamerát.

Előfordulhat, hogy a kamera nem észleli megfelelően a vezető állapotát az alábbi feltételek mellett:

- Az arcát maszk, szemüveg, napszemüveg stb. miatt nem lehet felismerni.
- A szemei egy ideig csukva vannak, vagy gyakran pislog
- Hunyorog vagy lecsukja a szemhéját
- A feje túlságosan megdől egy irányba, vagy lefelé néz.
- Közvetlen napfény éri a vezetőt figyelő kamerát

Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS)

Tudnivalók az ütközés erejét mérséklő fékrendszerrel (CMBS)

A rendszer segítségére lehet, ha úgy ítéli meg, hogy fennáll a lehetősége annak, hogy a jármű hátulról az előtte haladó járművel (beleértve a motorkerékpárokat) vagy frontálisan egy szembejövő járművel, oldalról közeledő járművel, gyalogossal vagy (mozgásban lévő) kerékpárossal ütközhet. A CMBS úgy lett kialakítva, hogy riassza Önt, amint lehetséges ütközést észlel, valamint segít a sebesség csökkentésében, az ütközések elkerülésében és az ütközés súlyosságának mérsékelésében.

Fontos biztonsági figyelmeztetés
A CMBS rendeletetése az elkerülhetetlen ütközés súlyosságának csökkentése. Nem előzi meg az ütközést, és nem is állítja meg automatikusan a gépjárművet. Továbbra is a vezető feladata a fékpedál és a kormánykerék vezetési körülményeknek megfelelő kezelése.

> **!** Ha a jármű karbantartását vagy vizsgálatát alváz-dinamométerével vagy szabadonfutó görgővel végzi, kapcsolja ki a CMBS rendszert.

> **!** Ha a rendszer szokatlan módon viselkedik (pl. a figyelmeztető üzenet túl gyakran jelenik meg), nézesse át gépjárművét egy kereskedővel.

A rendszer működése

A rendszer akkor kezdi el figyelni a gépjármű előtt lévő utat, amikor a járműsebesség kb. 5 km/h vagy több, illetve egy másik jármű (beleértve a motorkerékpárokat), gyalogos vagy mozgó kerékpáros halad Ön előtt. A CMBS akkor működik, ha a rendszer úgy ítéli meg, hogy fennáll az ütközés lehetősége.

Első széles látószögű kamera ►251. o.

A rendszer három fázisban figyelmeztet a lehetséges ütközésre.

» A körülmények függvényében a CMBS egyből a legutolsó fázisra is ugorhat.

<Első fázis> Olyan helyzetek, amikor az ütközés esélye fennáll az elöl haladó gépjárművel

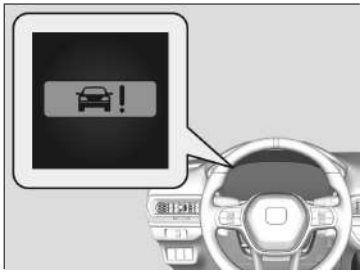
A vizuális riasztás villog. Ha az Ön gépjárműve és az elöl haladó jármű közötti távolság továbbra is csökken, a vizuális riasztás villogása mellett hangjelzés is hallható.

<Második fázis> Olyan helyzetek, amikor az ütközés kockázata megnőtt és a reakcióidő csökken

Vizuális és hangriasztások jelennek meg, és enyhén fékez a rendszer.

<Harmadik fázis> Helyzetek, amikor nehéz elkerülni az ütközést

Vizuális és hangriasztások jelennek meg, és a fékek erőteljesen működésbe lépnek.



A rendszer lehetséges ütközés esetén látható és hallható figyelmeztetéseket ad, és leáll, ha a gépjármű elkerülte az ütközést.

» Tegye meg a megfelelő beavatkozásokat az ütközés elkerülésére (fékezzen, váltson sávot stb.).

- Ha a CMBS alkalmazza a fékeket, a jármű féklámpái bekapcsolnak.
- A CMBS aktiválása és a gépjármű megállása vagy lassulása után a rendszer megítélése szerint a CMBS kikapcsol.
- Előfordulhat, hogy a CMBS kikapcsol, ha a kormánykereket és a féket vagy a gázpedált használja az ütközés elkerülésére.
- A CMBS-rendszer a bekapcsolása után a gázpedál részleges lenyomása után is tovább működik, Teljes gázadáskor (padlógáz) viszont kikapcsol.

Módosíthatja a távolságot (**Hosszú**/**Normál**/**Rövid**) azon járművek között, amelyeknél a rendszer legkorábbi ütközési figyelmeztetése bekapcsol. A **Hosszú** lehetőség kiválasztása esetén a vizuális és hangjelzések a **Normál** beállításhoz képest távolabb lévő járműnél is megjelennek, **Rövid** lehetőség kiválasztása esetén pedig a **Normál** beállításhoz képest közelebb jelennek meg.

Testre szabható funkciók ►229. o.

Működési feltételek

A CMBS működésének feltételei és céljai a következők:

Amikor egyenesen halad

Ha a jármű sebessége körülbelül 5 km/h vagy nagyobb, és a célsebesség különbsége legalább 5 km/h:

- Az Ön előtt haladó jármű (beleértve a motorkerékpárokat is)

Ha a gépkocsi sebessége kb. 5–100 km/h, és a célsebesség különbsége kb. 5 km/h vagy több:

- Álló jármű (beleértve a motorkerékpárokat is)
- Szembejövő gépjármű
- Oldalról közeledő jármű
- Gyalogos
- Mozgó kerékpár

Balra vagy jobbra kanyarodáskor (csak frontális ütközés veszélye esetén)

Ha a gépkocsi sebessége kb. 5–30 km/h, és a célsebesség különbsége kb. 5 km/h vagy több:

- Szembejövő jármű (beleértve a motorkerékpárokat is)*1
- Gyalogos
- Mozgó kerékpár

*1: Csak akkor kapcsol be, ha a szembejövő sávba kanyarodik.

A CMBS-rendszerben lévő kamera úgy van kialakítva, hogy a gyalogosokat is érzékelje. Előfordulhat azonban, hogy bizonyos körülmények esetén a gyalogosészlelő rendszer nem aktiválódik, vagy nem érzékeli a gépjármű előtt lévő gyalogosokat. A gyalogosészlelő rendszer korlátait a listában tekintheti meg.

Rendszerkorlátozások ►257. o.

Automatikus kikapcsolás

A következő esetekben a CMBS automatikusan kikapcsolhat, és a biztonsági támogatás visszajelzője (sárga), illetve az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) visszajelzője (sárga) kigyullad és égve marad:

- Hosszabb ideig terepen vagy hegyvidéki, vagy kanyargós úton halad.
- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- Vezetés közben be van húzva a rögzítőfék.
- Az első kamerát kosz, köd, eső, sár, nedves hó, tartozékok, matricák, fóliaréteg stb. akadályozza.

- Szokatlan gumiabroncs-állapot észlelhető (helytelen abroncsméret, lapos gumiabroncs stb).

Ha a CMBS leállását előidéző feltételek javultak vagy megszűntek (pl. letisztítva), a rendszer újra bekapcsol.

A rendszer be- és kikapcsolása

A rendszert a járművezetői információs felületen keresztül kapcsolhatja be és ki.

A kijelzők közötti váltás ►331. o.

Biztonsági támogatás ►337. o.

- A teljesítmény-üzemmód bekapcsolásakor a rendszer akkor is automatikusan bekapcsol, ha ki van kapcsolva.
- A CMBS vezetés közben nem kapcsolható ki.

Rendszerkorlátozások

A következő helyzetekben előfordulhat, hogy a kamera nem képes helyesen azonosítani észlelhető célokat vagy útviszonyokat, ami a CMBS nem megfelelő működését eredményezheti.

Időjárási viszonyok

- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- Sötét és világos környezet gyors változása, például egy alagút bejáratánál vagy kijáratánál.
- Kicsi a kontraszt az észlelhető célok és a háttér között.
- Nappal szemben történő vezetés (pl. hajnalban vagy naplementekor).
- Erős fény verődik vissza egy észlelhető célra vagy az úttestre.
- Az Ön előtt haladó jármű vizet fröccsent vagy havat szór (beleértve a motorkerékpárokat is).
- Éjszaka vagy sötét helyen (például alagútban) való vezetés esetén (előfordulhat, hogy a gyenge fényviszonyok miatt nem látszódik az észlelhető cél).

Útviszonyok

- Havas vagy nedves úton, elmosódott sávokkal, gumiabroncs-nyomvonalakkal, fényvisszaverődésekkel, vízpermettel, nagy kontraszttal stb.
- Kanyargós, hepehupás vagy lejtős úton haladva.
- Az út dombos vagy a gépjármű egy domb tetejét közelíti meg.
- A gépjármű erősen rázkódik az egyenetlen útfelületeken.

A gépjárművel kapcsolatos körülmények

- Vezetés éjszaka vagy sötét helyeken (pl. alagútban) kikapcsolt fényszóróval.
- A világítás a fényszórókat borító kosz miatt gyenge, vagy egy sötét helyen rosszak a látási viszonyok a fényszóró nem megfelelő beállítása miatt.
- Az első kamerát kosz, köd, eső, sár, nedves hó, tartozékok, matricák, fóliaréteg stb. akadályozza.
- A kamera látóterét az ablakmosóból vagy az ablaktörlő lapátokból származó vízcseppek takarják.
- A szélvédőn az ablaktörlők által hátrahagyott anyag van.
- A szélvédő belső része párás.
- Nem megfelelő gumiabroncs vagy kerék (helytelen méret, eltérő méret vagy konstrukció, nem megfelelően felfújt gumiabroncs stb.).
- A gépjármű a csomagtérben vagy a hátsó üléseken lévő nehéz terhektől féloldalas.
- A felfüggesztést módosították.
- Vezetés közben be van húzva a rögzítőfék.
- A jármű működése csúszós út stb. miatt instabil.
- Hólánc használatakor.

Példák a kamera megfelelő érzékelésének korlátozásaira az érzékelési célok állapota miatt

- A követési távolság az Ön gépjárműve és az észlelhető cél között túl rövid.
- Az érzékelési cél hirtelen bevág Ön elé, vagy kiugrik Ön elől.
- A kerékpáros megáll.
- A szembejövő gépjármű vagy az Ön előtt lévő gépjármű oldalvást vagy átlós irányban áll.
- Az észlelhető cél beleolvad a háttérbe, így a rendszer nem képes felismerni azt.
- Több gyalogos halad Ön előtt egy csoportban.
- Több kerékpáros halad Ön előtt egy csoportban.
- Egy gyalogos vagy egy mozgó kerékpáros túl gyorsan kel át az úton.
- Egy gyalogos vagy egy mozgó kerékpáros közelít az ellenkező irányból.
- Az Ön előtt haladó vagy a szembejövő gépjármű fényszórója az egyik oldalon ég csak, vagy egyáltalán nem ég egy sötét helyen.
- A gyalogos egy részét (fejét, végtagját stb.) kitakarja egy szállított tárgy.
- Egy gyalogos hajlott testtartásban van vagy guggol, illetve felemeli a kezeit vagy fut.
- A gyalogos 1 méternél alacsonyabb vagy 2 méternél magasabb.
- A gyalogos babakocsit vagy kerékpárt tol.
- Jármű (beleértve a motorkerékpárokat is) közeledik átlósan oldalról.
- Egy nem szokványos formájú jármű (például egy tartálykocsi vagy rakomány nélküli teherautó) közeledik.

- Az oldalról közeledő jármű (beleértve a motorkerékpárokat is) kanyarban vagy emelkedőn halad.

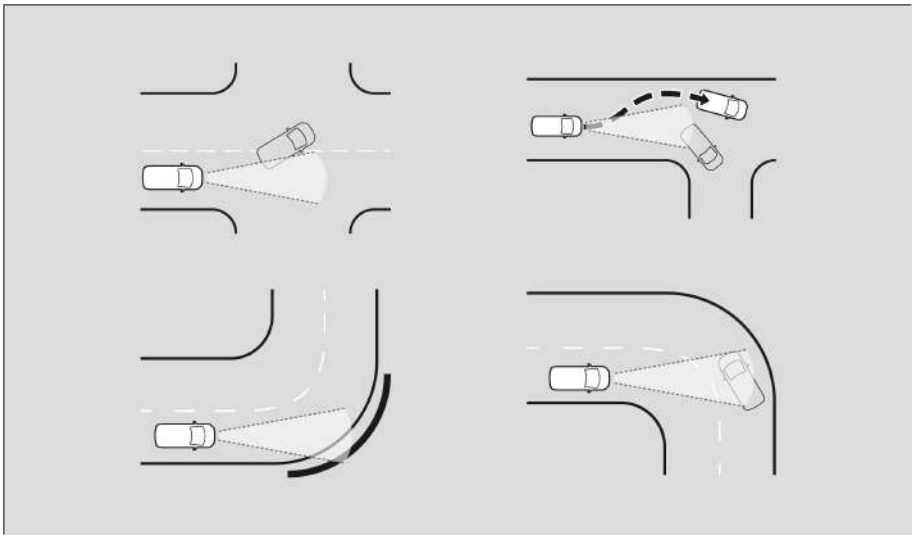
Példák az észlelés vagy a rendszer működésének egyéb korlátozásaira

- Az Ön előtt haladó jármű egy kis motorkerékpár, egy oldalkocsis motorkerékpár, egy kerekesszék vagy más szokatlan alakú jármű.
- A gépjármű hátul alacsonyabb, mint elöl, mint például a rakomány nélküli tehergépjárművek vagy a keskeny gépjárművek.
- Ha az érzékelési cél nincs a jármű előtt.
- Gépjárműve és az észlelhető cél közötti sebesség túl nagy.
- A jármű és az érzékelési cél közötti sebességkülönbség túl kicsi, és a jármű és a cél közötti távolság túl rövid.
- Az Ön gépjárműve és az oldalról közeledő észlelhető cél közötti sebesség túl nagy.
- A jármű és az oldalról közeledő érzékelési cél közötti sebességkülönbség túl kicsi, és a jármű és a cél közötti távolság túl rövid.
- Az Ön előtt haladó gépjármű (beleértve a motorkerékpárokat) vagy mozgó kerékpáros hirtelen lassít.
- Amikor a vezető a kormánykereket és a fékpedált használja egy ütközés elkerülésére.
- Ha gyorsan gyorsítva közelít az érzékelési célhoz, vagy működteti a kormánykereket (kivéve, ha balra[*1]/jobbra[*2] kanyarodik egy kereszteződésben stb.)[*3]
- A mozgó kerékpár egy gyerekkerékpár, összecsukható kerékpár, tricikli vagy egyéb, kis kerekekkel bíró kerékpár, vagy egy hosszú kerékpár, például tandem.
- A kamera nem tudja megfelelően azonosítani az észlelhető cél alakját.
- Amikor az Ön előtt haladó jármű vagy az oldalról közeledő jármű minimális szabad magassága különösen magas.
- Amikor balra vagy jobbra fordul, és az irányjelző nem a fordulással megegyező irányban kapcsol be.

*1: Balkormányos típus
*2: Jobbkormányos típus
*3: Ha fennáll a veszélye a szembejövő járművel való frontális ütközésnek balra[*1]/jobbra[*2] kanyarodás közben, a CMBS bekapcsol. Akkor azonban nem aktiválható, ha hirtelen elfordítja a kormánykereket.

Ha az ütközés esélye alacsony

A CMBS akkor is bekapcsolhat, ha bár kicsi az ütközés esélye, de a rendszer úgy ítéli meg, hogy fennáll az ütközés lehetősége.



- Amikor a jármű egy elöl haladó járműhöz közelít (beleértve a motorkerékpárt is), amely balra vagy jobbra kanyarodik.
- Gépjárműve megközelít egy másik gépjárművet (beleértve a motorkerékpárokat is), és sávot vált a kikerüléshez.
- Ha érzékelési célok vagy szerkezetek vannak az ívelt út körül.
- Ha több kanyaron halad át, egy bizonyos ponton a szembe jövő gépjármű pont Ön elé kerül.
- Amikor a jármű egy érzékelési célhoz közelít.
- Amikor az érzékelési célok elhaladnak Ön előtt.
- Amikor alacsony építmény alatt vagy keskeny kapun halad át nagy sebességgel.
- Álló jármű (beleértve a motorkerékpárokat is) vagy falak megközelítésekor, például parkolásnál.
- Egy kanyarodó jármű (beleértve a motorkerékpárokat is) közelít oldalról.
- Elhalad egy érzékelési cél mellett, amely oldalról közelít Ön előtt.
- Balra vagy jobbra kanyarodáskor egy jármű (beleértve a motorkerékpárokat) vagy a kerékpár előtt próbál elhaladni.
- Egy jármű (beleértve a motorkerékpárokat) vagy kerékpár próbál áthaladni a gépjármű előtt, miközben ön balra vagy jobbra kanyarodik.
- Az érzékelési cél belép a jármű útjába, és megáll Ön előtt, vagy irányt vált.
- Balra vagy jobbra kanyarodáskor egy átkelő gyalogos lép be a gépjármű útjába, és megáll Ön előtt vagy irányt vált.
- Amikor a jármű egy érzékelési cél mellett halad el.
- Úttesten lévő tárgyak vagy szerkezetek (például védőkorlátok, oszlopok, fák, parkoló járművek, épületek, falak stb.) vagy az útburkolati jeleket és az útburkolati vonalakat a rendszer tévesen érzékelési célként értelmezi.

Útpályaelhagyást megelőző rendszer

Az útpályaelhagyást megelőző rendszerről

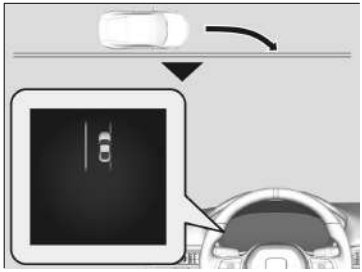
A rendszer riasztást küld, illetve segítséget nyújt Önnek, ha megállapítja, hogy fennáll a veszélye, hogy a gépjármű átlépi a sávjelzéseket, vagy az útburkolat szegélyéhez (füves vagy kavicsos útszegélyhez), illetve egy észlelt szembejövő járműhöz közelít.

Első széles látószögű kamera ►251. o.

Fontos biztonsági figyelmeztetés

A többi vezetéssegítő rendszerhez hasonlóan az útpályaelhagyást megelőző rendszerre is vonatkoznak bizonyos korlátozások. Ütközéshez is vezethet, ha túlságosan az útpályaelhagyást megelőző rendszerre hagyatkozik. Mindig az Ön felelőssége, hogy gépjárművét a forgalmi sávban tartsa.

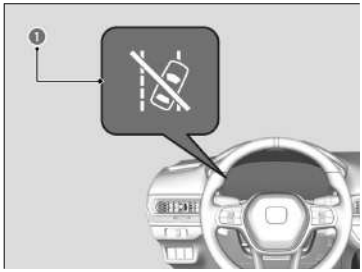
A rendszer működése



A kamera figyeli a bal és jobb oldali fehér vagy sárga színű sávfelfestéseket, az útburkolat külső (füves vagy kavicsos szegélyű) szélét vagy az észlelt szembejövő gépjárműveket. Ha a járműve egy észlelt sávjelzéshez, az útburkolat külső (füves vagy kavicsos szegélyű) széléhez vagy egy észlelt szembejövő járműhöz közeledik anélkül, hogy az irányjelzőket bekapcsolta volna, a rendszer aktiválódik.

» Ha a rendszer nem képes észlelni a (fehér vagy sárga) sávok felfestését, nem tud segítséget nyújtani a szembejövő járművekkel való ütközés elkerüléséhez.

A látható figyelmeztetés mellett a rendszer a kormányzással is segít, és gyors kormánykerék-vibrálással jelez, hogy Ön az észlelt sávon belül maradjon.
Ha elkezdi forgatni a kormánykereket, hogy elkerülje a sávváltást, vagy az útburkolat szegélyéhez (füves vagy kavicsos útszegélyhez), illetve egy szembejövő járműhöz való közelítést, a rendszer megszünteti a rásegítést.



Ha a rendszer egymás után több alkalommal is működésbe lép, és azt észleli, hogy a vezető nem reagált, akkor hangjelzéssel figyelmeztet. Ezután az útpályaelhagyást megelőző rendszer automatikus kikapcsolásának visszajelzője (1) bekapcsol, az útpályaelhagyást megelőző rendszer átmenetileg leáll, és a rendszer csak figyelmeztető hangjelzéssel figyelmeztet.

» Néhány perc elteltével a jelzőfény kialszik, és a rendszer teljesen helyreáll.

- Az útpályaelhagyást megelőző rendszer automatikusan kikapcsolhat, és a biztonsági támogatás visszajelzője (sárga) valamint az útelhagyást mérséklő jelzőfény (sárga) bekapcsolva marad.
- Előfordulhat, hogy a gépjármű vezetésének vagy az útfelület állapotának következtében nem veszi észre, hogy az útpályaelhagyást megelőző rendszer működésbe lépett.
- Az útpályaelhagyást megelőző rendszer működését negatívan befolyásolhatja, ha a gépjármű a kanyar belső szélénél, vagy a sávon kívül halad.

Ha a sávtartást segítő rendszer (LKAS) vagy Traffic Jam Assist rendszer ki van kapcsolva, az alábbi üzenet jelenhet meg, ha a rendszer annak veszélyét észleli, hogy a gépjármű átlépheti az észlelt sáv felfestéseit vagy az útburkolat külső szegélyét (füves vagy kavicsos útszegély), illetve szembejövő járművel ütközhet.

Működési feltételek

A rendszer aktiválódásához az alábbi feltételek mindegyikének teljesülnie kell:

- A gépjármű egyenes vagy enyhén kanyargós úton halad.
- Az irányjelzők ki vannak kapcsolva.
- A rendszer megállapítja, hogy a vezető nem gyorsít, nem fékez és nem forgatja a kormányt.
- A sávjelölések fehérek (sárga), valamint a jármű 64 és 185 km/h közötti sebességgel halad.
  » A szembejövő járművek haladnak: A gépjármű körülbelül 30 és 185 km/h közötti sebességgel halad.
- Az útburkolat külső széle füves vagy kavicsos út, valamint a jármű körülbelül 30 és 185 km/h közötti sebességgel halad.

Beállíthatja az útpályaelhagyást megelőző rendszer aktiválásának időzítését.
Testre szabható funkciók ►229. o.

A rendszer be- és kikapcsolása

A rendszert a járművezetői információs felületen keresztül kapcsolhatja be és ki.
A kijelzők közötti váltás ►331. o.
Biztonsági támogatás ►337. o.

- A teljesítmény-üzemmód bekapcsolásakor a rendszer akkor is automatikusan bekapcsol, ha ki van kapcsolva.

Rendszerkorlátozások

Bizonyos körülmények között előfordulhat, hogy a rendszer nem érzékeli megfelelően a (fehér vagy sárga színű) sávjelzéseket, a járda külső szélét (füves vagy kavicsos útszegélyt) vagy egy közeledő járművet. A következőkben néhány ilyen körülmény felsorolása következik.

Időjárási viszonyok

- Gyenge a sávjelölések és a burkolatfelület közötti kontraszt.
- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- Havas vagy vizes úton való haladáskor.
- Nappal szemben történő vezetés (pl. hajnalban vagy naplementekor).
- A szomszédos objektumok (fák, épületek, korlátok, járművek stb.) árnyéka párhuzamos a fehér (vagy sárga) vonalakkal.
- A fényviszonyok hirtelen változása, például alagútba való belépéskor vagy abból való kihajtáskor, fák, épületek árnyékai stb.
- Erős fény verődik vissza az útfelületről.
- Éjszaka vagy sötét helyen (például alagútban) való vezetés esetén (előfordulhat, hogy a gyenge fényviszonyok miatt nem látszódnak az útsávok, az útfelület vagy a szembejövő járművek).
- Az Ön járműve és az Ön előtt haladó gépjármű közötti távolság túl rövid, és az útfelület és az útsávok nem láthatók.
- Az útburkolat külső szélét nem fű vagy kavics, hanem tárgyak, egyéb anyagok stb. szegélyezik.

Útviszonyok

- Olyan úton való haladáskor, amelyen ideiglenes forgalmi sávok vannak felfestve.
- A burkolaton több halvány, többszörös vagy különböző forgalmisáv-jelölés látható burkolatjavítási munkák vagy leromlott minőségű jelölések miatt.
- Az úton lévő felfestések egymásba olvadnak, szétválnak vagy keresztezik egymást (pl. útkereszteződésnél vagy gyalogátkelőnél).
- A felfestések szélsőségesen keskenyek, szélesek vagy nagyon gyakran változnak.
- Az útsávok egyes részeit tárgyak, például járművek takarják.
- Az út dombos vagy a gépjármű egy domb tetejét közelíti meg.
- A gépjármű erősen rázkódik az egyenetlen útfelületeken.
- Ha az úton lévő objektumokat (járdaszegélyek, terelőkorlátok, villanyoszlopok stb.) fehér (vagy sárga) vonalként észleli a rendszer.
- Érdes felületű utakon vagy földutakon, illetve egyenetlen utakon haladva.
- Kettős záróvonal útburkolati jellel ellátott úton haladva.
- Havas vagy csúszós úton haladva.
- Kereszteződésen való áthaladáskor.
- Az úttest csak részben látható az úton lévő hó vagy pocsolyák miatt.
- Nyomvályús vagy földúton haladva.
- A fehér (vagy sárga) vonalakat nem ismeri fel a rendszer megfelelően az útviszonyok (pl. kanyarok vagy emelkedők) miatt.

A gépjárművel kapcsolatos körülmények

- A vezető a fékpedált és a kormánykereket használja.
- A világítás a fényszórókat borító kosz miatt gyenge, vagy egy sötét helyen rosszak a látási viszonyok a fényszóró nem megfelelő beállítása miatt.
- Vezetés éjszaka vagy sötét helyeken (pl. alagútban) kikapcsolt fényszóróval.
- Az első kamerát kosz, köd, eső, sár, nedves hó, tartozékok, matricák, fóliaréteg stb. akadályozza.
- A szélvédőn az ablaktörlők által hátrahagyott anyag van.
- A szélvédő belső része párás.
- Nem megfelelő gumiabroncs vagy kerék (helytelen méret, eltérő méret vagy konstrukció, nem megfelelően felfújt gumiabroncs stb.).
- A gépjármű a csomagtérben vagy a hátsó üléseken lévő nehéz terhektől féloldalas.
- A felfüggesztést módosították.
- Hólánc használatakor.

Példák az észlelésnek a szembejövő forgalom miatti korlátozásaira

- A szembejövő gépjármű vagy az Ön előtt lévő gépjármű oldalvást áll.
- A szembejövő gépjármű hirtelen Ön elé vág.

- A szembejövő gépjármű beleolvad a háttérbe, így a rendszer nem képes felismerni azt.
- A szembejövő gépjármű fényszórója az egyik oldalon ég csak, vagy egyáltalán nem ég egy sötét helyen.
- A követési távolság az Ön gépjárműje és a szembejövő gépjármű között túl rövid.
- A szembejövő gépjármű egy része nem látszik az Ön előtt haladó gépjármű miatt.
- Több szembejövő sáv vagy kanyarodó sáv van.
- Az Ön melletti sávban lévő gépjármű áll vagy nagyon alacsony sebességgel halad.
- A szembejövő gépjármű szokatlan alakú.
- A kamera nem tudja megfelelően azonosítani a szembejövő gépjármű alakját.

Ha az ütközés esélye alacsony

Az útpályaelhagyást megelőző rendszer aktiválódhat az alábbi esetekben.

- Ha több kanyaron halad át, egy bizonyos ponton a szembe jövő gépjármű pont Ön elé kerül.

Vezetőéberség-figyelő

A vezető éberségét figyelő rendszerről

A vezető éberségét figyelő rendszer a vezető állapotát érzékeli a vezetőfigyelő kamera segítségével, majd a helyzettől függően óvatosságot vagy szünetet javasol. Ha álmosnak vagy fáradtnak érzi magát, álljon meg egy biztonságos helyen, és pihenjen, ameddig csak szükséges.

Vezetőfigyelő kamera ►252. o.

- A rendszer nem működik, ha a vezetőfigyelő kamera nem észleli megfelelően a vezetőt.
- Előfordulhat, hogy a rendszer nem észleli megfelelően, hogy a vezető álmos-e vagy oldalra néz-e.

A rendszer működése

Egy üzenet jelenik meg, ha a vezetőfigyelő kamera azt észleli, hogy a vezető álmos.

Ha a rendszer azt állapítja meg, hogy a vezető nagyon álmos, egy (borostyánsárga) üzenet jelenik meg, és figyelmeztető hangjelzés hallható.
Az üzenet törléséhez görgessen a jobb oldali választógörgővel.

» Ha ez az üzenet megjelenik, álljon meg egy biztonságos helyen, és pihenjen, ameddig csak szükséges.

Ha a vezetőfigyelő kamera azt észleli, hogy a vezető oldalra néz, egy üzenet (borostyánsárga) jelenik meg, és figyelmeztető hangjelzés hallható. Vezetés közben figyeljen az Ön előtt lévő útra.

» Ez az üzenet nem jelenik meg, ha alacsony sebességgel halad.

A vezető éberségét figyelő rendszer a **Vezetőéberség-figyelő** menüben kapcsolható be és ki.

Testre szabható funkciók ►229. o.

Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)

Tudnivalók az Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikáról (ACC)

Ezzel a funkcióval beállíthatja a kívánt állandó járműsebességet, valamint a követési távolságot, és ha az Ön előtt haladó gépjármű hirtelen megáll, képes lelassítani, és akár meg is állni – mindezt anélkül, hogy Önnek folyamatosan a fék- és a gázpedálon kellene tartani a lábát.

Első széles látószögű kamera ▶251. o.

Fontos emlékeztető

Mint minden rendszernek, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikának (ACC) is megvannak a maga korlátai. Szükség esetén mindig használja a fékpedált, és mindig tartson biztonságos követési távolságot a többi járműtől.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) nem megfelelő használata balesetet okozhat. Csak akkor használja az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikát (ACC), ha autópályán halad, jó út- és időjárási viszonyok között.

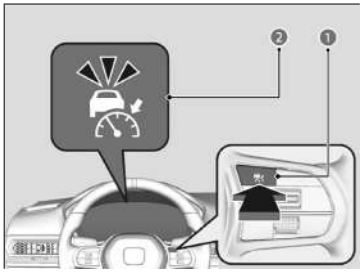
Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) csupán korlátozottan képes fékezésre, és előfordulhat, hogy nem állítja le időben a gépjárművet, amikor egy másik jármű váratlanul lefékez Ön előtt.
Legyen mindig felkészült a fékhasználatra, ha a közlekedési helyzet úgy kívánná.

Ha úgy száll ki az álló gépjárműből, hogy nem kapcsolja ki az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikát (ACC), a gépjármű magától elindulhat. A vezető nélkül elinduló gépjármű ütközést okozhat, ami súlyos sérüléshez vagy halálhoz vezethet.
Soha ne szálljon ki a gépjárműből, ha azt az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) állította le.

Az alábbi esetekben ne használja az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikát (ACC):

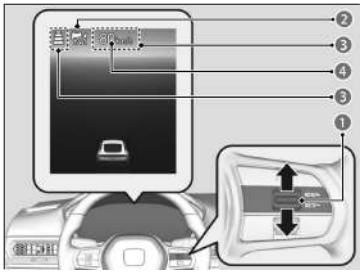
- Olyan utakon, ahol gyakori a sávváltás vagy folyamatos a forgalom
- Éles kanyarokkal kísért utakon
- Egyenetlen emelkedős vagy lejtős utakon
- Meredek emelkedőkkel vagy meredek lejtőkkel rendelkező utakon
- Olyan utakon, ahol útdíjszedéshez felállított létesítmények vagy más objektumok találhatók a sávok között, parkolókban vagy autós kiszolgáló egységeknél
- Csúszós vagy fagyos felületű utakon

A rendszer aktiválása



[1] Nyomja meg a gombot (1), miközben a sebességváltó D fokozatban van.

» A visszajelző (fehér) (2) világítani kezd.



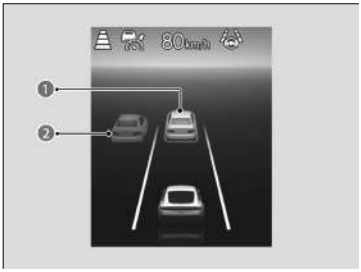
[2] Nyomja felfelé vagy lefelé a **RES/+**/**SET/–** kapcsolót (1).

» A rendszer a beállított sebességgel kezd működni.

» Az ikonok és a beállított sebesség megjelenik a mérőműszeren.

2 Visszajelző (zöld, fehér/zöld)
3 Be van kapcsolva, amikor az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) működésbe lép
4 A járműsebesség beállítása (fehér)

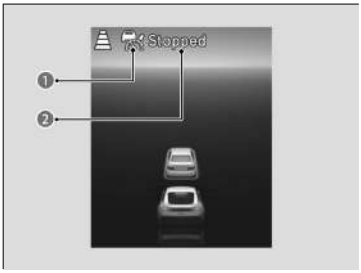
- Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC nem működik, amíg a fékpedál le van nyomva.
- 30 km/h vagy alacsonyabb sebesség mellett a jármű sebessége 30 km/h értékre van beállítva. Amennyiben a gépjármű álló helyzetben van, a járműsebességet akár lenyomott fékpedál mellett is be lehet állítani.
- Amikor az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikát (ACC) használja, bekapcsol az egyenes haladást segítő funkció (az elektromos szervokormány-rendszer egyik funkciója). Az egyenes haladást segítő funkcióval könnyebben haladhat egyenesen a gépjárművel, mivel a kormányrendszer automatikusan kompenzálja a természetes kormányzási húzást.
- Ha nem használja az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC rendszer, nyomja meg a gombot a rendszer kikapcsolásához.



❶ Vezérlési céljármű
❷ Vezérlési céljárművön kívül

Ha egy elöl haladó jármű belép az érzékelési tartományba, egy ikon (❶) jelenik meg, és a rendszer beállítja a jármű sebességét a beállított tartományon belül a jármű beállított követési távolságának megtartása érdekében.

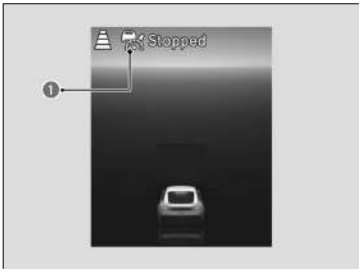
Ha nincs elöl jármű, a jármű megtartja a beállított sebességet.
Ha egy elöl haladó jármű olyan műveletek miatt távozik, mint például sávváltás, a rendszer lassan a beállított sebességre gyorsul, majd fenntartja azt.



❶ Visszajelző (zöld)

Ilyenkor az Ön gépjárműve is automatikusan megáll. Az üzenet (❷) megjelenik a mérőműszeren.
Amikor az Ön előtt álló gépjármű ismét elindul, és a **RES/+**/**SET/–** kapcsolót felfelé vagy lefelé megnyomja, vagy lenyomja a gázpedált, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) ismét működésbe lép, a korábban beállított sebesség mellett.

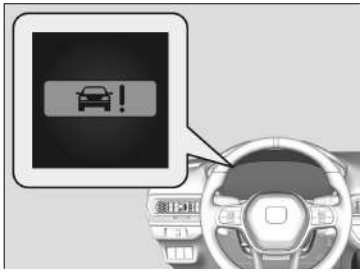
» Ha a gépkocsi automatikusan leáll, mivel az Ön előtt észlelt gépkocsi is leállt, a két gépkocsi közötti távolság a követési távolságának beállításának függvényében változhat.



Ha már nincs Ön előtt másik gépjármű, lépjen a gázpedálra. Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) újra a korábban beállított sebességgel folytatja a működését.

1 visszajelző (fehér/zöld)

- Ha a gépjárműve beállított sebességénél alacsonyabb sebességű gépjármű Ön elé kanyarodik vagy bevág Ön elé, és ezt a kamera is érzékeli, a gépjármű elkezd lelassítani.
- Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) annak ellenére is gyorsíthat, ha az elöl haladó jármű és az Ön gépjárműve között kicsi a távolság, amennyiben:
  - » Az elöl haladó gépjármű az Ön gépjárművével majdnem azonos, vagy nagyobb sebességgel halad.
  - » Az Ön elé bevágó gépjármű gyorsabban halad, mint Ön, és így folyamatosan nő a két gépjármű közötti távolság.
- Ha az Ön előtt haladó jármű elindul, például közúti csomópont vagy pihenőhely esetén, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) rövid ideig fenntarthatja a beállított követési távolságot.
- Ha az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) fékezéssel lassítja a gépjárművet, a féklámpák bekapcsolnak.
- Meredek lejtőn az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) működése közben fékez, hogy megakadályozza a túlzott gyorsulást a beállított sebesség fenntartása érdekében. A jármű sebessége azonban meghaladhatja a beállított sebességet.
- Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC az útviszonyoktól függően (pl. kanyarok) vagy a gépjármű körülményeitől függően (pl. a kormánykerék használata vagy a gépjármű helyzete a sávon belül) átmenetileg fenntarthatja a távolságot az Ön járműve és az Ön melletti sávban haladó gépjármű vagy a gépjármű környezete között.
- Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC működése közben, ha a lassító billenőkapcsoló használatban van, vagy a Honda S+ váltó BE van kapcsolva, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC kikapcsol.



Ha az elöl haladó jármű hirtelen lassítani kezd, vagy egy másik jármű bevág Ön elé, a rendszer látható és hallható figyelmeztetéssel értesíti a lehetséges ütközésről.

» Nyomja le a fékpedált, és tartson megfelelő követési távolságot az elöl haladó gépjárműtől.

- Átmenetileg növelni lehet a gépjármű sebességét. Ebben az esetben nincs hangos vagy vizuális riasztás, még akkor sem, ha az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) hatótávolságán belül valamilyen gépjármű halad.
  Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) bekapcsolt állapotban marad, amíg ki nem kapcsolja. Amíg valamilyen jármű van az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) hatótávolságán belül, és Ön felengedi a gázpedált, a rendszer olyan sebességet vesz fel, hogy tartani tudja a követési távolságot.

A rendszert úgy is beállíthatja, hogy amikor egy Ön előtt haladó gépjármű az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) érzékelési hatótávolságán belül kerül, vagy kilép onnan, a rendszer hangjelzéssel figyelmeztessen erre.

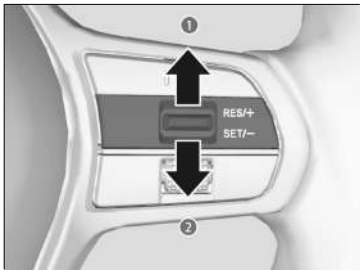
Testre szabható funkciók ►229. o.

Kiválaszthatja, hogy a beállított sebesség kijelzett mértékegysége km/h vagy mph legyen.

Sebesség/távolság mértékegysége ►338. o.

Testre szabható funkciók ►229. o.

A járműsebesség módosítása



1 A RES/+/SET/– megnyomása felfelé

» Minden egyes megnyomás kb. 1 km/h-val növeli a sebességet.

» Tartsa lenyomva a sebesség kb. 10 km/h-val történő növeléséhez.

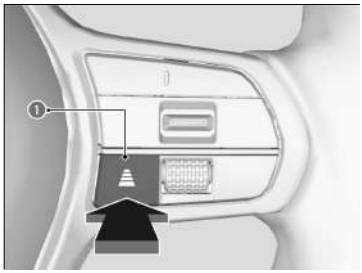
2 A RES/+/SET/– megnyomása lefelé

» Minden egyes lenyomás körülbelül 1 km/h-val csökkenti a sebességet.

» Tartsa lenyomva a sebesség kb. 10 km/h-val történő csökkentéséhez.

- Ha az Ön előtt haladó gépjármű lassabb, mint az Ön által megnövelt beállított sebesség, előfordulhat, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) nem gyorsítja fel a gépjárművet. Ez az Ön gépjárműve és az Ön előtt haladó jármű közötti beállított követési távolság fenntartására szolgál.
- A gázpedál lenyomása közben a **RES/+**/**SET/–** kapcsolót lefelé nyomva, majd felengedve a gépjármű aktuális sebessége lesz a beállított sebesség.

Követési távolság beállítása vagy módosítása

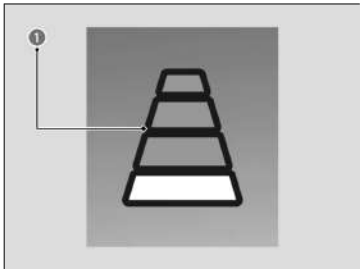


Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) követési távolságának módosításához nyomja meg a gombot (1).

» Valahányszor megnyomja a gombot, a követési távolság beállítása (az Ön előtt észlelt gépjármű mögötti követési távolság) az extra hosszú, a hosszú, a közepes és a rövid intervallumok között vált.

» A megfelelő követési távolságot az adott forgalmi helyzet függvényében válassza meg. Feltétlenül tartsa be a követési távolságokra vonatkozó esetleges helyi törvényi előírásokat.

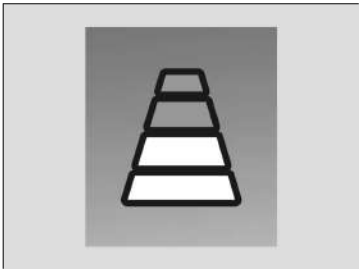
» Minél nagyobb a követési sebesség, annál nagyobb lesz a rövid, közepes, hosszú és extra hosszú követési távolság is.



A járművek közötti távolság:

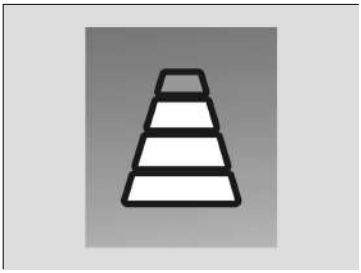
- Körülbelül 27 m, 1,2 mp. (a jármű sebessége 80 km/h)
- körülbelül 33 m, 1,2 mp. (a jármű sebessége 100 km/h)

1 Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó (ACC) visszajelzője



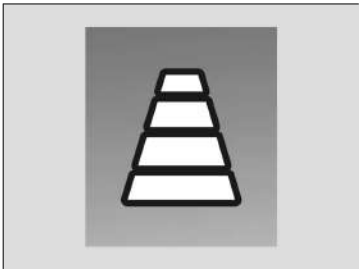
A járművek közötti távolság:

- körülbelül 35 m, 1,6 mp. (a jármű sebessége 80 km/h)
- körülbelül 43 m, 1,6 mp. (a jármű sebessége 100 km/h)



A járművek közötti távolság:

- körülbelül 44 m, 2,0 mp. (a jármű sebessége 80 km/h)
- körülbelül 55 m, 2,0 mp. (a jármű sebessége 100 km/h)

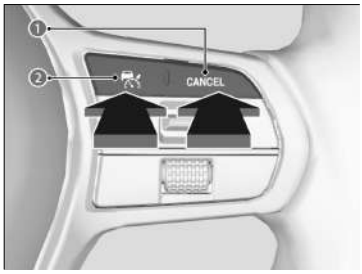


A járművek közötti távolság:

- körülbelül 54 m, 2,4 mp. (a jármű sebessége 80 km/h)
- körülbelül 67 m, 2,4 mp. (a jármű sebessége 100 km/h)

A vezetőnek minden körülmények között megfelelő féktávolságot kell tartania az előtte haladó gépjárműtől, és ismernie kell az adott országban hatályos KRESZ által előírt minimális követési távolság vagy időköz mértékét. A vonatkozó szabályok betartása a járművezető felelőssége.

Kikapcsolás



A következő műveletek bármelyike okozhatja az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) kikapcsolását.

- Nyomja meg a **CANCEL** gombot (❶), vagy nyomja le a fékpedált.
  » A visszajelző zöldre vagy fehér/zöldről fehérre vált.
- Nyomja meg a gombot (❷).
  » Az visszajelző kikapcsol.

Visszatérés a korábban beállított sebességhez

❷ Visszajelző (fehér)

Amikor a **CANCEL** (MÉGSE) gomb vagy a fékpedál megnyomásával kikapcsolja az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC-t, az előzőleg beállított sebesség (❶) szürkén jelenik meg a mérőműszeren.

Bekapcsolhatja az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC rendszert az előzőleg beállított sebességgel (amely szürkével jelenik meg a műszerfalon), ha felfelé nyomja a **RES/+**/**SET/–** kapcsolót.

Rendszerkorlátozások

Bizonyos körülmények között a rendszer automatikusan kikapcsolhat. A következőkben néhány ilyen körülmény felsorolása következik. Más körülmények csökkenthetik az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) néhány funkciójának hatékonyságát.

Időjárási viszonyok

- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- A fényviszonyok hirtelen változása, például alagútba való belépéskor vagy abból való kihajtáskor, fák, épületek árnyékai stb.
- A járművekről vagy az útfelületről visszaverődő erős fény.
- Az Ön előtt haladó gépjármű által felfröcskölt víz vagy a szembefújó hó.

- Éjszaka vagy sötét helyen (például alagútban) való vezetés esetén (előfordulhat, hogy a gyenge fényviszonyok miatt nem látszódik a teljes gépjármű).
- Nappal szemben történő vezetés (pl. hajnalban vagy naplementekor).

Útviszonyok

- Kanyargós, hepehupás vagy lejtős úton haladva.
- Nyomvályús úton haladva (havas vagy földutak).
- Az útfelületet pocsolyák vagy vízréteg borítják.
- A gépjármű erősen rázkódik az egyenetlen útfelületeken.

A gépjárművel kapcsolatos körülmények

- A gépjármű a csomagtérben vagy a hátsó üléseken lévő nehéz terhektől féloldalas.
- Hólánc használatakor.
- Az első kamerát kosz, köd, eső, sár, nedves hó, tartozékok, matricák, fóliaréteg stb. akadályozza.
- Vezetés éjszaka vagy sötét helyeken (pl. alagútban) kikapcsolt fényszóróval.
- A szélvédőn az ablaktörlők által hátrahagyott anyag van.
- A szélvédő belső része párás.
- A világítás a fényszórókat borító kosz miatt gyenge, vagy egy sötét helyen rosszak a látási viszonyok a fényszóró nem megfelelő beállítása miatt.
- Nem megfelelő gumiabroncs vagy kerék (helytelen méret, eltérő méret vagy konstrukció, nem megfelelően felfújt gumiabroncs stb.).
- A felfüggesztést módosították.

Példák olyan helyzetekre, amelyeknél előfordulhat, hogy a kamera nem észleli megfelelően az Ön előtt haladó járművet

- Egy gépjármű hirtelen az Ön gépjárművének útját keresztezi.
- A követési távolság az Ön gépjárműve és az elöl haladó gépjármű között túl rövid.
- Az Ön előtt haladó gépjármű beleolvad a háttérbe, így a rendszer nem képes felismerni azt.
- Ha az Ön előtt haladó jármű alacsony.
- Az Ön előtt haladó gépjármű fényszórója az egyik oldalon ég csak, vagy egyáltalán nem ég egy sötét helyen.

Példák olyan helyzetekre, amelyeknél előfordulhat, hogy a rendszer nem működik megfelelően

- Az Ön előtt haladó gépjármű megáll, és az Ön előtti gépjármű és az Ön járműve közötti sebességkülönbség túl nagy.
- Az Ön előtt haladó gépjármű hirtelen lassít.
- Az Ön előtt haladó gépjármű szokatlan alakú.

- A gépjármű hátul alacsonyabb, mint elöl, mint például a rakomány nélküli tehergépjárművek vagy a keskeny gépjárművek.
- Az Ön gépjárműve vagy az Ön előtt haladó gépjármű a sáv peremén halad.
- Az Ön előtt haladó gépjármű keskeny gépjármű, például motorkerékpár.
- Az Ön előtt haladó gépjármű minimális szabad magassága különösen magas.
- A kamera nem tudja megfelelően azonosítani az Ön előtt haladó gépjármű alakját.

Automatikus megszakítás

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) automatikus kikapcsolása esetén megszólal a hangjelző, és egy üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen. A következő körülmények bármelyike okozhatja az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) automatikus kikapcsolását:

- Rossz idő (eső, köd, hó stb.)
- Az elöl haladó gépjárművet nem lehet észlelni.
- Szokatlan gumiabroncs-állapot észlelése vagy a kerekek megcsúszása.
- Hosszú ideig hegyvidéki úton vagy terepen való vezetés.
- Hirtelen kormánykerék-mozdulat.
- Ha az ABS, a VSA, a CMBS vagy az ütközés utáni fékrendszer be van kapcsolva.
- Amikor a VSA rendszer visszajelzője bekapcsol.
- Amikor a gépjármű nagyon meredek lejtőn áll meg.
- Amikor kézzel húzza be a rögzítőféket.
- Az Ön előtt haladó gépjármű által felfröcskölt víz vagy a szembefújó hó.
- Nappal szemben történő vezetés (pl. hajnalban vagy naplementekor).
- Amikor az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) hatótávolságán belül észlelt gépjármű túl közel van a gépjárművéhez.
- Gyors gyorsulás esetén.
- Az első kamerát kosz, köd, eső, sár, nedves hó, tartozékok, matricák, fóliaréteg stb. akadályozza.
- A gépjármű a csomagtérben vagy a hátsó üléseken lévő nehéz terhekkel van megrakva.
- Ha sötét helyen, például alagúton kel át.
- A rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (sárga) felkapcsol.
- A gépjármű többször fékezett a beállított sebesség megtartásához (pl. amikor hosszú lejtőn halad lefelé).
- Ha a rendszer bizonyos ideig nem észlel vezetési tevékenységet a járművezető részéről, miközben az LKAS vagy a Traffic Jam Assist is be van kapcsolva.
- A hajtórendszer ki van kapcsolva.
- A gépjármű álló helyzetben van, és a vezető kikapcsolja biztonsági övét.
- A gépjármű legalább 10 percig álló helyzetben marad.

Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS)

Tudnivaló a sávtartó asszisztens rendszerről (LKAS)

A rendszer mind a kormányzási műveleteket, mind a sávtartást segíti azáltal, hogy az első széles látószögű kamera segítségével észleli a bal és jobb oldali fehér (vagy sárga) vonalakat, amikor a jármű a sáv közepéhez közel halad.

Első széles látószögű kamera ►251. o.

Fontos biztonsági figyelmeztetések

Az LKAS kizárólag kényelmi funkciót tölt be. Ez nem önálló vezetési rendszer, és mindig a járművezető figyelmét és irányítását igényli. Ha elengedi a kormányt, vagy nem kormányoz, a rendszer nem működik.

Az LKAS használata autópályákon vagy kétsávos útpályákon kényelmes.
Mindig az Ön felelőssége, hogy biztonságosan vezesse gépjárművét, és elkerülje a baleseteket.

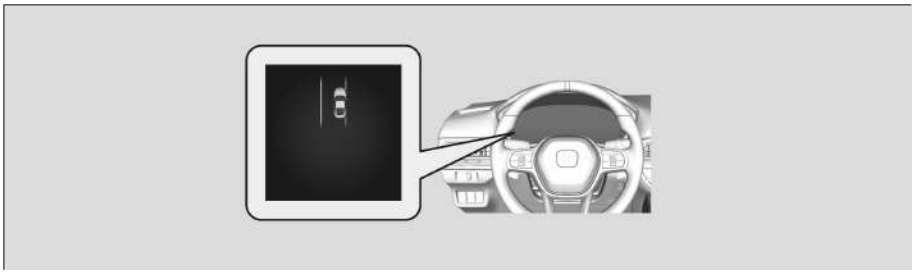
> Ha a gépjármű a rendszer kormánynyomatéka miatt a bal vagy jobb sávelválasztó vonal felé sodródik, kapcsolja ki az LKAS rendszert, és vizsgáltassa át a gépjárművet egy márkakereskedésben.

Sávtartást támogató funkció

Segít a sáv közepén tartani a gépjárművet. Fokozza az elektromos szervokormány visszakormányzási erejét, amikor a gépjármű fehér vagy sárga vonalhoz közelít.

Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer (LDW)

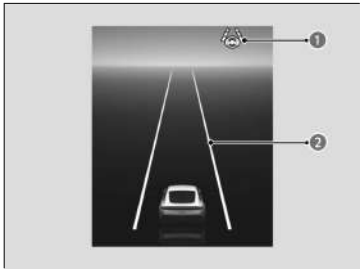
Bizonyos vezetési helyzetekben, amikor a rendszer azt észleli, hogy a jármű elhagyta a sávját, az LKAS enyhe kormánykerék-rezgéssel, valamint hallható és látható figyelmeztetésekkel figyelmezteti a vezetőt.



Működési feltételek

- A forgalmi sáv mindkét szélén érzékelhető sávelválasztó jelölés van, és a gépjármű a sáv közepén helyezkedik el.
- Egyenes vagy enyhén kanyarodó úton halad.
- Az irányjelzők ki vannak kapcsolva.
- A gépjármű körülbelül 72 és 180 km/h közötti sebességgel halad.

A rendszer aktiválása



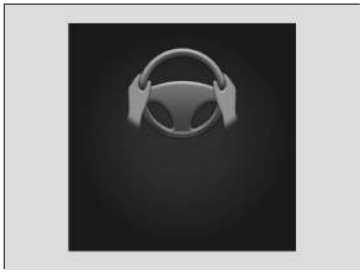
[1] Nyomja meg a gombot.

» Megjelenik a visszajelző (fehér) (1). A rendszer készenléti állapotban van.

» Ha a rendszer forgalmi sávokat észlel, fehér vonalak (2) jelennek meg a műszerfalon.

[2] Vezetés közben maradjon a forgalmi sáv közepén.

» A visszajelző és a fehér vonalak fehérről zöldre vált, a fehér vonalak pedig zöldre váltanak, amint a rendszer a bal és jobb oldali sávjelzések észlelése után működésbe lép.



Ha a vezető leveszi a kezét a kormánykerékről, vagy nem tartja megfelelően uralma alatt a kormányzást, a figyelmeztető kijelző jelenik meg. Ha a figyelmeztető kijelző ismételt megjelenése után a vezető nem fogja meg a kormánykereket, figyelmeztető hangjelzés szólal meg, és az LKAS kikapcsol.

Kikapcsolás

Nyomja meg a gombot.

» Az LKAS működtetéséhez nyomja meg ismét a gombot.

Az LKAS automatikusan felfüggesztésre kerülhet a következő esetekben:

Az LKAS rendszer a következő körülmények között történő felfüggesztése esetén a visszajelző zöldről fehérre vált, és megszólal a hangjelző (ha aktiválva van).

- A gépjármű az úttest jobb vagy bal oldala felé halad.
- A rendszer nem képes érzékelni a sávelválasztó vonalakat.
- A kormánykereket hirtelen elforgatják.
- A vezető nem kormányoz megfelelően.
- Éles kanyaron haladva.
- Az ABS, a VSA vagy a CMBS bekapcsol.
- A fékpedált nem nyomják le hirtelen.
- Amikor a sebesség meghaladja a körülbelül 185 km/h értéket.

A fenti körülmények megszűnése esetén az LKAS rendszer automatikusan újra működésbe lép.

Az LKAS felfüggesztésre vonatkozó hangjelzést be- és kikapcsolhatja.

Testre szabható funkciók ►229. o.

Rendszerkorlátozások

Előfordulhat, hogy a rendszer nem észleli a (fehér vagy sárga) sávjelzéseket, és az LKAS bizonyos körülmények között nem működik megfelelően, többek között az alábbi esetekben:

Időjárási viszonyok

- Gyenge a sávjelölések és a burkolatfelület közötti kontraszt.
- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- Havas vagy vizes úton való haladáskor.
- Nappal szemben történő vezetés (pl. hajnalban vagy naplementekor).
- A szomszédos objektumok (fák, épületek, korlátok, járművek stb.) árnyéka párhuzamos a fehér (vagy sárga) vonalakkal.
- A fényviszonyok hirtelen változása, például alagútba való belépéskor vagy abból való kihajtáskor, fák, épületek árnyékai stb.

- Éjszaka vagy sötét helyen (például alagútban) való vezetés esetén (előfordulhat, hogy a gyenge fényviszonyok miatt nem látszódnak az útsávok vagy az útfelület).
- Az Ön járműve és az Ön előtt haladó gépjármű közötti távolság túl rövid, és az útfelület és az útsávok nem láthatók.
- Erős fény verődik vissza az útfelületről.

Útviszonyok

- Olyan úton való haladáskor, amelyen ideiglenes forgalmi sávok vannak felfestve.
- A burkolaton több halvány, többszörös vagy különböző forgalmisáv-jelölés látható burkolatjavítási munkák vagy leromlott minőségű jelölések miatt.
- Az úton lévő felfestések egymásba olvadnak, szétválnak vagy keresztezik egymást (pl. útkereszteződésnél vagy gyalogátkelőnél).
- A felfestések szélsőségesen keskenyek, szélesek vagy nagyon gyakran változnak.
- Az útsávok egyes részeit tárgyak, például járművek takarják.
- Az út dombos vagy a gépjármű egy domb tetejét közelíti meg.
- A gépjármű erősen rázkódik az egyenetlen útfelületeken.
- Ha az úton lévő objektumokat (járdaszegélyek, terelőkorlátok, villanyoszlopok stb.) fehér (vagy sárga) vonalként észleli a rendszer.
- Érdes felületű utakon vagy földutakon, illetve egyenetlen utakon haladva.
- Kettős záróvonal útburkolati jellel ellátott úton haladva.
- Havas vagy csúszós úton haladva.
- Az úttest csak részben látható az úton lévő hó vagy pocsolyák miatt.
- Az útfelületet pocsolyák vagy vízréteg borítják.
- A fehér (vagy sárga) vonalakat nem ismeri fel a rendszer megfelelően az útviszonyok (pl. kanyarok vagy emelkedők) miatt.
- Nyomvályús vagy földúton haladva.
- Kereszteződésen való áthaladáskor.

A gépjárművel kapcsolatos körülmények

- A világítás a fényszórókat borító kosz miatt gyenge, vagy egy sötét helyen rosszak a látási viszonyok a fényszóró nem megfelelő beállítása miatt.
- Az első kamerát kosz, köd, eső, sár, nedves hó, tartozékok, matricák, fóliaréteg stb. akadályozza.
- Vezetés éjszaka vagy sötét helyeken (pl. alagútban) kikapcsolt fényszóróval.
- A szélvédőn az ablaktörlők által hátrahagyott anyag van.
- A szélvédő belső része párás.
- Nem megfelelő gumiabroncs vagy kerék (helytelen méret, eltérő méret vagy konstrukció, nem megfelelően felfújt gumiabroncs stb.).
- A gépjármű a csomagtérben vagy a hátsó üléseken lévő nehéz terhektől megdől.
- A felfüggesztést módosították.

- Hólánc használatakor.

Traffic Jam Assist

A Traffic Jam Assist funkcióról

A Traffic Jam Assist a szélvédő felső részére szerelt kamerát használja a forgalmi sávok bal és jobb oldali fehér (vagy sárga) vonalainak érzékelésére és megfigyelésére. A kamerától érkező bemeneti adatok alapján a rendszer kormányzási nyomatékot alkalmazhat annak érdekében, hogy a járművet az észlelt sáv közepén tartsa.

Első széles látószögű kamera ►251. o.

Fontos biztonsági figyelmeztetések

A Traffic Jam Assist csak az Ön kényelmét szolgálja. Ez nem önálló vezetési rendszer, és mindig a járművezető figyelmét és irányítását igényli. Ha elengedi a kormányt, vagy nem kormányoz, a rendszer nem működik.

A Traffic Jam Assist használata autópályákon vagy kétsávos útpályákon kényelmes. Mindig az Ön felelőssége, hogy biztonságosan vezesse gépjárművét, és elkerülje a baleseteket.

Ne használja a Traffic Jam Assist rendszert az alábbi helyzetekben:

- Éles kanyarokkal tűzdelt úton halad.
  » Előfordulhat, hogy a rendszer nem engedi, hogy a gépkocsi az útviszonyoknak leginkább megfelelő módon reagáljon.
- Ön díjfizető sorompóhoz, közlekedési csomóponthoz, szervizterületre vagy parkolóba érkezik.
- Rossz időben (eső, köd, hó stb.) vezet.
- Az út felülete csúszós, például jeges vagy havas.
  » A gumiabroncsok megcsúszhatnak, melynek következtében elveszítheti uralmát a gépkocsi felett.

Ha a gépkocsi túlságosan jobbra vagy balra fordul a fehér (vagy sárga) forgalmi sávjelzésektől bekapcsolt közlekedési torlódássegéd mellett, kapcsolja ki a közlekedési torlódássegédet, és vizsgáltassa meg a járművet egy márkaszervizben.

Sávtartást támogató funkció

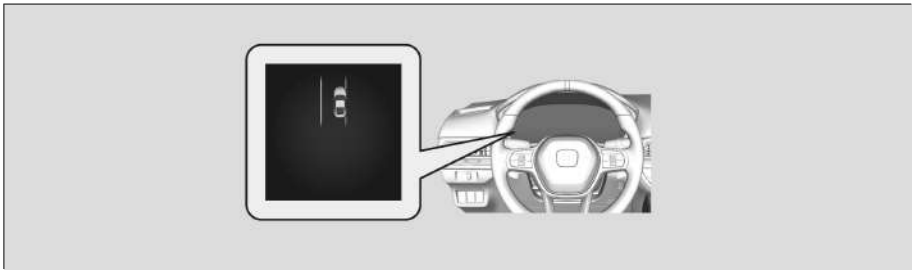
Ha nagy forgalomban van, és a sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) aktív, a forgalmi sávjelzések érzékelésekor a Traffic Jam Assist rendszer kormányzási nyomatékot alkalmaz, hogy segítsen a gépkocsit a sáv közepén tartani.

» Ha a járművezető teljes mértékben átveszi a kormányzást, a kormányrásegítés funkció ideiglenesen kikapcsol.

» Előfordulhat, hogy a kormányra kifejtett nyomaték nem érzékelhető, ha a vezető teljes mértékben átvette a kormányzást, vagy ha az út felülete rossz vagy egyenetlen.

Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer (LDW)

Bizonyos vezetési helyzetekben, amikor a rendszer azt észleli, hogy a jármű elhagyta a sávját, a Traffic Jam Assist enyhe kormánykerék-rezgéssel, valamint hallható és látható figyelmeztetésekkel figyelmezteti a vezetőt.



Működési feltételek

- Be van kapcsolva az LKAS funkció.
- A forgalmi sáv mindkét szélén érzékelhető sávelválasztó jelölés van, és a gépjármű a sáv közepén helyezkedik el.
- Egyenes vagy enyhén kanyarodó úton halad.
- A vezető fogja a kormánykereket.
- A sebességváltó **D** fokozatban van.
- A gépkocsi körülbelül 0 és 72 km/h közötti sebességgel halad.

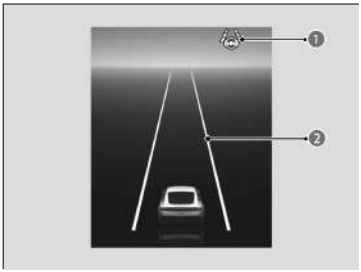
Az LKAS megfelelő kezelésével kapcsolatban lásd a következőket:

Tudnivaló a sávtartó asszisztens rendszerről (LKAS) ►279. o.

Az eszközzel és kijelzőkkel kapcsolatban lásd a következőket:

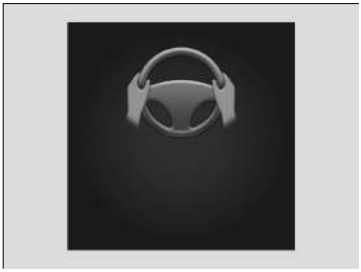
Eszköz az egyes funkciók és mérőeszközök tartalmának működtetéséhez ►249. o.

A rendszer aktiválása



Vezetés közben maradjon a forgalmi sáv közepén.

» A visszajelző (1) fehérről zöldre vált, a fehér vonalak (2) pedig zöldre váltanak, amint a rendszer a bal és jobb oldali sávjelzések észlelése után működésbe lép.



Ha a vezető leveszi a kezét a kormánykerékről, vagy nem tartja megfelelően uralma alatt a kormányzást, a figyelmeztető kijelző jelenik meg. Ha a figyelmeztető kijelző ismételt megjelenése után a vezető nem fogja meg a kormánykereket, figyelmeztető hangjelzés szólal meg, és a Traffic Jam Assist kikapcsol.

Kikapcsolás

Nyomja meg az gombot a Traffic Jam Assist kikapcsolásához.

» A Traffic Jam Assist használatához nyomja meg ismét a gombot.

A rendszer automatikusan felfüggesztheti a Traffic Jam Assist működését, ha:

- A gépjármű az úttest jobb vagy bal oldala felé halad.
- A rendszer nem képes érzékelni a sávelválasztó vonalakat.
- A kormánykereket élesen elforgatják.
- A vezető nem kormányoz megfelelően.
- Éles kanyarban halad.
- A fékpedált nem nyomják le hirtelen.
- Az ABS, a VSA vagy a CMBS bekapcsol.

Ha ezek a feltételek már nem állnak fenn, a Traffic Jam Assist működése automatikusan folytatódik.

A közlekedési torlódássegéd felfüggesztésére utaló hangjelzést a **Sávtartó asszisztens hangjelzése** menüpont kiválasztásával kapcsolhatja be és ki az audio/információs képernyőn.

Testre szabható funkciók ►229. o.

Rendszerkorlátozások

Előfordulhat, hogy a rendszer nem észleli a (fehér vagy sárga) sávjelzéseket, és a Traffic Jam Assist bizonyos körülmények között, többek között az alábbi esetekben, nem működik megfelelően:

Időjárási viszonyok

- Gyenge a sávjelölések és a burkolatfelület közötti kontraszt.
- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- Havas vagy vizes úton való haladáskor.
- Nappal szemben történő vezetés (pl. hajnalban vagy naplementekor).
- A szomszédos objektumok (fák, épületek, korlátok, járművek stb.) árnyéka párhuzamos a fehér (vagy sárga) vonalakkal.
- A fényviszonyok hirtelen változása, például alagútba való belépéskor vagy abból való kihajtáskor, fák, épületek árnyékai stb.
- Éjszaka vagy sötét helyen (például alagútban) való vezetés esetén (előfordulhat, hogy a gyenge fényviszonyok miatt nem látszódnak az útsávok vagy az útfelület).
- Ha a sávelválasztó vonalak vagy az útfelület nem látható, például ha az elöl haladó járműtől mért távolság rendkívül rövid, vagy ha útkereszteződésnél van.
- Erős fény verődik vissza az útfelületről.

Útviszonyok

- Olyan úton való haladáskor, amelyen ideiglenes forgalmi sávok vannak felfestve.
- A burkolaton több halvány, többszörös vagy különböző forgalmisáv-jelölés látható burkolatjavítási munkák vagy leromlott minőségű jelölések miatt.
- Az úton lévő felfestések egymásba olvadnak, szétválnak vagy keresztezik egymást (pl. útkereszteződésnél vagy gyalogátkelőnél).
- A felfestések szélsőségesen keskenyek, szélesek vagy nagyon gyakran változnak.
- Az útsávok egyes részeit tárgyak, például járművek takarják.
- Az út dombos vagy a gépjármű egy domb tetejét közelíti meg.
- A gépjármű erősen rázkódik az egyenetlen útfelületeken.
- Ha az úton lévő objektumokat (járdaszegélyek, terelőkorlátok, villanyoszlopok stb.) fehér (vagy sárga) vonalként észleli a rendszer.

- Érdes felületű utakon vagy földutakon, illetve egyenetlen utakon haladva.
- Kettős záróvonal útburkolati jellel ellátott úton haladva.
- Havas vagy csúszós úton haladva.
- Az úttest csak részben látható az úton lévő hó vagy pocsolyák miatt.
- Az útfelületet pocsolyák vagy vízréteg borítják.
- A fehér (vagy sárga) vonalakat nem ismeri fel a rendszer megfelelően az útviszonyok (pl. kanyarok vagy emelkedők) miatt.
- Nyomvályús vagy földúton haladva.
- Kereszteződésen való áthaladáskor.

A gépjárművel kapcsolatos körülmények

- A világítás a fényszórókat borító kosz miatt gyenge, vagy egy sötét helyen rosszak a látási viszonyok a fényszóró nem megfelelő beállítása miatt.
- Az első kamerát kosz, köd, eső, sár, nedves hó, tartozékok, matricák, fóliaréteg stb. akadályozza.
- Vezetés éjszaka vagy sötét helyeken (pl. alagútban) kikapcsolt fényszóróval.
- A szélvédőn az ablaktörlők által hátrahagyott anyag van.
- A szélvédő belső része párás.
- Nem megfelelő gumiabroncs vagy kerék (helytelen méret, eltérő méret vagy konstrukció, nem megfelelően felfújt gumiabroncs stb.).
- A gépjármű a csomagtérben vagy a hátsó üléseken lévő nehéz terhektől megdől.
- A felfüggesztést módosították.
- Hólánc használatakor.

Közúti jelzőtábla felismerő rendszer

A közútijelzőtábla-felismerő rendszerről

Emlékezteti az útjelző tábla információira, például az aktuális sebességkorlátra és arra, hogy tilos az előzés, valamint értesíti Önt, ha a gépjárműve túllépi a sebességkorlátot.

Első széles látószögű kamera ►251. o.

Fontos biztonsági figyelmeztetés

A rendszer arra készült, hogy a Bécsi Egyezmény szabványos közlekedési tábláit felismerje.

Nem feltétlenül jelenik meg minden tábla, de az út mentén elhelyezett közlekedési táblákat nem szabad figyelmen kívül hagyni. A rendszer nem ismeri az összes Ön által esetlegesen meglátogatott ország közlekedési tábláit, és nem minden helyzetben ismeri fel a közlekedési táblákat.

Ne hagyatkozzon teljes egészében a rendszerre. Mindig az Ön felelőssége, hogy az útviszonyoknak megfelelő sebességgel vezessen.

▼ Török típusok

- A rendszer működőképességének fenntartása érdekében az ISA-adatok sebességkorlátozási információit naprakészen kell tartani. Rendszeresen frissítse az ISA-adatokat. Részletekért lásd a külön kézikönyvet.

▼ Kivéve a törökországi típusok esetén

- A rendszer működőképességének fenntartása érdekében a navigációs rendszeren naprakészen kell tartani a sebességkorlátozási információkat. Rendszeresen frissítse a navigációs rendszer térképadatait. Bővebb tájékoztatást a navigációs rendszer kézikönyvében talál

▼ Összes típus

- A szélvédőn a kamera látóterében található karcolás, kőfelverődésnyom vagy egyéb sérülés a rendszer hibás működését okozhatja.
  Ilyen esetben ajánlott eredeti Honda szélvédővel kicserélni a szélvédőt. A kamera látóterében végzett apróbb javítás vagy utángyártott szélvédő beszerelése következtében is előfordulhat, hogy a rendszer nem megfelelően működik. A szélvédő cseréjét követően egy márkakereskedésben kalibráltassa újra a kamerát.
  A kamera megfelelő kalibrálása a rendszer helyes működésének alapvető feltétele.

- Annak valószínűségének a csökkentése érdekében, hogy a magas belső hőmérséklettől a kamera érzékelőrendszere kikapcsoljon, parkoláshoz válasszon árnyékos területet, vagy álljon meg úgy, hogy ne érje napsütés a gépjármű elejét. Ha fényvisszaverő árnyékolót használ, ne takarja le vele a kamera házát.
  Letakarás esetén koncentráltan érheti hő a kamerát.

A rendszer működése

A rendszer a jármű számára kijelölt jelzéseket jeleníti meg a kamera eleje által vezetés közben a rendszerből és a közlekedési táblákról rögzített információk felhasználásával. A jelzőtábla ikon általában a jelzőtábla mellett való elhaladás előtt jelenik meg, és addig látható marad, amíg a rendszer fel nem ismer egy másik jelzőtáblát.
Két közlekedési tábla is megjelenhet egyszerre egymás mellett, amikor a rendszer észleli őket.
A sebességkorlátozást jelző ikon (❶) megjelenik a képernyőn. Az előzési tilalmat jelző tábla ikonja (❷) a bal oldalon jelenik meg. Minden további olyan sebességkorlátozást jelző tábla (❸), amely az időjáráson (hó stb.) vagy adott időszakon alapul a bal oldalon jelenik meg.

» Ha a gépjármű túllépi az észlelt sebességkorlátot, az aktuális terület sebességkorlátozó táblájára hasonló ikon kezd el villogni a kijelzőn, és megszólal a hangjelzés, ha továbbra is túllépi az észlelt sebességkorlátot. A hangjelzés azonban nem szólal meg, ha a gépjármű lassul.

» Ha a rendszer nem ismeri fel menet közben valamelyik közlekedési jelzőtáblát, a ⊖ (fehér) jelenik meg.

A tábla szimbóluma át is válthat egy másikra, vagy eltűnhet, ha:

- A sebességkorlátozásnak vége, vagy másik sebességkorlát észlelhető.
- Az Ön gépjárműve eltérő sebességkorlátozással rendelkező útra hajt rá/hajt ki.
- Útkereszteződésnél bekanyarodik az irányjelzőt használva.

Módosíthatja annak az értesítési hangnak a beállításait, amely akkor szólal meg, amikor az észlelt sebességkorlát megváltozik.

Testre szabható funkciók ►229. o.

Be- és kikapcsolja a jelzőtábla-felismerő rendszert. Az **Egyik sem** lehetőség kiválasztása esetén (szürke) jelenik meg.

Testre szabható funkciók ►229. o.

A sebességkorlátozások mértékegysége (mph vagy km/h) országonként eltérő. Ha olyan ország területére lép be, amely az érkezési országától eltérő mértékegységeket használ, előfordulhat, hogy a Közúti Jelzőtábla Felismerő Rendszer nem működik megfelelően. Kiválaszthatja, hogy a beállított sebesség kijelzett mértékegysége mph vagy km/h legyen.

Sebesség/távolság mértékegysége ►338. o.

Testre szabható funkciók ►229. o.

A (borostyánsárga) jelzőfény jelenik meg a műszeren a következő esetekben. Ha az ikon nem tűnik el, keresse fel a márkakereskedést, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

- Probléma keletkezett a rendszerben.
- Közvetlenül a hajtórendszer bekapcsolása után.
- A rendszer adatainak frissítése folyamatban.

Rendszerkorlátozások

Az, hogy a rendszer milyen mértékben képes pontosan figyelmeztetni a járművezetőt a sebességkorlátozásra, bizonyos feltételektől függ, például a közlekedési táblán látható mértékegységtől, valamint a jármű sebességétől és haladási irányától. A rendszer bizonyos esetekben téves figyelmeztetéseket vagy egyéb pontatlan adatokat is megjeleníthet.
A rendszer a következő esetekben hamis figyelmeztetéseket vagy más pontatlan információkat jeleníthet meg, lassan azonosíthatja a közlekedési táblát, vagy nem ismeri fel azt.

Időjárási viszonyok

- Nappal szemben történő vezetés (pl. hajnalban vagy naplementekor).
- Erős fény verődik vissza az útfelületről.
- Éjszaka vagy sötét helyeken történő vezetés, például hosszú alagutak.
- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- A fényviszonyok hirtelen változása, például alagútba való belépéskor vagy abból való kihajtáskor, fák, épületek árnyékai stb.

- Az Ön előtt haladó gépjármű által felfröcskölt víz vagy a szembefújó hó.
- A szélvédő belső része tükröződik.

Útviszonyok

- A gépjármű erősen rázkódik az egyenetlen útfelületeken.

A gépjárművel kapcsolatos körülmények

- Vezetés éjszaka vagy sötét helyeken (pl. alagútban) kikapcsolt fényszóróval.
- A világítás a fényszórókat borító kosz miatt gyenge, vagy egy sötét helyen rosszak a látási viszonyok a fényszóró nem megfelelő beállítása miatt.
- Az első kamerát kosz, köd, eső, sár, nedves hó, tartozékok, matricák, fóliaréteg stb. akadályozza.
- A szélvédőn az ablaktörlők által hátrahagyott anyag van.
- A szélvédő belső része párás.
- Nem megfelelő gumiabroncs vagy kerék (helytelen méret, eltérő méret vagy konstrukció, nem megfelelően felfújt gumiabroncs stb.).
- A gépjármű a csomagtérben vagy a hátsó üléseken lévő nehéz terhektől féloldalas.
- A felfüggesztést módosították.
- Hólánc használatakor.

A közlekedési jelzőtábla helye vagy állapota

- A jelzőtábla olyan helyen van, amit nehéz megtalálni.
- A jelzőtábla messze van a gépjárműtől.
- A jelzőtábla olyan helyen van, ahova a fényszóró sugara nem ér el.
- A jelzőtábla a sarkon vagy útkanyarulatban helyezkedik el.
- A jelzőtábla megkopott vagy meghajolt.
- A jelzőtábla elfordult vagy megsérült.
- A jelzőtáblát sár, hó vagy dér borítja.
- A jelzőtábla egy részét fák takarják, vagy egy gépjármű vagy egyéb tárgy árnyékában van.
- Fény (például utcalámpa fénye) verődik vissza a jelzőtábla felületéről, vagy árnyékban van.
- A jelzőtábla túl fényes vagy túl sötét (elektromos tábla).
- Kis jelzőtáblák (kiegészítő táblák stb.).

Egyéb körülmények

- Nagy sebességgel halad.

A közúti jelzőtábla felismerő rendszer nem feltétlenül működik megfelelően (például olyan jelzőtáblát jelenít meg, amely nem felel meg az út tényleges szabályozásainak vagy egyáltalán nem is létezik) a következő körülmények között:

» A sebességkorlátozást jelző tábla magasabb vagy alacsonyabb értéket jelezve is megjelenhet, mint amennyi a tényleges sebességhatár.

- Kiegészítő jelzőtábla is található, amely például az időjárásra, időpontra vagy a gépjárműtípusra vonatkozó információt tartalmaz.
- Nehéz kivenni a jelzőtáblán lévő írást (elektromos táblák, a számok vagy a jelzések el vannak mosódva stb.).
- A jelzőtábla a vezető sávjának közelében van, viszont nem az adott sávra vonatkozik, például kereszteződésben az alárendelt út és a főút között elhelyezett, sebességkorlátozást jelző tábla.
- Vannak olyan tárgyak, amelyek a felismerésre váró tárgy színéhez vagy alakjához hasonlóak (hasonló jelzőtábla, elektromos tábla, cégér, szerkezet stb.).

Olyan helyzetek, amikor nem lehet megfelelő sebességkorlátozási adatokat megadni a területre

A következő helyzetekben a kijelzett adatok eltérhetnek az arra az úttestre vonatkozó előírásoktól, amelyen halad, és/vagy a kijelzés késleltetett lehet:

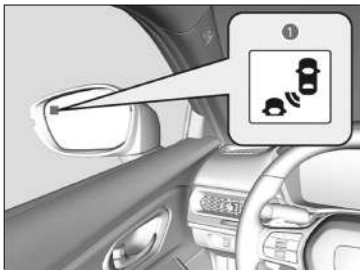
- Új út épült.
- A sebességkorlát megváltozott.
- Az adatbázisban tárolt sebességkorlátozási információ elavult vagy pontatlan.
- Ha olyan területen vezet, ahol az információk nem használhatók, vagy jelzések nélküli sikátorokban.
- Az érzékelő által észlelt járműútvonal és a jármű tényleges útvonala eltérő.
- Vannak olyan szomszédos utak, ahol a sebességkorlátok eltérnek attól, amelyen éppen vezet.
- Az ideiglenes sebességkorlátot jelző tábla nem szabványos jellemzőkkel (pl. kialakítás, stb.) bír.
- Gyenge GPS-vételű helyen, például alagutakban vagy felhőkarcolók körül halad.
- A jármű alacsony sebességgel ismétlődően megáll és elindul.
- A navigációs útmutatástól eltérő útvonalon vezet.*
- Folyamatos meredek lejtőkön vagy kanyarokban halad.
- Változó sebességkorlátozás van érvényben.

*: Nem áll rendelkezésre minden modellen

Holttérfigyelő rendszer (BSI)

A holttérfigyelő rendszerről

Ha a rendszer a szomszédos sávban közeledő járművet észlel, felvillan a megfelelő visszajelző, ezzel segítséget nyújtva a sávváltáshoz.



Ha a rendszer járművet észlel, a holttérfigyelő rendszer (BSI) figyelmeztető visszajelzője (1) a külső visszapillantó tükrön mindkét oldalon bekapcsol a következő helyzetekben:

- Egy jármű hátulról közelíti meg Önt, hogy legfeljebb kb. 50 km/h sebességkülönbséggel megelőzze Önt.
- Előzésbe kezdett, és az előzni kívánt járműnél nem halad 20 km/h-nál gyorsabban.

Ha az irányjelző kart egy észlelt gépjármű irányába működteti, a holttérfigyelő rendszer (BSI) visszajelzője villog, és megszólal a hangjelző.
A rendszer kizárólag kényelmi funkciót tölt be. Ha a riasztási zónában tárgy található, akkor is előfordulhatnak az alábbi szituációk:

- A holttérfigyelő rendszer (BSI) riasztásjelzője nem világít, és a „ **Blind spot information not available**” (Holttér-információ nem áll rendelkezésre) üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen.
- A holttérfigyelő rendszer (BSI) riasztásjelzője akár az üzenet megjelenésével egy időben is világíthat.

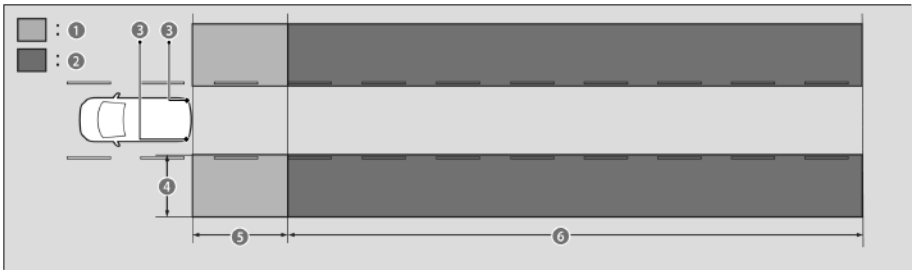
Fontos biztonsági figyelmeztetés

Az összes vezetést segítő rendszerhez hasonlóan a holttérfigyelő rendszernek (BSI) is vannak korlátai. Mindig nézzen a visszapillantó tükrökbe sávváltás előtt mindkét oldalt, valamint nézzen hátra is, nincs-e másik gépjármű a közelben. Ütközéshez vezethet, ha túlzott mértékben a holttérfigyelő rendszerre (BSI) hagyatkozik.

A holttérfigyelő rendszer beállításai módosíthatók.
Testre szabható funkciók ►229. o.

A rendszer működése

A rendszer akkor aktiválódik, ha a jármű kb. 20 km/h-s vagy nagyobb sebességgel halad előre.



1 1. riasztási zóna
2 2. riasztási zóna
3 Radarérzékelők: a hátsó lökhárító sarkaiban
4 0,5–3 m a gépjármű oldalától.
5 3 méter a hátsó lökhárítótól.
6 3–25 m a hátsó lökhárító mögött. (Minél gyorsabban közeledik a jármű, annál messzebb lesz észlelve.)

- Az eredetileg beállított riasztási zóna az 1. riasztási zóna. Idővel, miután a járművet egyenes úton, forgalomban és útszéli tárgyak mellett vezették, a rendszer alkalmazkodik a riasztási zónához, és kiterjeszti azt (1. és 2. riasztási zónák).
- Ha a hátsó lökhárítót vagy a rendszer bármely alkatrészét megjavítják, a rendszer csak az 1. riasztási zónákra terjed ki, amíg képes nem lesz alkalmazkodni és kiterjedni az 1. és a 2. riasztási zónára.

A rendszer be- és kikapcsolása

A rendszert a járművezetői információs felületen keresztül kapcsolhatja be és ki.

A kijelzők közötti váltás ►331. o.

Biztonsági támogatás ►337. o.

- Ha kikapcsolja a rendszert, az mindaddig kikapcsolva marad, amíg vissza nem kapcsolja.

Rendszerkorlátozások

A holttérfigyelő rendszer (BSI) megfelelő működésének feltételei:

- Mindig tartsa tisztán a hátsó lökhárítót és a radarérzékelők körüli területet.
- Ne takarja el a hátsó lökhárító sarkait semmiféle címkével, matricával stb.

A holttérfigyelő rendszer (BSI) riasztásjelzője az alábbi feltételek mellett esetleg nem kezd világítani:

- A jármű és a szomszédos sávban lévő jármű között nagy a sebességkülönbség.
- Egy gépjármű egy szomszédos sávban parkol.
- Olyan objektum közelíti meg vagy előzi a saját gépjárművet, amelyet a radarérzékelők nem észleltek.
- A szomszédos sávban haladó jármű egy motorkerékpár vagy egyéb kis méretű jármű.

A következő feltételek esetén előfordulhat, hogy a holttérfigyelő rendszer (BSI) nem működik megfelelően:

- Kanyarodás kereszteződésben.
- Objektumok (védőkorlát, oszlop, fa stb.) észlelése.
- Olyan objektum kerül a riasztási zónába, amely nem jól veri vissza a rádióhullámokat, vagy egy motorkerékpár.
- Haladás kanyargós úton.
- Egy távolabbi sávból egy szomszédos sávba átsoroló gépjármű.
- Zavaró jelek, például másik jármű radarérzékelői vagy egy közeli létesítmény által kibocsátott erős rádióhullámok zavarják a rendszert.
- A hátsó lökhárítót vagy a radarérzékelők körüli területet szennyeződés, sár, hó, jég stb. akadályozza.
- A hátsó lökhárító vagy a radarérzékelők körüli terület sérült vagy deformálódott.
- Rossz az idő (sűrű eső, hó, köd).
- Rövid kanyarodás vagy egyenetlen úton való vezetés, amely kissé megbillenti a járművet.
- Valamilyen tárgyat, például kerékpártartót rögzítettek a jármű hátuljára.

> **!** Ha a hátsó lökhárítót vagy a radarérzékelők körüli területet erős ütés érte, vagy ha a hátsó lökhárítót vagy a rendszer bármely alkatrészét meg kell javítani, ellenőriztesse gépjárművét egy márkakereskedővel.

Kitolatást segítő rendszer

A keresztirányú forgalmat figyelő rendszerről

A hátsó sarkok környékét figyeli a radarérzékelőkkel tolatáskor, és riasztást ad, ha a hátsó sarok irányából gépjármű közeledését észleli.
A rendszer praktikus a parkolóhelyről való kitolatáskor.

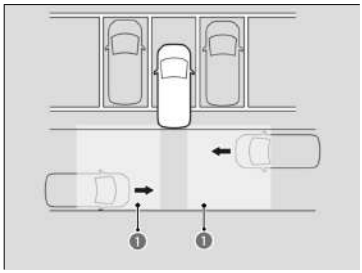
⚠ VIGYÁZAT

A kitolatást segítő rendszer nem képes az összes közeledő gépjármű észlelésére, és előfordulhat, hogy bizonyos gépjárműveket egyáltalán nem észlel.

Ütközés következhet be, ha nem győződik meg vizuálisan a hátramenet biztonságáról, mielőtt tolatni kezd.

Tolatáskor ne hagyatkozzon kizárólag a rendszerre. Mindig használja a tükröket, és nézzen hátrafelé, illetve oldalra is.

A rendszer működése



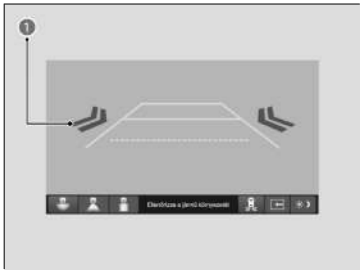
❶ Észlelési tartomány

Ha a jármű sebessége kb. 5 km/h alá csökken, a sebességváltó **R** fokozatban van, és a rendszer BE van kapcsolva, a rendszer észleli a hátsó sarokból közeledő járműveket, és hangjelzéssel, valamint vizuális jelzéssel figyelmezteti Önt.

A rendszer nem észleli a közvetlenül a gépjárműve mögül közelítő gépjárműveket, emellett nem riaszt azon észlelt gépjárművek esetén, amelyek közvetlenül gépjárműve mögé sorolnak be.

A rendszer nem riaszt a gépjárműtől távolodó jármű miatt, és riaszthat gyalogosok, kerékpárok és álló tárgyak miatt.

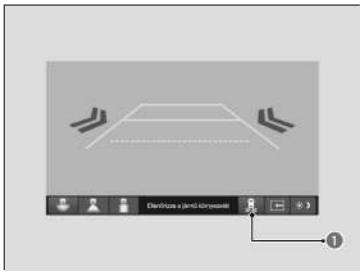
A főképernyőről



Egy nyíl ikon (1) jelenik meg azon az oldalon, ahol a jármű közeledik.

- Ha a sárga ikonra változik, amikor a R sebességfokozat van kiválasztva, előfordulhat, hogy hó vagy jég stb. gyülemlett fel az érzékelő környékén. A rendszer ideiglenesen kikapcsolt. Ellenőrizze a lökhárító sarkait akadályokat keresve, és szükség esetén alaposan tisztítsa meg a területet.
- Ha a világítani kezd, amikor a sebességváltó kar R fokozatban van, előfordulhat, hogy a kitolatást segítő rendszer meghibásodott. Ne használja a rendszert, és ellenőriztesse a gépjárművet egy márkakereskedésben.
- Ha a kijelzés nem változik az R sebességfokozatban, előfordulhat, hogy a hátsó kamera vagy a kitolatást segítő rendszer meghibásodott. Ne használja a rendszert, és ellenőriztesse a gépjárművet egy márkakereskedésben.

A rendszer be- és kikapcsolása



A rendszer az audio/információs képernyőn a keresztirányú forg. figyelő ikon (1) megnyomásával kapcsolható be és ki.

A rendszer az audio/információ képernyő segítségével is be- és kikapcsolható.

Testre szabható funkciók ►229. o.

Rendszerkorlátozások

A kitolatást segítő rendszer lehet, hogy nem, vagy későn érzékeli a közeledő gépjárművet, vagy az alábbi esetekben tévesen is riaszthat úgy, hogy nincs közeledő gépjármű:

- Akadály, például a saját gépjármű hátsó lökhárítójának közelében egy másik gépjármű vagy egy fal gátolja a radarérzékelő hatókörét.
- Az Ön gépjárműve legalább 5 km/h sebességgel halad.
- A körülbelül 10 km/h és 25 km/h közé eső tartományon kívüli sebességgel közelít egy jármű.
- Kívülről érkező zavaró jelek, például másik gépjármű radarérzékelői vagy egy közeli létesítmény által kibocsátott erős rádióhullámok zavarják a rendszert.
- A hátsó lökhárító valamelyik sarka havas, jeges, saras vagy szennyezett.
- Rossz időjárás esetén.
- Emelkedőn halad.
- A gépjárművet lehúzza a hátul elhelyezett súlyos rakomány.
- Fal, oszlop, gépjármű stb. felé tolat.
- Havas vagy csúszós úton haladva.

> **!** Ha a hátsó lökhárítót vagy az érzékelőket nem megfelelően javították meg, vagy a hátsó lökhárító deformálódott, ellenőriztesse járművét egy márkakereskedésben.

> **!** A megfelelő működés érdekében mindig tartsa tisztán a hátsó lökhárító sarkainak környékét.
> Ne takarja el a hátsó lökhárító sarkait semmiféle címkével, matricával stb.

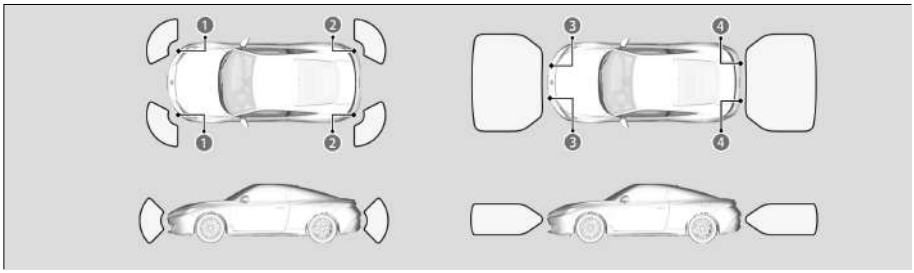
Parkolásérzékelő rendszer

A parkolásérzékelő rendszerről

A sarok- és középérzékelők a gépkocsi mögötti akadályokat érzékelik, és a hangjelző, valamint a kijelző tájékoztatja a gépkocsi és az akadály közötti hozzávetőleges távolságról.

> **!** A rendszer bekapcsolt állapotában is mindig győződjön meg parkolás előtt arról, hogy nincs akadály a gépjármű közelében.

Az érzékelő elhelyezkedése és hatótávolsága



1 Első sarokérzékelők
2 Hátsó sarokérzékelők
3 Első középérzékelők
4 Hátsó középérzékelők

A rendszer be- és kikapcsolása

A rendszert a járművezetői információs felületen keresztül kapcsolhatja be és ki. A hangjelző és a figyelmeztetés megjelenítése kikapcsol.

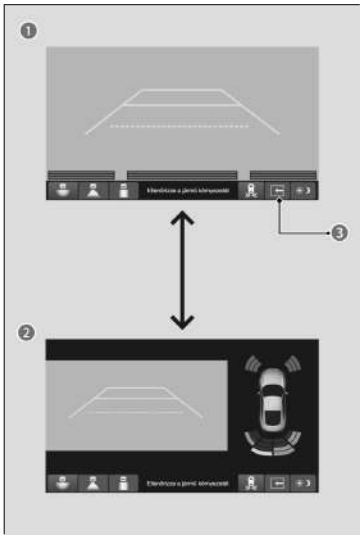
Q A kijelzők közötti váltás ▶331. o.

Q Biztonsági támogatás ▶337. o.

- Ha kikapcsolja a rendszert, az mindaddig kikapcsolva marad, amíg vissza nem kapcsolja.

A hátsó parkolásérzékelő rendszer be- és kikapcsolható.
Testre szabható funkciók ►229. o.

Képernyőművelet



Az osztott nézetet az osztott képernyő lap (❸) megérintésével kapcsolhatja ki (❶) és be (❷).

Műveletek akadály észlelése esetén

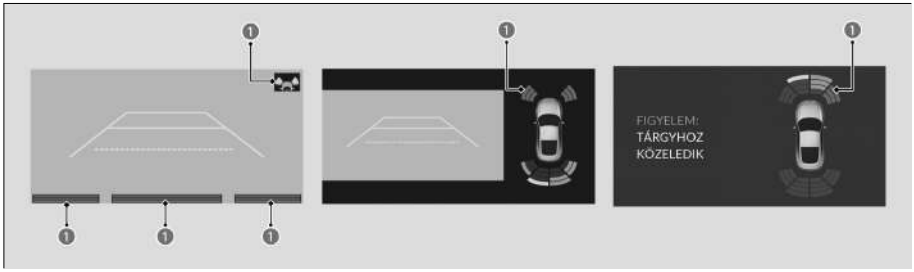
Az első sarok, hátsó középső és hátsó sarokérzékelők akkor kezdik meg az akadályok érzékelését, ha a sebességváltó [R], fokozatban van, és a járműsebesség 8 km/h-nál alacsonyabb.
Az első sarok- és középső érzékelők megkezdik az akadályok érzékelését, ha a sebességváltó kar [P] vagy [R] sebességfokozatban van, és a járműsebesség alacsonyabb mint 8 km/h.

A parkolásérzékelő rendszer visszajelzője villog.

» Ha a rendszer ki van kapcsolva, akadály észlelésekor csak a parkolásérzékelő rendszer visszajelzője villog.

A visszajelzők (1) az észlelt hely helyét mutatják a járművezetői információs felületen.

A visszajelzők (1) az audio-/információs képernyőn is jelzik az észlelt hely helyét.



A visszajelző színe	A hangjelzések közötti időközök	A lökhárító és az akadály közötti távolság	
		Sarokérzékelők	Középérzékelők
Sárga*1	Közepes	-	Első: Körülbelül 82–63 cm Hátsó: Körülbelül 110–67 cm
Sárga	Rövid	Első: Körülbelül 68-48 cm Hátsó: Körülbelül 67–45 cm	Első: Körülbelül 63–53 cm Hátsó: Körülbelül 67–56 cm
	Nagyon rövid	Első: Körülbelül 48–38 cm Hátsó: Körülbelül 45–35 cm	Első: Körülbelül 53–45 cm Hátsó: Körülbelül 56–47 cm
Piros	Folyamatos	Első: Körülbelül 38 cm vagy kevesebb Hátsó: Körülbelül 35 cm vagy kevesebb	Első: Körülbelül 45 cm vagy kevesebb Hátsó: Körülbelül 47 cm vagy kevesebb

*1: Ha a visszajelző sárga, csak a középső érzékelők észlelik az akadályokat.

A hangjelző ideiglenes kikapcsolásához nyomja meg a bal választógörgőt, miközben szól. Az ideiglenes kikapcsolás megszűnik, ha P/R fokozatból N/D fokozatba kapcsolja a sebességváltot (vagy vissza), vagy a gépjármű sebessége eléri a 14 km/h-t vagy magasabb értéket.

Rendszerkorlátozások

A rendszer működése bizonytalan lehet, ha:

- Az érzékelőt hó, jég, sár vagy szennyeződés fedi.
- A gépjármű kinn állt meleg vagy hideg időben.
- Van valami a közelben, ami ultrahang hullámokat vagy magas frekvenciájú hangokat bocsát ki.
- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).

A rendszer a következő akadályokat nem érzékelheti:

- A vékony vagy alacsony tárgyakat.
- A hangsugarakat elnyelő anyagokat, mint például hó, pamut vagy szivacs.
- Közvetlenül a lökhárító alatt található tárgyakat.

A rendszer a következő helyzetekben érzékelheti hibásan az akadályokat:

- A gépjármű egyenetlen útfelszínen, füvön, bukkanókon vagy lejtőn halad.
- Ha szonárérzékelőkkel felszerelt egyéb járművek vagy egyéb, ultrahang-hullámokat kibocsátó akadályokhoz közelít.
- Heves esőzéskor vagy más helyzetben víz fröcsköl az érzékelők környékére.

! Ne tegyen semmilyen kiegészítőt az érzékelőre vagy annak környékére.
Ha valamilyen tartozékot (például kerékpárállványt) helyez el az érzékelőkre vagy azok környékére, előfordulhat, hogy a rendszer aktiválódik, ha akadályként érzékeli ezeket a tartozékokat. Ebben az esetben kapcsolja ki a hátsó érzékelőt.

Testre szabható funkciók ►229. o.

A műszerfalról

Visszajelzők

Visszajelzők listája 305
Amikor a visszajelzők bekapcsolnak/villognak .....
..... 307

Járművezetői információs felület figyelmeztető és információs üzenetei

A figyelmeztető és tájékoztató üzenetekről 315
Ikonok 315

Mérőműszerek

Mérőműszerek típusai 327

Járművezetői információs felület

A járművezetői információs felületről 331
A járművezetői információs felület jobb oldali területe 331
A járművezetői információs felület bal oldali területe 339

Visszajelzők

Visszajelzők listája

*1 Rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (piros) 307. o.	*1 Rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (sárga) 308. o.	*1 12 V-os akkumulátor töltőrendszerének visszajelzője 308. o.	 Biztonsági öv emlékeztetőjének visszajelzője 308. o.	*1 Kiegészítő utasvédelmi rendszer visszajelzője 309. o.
*1 Meghibásodás visszajelző lámpája 309. o.	*1 Hajtórendszer visszajelzője 309. o.	 Alacsony üzemanyagszint visszajelzője 310. o.	*1 Blokkolásgátló fékrendszer (**ABS**) visszajelzője 310. o.	*1 Menetstabilizáló (VSA) rendszer visszajelzője 310. o.
 Menetstabilizátor (VSA) **OFF** visszajelzője 310. o.	*1 Elektromos szervokormány (EPS) rendszer visszajelzője 310. o.	*1 Utasoldali első légzsák ON/OFF visszajelzője 311. o.	 Parkolásérzékelő rendszer visszajelzője 311. o.	*1 Alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető rendszer/ defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője 311. o.
 Hátsó ködlámpa visszajelzője 145. o.	 Rendszerüzenet visszajelzője 339. o.	 Sebességváltó rendszer visszajelzője 312. o.	 Sebességfokozat-visszajelző 120. o.	 Lassító billenőkapcsoló visszajelzője 157. o.
 Honda S+ váltó visszajelzője 159. o.	 **SPORT** üzemmód visszajelzője 155. o.	 **GT** üzemmód visszajelzője 155. o.	 **INDIVIDUAL** üzemmód visszajelzője 155. o.	 **KOMFORT** üzemmód visszajelzője 155. o.

Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó (ACC) visszajelzője
274. o.

Készenlét-visszajelző
118. o.

*1

EV visszajelző
19. o.

*1

Automatikus féktartás visszajelzője
129. o.

*1

Automatikus féktartás visszajelzője
129. o.

Irányjelző visszajelző lámpái
142. o.

Az elakadásjelző visszajelzői

Bekapcsolt lámpákra figyelmeztető fény
142. o.

*1

Adaptív menetfényszóró visszajelzője
146. o.

Távolsági fényszóró visszajelzője
144. o.

*1

Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó (ACC) visszajelzője (sárga)
312. o.

Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó (ACC) visszajelzője (Fehér/zöld)
250. o.

*1

Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) visszajelzője (sárga)
312. o.

Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) visszajelzője (Fehér/zöld)
250. o.

*1

Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) (sárga) visszajelzője
312. o.

Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) visszajelzője (szürke)
337. o.

*1

Útpályaelhagyást megelőző rendszer (sárga) visszajelzője
313. o.

Útpályaelhagyást megelőző rendszer visszajelzője (szürke)
337. o.

Útpályaelhagyást megelőző rendszer automatikus kikapcsolásának visszajelzője
313. o.

*1

Biztonsági támogatás visszajelzője (sárga)
313. o.

Biztonsági támogatás visszajelzője (Zöld/szürke)
337. o.

*1

Vezetőfigyelő kamera visszajelzője (sárga)
314. o.

Vezetőfigyelő kamera visszajelzője (szürke)
252. o.

Indításgátló rendszer visszajelzője
74. o.

Biztonsági riasztórendszer visszajelzője
75. o.

*1: Amikor a teljesítmény-üzemmódot BE állásba kapcsolja, ezek a visszajelzők világítani kezdenek, jelezve, hogy a rendszer az ellenőrzést végzi. Néhány másodperc vagy a hajtórendszer indítása után kialszanak. Ha egy visszajelző nem kezd el világítani, vagy nem alszik ki, az az érintett rendszer meghibásodását jelezheti. A probléma megoldásához kövesse a felhasználói kézikönyv utasításait.

Amikor a visszajelzők bekapcsolnak/villognak

A visszajelzők a jármű állapotától függően világítanak/villognak. Az üzenetek egyszerre jelenhetnek meg. Kérjük, tegye meg az üzenetben leírt megfelelő lépéseket, például ellenőriztesse járművét egy márkakereskedésben.
Ha megjelenik egy üzenet, miszerint a járművet nem lehet vezetni, azonnal álljon meg egy biztonságos helyen, és forduljon egy márkakereskedőhöz.
Üzenetek megjelenítése a **figyelmeztető üzenet** bekapcsolásával az audio/információs képernyőn.
Az üzenet nyelvét is módosíthatja.

A gépjármű beállításainak testreszabása ►234. o.

A 12 V-os akkumulátor visszacsatlakoztatása után, ha több visszajelző világít, és a **Rendszer inicializálása** üzenet látható, tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. Ha a visszajelző nem kapcsol ki, keressen fel egy márkakereskedést, és vizsgáltassa át a járművet.

Rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (piros)

A rögzítőfék behúzásakor bekapcsol, kioldásakor kikapcsol.
Világítani kezd, ha a fékfolyadék szintje alacsony.

» Kissé nyomja le a fékpedált, és ellenőrizze a fékpedál ellenállását.

» Ha rendben van, ellenőrizze a fékfolyadékszintet a legközelebbi leálláskor.

Fékfolyadékszint ellenőrzése ►362. o.

» Ha a fékfolyadékszint túl alacsony, azonnali beavatkozásra van szükség. Szükség esetén a – billenőkapcsoló igény szerinti számú meghúzásával lassítsa a járművet a regeneratív fékezés segítségével. A Honda S+ váltó bekapcsolásakor húzza vissza a – billenőkapcsolót a sebességfokozat csökkentéséhez.

- Azonnal javíttassa meg a gépjárművet. Veszélyes a gépjárművet vezetni, ha a fékfolyadékszint alacsony. Ha nem érez ellenállást a fékpedálon, azonnal álljon meg egy biztonságos helyen. Szükség esetén a – billenőkapcsoló igény szerinti számú meghúzásával lassítsa a járművet a regeneratív fékezés segítségével. A Honda S+ váltó bekapcsolásakor húzza vissza a – billenőkapcsolót a sebességfokozat csökkentéséhez.

Akkor kapcsol be, ha probléma van a fékrendszerrel.

- Ha a rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (piros), valamint a rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (sárga) egyszerre kezd világítani, a fékrendszer a megszokottnál kevésbé lehet hatékony. Feltétlenül nyomja le erősen a fékpedált. Azonnal álljon meg egy biztonságos helyen, és vegye fel a kapcsolatot egy márkakereskedővel.

- Ha a rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (piros) és az **ABS** visszajelzője egyszerre kezd világítani, az elektronikus fékerőelosztó rendszer nem működik. Ez a gépjármű instabilitásához vezethet hirtelen fékezéskor. Azonnal keresse fel a márkakereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

Villog, ha probléma van az elektromos rögzítőfékkel.

» Ne használja a rögzítőféket.

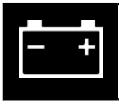
» Kapcsolja a sebességváltót **P** fokozatba, hogy megakadályozza a jármű elmozdulását, mert előfordulhat, hogy a rögzítőfék nem működik.

- Ha a rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (piros) villog, amikor a rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (sárga) bekapcsol, előfordulhat, hogy a rögzítőfék nem működik. Kerülje a rögzítőfék használatát, továbbá haladéktalanul vizsgáltassa át a gépjárművet egy márkakereskedésben.
- Ha gyakran kapcsolja be rövid időre az elektromos rögzítőféket, a fék egy idő után nem reagál, ezzel megakadályozva a rendszer túlmelegedését. Ekkor a visszajelző folyamatosan villog. A rendszer kb. 1 perc után automatikusan visszakapcsol a normál üzemmódba.

Rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (sárga)

Bekapcsol, ha probléma van egy fékezéssel kapcsolatos rendszerrel; ez alól kivétel a hagyományos fékrendszer.
Akkor kapcsol be, ha probléma merül fel az elektromos rögzítőfék-rendszerrel és/vagy az automatikus féktartó rendszerrel kapcsolatban.

» Ne használja a rögzítőféket.



12 V-os akkumulátor töltőrendszerének visszajelzője

Akkor világít, ha probléma van a töltőrendszerrel.

Biztonsági öv emlékeztetőjének visszajelzője

Világít vagy villog, ha valamelyik biztonsági öv nincs becsatolva.

» Azonnal csatolja be biztonságosan a biztonsági övet.

- Világít vagy villog, ha a hátsó ülés egyik biztonsági öve nincs becsatolva. Egy pillanatra kikapcsol.

- Ha ez a visszajelző tovább világít, miután Ön vagy az utasok becsatolták a biztonsági öv(ek)et, meghibásodás történt az érzékelőnél. Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.
- A járművezetői információs felületen ellenőrizheti, hogy az egyes biztonsági övek be vannak-e kapcsolva.

A kijelzők közötti váltás ►331. o.

Kiegészítő utasvédelmi rendszer visszajelzője

Akkor világít, ha a légzsákrendszerrel vagy a biztonságiöv-feszítőkkel kapcsolatos probléma észlelhető.

A légzsákokról ►54. o.

Meghibásodás visszajelző lámpája

Akkor kapcsol be, ha probléma van a motor károsanyag-kibocsátását szabályozó rendszerrel vagy az elektromos jármű rendszerével.

- Ha a meghibásodás-visszajelző lámpa világítani vagy villogni kezd és a járművet tovább vezeti, a károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszer vagy a motor meghibásodhat.
- Akkor világít, ha nincs üzemanyag és és a jármű nem tud elektromosságot generálni, és a jármű tankolása, a teljesítmény-üzemmód bekapcsolása, a jármű vezetése és a hajtórendszer többszöri kikapcsolása után kialszik. Ha nem alszik ki, keresse fel a márkakereskedést, és vizsgáltassa át a járművet.

Villog, ha a motorhengereknél nem megfelelő a gyújtás.

» Parkolja le a gépjárművet egy biztonságos helyen, ahol nincsenek gyúlékony anyagok a közelben, és állítsa le a motort, majd várjon legalább 10 percet a motor lehűléséig.

Hajtórendszer visszajelzője

Akkor világít, ha hibás az elektromos gépjárműrendszer.

» Ha ez a visszajelző folyamatosan világít, azonnal ellenőriztesse gépjárművét márkakereskedésben.

Alacsony üzemanyagszint visszajelzője

Akkor kezd világítani, ha az üzemanyag a tartalék szintjére csökkent (kb. 6,0 liter maradt).

Hatótávolság ▶333. o.

Villog, ha probléma van az üzemanyagszint-mérővel.

Blokkolásgátló fékrendszer (ABS) visszajelzője

Világítani kezd, ha probléma van az ABS-szel.

- Ha világít ez a visszajelző, az ABS nem működik, de a gépjármű üzemi fékrendszere igen. Ez hirtelen fékezéskor a jármű instabilitását eredményezheti, ezért kerülje az olyan helyzeteket, mint például az autópályán való vezetés.

Menetstabilizáló (VSA) rendszer visszajelzője

Villog, ha a VSA rendszer aktív.
Bekapcsol, ha probléma merül fel a VSA, a hegymeneti elindulást segítő vagy az iránytartást segítő aktív rendszerrel.

- Ha ez a visszajelző világít, a gépjármű üzemi fékrendszere továbbra is működőképes.

Menetstabilizátor (VSA) rendszer OFF visszajelző

Bekapcsol, amikor részlegesen kikapcsolja a VSA-rendszert.

Menetstabilizáló (VSA) rendszer ▶160. o.

Elektromos szervokormány (EPS) rendszer visszajelzője

Akkor kapcsol be, ha probléma van az EPS rendszerrel.

» Állítsa le a gépjárművet egy biztonságos helyen. Ha ez a visszajelző a hajtórendszer újraindítása után is világít, azonnal vitesse el a járművet egy márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa meg.

Utasoldali első légzsák ON/OFF visszajelzője

Amikor az utasoldali első légzsák be van kapcsolva: A bekapcsolás-visszajelző újra világítani kezd, és folyamatosan világít kb. 60 másodpercig. Amikor az utasoldali első légzsák ki van kapcsolva: Az OFF állapot visszajelzője újra világítani kezd, és folyamatosan világít. Ez emlékeztet arra, hogy az utasoldali első légzsákot kikapcsolták.

Utasoldali első légzsákot kikapcsoló rendszer ►57. o.

Tolatóradar visszajelzője

Villog, ha akadályok vannak az érzékelők körül.

A parkolásérzékelő rendszerről ►300. o.

Alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető rendszer/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője

Előfordulhat, hogy rövid időre bekapcsol, ha a teljesítmény-üzemmód BE állásba van kapcsolva, és a gépjármű 45 másodpercig nem mozdul. Ez azt jelzi, hogy az inicializálási folyamat még nem fejeződött be.

Bekapcsol és bekapcsolva marad, ha:

- A rendszert nem inicializálták.
- Az egyik vagy több abroncs nyomása jelentősen lecsökken.
  - » Álljon meg egy biztonságos helyen, ellenőrizze az abroncsnyomásokat, és szükség esetén fújja fel az abroncso(ka)t.
  - » Azután is világít, miután a gumiabroncsokat felfújták az előírt nyomásra.
- A rendszert inicializálni kell.

A rendszer kalibrálása ►163. o.

Ha ez a visszajelző a villogás után is világít, akkor a defektre figyelmeztető rendszerrel van probléma.

Defektre figyelmeztető rendszer ►162. o.

Sebességváltó rendszer visszajelzője

Villog, ha a sebességváltó rendszernél probléma lép fel.
Akkor villog, ha a sebességváltó rendszer hibája miatt nem lehet kiválasztani a **P** fokozatot.

» Parkoláskor húzza be a rögzítőféket.

- A helyzettől függően előfordulhat, hogy a hajtórendszer nem kapcsolható be.

Alacsony sebességű követési távolság funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) visszajelzője (sárga)

Bekapcsol, ha probléma van az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikával (ACC).

- Akkor kapcsol be, ha a gépjármű a csomagtérben vagy a hátsó üléseken lévő nehéz csomagok miatt megdől.

Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) visszajelzője (sárga)

Világítani kezd, ha probléma van az LKAS rendszerrel.

» Az LKAS és a Traffic Jam Assist nem használható.

- Akkor kapcsol be, ha a gépjármű a csomagtérben vagy a hátsó üléseken lévő nehéz csomagok miatt megdől.

Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) (sárga) visszajelzője

Akkor kezd világítani, ha probléma merül fel a CMBS rendszerrel, vagy ha valamilyen probléma miatt, például szennyeződés miatt a szélvédőn a kamera környékén átmenetileg nem használható.

- Ezzel egy időben a biztonsági támogatás visszajelzője (sárga) is bekapcsol.

Biztonsági támogatás visszajelzője (sárga) ▶313. o.

Útpályaelhagyást megelőző rendszer (sárga) visszajelzője

Akkor kezd világítani, ha probléma merül fel a útpályaelhagyást megelőző rendszerrel, vagy ha valamilyen probléma miatt, például szennyeződés miatt a szélvédőn a kamera környékén átmenetileg nem használható.

- Ezzel egy időben a biztonsági támogatás visszajelzője (sárga) is bekapcsol.

Biztonsági támogatás visszajelzője (sárga) ►313. o.

Útpályaelhagyást megelőző rendszer automatikus kikapcsolásának visszajelzője

Akkor kezd világítani, ha az útpályaelhagyást megelőző rendszer automatikusan kikapcsol.

Az útpályaelhagyást megelőző rendszerről ►261. o.

Biztonsági támogatás visszajelzője (sárga)

Világítani kezd, ha probléma merül fel a biztonságtámogató rendszerekkel kapcsolatban.

Biztonsági támogatás ►337. o.

- Akkor kapcsol be, ha a gépjármű a csomagtérben vagy a hátsó üléseken lévő nehéz csomagok miatt megdől.

Világítani kezd, ha probléma van a parkolásérzékelő rendszerrel.

» Ellenőrizze, hogy nem borítja-e sár, jég, hó stb. az érzékelő(k) körüli területet.

A parkolásérzékelő rendszerről ►300. o.

Akkor világít, ha a vezetést segítő rendszer funkciói korlátozottak, mert a kamera hőmérséklete túl magas.

Első széles látószögű kamera ►251. o.

Akkor kapcsol be, ha a vezetést segítő rendszer funkciói korlátozottak a kamera rossz láthatósága miatt, például eső, köd, hó, vagy sötét környezet miatt, jellemzően kora reggel, késő este vagy egy alagút belsejében éjszaka.

- Akkor világít, ha a kamerát akadályok takarják el.

Első széles látószögű kamera ►251. o.

Akkor világít, ha a holttérfigyelő rendszer érzékelője szennyezett.

» Parkoljon le egy biztonságos helyen, és ellenőrizze a holttérfigyelő rendszer érzékelőjének környékét, és távolítson el minden akadályt.

A holttérfigyelő rendszerről ►294. o.

Akkor világít, ha a holttérfigyelő rendszer (BSI) érzékelőjének hőmérséklete magas.

» A rendszer visszatér a normál állapotba, amikor a hőmérséklet csökken.

Vezetőfigyelő kamera visszajelzője (sárga)

Világítani kezd, ha probléma van a vezetőt felügyelő kamerával.

- Akkor is világít, ha a kamera nem érzékeli megfelelően a vezető állapotát.
- Akkor is világít, ha a kamera szennyezett, vagy valamilyen akadály takarja. Állítsa le a járművet egy biztonságos helyen, és távolítsa el a szennyeződést vagy akadályt.
- Ha a visszajelző a szennyeződés vagy akadály eltávolítása után sem alszik ki, keresse fel a márkakereskedést és vizsgáltassa át a gépjárművet.

Vezetőfigyelő kamera ►252. o.

Járművezetői információs felület figyelmeztető és információs üzenetei

A figyelmeztető és tájékoztató üzenetekről

A figyelmeztető és információs üzenetek csak a járművezetői információs felületen jelennek meg. Forgassa el a jobb oldali választógörgőt az üzenet ismételt megtekintéséhez, miközben a rendszerüzenet visszajelzője világít.

Ikonok

Mivel a járművezetői információs felületen nem jelennek meg üzenetek, ha a **Figyelmeztető üzenet KI** van kapcsolva, alább ellenőrizheti az üzeneteket. Kérjük, tegye meg az üzenetben leírt megfelelő lépéseket, például vegye fel a kapcsolatot egy márkakereskedővel.

Piros ikonok ►316. o.

Sárga ikonok ►317. o.

Zöld ikonok ►323. o.

Egyéb ikonok ►323. o.

Üzenetek megjelenítése a **figyelmeztető üzenet bekapcsolásával** az audio/információs képernyőn. Az üzenet nyelvét is módosíthatja.

A gépjármű beállításainak testreszabása ►234. o.

Piros ikonok

Ikon	Üzenet	Ikon	Üzenet
	Critical system failure detected. (Súlyos rendszerhiba észlelve.) **Stop driving when safe.** (Amikor biztonságosak a feltételek, álljon meg a gépkocsival.)		**Parking brake engaged** (Rögzítőfék behúzva)
	Steering assist reduced. (A kormányrásegítés csökkent.) **Stop driving when safe.** (Amikor biztonságosak a feltételek, álljon meg a gépkocsival.)		**Release parking brake** (Oldja ki a rögzítőféket)
	Brake performance reduced. (A fékteljesítmény csökkent.) **Stop driving when safe.** (Amikor biztonságosak a feltételek, álljon meg a gépkocsival.)		**Cannot set cruise:** (A sebességtartás nem állítható be:) **Parking brake is applied** (A rögzítőfék be van húzva)
	Brake fluid low. (Fékfolyadékszint alacsony.) **Do not drive.** (Ne vezessen!) **Check fluid level.** (Ellenőrizze a folyadékszintet.)		**Cruise cancelled:** (Sebességtartás megszakítva:) **Parking brake was applied** (Rögzítőfék be volt húzva)
	Brake system problem. (Hibás a fékrendszer) **Brake performance may be reduced.** (Csökkenhet a féktelesítmény)		**Supplemental restraint system problem** (A kiegészítő utasvédelmi rendszer hibás)
	Brake system problem. (Hibás a fékrendszer) **Do not drive.** (Ne vezessen!)		**Check rear seats** (Ellenőrizze a hátsó üléseket)
	Fasten seat belt (Csatolja be a biztonsági övet)		**Door open** (Ajtó nyitva)
	Fasten passenger's seat belt (Csatolja be az utasoldali biztonsági övet.)		**Tailgate open** (Csomagtérajtó nyitva)
	Biztonsági öv emlékeztetője ►100. o.		**Door and tailgate open** (Ajtó és csomagtérajtó nyitva)

Ikon	Üzenet	Ikon	Üzenet
	12 volt battery charging system problem. (Hibás a 12 voltos akkumulátortöltő rendszer.) **Do not drive.** (Ne vezessen!)		**Lane departure** (Sávelhagyás)
	Engine oil pressure low. (Alacsony motorolajnyomás.) **Stop engine.** (Állítsa le a motort!) **Do not drive.** (Ne vezessen!)		**Steering required** (Kormányzás szükséges)
	Engine temperature too hot. (A motor hőmérséklete túl magas.) **Do not drive.** (Ne vezessen!) **Allow engine to cool.** (Hagyja lehűlni a motort.)		**Approaching object** (Tárgyhoz közeledik)

Sárga ikonok

Ikon	Üzenet	Ikon	Üzenet
	Apply parking brake to keep vehicle stationary (Húzza be a rögzítőféket a jármű álló helyzetben tartásához)		**Fuel low** (Alacsony üzemanyagszint)
	Tudnivalók az Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikáról (ACC) ►268. o. Tudnivalók az ütközés erejét mérséklő fékrendszerrel (CMBS) ►254. o.		**Transmission system problem.** (Hibás a sebességváltó rendszer.) **Performance may be reduced.** (A teljesítmény csökkenhet.)
	Lane departure (Sávelhagyás)		**Transmission system problem.** (Hibás a sebességváltó rendszer.) **Apply parking brake when parked.** (Parkoláskor húzza be a rögzítőféket.)
	Outside temperature low. (Külső hőmérséklet alacsony.) **Road surface may be frozen.** (Az útfelület fagyott lehet.)		**Transmission system problem.** (Hibás a sebességváltó rendszer.) **Do not drive.** (Ne vezessen!)

Ikon	Üzenet	Ikon	Üzenet
	Temperature too low for vehicle to operate (A hőmérséklet túl alacsony a jármű működéséhez)		**Transmission system problem.** (Hibás a sebességváltó rendszer.) **Park not available.** (Parkolófokozat nem érhető el.)
	Please wait while vehicle warms up (Várjon, amíg a jármű felmelegszik)		**Shift to park** (Váltás parkolófokozatba)
	Sebességfigyelmeztetés ►335. o.		**Neutral-hold mode ON.** (Üres tartás üzemmód bekapcsolva.) **Shift to P when done** (Amikor kész, váltson parkolófokozatba)
	Emissions system problem. (Hibás a károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszer.) **Power may be reduced.** (A teljesítmény csökkenhet.)		**Anti-lock brake system problem.** (Hibás a blokkolásgátló fékrendszer (ABS).) **Brake performance may be reduced.** (Csökkenhet a fékteljesítmény)
	Emission system problem. (Hibás a károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszer.) **Avoid strong acceleration and high speed.** (Kerülje az intenzív gyorsítást és a nagy sebességet.)		**Brake system problem.** (Hibás a fékrendszer) **Brake performance may be reduced.** (Csökkenhet a fékteljesítmény)
	Emission system problem. (Hibás a károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszer.) **Do not drive.** (Ne vezessen!)		**Brake system problem.** (Hibás a fékrendszer) **Do not depress brake + Accelerator together.** (Ne nyomja le egyszerre a fék- és a gázpedált.)
	Engine cooling system problem. (Hibás a motorhűtőrendszer.) **Power may be reduced.** (A teljesítmény csökkenhet.)		**Brake system problem.** (Hibás a fékrendszer) **Brake performance may be reduced.** (Csökkenhet a fékteljesítmény)
	Fuel gauge system problem. (Hibás az üzemanyagszint-jelző rendszer.) **Level not accurate.** (A szint nem pontos.)		**Reduced stopping power.** (Csökkent fékteljesítmény.) **Avoid heavy deceleration and high speed.** (Kerülje az intenzív lassítást és a nagy sebességet.)

Ikon	Üzenet	Ikon	Üzenet
	Electric parking brake system problem. (Hibás az elektromos rögzítőfék-rendszer.) **Parking brake not available.** (A rögzítőfék nem áll rendelkezésre.)		**Automatic lighting control system problem.** (Hibás az automatikus világításvezérlő rendszer.) **Manual controls available.** (Kézi vezérlők rendelkezésre állnak.)
	Vehicle stability assist system problem. (Hibás a menetstabilizáló (VSA) rendszer.) **Traction and handling may be reduced.** (A tapadás és a kezelhetőség csökkenhet.)		**Headlight system problem.** (Hibás a fényszórórendszer.) **Headlight performance may be reduced.** (A fényszóró teljesítménye csökkenhet.)
	Systems initializing... (Rendszerek inicializálása...) **Continue driving.** (Folytassa a vezetést.)		**Adaptive driving beam problem.** (Hibás az adaptív menetfényszóró.) **Manual controls available.** (Kézi vezérlők rendelkezésre állnak.)
	Hill start assist problem. (Hibás a hegymeneti elindulást segítő rendszer.) **Vehicle may roll upon brake release.** (A jármű a fék kioldásakor elgurulhat.)		**Keyless remote not detected** (Kulcs nélküli távirányító nem érzékelhető)
	Brake hold system problem. (Hibás a féktartó rendszer.) **Apply brake when stopped.** (Alkalmazza a féket álló helyzetben.)		**Change keyless remote battery** (Cserélje ki a kulcs nélküli távirányító elemét)
	Brake hold disabled. (Féktartás letiltva.) **Apply brake pedal.** (Nyomja le a fékpedált.)		**Smart entry system problem** (Hibás az intelligens nyitórendszer)
	Cruise cancelled: (Sebességtartás megszakítva:) **Depress brake pedal** (Nyomja le a fékpedált)		**Digital key system problem** (Hibás a digitális kulcs rendszer)
	To release parking brake: (A rögzítőfék kioldása:) **Brake + Push** (Fékezzen és nyomja meg)		**Carry digital key and switch vehicle OFF when exiting** (Tartsa magánál a digitális kulcsot és kapcsolja KI a járművet, amikor kiszáll)

Ikon	Üzenet	Ikon	Üzenet
	Pop-up hood system problem (Hibás a felemelkedő motorháztető)		**Tyre pressure monitor system problem** (Hibás a gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer)
	Electric power steering system problem. (Hibás az elektromos szervokormány rendszer.) **Steering assist reduced.** (A kormányrásegítés csökkent.)		
	Electric power steering system problem. (Hibás az elektromos szervokormány rendszer.) **No steering assist.** (Nincs kormányrásegítés.) **Do not drive.** (Ne vezessen!)		

Ikon	Üzenet	Ikon	Üzenet
	Tyre pressures low. (Abroncsnyomás alacsony.) **Check pressure in all tyres and initialise deflation warning system in vehicle settings.** (Ellenőrizze az összes gumiabroncs nyomását, és inicializálja a defektre figyelmeztető rendszert a járműbeállításokban.)		**Service due now** (Szerviz most esedékes)
	Front right tyre pressure low. (Jobb első abroncsnyomás alacsony.) **Check all tyre pressures and initialise deflation warning system in vehicle settings.** (Ellenőrizze az összes gumiabroncs nyomását, és inicializálja a defektre figyelmeztető rendszert a járműbeállításokban.)		**Service overdue** (Szerviz esedékessége lejárt)
	Front left tyre pressure low. (Bal első abroncsnyomás alacsony.) **Check all tyre pressures and initialise deflation warning system in vehicle settings.** (Ellenőrizze az összes gumiabroncs nyomását, és inicializálja a defektre figyelmeztető rendszert a járműbeállításokban.)		**Parking sensor system problem** (Probléma a parkolóradar-rendszerrel)
	Rear right tyre pressure low. (Jobb hátsó abroncsnyomás alacsony.) **Check all tyre pressures and initialise deflation warning system in vehicle settings.** (Ellenőrizze az összes gumiabroncs nyomását, és inicializálja a defektre figyelmeztető rendszert a járműbeállításokban.)		**Blind spot information system problem** (Hibás a holttérfigyelő rendszer (BSI))
	Rear left tyre pressure low. (Bal hátsó abroncsnyomás alacsony.) **Check all tyre pressures and initialise deflation warning system in vehicle settings.** (Ellenőrizze az összes gumiabroncs nyomását, és inicializálja a defektre figyelmeztető rendszert a járműbeállításokban.)		**Blind spot information not available** (Holttér-információ nem áll rendelkezésre)
	Adaptive cruise control system problem (Hibás az adaptív sebességtartó automatika)		**Check charging system** (Ellenőrizze a töltőrendszert)

Ikon	Üzenet	Ikon	Üzenet
	Collision mitigation braking system problem (Hibás az ütközés erejét mérséklő fékrendszer)		**Low charge.** (Alacsony töltöttség.) **Power reduced.** (Teljesítmény csökkentve.)
	Lane keeping assist system problem (Hibás a sávtartó asszisztens rendszer)		**Power system temperature low.** (Hajtórendszer hőmérséklete alacsony.) **Power may be reduced.** (A teljesítmény csökkenhet.)
	Road departure mitigation system problem (Hibás az útpályaelhagyást megelőző rendszer)		**Power system temperature high.** (Hajtórendszer hőmérséklete magas.) **Power may be reduced.** (A teljesítmény csökkenhet.)
	Steering required (Kormányzás szükséges)		**Power system problem.** (Hibás a hajtórendszer.) **Power may be reduced.** (A teljesítmény csökkenhet.)
	Service due soon (Szerviz hamarosan esedékes)		**12 volt battery charging system problem.** (Hibás a 12 voltos akkumulátortöltő rendszer.) **Power may be reduced.** (A teljesítmény csökkenhet.)
	Power system problem. (Hibás a hajtórendszer.) **Power may be reduced.** (A teljesítmény csökkenhet.)		**High voltage battery charge too low.** (A nagyfeszültségű akkumulátor töltöttsége túl alacsony.) **Vehicle cannot start** (A jármű nem indítható el)
	Power system problem. (Hibás a hajtórendszer.) **Do not drive.** (Ne vezessen!)		**Nézzen előre:** **A vezető figyelme nem észlelhető.** **Tartsa a szemét az úton.**
	Power system problem. (Hibás a hajtórendszer.) **Avoid strong acceleration and high speed.** (Kerülje az intenzív gyorsítást és a nagy sebességet.)		**Driver attention level low.** (A vezető éberségi szintje alacsony.) **Pihenjen.**

Ikon	Üzenet	Ikon	Üzenet
	Acoustic vehicle alerting system problem (Hibás a gépjármű akusztikus figyelmeztető rendszere)		**Vezetőéberség-figyelő hiba. Előfordulhat, hogy az álmosság és a szemérzékelő riasztások nem működnek.**

Zöld ikonok

Ikon	Üzenet	Ikon	Üzenet
	Brake hold system standby (Féktartó rendszer készenléti állapotban)		

Egyéb ikonok

Ikon	Üzenet	Ikon	Üzenet
	Outside temperature low. (Külső hőmérséklet alacsony.) **Road surface may be frozen.** (Az útfelület fagyott lehet.)		**Fasten seat belt** (Csatolja be a biztonsági övet)
	Engine temperature near limit. (A motor hőmérséklete a határérték közelében van.) **Avoid strong acceleration and high speed.** (Kerülje az intenzív gyorsítást és a nagy sebességet.)		**To enable brake hold:** (A féktartás engedélyezéséhez:) **Fasten seat belt** (Csatolja be a biztonsági övet)
	Have you checked engine oil level lately? (Ellenőrizte mostanában a motorolajszintet?) **Check and reset in vehicle settings.** (Ellenőrizze és állítsa vissza a járműbeállításokban.)		**Cannot set cruise:** (A sebességtartás nem állítható be:) **Fasten seat belt** (Csatolja be a biztonsági övet)
	To shift: (Fokozatváltáshoz:) **Depress brake pedal** (Nyomja le a fékpedált)		**Cruise cancelled:** (Sebességtartás megszakítva:) **Fasten seat belt** (Csatolja be a biztonsági övet)

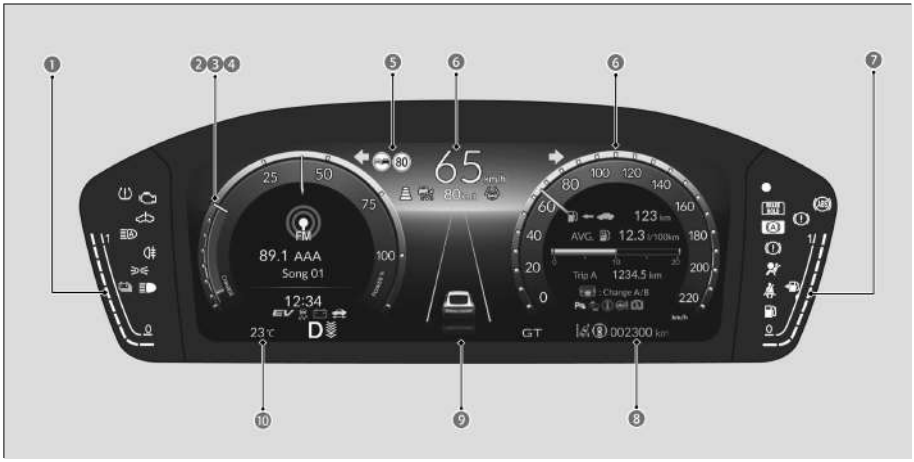
Ikon	Üzenet	Ikon	Üzenet
	To shift: (Fokozatváltáshoz:) **Release accelerator pedal** (Engedje fel a gázpedált)		**Cannot set cruise:** (A sebességtartás nem állítható be:) **Speed too high** (Túl nagy sebesség)
	To shift: (Fokozatváltáshoz:) **Vehicle must be stopped** (A járművet le kell állítani)		**Cruise cancelled:** (Sebességtartás megszakítva:) **Speed too high** (Túl nagy sebesség)
	Gear unavailable. (Fokozat nem elérhető.) **Wait and try again** (Várjon, majd próbálja újra)		**Cannot set cruise:** (A sebességtartás nem állítható be:) **System not available** (A rendszer nem áll rendelkezésre)
	Gear position is N. (Az N sebességfokozat van kiválasztva.) **Release accelerator pedal.** (Engedje fel a gázpedált.)		**Cruise cancelled:** (Sebességtartás megszakítva:) **System not available** (A rendszer nem áll rendelkezésre)
	Cannot set cruise: (A sebességtartás nem állítható be:) **Brake pedal is applied** (A fékpedál be van nyomva)		**Cruise will cancel soon** (A sebességtartás hamarosan megszakítva)
	Brake hold system OFF (Féktartó rendszer kikapcsolva)		**Cannot set cruise:** (A sebességtartás nem állítható be:) **Too close to vehicle ahead** (Túl közel van az elöl haladó járműhöz)
	To enable brake hold: (A féktartás engedélyezéséhez:) **Seat Belt + Push** (Kapcsolja be a biztonsági övet és nyomja meg)		**Cruise cancelled:** (Sebességtartás megszakítva:) **Too close to vehicle ahead** (Túl közel van az elöl haladó járműhöz)
	To disable brake hold: (A féktartás letiltásához:) **Brake + Push** (Fékezzen és nyomja meg)		
	Cannot set cruise: (A sebességtartás nem állítható be:) **Slope too steep** (Túl meredek lejtő)		**Road departure mitigation activated** (Útpályaelhagyást megelőző rendszer bekapcsolva.)
	Cruise cancelled: (Sebességtartás megszakítva:) **Slope too steep** (Túl meredek lejtő)		**Road departure mitigation activated** (Útpályaelhagyást megelőző rendszer bekapcsolva.)

Ikon	Üzenet	Ikon	Üzenet
	Cannot set cruise: (A sebességtartás nem állítható be:) **Slope too steep** (Túl meredek lejtő)		**Some driver assist systems available:** (Néhány vezetést segítő rendszer rendelkezésre áll:)
	Cruise cancelled: (Sebességtartás megszakítva:) **Slope too steep** (Túl meredek lejtő)		**To start vehicle:** (A jármű elindításához:) **Brake + Push** (Fékezzen és nyomja meg)
	Cannot set cruise: (A sebességtartás nem állítható be:) **Shift to Drive** (Kapcsoljon előremeneti fokozatba)		**▼ Jobbkormányos típus** **To start vehicle:** (A jármű elindításához:) **Fully depress Brake + Push** (Teljesen nyomja le a féket és nyomja meg)
	Cruise cancelled: (Sebességtartás megszakítva:) **Shift to Drive** (Kapcsoljon előremeneti fokozatba)		**Accessory mode** (Tartozék üzemmód)
	To resume cruise: (A sebességtartás folytatásához:) **Használja a „RES/+” kapcsolót**		**To start, touch start button with emblem side of remote** (Az indításhoz érintse meg a távirányító emblémával ellátott oldalán található Start gombot)
	Cruise cancelled: (Sebességtartás megszakítva:) **Loss of traction** (A vonóerő elvesztése)		**Pressing button again twice or holding will cause ignition OFF & power loss** (A gomb kétszeri megnyomása vagy nyomva tartása a gyújtás kikapcsolását és a teljesítmény csökkenését okozza)
	Press switch to operate (A működtetéshez nyomja meg a kapcsolót)		**Deceleration stage decreased** (A lassítási fázis csökkent)
	Lane keeping assist cannot operate (A sávtartó asszisztens nem működik)		**Paddle selector deceleration rate increased due to brake temperature** (A billenőkapcsoló lassítási sebessége a fék hőmérséklete miatt megnőtt)

Ikon	Üzenet	Ikon	Üzenet
	Some driver assist systems cannot operate: (Néhány vezetést segítő rendszer nem működik:) **Camera temperature too high** (Kamera hőmérséklete túl magas)		**Driver attention level low** (A vezető éberségi szintje alacsony)
	Some driver assist system cannot operate: (Valamelyik vezetést segítő rendszer nem működik:) **Clean front windscreen or poor viewing condition.** (Tisztítsa meg az első szélvédőt, vagy rosszak a látási viszonyok.)		
	A Honda S+ váltó nem elérhető, amíg az akkumulátor hőmérséklete a határértékeken belülre nem kerül		**A Honda S+ váltó megszakítva, amíg a motor hőmérséklete a határértékeken belülre nem kerül**
	A Honda S+ váltó megszakítva, amíg az akkumulátor hőmérséklete a határértékeken belülre nem kerül		**A Honda S+ váltó elérhető**
	A Honda S+ váltó megszakítva, sebességtartás beállítva		**A Honda S+ váltó nem elérhető a jármű rendszerhibája miatt**
	A Honda S+ váltó nem elérhető, alacsony fordulatszám		**A Honda S+ váltó megszakítva a jármű rendszerhibája miatt**
	A Honda S+ váltó megszakítva, alacsony fordulatszám		**Sebességtartás megszakítva**
	A Honda S+ váltó nem elérhető, amíg a motor hőmérséklete a határértékeken belülre nem kerül		

Mérőműszerek

Mérőműszerek típusai



1. Nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintjének mérőműszere
2. **POWER** mérőműszer
3. **CHARGE/DECEL** műszer
4. Fordulatszámmérő
5. Közúti jelzőtábla felismerő rendszer
6. Sebességmérő
7. Üzemanyagszint-mérő
8. Kilométer-számláló
9. Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC), a sávtartó asszisztens (LKAS) és a Traffic Jam Assist aktuális üzemmódja
10. Külső hőmérséklet

Sebességmérő

A haladási sebességet jeleníti meg.

- Módosíthatja a sebesség/távolság mértékegységét.

Sebesség/távolság mértékegysége ►338. o.

A gépjármű beállításainak testreszabása ►234. o.

POWER mérőműszer

Az elektromotor kimeneti teljesítményét mutatja.

CHARGE/DECEL műszer

Azt mutatja, hogy a magasfeszültségű akkumulátor milyen mértékben töltődik.
A lassító billenőkapcsoló használatakor a lassulás erősségét mutatja.

Fordulatszámmérő

A motor percenkénti fordulatszámát mutatja.
Ha a Honda S+ váltó be van kapcsolva, a **POWER** mérőműszer és a **CHARGE**/**DECEL** mérőműszer a fordulatszámmérőre vált.

Honda S+ váltó ▶159. o.

Üzemanyagszint-mérő

Kijelzi az üzemanyagtartályban lévő üzemanyag mennyiségét.

- Tankoljon, ha az érték **0** felé közelít.
- A kevés üzemanyag a motor hibás gyújtását okozhatja, és károsíthatja a katalizátort.
- Kis mennyiségű tankolás után, vagy a jármű állapotától függően a ténylegesen még rendelkezésre álló üzemanyag mennyisége eltérhet az üzemanyagszint-mérőn kijelzett értéktől.

Nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintjének mérőműszere

A nagyfeszültségű akkumulátor maradék töltöttségi szintjét mutatja.

- A nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje csökkenhet a következő feltételek esetén:
  - » A 12 V-os akkumulátor cseréje esetén.
  - » A 12 V-os akkumulátor leválasztása esetén.
  - » Amikor a nagyfeszültségű akkumulátor vezérlőrendszere korrigálja a mérést.
- A magasfeszültségű akkumulátor hőmérsékletének változása miatt megváltozhat az akkumulátor töltöttségi szintjét jelző műszer visszajelzőinek száma.

Külső hőmérséklet

A külső hőmérsékletet mutatja.

Ha a teljesítmény-üzemmód BE van kapcsolva, miközben a külső hőmérséklet 3 °C vagy alacsonyabb, a **Külső hőmérséklet alacsony** üzenet fehér színnel jelenik meg.
Ha a külső hőmérséklet vezetés közben 3 °C vagy alacsonyabb értékre csökken, az üzenet borostyánsárga színnel jelenik meg.

- A hőmérséklet-érzékelő az első lökhárítóba van beépítve.
- A járműve, a környező járművek és az út hője is befolyásolhatja a mérést, ha a gépjármű kevesebb mint 30 km/h sebességgel halad. Továbbá a kijelző nem frissül, amíg a mért hőmérséklet stabilizálódik. Ez eltarthat néhány percig.

Beállíthatja a mérőműszeren megjelenő hőmérsékletet.
A gépjármű beállításainak testreszabása ►234. o.

Közúti jelzőtábla felismerő rendszer

Bizonyos észlelt közúti jelzőtáblákat jelenít meg vezetés közben.
A közlekedési tábla ikon villogni kezd, ha az észlelt közlekedési táblán lévő maximális sebességét túllépték.

A közútijelzőtábla-felismerő rendszerről ►289. o.

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC), a sávtartó asszisztens (LKAS) és a Traffic Jam Assist aktuális üzemmódja

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC), az LKAS és a közlekedési torlódássegéd aktuális üzemmódját mutatja.

Tudnivalók az Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikáról (ACC) ►268. o.

Tudnivaló a sávtartó asszisztens rendszerről (LKAS) ►279. o.

A Traffic Jam Assist funkcióról ►284. o.

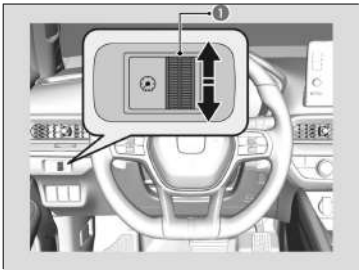
- Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) sebességének beállítása esetén a sebességmérőn egy a beállított sebességjel jelenik meg.

1 Sebesség beállítása

Kilométer-számláló

A jármű által megtett teljes távolságot mutatja.

Fényerő-szabályozás



Ha a teljesítmény-üzemmód BE állásban van, a fényerőszabályozó gombbal beállíthatja a műszerfal fényerejét.
Fényerő növelése: Forgassa felfelé a gombot.
Fényerő csökkentése: Forgassa lefelé a gombot.

1 Szabályozógomb

- A mérőműszer fényereje a környező fényviszonyoktól függően automatikusan változik.
  - » A fényerő gyengébb lesz, ha a környező fényviszonyok sötétek.
  - » A fényerő erősebb lesz, ha a környező fényviszonyok világosak.
- A beállítást akkor is módosíthatja, amikor az ajtó- és padlóvilágítás fénye erős, de a mérőműszer fényereje nem változik.

Járművezetői információs felület

A járművezetői információs felületről

❶ A járművezetői információs felület bal oldali területe
❷ A járművezetői információs felület jobb oldali területe

A járművezetői információs felület megjeleníti a jármű állapotát, és figyelmeztető üzenettel figyelmezteti Önt, ha rendellenességet észlel.
Ha figyelmeztető üzenet jelenik meg, ellenőrizze az üzenetet, és szükség márkakereskedővel vizsgáltassa meg a járművet.
Tekintse meg az alábbi oldalakat, ha az **Engine oil pressure low** (Motorolaj nyomása alacsony), **Engine temperature too hot** (Motorhőmérséklet túl magas) vagy **Reduced stopping power** (Csökkent fékteljesítmény) üzenet jelenik meg.

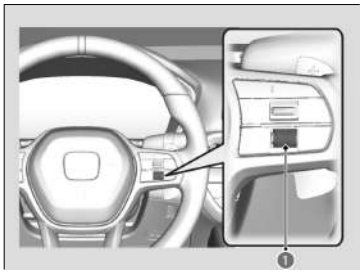
Ha megjelenik az Engine Oil Pressure Low (Alacsony motorolajnyomás) figyelmeztetés ►409. o.

Teendők túlmelegedés esetén ►406. o.

Ha megjelenik a Reduced Stopping Power (Csökkent fékerő) figyelmeztetés ►410. o.

A járművezetői információs felület jobb oldali területe

A kijelzők közötti váltás



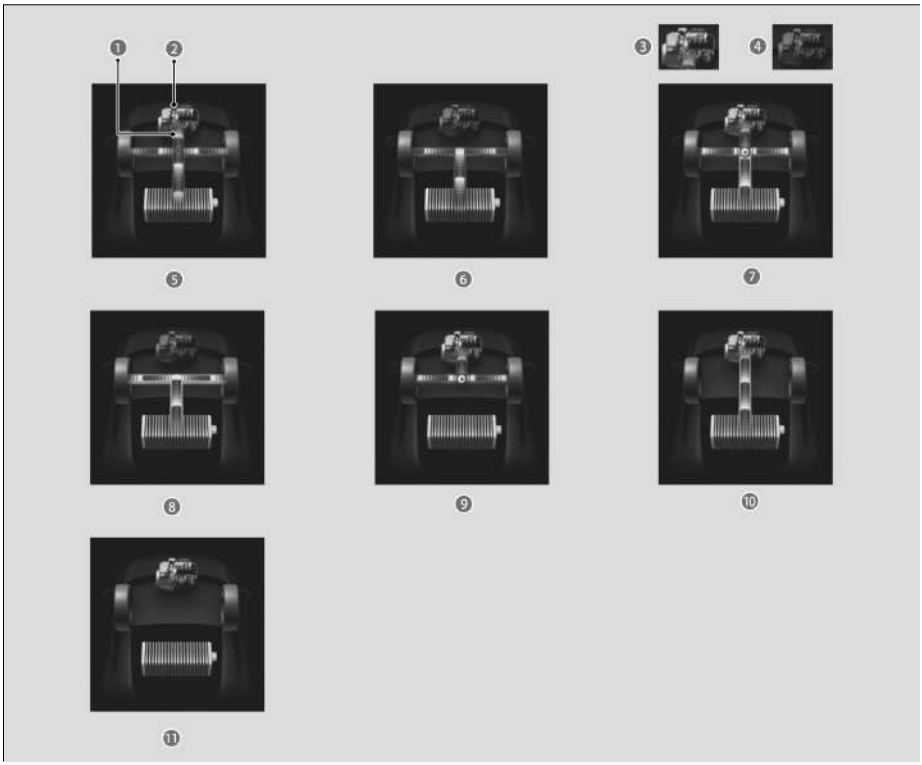
❶ Jobb oldali választógörgő

A különböző tartalomtípusok megtekintéséhez forgassa el a jobb oldali választógörgőt.

- A műszerfalelemek szerkeszthetők, bővíthetők és törölhetők.
  A műszerfal kijelzőjének beállításai ►338. o.

Erőáramlás/motorállapot-kijelző

Az elektromotor és a benzinmotor erőáramlását jeleníti meg, jelezve a gépjármű erőforrását, és hogy az akkumulátor töltődik-e.



❶ Erőáramlás
❷ Motor
❸ Motor jár
❹ Motor áll
❺ Hibrid (HV): a hajtóerőt az elektromotor és a benzinmotor biztosítja. (Kék)
❻ Elektromos gépjármű (EV): a hajtóerőt az elektromotor biztosítja. (Kék)
❼ Motor (közvetlen hajtás): A rendszer tápellátást biztosít a nagyfeszültségű akkumulátor töltéséhez és a kerekek tápellátásához. (Kék/zöld)
❽ Regenerálás: az elektromotor tölti a nagyfeszültségű akkumulátort. (Zöld)
❾ A hajtóerőt csak a belső égésű motor biztosítja. (Kék)

⑩ A benzinmotor jár, és az elektromotor tölti a nagyfeszültségű akkumulátort. (Zöld)
⑪ A jármű járó motorral áll.

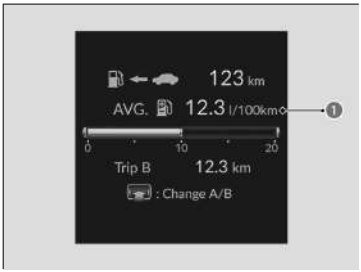
Hatótávolság

Azt a becsült távolságot mutatja, amely a maradék töltéssel és üzemanyaggal még megtehető. A becsült távolság a gépjármű aktuális üzemanyag-fogyasztásán alapul.

❶ Hatótávolság

- A kijelzett hatótávolság csak becslés, és eltérhet a gépjárművel ténylegesen megtehető távolságtól.

Átlagos üzemanyag-fogyasztás



Az A és B napi kilométer-számláló átlagos üzemanyag-fogyasztását mutatja meghatározott időközönként.

❶ Átlagos üzemanyag-fogyasztás

- A kijelzett átlagos üzemanyag-fogyasztás eltérhet a vezetés közben ténylegesen elfogyasztott mennyiségtől.
- Ha parkolás vagy alacsony sebesség mellett alaphelyzetbe állították, a normál vezetés folytatása után kezdődik meg az üzemanyag-fogyasztás kiszámítása.

Aktuális üzemanyag-fogyasztás

Oszlopdiagramon jeleníti meg az aktuális üzemanyag-takarékosságot.

1 Aktuális üzemanyag-fogyasztás

Napi kilométer-számláló

A gépkocsival az utolsó nullázás óta megtett teljes távolságot mutatja kilométerben. Nyomja meg a jobb oldali választógörgőt az A és B napi kilométer-számláló közötti váltáshoz.

Az A és a B napi kilométer-számláló két különböző útszakasz mérésére használható.

- A napi kilométer-számláló nullázásához jelenítse meg a számlálót, nyomja meg hosszan a jobb oldali választógörgőt, majd válassza ki a **Nullázás** lehetőséget. A napi kilométer-számláló visszaáll 0.0 értékre. Emellett az átlagos üzemanyag-fogyasztás, az átlagsebesség és az eltelt idő is nullázódik.
- Ha a napi kilométer-számláló meghaladja a 9999,9 kilométert, visszaáll 0,0-ra.

A napi kilométer-számláló tankolás után automatikusan nullázható.

A gépjármű beállításainak testreszabása ►234. o.

Átlagsebesség

Az A útszakasz, ill. B útszakasz nullázása óta megtett távolságra vonatkozó átlagsebességet mutatja.

1 Átlagsebesség

Eltelt idő

Az A vagy a B útszakasz nullázása óta eltelt időt mutatja.

❶ **Eltelt idő**

Navigáció

Az iránytű képernyője és a navigáció fordulásról fordulásra a navigációs rendszer*, az Apple CarPlay vagy az Android Auto által biztosított utasítások alapján jelenik meg.

» **Bővebb tájékoztatást a navigációs rendszer kézikönyvében talál**

Apple CarPlay ►213. o.

Android Auto™ ►217. o.

- A jobb oldali választógörgő megnyomásával vezérelheti a navigációs rendszer* néhány funkcióját a járművezetői információs felületen.

» **Bővebb tájékoztatást a navigációs rendszer kézikönyvében talál**

- Előfordulhat, hogy a navigációs funkciók nem érhetők el minden eszközön vagy alkalmazásban.

Kiválaszthatja, hogy megjelenjen-e a fordulásról fordulásra képernyő navigáció közben.

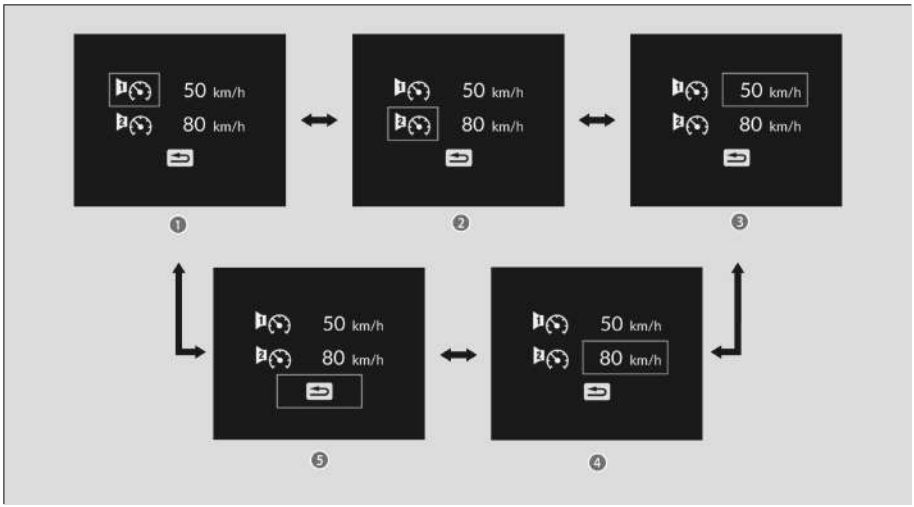
A gépjármű beállításainak testreszabása ►234. o.

Sebességfigyelmeztetés

Bekapcsolja a sebességfigyelmeztetést, és módosítja a sebességfigyelmeztetés beállítását.

A jobb oldali választógörgő görgetésekor a sebességfigyelmeztetés beállítása a következőképpen változik:

*: Nem áll rendelkezésre minden modellen

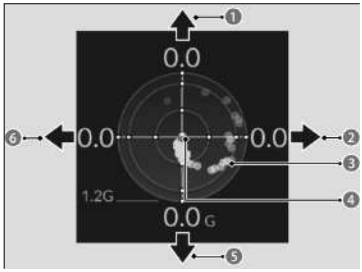


❶ 1. sebességfigyelmeztetés BE/KI*1
❷ 2. sebességfigyelmeztetés be/ki *1
❸ 1. sebességfigyelmeztetés-beállítás [50 km/h *1]
❹ 2. sebességfigyelmeztetés-beállítás [80 km/h *1]
❺ Back

*1: Alapbeállítás

Gyorsulásmérő

A vezetés során a gépjárműre nehezedő terhelés erejét (G) és irányát jeleníti meg.



❶ Előremeneti lassításkor/Hátrameneti gyorsításkor
❷ Balra kanyarodáskor
❸ Az elmúlt három másodperc oldalirányú erői (fehér)
❹ Valós idejű oldalirányú erő (piros)
❺ Előremeneti gyorsításkor/Hátrameneti lassításkor
❻ Jobbra kanyarodáskor

Biztonsági övek

Akkor jelenik meg bizonyos körülmények között, ha valamelyik biztonsági övet be- vagy kicsatolják.

Biztonsági öv emlékeztetője ►100. o.

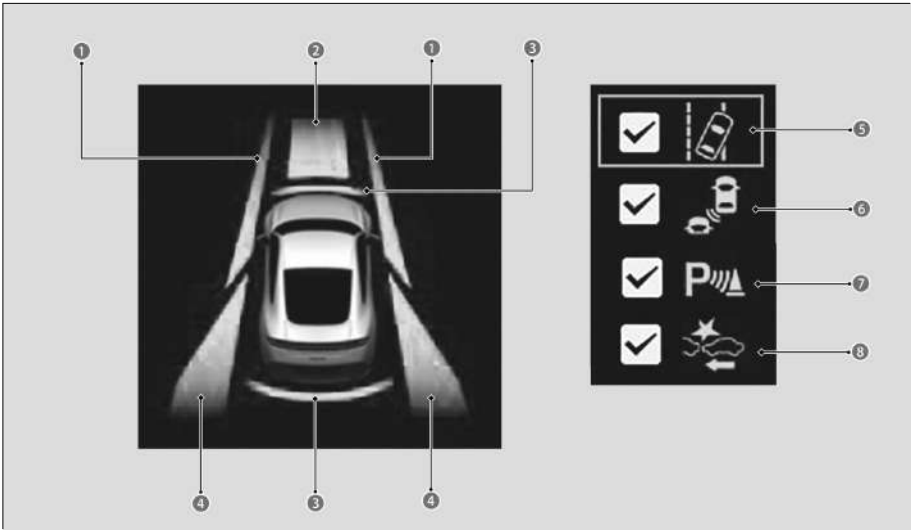
Karbantartás

Megjeleníti a szervizre emlékeztető rendszert.

A szervizre emlékeztető rendszerről ►346. o.

Biztonsági támogatás

A biztonsági támogatás a következő rendszerek működési állapotát jelzi.



1 Az útpályaelhagyást megelőző rendszer működési állapota
2 A CMBS működési állapota
3 A parkolásérzékelő rendszer figyelmeztetésének működési állapota
4 A holttérfigyelő rendszer működési állapota
5 Útpályaelhagyást megelőző rendszer
6 Holttérfigyelő rendszer (BSI)
7 Parkolásérzékelő rendszer figyelmeztetése
8 CMBS

A következő színek a fent említett rendszerek állapotát jelzik:
– Zöld: A rendszer be van kapcsolva.
– Szürke: A rendszer ki van kapcsolva.
– Sárga: Probléma keletkezett a rendszerben.

- Az egyes rendszerek be- vagy kikapcsolásához először nyomja meg a jobb oldali választógörgőt a képernyő átváltásához. A következő képernyőtől kiindulva kiválaszthatja, melyik rendszert szeretné be- vagy kikapcsolni.

Az útpályaelhagyást megelőző rendszerről ►261. o.

A holttérfigyelő rendszerről ►294. o.

Tudnivalók az ütközés erejét mérséklő fékrendszerrel (CMBS) ►254. o.

A parkolásérzékelő rendszerről ►300. o.

- Ha minden funkció be van kapcsolva, a biztonsági támogatás visszajelzője zölden világít. Zölden/szürkén világít, ha valamelyik funkció be van kapcsolva, és szürkén világít, ha az összes funkció ki van kapcsolva.
- Ha a CMBS ki van kapcsolva, az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) visszajelzője (szürke) is világítani kezd. Ha az útpályaelhagyást megelőző rendszer ki van kapcsolva, az útpályaelhagyást megelőző rendszer visszajelzője (szürke) is világítani kezd.
- Lásd alább, ha a jelzőfény sárgán világít.

Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) (sárga) visszajelzője ►312. o.

Útpályaelhagyást megelőző rendszer (sárga) visszajelzője ►313. o.

Útpályaelhagyást megelőző rendszer automatikus kikapcsolásának visszajelzője ►313. o.

Biztonsági támogatás visszajelzője (sárga) ►313. o.

- Ha a **Hátsó radar beállítása** ki van kapcsolva, akkor a hátsó parkolásérzékelő akkor sem működik tolatáskor, ha a parkolásérzékelő rendszer ikonja zöld.

A gépjármű beállításainak testreszabása ►234. o.

A műszerfal kijelzőjének beállításai

Sebesség/távolság mértékegysége

Lehetővé teszi a megjelenített mérések km és km/h vagy mérföld és mph mértékegységben történő leolvasását.

[1] Tartsa lenyomva a jobb oldali választógörgőt, amikor a **Instrument display settings** (Műszerfal kijelzőjének beállításai) lehetőséget választja a járművezetői információs felületen.

[2] Görgessen a jobb oldali választógörgővel a **Speed/distance units** (Sebesség/távolság mértékegysége) beállításhoz, majd nyomja meg a jobb oldali választógörgőt.

[3] A jobb oldali választógörgő görgetésével jelölje ki a kívánt beállításokat, majd nyomja meg a jobb oldali választógörgőt.

Tartalom elrendezése a jobb oldali területen

Kiválaszthatja, hogy mely tartalmak jelenjenek meg a jobb oldali területen.

[1] Tartsa lenyomva a jobb oldali választógörgőt, amikor a **Instrument display settings** (Műszerfal kijelzőjének beállításai) lehetőséget választja a járművezetői információs felületen.
[2] Görgessen a jobb oldali választógörgővel a **Hide/Show** (Elrejtés/megjelenítés) beállításhoz, majd nyomja meg a jobb oldali választógörgőt.
[3] Görgessen a jobb oldali választógörgővel a tartalmak közötti váltáshoz, majd nyomja meg a jobb oldali választógörgőt a kijelölésükhöz vagy a kijelölés megszüntetéséhez.

- A szürke színű tartalom nem távolítható el a jobb oldali területről.
- A beállítások testreszabása során váltson P fokozatba.

A mérőműszer kialakításának módosítása

Módosíthatja a mérőműszer kialakítását.

[1] Tartsa lenyomva a jobb oldali választógörgőt, amikor a **Instrument display settings** (Műszerfal kijelzőjének beállításai) lehetőséget választja a járművezetői információs felületen.
[2] Görgessen a jobb oldali választógörgővel a **Gauge design** (Mérőműszer kialakítása) beállításhoz, majd nyomja meg a jobb oldali választógörgőt.
[3] A jobb oldali választógörgő görgetésével jelölje ki a kívánt beállításokat, majd nyomja meg a jobb oldali választógörgőt.

- A **Round (Cruise)** (Kerek (sebességtartás)) mérőműszer-kialakítás használata esetén az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) működésekor használatakor egy egyszerűsített kijelző jelenik meg.

Információ

Ellenőrizheti, hogy vannak-e aktív figyelmeztető üzenetek.

A figyelmeztető és tájékoztató üzenetekről ►315. o.

- Ha több figyelmeztetés vagy információ is található, a jobb oldali választógörgőt görgetve megtekintheti a többi figyelmeztetést.
- Figyelmeztető üzenet esetén a rendszerüzenet visszajelzője világítani kezd.

A járművezetői információs felület bal oldali területe

A hang- és telefoninformációk stb. aktuális üzemmódját mutatja.

Audio-távvezérlők ►188. o.
Telefonkihangosító ►219. o.

Óra

Megjeleníti az órát.

- Kiválaszthatja, hogy megjelenjen-e az óra a járművezetői információs felületen.

Kijelző testreszabása ►340. o.

Óra beállítása

Az idő manuális beállítása nem szükséges, mert az óra műholdas információkat használ.
Az egyéb beállításokkal kapcsolatos részletekért tekintse meg járműve navigációs vagy Audio kezelési kézikönyvét.

Sebességváltó kijelzője

Ha a Honda S+ váltó be van kapcsolva, megjelenik a sebességfokozat és az aktuális váltóhelyzet.

Honda S+ váltó ►159. o.

A váltási műveletről ►120. o.

- A járművezetői információs felületen látható sebességváltó-kijelző be- és kikapcsolható.

Kijelző testreszabása ►340. o.

Kijelző testreszabása

- A beállítások testreszabása során váltson **P** fokozatba.

A hangforrás elrendezése a bal oldali területen

Kiválaszthatja, hogy mely források jelenjenek meg a hangforrás képernyőn.

[1] A bal oldali választógörgő görgetésével jelölje ki a **Customize display** (Kijelző testreszabása) lehetőséget, majd nyomja meg a bal oldali választógörgőt.
[2] A bal oldali választógörgő görgetésével jelölje ki a **Hide/Show** (Elrejtés/megjelenítés) lehetőséget, majd nyomja meg a bal oldali választógörgőt.
[3] Görgessen a bal oldali választógörgővel a hangforrások közötti váltáshoz, majd nyomja meg a bal oldali választógörgőt a kijelölésükhöz vagy a kijelölés megszüntetéséhez.

Válassza ki a kijelző tartalmát a bal oldali területen

A kijelző tartalmát a bal oldali területen módosíthatja.

[1] A bal oldali választógörgő görgetésével jelölje ki a **Customize display** (Kijelző testreszabása) lehetőséget, majd nyomja meg a bal oldali választógörgőt.

[2] Görgessen a bal oldali választógörgővel a **Power meter content** (Teljesítménymérő tartalma) vagy **Tachometer content** (Fordulatszámmérő tartalma) kiválasztásához, majd nyomja meg a bal oldali választógörgőt.
[3] A bal oldali választógörgő görgetésével jelölje ki a kívánt beállításokat, majd nyomja meg a bal oldali választógörgőt.

Karbantartás

Karbantartás előtti teendők

Ellenőrzés és karbantartás ····· 343
Biztonsági előírások a karbantartás során ····· 344
Járműbiztonság ····· 344
A karbantartási szervizre vonatkozóan ····· 345

Szervizre emlékeztető rendszer*

A szervizre emlékeztető rendszerről ····· 346

Karbantartási és ellenőrzési információk

Karbantartási ütemterv ····· 349
Nagy igénybevétel ····· 350
Karbantartási jegyzőkönyv (külön szerviznyilvántartás nélküli járműveken) ····· 351

Karbantartás a motortérben

Karbantartási elemek a motortérben ····· 352
A motorháztető felnyitása ····· 353
Ajánlott motorolaj ····· 354
Az olajszint ellenőrzése ····· 355
Motorolaj-utántöltés ····· 357
Hűtőfolyadék ····· 357
A nagyfeszültségű rendszer hűtőfolyadéka ···· 359
Sebességváltó-folyadék ····· 360
Fékfolyadék ····· 361
Az ablakmosó folyadék utántöltése ····· 363
Üzemanyagszűrő ····· 363
Az olajszint-ellenőrzési emlékeztető nullázása ···· 363

Ablaktörlőlapátok ellenőrzése és karbantartása

Az ablaktörlőkarok felemelése ····· 365
Az ablaktörlőlapát cseréje ····· 365

Gumiabroncsok ellenőrzése és karbantartása

Gumiabroncsok ellenőrzése ····· 367
Kopásjelzők ····· 368
Gumiabroncs élettartama ····· 369
Gumiabroncs- és kerékcsere ····· 369
Havon való tapadást javító eszközök ····· 369
Kerekek felcserélése ····· 371

12 V-os akkumulátor

A 12 V-os akkumulátor karbantartása ····· 373
A 12 V-os akkumulátor ellenőrzése ····· 374
A 12 V-os akkumulátor töltése ····· 375
A 12 V-os akkumulátor cseréje ····· 375
12 V-os akkumulátor címkéje ····· 377

Légkondicionáló rendszer karbantartása

Légkondicionálás ····· 378
A por- és pollenszűrő cserélésének módja ···· 378

Tisztítás

Az utastér ápolása ····· 380
Külső ápolás ····· 382

*: Nem áll rendelkezésre minden modellen

Karbantartás előtti teendők

Ellenőrzés és karbantartás

Saját biztonsága érdekében végezze el az összes feltüntetett ellenőrzést és karbantartást a gépjármű megfelelő állapotban tartásához.
Ha valamilyen rendellenességet észlel (hang, szag, kevés fékfolyadék, olajfolt a gépjármű alatt stb.), vizsgáltassa át a gépjárművet a márkakereskedésben.
A karbantartásra és ellenőrzésekre vonatkozó részletes információkért tekintse meg a gépjárműhöz elérhető szerviztájékoztatót vagy az ebben a kezelési kézikönyvben található karbantartási ütemtervet.

Karbantartási ütemterv ►349. o.

Időszakos ellenőrzések

- Havonta ellenőrizze a fékfolyadékszintet.
  Fékfolyadék ►361. o.
- Havonta ellenőrizze az abroncsnyomást. Figyelje meg a gumiköpeny futófelületét kopás szempontjából, illetve idegen tárgyak általi sérüléseket ellenőrizve.
  Gumiabroncsok ellenőrzése ►367. o.
- Havonta ellenőrizze a külső lámpák működését.
  A jármű külső LED világításáról ►386. o.
- Ellenőrizze az ablaktörlőlapátok állapotát legalább félévente.
  Az ablaktörlőlapát cseréje ►365. o.

Rutinellenőrzések

Ellenőrizze a gépjárművet, valahányszor hosszabb útra indulna, vagy amikor a gépjárművet mossa vagy tankolja.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A helytelen karbantartás vagy hibás javítás miatt a gépjárművel balesetet okozhat, amelyben Ön vagy utasa súlyosan megsérülhet vagy meghalhat. Mindig tartsa be a jelen kezelési kézikönyvben/szerviztájékoztatóban szereplő átvizsgálási és karbantartási ajánlásokat és ütemterveket.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A karbantartási előírások és figyelmeztetések nem megfelelő módon történő követése miatt Ön vagy utasa súlyosan megsérülhet vagy meghalhat.
A kezelési kézikönyvben található folyamatokat és előírásokat minden esetben kövesse és tartsa be.

Biztonsági előírások a karbantartás során

- A tűz és a robbanás kockázatának a csökkentése céljából a 12 V-os akkumulátor, a teljes nagyfeszültségű akkumulátor-rendszer és az üzemanyagrendszerrel kapcsolatos alkatrészek közelében ne dohányozzon, továbbá kerülje a szikraképződést és a nyílt lángot.
- Ne hagyjon rongyot, törülközőt vagy egyéb éghető anyagot a motorháztető alatt.
  » A környező alkatrészek hőjétől meggyulladhatnak, és ez tűzesetet okozhat.
- A motor-kipufogógáz szén-monoxidot tartalmaz, amely mérgező és az emberi szervezetbe jutva halálos lehet.
  » Csak akkor járassa a motort, ha van elégséges szellőztetés.
- Az alkatrészek tisztításához ne benzint használjon, hanem a kereskedelemben kapható mosószereket, illetve alkatrésztisztító anyagokat.
- Viseljen védőszemüveget és védőruházatot a 12 V-os akkumulátorral vagy sűrített levegővel történő munkavégzés közben.

Járműbiztonság

- A gépkocsinak álló helyzetben kell lennie.
  » A gépjárművel vízszintes felületen álljon, húzza be a rögzítőféket, és állítsa le a hajtórendszert.
- Ne érjen a nagyfeszültségű akkumulátorhoz és (narancssárga) vezetékeihez.
- A motortér ellenőrzése előtt győződjön meg arról, hogy a hűtőventilátor leállt.
  » A gépjármű állapotától függően a hűtőventilátor GÉPJÁRMŰ KIKAPCSOLVA teljesítményüzemmódban is működhet.
- Ügyeljen a forró felületekre, mert égési sérülést okozhatnak.
  » Mielőtt a gépjármű alkatrészeit megérintené, várja meg, amíg a motor és a kipufogórendszer teljesen lehűl.
- Ügyeljen a mozgó részekre, mert sérülést okozhatnak.
  » Ne állítsa BE állásba a hajtórendszert, csak ha erre kérik, és végtagjait tartsa távol a mozgó részektől.

- A gépjármű karbantartásakor és szervizelésekor ajánlott az eredeti Honda alkatrészek és folyadékok használata. Az eredeti Honda alkatrészeket a Honda gépjárművekhez hasonló minőségi gyártási szabványok szerint gyártják.

> **!** Ne nyomja meg erővel a motorburkolatot. Ez károsíthatja a motorburkolatot és az alkatrészeket.

A karbantartási szervizre vonatkozóan

Ha a gépjárműben elérhető a szervizre emlékeztető rendszer, akkor a vezetői információs kezelőfelületen keresztül tájékoztatást kap a gépjármű karbantartásának esedékességéről. A kijelzőn megjelenő szervizelem-kódok magyarázatát a gépjárművéhez rendelkezésre álló szerviztájékoztatóban találja.

A szervizre emlékeztető rendszerről ►346. o.

Ha a szervizre emlékeztető rendszer nem érhető el, kövesse a gépjárművel kapott szervizkönyvben* található karbantartási ütemterveket.
Ha gépjárműve nem rendelkezik szervizkönyvvel*, kövesse a jelen felhasználói kézikönyvben található karbantartási ütemtervet.

Karbantartási ütemterv ►349. o.

▼ Szervizre emlékeztető rendszerrel rendelkező típusok

Ha a gépjárművet azon országokon kívülre tervezi vinni, amelyekre a szervizre emlékeztető rendszer vonatkozik, egyeztessen a márkakereskedéssel, hogy miképpen rögzítse a szervizemlékeztető információkat, és ütemezze a karbantartási szervizt az adott ország körülményeinek megfelelően.

*: Nem áll rendelkezésre minden modellen

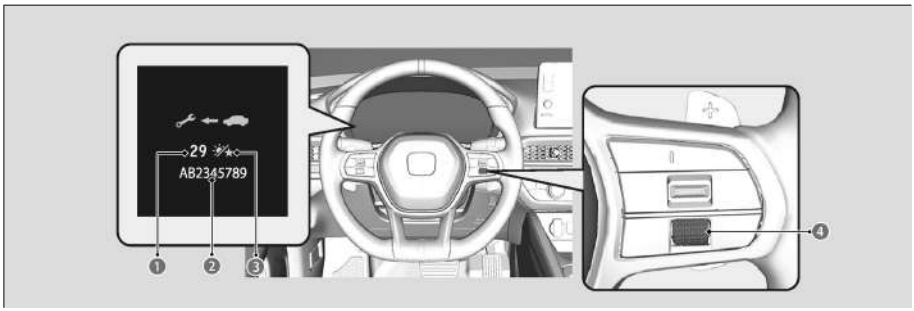
Szervizre emlékeztető rendszer*

A szervizre emlékeztető rendszerről

Tájékoztat, hogy mely szervizelemeket kell elvégezni. A szervizelemeket kódok és ikonok jelölik. A rendszer tájékoztatja, hogy mikor kell a gépjárművet márkakereskedőhöz vinni a hátralevő napok alapján.
Amikor a következő karbantartási szerviz ideje közeledik, elérkezik vagy elmúlik, egy figyelmeztető ikon is megjelenik a járművezetői információs felületen a teljesítmény-üzemmód minden BE helyzetbe állításakor.
Kiválaszthatja, hogy a járművezetői információs felületen megjelenő figyelmeztető ikon mellett a vonatkozó figyelmeztető üzenet is megjelenjen-e.

A szervizre emlékeztető információ megjelenítése

[1] Állítsa BE állásba a teljesítmény-üzemmódot.
[2] Forgassa a jobb oldali választógörgőt, amíg meg nem jelenik a szervizemlékeztető információk képernyője. A karbantartási tétel a többi közelgő karbantartási eseménnyel együtt megjelenik a járművezetői információs felületen.

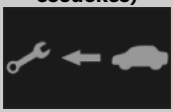
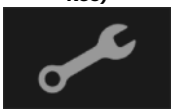
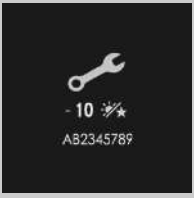


1 Hátralévő napok
2 Karbantartási elemkód(ok)
3 Nap ikon
4 Jobb oldali választógörgő

A rendszerüzenet visszajelzője (ⓘ) a szervizemlékeztető információ megjelenésével egyszerre kezd világítani.
A motor működési körülményei és a motorolaj állapota alapján a rendszer kiszámolja a következő szerviz esedékességéig hátralevő napok számát.

*: Nem áll rendelkezésre minden modellen

Figyelmeztető ikonok és szervizemlékeztető információk a járművezetői információs felületen

Figyelmeztető ikon	Szervizemlékeztető információ	Magyarázat	Információ
Service Due Soon (Szerviz hamarosan esedékes) 		Egy vagy több szervizművelet 30 napon belül esedékes. A hátralévő napok számát a rendszer a vezetési körülmények alapján határozza meg.	A rendszer a hátralévő napokat naponta számolja vissza.
Service Due Now (Szerviz most esedékes) 		Egy vagy több szervizművelet 10 napon belül esedékes. A hátralévő napok számát a rendszer a vezetési körülmények alapján határozza meg.	Végeztesse el a jelzett szervizműveletet, amint lehet.
Service Over Due (Szerviz esedékessége lejárt)		A jelzett karbantartást még nem végezték el, pedig a hátralévő napok száma már elérte a 0 értéket.	Elmulasztotta a kötelező szervizidőpontot. Haladéktalanul végeztesse el a szervizt, és győződjön meg arról, hogy lenullázták a szervizre emlékeztető rendszert.

Szervizemlékeztető elemek

A szervizelemeket kódok és ikonok jelölik a járművezetői információs felületen.
A szervizemlékeztető kódok és ikonok magyarázatát a gépjárművéhez elérhető szerviztájékoztatóban találja.

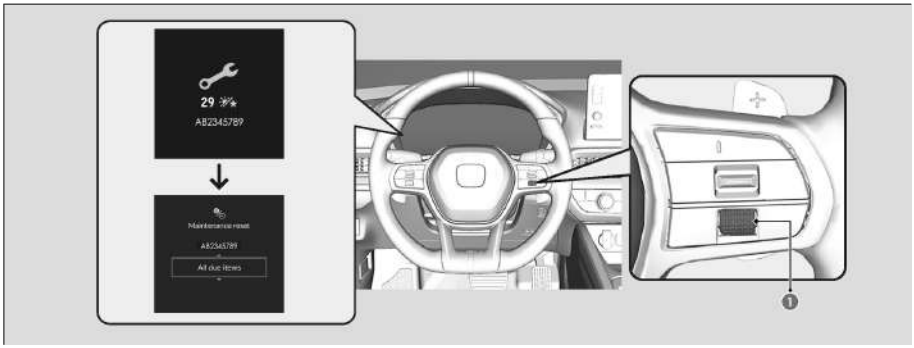
A szervizre emlékeztető rendszer rendelkezésre állása

Még ha a szervizemlékeztető információ meg is jelenik a járművezetői információs felületen a (Kezdőképernyő) gomb megnyomásakor, ez a rendszer nem minden országban elérhető. Ellenőrizze a gépjárműhöz rendelkezésre álló szerviztájékoztatót, vagy érdeklődjön egy márkakereskedésben, hogy a szervizre emlékeztető rendszer elérhető-e Önnek.

Ha a gépjárművet azon országokon kívülre tervezi vinni, amelyekre a szervizre emlékeztető rendszer vonatkozik, egyeztessen a márkakereskedéssel, hogy miképpen rögzítse a szervizemlékeztető információkat, és ütemezze a karbantartási szervizt az adott ország körülményeinek megfelelően.

A kijelző alapállapotba állítása

A karbantartási szerviz elvégzése után nullázza a szervizemlékeztető információ kijelzőt.



1 Jobb oldali választógörgő

[1] Állítsa BE állásba a teljesítmény-üzemmódot.
[2] Forgassa a jobb oldali választógörgőt, amíg meg nem jelenik a szervizemlékeztető információk képernyője.
[3] A visszaállítási mód megnyitásához kb. 10 másodpercig tartsa lenyomva a jobb oldali választógörgőt.
[4] A jobb oldali választógörgő görgetésével válassza ki a visszaállítani kívánt karbantartási elemet, vagy válassza az **Összes esedékes elem** lehetőséget (A művelet befejezéséhez a **Mégse** lehetőséget is választhatja).
[5] A kiválasztott elem visszaállításához nyomja meg a jobb oldali választógörgőt.
[6] A többi visszaállítani kívánt elem esetén ismételje meg a műveletet a 3. lépéstől.

> **!** A karbantartási szolgáltatás utáni szervizemlékeztető információ nullázásának hiányában a rendszer helytelen karbantartási intervallumokat mutat, amely súlyos mechanikai problémákhoz vezethet.

A márkakereskedés nullázza a szervizemlékeztető információ kijelzőt a szükséges karbantartási szerviz elvégzése után. Ha egy márkakereskedőn kívül más végzi a karbantartási szervizt, akkor önállóan kell elvégezni a szervizemlékeztető információs kijelző nullázását.

Karbantartási és ellenőrzési információk

Karbantartási ütemterv

A gépjármű karbantartási információi a járműhöz tartozó szerviztájékoztatóban (ha rendelkezésre áll) találhatók. Ha nem áll rendelkezésre szerviztájékoztató, tekintse át a következő karbantartási ütemterveket.
A karbantartási ütemterv nagy vonalakban tartalmazza a gépjárműve problémamentes működésének biztosításához minimálisan szükséges karbantartást. Különböző területi és éghajlati különbségek miatt további karbantartási feladatok is adódhatnak.
A részletesebb leírást lásd a járművéhez mellékelt szerviztájékoztatóban.
A karbantartási munkákat bízza megfelelően képzett és a megfelelő szerszámokkal rendelkező szerelőkre. A hivatalos márkakereskedő teljesíti e feltételeket.

Adott távolság vagy idő után elvégzendő szervizművelet - amelyik előbb bekövetkezik.	x 1000 km	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	x 1000 mérföld	12,5	25	37,5	50	62,5	75	87,5	100	112,5	125
	x hónap	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Motorolaj cseréje	Normál	10 000 kilométerenként vagy évente									
	Fokozott igénybevétel	5000 kilométerenként vagy 6 havonta									
Motorolajszűrő cseréje	Normál	20 000 kilométerenként vagy 2 évente									
	Fokozott igénybevétel	10 000 kilométerenként vagy évente									
Levegőszűrő betét cseréje		30 000 kilométerenként									
Gyújtógyertyák cseréje[*1]		100 000 kilométerenként									
Hűtőfolyadék cseréje		200 000 kilométer vagy 10 év után, majd 100 000 kilométerenként vagy 5 évente									
Adjon hozzá eredeti befecskendező-tisztító anyagot[*2]		10 000 kilométerenként vagy évente									
Sebességváltó-folyadék cseréje	Normál	150 000 kilométerenként vagy 6 évente[*3]									
	Fokozott igénybevétel	75 000 kilométerenként vagy 3 évente[*4]									
Por- és pollenszűrő cseréje		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Első és hátsó fékek ellenőrzése		10 000 kilométerenként vagy évente									
Fékfolyadék cseréje		3 évente									

Adott távolság vagy idő után elvégzendő szervizművelet - amelyik előbb bekövetkezik.	x 1000 km	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	x 1000 mérföld	12,5	25	37,5	50	62,5	75	87,5	100	112,5	125
	x hónap	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Tartály üzemanyagszűrőjének cseréje	Normál	180 000 kilométerenként*5									
	Fokozott igénybevétel	110 000 kilométerenként*6									
Gumijavító palack lejárati dátumának ellenőrzése		1 évente									
Kerekek felcserélése (Ellenőrizze a gumiabroncsnyomásokat és a gumiabroncsok állapotát legalább havonta egyszer)		10 000 kilométerenként									
Szemrevételezéssel ellenőrizze a következő tételeket:											
Hajtótengely gumiharang Kormányösszekötő rúd gömbfejei, kormányműház és gumiharangok Felfüggesztés elemei		10 000 kilométerenként vagy évente									
Féktömlők és fékvezetékek (az ABS-szel/VSA-val együtt) Kipufogórendszer Üzemanyag-vezetékek és csatlakozásaik Minden folyadék szintje és állapota		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

*1: Ellenőrzés 20 000 kilométerenként (algériai típusok)

*2: A befecskendezőtisztító rendszeres használata kötelező a következő országok számára kijelölt típusok esetében: Afganisztán, Banglades, Zöld-foki Köztársaság, Dzsibuti, Dominika, Egyenlítői-Guinea, Gambia, Grand Cayman, Guatemala, Guinea, Haiti, Honduras, Irak, Libéria, Nicaragua, Nigéria, Fülöp-szigetek, Peru, Sierra Leone, Togo, Venezuela

*3: Hongkong, Makaó: 80 000 km / 4 év

*4: Hongkong, Makaó, Jordánia, Libanon, Marokkó, Tunézia：80 000 km/4 év

*5: Afrika (Dél-Afrika kivételével) és Dél-Amerika (Brazília kivételével) és indonéziai modellek
Normál: 150 000 km-enként
Fokozott igénybevétel: 70 000 kilométerenként

*6: Javasolt az üzemanyagszűrő cseréje, ha gyanúja szerint az üzemanyag nem megfelelő tisztaságú (pl. por került bele), mivel ebben az esetben a szűrő hamarabb eldugulhat.

Nagy igénybevétel

Kövesse a nagy igénybevételre vonatkozó karbantartási ütemtervet, ha FŐKÉNT úgy használja a gépkocsit, hogy az alábbi feltételek legalább egyike teljesül:

- Egy út során kevesebb mint 8 km megtétele, vagy fagyáspont alatti hőmérsékleten kevesebb mint 16 km megtétele.

- Különösen magas hőmérsékleten (35 °C felett) vezetés.
- Hosszú ideig tartó alapjárati üzemeltetés, vagy ha a vezetés hosszú ideig indulás-megállás periódusokból áll.
- Megrakott tetőcsomagtartóval vagy hegyi utakon történő közlekedés.
- Sáros, poros vagy sózott utakon történő közlekedés.

> **!** Amennyiben csak ALKALMANKÉNT vezet mostoha körülmények között, a normál körülményekre érvényes karbantartási ütemtervet kövesse.

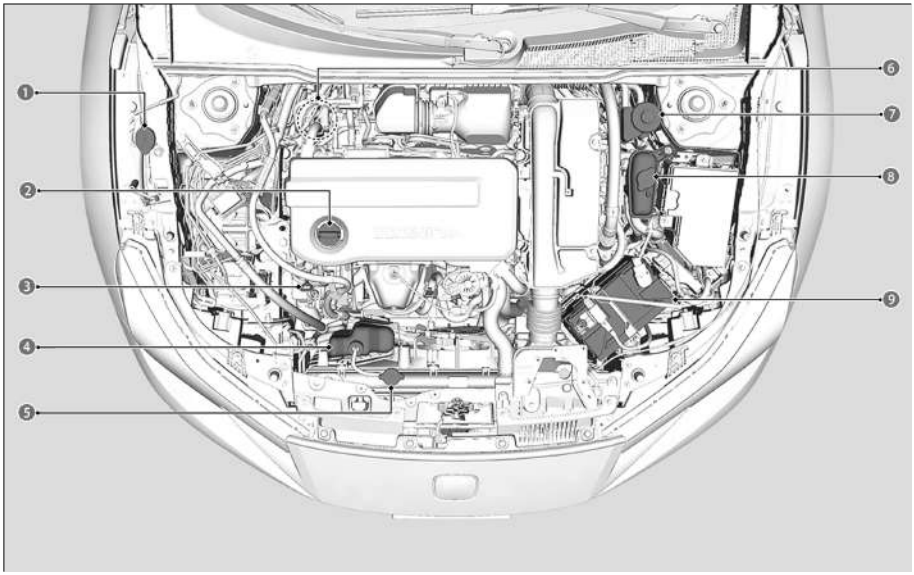
Karbantartási jegyzőkönyv (külön szerviznyilvántartás nélküli járműveken)

Az alábbiakban részletezett és szükséges karbantartási tételeket a Honda-márkakereskedés rögzíti. Tartsa meg az összes elvégzett munkáról megkapott elismervényt, számlát, nyugtát.

	km vagy hónap	Dátum	Aláírás vagy pecsét
20 000 km - (vagy 12 hó)			
40 000 km - (vagy 24 hó)			
60 000 km - (vagy 36 hó)			
80 000 km - (vagy 48 hó)			
100 000 km - (vagy 60 hó)			
120 000 km - (vagy 72 hó)			
140 000 km - (vagy 84 hó)			
160 000 km - (vagy 96 hó)			
180 000 km - (vagy 108 hó)			
200 000 km - (vagy 120 hó)			

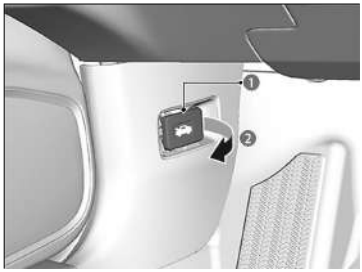
Karbantartás a motortérben

Karbantartási elemek a motortérben



1. Mosófolyadék (kék sapka)
2. Motorolaj-betöltő nyílást védő sapka
3. Motorolajszint-jelző pálca (narancssárga)
4. Hűtőfolyadék póttartálya
5. Hűtősapka
6. Fékfolyadék (fekete sapka) (jobbkormányos típus)
7. Fékfolyadék (fekete sapka) (balkormányos típus)
8. Nagyfeszültségű rendszer hűtőfolyadék-tartálya
9. 12 V-os akkumulátor

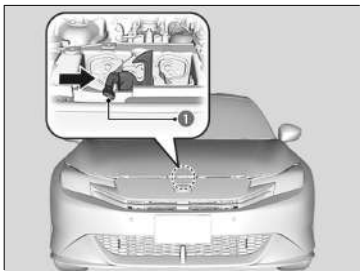
A motorháztető felnyitása



[1] Húzza meg a motorháztető-nyitó kart a vezetőoldalon a műszerfal alatt, az alsó külső sarokban.

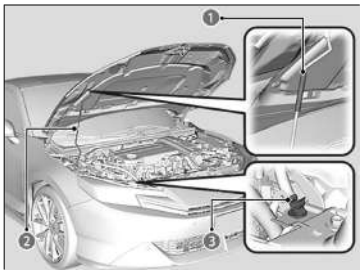
» A motorháztető kissé felnyílik.

❶ Motorháztető nyitókarja
❷ Húzza meg



[2] Tolja el oldalra a motorháztető reteszelőkarját (a motorháztető alsó peremének közepén helyezkedik el), majd emelje fel a motorháztetőt. Amint kicsit megemelte a motorháztetőt, elengedheti a kart.

❶ Kar



[3] A markolatnál fogva távolítsa el a kitámasztórudat a bilincsről.
Rögzítse a kitámasztórudat a motorháztetőn.

❶ Markolat
❷ Kitámasztórúd
❸ Bilincs

- Parkolja le a gépjárművet vízszintes felületre, és húzza be a rögzítőféket.
- Amikor a motorháztetőt becsukja, győződjön meg arról, hogy megfelelően záródik.
- Ha a motorháztető reteszelőkarját akadozva lehet mozgatni, vagy ha a motorháztetőt a reteszelőkarja felemelése nélkül is ki tudja nyitni, a reteszelő mechanizmusát meg kell tisztítani és kenni.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A motorháztető kitámasztórúdja a motor hőjének köszönhetően nagyon felhevülhet.
Az esetleges égési sérülések megelőzése érdekében ne nyúljon a rúd fém részéhez. használja inkább a habszivacs fogantyút.

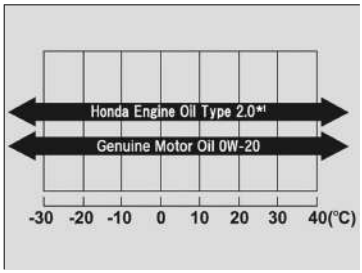
❗ Ne nyissa fel a motorháztetőt az ablaktörlő lapátok felemelt helyzetében.
A motorháztető megütheti az ablaktörlőt, ami a motorháztető és/vagy az ablaktörlők sérülését okozhatja.

❗ Ne nyomja meg erővel a motorburkolatot. Ez károsíthatja a motorburkolatot és az alkatrészeket.

Ajánlott motorolaj

Használjon eredeti Honda motorolajat vagy a kereskedelemben kapható, megfelelő viszkozitású másik motorolajat a feltüntetett külső hőmérsékletekhez.
A motorolaj az egyik legfontosabb tényező a motor teljesítménye és élettartama szempontjából. Ha a gépjárművet nem megfelelő vagy elhasználódott olajjal használja, a motor elromolhat vagy megsérülhet.

▼ Szervizinformációk Rendelkezésre álló modellek

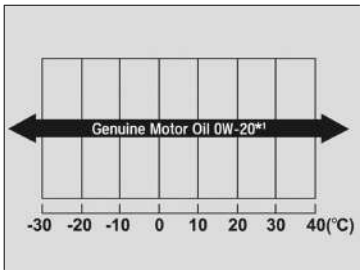


Eredeti motorolaj

- Honda Engine OIL Type 2.0
- Eredeti Honda motorolaj

*1: Az üzemanyag-fogyasztás javítására kifejlesztve.

▼ Szervizinformációk Rendelkezésre álló modellek kivételével

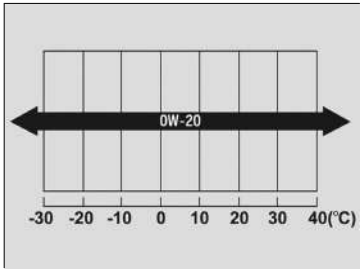


Eredeti motorolaj

- Eredeti Honda motorolaj

*1: Az üzemanyag-fogyasztás javítására kifejlesztve.

▼ Összes típus



Kereskedelemben kapható motorolaj

- API service SP vagy magasabb fokozatú üzemanyag-takarékos olaj
- „Starburst” API-tanúsítvány jelölés
- ACEA C5

A bal oldalon látható pecsét jelzi, hogy az olaj energiatakarékos, és hogy megfelel az American Petroleum Institute legújabb követelményeinek.

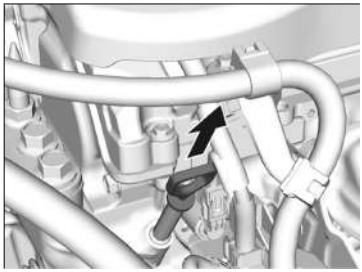
Motorolaj-adalékanyagok

Nem használhat motorolaj-adalékanyagokat.

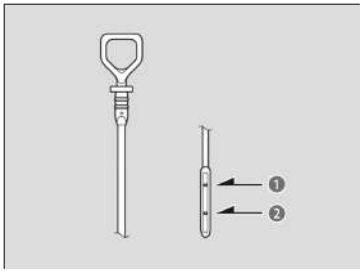
Az olajszint ellenőrzése

Javasoljuk, hogy a motorolajszintet minden egyes tankolásnál ellenőrizze.

Álljon a gépjárművel vízszintes, sima talajra.
Kapcsolja ki a hajtórendszert. Az olajszintet a benzinmotor hideg állapotában ellenőrizheti. Ha a benzinmotor járt, várjon kb. három percet az olaj ellenőrzése előtt.



[1] Húzza ki a pálcát (narancssárga).
[2] Törölje meg a szintjelző pálcát tiszta rongygyal vagy papírtörlővel.
[3] Helyezze vissza teljesen a szintjelző pálcát.



[4] Húzza ki ismét, majd ellenőrizze a szintet. Az a jó, ha az alsó és felső jel között hagy nyomot az olaj a pálcán. Töltsön motorolajat szükség szerint.
[5] Nullázza az olajszint-ellenőrzési emlékeztetőt.

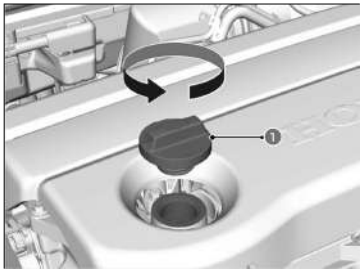
Az olajszint-ellenőrzési emlékeztető nullázása ►363. o.

1 Felső jelölés
2 Alsó jelölés

Ha az olajszint az alsó jelölés közelében vagy alatta található, lassan töltsön hozzá olajat, de ne töltse túl.
Az olajfogyasztás mértéke sok mindentől függ: hogyan vezeti Ön a gépjárművet, az éghajlati és hőmérsékleti viszonyok, utak állapota. Az olajfogyasztás mértéke akár az 1 litert is elérheti 1000 km levezetése alatt.
Az olajfogyasztás valószínűleg magasabb, mint az általában megszokott, amikor a motor még új és bejáratás alatt van.
Ha a gépkocsi nincs felszerelve szervizre emlékeztető rendszerrel, az olajcsere után az olajszint-ellenőrzési emlékeztetőt is nullázni kell.

Az olajszint-ellenőrzési emlékeztető nullázása ►363. o.

Motorolaj-utántöltés



❶ Motorolaj-betöltő nyílást védő sapka

[1] Tekerje ki és távolítsa el a motorolaj-betöltő nyílást védő sapkát.
[2] Lassan töltse be a motorolajat.
[3] Csavarja vissza a motorolaj-betöltő nyílást védő sapkát, és húzza meg erősen.
[4] Várjon három percet, és ellenőrizze újra az olajszintet a szintjelző pálcával.
[5] Nullázza az olajszint-ellenőrzési emlékeztetőt.

Az olajszint-ellenőrzési emlékeztető nullázása ►363. o.

> ! A motorolajat ne töltse túl a felső jelzésen. A motorolaj túltöltése szivárgást vagy a motor károsodását okozhatja.

A melléfolyt olajat azonnal törölje le. A kifolyt olaj károsíthatja a motortér alkatrészeit. Ha a motorburkolatra fröccsen, távolítsa el semleges tisztítószerrel. Ne használjon szerves oldószereket, például féktisztítót.
Ha a gépkocsi nincs felszerelve szervizre emlékeztető rendszerrel, az olajcsere után az olajszint-ellenőrzési emlékeztetőt is nullázni kell.

Az olajszint-ellenőrzési emlékeztető nullázása ►363. o.

Hűtőfolyadék

Előírt hűtőfolyadék: 2. típusú Honda négyévszakos fagyálló/hűtőfolyadék
Ez a hűtőfolyadék 50% fagyálló és 50% víz keveréke. Tartsa be a fenti keverési arányt, ne adjon hozzá több vizet vagy fagyállót.
Javasoljuk, hogy a motor hűtőfolyadékszintjét minden egyes tankolásnál ellenőrizze. Először a póttartályt ellenőrizze. Ha teljesen kiürült, ellenőrizze a hűtőben lévő hűtőfolyadék szintjét. Ennek megfelelően adagolja a hűtőfolyadékot.
Ha nem áll rendelkezésre Honda fagyálló/hűtőfolyadék, ideiglenesen valamelyik másik, ismertebb gyártó szilikátmentes hűtőfolyadékát is használhatja. Mielőtt betöltené, ellenőrizze, hogy a hűtőfolyadék alumíniummotorokhoz javasolt, jó minőségű hűtőfolyadék-e. Ha folyamatosan nem a Honda által gyártott hűtőfolyadékot használ, ez korrózióhoz és a hűtőrendszer meghibásodásához vezethet. Amint lehet, öblíttesse át a hűtőrendszert eredeti Honda fagyállóval/ hűtőfolyadékkal.

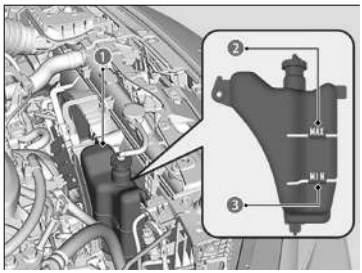
Ne adagoljon a gépjármű hűtőrendszerébe rozsdagátlókat vagy egyéb adalékanyagokat. Ezek nem mindig kompatibilisek a hűtőfolyadékkal vagy a motor alkatrészeivel.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

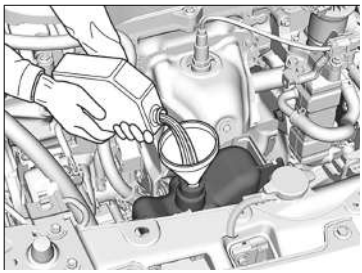
Amíg meleg a motor, tilos a hűtősapkát eltávolítani, mert a kiáramló forró gőz és forró hűtőfolyadék égési sérülést okozhat.
A feltöltéssel a motor és a hűtő lehűlését meg kell várni.

! Ha a hőmérséklet várhatóan hosszú ideig -30 C alatt lesz, a hűtőfolyadékot magasabb koncentrációjú folyadékra kell cserélni. A megfelelő hűtőfolyadékkal kapcsolatos információért konzultáljon a Honda-márkakereskedéssel.

Póttartály



1 Póttartály
2 MAX
3 MIN



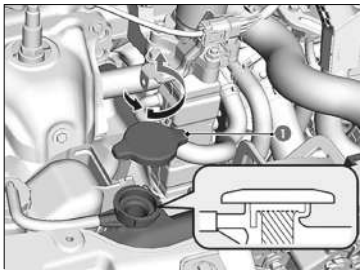
[1] Győződjön meg arról, hogy a motor és a hűtő lehűlt-e.

[2] Ellenőrizze a hűtőfolyadékszintet a póttartályban.

» Ha a hűtőfolyadékszint a **MIN** jelzés alatt van, adagoljon hozzá hűtőfolyadékot, amíg eléri a **MAX** jelzést.

[3] Ellenőrizze a hűtőrendszer esetleges szivárgását.

Hűtő



❶ Hűtősapka

[1] Győződjön meg arról, hogy a motor és a hűtő lehűlt-e.
[2] Forgassa el a hűtő zárósapkáját 1/8 fordulattal az óramutató járásával ellentétesen, és engedje ki a nyomást a hűtőrendszerből.
[3] Nyomja le és forgassa el a hűtősapkát az óramutató járásával ellentétesen, és távolítsa el.
[4] A hűtőfolyadéknak a töltőnyílás nyakának aljáig kell érnie. Ha túl alacsony, adagoljon hozzá hűtőfolyadékot.
[5] Tegye vissza a hűtősapkát. Húzza meg erősen.

> **!** A folyadékot lassan és óvatosan töltse.
> A kifröccsent folyadékot azonnal törölje fel; a folyadék károsíthatja a motortérben lévő alkatrészeket.

Hűtősapka

- Ne nyissa ki, amíg forró.
- A forró hűtőfolyadék leforrázhatja.
- A biztonsági szelep 108 kPa nyomáson nyit.

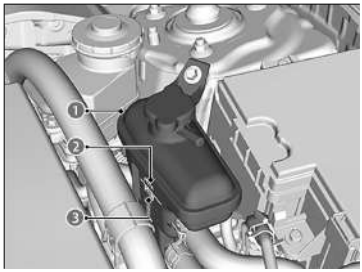
A nagyfeszültségű rendszer hűtőfolyadéka

Előírt hűtőfolyadék: 2. típusú Honda négyévszakos fagyálló/hűtőfolyadék
Ez a hűtőfolyadék 50% fagyálló és 50% víz keveréke. Tartsa be a fenti keverési arányt, ne adjon hozzá több vizet vagy fagyállót.

Javasoljuk, hogy az inverter hűtőfolyadékszintjét minden egyes tankolásnál ellenőrizze.
Cseréltesse ki a márkakereskedéssel az inverter-hűtőfolyadékot.
Ha nem áll rendelkezésre Honda fagyálló/hűtőfolyadék, ideiglenesen valamelyik másik, ismertebb gyártó szilikátmentes hűtőfolyadékát is használhatja. Mielőtt betöltené, ellenőrizze, hogy a hűtőfolyadék alumíniummotorokhoz javasolt, jó minőségű hűtőfolyadék-e. Ha folyamatosan nem a Honda által gyártott hűtőfolyadékot használ, ez korrózióhoz és a hűtőrendszer meghibásodásához vezethet. Amint lehet, öblíttesse át a hűtőrendszert eredeti Honda fagyállóval/ hűtőfolyadékkal.
Ne adagoljon a gépjármű hűtőrendszerébe rozsdagátlókat vagy egyéb adalékanyagokat. Ezek nem mindig kompatibilisek a hűtőfolyadékkal vagy az elektromotor alkatrészeivel.

> **!** Ha a hőmérséklet várhatóan hosszú ideig –30 °C alatt lesz, a hűtőfolyadékot magasabb koncentrációjú folyadékra kell cserélni.
> A megfelelő hűtőfolyadékkal kapcsolatos információért konzultáljon a Honda márkakereskedéssel.

A hűtőfolyadék ellenőrzése



1 Hűtőfolyadék-tartály
2 MAX
3 MIN

[1] Ellenőrizze a folyadékszintet a tartályokban.
[2] Ha a hűtőfolyadékszint a **MIN** szint alá esett, szervizeltesse a gépjárművet egy kereskedővel.
» Csak képzett szerelő töltheti fel a hűtőfolyadékot, és ellenőrizheti, hogy a rendszer szivárog-e.

Sebességváltó-folyadék

Fokozatmentes sebességváltó (CVT) folyadéka

Előírt folyadék: Honda HEVF-Type 1
Egy márkakereskedővel ellenőriztesse a folyadékszintet, szükség esetén pedig töltesse fel.

A sebességváltó folyadékának csereperiódusával kapcsolatban tartsa be a gépjármű karbantartási ütemtervét.

> **!** Ne keverje össze a Honda HEVF-Type 1 típusú sebességváltó-folyadékot más típussal.
>
> A Honda HEVF-Type 1 sebességváltó-folyadéktól eltérő típus használata negatívan befolyásolhatja a gépjármű sebességváltójának működését és tartósságát, és a sebességváltó meghibásodását eredményezheti.
>
> A Honda gépjármű-garancia nem érvényesíthető, ha a Honda HEVF-Type 1 sebességváltó-folyadékkal nem egyenértékű típust használ.

Fékfolyadék

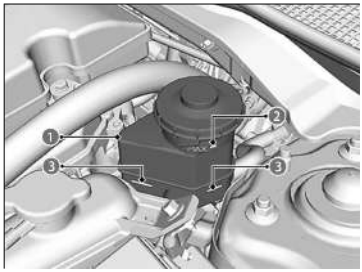
Előírt folyadék: DOT 3 vagy DOT 4 fékfolyadék
Eredeti termékek használata javasolt.
Ha a fékfolyadékszint a **MIN** jelölésnél vagy az alatt van, mielőbb ellenőriztesse a gépjárművet egy kereskedővel, hogy nincs-e szivárgás, vagy nem koptak-e el a fékbetétek.

> **!** A DOT 5 jelölésű fékfolyadék nem kompatibilis a gépjármű fékrendszerével, és a rendszer súlyos károsodását eredményezheti.

Fékfolyadékszint ellenőrzése

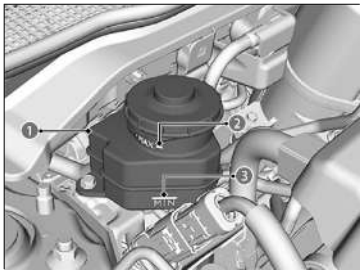
A folyadékszintnek a póttartály oldalán található **MIN** és **MAX** jelzések közé kell esnie.

▼ Balkormányos típus



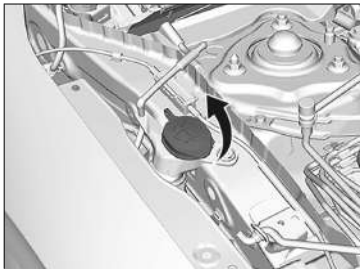
❶ Póttartály
❷ **MAX**
❸ **MIN**

▼ Jobbkormányos típus



❶ Póttartály
❷ **MAX**
❸ **MIN**

Az ablakmosó folyadék utántöltése



Ha a szint alacsony, töltsön után mosófolyadékot.

A mosófolyadékot óvatosan töltse be. Ne töltse túl a tartályt.

> **!** Ne használjon motorba való fagyálló folyadékot vagy ecet-víz keveréket az ablakmosótartályban.
> A fagyálló károsíthatja a gépjármű fényezését. Az ecet/víz oldat károsíthatja a szélvédőmosó szivattyúját.
> Csak a kereskedelemben kapható ablakmosó folyadékot használjon.
> Kerülje a kemény víz hosszú távú használatát, hogy megelőzhesse a vízkő lerakódását.

Üzemanyagszűrő

Az üzemanyagszűrőt a karbantartási ütemtervben javasolt időszak és távolság szerint cserélje.
Az üzemanyagszűrő cseréje 110 000 kilométerenként javasolt, ha fennáll a szennyezett üzemanyag használatának gyanúja. Poros környezetben a szűrő hamarabb is eldugulhat.
Az üzemanyagszűrő cseréjét szerelő végezze. A rendszerben levő üzemanyag kifröcscsenhet, és veszélyes helyzetet teremthet, ha nincs az összes üzemanyag-vezeték csatlakozása megfelelően kezelve.
Az üzemanyagszűrőt a szervizre emlékeztető rendszer jelzéseinek megfelelően kell cserélni.

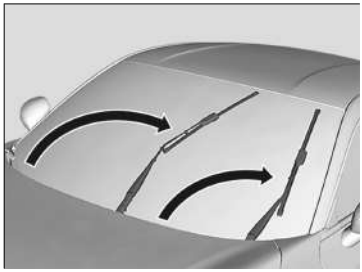
Az olajszint-ellenőrzési emlékeztető nullázása

Miután ellenőrizte az olajszintet, nullázza az olajszint-ellenőrzési emlékeztetőt.
Az olajszint-ellenőrzési emlékeztetőt az audio/információs képernyőn nullázhatja.

Testre szabható funkciók ►229. o.

Ablaktörlőlapátok ellenőrzése és karbantartása

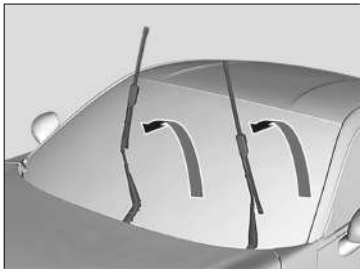
Az ablaktörlőkarok felemelése



[1] Állítsa a teljesítmény-üzemmódot BE, majd GÉPJÁRMŰ KI állásba.

[2] A teljesítmény-üzemmód GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe történő kapcsolásától számított 10 másodpercen belül tartsa az ablaktörlő kapcsolót több, mint két másodpercig **MIST** helyzetben.

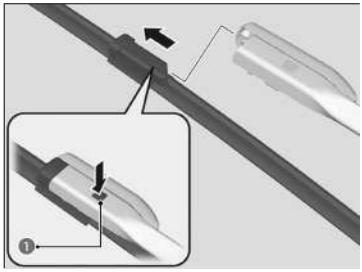
» Ekkor mindkét ablaktörlőkar a képen látható karbantartási pozícióba kerül.



[3] Emelje fel az ablaktörlőkarokat.

Az ablaktörlőlapát cseréje

Ha az ablaktörlőgumi megrongálódott, csíkokat hagy a szélvédőn és zajosan működik, és az ablaktörlőkar kemény felületei megkarcolhatják az ablaküveget.



❶ Fül

[1] Emelje fel az ablaktörlőkarokat.
[2] Nyomja le a biztosítófület, majd csúsztassa ki az ablaktörlőlapátot az ablaktörlőkarról.
[3] Csúsztassa rá az új ablaktörlőlapátot az ablaktörlőkarra, amíg a helyére nem kattan.
[4] Hajtsa vissza az ablaktörlőkarokat.
[5] Állítsa a teljesítmény-üzemmódot BE helyzetbe, majd egyszer állítsa az ablaktörlő kapcsolóját **MIST** helyzetbe.
» Az ablaktörlőkarok visszatérnek a normál helyzetbe.

- Ne ejtse vissza az ablaktörlőkart a szélvédőre, mert a szélvédő és/vagy az ablaktörlőkar megsérülhet.
- **Az ablaktörlőkarok felemelésekor mindig kövesse az utasításokat a karbantartási helyzetbe való mozgatáshoz.**
  Az ablaktörlőkarok megsérülhetnek, ha kézzel mozgatják őket.

Gumiabroncsok ellenőrzése és karbantartása

Gumiabroncsok ellenőrzése

Ellenőriztesse a gumiabroncsokat egy márkakereskedésben, ha folyamatos rázkódást érez vezetés közben. Az új vagy a korábban leszerelt és újra felhelyezett gumiabroncsok megfelelő kiegyensúlyozása szükséges.

- A guminyomást hideg gumiabroncsokon mérje. Ez azt jelenti, hogy a gépjárművel a guminyomás mérése előtt nem tett meg többet 1,6 km-nél, vagy a gépjármű a mérés előtt legalább három órát állt. Ha szükséges fújjon vagy engedjen ki még levegőt, az előírt guminyomás eléréséig.
- Ha az abroncsnyomást meleg gumikon méri, az akár 30-40 kPa (0,3-0,4 kgf/cm^2, 3-4 psi) értékkel is magasabb lehet a hideg gumiabroncsokon mért nyomásnál.
- Minden alkalommal be kell állítania a defektre figyelmeztető rendszert, ha beállítja az abroncsnyomást.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Az elhasználódott vagy helytelenül felfújt gumiabroncsok használata súlyos vagy halálos sérülést okozó balesethez vezethet.
Kövesse a kezelési kézikönyvben szereplő utasításokat a gumiabroncsok felfújására és karbantartására vonatkozóan.

Gumiabroncs-követelmények a biztonságos vezetéshez

A gépjármű biztonságos működése érdekében a gumiabroncsoknak megfelelő méretűnek, típusúnak kell lennie, jó állapotban, a használható futófelülettel és megfelelően felfújt állapotban.

- Az abroncsok mérete és típusa megfelelő.
- Az abroncsok alatti talaj jó állapotban van.
- Az abroncsnyomás megfelelő.
- Az abroncsok nem kopottak, nem karcolódtak meg, nem repedtek meg, és nincsenek rajtuk idegen tárgyak.

Guminyomásra vonatkozó útmutató

A megfelelően felfújt gumiabroncsok biztosítják a kezelés, a futófelület-élettartam és a kényelem legjobb kombinációját. Az előírt nyomást a vezetőoldal ajtókeretén található címkén ellenőrizheti.

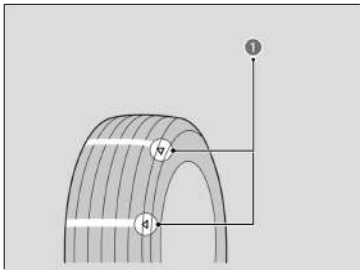
A puha gumiabroncsok egyenetlenül kopnak, kedvezőtlenül hatnak a vezethetőségre és az üzemanyag-fogyasztásra, és nagyobb eséllyel mennek tönkre a túlmelegedéstől.
A túlfújt gumiabroncsok keménnyé teszik a gépjármű haladását, érzékenyebbek az úthibákra és egyenetlenül kopnak.
Indulás előtt minden nap ellenőrizni kell a gumiabroncsokat. Ha az egyik laposabbnak tűnik, mint a többi, ellenőrizze a nyomást mérőműszerrel.
Havonta legalább egyszer vagy a hosszú utazások előtt a mérőműszerrel ellenőrizze az összes guminyomást. Még a jó állapotú gumiabroncsok is veszthetnek nyomásukból 10–20 kPa (0,1-0,2 kgf/cm2, 1–2 psi) értéket havonta.

Ellenőrzési útmutató

A guminyomás ellenőrzésekor szintén ellenőrizze a gumiabroncsokat és a szelepszárat.
A következőket ellenőrizze:

- Dudorok vagy kitüremkedések a gumiabroncs oldalán vagy futófelületén. Cserélje a gumiabroncsot, ha vágást, hasadást vagy repedést talál a gumiabroncs oldalán. Cserélje, ha szövetet vagy cérnát lát.
- Távolítsa el az idegen anyagokat és ellenőrizze, hogy nincs-e szivárgás.
- Egyenetlen futófelületi kopás. Ellenőriztesse egy márkakereskedésben a kerekek párhuzamos állását.
- A futófelület erős kopása.
- Repedések vagy sérülések a szelepszár körül.

Kopásjelzők



Az a barázda, amelyben a kopásjelző található, kb. 1,6 mm-rel mélyebb a futófelület többi barázdájánál. Ha a futófelület annyira elkopott, hogy a kopásjelző látszik, cserélje ki a gumiabroncsot.
A kopott gumiabroncsok gyengén tapadnak nedves útfelületen.

1 Kopásjelző

Gumiabroncs élettartama

A gumiabroncs élettartama nagyon sok tényezőtől függ, többek között a vezetési szokásoktól, az utak minőségétől, a gépjármű terhelésétől, a gumiabroncsnyomástól, a karbantartástól, a sebességtől, valamint környezeti tényezőktől (még akkor is, ha a gumiabroncsokat nem használja).
A rendszeres ellenőrzések és a gumiabroncs nyomásának mérése mellett, öt év használat után javasolt az abroncsokat évente ellenőrizni. A gyártási időtől számított 10 év elteltével az összes gumiabroncsot, állapottól vagy kopottsági szinttől függetlenül el kell távolítani.

Gumiabroncs- és kerékcsere

Amikor gumiabroncsokat cserél, mindig azonos méretű, terhelhetőségű és azonos maximális abroncsnyomás-besorolású abroncsokat használjon (ezek az értékek fel vannak tüntetve a gumiabroncs oldalán). Az eltérő méretű vagy felépítésű gumiabroncsok használata zavarhatja például az ABS és a menetstabilizáló (VSA) rendszer megfelelő működését.
A legjobb, ha mind a négy kereket egyidejűleg cseréli. Amennyiben ez nem lehetséges, cserélje párban az első vagy hátsó gumiabroncsokat.
Győződjön meg arról, hogy a keréktulajdonságok megegyeznek-e az eredeti kerék paramétereivel.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Nem megfelelő gumiabroncsok használata a gépjármű kormányozhatósága és útstabilitása rovására mehet, amely súlyos, vagy akár halálos balesethez is vezethet.
Mindig a gyárival megegyező méretű és típusú gumiabroncsot használjon.
Erről a gépjárműben található címkén talál felvilágosítást.

Havon való tapadást javító eszközök

Amikor havas vagy jeges úton kell vezetnie, szereljen fel téli gumikat vagy hóláncot; csökkentse a sebességet, és tartson nagyobb követési távolságot.
A gépjármű megcsúszásának megelőzése érdekében óvatosan bánjon a kormánykerékkel és a fékekkel.
Szükség esetén vagy a helyi törvényi előírásoknak megfelelően szerelje fel a hóláncot, a téli gumit vagy a négyévszakos gumiabroncsot.

A felszereléskor legyen tekintettel a következőkre.
Ha a gépjármű nyári gumikkal van felszerelve, vigyázzon, mert ezeket az abroncsokat nem a téli vezetéshez tervezték. További információért vegye fel a kapcsolatot a márkakereskedéssel.
A gumiabroncsokra vonatkozó EU-s jogszabályok szerint a téli gumi használatakor a megengedett maximális sebességről tájékoztató matricát szükséges elhelyezni a vezető látóterében, amennyiben a gépjármű rendeltetésszerű legnagyobb sebessége magasabb, mint a téli gumi legnagyobb megengedett sebessége. A matrica a gumiabroncs-kereskedőtől szerezhető be. Ha kérdése lenne, forduljon a márkakereskedéshez.

Téli gumiabroncsok esetében

Téli gumiabroncsok esetében:

- Az eredeti gumiabroncsokkal azonos méretű és teherbírású gumikat szereljen fel.
- Mind a négy tárcsára szerelje fel a gumiabroncsokat.

Ajánlott téli gumik:
TL Pilot ALPIN PA4
235/40R19 92V N0 (MI)

Hólánc esetében

Hólánc esetében:

- Forduljon a márkakereskedéshez, mielőtt bármilyen típusú láncot venne gépjárművéhez.
- Csak az első kerekekre szerelje fel.
- Mivel a gumiabroncs helyének mérete véges, nyomatékosan ajánljuk az alább felsorolt hóláncok használatát:

Eredeti gumiabroncsméret*1	Hólánc típusa
235/40R19 96W	RUD EASY 2GO 4060

*1: Az eredeti gumiabroncsméretet a vezetőoldali ajtókereten található címkén ellenőrizheti.

Amikor hóláncot szerel a kerekekre, kövesse a hólánc gyártójának előírásait, és vegye figyelembe a gépjármű vezetésére vonatkozó előírásokat és sebességhatárokat.
A hóláncot csak vészhelyzetben használja, vagy ha ezt szabály írja elő az adott területen történő áthaladáshoz.
Hóban vagy jégen nagyobb figyelemmel vezessen felszerelt hóláncok mellett.
A gépjármű menettulajdonságai ilyenkor rosszabbak lehetnek, mint jó téli gumikkal.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A nem megfelelő vagy helytelenül felszerelt láncok megsérthetik a fékvezetékeket és súlyos, vagy akár halálos balesetet is okozhatnak.
A megfelelő hólánc kiválasztásához és használatához kövesse a kezelési kézikönyvben leírtakat.

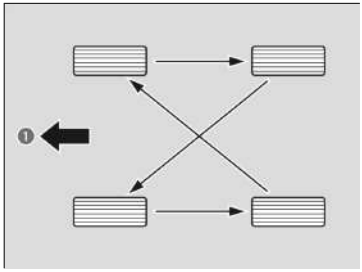
A nem megfelelő méretű vagy helytelenül felszerelt tapadást javító eszközök tönkretehetik a fékvezetékeket, a felfüggesztést, a karosszériát és a kerekeket. Azonnal álljon meg, ha érintkeznek a jármű bármely alkatrészével.

- Felszereléskor tartsa be a hólánc gyártójának utasításait. A lehető legszorosabbra szerelje fel.
- Győződjön meg arról, hogy a láncok nem érintik a fékvezetékeket vagy a felfüggesztést.
- Vezessen lassan.

Kerekek felcserélése

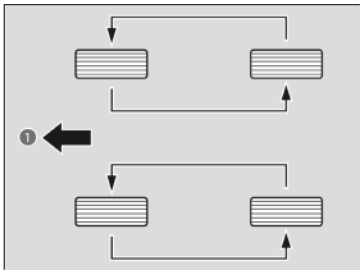
Ha a karbantartási ütemtervnek megfelelően cseréli a kerekeket, a kopás sokkal egyenletesebb lesz, így a gumiabroncsok élettartama is meghosszabbodik.

Forgásirány-jelölés nélküli gumiabroncsok



❶ Első

Forgásirány-jelöléssel ellátott gumiabroncsok



❶ Első

A kerékanyák meghúzási nyomatéka az Ön gépkocsijának alapfelszereltségéhez tartozó gumiabroncsok esetén a következő.

Kerékanyák meghúzási nyomatéka:

127 N · m

A gumiabroncsok felcserélésekor ellenőrizze a guminyomást.

Minden alkalommal kalibrálnia kell a defektre figyelmeztető rendszert, ha felcseréli az abroncsokat.

12 V-os akkumulátor

A 12 V-os akkumulátor karbantartása

Ha korrózió nyomait fedezi fel a 12 V-os akkumulátoron, tisztítsa meg az akkumulátor saruit sütőporból és vízből készített keverékkel.
A sarukat nedves törlővel tisztítsa meg. Ruhával/törölközővel törölje szárazra a 12 V-os akkumulátort. A korrózió megelőzésére kenje be kenőzsírral a sarukat.
A 12 V-os akkumulátor cseréje esetén az új akkumulátornak is azonos specifikációjúnak kell lennie.
További információért egyeztessen a márkakereskedéssel.
Teendők baleset esetén
Szem: Öblítse vízzel egy pohárból vagy egyéb edényből legalább 15 percen át. (A nyomás alatt lévő víz szemsérülést okozhat.) Hívjon azonnal orvost.
Bőr: Távolítsa el a szennyezett ruházatot. A bőrt bőségesen mossa le vízzel. Hívjon azonnal orvost.
Lenyelés: Igyon vizet vagy tejet. Hívjon azonnal orvost.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A 12 V-os akkumulátor működése közben robbanásveszélyes hidrogéngáz keletkezik.
A 12 V-os akkumulátor szikra vagy nyílt láng hatására felrobbanhat, és súlyos vagy akár halálos sérülést okozhat.
Tartson távol a 12 V-os akkumulátortól minden nyílt lángot, szikrát okozó anyagot.
A 12 V-os akkumulátorral végzett karbantartás során viseljen védőruházatot és védőmaszkot, vagy bízza a műveletet egy szakképzett szerelőre.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Az akkumulátorban erősen maró és mérgező kénsav (elektrolit) van.
A bőrre és szembe kerülő elektrolit súlyos égést okozhat. Viseljen védőruhát és védőszemüveget, amikor az akkumulátorral dolgozik.
Az elektrolit lenyelése halálos mérgezést okozhat, ha nem történik azonnali beavatkozás.
GYERMEKEKTŐL TÁVOL TARTANDÓ!

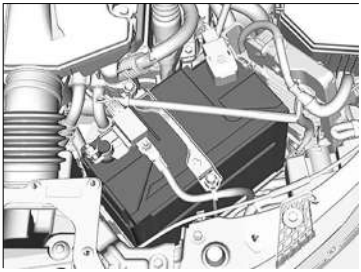
A gépjárműbe szerelt 12 voltos akkumulátort kimondottan a Rendszerfrissítések funkcióval rendelkező típusokhoz tervezték.
A megadottól eltérő típusú 12 voltos akkumulátor használata esetén az akkumulátor élettartama csökkenhet, a Rendszerfrissítések funkció pedig nem aktiválódik. Ha az akkumulátor cseréje szükséges, mindig az előírt típust és méretet válassza. A további részletekről érdeklődjön a márkakereskedőnél.

Műszaki adatok ▶429. o.

A 12 V-os akkumulátor visszacsatlakoztatása után: ha különböző visszajelzők világítanak, és a bal oldali üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen, tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. Ha a visszajelző nem kapcsol ki, keressen fel egy márkakereskedést, és vizsgáltassa át a járművet.

A 12 V-os akkumulátor ellenőrzése

A 12 V-os akkumulátor állapotát a 12 V-os akkumulátor negatív saruján elhelyezett érzékelő ellenőrzi. Ha az érzékelő meghibásodik, a járművezetői információs felületen egy figyelmeztető üzenet jelenik meg. Ha ez történne, nézesse át a gépjárművet egy márkakereskedésben.
Havonta ellenőrizze a 12 V-os akkumulátor saruinak korrózióját.



Ha a 12 V-os akkumulátort leköti, vagy az akkumulátor lemerül:

- Az audiorendszer nem használható.
- Az óra nullázódik.

▼ Jobbkormányos típus

- Az indításgátló rendszert újra kell indítani.

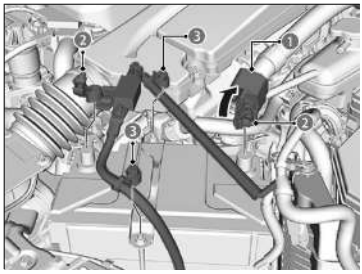
Visszajelzők listája ►305. o.

A 12 V-os akkumulátor töltése

Kösse le a 12 V-os akkumulátor mindkét kábelét, hogy megakadályozza a gépjármű elektromos rendszerének károsodását.
Először mindig a negatív ⊖ kábelt kösse le, valamint ezt kösse vissza utoljára.
Ha az akkumulátorkábelt rendszerfrissítés közben távolítja el, az elektromos rendszer véglegesen károsodhat. Csak akkor távolítsa el az akkumulátorkábelt, ha nem végez rendszerfrissítést.

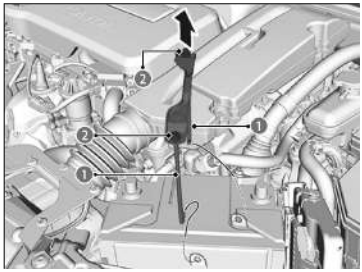
A 12 V-os akkumulátor cseréje

Amikor kiszereli és kicseréli az akkumulátort, mindig tartsa be a karbantartás biztonsági szabályait és a figyelmeztetéseket az akkumulátor ellenőrzésekor a lehetséges veszély megelőzése érdekében.



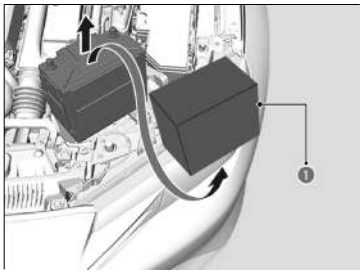
❶ **Burkolat**
❷ **Anya**
❸ **Bilincs**

[1] Állítsa a teljesítmény-üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe. Nyissa fel a motorháztetőt.
[2] Húzza ki a bilincset.
[3] Lazítsa meg az akkumulátor negatív kábelének anyáját, majd válassza le a kábelt a negatív ⊖ érintkezőről.
[4] Nyissa fel a pozitív saru borítását. Lazítsa meg az akkumulátorkábel anyáját, majd válassza le a kábelt a pozitív ⊕ érintkezőről.



[5] Egy csavarkulccsal lazítsa meg az akkumulátorkeret oldalain található anyacsavarokat.
[6] Húzza ki a függőleges tartórudak mindegyikét az akkumulátort tartó alsó tálcából, majd vegye le az egész akkumulátor keretet a függőleges rudakkal együtt.

1 Merevítések
2 Anya



[7] Távolítsa el az akkumulátorfedelet.
[8] Vegye ki óvatosan az akkumulátort.

1 Akkumulátorfedél

Az elemen található szimbólum azt jelenti, hogy a terméket tilos háztartási hulladékként kezelni.

Az új akkumulátor beszerelésekor az előző folyamatot fordított sorrendben végezze el. Először mindig a negatív ⊖ kábelt kösse le, valamint ezt kösse vissza utoljára.

> **!** A nem megfelelően ártalmatlanított akkumulátor káros lehet a környezetre és az emberi egészségre. Az akkumulátor ártalmatlanításánál vegye figyelembe a helyi előírásokat.

12 V-os akkumulátor címkéje

Példa

VESZÉLY

- Ne legyen láng és szikra az akkumulátor közelében. Az akkumulátor robbanásveszélyes gázt termel, amely robbanást okozhat.
- Az akkumulátorban található elektrolittal való érintkezés által okozott égési sérülések és a látáskárosodás elkerülése érdekében viseljen védőszemüveget és gumikesztyűt, amikor az akkumulátorral dolgozik.
- Semmilyen körülmények között ne engedje, hogy gyerekek nyúljanak az akkumulátorhoz. Gondoskodjon róla, hogy az akkumulátorral dolgozó személyek megismerjék a kapcsolódó veszélyeket és megfelelő kezelési eljárásokat.
- Az akkumulátorban található elektrolitot rendkívüli gondossággal kezelje, mivel hígított kénsavat tartalmaz. Szembe kerülése vagy a bőrrel való érintkezése égési sérüléseket vagy látáskárosodást okozhat.
- Figyelmesen olvassa el és értelmezze ezt a kézikönyvet az akkumulátor kezelése előtt. Ennek elmulasztása személyi sérülést vagy a gépjármű károsodását okozhatja.
- Ne használja az akkumulátort, ha az elektrolit szintje az ajánlott szinten vagy az alatt van. Az alacsony elektrolitszint az akkumulátor felrobbanásához vezethet, ezzel súlyos sérülést okozva.

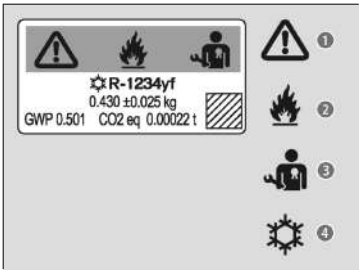
Légkondicionáló rendszer karbantartása

Légkondicionálás

A fűtési és hűtőrendszer légkondicionáló rendszer megfelelő és biztonságos használata érdekében a hűtőrendszert csak képzett szerelő szervizelheti.
Soha ne javítsa meg a légkondicionáló párologtatóját (hűtőtekercs), illetve soha ne cserélje ki használt vagy sérült gépjárműből származó párologtatóra.
A gépjármű légkondicionáló rendszerében található hűtőközeg gyúlékony, mely a helytelenül végzett szervizelés hatására is begyulladhat.
A légkondicionáló berendezés címkéje a motorháztető alatt található:

A címkék helye ►70. o.

Műszaki adatok ►429. o.



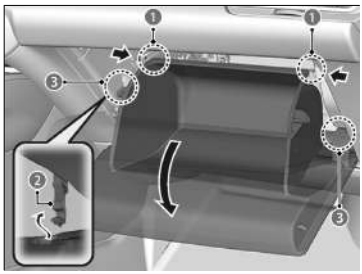
1 Vigyázat
2 Gyúlékony hűtőközeg
3 A szervizelést csak képzett szerelő végezheti el
4 Légkondicionáló rendszer

> **!** A levegőbe kerülő hűtőközeg veszélyes a környezetre.
> A hűtőközeg elpárolgásának elkerülése érdekében soha ne cserélje ki a párologtatót használt vagy sérült gépjárműből származó párologtatóra.

A por- és pollenszűrő cserélésének módja

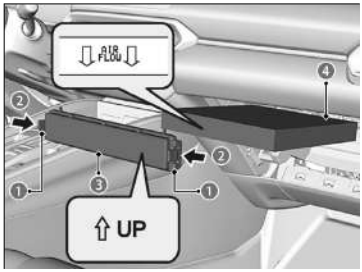
A por- és pollenszűrőt a gépjármű ajánlott karbantartási ütemtervének megfelelően cserélje. Ajánlott a szűrő hamarabbi cseréje, ha a gépjárművet folyamatosan poros környezetben használták.

Karbantartási ütemterv ►349. o.



[1] Nyissa ki a kesztyűtartót.
[2] Nyomja meg az ütközőt a kesztyűtartó vezetőoldali részén, és válassza le a kesztyűtartóról.
[3] Nyomja meg a kesztyűtartó két oldalsó paneljét, hogy a fülek elengedjenek.
[4] Hajtsa le a kesztyűtartót teljesen.
[5] A karmokat kihúzva távolítsa el a kesztyűtartót.

1 Fülek
2 Ütköző
3 Horgok



[6] Nyomja be a füleket a szűrőház burkolatának sarkain, és vegye ki.
[7] Vegye ki a szűrőt a szűrő házából.
[8] Helyezze az új szűrőt a házba.
» Az **AIR FLOW** nyíllal jelölt oldal kerüljön alulra.

1 Fülek
2 Nyomja meg
3 Burkolat
4 Por- és pollenszűrő

Ha bizonytalan a por- és pollenszűrő cseréjének módjában, végeztesse el egy kereskedővel.

Tisztítás

Az utastér ápolása

Használjon porszívót a por eltávolítására a rongy használata előtt.
A szennyeződést enyhén mosószeres meleg vízben megnedvesített ronggyal távolíthatja el.
A mosószer eltávolításához használjon egy tiszta rongyot vagy ruhát.

Vigyázzon, hogy ne ömöljön ki folyadék a gépjárműben.
A gépjármű elektromos berendezései és rendszerei meghibásodhatnak, ha folyadék ömlik rájuk.

Ne használjon szilikonalapú spray-ket az elektromos berendezéseken - például a hanglejátszón - vagy a kapcsolókon.
Ez a berendezések meghibásodását vagy akár tüzet is okozhat a gépjárműben.
Ha az elektromos készülékeken szilikonalapú spray-t használtak, kérjen tanácsot egy márkakereskedőtől.

Összetételüktől függően az utastér illatosításához használt vegyi anyagok és aromák a műgyantaalapú felületek elszíneződését, gyűrődését vagy repedését okozhatják.
Ne használjon lúgos vagy szerves oldószereket, például benzolt vagy benzint.

Az utastérben kifröccsent vegyszert óvatosan törölje le egy száraz ronggyal.
Ne hagyjon piszkos ruhát hosszú ideig a műgyanta alapú felületeken vagy a kárpiton tisztítás nélkül.

A biztonsági övek tisztítása

A biztonsági övek tisztításához használjon puha kefét és enyhén szappanos meleg vizet. Hagyja a biztonsági öveket alaposan megszáradni. Törölje le a biztonsági övek rögzítési pontjainak nyílásait egy tiszta ronggyal.

Az ablak tisztítása

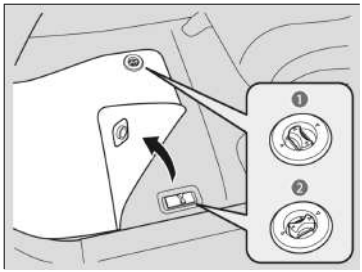
Használjon ablaktisztítót.

> A hátsó ablaküvegben vezetékek vannak elvezetve. Hogy a vezetékek ne sérüljenek, azokkal azonos irányban törölje le az ablaküveget egy puha ronggyal.

> Vigyázzon, hogy ne öntsön folyadékokat, pl. vizet vagy üvegtisztító folyadékot a visszapillantó tükör környékén lévő elektromos alkatrészek burkolatára vagy burkolata köré.

Szőnyegek

Példa



A vezetőoldali padlószőnyeget a padlón lévő rögzítőkbe kell beakasztani, hogy ne csússzon előre. **Ne helyezzen további padlószőnyegeket a rögzített szőnyegre.**

1 Nyitás
2 Zárás

Ha nem a gépjárműhöz tartozó eredeti padlószőnyeget használja, kizárólag a gépjárművéhez gyártott, megfelelően illeszthető és a padlón lévő rögzítőkhöz erősíthető szőnyeget szerezzen be.
Ügyeljen a hátsó ülésekhez tartozó padlószőnyegek megfelelő elhelyezésére. Ha nincsenek helyes pozícióban, akadályozhatják az első ülés működését.

Külső ápolás

Törölje le a port a karosszériáról vezetés után. Rendszeresen ellenőrizze a gépjármű fényezését, hogy nincs-e rajta karcolás. A fényezésen megjelenő karcolás később a karosszéria rozsdásodásához vezethet. Ha karcolást talál, minél hamarabb javítsa ki.

A gépjármű mosása

Mossa le rendszeresen a gépjárművet. A mosást végezze gyakrabban az alábbi körülmények között:

- ha gyakran vezet sóval beszórt úton.
- ha gyakran vezet tengerparton.
- ha kátrány, korom, madárürülék, rovarok vagy növénynedvek ragadnak a fényezett felületekre.

Ne permetezzen vizet a levegő bevezető nyílásokba. Ez meghibásodásokat okozhat. Ha a jármű mosása közben víz vagy vegyszer kerül a fékekre, tegyen meg egy rövid utat a járművel, és parkolás előtt többször nyomja le a fékeket. Ha nedves fékekkel parkol le, a rozsda miatt beragadhatnak.

- Ha fel kell emelnie az ablaktörlő lapátjait a szélvédőről, előbb a karokat tegye karbantartási helyzetbe.

  Az ablaktörlőkarok felemelése ▶365. o.

- A jármű mosásakor zárja be az ajtókat. Ne permetezzen vizet közvetlenül az üzemanyag-betöltő fedélre. A nagynyomású víztől kinyílhat.

Nagynyomású tisztítók használata

- Tartson elégséges távolságot a karosszéria és a szórófej között.
- Legyen fokozottan óvatos az ablakok környékén. Ha túl közel áll, a víz bejuthat az utastérbe.
- Ne permetezzen nagynyomású vizet közvetlenül a motortérbe. Ehelyett használjon kisnyomású vizet és enyhe tisztítószert.
- Ne permetezzen vizet közvetlenül a kamerára vagy annak környékére. A víz bejuthat az objektívbe, ami a kamera meghibásodását okozhatja.
- Egyes vegyi anyagok, oldószerek és igen erős tisztítószerek károsodást okozhatnak a gépjármű fényezésén, fém és műanyag alkatrészein. Az esetleges kiömlött vegyszereket azonnal törölje le.

A lökhárítók és egyéb műgyanta bevonatú alkatrészek karbantartása

Ha a műgyanta felületre benzin, olaj, motor-hűtőfolyadék vagy a 12 V-os akkumulátor folyadéka kerül, a felület elszíneződhet, vagy a bevonat leválhat. Alaposan törölje le puha ronggyal és tiszta vízzel.

- Ha javítani kell a fényezést vagy a karosszériaelemek kisebb felületi sérüléseit, kérjen tanácsot a kereskedőtől.

Az ablak tisztítása

Használjon ablaktisztítót.

Alumínium keréktárcsák karbantartása

Az alumínium fokozottan érzékeny a só vagy egyéb, az úton található szennyeződés roncsoló hatására. Szükség esetén egy szivacs és enyhe tisztítószer segítségével a lehető leghamarabb törölje le ezeket a szennyeződéseket. Ne használjon kemény sörtéjű kefét vagy erős vegyszereket (néhány, kereskedelmi forgalomban kapható abroncstisztítót is ideértve). Ezek a könnyűfém alumínium keréktárcsák védőrétegének sérülését, ezáltal pedig korrózióját okozhatják. A védőréteg típusától függően a kerekek elveszíthetik a fényüket. A vízfoltok elkerülése érdekében egy rongy segítségével törölje szárazra a kerekeket, amíg még nedvesek.

Váratlan problémák megoldása

Szerszámok

A szerszámok típusai ····· 385

Amikor egy izzó kialszik

A jármű külső LED világításáról ····· 386

Izzócsere ····· 386

A távirányító kezelése

A távirányító elemének cseréje ····· 387

Gumidefekt esetén

A gumidefekt ideiglenes javítása ····· 390

Tömítőanyag és levegő befecskendezése ····· 392

Puha gumiabroncs felfújása ····· 397

Az emelő kezelése

Emelési pontok ····· 400

A hajtórendszer nem indul el

Az eljárás ellenőrzése ····· 401

Ha a kulcs nélküli távirányító eleme gyenge ··· 402

A hajtórendszer vészhelyzeti kikapcsolása ···· 402

A hajtórendszer vészhelyzeti bekapcsolása ···· 402

Ha a 12 V-os akkumulátor lemerült

Segédindítási eljárás ····· 404

Teendők a hajtórendszer beindulása után ····· 405

Túlmelegedés

Teendők túlmelegedés esetén ····· 406

Ha figyelmeztetés jelenik meg

Ha megjelenik az **Engine Oil Pressure Low** (Alacsony motorolajnyomás) figyelmeztetés ····· 409

Ha megjelenik a **Reduced Stopping Power** (Csökkent fékerő) figyelmeztetés ····· 410

Biztosítékok

Biztosítékok ellenőrzése ····· 411

Biztosítékok ellenőrzése és cseréje ····· 416

Vontatás szükséghelyzetben

A vontatásról ····· 418

Ha nem lehet kinyitni az üzemanyag-betöltő fedelet

Teendők arra az esetre, ha nem lehet kinyitni az üzemanyag-betöltő fedelet ····· 420

Ha nem lehet kinyitni a csomagtérajtót

Teendők arra az esetre, ha nem lehet kinyitni a csomagtérajtót ····· 422

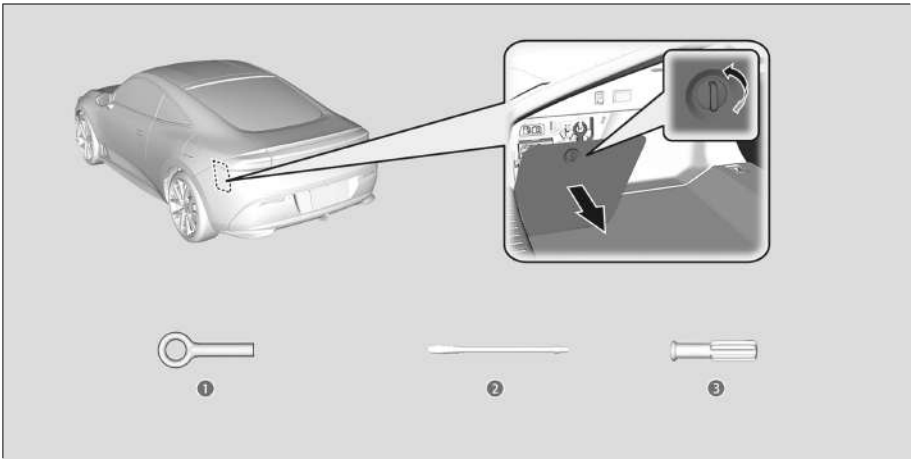
Segélyhívás (eCall)

Automatikus segélyhívás ····· 423

Kézi segélyhívás ····· 426

Szerszámok

A szerszámok típusai



❶ Eltávolítható vonószem
❷ Lapos végű csavarhúzó
❸ Markolat

A szerszámok helye a csomagtartó.

Amikor egy izzó kialszik

A jármű külső LED világításáról

A következő lámpák LED lámpák. Az ellenőrzésüket és cseréjüket célszerű Honda-márkakereskedésre bíznia.

- Fényszórók
- Első irányjelzők/vészvillogók
- Helyzetjelzők/nappali menetfény
- Aktív kanyarfény
- Irányjelzők/vészvillogók
- Féklámpák
- Hátsó lámpák
- Hátsó oldalsó helyzetjelző lámpák
- Hátsó rendszámtábla-világítás
- Pótféklámpa
- Hátsó ködlámpa
- Hátsó irányjelzők/vészvillogók
- Tolatólámpa
- Az ajtó külső kilincsének környezeti világítása

A fényszóró pozíciója gyárilag van beállítva; ezt nem szükséges módosítani. Amennyiben rendszeresen szállít nehéz csomagokat a csomagtartóban, állíttassa be a fényszórók szintjét egy kereskedővel vagy képzett szerelővel.

Izzócsere

Sminktükör-világítás izzói

Az izzók ellenőrzését és cseréjét célszerű Honda-márkaszervizre bíznia.

A távirányító kezelése

A távirányító elemének cseréje

Ha a visszajelző nem kezd világítani, ha megnyomja a gombot, az elemet ki kell cserélni.
Csereelemet kereskedelmi forgalomban vagy a márkakereskedőnél is beszerezhet.
A gombelem mellett figyelmeztető jelzés ⚠ található*.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

FENNÁLL A KÉMIAI ÉGÉS VESZÉLYE

A távirányítót tápláló gombelem lenyelése súlyos belső égési sérüléseket és akár halált is okozhat.

Tartsa távol az új és használt gombelemeket a gyermekektől.

Ha azt gyanítja, hogy a gyermek lenyelte a gombelemet, azonnal forduljon orvoshoz.

VIGYÁZAT: Az akkumulátor nem megfelelő cseréje robbanást okozhat. Csak azonos vagy azzal egyenértékű típusúra cserélje ki.
VIGYÁZAT: Ne tegye ki olyan magas hőmérsékletnek, mint például a napfény, a tűz vagy hasonló, amely robbanást okozhat, illetve gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását okozhatja használat, tárolás vagy szállítás közben.
VIGYÁZAT: Ne dobja tűzbe vagy helyezze forró sütőbe az akkumulátort, valamint ne zúzza össze vagy vágja szét, mert az robbanáshoz vezethet.
VIGYÁZAT: Ne tegye ki rendkívül alacsony légnyomásnak nagy magasságban, mert ez robbanáshoz, illetve gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgásához vezethet.

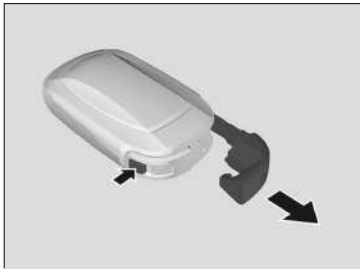
❗ A nem megfelelően ártalmatlanított elem károsíthatja a környezetét. Az akkumulátor ártalmatlanításánál vegye figyelembe a helyi előírásokat.

▼ Európai és törökországi típusok

Az elemen található szimbólum azt jelenti, hogy a terméket tilos háztartási hulladékként kezelni.

*: Nem áll rendelkezésre minden modellen

Kulcs nélküli távirányító



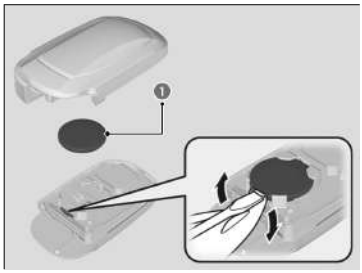
[1] Távolítsa el a beépített kulcsot.

[2] Lefelé néző gombokkal óvatosan feszítse le a burkolat felső részét a vájatnál egy pénzérmével.

» Tekerjen egy ruhadarabot a pénzérmére, nehogy megkarcolja a kulcs nélküli távirányítót.

» Óvatosan távolítsa el, nehogy elvesszenek a gombok.

[3] Ügyeljen az elem megfelelő polaritására.

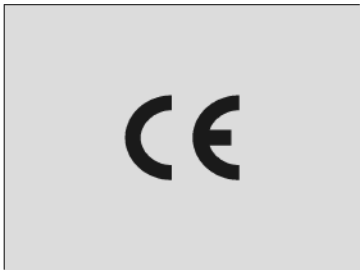


1 Elem

Elem típusa: CR2032

- Tekerjen egy ruhadarabot a lapos végű csavarhúzóra, nehogy megkarcolja a távirányítót

Gombelem adatai



Terméknév: Elsődleges lítium gombelem
Típusszám: CR2032
Gyártó ország: Indonézia.
Tömeg: 2,8 g Kapacitás: 225 mAh Anyag: Lítium
Használható oltóanyag: Alkoholálló hab és száraz homok
Az elemben 0,1 tömegszázaléknál nagyobb koncentrációban jelen lévő kritikus nyersanyagok: 0,07 g
Minimális átlagos időtartam: 17520 óra (2 év)
Nem újratölthető
Gyártási információ:
Panasonic Energy Co., Ltd.
Panasonic
1-1 Matsushita-cho, Moriguchi-city, Osaka, 570-8511, Japan

Gumidefekt esetén

A gumidefekt ideiglenes javítása

Ha a gumiabroncson nagyobb vágás található, vagy más módon súlyosan megsérült, szükség lehet a gépjármű elszállítására. Ha a gumiabroncson csak egy kis, például szög okozta lyuk található, az ideiglenes gumijavító készlet segítségével eljuthat a legközelebbi szerelőműhelyig, ahol szakszerűen megjavítják az abroncsot.

A gépjármű leparkolása

Ha a gumiabroncs vezetés közben kap defektet, ragadja meg szorosan a kormánykereket, és fokozatosan fékezzen a sebesség csökkentéséhez. Miután a gépjármű lelassult, álljon meg egy biztonságos helyen.

[1] Álljon le a gépjárművel szilárd, vízszintes és nem csúszós felületen, és húzza be a rögzítőféket.
[2] Kapcsolja a sebességváltót **P** fokozatba.
[3] Kapcsolja be az elakadásjelző lámpát, és állítsa a teljesítmény-üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe.

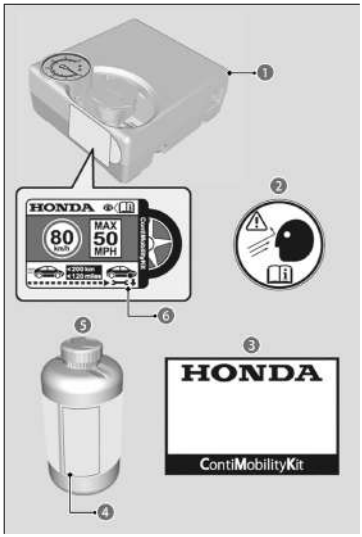
! A készlet a következő helyzetekben nem használható. Ehelyett vegye fel a kapcsolatot a márkakereskedéssel vagy a közúti segélyszolgálattal a gépjármű elszállításához.

- A gumiabroncs-tömítő felhasználhatósága lejárt.
- Egynél több gumiabroncs lyukadt ki.
- A lyuk vagy vágás átmérője nagyobb, mint 4 mm.
- A gumiabroncs oldalfala megsérült, vagy a lyuk a futófelületen kívül van.
- A sérülést az erősen lapos gumiabronccsal történő közlekedés okozta.
- A gumiabroncsperem nem fekszik fel.
- Megsérült a keréktárcsa.

! Ne távolítsa el a szöget vagy csavart, amely átszúrta a gumiabroncsot.
Ha eltávolítja ezeket a gumiabroncsból, lehet, hogy nem fogja tudni a lyukat a készlettel megjavítani.

Ne vezessen tovább az ideiglenesen megjavított abronccsal.
Ne használja az ideiglenes javításokat más célra, mint hogy a járművet a legközelebbi szervizállomáshoz vezesse, ahol szakszerű javítást kaphat.

Előkészületek a defektes gumiabroncs ideiglenes javításához

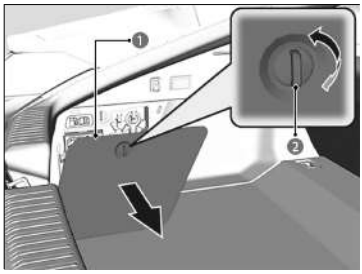


1. Légkompresszor
2. Kerékcímke
3. Kezelési kézikönyv
4. Lejárati dátum
5. Tömítőflakon
6. Sebességkorlát-címke

A kompresszor használatakor vegye figyelembe a következő pontokat.

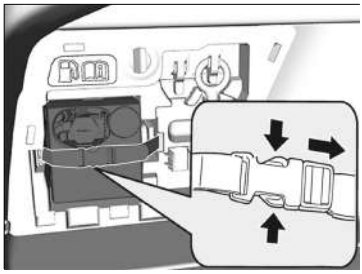
- Ne kerüljön rá víz eső közben.
- Használat előtt ne helyezze a terméket közvetlenül homokos vagy poros területre, mert a beszívott por meghibásodást okozhat.
- Ne kenje meg olajjal vagy kenőanyaggal.
- Soha ne szerelje szét és ne módosítsa a terméket.
- Ne tegye ki az kompresszort erős fizikai hatásnak. Ez meghibásodást okozhat.

Az abroncsjavító készlet kivétele



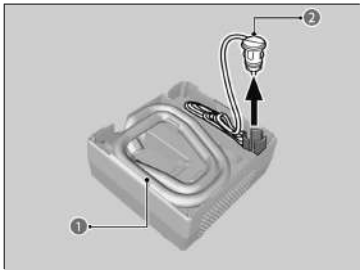
[1] A gombot (2) elforgatva vegye le a fedelet (1) a csomagtér bal oldalán, majd vegye ki a készletet.

[2] Tegye a készletet a hátoldalával lefelé egyenes talajra, a defektes gumiabroncs mellé, távol a forgalomtól. Ne helyezze a készletet az oldalára.

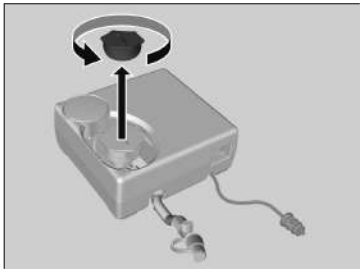


Az ideiglenes gumijavító készlet oldalára egy sebességkorlát-címke van felragasztva. Az ideiglenes javításkor figyelmesen olvassa el a készlethez kapott használati utasítást.

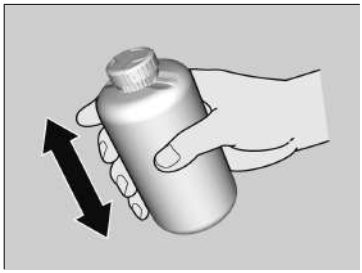
Tömítőanyag és levegő befecskendezése



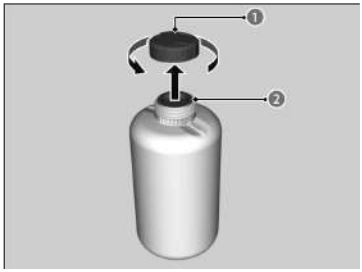
[1] Vegye ki a légkompresszor hátuljából a kompresszor tömlőjét (1) és a dugós vezetéket (2).



[2] Vegye le a sapkát a légkompresszorról.

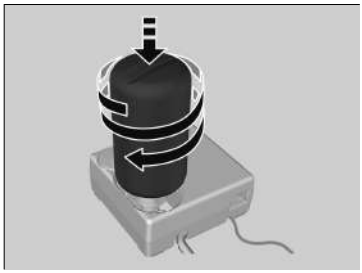


[3] Alaposan rázza fel a flakont.



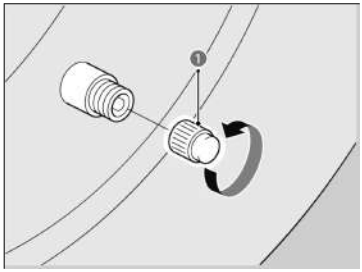
[4] Távolítsa el a flakon kupakját (1).

» Ne vegye le a lezárt fedelet (2).

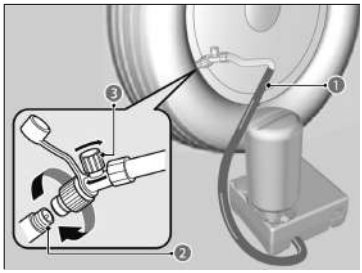


[5] Csavarja a lezárt palackot a légkompresszorra.

» Csavarja rá szorosan a palackot, hogy az ne tudjon meglazulni.

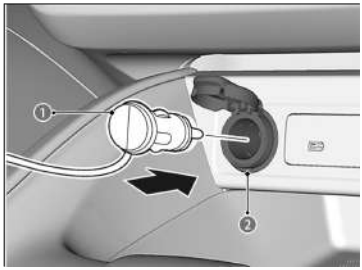


[6] Csavarja ki a szelepsapkát (1).



[7] Csatlakoztassa a légkompresszor tömlőjét (1) az abroncsszelepre (2).

» Ellenőrizze, hogy a levegőszelep (3) zárt helyzetben van-e, és a légkompresszor ki van-e kapcsolva.

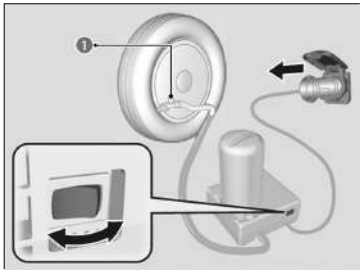


[8] Csatlakoztassa (1) a kompresszort a kiegészítő tápaljzathoz (2).

Kiegészítő tápaljzat ►169. o.

[9] Kapcsolja be a gépjármű hajtórendszerét.

Szén-monoxid-gáz ►29. o.

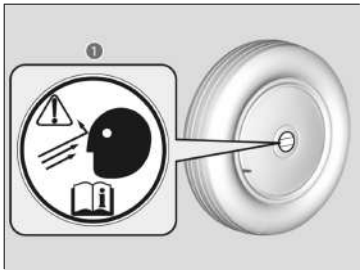


[10] Kapcsolja be a légkompresszort, és fújja a gumiabroncsot az előírt nyomásra.
- » A kompresszor tömítőanyagot és levegőt kezd befúvatni a gumiabroncsba.
- » Az előírt nyomást a vezetőoldal ajtókeretén található címkén ellenőrizheti.

[11] Amikor a légnyomás eléri a megadott értéket, kapcsolja ki a kompresszort.
- » Ellenőrizze a légkompresszoron található légnyomásmérőt.
- » Ha túl nagy lett a nyomás, engedjen ki levegőt a szelep (1) elfordításával. Ügyeljen arra, hogy ne folyjon ki a tömítőanyag.

[12] Húzza ki a dugót a kiegészítő tápaljzatból.

[13] Csavarja le a légkompresszor tömlőjét az abroncsszelepről. Tegye fel a tömlőre a sapkát.
- » Ügyeljen arra, hogy ne folyjon ki a tömítőanyag, amikor a tömlőt lecsatlakoztatja. Törölje le, ha mégis kifolyna.



[14] Ragassza fel a kerékcímkét (1) a kerék lapos felületére.
- » A kerék felületének tisztának kell lennie, hogy biztosítsa a címke megfelelő tapadását.

[15] A gumijavító készletet tárolja a csomagtérben.
- » Ne vegye le a tömítőflakont a légkompresszorról.

- Tartsa távol a tömítőflakont a gyermekektől.
- A tömítőanyag bejuttatása után ne távolítsa el az üres palackot.
- Ha új tömítőflakonra van szüksége, vagy megfelelően szeretné ártalmatlanítani az üres flakont, forduljon Honda-kereskedőhöz.
- A légkompresszortömlő csatlakoztatásakor kapcsolja ki a légkompresszort
- A bekapcsolt légkompresszorból motorhang hallható. Ez teljesen normális.
- Ha az előírt légnyomást nem lehet 10 percen belül elérni, lehet, hogy a gumiabroncs túl súlyos sérülést szenvedett ahhoz, hogy a készlet biztosítani tudja a szükséges tömítettséget, és a gépjárművet esetleg vontatni kell.
- Ha a légnyomást mérőműszerrel szeretné megmérni, először kapcsolja ki a légkompresszort.
- Tájékoztassa a tömítőanyag felhasználásáról a Honda-kereskedőt vagy a segélyszolgálatot, amikor megrendeli a kerékcserét vagy a defektes abroncs javítását.

Ne használja 10 percnél tovább az ideiglenes gumijavító készlet kompresszorát.
A kompresszor túlmelegedhet, és tartós károsodást szenvedhet.

A tömítőanyag maradandó foltot hagyhat a ruházaton vagy más anyagokon.
Óvatosan kezelje, és azonnal törölje fel a kiloccsant anyagot.

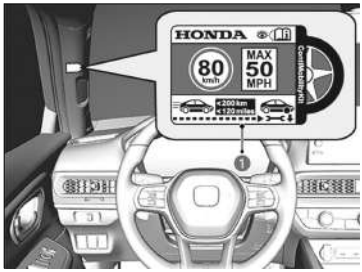
⚠ FIGYELMEZTETÉS

A gumiabroncs-tömítő az egészségre káros anyagokat tartalmaz, amelyek lenyelésük esetén akár halált is okozhatnak.
Ha véletlenül lenyeli, ne próbáljon hányni. Igyon nagy mennyiségű vizet, és forduljon azonnal orvoshoz.
Ha a bőrre vagy szembe kerül, öblítse le hideg vízzel, és szükség esetén forduljon orvoshoz.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Ha zárt vagy legalábbis félig zárt területen járatja a motort, rövid idő alatt mérgező szén-monoxid gyűlhet össze.
Ha belélegzi ezt a színtelen, szagtalan gázt, az eszméletvesztést és akár halált is okozhat.
Csak kültéren járassa a motort a légkompresszor táplálásához.

A tömítőanyag szétterítése a gumiabroncsban



[1] Ragassza fel a sebességkorlát-címkét (❶) az ábrán látható helyre.
[2] Haladjon a gépjárművel körülbelül 10 percig, vagy 3–10 kilométert.
» Ne lépje túl a 80 km/h sebességet.
[3] Állítsa le a gépjárművet egy biztonságos helyen.

[4] Ellenőrizze újra a nyomást a légkompresszoron található légnyomásmérővel. Ne kapcsolja be a légkompresszort (1) a nyomás ellenőrzéséhez.

Puha gumiabroncs felfújása ►397. o.

[5] Ha a légnyomás

- Kevesebb, mint 130 kPa (1,3 bar):
  Ne fújjon be levegőt, és ne haladjon tovább. Komoly szivárgásról van szó. Hívjon segítséget, és vontassa el a gépjárművet.
  A vontatásról ►418. o.
- Előírt nyomás (lásd a címkét a vezető oldali ajtókereten) vagy nagyobb:
  Haladjon tovább a következő szervizig. Ne lépje túl a 80 km/h sebességet.
- Nagyobb mint 130 kPa (1,3 bar), de kevesebb mint a megadott légnyomás (lásd a vezetőoldali ajtókereten lévő matricát):
  Fújja fel a gumiabroncsot az előírt légnyomásra.
  Puha gumiabroncs felfújása ►397. o.

Ezután ismételje meg a 2–4. lépést, amíg el nem jut a legközelebbi szervizállomásig. Ne lépje túl a 80 km/h sebességet.

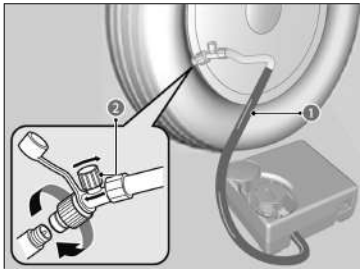
» A legközelebbi szervizállomásnak kb. 200 kilométeren belül kell lennie.

[6] Csomagolja össze és tegye el a megfelelő helyre a készletet.

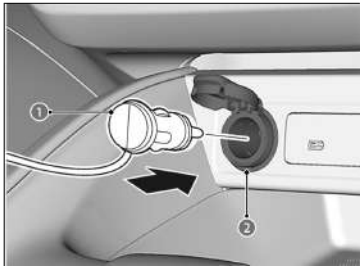
Az előírt nyomást a vezetőoldal ajtókeretén található címkén ellenőrizheti.

Puha gumiabroncs felfújása

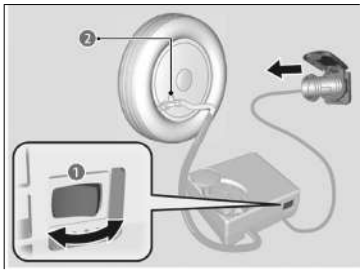
A készlettel felfújhatja a nem defektes, de puha gumiabroncsokat.



[1] Vegye ki a légkompresszort a csomagtartóból.
[2] Tegye a készletet a hátoldalával lefelé egyenes talajra, a felfúvandó gumiabroncs mellé, távol a forgalomtól. Ne helyezze a készletet az oldalára.
[3] Távolítsa el a szelepsapkát.
[4] Csatlakoztassa a kompresszor tömlőjét (1) az abroncsszelepszárra. Húzza szorosra.
» Ellenőrizze, hogy a szelep (2) zárva van-e.



[5] Csatlakoztassa (1) a kompresszort a kiegészítő tápaljzathoz (2).
» Legyen óvatos, hogy ne csípődjön be a vezeték egy ajtóba vagy ablakba.
Kiegészítő tápaljzat ►169. o.
[6] Kapcsolja be a gépjármű hajtórendszerét.
Szén-monoxid-gáz ►29. o.



[7] Kapcsolja be a légkompresszor kapcsolóját (1) a gumiabroncs felfújásához.
» A kompresszor levegőt kezd fújni a gumiabroncsba.
» Ha beindította a hajtórendszert, járassa a levegőbefúvás közben.
[8] Fújja fel a gumiabroncsot az előírt légnyomásra.
[9] Kapcsolja ki a légkompresszort.
» Ellenőrizze a nyomást a légkompresszoron található nyomásmérővel.
» Ha túl nagy lett a nyomás, engedjen ki levegőt a szelep (2) elfordításával.
[10] Kapcsolja ki a gépjármű hajtórendszerét, majd húzza ki a légkompresszort a kiegészítő tápaljzatból.
[11] Csavarja le a légkompresszort a szelepszárról. Helyezze vissza a szelepsapkát.
[12] Tegye be a légkompresszort a csomagtartóba.

- Tartsa bekapcsolva a hajtórendszert, miközben levegőt fecskendez be.

- Ne használja 10 percnél tovább az ideiglenes gumijavító készlet kompresszorát. A kompresszor túlmelegedhet, és tartós károsodást szenvedhet.

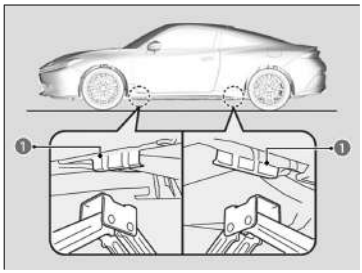
⚠ FIGYELMEZTETÉS

Ha zárt vagy legalábbis félig zárt területen járatja a motort, rövid idő alatt mérgező szén-monoxid gyűlhet össze.
Ha belélegzi ezt a színtelen, szagtalan gázt, az eszméletvesztést és akár halált is okozhat.
Csak kültéren járassa a motort a légkompresszor táplálásához.

Az emelő kezelése

Emelési pontok

A gépjármű emelési pontjai a képen láthatók.
Gumiabroncsok cseréjével kapcsolatban keresse fel a kereskedőt.



❶ Emelési pontok

A hajtórendszer nem indul el

Az eljárás ellenőrzése

Ha a hajtórendszer nem indul be, ellenőrizze a következő tételeket, és hajtsa végre a megfelelő intézkedéseket.

Ellenőrizze a kapcsolódó visszajelzőt és a járművezetői információs felületen lévő üzeneteket.

- Megjelenik a **Temperature too low for vehicle to operate** (A hőmérséklet túl alacsony a jármű működéséhez) üzenet.
  Meg kell várni a külső hőmérséklet emelkedését.
  A járművet melegebb helyre kell vontatni.
  A vontatásról ►418. o.
- Megjelenik a **To start, touch start button with emblem side of remote** (Az indításhoz érintse meg a Start gombot a távirányító emblémával ellátott oldalával) üzenet.
  A kulcs nélküli távirányítónak a működési hatótávolságán belül kell lennie.
  Ha a kulcs nélküli távirányító eleme gyenge ►402. o.
- A sebességváltó-rendszer visszajelzője villog, és megjelenik a **Transmission system problem. (Hibás a sebességváltórendszer.) Megjelenik az Apply parking brake when parked.** (Parkoláskor húzza be a rögzítőféket.) üzenet.

Ellenőrizze a sebességfokozatot.

- A sebességváltó nem **P** fokozatban van.
  Kapcsolja a sebességváltót **P** fokozatba.

Ellenőrizze a hajtórendszer indítási eljárását.

Kövesse az utasításokat, majd próbálja újra beindítani a hajtórendszert.

A hajtórendszer bekapcsolása ►118. o.

Ellenőrizze az indításgátló rendszer visszajelzőjét.

- Amikor az indításgátló rendszer visszajelzője villog, a hajtórendszer nem kapcsolható be.
  Indításgátló rendszer ►74. o.
  Visszajelzők listája ►305. o.

Ellenőrizze a biztosítékokat.

- Ellenőrizze mindegyik biztosítékot, vagy ellenőriztesse gépjárművét a márkakereskedésben.
  Biztosítékok ellenőrzése és cseréje ►416. o.
- Ha a motort azonnal indítani kell, segédakkumulátor vagy egy másik gépjármű csatlakoztatásával végezzen segédindítást.
  Segédindítási eljárás ►404. o.

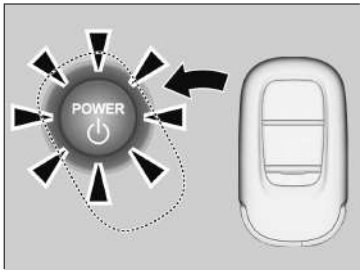
- A helyzettől függően előfordulhat, hogy a hajtórendszert ideiglenesen el lehet indítani a vészhelyzeti indítási eljárással.

A hajtórendszer vészhelyzeti bekapcsolása ►402. o.

Ne tartsa nyomva az **POWER** gombot 15 másodpercnél tovább.

Ha a kulcs nélküli távirányító eleme gyenge

Kövesse az alábbi lépéseket, ha a **POWER** gomb nem kapcsolja be a tápellátást vagy nem indítja be a motort.



[1] Nyomja meg a **POWER** gombot.
[2] Érintse meg a **POWER** gomb közepét 30 másodpercen belül a kulcs nélküli távirányítóval. A kulcs nélküli távirányító gombjai nézzenek Ön felé.
[3] Tartsa lenyomva a fékpedált, majd nyomja meg a **POWER** gombot 10 másodpercen belül.
» Ha nem nyomja le a pedált, az üzemmód átvált TARTOZÉK módba.

A hajtórendszer vészhelyzeti kikapcsolása

Az **POWER** gombbal még akár vezetés közben is leállítható a motor vészhelyzet esetén. Ha le kell állítania a motort, végezze el a következő műveletek egyikét:

- Tartsa lenyomva a **POWER** gombot kb. két másodpercen át.
- Nyomja meg határozottan a **POWER** gombot háromszor.
- A kormányzár nem kapcsol be.

> **!** Ha a teljesítmény-üzemmódot TARTOZÉK helyzetbe állítja vezetés közben, a belső égésű motor, valamint az összes kormányzási és fékrásegítő funkció leáll, így a gépjármű irányítása is nehezebbé válik.

A hajtórendszer vészhelyzeti bekapcsolása

Ha a hajtórendszert nem lehet bekapcsolni a normál indítási eljárással, akkor lehetséges, hogy az alábbi vészhelyzeti indítási eljárással bekapcsolható.

Ne alkalmazza ezt az eljárást, ha nincs vészhelyzet.

[1] Mindenképp húzza be a rögzítőféket.

[2] Ellenőrizze, hogy a sebességváltó **P** állásban van-e, majd állítsa a teljesítmény-üzemmódot TARTOZÉK állásba.

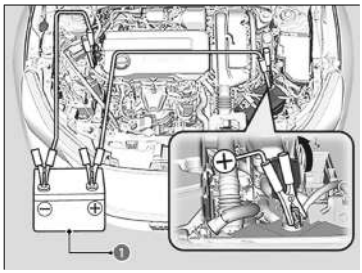
[3] Határozottan nyomja le a fékpedált, majd tartsa lenyomva a **POWER** gombot legalább 15 másodpercig.

Ez a rendszer hibás működésének tekintendő akkor is, ha a fenti eljárással be tudja kapcsolni a hajtórendszert.
Azonnal ellenőriztesse gépjárművét márkakereskedésben.

Ha a 12 V-os akkumulátor lemerült

Segédindítási eljárás

Kapcsolja ki az elektromos eszközöket, többek között az audioegységet és minden világítást. Állítsa le a hajtórendszert, és nyissa fel a motorháztetőt.



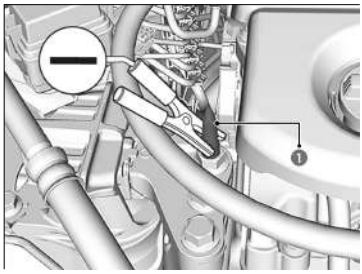
❶ Segédakkumulátor

[1] Csatlakoztassa az első indítókábelt a gépkocsi akkumulátorának ⊕ pólusához.

[2] Csatlakoztassa az első indítókábel másik végét a segédakkumulátor ⊕ pólusához.

» Kizárólag 12 V-os segédakkumulátort használjon.

» Ha autós akkumulátortöltővel tölti a 12 V-os akkumulátort, 15 V-nál alacsonyabb töltőfeszültséget állítson be. A beállítás módját olvassa el az akkutöltő használati utasításában.



❶ Tőcsavar

[3] Csatlakoztassa a második indítókábelt a segédakkumulátor ⊖ pólusához.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A 12 V-os akkumulátor felrobbanhat, és súlyos sérülést okozhat a közelben tartózkodóknak, ha nem tartja be az előírt utasításokat.
Tartson távol a 12 V-os akkumulátortól minden nyílt lángot, szikrát okozó anyagot.

Ha a 12 V-os akkumulátor nagy hidegben van, akkor a benne lévő elektrolit megfagyhat.
Fagyott 12 V-os akkumulátor esetén tilos a gépjármű segédakkumulátorról való segédindítása, mert a gépjármű saját akkumulátora szétrepedhet vagy felrobbanhat.

Rögzítse biztonságosan az indítókábeleket úgy, hogy ne jöjjenek le, amikor a motor rázkódik.
Ügyeljen arra, hogy ne tekeredjenek meg az indítókábelek, és ne érintkezzenek a kábelvégek egymással az indítókábelek csatlakoztatása vagy leválasztása közben.

Hideg időjárási körülmények között a 12 V-os akkumulátor teljesítménye nagymértékben gyengülhet, és előfordulhat, hogy a motor nem indítható be.

A saru nem használható másik jármű segédindítására vagy a 12 V-os akkumulátor töltésére.

Teendők a hajtórendszer beindulása után

Miután a gépjármű hajtórendszere beindult, távolítsa el az indítókábeleket a következő sorrendben.

[1] Kösse le az indítókábelt a gépjármű akkumulátorának testérintkezőjéről.
[2] Válassza le az indítókábelt a segédakkumulátor ⊖ pólusáról.
[3] Kösse le az indítókábelt a gépjármű 12 V-os akkumulátorának ⊕ pólusáról.
[4] Válassza le az indítókábelt a segédakkumulátor ⊕ pólusáról.

A 12 V-os akkumulátor visszacsatlakoztatása után: ha különböző visszajelzők világítanak, és a bal oldali üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen, tegyen meg egy rövid távolságot 20 km/h-nál nagyobb sebességgel. Ha a visszajelző nem kapcsol ki, keressen fel egy márkakereskedést, és vizsgáltassa át a járművet.

Túlmelegedés

Teendők túlmelegedés esetén

A túlmelegedés jelei a következők:

- A **Power system temperature high. Power may be reduced.** (Magas a hajtórendszer hőmérséklete. A teljesítmény csökkenhet.) üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen.
- Az **Engine temperature too hot. Do not drive. Allow engine to cool.** (A motor hőmérséklete túl magas. Ne vezessen! Hagyja lehűlni a motort.) üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen.
- Gőz vagy permet áramlik ki a motortérből.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A túlmelegedett motorból feltörő gőz súlyos égési sérülést okozhat.

Ne nyissa ki a motorháztetőt, ha gőzölgést észlel.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Amíg meleg a motor, tilos a hűtősapkát eltávolítani, mert a kiáramló forró gőz és forró hűtőfolyadék égési sérülést okozhat.

A feltöltéssel a motor és a hűtő lehűlését meg kell várni.

Ha a **Power system temperature high. Power may be reduced.** (A hajtórendszer hőmérséklete magas. A teljesítmény csökkenhet.) üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen, a jármű kevésbé képes gyorsulni, és nehezebb lehet emelkedőn elindulni.

Ha a járművezetői információs felületen látható **Engine temperature too hot. Do not drive. Allow engine to cool.** (A motor hőmérséklete túl magas. Ne vezessen. Hagyja lehűlni a motort.) üzenet ellenére folytatja a vezetést, a motor károsodhat.

A Power system temperature high. Power may be reduced. (A hajtórendszer hőmérséklete magas. A teljesítmény csökkenhet.) üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen

[1] Azonnal parkolja le a gépjárművet egy biztonságos helyen.

» Húzza be a rögzítőféket, és állítsa a sebességváltót **P** helyzetbe. Kapcsoljon ki minden kiegészítő berendezést, és kapcsolja be az elakadásjelző lámpát.

[2] Tartsa a teljesítmény-üzemmódot BE állásban, és várjon, amíg az üzenet el nem tűnik.

» Ha az üzenet nem tűnik el, vizsgáltassa át a gépjárművet egy kereskedővel.

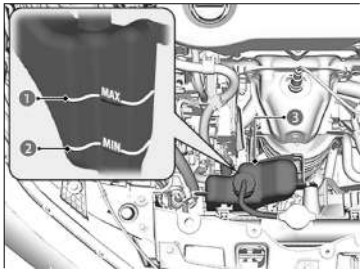
Az Engine temperature too hot. Do not drive. (Ne vezessen!) Allow engine to cool. (Hagyja lehűlni a motort.) üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen

[1] Azonnal parkolja le a gépjárművet egy biztonságos helyen.

[2] Kapcsoljon ki minden kiegészítő berendezést, és kapcsolja be az elakadásjelző lámpát.

» Ha nincs gőz vagy permet: Tartsa bekapcsolva a hajtórendszert, és nyissa fel a motorháztetőt.

» Ha van gőz vagy permet: Kapcsolja ki a hajtórendszert, és várjon, amíg lecsendesedik. Ezután nyissa fel a motorháztetőt.



1 MAX
2 MIN
3 Póttartály

[3] Ellenőrizze, hogy a hűtőventilátor működik-e, és kapcsolja ki a hajtórendszert, amint megjelenik az **Engine temperature too hot. (A motorhőmérséklet túl magas) üzenet. Do not drive. Allow engine to cool.** (A motor hőmérséklete túl magas. Ne vezessen! Hagyja lehűlni a motort.) üzenet eltűnik a járművezetői információs felületről.

» Ha a hűtőventilátor nem működik, azonnal kapcsolja ki a hajtórendszert.

[4] Miután a motor lehűlt, ellenőrizze a hűtőfolyadékszintet, és ellenőrizze a teljes hűtőrendszert, hogy nincs-e szivárgás valahol.

» Ha a póttartályban a hűtőfolyadék szintje alacsony, töltsön be hűtőfolyadékot a **MAX** jelig.

» Ha nincs hűtőfolyadék a póttartályban, ellenőrizze, hogy a hűtő lehűlt-e. Helyezzen a hűtősapkára egy vastag rongyot, majd csavarja le a sapkát. Ha szükséges, töltsön be hűtőfolyadékot a töltőnyílás nyakának aljáig, majd csavarja vissza a sapkát.

- Ha az üzenet nem tűnik el, vizsgáltassa át a gépjárművet egy kereskedővel.
- Ha a hűtőfolyadék szivárog, azonnal forduljon a kereskedőhöz, mert javításra van szükség.

Csapvizet csak vészhelyzetben/ideiglenesen használjon. Vigye a járművet a legközelebbi márkakereskedőhöz, hogy a vizet cseréljék ki megfelelő fagyálló hűtőfolyadékkal.

Ha figyelmeztetés jelenik meg

Ha megjelenik az Engine Oil Pressure Low (Alacsony motorolajnyomás) figyelmeztetés

Az alacsony olajnyomásnál járó motorban már nagyon rövid idő alatt is súlyos károsodások léphetnek fel.

Az üzenet megjelenésének okai

Világítani kezd, ha alacsony a motorolajnyomás.

Teendők, ha az üzenet megjelenik

[1] Azonnal álljon meg a gépjárművel vízszintes területen, egy biztonságos helyen.
[2] Ha szükséges, kapcsolja be az elakadásjelző lámpát.

Teendők, miután biztonságosan leparkolta a gépjárművet

[1] Kapcsolja ki a hajtórendszert, és hagyja állni kb. három percig.
[2] Nyissa fel a motorháztetőt, és ellenőrizze a motorolajszintet.
» Töltsön be olajat szükség szerint.
Az olajszint ellenőrzése ►355. o.
[3] Indítsa be a motort, és ellenőrizze az alacsony olajnyomásra vonatkozó figyelmeztetést.
» A figyelmeztetés eltűnik: Folytathatja útját.
» A figyelmeztetés nem tűnik el 10 másodpercen belül: Azonnal állítsa le a motort, és forduljon egy márkakereskedéshez a javításra vonatkozóan.

Ha megjelenik a Reduced Stopping Power (Csökkent fékerő) figyelmeztetés

Az üzenet megjelenésének okai

Akkor jelenik meg, amikor a fékezési képesség csökken.

Teendők, ha az üzenet megjelenik

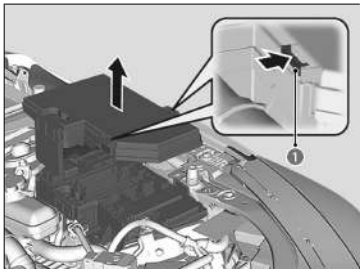
Lassítson le, és vezessen óvatosan. Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

Biztosítékok

Biztosítékok ellenőrzése

Ha valamelyik elektromos berendezés nem működik, állítsa a teljesítmény-üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe, és ellenőrizze a megfelelő biztosítékokat.

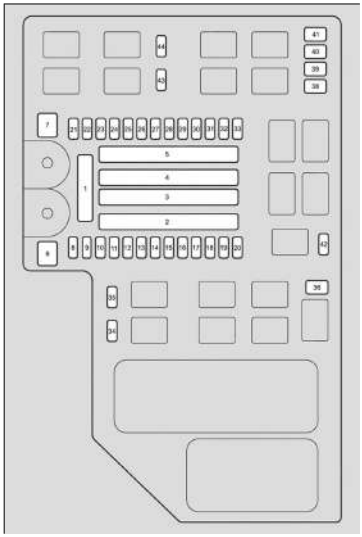
Motortéri biztosítéktábla



A motortérben, a bal oldalon található.

» A doboz kinyitásához nyomja be a füleket (1).

- A biztosítékok elhelyezkedése az alábbi ábrán látható. A táblázat és az ábra számainak segítségével keresse meg az érintett biztosítékot.



Védett áramkör és a biztosíték amperértéke

		Védett áramkör	Amper
1	—	Elem	175A
	—	—	40A
	—	—	40A
	—	1. biztosítéktábla opció	60 A
2	—	—	40A
	—	—	40A
	—	Audioerősítő	30 A
	—	Fő biztosítéktábla	60 A
	—	—	30 A
	—	—	30 A
	—	—	70A
3	—	Hátsó páramentesítő	30 A
	—	A/C PTC1	40A
	—	Befúvómotor	40A
	—	A/C PTC2	40A
	—	ESB	40A
	—	ABS/VSA motor	40A
	—	RFC	40A
4	—	P-ACT motor	30 A
	—	GYÚJTÁS FŐ	30 A
	—	—	30 A
	—	2. relémodul	30 A
	—	6. opció	30 A
	—	Első ablaktörlő	30 A
	—	EPS	70A
5	—	1. relémodul	30 A
	—	ABS/VSA FSR	40A
	—	MOTOR HŰTŐFOLYADÉK-SZIVATTYÚJA	40A
	—	2. fő biztosítéktábla	40A
6	—	—	—

		Védett áramkör	Amper
7	—	IG Main2	30 A
8	—	—	—
9	—	—	—
10	—	AUDIO SUB	7,5A
11	—	—	—
12	—	—	—
13	—	—	—
14	—	BATT IR	10 A
15	—	BATT SNSR	10 A
16	—	—	—
17	—	Mosóberendezés	15 A
18	—	Kürt	15 A
19	—	TOLATÓLÁMPA	15 A
20	—	AUDIO	15 A
21	—	IGP	15 A
22	—	TARTALÉK FI-ECU	10 A
23	—	DBW	15 A
24	—	RFC-relé	7,5A
25	—	PCU EWP	7,5A
26	—	P-ACT ECU	7,5A
27	—	LCM L	15 A
28	—	INJ	15 A
29	—	Féklámpák	10 A
30	—	LCM R	15 A
31	—	Gyújtástekercs	15 A
32	—	EVTC	20A
33	—	Elakadásjelző	15 A
34	—	—	—
35	—	—	—
36	—	IG 1 MON2	7,5A

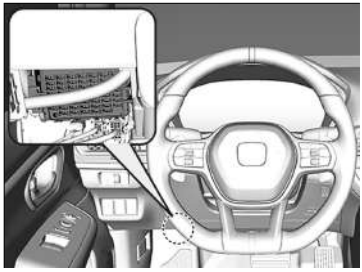
		Védett áramkör	Amper
37	—	—	—
38	—	IGB	10 A
39	—	IGA	15 A
40	—	—	—

		Védett áramkör	Amper
41	—	IGPS [LAF]	10 A
42	—	—	—
43	—	—	—
44	—	—	—

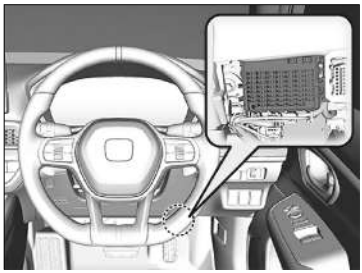
Belső biztosítékdoboz

▼ Balkormányos típus

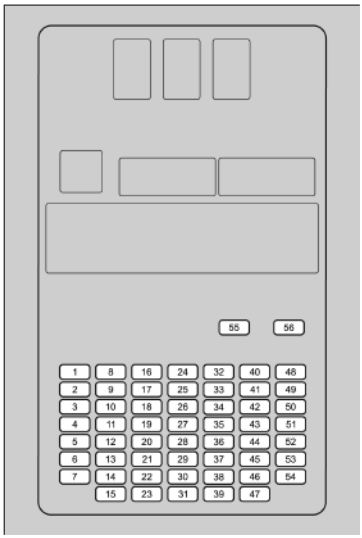
A műszerfal alatt található.



▼ Jobbkormányos típus



- A biztosítékok elhelyezkedése az alábbi ábrán látható. A táblázat és az ábra számainak segítségével keresse meg az érintett biztosítékot.



Védett áramkör és a biztosíték amperértéke

		Védett áramkör	Amper
1	—	Vezetőoldali elektromos ablakemelő	20A
2	—	Utasoldali elektromos ablakemelő	20A
3	—	—	—
4	—	—	—
5	—	Opcionális	10 A
6	—	SRS	10 A
7	—	Hatch MTR	10 A
8	—	USB töltő	10 A
9	—	Első tartozék csatlakozóaljzat	20A
10	—	Ajtózár	20A
11	—	MŰSZERFAL	10 A
12	—	Option3 (ST CUT)	10 A
13	—	OPTION2	10 A
14	—	Option6 (VB SOL)	10 A
15	—	Vezetőoldali ajtózár nyitása	10 A

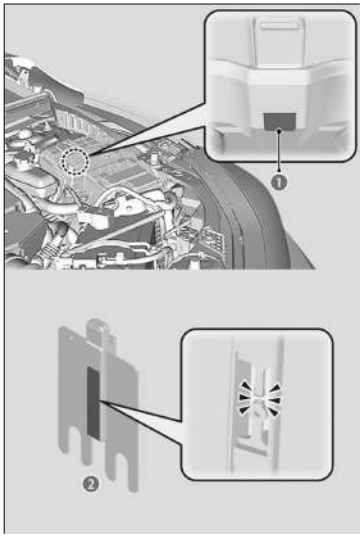
*: Nem áll rendelkezésre minden modellen

		Védett áramkör	Amper
16	—	SBW	10 A
17	—	—	—
18	—	—	—
19	—	Biztonsági zár*	10 A
20	—	Hátsó ködlámpa	10 A
21	—	—	—
22	—	kulcs nélküli ajtónyitó rendszer	10 A
23	—	Vezetőoldali ajtózár	10 A
24	—	Fogantyú kint	20A
25	—	IMG	10 A
26	—	SRS	10 A
27	—	ACG / D/V	20A
28	—	Option5	10 A
29	—	Üzemanyag-szivattyú	15 A
30	—	Bal oldali ajtónyitás	10 A

		Védett áramkör	Amper
31	—	Jobb oldali ajtónyitás	10 A
32	—	—	—
33	—	—	—
34	—	—	—
35	—	—	—
36	—	—	—
37	—	—	—
38	—	—	—
39	—	Jobb oldali ajtózár	10 A
40	—	—	—
41	—	—	—
42	—	ESB	10 A
43	—	AIRCON	10 A
44	—	DRL	10 A

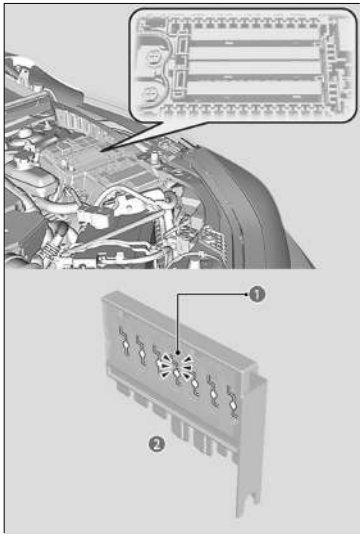
		Védett áramkör	Amper
45	—	ACC	10 A
46	—	ACC KULCSRETESZELÉS	10 A
47	—	Bal oldali ajtózár	10 A
48	—	Ülésfűtések	20A
49	—	—	—
50	—	—	—
51	—	—	—
52	—	IGA2	15 A
53	—	—	—
54	—	Option1	10 A
55	—	—	—
56	—	Adaptív lengéscsillapító rendszer	30 A

Biztosítékok ellenőrzése és cseréje



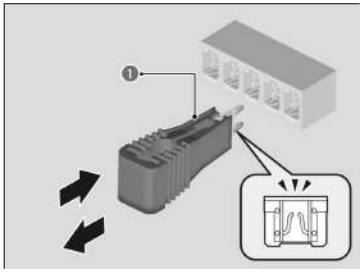
❶ Furat
❷ Főbiztosíték

[1] Állítsa a teljesítmény-üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe. Kapcsolja ki a fényszórókat és minden elektromos kiegészítőt.
[2] Vegye le a biztosítékdoboz fedelét.
[3] Ellenőrizze a nagy méretű biztosítékot a motortérben.
» Nézze meg a biztosítékot a furaton keresztül.
» Ha a biztosíték kiégett, cseréltesse ki egy kereskedővel.



❶ Kiégett biztosíték
❷ Kombinált biztosíték

[4] Ellenőrizze a kombinált biztosítékokat a motortéri biztosítéktáblán.
» Nézze meg a biztosítékok közötti távolságot.
» Ha a biztosíték kiégett, cseréltesse ki egy kereskedővel.



[5] Ellenőrizze a motortérben és a gépjármű belsejében lévő kis méretű biztosítékokat.

» Ha van kiégett biztosíték, távolítsa el egy kereskedelmi forgalomban kapható biztosítékkihúzóval, és cserélje ki egy újra.

1 Biztosítékkihúzó

- Az előírtnál nagyobb névleges amperszámú biztosíték használata jelentősen megnöveli a gépjármű elektromos rendszerében keletkező károsodás esélyét.
- A táblázat segítségével keresse meg a kérdéses biztosítékot, és ellenőrizze a teljesítményét.
- A biztosítékot azonos teljesítményű biztosítékkal cserélje ki.

Vontatás szükséghelyzetben

A vontatásról

Ha a gépjárművet vontatni kell, forduljon autómentő céghez.

- A gépjárművet a lökhárítóknál fogva felemelni vagy vontatni nem szabad, mert az súlyos károsodáshoz vezet. A lökhárítók nem bírják el a jármű súlyát.
- Ha felemelt első kerekekkel vontatja a járművet, győződjön meg arról, hogy a rögzítőfék ki van oldva. Ha nem tudja kiengedni a rögzítőféket, a gépjárművet platón kell elszállítani.

Rögzítőfék ►124. o.

Platós utánfutós szállítás

A platós utánfutó gépkezelője a gépjárművet a tehergépjármű platóján szállítja. A gépjármű szállításának ez a legjobb módja.

Vontatás kerékemelő berendezéssel

Az autómentő két csuklókarral emeli fel az első kerekeket a talajról. A hátsó kerekek a talajon maradnak. Ez egy elfogadható módja a gépjármű vontatásának.

▼ Jobbkormányos típus

A jármű vontatása előtt, ha élesítenie kell a biztonsági rendszert, kapcsolja ki a rendszer dőlésérzékelőjét.

Ha a gépjármű meghibásodás vagy közlekedési baleset miatt nem képes magától haladni, és Önnek nincs más választása, mint mind a négy kerékkel a talajon vontatni, kövesse az alábbi lépéseket a jármű vontásához.

[1] Állítsa BE állásba a gépjármű teljesítmény-üzemmódját.
[2] Kapcsolja ki a CMBS rendszert és a parkolásérzékelő rendszert

A kijelzők közötti váltás ►331. o.

[3] Engedje ki a rögzítőféket.
[4] Nyomja le a fékpedált, majd váltson **N** sebességfokozatba.
[5] Vontassa a járművet.

Ha ezzel az eljárással nem tudja vontatni a járművet, hívjon professzionális autómentőt.

Kövesse az alábbi utasításokat a jármű vontatása során. A fentiek be nem tartása a jármű károsodásához vezethet.

- Ne lépje át a 10 km/h sebességet.
- Tartson legfeljebb 200 m távolságot.

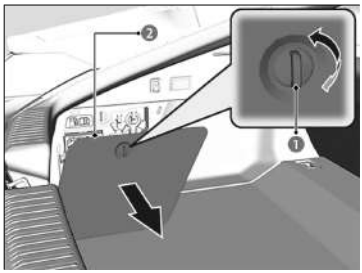
Soha ne vontassa a gépjárművet pusztán kötél vagy lánc segítségével.
Ez nagyon veszélyes, mivel a kötelek és láncok oldalra elcsúszhatnak vagy elszakadhatnak.

A gépjármű nem megfelelő vontatása – például lakóautóval vagy egyéb hasonló gépjárművel – a sebességváltó meghibásodásához vezethet.

Ha nem lehet kinyitni az üzemanyag-betöltő fedelet

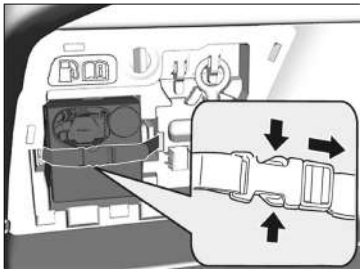
Teendők arra az esetre, ha nem lehet kinyitni az üzemanyag-betöltő fedelet

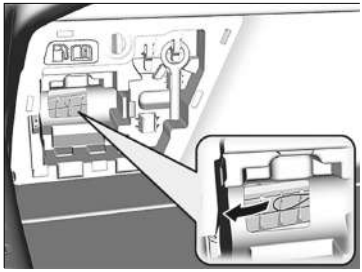
Ha nem tudja kinyitni az üzemanyag-betöltő fedelet, kövesse a következő eljárást.



[1] A gombot elforgatva vegye le a fedelet a csomagtér bal oldalán, majd vegye ki a készletet.

1 Gomb
2 Fedél





[2] Húzza maga felé a nyitózsinórt.
» Finoman húzza meg ütközésig a kioldózsinórt.

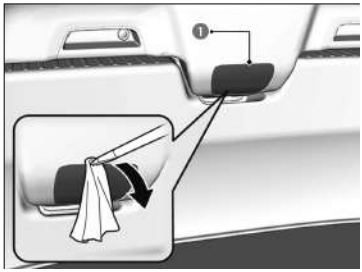
[3] Nyissa fel az üzemanyag-betöltő fedelét.
Tankolás ▶139. o.

! Ha túl erősen húzza meg a kioldózsinórt, az a kábel károsodását okozhatja.

Miután elvégezte a következőkben leírt lépéseket, forduljon a márkakereskedéshez, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

Ha nem lehet kinyitni a csomagtérajtót

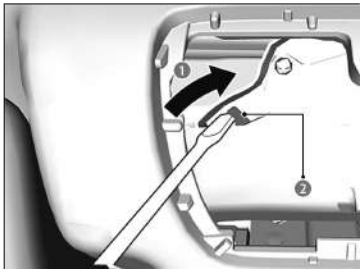
Teendők arra az esetre, ha nem lehet kinyitni a csomagtérajtót



❶ Burkolat

[1] Távolítsa el egy lapos végű csavarhúzóval a csomagtérajtó hátulján található fedelet.

» A lapos végű csavarhúzót tekerje egy ruhába a karcolódás megelőzésére.



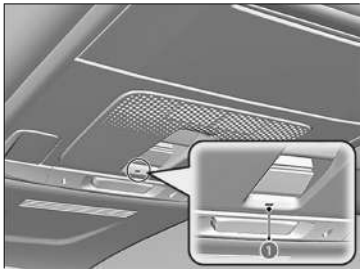
❶ Csúsztatás
❷ Kar

[2] A csomagtérajtó kinyitásához tolja kifelé az ajtót, miközben a lapos végű csavarhúzóval elcsúsztatja a kart.

- Ellenőrzés:
  Miután elvégezte a következőkben leírt lépéseket, forduljon a márkakereskedéshez, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

Segélyhívás (eCall)

Automatikus segélyhívás



Ha a gépjárműve ütközik egy másik gépjárművel, megpróbálja felvenni a kapcsolatot valamely közbiztonsági válaszpont (KBVP) diszpécserével. Miután létrejön a kapcsolat, a KBVP diszpécsere, akivel lehetősége lesz beszélni, számos információt kap a rendszertől a gépjárműre vonatkozóan. Ezek az információk többek között a következők:

❶ eCall visszajelző

- Járműazonosító szám (VIN)
- Jármű típusa (személygépjármű vagy könnyű haszongépjármű)
- A gépjármű meghajtásához tárolt energia típusa (benzin/dízel/sűrített földgáz/cseppfolyós földgáz/villamos energia/hidrogén)
- A gépjármű utolsó három tartózkodási helye
- Utazás iránya
- Aktiválási mód (automatikus vagy kézi)
- Időbélyegző

Segélyhívás kezdeményezésekor a rendszer letiltja a gépjármű hangszóróit, hogy hallhassa a diszpécsert.
Amikor a teljesítmény-üzemmód BE van kapcsolva, az eCall visszajelzője 1 másodpercig zölden, majd 1 másodpercig pirosan világít.
Ha az eCall rendszer megfelelően működik, a visszajelző zölden világít.

- Zöld: Az eCall rendszer készen áll.
- Zölden villog: Az eCall rendszer csatlakozik a hálózathoz, és eCall hívást kezdeményez egy diszpécser irányába.
- A piros lámpa ismétlődő, rövid villogása: Az eCall rendszer nem tudta felvenni a kapcsolatot a diszpécserrel. Az eCall visszajelző 5 másodpercig*1/30 másodpercig*2 folytatja ezt a mintát, majd zölden kezd el világítani.

*1: Kivéve a törökországi típusok esetén
*2: Török típusok

Ha súlyos rendszer-meghibásodás következtében az eCall vészhívó rendszer kikapcsol, a következő figyelmeztetés jelenik meg a gépjármű utasainak:

- Piros vagy elsötétedett: Probléma lépett fel az eCall rendszerrel. Ha a visszajelző még azután is pirosan vagy azután sem világít, hogy újraindította a gépjárművet, ellenőriztesse a rendszert egy márkakereskedésben.
- Pirosan villog: A segédakkumulátor töltöttségi szintje nagyon alacsony. Miközben a teljesítmény BE értékre van állítva, az akkumulátor tölt. Miután az akkumulátor feltöltött egy bizonyos szintre, az eCall visszajelző zölden világít.

> Előfordulhat, hogy a gépjármű NEM tudja felvenni a kapcsolatot a diszpécserrel, ha:
> A 12 voltos akkumulátor töltöttsége túl alacsony.
> a gépjármű nem megfelelő lefedettséggel rendelkező területen tartózkodik.
> Gond van magával az eCall rendszerrel, vagy annak a perifériikus berendezésével (pl. mikrofon vagy hangszórók).

A járműve a 112 alapú eCall szolgáltatási rendszerrel van ellátva.
A 112 alapú eCall szolgáltatás egy általános érdekű közszolgáltatás, amely díjmentesen érhető el.
A 112-hívószám alapú gépjárműbe beszerelt eCall vészhívó rendszer a teljesítményüzemmód BE helyzetbe állításakor kapcsol be. Ütközés esetén a rendszer a fedélzeti érzékelőktől összegyűjtött információk alapján meghatározza a sérülés mértékét, és a karambol súlyosságától függően segélyhívást kezdeményez.
A gépjárműbe épített, 112-es hívószám alapú eCall vészhívó rendszer szükség esetén kézzel is aktiválható.

Kézi segélyhívás ▶426. o.

A személyes adatoknak a gépjárműbe épített, 112-es hívószám alapú eCall vészhívó rendszeren keresztüli bármiféle kezelésének meg kell felelnie a 95/46/EK (a 2016/679 rendelet váltotta fel) és a 2002/58/EK irányelvekben megadott adatvédelmi szabályoknak, különös tekintettel a 95/46/EK (a 2016/679 rendelet váltotta fel) irányelv 7. cikkének (d) pontjára, amely szerint meg kell védeni az egyének létfontosságú érdekeit.
Az ilyen adatok feldolgozása szigorúan az egységes európai vészhívószám (112) kijelölt céljára korlátozódik.
A gépjárműbe épített, 112-es hívószám alapú eCall vészhívó rendszer által feldolgozott adatok címzettjei az illetékes közbiztonsági válaszpontok, amelyeket azon ország hatósági szervei jelölnek ki, ahol azok találhatók, illetve akik elsőként fogadják a hívást, valamint akik számára az egységes európai segélyhívószám (112) ki van jelölve.
Előfordulhat, hogy a gépjármű NEM tudja felvenni a kapcsolatot a KBVP-diszpécserrel, ha:

- Mind a 12 V-os akkumulátor, mind pedig a segédakkumulátor szintje túl alacsony.
- a gépjármű nem megfelelő lefedettséggel rendelkező területen tartózkodik.

- Gond van magával az eCall rendszerrel, vagy annak a perifériikus berendezésével (pl. mikrofon vagy hangszórók).

A kiegészítő akkumulátort legalább 3 évnyi működésre tervezték, mely idő leteltét követően előfordulhat, hogy ki kell cserélni.
A kiegészítő akkumulátor közvetlenül nem vásárolható meg. Csere érdekében keresse fel a kereskedőt.
Adatvédelem
A gépjárműbe épített, 112-es hívószám alapú eCall vészhívó rendszer tervezésénél fogva a következőket biztosítja:

- A rendszer memóriájában tárolt adatok nem érhetők el a rendszeren kívül az eCall kezdeményezése előtt.
- Nem követhető, illetve nem követik állandóan normál működés közben.
- A rendszer belső memóriájában tárolt adatok automatikusan és folyamatosan törlődnek.

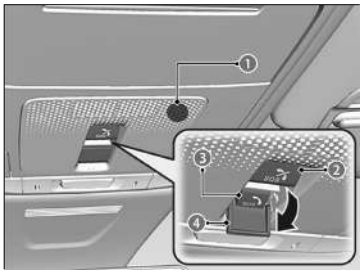
A rendszer normál működése érdekében a gépjármű helyadatai folyamatosan felülíródnak a rendszer belső memóriájában, ezáltal a gépjármű utolsó három tartózkodási helye naprakész marad.
A rendszer nem őrzi meg a segélyhívás (eCall) kezelése céljából szükségesnél hosszabb ideig a gépjárműbe épített, 112-es hívószám alapú eCall vészhívó rendszer tevékenységi adatainak naplóját, és semmiképpen sem őrzi meg a segélyhívás kezdeményezésének pillanatától számított 13 órán túl.
A tulajdonos jogai
Az érintettnek (a gépjármű tulajdonosának) joga van hozzáférni a vele kapcsolatos adatokhoz, és megfelelő eljárással kérni a helyesbítésüket, törlésüket vagy zárolásukat, amennyiben azok feldolgozása nem felel meg a 95/46/EK (a 2016/679 rendelet váltotta fel) irányelv rendelkezéseinek.
Minden harmadik felet, aki számára az adatokat közölték, értesíteni kell az effajta, az irányelvvel összhangban elvégzett helyesbítésről, törlésről vagy zárolásról, kivéve, ha ennek megvalósítása lehetetlennek bizonyul, vagy aránytalanul nagy erőfeszítést igényel.
Az érintettnek joga van panaszt tenni az illetékes adatvédelmi hatóságnál, ha úgy gondolja, hogy megsértették a jogait a személyes adatainak feldolgozása következtében.
A Honda eCall szolgáltatásával kapcsolatos információk:
Ha kérdése merülne fel az eCall szolgáltatással kapcsolatban, lépjen kapcsolatba a lakóhelye szerint illetékes hivatallal. A hivatalok listája a szervizkönyvben vagy a Honda helyi weboldalán található.

Vészhívó (eCall) kiegészítő akkumulátorára vonatkozó tudnivalók

A kiegészítő akkumulátort legalább 3 évnyi működésre tervezték, mely idő leteltét követően előfordulhat, hogy ki kell cserélni.

A kiegészítő akkumulátor közvetlenül nem vásárolható meg. Csere érdekében keresse fel a kereskedőt.
VIGYÁZAT
Ha az akkumulátort nem megfelelő típusúra cseréli ki, robbanásveszély áll fenn.
Csak azonos típusúra szabad kicserélni.
VIGYÁZAT
Robbanásveszély vagy gyúlékony folyadék/gáz szivárgása.
Ne használja rendkívül magas hőmérsékletű vagy rendkívül alacsony nyomású környezetben, illetve ne tárolja/vigye nagyon magas tengerszint feletti magasságra a kifejezetten alacsony nyomás miatt.
Ne próbálja meg megégetni, összetörni vagy felnyitni a használt akkumulátort.
A kiegészítő akkumulátor gyártójának adatai: DENSO CORPORATION
Kereskedelmi név: DENSO
Postai cím: 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japan

Kézi segélyhívás



Ha segélyhívást kell kezdeményeznie, manuálisan is kapcsolatot létesíthet. Nyomja meg az **SOS** gombot, és tartsa lenyomva több mint 0,5 másodpercig.
A hívás megszakításához tartsa lenyomva az **SOS** megszakítógombot legalább 0,5 másodpercig, az **SOS** gomb megnyomását követő 5 másodpercen belül.

1. **Mikrofon**
2. **SOS megszakítógomb**
3. **SOS gomb**
4. **Burkolat**

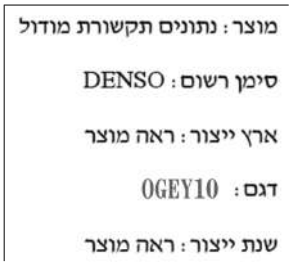
Az **SOS** gombot fedél védi. A hozzáférésükhöz nyissa fel a fedelet.
Segélyhívás kezdeményezésekor a rendszer letiltja a gépjármű hangszóróit, hogy hallhassa a diszpécsert.

> **!** NE nyomja meg a gombot vezetés közben. Ha fel kell vennie a kapcsolatot egy diszpécserrel, a hívás kezdeményezése előtt állítsa le a gépjárművet egy biztonságos helyen.

Ha az eCall rendszernek nem sikerül elsőre felvennie a kapcsolatot egy diszpécserrel, addig fog próbálkozni, amíg nem jön létre a kapcsolat. Az első próbálkozást követő két perc elteltével azonban a rendszer nem fog tovább próbálkozni a kapcsolatfelvétellel.

Az **SOS** megszakítógomb nem szakítja meg a hívást, miután a rendszer csatlakozott egy diszpécserhez.

▼ Izraeli típusok



Importőr neve: **Mayer's Cars and Trucks Co. Ltd.**
Importőr címe: 17 Yitzhak Sadeh St. Tel Aviv 67775, Israel

Járműinformáció

Műszaki adatok

Műszaki adatok····· 429

Azonosítószámok

Járműazonosító szám (VIN), benzinmotor száma, elektromotor száma és sebességváltószám·· 431

Rádióhullámokat kibocsátó berendezések*

A rádióhullámokat kibocsátó berendezésekről····· 433

Megfelelőségi nyilatkozat tartalmának ismertetése*

Az áttekintésről····· 458

Nyílt forráskódú licenc

Összefoglalás····· 459

*: Nem áll rendelkezésre minden modellen

Műszaki adatok

Műszaki adatok

Alapvető információk	
Típus	PRELUDE
Saját tömeg	1470–1471 kg
Maximálisan megengedett tömeg	Lásd a tanúsító címkét a vezetőoldali ajtókereten*1 Lásd a tanúsító címkét az utasoldali ajtókereten*2
Maximálisan megengedett tengelyterhelés	Lásd a tanúsító címkét a vezetőoldali ajtókereten*1 Lásd a tanúsító címkét az utasoldali ajtókereten*2

*1: Balkormányos típus
*2: Jobbkormányos típus

Légkondicionálás	
Hűtőfolyadék típusa	HFO-1234yf (R-1234yf)
Töltési mennyiség	405–455 g

Motor műszaki adatai		
Típus	Vízhűtéses, soros, 4 hengeres DOHC	
Furat x löket	81,0 x 96,7 mm	
Lökettérfogat	1993 cm^3	
Sűrítési arány	13.9 : 1	
Gyújtógyertyák	NGK	DILZKAR7G11Y

Üzemanyag	
Típus	EN 228 szabvány – benzin/motalkó üzemanyag Prémium ólommentes benzin/legfeljebb E10-es motalkó (90% benzin és 10% etanol), 95-ös vagy nagyobb kísérleti oktánszámú
Üzemanyagtartály térfogata	40,0 l

12 V-os akkumulátor	
Kapacitás	36AH(5)/45AH(20)

Mosófolyadék	
Tartálykapacitás	1,5 l

Izzók		
Fényszórók (tompított fény)		LED
Fényszórók (távolsági fény)		LED
Első irányjelzők		LED
Helyzetjelzők/nappali menetfény		LED
Aktív kanyarfény		LED
Irányjelzők (a külső visszapillantón)		LED
Féklámpák		LED
Hátsó lámpák		LED
Hátsó irányjelző lámpák		LED
Hátsó oldalsó helyzetjelző lámpák		LED
Tolatólámpák		LED
Hátsó ködlámpa		LED
Pótféklámpa		LED
Hátsó rendszámtábla-világítás		LED
Az ajtó külső kilincsének környezeti világítása		LED
Belső világítás	Térképlámpák	LED
	Csomagtér-világítás	LED
	Sminktükörvilágítás	2,3 W
	Első konzolvilágítás	LED
	Kesztyűtartó világítása	LED
	Ajtóvilágítás	LED
	Ajtórekesz-világítás	LED
	Lábtérvilágítás	LED
	Utastér-világítás	LED

Fékfolyadék	
Előírt	DOT 3 vagy DOT 4 fékfolyadék

Sebességváltó-folyadék		
Előírt	Honda HEVF-Type 1	
Kapacitás	Csere	2,2 liter

Motorolaj		
Javasolt	▼ Európai típusok • Honda Type 2.0 motorolaj • Eredeti Honda 0W-20 motorolaj • ACEA C5, API service SN vagy magasabb fokozatú 0W-20 ▼ Az európai típusok kivételével • Eredeti Honda 0W-20 motorolaj • ACEA C5, API service SN vagy magasabb fokozatú 0W-20	
Kapacitás	Csere	3,7 liter
Kapacitás	Csere a szűrővel együtt	4,0 liter

Hűtőfolyadék	
Előírt	2. típusú Honda négyévszakos fagyálló/hűtőfolyadék
Keverési arány	50/50 desztillált vízzel
Kapacitás	5,54 liter (csere a póttartályban található maradék 0,62 literrel együtt)

Gumiabroncs		
Normál	Méret	235/40R19 96W
	Nyomás	Lásd a címkét a vezető oldali ajtókereten
Kerékméret	Normál	19 x 8 1/2J

Honda TRK légkompresszor	
A-súlyozott kibocsátási hangnyomásszint	81 dB (A)
A-súlyozott hangerőszint	90 dB (A)

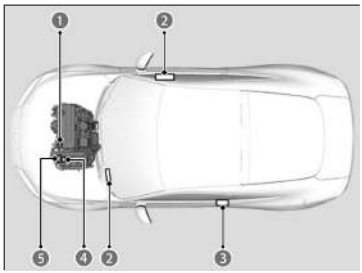
Fék	
Típus	Szervorásegítéses
Első	Belső hűtésű tárcsafék
Hátsó	Tömör tárcsa
Parkolás	Elektromos rögzítőfékrendszer

A gépjármű méretei		
Hosszúság	4525 mm	
Szélesség	1880 mm	
Magasság	1349 mm	
Tengelytáv	2604 mm	
Nyomtáv	Első	1626 mm
	Hátsó	1625 mm

Azonosítószámok

Járműazonosító szám (VIN), benzinmotor száma, elektromotor száma és sebességváltószám

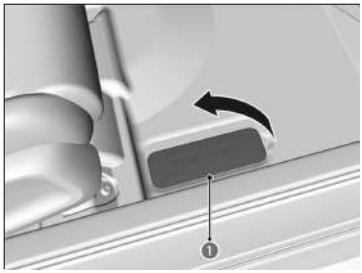
A gépjármű egy 17 számjegyű járműazonosító számmal (VIN) rendelkezik, amely jótállási, licencelési és biztosítási célú regisztrálásra szolgál. Gépkocsijának járműazonosító száma (VIN), benzinmotorszáma, elektromotorszáma és sebességváltó-száma az alábbi helyeken található.



1. Motorszám
2. Járműazonosító szám
3. Tanúsítócímke/járműazonosító szám/motorszám
4. Sebességváltószám
5. Elektromotor száma

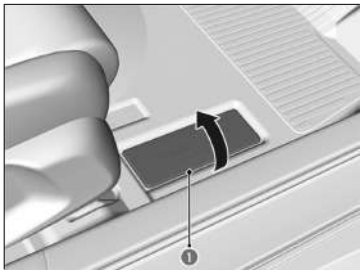
A belső járműazonosító szám (VIN) a burkolat alatt található.

▼ Balkormányos típus



❶ Burkolat

▼ Jobbkormányos típus



❶ Burkolat

Rádióhullámokat kibocsátó berendezések*

A rádióhullámokat kibocsátó berendezésekről

A gépjármű részét képező alábbi termékek és rendszerek működés közben rádióhullámokat bocsátanak ki.

▼ Észak-macedón, monacói, montenegrói, guadeloupe-i, martinique-i és EU-tagországokba szánt típusok

BCM Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer	
http://continental-homologation.com/honda CE A Continental Automotive GmbH ezennel kijelenti, hogy a 41580430 típusszámú terméke megfelel az alapvető előírásoknak és a 2014/53/EU irányelvben előírt összes paraméternek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: *https://continental-homologation.com/honda* Kis hatótávolságú készülék távirányításhoz Continental Automotive GmbH Cím: Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg Germany Frekvenciasáv: 125 KHz Maximális átvitt teljesítmény: 10 mW Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium	

*: Nem áll rendelkezésre minden modellen

▼ Észak-macedón, monacói, montenegrói, guadeloupe-i, martinique-i és EU-tagországokba szánt típusok

Távirányító Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer	
http://continental-homologation.com/honda CE A Continental Automotive GmbH ezennel kijelenti, hogy a [TP_4] típusszámú terméke megfelel az alapvető előírásoknak és a 2014/53/EU irányelvben előírt összes paraméternek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: *https://continental-homologation.com/honda* Kis hatótávolságú készülék távirányításhoz Continental Automotive GmbH Cím: Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg Germany Frekvenciasáv: 433,92 MHz Maximális átvitt teljesítmény: 1 mW Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium	

▼ EU-tagországok

Telefonkihangosító rendszer
http://www.ptc.panasonic.eu/ CE A Panasonic Automotive Systems Co., Ltd kijelenti, hogy a fentebb megjelölt típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. A legújabb „MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZATOT” (DoC) a *http://www.ptc.panasonic.eu/* weboldalon a „Megfelelőségi nyilatkozat” elemre kattintva, majd az alábbi kulcsszót a keresőmezőbe beírva töltheti le. Keresőkifejezés: Modellszám kulcsszó [*] CL-MH------, CA-9H------, CL-MH1FE1JT,CL-MH1FE2JT,CL-MH1FE3JT Az egység címkéjén a „Ref No” felirat látható. Autós audiorendszer (Bluetooth és WLAN) Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan Bluetooth-jellemzők Frekvenciasáv: 2402–2480 MHz A 2,4 GHz-es WLAN jellemzői Frekvenciasáv: 2412–2472 MHz Bluetooth-jellemzők Maximális kimeneti teljesítmény: 0.1dBm A 2,4 GHz-es WLAN jellemzői Maximális kimeneti teljesítmény: 11.9dBm Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

▼ EU-tagországok

Holttérfigyelő rendszer/Kitolatást segítő rendszer
https://www.magna.com/type-approval/24-ghz/nb24g20v0 CE A fent leírt nyilatkozat tárgya megfelel a 3. cikkely alapvető követelményeinek és a rádióberendezésekről szóló 2014/53/EU irányelv egyéb vonatkozó követelményeinek. 24 GHz-es SRS radarérzékelő Magna Electronics, LLC 26360 American Drive Southfield, Michigan, 48034 United States of America 24,05 – 24,25 GHz 13 dBm, csúcs Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

▼ EU-tagországok

Telematika vezérlőegysége
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/ CE A DENSO CORPORATION ezennel kijelenti, hogy a rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: *https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/* Telematikai egység és Wi-Fi hotspot eszköz járműhöz 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661 Japan Üzemi frekvencia: GSM900 adás: 880–915 MHz, vétel: 925–960 MHz GSM1800 adás: 1710–1785 MHz, vétel: 1805–1880 MHz WCDMA Band1 adás: 1920–1980 MHz, vétel: 2110–2170 MHz WCDMA Band8 adás: 880–915 MHz, vétel: 925–960 MHz LTE Band1 adás: 1920–1980 MHz, vétel: 2110–2170 MHz LTE Band3 adás: 1710–1785 MHz, vétel: 1805–1880 MHz LTE Band7 adás: 2500–2570 MHz, vétel: 2620–2690 MHz LTE Band8 adás: 880–915 MHz, vétel: 925–960 MHz LTE Band20 adás: 832–862 MHz, vétel: 791–821 MHz WLAN IEEE802.11b (adás/vétel: 2412–2462 MHz) WLAN IEEE802.11g (adás/vétel: 2412–2462 MHz) WLAN IEEE802.11n (adás/vétel: 2412–2462 MHz) GPS (vétel: 1575,42 MHz) GALILEO (vétel: 1575,42 MHz) EGNOS (vétel: 1575,42 MHz) Maximális kimeneti teljesítmény: GSM900 2W, GSM1800 1W W-CDMA Band1 0.25W, Band8 0.25W LTE Band1 0,2 W, Band3 0,2 W, Band7 0,2 W, Band8 0,2 W, Band20 0,2 W WLAN IEEE802.11b 0,032 W, WLAN IEEE802.11g 0,016 W, WLAN IEEE802.11n 0,016 W Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

▼ EU-tagországok

Digitális kulcs
https://continental-homologation.com/honda CE A Continental ezennel kijelenti, hogy az A2C775684 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: *https://continental-homologation.com/honda* Vezérlőegység Continental Automotive GmbH Siemensstraße 12, D-93055 Regensburg, Germany BLE frekvenciatartománya: 2,402 GHz–2,48 GHz BLE maximális kimeneti teljesítménye: +10 dBm Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

▼ EU-tagországok

Vezeték nélküli töltő
http://www.bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2 A BH EVS Co.,Ltd. kijelenti, hogy a WC500HOCI21 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: *http://www.bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2* Vezeték nélküli töltő járműhöz BH EVS Co.,Ltd. Am Kronberger Hang 2 65824 Schwalbach am Taunus Germany 111 kHz max. teljesítmény: 42 dBuA/m 10 m esetén Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

▼ EU-tagországok

Rádióvevő egység távirányítója
http://www.ptc.panasonic.eu/ CE A Panasonic Automotive Systems Co., Ltd kijelenti, hogy a fentebb megjelölt típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. A legújabb „MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZATOT” (DoC) a *http://www.ptc.panasonic.eu/* weboldalon a „Megfelelőségi nyilatkozat” elemre kattintva, majd az alábbi kulcsszót a keresőmezőbe beírva töltheti le. Kulcsszó: Típusszám Kulcsszó: [CQ-TH1FE0AJ] Az egység címkéjén a „Ref No” felirat látható. RÁDIÓEGYSÉG (autórádió) 4261,Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

▼ Brit típusok

BCM Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer
http://continental-homologation.com/honda UK CA A Continental Automotive GmbH ezennel kijelenti, hogy a 41580430 típusszámú terméke megfelel az alapvető előírásoknak és a rádióberendezésekre vonatkozó 2017-es előírásoknak. Az UK-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: *http://continental-homologation.com/honda* Kis hatótávolságú készülék távirányításhoz Continental Automotive GmbH Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg Germany Frekvenciasáv: 125 kHz +/- 3 kHz Maximális átvitt teljesítmény: 66 dBuA/m 10 méteren Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd. Postai cím: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

▼ Brit típusok

Távirányító Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer
http://continental-homologation.com/honda UK CA A Continental Automotive GmbH ezennel kijelenti, hogy a [TP_4] típusszámú terméke megfelel az alapvető előírásoknak és a rádióberendezésekre vonatkozó 2017-es előírásoknak. Az UK-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: *http://continental-homologation.com/honda* Kis hatótávolságú készülék távirányításhoz Continental Automotive GmbH Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg Germany Frekvenciasáv: 433,92MHz +/- 16KHz Maximális átvitt teljesítmény: 1 mW Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd. Postai cím: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

▼ Brit típusok

Telefonkihangosító rendszer
http://www.ptc.panasonic.eu/ UK CA A Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. kijelenti, hogy a [*] típusú rádióberendezés megfelel a rádióberendezésekre vonatkozó 2017-es előírásoknak. Az Egyesült Királyság megfelelőségi nyilatkozatának teljes szövege a következő internetes címen érhető el: *http://www.ptc.panasonic.eu/* írja be az alábbi kulcsszót a keresőmezőbe, és töltse le a legfrissebb „MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZATOT” (DoC). A Panasonic Automotive Systems Co., Ltd kijelenti, hogy a fentebb megjelölt típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. Lépjen a *http://www.ptc.panasonic.eu/* weboldalra, kattintson a „Megfelelőségi nyilatkozat” elemre, írja be a keresőmezőbe az alábbi keresőszót, és töltse le a legfrissebb „MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZATOT” (DoC). Keresőkifejezés: Modellszám kulcsszó [*] CL-MH------, CA-9H------, CL-MH1FE1JT Az egység címkéjén a „Ref No” felirat látható. Autós audiorendszer (Bluetooth és WLAN) Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan Bluetooth-jellemzők Frekvenciasáv: 2402–2480 MHz A 2,4 GHz-es WLAN jellemzői Frekvenciasáv: 2412–2472 MHz Bluetooth-jellemzők Maximális kimeneti teljesítmény: 0.1dBm A 2,4 GHz-es WLAN jellemzői Maximális kimeneti teljesítmény: 11.9dBm Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd. Postai cím: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

▼ Brit típusok

Holttérfigyelő rendszer/Kitolatást segítő rendszer
https://www.magna.com/type-approval/24-ghz/nb24g20v0 UK CA A Magna Electronics, LLC ezennel kijelenti, hogy a nyilatkozat tárgyát képező termék megfelel a vonatkozó szabályozásnak: A rádióberendezésekre vonatkozó 2017. évi szabályok. 24 GHz-es SRS radarérzékelő 26360 American Drive Southfield, Michigan, 48034 United States of America 24,05 – 24,25 GHz 13 dBm, csúcs Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd. Postai cím: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

▼ Brit típusok

Telematika vezérlőegysége
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/ UK CA A DENSO CORPORATION ezennel kijelenti, hogy a rádióberendezés megfelel a vonatkozó jogszabályi követelményeknek. Az UK-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: *https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/* Telematikai egység és Wi-Fi hotspot eszköz járműhöz 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661 Japan Üzemi frekvencia: GSM900 adás: 880–915 MHz, vétel: 925–960 MHz GSM1800 adás: 1710–1785 MHz, vétel: 1805–1880 MHz WCDMA Band1 adás: 1920–1980 MHz, vétel: 2110–2170 MHz WCDMA Band8 adás: 880–915 MHz, vétel: 925–960 MHz LTE Band1 adás: 1920–1980 MHz, vétel: 2110–2170 MHz LTE Band3 adás: 1710–1785 MHz, vétel: 1805–1880 MHz LTE Band7 adás: 2500–2570 MHz, vétel: 2620–2690 MHz LTE Band8 adás: 880–915 MHz, vétel: 925–960 MHz LTE Band20 adás: 832–862 MHz, vétel: 791–821 MHz WLAN IEEE802.11b (adás/vétel: 2412–2462 MHz) WLAN IEEE802.11g (adás/vétel: 2412–2462 MHz) WLAN IEEE802.11n (adás/vétel: 2412–2462 MHz) GPS (vétel: 1575,42 MHz) GALILEO (vétel: 1575,42 MHz) EGNOS (vétel: 1575,42 MHz) Maximális kimeneti teljesítmény: GSM900 2W, GSM1800 1W W-CDMA Band1 0.25W, Band8 0.25W LTE Band1 0,2 W, Band3 0,2 W, Band7 0,2 W, Band8 0,2 W, Band20 0,2 W WLAN IEEE802.11b 0,032 W, WLAN IEEE802.11g 0,016 W, WLAN IEEE802.11n 0,016 W Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd. Postai cím: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

▼ Brit típusok

Digitális kulcs
http://continental-homologation.com/honda UK CA A Continental Automotive GmbH ezennel kijelenti, hogy az A2C775684 típusszámú terméke megfelel az alapvető előírásoknak és a rádióberendezésekre vonatkozó 2017-es előírásoknak. Az UK-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: *http://continental-homologation.com/honda* Vezérlőegység Continental Automotive GmbH Siemensstraße 12, D-93055 Regensburg, Germany BLE frekvenciatartománya: 2,402 GHz–2,48 GHz BLE maximális kimeneti teljesítménye: +10 dBm Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd. Postai cím: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

▼ Brit típusok

Vezeték nélküli töltő
http://www.bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2 A BH EVS Co.,Ltd. ezennel kijelenti, hogy a WC500HOCI21 típusú rádióberendezés megfelel a rádióberendezésekre vonatkozó 2017-es előírásoknak. A megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: *http://www.bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2* Vezeték nélküli töltő járműhöz BH EVS Co.,Ltd. Am Kronberger Hang 2 65824 Schwalbach am Taunus Germany 111 kHz max. teljesítmény: 42 dBuA/m 10 m esetén Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd. Postai cím: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

▼ Brit típusok

Rádióvevő egység távirányítója
https://www.ptc.panasonic.eu/ UK CA A Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. kijelenti, hogy a [*] típusú rádióberendezés megfelel a rádióberendezésekre vonatkozó 2017-es előírásoknak. Az UK-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: *https://www.ptc.panasonic.eu/* a keresőmezőben adja meg az alábbi kulcsszót, majd letöltheti a „MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT” (DoC) legújabb változatát. Kulcsszó: Típusszám Kulcsszó: [CQ-TH1FE0AJ] Az egység címkéjén a „Ref No” felirat látható. RÁDIÓEGYSÉG (autórádió) 4261,Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd. Postai cím: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

▼ Török típusok

BCM Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer	
http://continental-homologation.com/honda CE Kis hatótávolságú készülék távirányításhoz Continental Automotive GmbH Cím: Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg Germany Frekvenciasáv: 125 KHz Maximális átvitt teljesítmény: 10 mW Importőr neve: Honda Turkiye A. S. Postai cím: Aydinevler Mahallesi, Sanayi Caddesi No:1, 34854 Maltepe, Istanbul	

▼ Török típusok

Távirányító Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer	
http://continental-homologation.com/honda CE Kis hatótávolságú készülék távirányításhoz Continental Automotive GmbH Cím: Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg Germany Frekvenciasáv: 433,92 MHz Maximális átvitt teljesítmény: 1 mW Importőr neve: Honda Turkiye A. S. Postai cím: Aydinevler Mahallesi, Sanayi Caddesi No:1, 34854 Maltepe, Istanbul	

▼ Török típusok

Telefonkihangosító rendszer
http://www.ptc.panasonic.eu/ CE İşbu belge ile Panasonic Automotive Systems Co., Ltd., yukarıda listelenen radyo ekipmanı tipinin 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu beyan etmektedir. http://www.ptc.panasonic.eu/ adresinden “Declaration of Conformity (Uygunluk beyani)” başlığına tıkladıktan sonra, aşağıdaki anahtar kelimeyi arama kutusuna girerek en son “DECLARATION of CONFORMITY (UYGUNLUK BEYANI)” nı (DoC) indirebilirsiniz. Anahtar kelime: [berendezés típusa] Keresőkifejezés: Modellszám kulcsszó [*] CL-MH------, CA-9H------, CL-MH1FE1JT,CL-MH1FE2JT,CL-MH1FE3JT Az egység címkéjén a „Ref No” felirat látható. Autós audiorendszer (Bluetooth és WLAN) Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan Bluetooth-jellemzők Frekvenciasáv: 2402–2480 MHz A 2,4 GHz-es WLAN jellemzői Frekvenciasáv: 2412–2472 MHz Bluetooth-jellemzők Maximális kimeneti teljesítmény: 0.1dBm A 2,4 GHz-es WLAN jellemzői Maximális kimeneti teljesítmény: 11.9dBm Importőr neve: Honda Turkiye A. S. Postai cím: Aydinevler Mahallesi, Sanayi Caddesi No:1, 34854 Maltepe, Istanbul

▼ Török típusok

Holttérfigyelő rendszer/Kitolatást segítő rendszer
https://www.magna.com/type-approval/24-ghz/nb24g20v0 CE A fent leírt nyilatkozat tárgya megfelel a 3. cikkely alapvető követelményeinek és a rádióberendezésekről szóló 2014/53/EU irányelv egyéb vonatkozó követelményeinek. 24 GHz-es SRS radarérzékelő Magna Electronics, LLC 26360 American Drive Southfield, Michigan, 48034 United States of America 24,05 – 24,25 GHz 13 dBm, csúcs Importőr neve: Honda Turkiye A. S. Postai cím: Aydinevler Mahallesi, Sanayi Caddesi No:1, 34854 Maltepe, Istanbul

▼ Török típusok

Segélyhívás (eCall) *
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/ CE İşbu belge; DENSO CORPORATION telsiz ekipmanı tipinin 2014/53/AB sayılı Direktif'e uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur: *https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/* ECALL készülék a gépjárműhöz 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661 Japan Üzemi frekvencia: GSM900 adás: 880–915 MHz, vétel: 925–960 MHz GSM1800 adás: 1710–1785 MHz, vétel: 1805–1880 MHz WCDMA Band1 adás: 1920–1980 MHz, vétel: 2110–2170 MHz WCDMA Band8 adás: 880–915 MHz, vétel: 925–960 MHz GPS vétel: 1575,42 MHz GALILEO vétel: 1575,42 MHz GLONASS vétel: 1601,709 MHz EGNOS vétel: 1575,42 MHz Maximális kimeneti teljesítmény: GSM900 2W, GSM1800 1W W-CDMA Band1 0.25W, Band8 0.25W Importőr neve: Honda Turkiye A. S. Postai cím: Aydinevler Mahallesi, Sanayi Caddesi No:1, 34854 Maltepe, Istanbul

*: Nem áll rendelkezésre minden modellen

▼ Török típusok

Vezeték nélküli töltő
http://www.bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2 A BH EVS Co.,Ltd. kijelenti, hogy a WC500HOCI21 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: http://www.bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2 Vezeték nélküli töltő járműhöz BH EVS Co.,Ltd. Am Kronberger Hang 2 65824 Schwalbach am Taunus Germany 111 kHz max. teljesítmény: 42 dBuA/m 10 m esetén Importőr neve: Honda Turkiye A. S. Postai cím: Aydinevler Mahallesi, Sanayi Caddesi No:1, 34854 Maltepe, Istanbul

▼ Török típusok

Rádióvevő egység távirányítója
http://www.ptc.panasonic.eu/ CE A Panasonic Automotive Systems Co., Ltd kijelenti, hogy a fentebb megjelölt típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. A legújabb „MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZATOT” (DoC) a http://www.ptc.panasonic.eu/ weboldalon a „Megfelelőségi nyilatkozat” elemre kattintva, majd az alábbi kulcsszót a keresőmezőbe beírva töltheti le. Kulcsszó: Típusszám Kulcsszó: [CQ-TH1FE0AJ] Az egység címkéjén a „Ref No” felirat látható. RÁDIÓEGYSÉG (autórádió) 4261,Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan Importőr neve: Honda Turkiye A. S. Postai cím: Aydinevler Mahallesi, Sanayi Caddesi No:1, 34854 Maltepe, Istanbul

▼ Szerbiai típusok

BCM Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer
http://continental-homologation.com/honda

▼ Szerbiai típusok

Távirányító Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer
http://continental-homologation.com/honda

▼ Szerbiai típusok

Telefonkihangosító rendszer

Panasonic

EU Declaration of Conformity

Wolfram Kühl

▼ Szerbiai típusok

Holttérfigyelő rendszer/Kitolatást segítő rendszer

M 038 24

POTVRDA O USAGLAŠENOSTI broj 02042 01478

VAŽI OD: 13.07.2024 DO: 11.07.2029

PODNOSILAC ZAHTEVA: RTTE Consulting doo
Kneza Višeslava 03/2, 7, 11000 Beograd

VRSTA PROIZVODA: Radarski senzor (24 GHz SRS Radar Sensor)

ROBNA MARKA: MAGNA

PROIZVOĐAČ: Magna Electronics, LLC
26380 American Drive, Southfield, Michigan 48034
United States of America

TIP / MODEL: NB24G20V8

Pregledom dole navedene tehničke dokumentacije dostavljene od strane podnosioca zahteva, utvrđena je **usaglašenost proizvoda sa bitnim zahtevima Pravilnika o radio-opremi** (Službeni glasnik RS br. 24/2024)

Vrsta dokumenta:	Izdat od:	Oznaka:	Datum:
Safety test reports	IBL-Lab GmbH	20094147-18194-0	31.05.2021.
Health assessment report	IBL-Lab GmbH	22097674-29518-2	28.11.2022.
EMC test reports	IBL-Lab GmbH	20094147-19273-0	09.04.2021.
Radio spectrum test reports	IBL-Lab GmbH	20094147-18186-1 22097674-28817-0	09.02.2021. 16.11.2022.
EU-type examination certificate	KL-Certification GmbH	20094147-18185-1 22097674-29519-1 T.2023.01.0008	12.03.2021. 27.01.2023. 10.03.2023.

Mesto i datum izdavanja:
Beograd, 24.06.2024.

Direktor:
Saša Jorgovanović, dipl.el.inž.

▼ Szerbiai típusok

Telematika vezérlőegysége

ПОТВРДА О УСАГЛАШЕНОСТИ
Certificate of conformity

Број: 34540-12/22-3
No.

Подносилац захтева: *Applicant:*	SINIŠA ŠKRBIĆ PR, INŽENJERSKE DELATNOSTI I TEHNIČKO SAVETOVANJE IN TECH, BORČA 11211 Београ, Београд, Пут за Отеч 44
Врста опреме: *Equipment category:*	GSM 900/DCS 1800/UMTS 900/1800/2100/LTE-ХУТА 800/900/1800/2100/2600/GNSS/WLAN 802.11 b/g/n комуникациони уређаји за телематику
Основна марка/тип/модел/ознака: *Equipment brand/type/model designation:*	DENSO / OGEY10
Произвођач опреме: *Equipment manufacturer:*	Denso Corporation 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japan

Достављена документација:
Submitted documentation:

Стандард: *Standards:*	Тестни извештај, број и датум: *Test Report no. and date:*	Назив лабораторије: *Test laboratory:*
SRPS EN 62311:2009	1242065-01-A 1242065-01 4705932392, 02.11.2020.	UL Japan, Inc. Ise EMC Lab. UL Japan, Inc. Ise EMC Lab. UL Japan, Inc.
SRPS EN IEC 62368-1:2020 + A11:2020		
SRPS EN 301 489-1 V2.2.1:2017 SRPS EN 301 489-17 V3.2.1:2017 Draft EN 301 489-19 V2.1.0 (2017-05) Draft EN 301 489-52 V1.1.0 (2016-11)	1242065403-D, 01.11.2018.	UL Japan, Inc. Ise EMC Lab.
SRPS EN 301 511 V12.5.1:2017	1242065403-B, 10.10.2018.	UL Japan, Inc. Ise EMC Lab.
SRPS EN 301 908-1 V13.1.1:2021	Declaration of Upgrade, 01.06.2020.	Denso Corporation
SRPS EN 301 908-13 V13.1.1:2021	Declaration of Upgrade, 01.06.2021.	Denso Corporation
SRPS EN 301 908-13 V13.1.1:2020	CC1804159C09_AE-755AA1-1, 17.09.2018.	Bureau Veritas ADT
SRPS EN 300 328 V2.2.2:2020	133/33/7758, 08.01.2021.	UL Japan, Inc. Ise EMC Lab.
SRPS EN 303 413 V1.1.1:2018	1242065403-A, 01.11.2018. 1242065403-C, 01.11.2018.	UL Japan, Inc. Ise EMC Lab. UL Japan, Inc. Ise EMC Lab.

Број прилога: -
Appendix number:

Важи од: 08.02.2022.
Valid from:

Важи до: 08.02.2025.
Valid until:

ДИРЕКТОР СЕКТОРА ЗА ЕЛЕКТРОНСКЕ КОМУНИКАЦИЈЕ
Директор сектора

▼ Szerbiai típusok

Digitális kulcs

ПОТВРДА О УСАГЛАШЕНОСТИ - РиТТо
CONFIRMATION OF CONFORMITY - RITTE

Број: ПТ623146400
No.

Подносилац захтева: *Applicant:*	RITE CONSULTING DOO 11000 БЕОГРАД,РАКОВИЦА КНЕЗА ВИШЕСЛАВА, 65/17
Врста опреме: *Equipment category:*	SISTEM ZA BALUNSKI PRISTUP VOZILU
Основна марка/тип/модел/ознака: *Equipment type/model:*	A2C775084
Робна марка: *Equipment trademark:*	Continental
Произвођач: *Manufacturer:*	Continental Automotive Technologies GmbH NEMAČKA
Лабораторија/ испитни извештај: *Laboratory/ Test report:*	Вредновна документација: *Evaluated documentation:* EMILAND, ENV TESTHAUS GmbH - 10000-AUS1-001, 08.11.2019./ RITTURETTE, TÜV SÜD PSB Pte Ltd. - T10100223 EEC2101, Issue: 01, 16.03.2021./

Место и датум издавања: *Place and date:* Нови, 07.05.2021.

Важи до: *Valid until:* 06.05.2026.

М.П.
Seal:

Генерални директор
Владимир Ранковић, дипл.инж.

▼ Szerbiai típusok

Vezeték nélküli töltő

ПОТВРДА О УСАГЛАШЕНОСТИ - RdTTe
CONFIRMATION OF CONFORMITY - R&TTE

Број: П1622106300
No.

Подносилац захтева: RTTE CONSULTING DOO
Applicant: КНЕЗА ВИШЕСЛАВА 82Б/7

Врста опреме: БЕЖИЧНИ ПУНАЧ
Equipment category:

Ознака типа/модела: WE530K0GS1
Equipment type/model:

Робна марка: EH EVG Co., Ltd.
Equipment trademark:

Произвођач: EH EVG Co., Ltd.
Manufacturer: KOREJA

Лабораторија/ испитне извештаје: Предложена документација: Evaluated documentation:
Laboratory/ Test report:

Место и датум издавања: Важи до:
Place and date: Valid until:
Неш, 08.07.2022. 07.07.2025.

М.П.

Владимир Вукашиновић, дипл.инж.

▼ Szerbiai típusok

Rádióvevő egység távirányítója

ПОТВРДА О УСАГЛАШЕНОСТИ - RdTTe
CONFIRMATION OF CONFORMITY - R&TTE

Број: П1624088000
No.

Подносилац захтева: RTTE CONSULTING DOO
Applicant: КНЕЗА ВИШЕСЛАВА 82Б/7

Врста опреме: AUDIO UREĐAJ ZA AUTOMOBIL
Equipment category:

Ознака типа/модела: CQ-TH183E1AJ, CQ-TH183E1SJ, CQ-TH188SAD, CQ-TH188XBD, CQ-THVCE04D, CQ-THVCE06D, CQ-TH186WJU, CQ-TH186WBJ, CQ-TH72E1AD, CQ-THVCE180, CQ-THCE05AJ, CQ-TH52C00J, CQ-TH1TE0AJ, CQ-TH1TE0BJ
Equipment type/model:

Робна марка: PANASONIC
Equipment trademark:

Произвођач: Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.
Manufacturer: Japan

Лабораторија/ испитне извештаје: Предложена документација: Evaluated documentation:
Laboratory/ Test report:

Место и датум издавања: Важи до:
Place and date: Valid until:
Неш, 09.05.2022. 09.05.2027.

М.П.

Владимир Вукашиновић, дипл.инж.

▼ Izraeli típusok

BCM Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer
"55-14070" : התקשורת משרד מטעם התאמה אישור מספר האלחוטיות תכונותיו את לשנות כדי בהן שיש במכשיר פעולות לבצע איסור חל הוספת או מקורית אנטנה החלפת ,תוכנה שינויי זה ובכלל ,המכשיר של בשל ,התקשורת ד משר אישור קבלת בלא ,חיצונית לאנטנה לחיבור אפשרות .אלחוטיות להפרעות החשש

▼ Izraeli típusok

Távirányító Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer
"55-15374" : התקשורת משרד מטעם התאמה אישור מספר האלחוטיות תכונותיו את לשנות כדי בהן שיש במכשיר פעולות לבצע איסור חל הוספת או מקורית אנטנה החלפת ,תוכנה שינויי זה ובכלל ,המכשיר של בשל ,התקשורת ד משר אישור קבלת בלא ,חיצונית לאנטנה לחיבור אפשרות .אלחוטיות להפרעות החשש

▼ Izraeli típusok

Telefonkihangosító rendszer
מספר אישור התאמה מטעם משרד התקשורת: 56-04329 חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות.

▼ Izraeli típusok

Holttérfigyelő rendszer/Kitolatást segítő rendszer
56-05378

▼ Izraeli típusok

Digitális kulcs
51-75084

▼ Izraeli típusok

Vezeték nélküli töltő
56-05793

▼ Izraeli típusok

A rádióinterferenciával kapcsolatos problémák miatt az eszközt tilos a vezeték nélküli jellemzők Hírközlési Minisztérium által jóvá nem hagyott módosításával használni. Ilyen módosítás többek között a szoftver módosítása, az eredeti antenna cseréje, valamint az eszköz külső antennához történő csatlakoztatásának lehetővé tétele.
A rádióinterferenciával kapcsolatos problémák miatt az eszközt tilos a szabadban használni.

Megfelelőségi nyilatkozat tartalmának ismertetése*

Az áttekintésről

▼ Brit típusok

Kompresszor

Continental ContiMobilityKit
Compressor to pump
sealant into tires

524########

UK-DECLARATION OF CONFORMITY
in accordance with UK Government guidance

Manufacturer / Address: Continental Reifen Deutschland GmbH, Vahrenwalder Straße 9, 30165 Hannover, GERMANY.

Continental Reifen Deutschland GmbH hereby confirms under its sole responsibility that the designated product, when used as intended, is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of following relevant regulations of the United Kingdom.

- Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
- Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
- Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001

Applied designated standards in particular:
DIN EN ISO 12100:2011 EN 50498:2010 EN ISO 3744:2010

Development, production, quality assurance and marketing are based on the standard IATF 16949.

UK CA

Hannover, 13.07.2021
Jürgen Buschmann
Director BF ContiKit and Accessories

Hannover, 13.07.2021
Adrian Bahlmann
Regulatory Compliance Specialist of Non-Tire Products

*: Nem áll rendelkezésre minden modellen

Nyílt forráskódú licenc

Összefoglalás

Műszercsoport nyílt forráskódú licence

A termékbe beágyazott szoftver nyílt forráskódú szoftvert tartalmaz. A nyílt forráskódú szoftverrel kapcsolatos részletekért tekintse meg a következő weboldalt.
https://www.nippon-seiki.co.jp/global/business_ic_meter/

TCU nyílt forráskódú licence*

Szabad és nyílt forráskódú szoftver információ
Ez a termék szabad/nyílt forráskódú szoftvereket (FOSS) tartalmaz.
Az ilyen FOSS szoftverek licencinformációi és/vagy forráskódja a következő URL címen érhetők el.
https://www.denso.com/global/en/opensource/tcu/honda/

A vezetőt figyelő kamera nyílt forráskódú licence

http://www.embedded-carmultimedia.jp/RTOS/License/oss/DMS_0301/

*: Nem áll rendelkezésre minden modellen

TÁRGYMUTATÓ

Számértékek

12 V-os akkumulátor 373
Ha az akkumulátor lemerült 404
Karbantartás (A 12 V-os akkumulátor ellenőrzése) 374
12 V-os akkumulátor töltőrendszerének visszajelzője 308

A

A gépjármű hangjelzéses figyelmeztető rendszere 160
A gépjármű vontatása
Szükséghelyzet 418
A hátsó ülések elérése 95
A hátsó ülések lehajtása 96
A járműbe épített infotainment rendszerről 184
A megfelelő biztonsági gyerekülés kiválasztása 36
A műszerfal kijelzőjének beállításai 338
A nagyfeszültségű rendszer hűtőfolyadéka 359
A nyílt forráskódú licencek 242, 459
A rendszerfrissítésekről 194
A szélvédő és az ablakok jégmentesítése 152
A tápellátás bekapcsolása 118
Ha az akkumulátor lemerült 404
Nem kapcsolódik be 401
Ablakmosók
Folyadék töltése/utántöltése 363
Kapcsoló 149
Ablakok(lehúzás és felhúzás) 108
Ablaktörlők és -mosók 149
Automata szakaszos ablaktörlők 150
Ablaktörlővel automatikusan bekapcsoló fényszóró 144
ABS (blokkolásgátló fékrendszer) 130
Adalékanyagok
Az ablakmosó folyadék utántöltése 363
Hűtőfolyadék 357
Motorolaj 355
Adaptív menetfényszóró 146
Visszajelző 146
Ajánlott eszközök 240
Ajtók
Ajtó- és csomagtérajtó-nyitás üzenet 26
Ajtók zárása/nyitása bentről 89
Kulcsok 72
Akkumulátor
12 V-os akkumulátor töltőrendszerének visszajelzője 308
Aktív kanyarfény 145
Aktuális üzemanyag-fogyasztás 334
Alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető rendszer/defektre figyelmeztető rendszer
Visszajelző 311
Alacsony motorolajnyomásra vonatkozó figyelmeztetés 409
Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) 268
Visszajelző (fehér/zöld) 270
Alacsony sebességű követési távolság funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) visszajelzője (borostyánsárga) 312
Alacsony üzemanyagszint visszajelzője 310
Alsó szíjrögzítők 45
Android Auto™ 217
Apple CarPlay 213
Apple CarPlay/Android Auto jogi információk 244
Audio-távvezérlők 188
Audiolejátszás *Bluetooth*® eszközön keresztül 211
Audiolejátszás vezetékes kapcsolaton keresztül 208
Automata szakaszos törlés 150
Automata világítás 142
Automatikus féktartás 128
Visszajelzője 129
Automatikus féktartó rendszer visszajelzője 129
Automatikus lámpa-lekapcsolási funkció 144
Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC), a sávtartó asszisztens (LKAS) és a Traffic Jam Assist aktuális üzemmódja 329
Az audiorendszer használatának alapműveletei 184

Az összes beállítás alaphelyzetbe állítása
A gépjármű beállításainak alaphelyzetbe állítása 238
Az általános beállítások alaphelyzetbe állítása 237
Azonosítószámok
Alvázszám 431
Benzinmotor, elektromotor és sebességváltó 431

Á

Általános információk az audiorendszerről 239
Áramellátás automatikus kikapcsolása 117
Átlagos üzemanyag-fogyasztás 333
Átlagsebesség 334

B

Beállítás
Első ülések 94
Fejtámlák 94
hang 202
Kormánykerék 91
Óra 200
Beépített kulcs 79
Belső tisztítás 380
Belső világítás 166
Belső visszapillantó tükör 106
Beltéri ápolás (tisztítás) 380
Benzin 138
Tankolás 138
Benzin (üzemanyag)
Aktuális üzemanyag-fogyasztás 334
Alacsony üzemanyagszint visszajelzője 310
Átlagos üzemanyag-fogyasztás 333
Biztonsági címkék 70
Biztonsági ellenőrzés 25
Biztonsági gyerekülés 33
A biztonsági gyerekülés kiválasztása 36
Biztonsági gyerekülés csecsemőknek 35
Biztonsági gyerekülés kisgyermekeknek 36
Hátrafelé néző gyermekülés 35
Nagyobb gyermekek 52
Rögzítőszíj használata 50
Ülésmagasítók 52
Biztonsági gyermekülés
Biztonsági gyermekülés beszerelése medence-/vállöv segítségével 49
Biztonsági öv
Biztonsági gyermekülés beszerelése medence-/vállöv segítségével 49
Várandós nők 103
Biztonsági övek 98, 336
Automata biztonságiöv-feszítő berendezés 100
Becsatolás 100
Ellenőrzés 104
Emlékeztető 100
Figyelmeztető visszajelző 100, 308
Biztonsági rendszer 75
Biztonsági riasztórendszer visszajelzője 75
Indításgátló rendszer visszajelzője 74
Biztonsági támogatás 337
Visszajelző (sárga) 313
Visszajelző (zöld/szürke) 337
Biztonsági üzenet 1
Biztonsági zár funkció 86
Biztonságos vezetés 22
Biztosítékok 411
Elhelyezkedés 411, 413
Ellenőrzés és csere 416
Blokkolásgátló fékrendszer (ABS) 130
Visszajelző 310
Bluetooth® eszköz 211

Cs

Csere
Ablaktörlőlapát 365
Biztosítékok 411
Gumiabroncsok 369
Izzók 386
Csomagok szállítása 114
Csomagrögzítő kampók 173
Csomagtérajtó 111
Nem nyitható 422
Nyitás/zárás 111
Csomagtérajtó külső fogantyú 112
Csökkent fékteljesítmény figyelmeztetés 410

D

DAB (digitális műsorszórás) 206
Defektre figyelmeztető rendszer 162
Digitális műsorszórás (DAB) 206
Dőlésérzékelő 78

E

e:HEV 17
Elakadásjelző gomb 12, 13
Elektromos ablakemelő zárógombja 109
Elektromos ablakok 108
Elektromos szervokormány (EPS) rendszer visszajelzője 310
Előírt üzemanyag 138, 429
Első légzsákok (SRS) 55
Első széles látószögű kamera 251
Első ülések
A hátsó ülések elérése 95
Beállítás 94
Eltelt idő 335
Emelő 400
Erőáramlás 227
Erőáramlás/motorállapot-kijelző 332
Eszköz csatlakoztatása 191
A vezeték nélküli kapcsolatokról 192
A vezetékes kapcsolatokról 191
EV visszajelző 19

F

Fejtámlák 93, 94
Fékezés
Folyadék 361
Fékrásegítő rendszer 124
Fékrendszer 124
Automatikus féktartás 128
Blokkolásgátló fékrendszer (ABS) 130
Fékrásegítő rendszer 124
Lábfék 124
Rögzítőfék 124
Visszajelző (sárga) 308
visszajelző (vörös) 307
Fényerő-szabályozás 330
Fényszórók 142
Adaptív menetfényszóró 146
Működés 142
Figyelmeztető címkék 70
Figyelmeztető lámpák világítanak/villognak 307
FM rádió 203
Fokozatmentes sebességváltó
Folyadék 360
Folyadékok
Ablakmosó folyadék 363
Fék 361
Fokozatmentes sebességváltó 360
Hűtőfolyadék 357
Fordulatszámmérő 328
Fűtések (ülés) 175
Fűtött külső visszapillantó tükör 153
Fűtőegység 177

G

Gázfröccs 133
Gumiabroncs
Lapos kerék 390
Gumiabroncsok 367
Ellenőrzés 368
Ellenőrzés és karbantartás 367
Gumijavító készlet 390
Kopásjelzők 368
Légnyomás 367, 430
Téli gumiabroncsok 369
Gumidefekt 390
Gumijavító készlet 390

Gy

Gyermekek biztonsága 33
Gyorsulásmérő 336
Gyújtógyertyák 429

H

Hajtórendszer
Bekapcsolás 118
Hajtórendszer visszajelzője 309
Hangvezérelt működtetés 189
Hangfelismerés 190

Hangportál képernyő ··· 190
Hatótávolság ··· 333
Hátsó biztonsági emlékeztető ··· 96
Hátsó ködlámpa ··· 145
Hátsó párátlanító/fűtött külső visszapillantó tükör gombja ··· 153
Hátsó ülések
A hátsó ülések elérése ··· 95
Lehajtás ··· 96
Háttérkép beállítása ··· 201
Hegymeneti elindulást segítő rendszer ··· 133
Helyzetjelző lámpák ··· 142
HFT (Telefonkihangosító) ··· 219
Hibaelhárítás
Figyelmeztető lámpák ··· 305
Hajtórendszer nem indul be ··· 401
Kiégett biztosíték ··· 411
Lyuk/gumidefekt ··· 390
Túlmelegedés ··· 406
Vontatás szükséghelyzetben ··· 418
Hibrid gépjármű
e:HEV ··· 17
Holttérfigyelő rendszer (BSI) ··· 294
Honda S+ váltó ··· 159
Honda SENSING ··· 248
Hólánc ··· 369
Hőmérséklet
Külső hőmérséklet ··· 328
Hőmérséklet-érzékelő ··· 328
Hűtő ··· 359
Hűtőfolyadék ··· 357
Hűtő töltése ··· 359
Póttartály töltése ··· 358
Túlmelegedés ··· 406
Hűtőfolyadék (motor) ··· 357
Póttartály töltése ··· 358
Túlmelegedés ··· 406
Hűtőfolyadék (Motor)
Hűtő töltése ··· 359

I

Indítás ··· 195
Indításgátló rendszer ··· 74
Visszajelző ··· 74
Információ ··· 339
iPhone ··· 239
iPod ··· 239
Irányjelzők ··· 142
visszajelzők (műszerfal) ··· 142
Iránytartást segítő aktív rendszer (AHA) ··· 162
Izzócsere ··· 386
Izzók műszaki adatai ··· 429

J

Járműazonosító számok ··· 431
Járműbe épített információs és szórakoztató rendszer
A járműbe épített információs és szórakoztató rendszerről ··· 184
A rendszerfrissítésekről ··· 194
Audio távvezérlők ··· 188
Audioforrás kiválasztása ··· 186
Audiorendszer lopás elleni védelme ··· 184
Az audiorendszer használatának alapműveletei ··· 184
Eszköz csatlakoztatása ··· 191
Hangvezérelt működtetés ··· 189
Ismételt aktiválás ··· 184
Rendszerállapot ··· 186
USB-csatlakozók ··· 187
Járműbe épített infotainment rendszer ··· 184
Járművezetői információs felület ··· 331
A kijelzők közötti váltás ··· 331
Járművezetői információs felület figyelmeztető és információs üzenetei ··· 315
Egyéb ikonok ··· 323
Piros ikonok ··· 316
Sárga ikonok ··· 317
Zöld ikonok ··· 323

K

Kapcsolók (a kormánykerék körül) ··· 12, 13, 14
Karbantartás ··· 337, 343
12 V-os akkumulátor ··· 373
Biztonság ··· 344
Fékfolyadék ··· 361
Gumiabroncsok ··· 367
Hűtőfolyadék ··· 357

Izzócsere ··· 386
Karbantartási bejegyzés ··· 351
Karbantartási ütemterv ··· 349
Légkondicionáló rendszer ··· 378
Motortér ··· 352
Olaj ··· 354
Óvintézkedések ··· 343
Sebességváltó-folyadék ··· 360
Szervizre emlékeztető rendszer ··· 346
Távirányító ··· 387
Tisztítás ··· 380
Kartámasz ··· 95
Kenőanyagok táblázata ··· 430
Kerekek
Felcserélés ··· 371
Kesztyűtartó ··· 168
Kezdőképernyő ··· 195
Készenlét-visszajelző ··· 118
Kiegészítő tápaljzat ··· 169
Kiegészítő utasvédelmi rendszer (SRS) ··· 55
Kijelző audiorendszer
Android Auto™ ··· 217
Kijelző testreszabása ··· 340
Kijelzőbeállítások ··· 202
Kijelzős audiorendszer ··· 195, 225
A hang beállítása ··· 202
A megjelenítési beállítások módosítása ··· 202
Apple CarPlay ··· 213
Audiolejátszás *Bluetooth*® eszközön keresztül ··· 211
Audiolejátszás vezetékes kapcsolaton keresztül ··· 208
DAB (Digitális műsorszórás) lejátszása ··· 206
Erőáramlás ··· 227
FM-rádió lejátszása ··· 203
Indítás ··· 195
Kezdőképernyő ··· 195
Médialejátszás ··· 207
Médialejátszás USB-eszközön keresztül ··· 210
Óra ··· 200
Rádió adatszolgáltató rendszer (RDS) ··· 204
Rendszerfrissítések ··· 196
Tankolás javasolt ··· 238
Telefonkihangosító rendszer ··· 219
Testre szabható funkciók ··· 229
Üzenet ··· 225
Wi-Fi csatlakozás ··· 226
Kilométer-számláló ··· 330
Kipufogógázzal kapcsolatos veszélyek (szén-monoxid) ··· 29
Kitolatást segítő rendszer ··· 297
Kizárásvédelmi rendszer ··· 88
Kompatibilis iPod, iPhone készülékek és USB flash meghajtók ··· 239
Ajánlott készülékek ··· 240
iPod és iPhone típusok kompatibilitása ··· 239
Kompatibilis USB flash-meghajtó ··· 239
Kopásjelzők (gumiabroncs) ··· 368
Kopott gumiabroncsok ··· 368
Kormánykerék
Beállítás ··· 91
Ködlámpák ··· 145
Középkonzol-rekesz ··· 168
Közúti jelzőtábla felismerő rendszer ··· 289, 329
Kulcs
Távirányító ··· 81
Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer ··· 82
Kulcsazonosító-címke ··· 80
Kulcsok ··· 72
A távirányító elemének cseréje ··· 387
Kulcsazonosító címke ··· 80
Kúszás (sebességváltó) ··· 133
Külső ápolás (tisztítás) ··· 382
Külső hőmérséklet ··· 328
Külső tisztítás ··· 382
Külső visszapillantó tükrök ··· 106

L

Lapátok és szélvédőmosó
Ablaktörlőlapátok ellenőrzése és cseréje ··· 365
Lassító billenőkapcsoló ··· 157
Lábfék ··· 124
Lemerült akkumulátor ··· 404
Leszorító pontok ··· 173
Légkondicionáló rendszer ··· 177, 378
A szélvédő és az ablakok párátlanítása ··· 152
Az automata légkondicionáló használata ··· 180
Érzékelők ··· 183

Keringetés/friss levegő üzemmód 177
Szinkronizálás mód 181
Üzemmód váltása 177
Légkondicionáló rendszer (klímarendszer) 177
A szélvédő és az ablakok párátlanítása 152
Az automata légkondicionáló használata 180
Keringetés/friss levegő üzemmód 177
Üzemmód váltása 177
Légnyomás 367, 430
Légzsákok 54
Első légzsákok (SRS) 55
Eseményadat-rögzítő 4
Érzékelők 54
Légzsákok karbantartása 66
Oldallégzsákok 62
Oldalsó függönylégzsákok 63
Térdlégzsák 60
Utasoldali első légzsák kikapcsolás visszajelző 66, 311
Ütközés után 54
Visszajelző 64, 309
Licencadatok 242
Lopás elleni védelem 184

Ly

Lyuk (gumiabroncs) 390

M

Megállás 134
Megfelelőségi nyilatkozat tartalmának ismertetése 458
Meghibásodás visszajelző lámpája 309
Menetstabilizáló (VSA)
Rendszervisszajelző 310
Menetstabilizáló rendszer (VSA) 160
Menetstabilizátor (VSA)
OFF gomb 161
OFF visszajelző 310
Médialejátszás 207
Médialejátszás USB-eszközön keresztül 210
Mérőberendezések, műszerek 327
Mérőműszerek 327
Motor
Ha az akkumulátor lemerült 404
Hűtőfolyadék 357
Olaj 354
Motorolaj 354
Ajánlott motorolaj 354
Alacsony motorolajnyomásra vonatkozó figyelmeztetés 409
Az olaj élettartamának megjelenítése 346
Ellenőrzés 355
Utántöltés 357
Motorolajszint-ellenőrzési emlékeztető 363
Módosítások és tartozékok 30
Műszaki adatok 429

N

Nagyfeszültségű akkumulátor 17
Nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintjének mérőműszere 328
Napellenző 169
Napi kilométer-számláló 334
Nappali menetfény 145
Navigáció 335

Ny

Nyitás
Csomagtérajtó 422
Nyitás/zárás
Elektromos ablakok 108
Motorháztető 353

O

Olaj (motor) 354
Ajánlott motorolaj 354
Alacsony motorolajnyomásra vonatkozó figyelmeztetés 409
Az olaj élettartamának megjelenítése 346
Ellenőrzés 355
Töltés 357
Viszkozitás 354
Oldallégzsákok 62
Oldalsó függönylégzsákok 63

Ó

Óra 200, 340
Az óra beállítása 200
Háttérkép beállítása 201
Óvintézkedések vezetés közben 27
Eső 27

Ö

Összes beállítás alaphelyzetbe állítása 237
Övek (biztonsági) 98

P

Parkolás 124
Parkolásérzékelő rendszer 300
Poggyász (terhelhetőségi határ) 114
Pohártartók 174
POWER Gomb 117

R

Rádió (FM) 203
Rádió adatszolgáltató rendszer (RDS) 204
Rádióhullámokat kibocsátó berendezések 433
RDS (Rádió adatszolgáltató rendszer) 204
Rendszerfrissítések 196
Rögzítőfék 124
Rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (piros) 307
Rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (sárga) 308
Ruhaakasztók 172

S

Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) 279
Visszajelző (borostyánsárga) 312
Visszajelző (fehér/zöld) 280
Sebességfigyelmeztetés 335
Sebességfokozat-visszajelző 121
Sebességmérő 327
Sebességváltás (Sebességváltó) 120
Sebességváltó 120
A sebességváltó gomb használata 120
Folyadék 360
Gázfröccs 133
Kúszás 133
Sebességfokozat visszajelzője 121
Váltógomb visszajelzője 120
Visszajelző 312
Sebességváltó gomb 120
Sebességváltó kijelzője 340
Segédindítás 404
Segélyhívás (eCall) 423
Sminktükrök 9
SRS légzsákok (légzsákok) 55

Sz

Szabályozások 433
Számok (azonosító) 431
Szemüvegtartó 174
Szerszámok 385
Szélvédő
Ablakmosó folyadék 363
Ablaktörlők és -mosók 149
Ablaktörlőlapát 365
Fagy-páramentesítés 152
Tisztítás 381, 383
Szén-monoxid-gáz 29
Szinkronizálás üzemmód 181
Szintjelző pálca (motorolaj) 355
Szőnyegek 381
Szükséghelyzet 418
Szűrők
Üzemanyag 363

T

Tankolás 138
Alacsony üzemanyagszint visszajelzője 310
Benzin 429
Üzemanyagszint-mérő 328
Tankolás javasolt 238
Tanksapka 139
Tanúsítványcímke 431
Távirányító 81
Távolsági fényszóró 144
Távolsági fényszóró visszajelzője 144
Telefonkihangosító 219
Telefonkihangosító rendszer
Automatikus hívásátirányítás 224

Csengőhang ... 224
Eszközök megváltoztatása ... 224
Hívásfogadás ... 223
Híváskezdeményezés ... 221
Kedvenc névjegyek ... 221
Lehetőségek hívás közben ... 224
Telefon automatikus szinkronizálása ... 224
Telefonbeállítások képernyő ... 224
Telefonkihangosító-állapotkijelző ... 220
Teljesítmény-üzemmód emlékeztetője ... 117
Teljesítmény üzemmód ... 117
Teljesítménymérő ... 328
Terhelhetőségi határ ... 114
Testre szabható funkciók ... 229
A gépjármű beállításainak testreszabása ... 234
Az általános beállítások testreszabása ... 230
Összes beállítás alaphelyzetbe állítása ... 237
Téli gumik ... 369
Térdlégzsákok ... 60
Térképlámpák ... 166
Tolatókamera ... 136
Tolatóradar visszajelzője ... 311
TÖLTÉS/LASSULÁS mérőműszer ... 328
Traffic Jam Assist ... 284
Túlmelegedés ... 406
Tükrök
Ajtó ... 106
Beállítás ... 106
Belső visszapillantó ... 106

U

Ultrahangos érzékelők ... 76
USB-csatlakozók ... 187
USB eszköz ... 210
USB flash meghajtók ... 239
Utasoldali első légzsák BE/KI
Visszajelzők ... 311
Utasoldali első légzsák OFF állapotának visszajelzője ... 66
Utánfutó vontatása ... 115

Ú

Útpályaelhagyást megelőző rendszer ... 261
be- és kikapcsolás ... 263
Visszajelző (sárga) ... 313
Útpályaelhagyást megelőző rendszer automatikus kikapcsolásának visszajelzője ... 313

Ü

Ülések ... 92
Beállítás ... 92
Első ülések ... 94
Hátsó ülések ... 96
Ülésfűtések ... 175
Ülésfűtések ... 175
Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) ... 254
Visszajelző (sárga) ... 312
Ütközés utáni fékrendszer ... 69
Üvegfelület (ápolás) ... 381, 383
Üzemanyag
Ajánlott ... 138
Aktuális üzemanyag-fogyasztás ... 334
alacsony üzemanyagszint visszajelzője ... 310
Átlagos üzemanyag-fogyasztás ... 333
Hatótávolság ... 333
Szintmérő ... 328
Tankolás ... 138
Üzemanyag-betöltő fedél ... 139
Üzemanyagbetöltő-nyílás ajtaja
Nem lehet kinyitni ... 420
Üzenet ... 225

V

Váltógomb
Működés ... 120
Várandós nők ... 103
Vezeték nélküli töltő ... 170
Vezetékes kapcsolat ... 208
Vezetés
A tápellátás bekapcsolása ... 118
Fékezés ... 124
Vezetési üzemmód rendszer ... 155
Vezetőéberség-figyelő ... 266
Vezetőfigyelő kamera ... 252
Visszajelző (sárga) ... 314
Vészfékezésre figyelmeztető jelzés ... 131
Világítás ... 142, 386
Aktív kanyarvilágítás ... 145

Automatikus 142
Belső 166
Hátsó ködlámpa 145
Irányjelzők 142
Izzócsere 386
Lámpák bekapcsolva 142
Nappali menetfény 145
Távolsági fényszóró visszajelzője 144
Térképlámpa 166
Világításszabályozás 330
Visszajelző
Biztonsági támogatás (zöld/szürke) 337
Visszajelzők 305
12 V-os akkumulátor töltőrendszere 308
Adaptív menetfényszóró 146
Alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer 311
Alacsony motorolajnyomásra vonatkozó figyelmeztetés 409
Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) (fehér/zöld) 270
Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) (sárga) 312
Alacsony üzemanyagszint 310
Automatikus féktartás 129
Automatikus féktartó rendszer 129
Bekapcsolt lámpák 142
Biztonsági riasztórendszer 75
Biztonsági támogatás (sárga) 313
Blokkolásgátló fékrendszer (ABS) 310
Elektromos szervokormány (EPS) rendszer 310
EV 19
Hajtórendszer 309
Hátsó biztonsági öv emlékeztetője 100, 308
Indításgátló rendszer 74
Irányjelzők 142
Készenlét 118
Kiegészítő utasvédelmi rendszer 65, 309
Meghibásodás visszajelző lámpája 309
Menetstabilizátor (VSA) OFF 161, 310
Menetstabilizátor (VSA) rendszer 161, 310
Rögzítőfék ás fékrendszer (sárga) 308
Rögzítőfék és fékrendszer (piros) 307
Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) (fehér/zöld) 280
Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) (sárga) 312
Sebességfokozat 121
Sebességváltó rendszer 312
Távolsági fényszóró 144
Tolatóradar 311
Utasoldali első légzsák ON/OFF 311
Útpályaelhagyást megelőző rendszer (sárga) 313
Útpályaelhagyást megelőző rendszer automatikus kikapcsolása 313
Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) (sárga) 312
Vezetőfigyelő kamera (sárga) 314
Visszapillantó tükör 106
Viszkozitás (olaj) 354
VSA (Menetstabilizátor) 160
VSA OFF állapot visszajelzője 161

W

Watt 429
Wi-Fi-kapcsolat 226

Z

Zár előbeállítása 86
Zárás/nyitás
A távirányító használata 81
Kulccsal 87
Kulcs nélkül 88
Kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel 82
Utastérből 89